

CAMERA 2

REEL 1843

SHIFT I

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

14—507

Volume 2969, from October 4th, 1909 to October 4th, 1909

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	October 4th	S. S. George Washington	Bremen. Southampton. Cherbourg	71
2	" "	" Antonio Lohez	Vera Cruz. Havana.	5
3	" "	" Ponce		1
4	" "	" Iolando di Giorgio	Port Antonio	1
5	" "	" Prins Willem IV	Port au Prince	2
6	" "	" Bradford	Port Antonio	1
7	" "	" Minnehaha	London.	6
8	" "	" Caracas	Port Cabello. Curacao	4
9	" "	" Suestad		1
10				
11				
12				
13				
14				

2969

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2969

Oct 4 - 1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of FEB 15 1944, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above, I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944
Date

Camera Operator

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

..., 1909

Volume

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARR	ARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	October	ton. Cherbourg	71
2	"	a.	5
3	"		1
4	"		1
5	"		2
6	"		1
7	"		6
8	"	eas	4
9	"		1
10			1
11			
12			
13			
14			

Affidavit of Surgeon.

I, Do Hastle, Surgeon of the S/S George Washington. (State whether Surgeon "employed at this port" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sailing steamship solemnly, sincerely, and truly sware that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the province of Posen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frank

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

69

II—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

dark blue blue none Hawaii Hawaiian Korean

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25th September, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Seaman	Julius	60		m	m	merchant tailor			G.	L.	G.			St. Louis	
2	"	Barbara	55		f	"	none			"	"	"			"	"
3	Wemmer	William J.	47		m	m	private			"	"	"			Ohio	Lima
4	"	Helene	46		f	"	none			"	"	"			"	"
5	"	Pauline	17		"	s	"			"	"	"			"	"
6	"	Helene	14		"	s	"			"	"	"			"	"
7	"	William H.	6		m	s	"			"	"	"			"	"
8	Lamsen	S. Wandi	47		m	m	"			"	"	"			Chicago	
9	Countess	Cordelli	40		f	m	"			"	"	"			"	
10	Kayser	Emily	74		m	m	"			"	"	"			St.	St. Louis
11	Lassen	A. E.	57		"	"	"			"	"	"			"	"
12	Kunitzer	Dr. Robert	44		m	"	physician			"	"	"			New	York
13	White	Dr. Wm. A.	46		"	"	"			"	"	"			D.C.	Washington
14	Ullmann	Jos	38		"	"	merchant			"	"	"			New	York
15	"	"	32		"	s	none			"	"	"			"	
16	Ray	Edmund	26													
17	Klüpfel	Roland	22		m	s				G.	L.	G.				
18	Casanajor	George K.	40		"	m	editor			"	"	"			"	
19	Bowers	Edward A.	32		"	"	private			"	"	"			Cincinnati	
20	"	Jennie A.	49		f	"	"			"	"	"			"	"
21	Klüpfel	Henrik	48		m	"	merchant			"	"	"			New	York
22	"	Margaret	16		f	s	none			"	"	"			"	
23	Pentlarge	Frederik	60		m	m	private			"	"	"			Ohio	Cincinnati
24	"	Ulrich	28		"	s	none			"	"	"			"	"
25	Guggenheim	Cary	50		f	m	private			"	"	"			New	York
26	Bretta	Louise	30		f	s	servant			"	"	"			"	
27	Snyder	Bert	40		m	m	private			"	"	"			"	
28	Kerr				f	"	"			"	"	"			"	
							merchant			"	"	"			"	
29							none	yes		German	Germany	Dresden		father	Fr. Nassau	
30	nr father	yes	yes	yes			Thomas	grandmother								

* In case of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† To be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *October 3rd*, 1904

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25.	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or kindred, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?													
1																	26	S.	E
2																	"	"	"
3																	"	"	"
4																	"	"	"
5																	"	"	"
6																	"	"	"
7																	"	"	"
8																	"	"	"
9																	"	"	"
10																	"	"	"
11																	"	"	"
12																	"	"	"
13																	"	"	"
14																	"	"	"
15																	"	"	"
16																	"	"	"
17																	"	"	"
18																	"	"	"
19																	"	"	"
20																	"	"	"
21																	"	"	"
22																	"	"	"
23													suffering from chronic Nephritis and heart disease died 3d of October 10 30 a.m. by paralysis of heart				"	"	"
24																	"	"	"
25																	"	"	"
26																	"	"	"
27																	"	"	"
28																	"	"	"
29																	"	"	"
30	no	father	yes	yes	89	Hawaii	grandmother					no	no	good	no	5 4	fair	blue	none	Hawaii	Kecaha Hawaii

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Walter Marks, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. George Washington., from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Walter Marks

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 ,

at _____

_____ Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hall, Surgeon of the U.S. **George Washington.** sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Marvil

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *George Washington* sailing from *Bremen* *25th September*, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Whertenby	A. H.	68		m. m.	none								Pa.	Philadelphia
2	Graff	Ella D.	28		f. s.	"								"	"
3	Helm	Kunigunde	22		f. s.	maid	yes		German	NON IMMIGRANT ALIEN Hamburg	Berlin	father L. Helm Fürth i. Bayern		"	"
4	Hoffmann	Philip	56		m. m.	private								New York	
5	"	Pauline	51		f. w.	nurse								"	"
6	Hey	William B.	39		m. m.	merchant	yes		Canada	NON IMMIGRANT ALIEN Edmonton	Winnipeg	friend solicitor Dr. H. Gruter Leipzig, Rittergut		Man.	Winnipeg
7	Haac	Emanuel	43	10	m.	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Bremen	wife't. Haac Barcelona 67	Bremen	New York	
8	Beeck	Else	24		f. s.	maid						father B. L. Beeck Bremerstr. 19	Bremen	Honolulu	
9	Hansen	Fred. C.	32	9	m. m.	merchant			Denmark	German	Denmark	wife t. Hansen Kopenhagen Thorvaldsenvej 17 3	Kopenhagen	New York	
10	Borrmann	Marie	56		f. m.	none	"		German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Bremen	mother in law H. Helene Bremen	Schwachhausen Bremen	anbund	the world
11	"	Helene	26		" s.	"	"								
12	Klimpt	Otto	50		m. m.	chief Engineer	"			NON IMMIGRANT ALIEN	Basel	brother W. Klimpt Magdeburg Schwidtstr. 1		New York	
13	Sprenger	Louise	73		f. w.	none	"				Bremen	friend			
14	Miller	John F.	50		m. m.	private	"				Havana	Mr.	Mr.	Pa.	Pittsburg
15	"	Louise	50		f. "	"	"							"	"
16	"	Rebecka	20		f. s.	"	"							"	"
17	Hill	David Payne	54		m. m.	American Ambassador	"							Washington	
18	"	Juliet	47		f. w.	none	"							"	
19	Gaisthardt	S. Lt. (Asyden)	47		m. m.	solicitor	"							Neb.	Lincoln
20	Leike	Conrad	55		" m.	private	"							New Jersey	Newark
21	Hagl	Erik	22		" s.	"	"							N.Y.	Buffalo
22	Kibler	Ray	18		" "	"	"							"	"
23	Dommerich	Louis F.	68		" m.	private								New York	
24	"	Louis W.	26		" s.	"								"	"
25	Hedges	Harold E.	22		" "	"								N.Y.	Buffalo
26	Thilow Dr.	Otto	54		" m.	physician								New York	
27	Abey	Charles	58		" "	lawyer								"	"
28	Reichelen	Adolf	58		m. m.	private	yes		German	German	Germany	Stuttgart wife P. Heiner		San Francisco	
29	Heiner	Paul	43		" m.	merchant	"			NON IMMIGRANT ALIEN	Berlin	Berlin W. Nikolsburgerstr.		Transit	Berlin
30	Kler	Max	40		" m.	engineer	"			NON IMMIGRANT ALIEN	Hannover	wife Mrs. Kler Hannover Hamburgerstr. 5		New York	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. October 1, 1906

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether passage paid by himself, herself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in custody of an officer charged with the execution of a warrant issued upon a charge of felony, or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or under sentence for such crime.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																	21			S.	C.
2																	"			"	"
3	no	Mrs. Wherlenz	yes	yes	1903	Baltimore	Mrs. A. N. Wherlenz	no				good	no	5	4	fair	dark	gray	none	Germany	Fürth
4																	21			S.	C.
5																	"			"	"
6	no	self	yes	yes	yes	17	Winnipeg	residence William B. Hey				good	no	5	7	fair	blonde	brown	none	Germany	Leipzig
7	yes	"	"	"	15	Pa	Texas	has none				"	"	"	"	"	"	gray		Tennessee	Hartsville
8	no	Mrs. Landay	yes					travels with Mrs. L. Hanenberg to Honolulu				"	"	5	10	"	dark	blue		America	Rathmannsdorf
9	yes	self	yes	yes	1905	New York		father C. Schmitt, Grocer & Co. 15 William Street New York				"	"	5	8	"	"	"		Germany	Norberg
10	"	"	"	"	6	times	Cherbourg	around the world				"	"	5	7	"	blonde	blue gray	none	"	Hessen
11	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	5	5	"	"	"		S. Carolina	Charleston
12	"	"	"	"	"	"	"	"				"	"	5	7	"	"	blue		"	"
13	"	"	"	yes	no			Harriet sister-in-law Mrs. A. Hohl Brooklyn, 8 Clifton Place 325				"	"	5	9	"	"	"		Germany	Magdeburg
14														5	6	"	gray			"	Bremerhaven
15																	21			S.	C.
16																	"			"	"
17																	"			"	"
18																	"			"	"
19																	"			"	"
20																	"			"	"
21																	"			"	"
22																	"			"	"
23																	"			"	"
24																	"			"	"
25																	"			"	"
26																	"			"	"
27																	"			"	"
28	no	self	yes	yes	no			Badische Compagn New York, Bremen Dock has none		no	no	good	no	5	11	fair	gray		none	Germany	Trendelenburg
29	"	"	"	"	"					"	"	"	"	5	8	"	brown			"	"	Elberfeld
30	yes	"	yes	1907	Stern	York		"		"	"	"	"	5	7	"	dark			"	"	Heimar

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the George Washington. from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Flake, Surgeon of the S/S George Washington, sailing thereon, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *George Washington* sailing from *Bremen* *25th September* 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Gail	Emma L	58		f	m	private			U. S. A.						Baltimore
2	"	G. Philip	15		m	s	none			"						"
3	Strauss	Myrtle L.	23		f	s	"			"						"
4	~~Blackburn~~	~~Hubbard~~	~~43~~		~~m~~	~~m~~	diplomatic			~~U. S. A.~~						~~Washington~~
5	Englisman	Sidonia	41		f	m				"						"
6	Haneberg	Jemin	56		m	m	merchant	yes		German	Hawaii	Honolulu	brother	Adolf Haneberg	Edenberg	New York
P-1139309 4/20/37	"	Helene	40	8	f	"	none	"		"	"	"	sister	"	"	Honolulu
8	Percy	F. Clemson	42		m	m	private			U. S. A.						Pa. Philadelphia
9	Young	Horace L.	58		m	m	merchant			"						"
10	Ritter	Federico	29		m	s	"			"						N.Y. Brooklyn
11	Kriekemeyer	Fritz	26	8	m	s	"	yes		German	Germany	Hamburg	mother	Marie Kriekemeyer		New York
12	Hansen	Christian	45		m	m	"	"		Denmark	Denmark	Sweden	wife	Bernette Hansen		Fr. Ken. Orleans
13	Meyerhoff	Clara	45		f	"	private			U. S. A.						New York
14	"	John	17		m	s	none			"						"
15	Bechhoefer	Charles	45		m	m	private			"						Minn St Paul
16	Klockerman	John	62		"	"	"			"						Nebr. Grand Cty
17	Freystedt	Paul	51		"	"	restaurateur			"						New York
18	Gruntal	Francis	42		"	"	private			"						"
19	Hall	William K.	40		"	"	"			"						"
20	Nissen	Zola Porter	38		f	"	"			"						Ind. Lafayette
21	Adams	Gilbert Speed	54		m	m	"			"						N.Y. Brooklyn
22	"	Lettie	49		f	"	"			"						Kentucky Louisville
23	"	Jessie	23		"	s	"			"						"
24	Hussey	Alice	35		"	m	"			"						"
25	Harris	Everd	40		m	"	"			"						Ohio Cleveland
26	Fierick	Richard	44		"	"	private			"						N.Y. Utica
27	Cahn	Leopold	45		"	"	"			"						N. Hempst. Hyattsville
28	Hutterer	Hedwig	33		f	m	maid	yes		Hungary	Austria	Hungary	mother	Hutterer	Ste Elizabeth	New York
29	Rentrop	Julie	54		f	m	nurse	yes		German	Germany	Germany	sister	miss Caroline	Tegtmeyer Rehmstr 33 Bremen	N.Y. Brooklyn
30	Langendorff	Frieda	35		"	m	singer	"		"	Russia	Russia	husband	Eugen Langendorff	Gorky Nischni 18/19	New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York June 2nd, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage passenger has money, and whether he has any relative or friend, and how much, in the country to which he goes.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1											U.S.C.					
2											"					
3											"					
4																
5																
6	no	self	yes	yes 27 years	Honduras	residence Honduras	Havana	no	no	good	no	5	6¾	fair	gray	none	Germany	Basel
7	"	"	"	4 21 years	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue gray	"	"	"	Cöln
8											U.S.C.					
9											"					
10											"					
11	yes	self	yes	no	no	32	Richard Neumann Broadway New York	no	no	good	no	5	10	fair	sandy gray	none	Germany	Fürth
12	—	self	"	yes 19 years	Sweden		Brasiliaro	"	"	"	"	6	1	"	blue	"	"	Denmark	Aarhus
13											U.S.C.					
14											"					
15											"					
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28				795 68	New York	Mrs Reginald Cohen 50-76 Street New York residence		no	no	good	no	5	3	fair	black blue	none	Hungary	Kena
29	—	self	yes	yes 1894 1899	Brooklyn	138 Willoughby Ave. N.Y.		no	no	good	no	5	10	fair	gray	none	Germany	Bonn
30	yes	"	"	1.	Nat. York	friend Mr. D. Rigaldi 264 Broadway		"	"	"	"	5	9	"	brown	"	"	"	Breslau

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the **George Washington.** from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* , 190 .

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S. S. George Washington, sailing therefrom, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen 25th September, 1909

11—1110

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cordes	Martha	55		f m	private			U. S. A.					New York	
2	Franke	Sam	52		M m	band master			"					"	
3	Obst	Mary	36		f m	diplomatic service			"					"	
4	Chapin	E. Willson	58		m m	Insurance			U. S. A.					Yale Atlanta	
5	Tupper	Lemuel J.	53		m m	Insurance			"					"	
6	Fiedeler	F. Leon	55		" "	"			"					"	
7	Meyer	Heinrich	49		m m	private	yes		German		Germany	Bremen	wife Mrs. H. Meyer	Brooklyn	N.Y.
8	Goldschmidt	Karl	51		" "	chemist	"		"		"	Essen	Mrs. Dr. Karl Goldschmidt, Essen a/Ruhr	New York	
9	Sutro	Florentine	44		f m	wife			U. S. A.					New York	
10	Post	Mary D.	45		f m	prof			"					"	
11	Harris	Annie	40		f m	"			"					"	
12	Heller	Emil	48		m m	Merchant			"					"	
13	—"—	Flora	38		f "	prof			"					"	
14	—"—	Etta	18		" "	"			"					"	
15	Pretori	Rudolf	36		M. S.	Chemist	yes		Austria		[illegible]		brother; Dr. Pretori Reisenberg Bohemien	"	
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15 Set
12
3
21

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. *October* 1, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7	yes	self	yes	yes	nv		brother John Meyer 1625 Lafayette ave. Brooklyn N.Y.	nv	nv			good	nv	5	10	fair	dark	brown
8	"	"	"	yes	1895 1906	New York	Tourist	"	"			"	"	5	7	"	blonde	blue
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15	yes	self	yes	yes	several times		Von Büsenitz	nv	nv	nv	nv	good	nv	5	8	fair	brown	blue
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the George Washington, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible];

at [illegible].

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Dr. Hall, Surgeon of the S/S Visiting Thessalia do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the province of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hall

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

C. & S. 1903

S. S. GEORGE WASHINGTON, *sailing from* Southampton, September 21st, 19 1/

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jones	Thomas J.	41	4	M.	Mine	Yes	Yes	United States	E. Ind.					
2	Jones	Mary	41	2	F.										
3	McHenry	Louis	69	7	M.	Clerk					Scotland				
4	McHenry	Carl L.	27	3	M.	Mine									
5	Smith	Robert	21	8	M.	Miner									
6	Finney	Enoch Winters	39		M.	Agent									
7	Nichols	Charles Wesley	59	7	M.	Miner									
8	Patterson	Thomas	39		M.	Miner									
9	Hanson	Harry	21	8	S.	Miner			U. S. A.						
10	Blum	Leyton	52	3	M.	Broker									
11	Otis	Frank	42	7	M.	Landlord									
12	Talbot	Chester Burton	32	11	M.	Painter									
13	Gordon	Benjamin	44	11	M.	"									
14	Wolff	Max	22	10	M.	Miner									
15	—"—	Julius	21	2	M.	Mine									
16	—"—	Irving	1	11	M.	"									
17	—"—	Lawrence	6	11	M.	"									
18	—"—	Nelson	12	2	M.	"									
19	Brown	Ferdinanda	25	8	S.	Maid									
20	Yancey	Caroline	34	8	M.	Mine							Brookline Mass		
21	Jones	Alice	30	2	M.	Mother							Lisbon		
22	Black	Elizabeth	20	11											
23	Lester	Lucas	30	1											
24	Patterson	Thomas	21	9											
25	Hooper	Thomas J.	45	11	M.	Broker			U. S. A.				Newport		
26	Hooper	Lulu	35	7	M.	Home									
27	Epstein	Arthur Phillips	33	11	M.	Silk dealer							San Francisco		
28	Erikson	John	47	11	M.	Banker							Seattle, Wash		
29	Erikson	Margaret	31	7	M.	Home									
30	Jeanes	Isaac Warner	45	11	M.	"							Phila		

2 Stat

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of October 3rd, 1909

C. & S. 1883.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28		29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of	Marks of Identification.	Place of Birth
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years	If Yes — Where.								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6							1K Lefferts Place, Brooklyn.												
7							Visiting Cousin.												
8																			
9							6 William Street, East N.												
10							24 E 21st Street, N York.												
11							71 Lincoln Street, East N.												
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20							W Englewood Ave. Brooklyn N.Y.												
21							~~Self 11 East 62nd Street, Chicago~~												
22							~~1137 Gold Ave Chicago~~												
23							~~149 Jackson St~~												
24																			
25							30 Read Street, San Francisco												
26																			
27							23 Sansom St. San Francisco												
28																			
29																			
30							1926 Chestnut St. Phila												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Wellin, Master, of the [illegible] from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge; or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O Wellin
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 19 ;

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or Single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or People*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible] sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Bern, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 19

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON *sailing from* Southampton , September 28, 19[illegible]

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wright	Edward	41		M	M	Lawyer			U.S.						
2	Wright	Gertrude	37		F	M	none			"						
3	Wright	Gertrude	21		F	S	"			"						
4	Wright	Elizabeth	10		F		"			"						
5	Ernst	Augustus Edward	60		M	M	Merchant			"						
6	Ernst	Augusta	46		F	M	none			"						
7	Osgood	Albert R	64		M	M	"			"			Norwich Conn.			
8	Cullen	Angelina	66		F	M	"			"			"			
9	Wright	Jennie	66		F	W	"			"			Chicago			
10	Carpenter	Lucie	41		F	M	"			"			"			
11	Newhall	Elvina	46		F	M	"			"			Philadelphia			
12	Newhall	Lucy	30		F	M	"			"			"			
13	Newhall	William	40		M	M	"			"			"			
14	Pendelskeil	Lena	61		F	W	"			"			Rochester N.Y.			
15	Pendelskeil	Adele	22		F	M	"			"			"			
16	Wallace	Elena	34		F	M	"			"			"			
17	Freeman	John Edgar	24		M	Mulatto	Eng			"			Chicago			
18	Freeman	Mary Helen	20		F	M	none			"			"			
19	Simpson	Angel L.	24		M	M	Lawyer			"			New York			
20	Dale	Clara S	54		F	M	none			"			"			
21	Sturrow	Clarence	24		M	S				"			"			
22	Salomon	Louis J	42		M	M	Banker			"			"			
23	Salomon	Therese	40		F	M	none			"			"			
24	Hollstein	Lily	25		F	M	"			"			"			
25	Friedman	Hannah	61		F	W	"			"			"			
26	Lyon	Eldridge	56		M	M	Lawyer			"			Redlands Cal.			
27	Lyon	Mabel	46		F	M	none			"			" "			
28	Lyon	Ruth	26		F	S	"			"			"			
29	Moser	Leo	68		M	M	Hotel Prop.			"			St Louis			
30	Moser	Leo	15		M	S	none			"			"			

1st Cert
30

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B 6 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of October 3rd 1904

C. & S. 1863.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 26	27	28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address					Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth	
				Yes or No.	If Yes Year or Period of Years	If Yes Where.			Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.				Feet Inches		Hair	Eyes		Country	City or Town
1																				
2							"													
3							"													
4							"													
5							135 E. 126th St. N York													
6							"													
7							151 B'way Cornish Conn													
8							263 " " "													
9							2101 Calumet Ave. Chicago													
10							" "													
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17							234 East Huron St. Chicago													
18							" " " "													
19							111 B'way N York													
20																				
21																				
22							30 Broad Street N York													
23							" "													
24							312 Riverside Drive N York													
25							" "													
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S.S. [illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 19

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or Single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or People*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African-Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. Jno. Clarke, Surgeon of the S.S. sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the province of Ontario, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. CLARKE

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

M — (Act S 1903)

S. S. [illegible] *sailing from* [illegible], [illegible], 19[illegible]

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cuerbarton	Samuel	6[illegible]	M		M	Merchant			United States	[illegible]	[illegible]				
2	—"—	Lilian	55	F		M	None									
3	—"—	Elizabeth	21	F		S										
4	Henderson	Donald	52	M		M	Merchant									
5	—"—	Agnes	47	F		M	None									
6	—	Frances	12	F		S										
7	Howard	Frank King	54	M		S										
8	Landman	Samuel	25	M		S	Merchant									
9	Eisman	Person	48	M		M	Merchant									
10	Eisman	Rosa	38	F		M	None									
11	Esting	Emma	21	F		S										
12	Fadean	Celia	30	F		M	Real Estate									
13	Nadean	Joseph	62	M		M	None									
14	Nadean	Celia	55	F		M	"									
15	Nadean	Albert	25	M		S	Student									
16	McDonald	Clarence	52	M		S	Philippine Govt official									
17	Izard	Winston	56	M		M	U.S. Navy officer									
18	Izard	Jane	24	F		M	None									
19	Emerson	Hiram	69	M		M	Physician									
20	Emerson	Susan	67	F		M	None									
21	Lyon	Eugene B.	41	M		Wid	"									
22	Meinel	Edward	40	M		M	Insurance									
23	Lyon	Hugo	30	M		S	Banker									
24	De Valle	Simon Vazquez	45	M		M	None			Spain	Spanish	Spain	Madrid	Mr. [illegible]	[illegible]	Mexico
25	" "	Anna	41	F		M	"			"	"	"	"	"	"	"
26	Ernest	[illegible]	25	F		S	Maid			Germany	German	Germany	[illegible]	"	"	"
27	Kingdon	Mary	64	F		M	None			United States America	USA	New York				
28	Carter	Margaret	68	F		S	"			[illegible]		"				
29	Cleary	Marie	29	F		S	Maid			[illegible]		"				
30	Quinelle	Benjamin	35	2	M	S	None			England	English	England	London	Mother - Sarah Quinelle	Sussex	Round World

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork October 2nd, 1911

C. & S. 1863.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								29	
													25	26	27		28					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.				Place of Birth	
				Yes or No.	If Yes								Feet	Inches		Hair		Eyes			Country	City or Town
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9							213 W. Seventh Street N. York															
10							—" —															
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17							C/o Naval Dept Washington															
18							—" —															
19							131 E 66th Street N. York															
20							—" —															
21																						
22							74 William Street. N. York.															
23							42 B'way. New York.															
24	Yes	Self	Yes	Yes ~~Several times~~		Through to Havana	No	No	No	No	Good	Yes	5	3	Fair	Grey	Black	None			Havana	
25	"	"	"	"	—	" —	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	dark	"	"			— " —	
26	"	Mr del Valle	"	~~—~~	"	"	—	" —	"	"	"	"	5	6	fair	fair	Blue	"			Germany.	Berlin
27																						
28																						
29																						
30	Yes	Self	Yes	New York & Washington		Tourist Round the World	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Blonde	Blue	None			England	Cumberley

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. W. Blue, Master, of the S.S. , from Bremen ; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. W. Blue
Master. — Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Geo. Hall, Surgeon of the GEORGE WASHINGTON, Carlisle Thomson do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

GHall

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
[illegible]	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

Form 600
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON, *sailing from* Southampton, Septr 26th, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age Yrs.	Mos.	4 5 Sex. Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	~~Trott~~	~~Edgar~~	~~42~~	~~mos~~	~~M~~	~~none~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~United States~~	~~U.S.A.~~	~~Southampton~~	~~Southampton~~	~~U.S.A.~~	~~New York~~	~~New York~~
2	~~Trott~~	~~Edna M~~	~~40~~	~~M~~	~~F~~										
3	Stubbs	Emil	28	S	M	Secretary Manager	Yes	Yes	Germany	German	Germany	NON-IMMIGRANT ALIEN	C. Stussfurth, 17 Rue Kerl St. Hannover.	New York	
4	Coste	Mr	44	S	M	~~Siamese~~ Legation	Yes	Yes	Siam	Siamese	Siam	NON-IMMIGRANT ALIEN	Un. L. Kinsler San Felix de Canvoto Spain	Washington	
5	Davis	Emma	27	S	F	Actress	Yes	Yes	United States	U.S.A.	U.S.A.		Haughwout		
6	Moody	James Hattrick	52	M	M	Physician	Yes	Yes	England	English	England	Eulsdon	Mrs A. H. Moody, Canterbury Rd. Eulsdon, Surrey	Pine St	St Louis
7	Tutmann	Carl	28	M	S	Merchant	Yes	Yes	Germany	German	England	London	C. Klingner, 5 Fenchurch Street	Pine St	St Louis
8	Meyer	Samuel Phillip	47	M	M	Lawyer	Yes	Yes	United States	U.S.A.	Chicago				
9	Meyer	Florence	42	F	M	None	"	"	"	"	"				
10	Colbrook	Frances	29	M	S		"	"	"	"	"				
11	Ewing	Florence	30	F	M		"	"	"	"	"				
12	Fewing	Eleanor	12	F	S		"	"	"	"	"				
13	Hamlin	Samuel	32	M	M	Merchant	"	"	"	"	"				
14	Hamlin	Mrs Ida	30	F	M	None	"	"	"	"	"				
15	Hamlin	Lillie	11	F	S		"	"	"	"	"				
16	~~Schmidthenner~~	~~Hermann~~	33	M	S	Merchant	"	"	Germany	German	Germany	Essen	C. Stussfurth, 17 Rue Kerl St. Hannover.	New York	
17	Stussfurth	French Frang	38	M	M	Tourist	"	"	"	"	Spain	San Felix	Un. L. Kinsler San Felix de Canvoto Spain	Mexico	
18	Chas Thorny	His Excellency	48	M	~~M~~ Exempt	from form	Siamese	Yes	Yes	U.S.A.	Washington				
19	Guggenheim	Isaac	55	M	M	merchant	U.S.A.								
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

...upation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
...determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 8 Apr 1863

S. S. GEORGE WASHINGTON. *sailing from* Southampton, Septr 26th, 1907

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	~~Levitt~~	~~Isaac~~	~~55~~	~~m~~	~~m~~	~~m~~	~~none~~	~~yes~~	~~yes~~	~~United States~~	~~U.S.~~	~~New York~~				
2	~~Levitt~~	~~Anna H.~~	~~50~~	~~f~~	~~m~~											
3	Stuhlen	Carl F.	39	8	m	m	Insurance Manager	Yes	Yes	German	German	HOME IMMIGRANT ALIEN		Hamburg, Germany		New York
4	Chonte	Rai	41	8	m	~~m~~ Widow	Siamese Legation	"	"	Siam	Siamese	HOME IMMIGRANT ALIEN		Bangkok		Washington
5	Eaves	Emma	39	4	f	s				United States	U.S.	New York				
6	Moody	James Wattleus	56	m	m	Physician		"	"	England	English	England	Coalsdon	Mrs A. H. Moody, Coal Hill, Coalsdon, Surrey		St Louis / New York
7	Putmann	Carl	28	m	s	Merchant		"	"	Germany	German	England	London	C. Steinmeyer, 17 Aldwych Chadwick, London		
8	Moore	Samuel William	47	m	m	Lawyer		"	"	United States	U.S.A.	Chicago				
9	Moore	Harriett	40	f	m	None		"	"	"	"	"				
10	Cathcart	Frances	29	m	s			"	"	"	"	"				
11	Hulling	Florence	30	f	m			"	"	"	"	"				
12	Hulling	Lorraine	12	f	s			"	"	"	"	"				
13	Klauber	Samuel	52	m	m	Merchant		"	"	"	"	"				New York
14	Klauber	Mildah	50	f	m	None		"	"	"	"	"				
15	Klauber	Edith S.	14	f	s			"	"	"	"	"				
16	~~Schimpfenning~~ Stuessfurth	~~Hansen~~ Friedrich Franz	33	m	s	Clerk		"	"	Germany	German	Germany	Essen	C. Stuessfurth, 17 Ruckert St. Hannover.		New York
17	Vincke	Heinrich	38	m	m	Tourist		"	"	"	"	Spain	San Telin	Mrs Vincke San Telin de Cuvrto Spain		Mexico
18	Chya Akharaj	His Excellency	48	m	~~m~~	Exempt from form.		Siamese						Bangkok		Washington
19	Guggenheim	Isaac	55	m	m	merchant		U.S.A.								New York
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Adpr
Robt
7r. 17

...upation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
...determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1907

C. & S. 1893.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet	Inches	26 Complexion.	27 Color of Hair	Color of Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country	City or Town.
1							P.O., 41 42nd St., N.Y.													
2							"													
3	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	11 years	Self, None, 5 William St. N.Y.	No	No	No	Engd	Good	Sound	5	11	Fair	Fair	Blue	None	Germany	Crabach
4	"	"	"	Yes	"		Seamen's Location Washington	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Med. Blk	"	"	Prussia	Rheydt
5							120 W. 44th St. New York													
6	Yes	Self	Yes	No	———		Uncle. A Sparks	5th Cadell Ave St Louis	"	"	"	"	"	5	8	Fair	Grey	Blue	Scars on left cheek, right forearm, left leg	England	Gt Yarmouth
7	"	"	"	Yes	1907	Self	H. W. Walker													
8							5 Warden Lane	Self	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Grey		None	Germany	Stuttgart
9																				
10																				
11																				
12																				
13							552 B'way. New York													
14							"													
15							"													
16	Yes	Self	Yes	No	No		Netherland Hotel. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Fair	Blue	None	Prussia	Hannover
17	"	"	"	Yes	Yes	1906	Imperial Hotel. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"				
18	"	"	"	"	"		Deming Legation Washington	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Med. Blk		"	Prussia	Berlin
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Webber, Master, of the S/S GEORGE WASHINGTON, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Webber
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of 19

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or Single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or People*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50: and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Steele, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from CHERBOURG , 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ehrhardt	Julius C	59		m	m	physician			U.S.A.						
2	"	Fannie	53		f	"	wife			"						
3	Dr. Kaufmann	Jacob	44		m	S	physician			"						
4	Streater	Emily M	4		f	m	none			U.S.A.						
5	Jones	Lewis	21		m	S	none			"						
6	Dr. Atkins	William H.	51		m	m	physician			Canada						
7	"	Anna	51		f	"	none			"						
8	O'Connor	Julia	44		f	S	maid			U.S.A.						
9	Meyerfeld	Hannie	44		m	m	dress goods			U.S.A.						
10	Schloss	Sommer	44		m	"	—			"						
11	King	Ray Robert	20		m	S	clerk			"						
12	Gelshenen	Walter F	2		m	S	none			"						
13	Tausch	Max	26		m	m	retail			"						
14	"	Edytha	25		f	"	"			"						
15	Hagermann	Louis	50		m	m	none			"						
16	McNally	Delia	30		f	S	companion			"						
17	Celerier	Anna	38		f	W	friend maid			French		NON-IMMIGRANT ALIEN		Mme Celerier 10 rue Tronchet Paris France		
18	Yandkin	Mary	25		f	S	lady's maid			U.S.A.						
19	Arents jr	George	36		m	m	retired			"						
20	"	Ella	33		f	"	none			"						
21	Dr. Libby	Arnold A	43		m	"	physician			"						
22	"	Jeanette	41		f	"	none			"						
23	Marquis de Casa	de Rio Marco	39		m	m	none			Cuba		NON-IMMIGRANT ALIEN		friend: Sr. J. Miranda Sr. Ignacio 50 Havana Cuba		Habana
24	Marquise	Mary	30		f	"	"			"				"		"
25	"	Carmen	13		f	m	none			"				"		"
26	Alonso	Maria	40		f	S	governess			"				friend: Felix Aldabe 174 Corner of B Havana		"
27	Hard	"	45		f	wd	Gonsalo maid			French		NON-IMMIGRANT ALIEN		same: Sr. J. Miranda Sr. Ignacio 50, Havana		"
28	Bloch	Samuel S	39		m	m	manufr			U.S.A.						Wheeling
29	"	Bertha Frager	47		f	m	none			"						"
30	"	Madeline	18		f	S	— " —			"						"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *Feby 17th*, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or the corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in custody or under bond to return.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment of any kind.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6	no	self	yes			no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	Cuba Havana
7	"	husband	"			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17	yes	Mrs Irwin	yes	14 yrs	Europe	with Mrs Irwin & Cab Passenger	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	France Paris & Cuba Havana
18																
19																
20																
21																
22																
23	yes	self	yes	yes	9 Weeks	in transit to Habana	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	U. S. Navy Habana
24	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	4	97	"	"	"	"	"	Chronic Pyelonephritis hypertrophic Pneumonia moribund	5	4	pair	brown	"
26	"	Marquis del Rio Mar	"	"	99	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	Spain Asturias
27	"	Gonzales	"	"	99	"	"	"	"	"	"	4	10	dark	blk brown	France Paris
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], [illegible], of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from CHERBOURG , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to- Read.	Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Block	Dorothea	1		s	child			U.S.A.						
2	Harris	E Mae	21		s	German maid			U.S.A.						
3	Clark	Gabriel R	20		m	none			"						
4	"	Josephine	18		f	"			"						
5	Arents	George	71		m	Retired			"						
6	"	Anna	55		f	none			"						
7	Dubiart	Jean	39		m	valet de chambre	yes	yes	France		Paris		father: Comte de Suzannet, 39 rue de Varenne, Paris		
8	Ponyet	Victor	25		m	valet			France						
9	Arents	Dorothy	14		f	child			U.S.A.						
10	Gonzales	Francisco	40		m	none	yes	yes	Spain		France	Paris	friend: Miranda, 61 Prado	Havana	Cuba
11	"	Juna	36		f	"			"						
12	Zimmerer	Marie	35		f	Schumpf's maid	yes	yes	Germany		U.S.A.		mother: Mrs C Zimmerer, Schuyler, Nebraska		
13	Eisenfeld	Edward	51		m	merchant			U.S.A.						
14	"	Jennie	52		f	none			"						
15	"	Anita	21		f	"			"						
16	Pierson	Beate	23		f	Stahlman's maid	yes	yes	Sweden	Scandinavian	U.S.A.		mother: Mrs Malmen, Norway		
17	Johnson	Alma	34		f	Arents maid			U.S.A.						
18	Terry	George Wash	55		m	manufct			U.S.A.						
19	"	Eva Marie	16		f	none			"						
20	"	Sarah Rebecca	50		m	"			"						
21	Irwin	Jennie	50		m	none			"						
22	"	Helene	31		f	"			"						
23	Jones jr	Benjamin Frank	41		m	president steel co			U.S.A.						
24	" III	Benjamin F	16		m	student			"						
25	Vicomte de Suzannet	Alain	27		m	none			France				father: Comte de Suzannet, 39 rue de Varenne, Paris		
26	Scotti	Antonio	38		m	singer			U.S.A.						
27	Carlsson	Hilda	27		f	Siegbert's maid	yes	no	Sweden	Scandinavian	U.S.A.		friend: C Carlson, Carlisle, Sweden		
28	Levy	Mathilde	37		f	Baird's maid	yes	yes	France		U.S.A.		mother: Mrs Levy, Beaucourt, France		
29	Vanderwheelen	Samuel	49		m	merchant			U.S.A.						
30	Schwab	Henry C	42		m	"			"						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *October 2nd*, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25	26	27		28			29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage or other passengers, and whether in the employment of others, or in independent circumstances, or the relative or friend of others, and whether having been sent for by others, or coming on his own means.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of former visits.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City.	Town.
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7	yes	Steamer yes		yes			with Cigarette & steamer Total [illegible]	no	no	no	no	good		5	6	pale	ga		mine				
8																							
9																							
10	yes		yes	yes			en transit to Havana	no	no	no	no	good		5	5	similar			mine				
11	husband																						
12	yes	Husband	yes	yes	3 yrs	Wife	with Mrs [illegible] Total [illegible]	no	no	no	yes	no		5	5	pink	brown		mine		Scotland		
13																							
14																							
15																							
16	Mr Shalman	yes	yes	3 yrs	Wife		with Mr Shalman Total [illegible]	no	no	no	yes	no		5	11	pale	blue		mine		[illegible]		
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25	yes	self	yes	yes	every year		mother N.L. Mrs B Kholer	no	no	no	no	good		5	7	pale	blue	gray	mine		United States		
26																							
27		Mrs Siegert	yes	yes	yes	Wife	with Mrs Siegert Total Cab. Passenger	no	no	no	no	good		5	5	pale	pale	blue	mine		France		
28	yes	Mrs Baird	"	"	12 yrs	"	with Mrs Baird Total Cab. Passenger	"	"	"	"	"		5	7	"	fair	"	"		France		
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master, of the GEORGE WASHINGTON from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit:" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the GEORGE WA[illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON *sailing from* **CHERBOURG** , 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schwab	Maud	37		f m	Wife									
2	Meyer	Cesar	51		m m	Husb									
3	"	Pauline	50		f m	Wife									
4	Schwab jr	Henry C	6		m s	— " —									
5	Sibeck	Emma	3		f s	Schwab's governess									
6	Eaton	Mary	8		f s	Schwab maid									
7	Eisemann	Guy Benj	55		m m	gen mer									
8	"	Kay	44		f m	wife									
9	"	Mildred	16		f s	— " —									
10	"	David Joseph	3		m s	— " —									
11	"	Frances	2		f s	— " —									
12	Siegbert	Ida	4		f m	none									
13	"	Lucie	10		f s	— " —									
14	Carjaval	Rafael	5		m s	— " —			no	Spain	Cuba	Cuba	Miranda		
15	Carvajal de Venillo	Catherine	40		f m	wife			yes	"	"	"	"		
16	Baird	Eaton	64		m m	Builder			U.S.						
17	"	Ella	55		f m	none									
18	Henning	Emanuel	70		f m	none									
19	"	Lucie	35		f s	"									
20	"	Susanne	21		f s	"									
21	De Lancey	Edwin F	44		m m	Broker									
22	Trumbull Cane	Maria	4		f s	none									
23	Coit	Frances	61		f m	— " —									
24	Camp	Harriette	58		f m	none									
25	Leinheimer	Emanuel	49		m m	merchant									
26	"	Esther	38		f m	none									
27	"	Howard	5		m s	"									
28	"	Edith	15		f s	"									
29	"	Margareth	10		f s	"									
30	Morel	Alice	27		f s	Leinheimer's governess	yes	yes	France	Paris	France	Paris	mother, Soeur Jeanne Marie, Rachal de Sainte, France		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28		29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes No	Year of last visit.	Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14	yes	father	yes	yes	1	1907	and		no	no	no		yes	blind					
15		self			2	1907		Cuba											
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30	Mrs Reinheimer	yes	yes	yes	1	1906	Mrs Reinheimer	with	Mrs Reinheimer										

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Weber, Master of the S.S. GEORGE WASHINGTON from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Weber

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stahl, Surgeon of the GEORGE WASHINGTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Stahl

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

12

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from CHERBOURG , 190

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Low	Mar E	64		m		Retd									
2	"	Bertha	34		f		—									
3	Fairbain	Robert A	44		m	m	mine									
4	"	Sarah Ewa	4		f		"									
5	"	Natalie	13		f		"									
6	Kearns	Mary M	37		f	s	nurse									
7	Grunberg	Adolph	57		m	m	importer			U S A						
8	Hager	Louis	5		m											
9	"	Dorothy	3		f											
10	Althouse	Cora	1		f											
11	Hager	Dorothy G	2/6		f		—									
12	Levy	Charles C	48		m	m	cotton									
13	Morgan	— —	5				broker									
14	Tiere	Marie	2		f		Jumpers maid									
15	Callan	Katherine Conway	54		f		Jones' maid			Irish						
16	Bril	Marie Augustine	5		f					British French						
17	Cedekoden	Pierre	29		m	s	mech.									
18	Braker	Katherine G	26		f	m	mine									
19	Gelsheimer	Madame	24		f	s	none									
20	"	G. Louise	22		f	s	— " —									
21	Winslow	Mary	71		f	m	none									
22	Zillman	Dorothy J	25		f	s	artiste									
23	Stewart	Jane	22		f	s	none									
24	Robinson	James T	46		m	m	physician			U S A						
25	"	Sydney C	29		f	s	none									
26	Kalman	Ernst	58		m	m	banker			U S A						
27	"	Anna	47		f	m	none									
28	Orsch	Rebecca	42		f	m	none									
29	"	Etta	20		f	s	—									
30	"	Eddie	18		m	s	—									

IMMIGRANT ALIEN
NON-IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *May 6*, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cash, or by whom purchased, or by what other means provided.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deformed or crippled.	Whether a person who has been in prison or almshouse or supported by charity within the year next preceding.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes. Year or period of visit.	If Yes. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], [illegible] of the [illegible] from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I was, caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male), or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write) or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hérzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. sailing from CHERBOURG , 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Aufder Heide	Adolph	18		m	s	none									
2	Loewenstein	Salomon	21		m	s	merchant									
3	"	Lina	27		f	m	wife									
4	Roth	Max	6		m											
5	Frid	Ann	5		f											
6	Dreyfus	William A	45		m		broker									
7	"	Alma	41		f		wife									
8	"	Edwina	11		f											
~~9~~	~~Moore~~	~~James H~~	~~47~~		~~m~~		~~merchant~~									
~~10~~	~~"~~	~~Warren~~	~~40~~		~~m~~		~~wife~~									
~~11~~	~~Adrop~~	~~Frances~~	~~7~~		~~f~~		~~c~~									
12	Oakman	William	24		m											
13	"	Helen F	26		f		s									
14	"	Catherine	14		f		s									
15	Le Grand	Benedick	54		m		banker									
16	Moore	Clement C	58		m		manufacturer									
17	"	Clarence	56		m		"									
18	"	Benjamin	30		m	s	merchant									
19	"	William	28		m	s	"									
20	Corey	Mabelle	24		f	m	wife									
21	~~Lacy~~	~~Georgette~~														
22	Benedick	Sarah C	38		f	m	wife									
23	"	Margaret D	20		f	s										
24	Murphy	Estelle	22		f		Benedick's maid									
25	Williams	Alice	23		f	s	Oakman's maid									
26	Bodenlucker	Henry	29		m	s	Benedick's valet	yes	yes	German	France	Sister	Mrs Swinbrucker			
27	Marin	Joseph Evaplina	38		m	s	Harbison's valet					Nephew	Mr Marin			
28	Malmquist	Alice G	35		m		wife									
29	Kreyer	Anna D	30		f	s	"									
30	Harrington	John	38		m	m	attorney at law									

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , *June* 2, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28		29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether in England, Ireland, Scotland, Germany, Sweden, Norway, or other country.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes, Year or period of last visit. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26	— Benedick	yes	yes	9	Yrs	wife	Mr. Benedick						no	no	no	grey	brown	none	German	Germany
27	— Harbison	"	"	"	"	"	Cab. passenger wife Mr. Harbison Cab. passenger						"	"	5	6	blk	"	France	France
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. [illegible], [illegible] of the S.S. GEORGE WASHINGTON from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. P. Wetherbee

Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stella, Surgeon of the GEORGE WASHINGTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190.

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

14

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON *sailing from* CHERBOURG , 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Harrington	Mason	34	4	m	M	Mill									
2	Lare	Albert	41		m	M	Butcher									
3	"	Laura	28		f	"										
4	Mack	Arthur Molly	43	4	f	M	Wife									
5	"	Dorothy	16		f	S	"									
6	Bauer	Jacob	31		m	Married	Waiter									
7	"	Franciska	45		f	M	Wife									
8	Mack	Evelyn	12		f	S	Child									
9	Reynolds	Minnie	38		f	Widow	Domestic									
10	Ellis	Charles	43		m	M	Manufr									
11	"	Marie	40		f	"	Wife									
12	Harbeson	George Wood	37		m	M	Miller									
13	"	Alice Lynn	35		f	"	"									
14	Auf der Heide	John	24		m	S	Brother									
15	"	Lucy	9		f		Sister									
16	Horne	William	54		m	M	Engineer									
17	"	Annie	44		f	M	Wife									
18	Wiesloev	Sarah	4		m	Child										
19	"	Leo	10		m	S	"									
20	"	Marie Louise	11		f	S	"									
21	Conard	Nellie J	38		f	M	"									
22	Heaselton	George	54		m	Married	Farmer									
23	"	Mary G	42		f	M	Wife									
~~24~~	~~Bowman~~	~~Gerson~~			~~m~~											
25																
26	Meckel	Minna	17		f	S	Domestic									
27	David	Viola	17		f	S	"									
28	Eakman	Walter G	50		m	Married	Farmer									
29	Kridel	Martin M	65		m	M	Merchant									
30	"	Mary H	57		f	M	Wife									

Stat

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *, 190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by himself, by the master, owner, or other person, or by the government, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Nilsen, Master of the GEORGE WASHINGTON, from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly, [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Nilsen

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. GEORGE WASHINGTON sailing from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of Prussia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

~~Sworn to before me this~~ ~~day of~~ 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from **CHERBOURG** , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Krider	Minnie M	24		f s										
2	Barney	Nabe	47		m										
3	Summerfield	Elias	64		m										
4	"	Celia C	50		f										
5	Mayer	Elva	24		f										
6	~~Miller~~														
7	Hubbard	Henrietta M	60		f										
8	Travers	Julia	58		m										
9	"	Ethel	40		f										
10	Eiles	Marie	86		f										
11	Wilcox	Alice	35		f										
12	Shonts	Theodore Ruay	45		m										
13	"	Marguerite	21		f										
14	Duchess de Chaulnes		29		f										
15	Son	"	11		m										
16	Richardson	Alice	43		m										
17	"	E. M.	17		f										
18	Meikel	Henry	47		m										
19	"	Martha	44		f										
20	Henderson	Mary Belle	40		f										
21	Baker	Mary Elting	32		f									Va Alexandria	
22	Meffert	Mildred	38		m										
23	Low	George A	76		m									W Morristown	
24	Lefferts	D. Dwight C	35		m									Col Redland	
25	"	Muriel	29		f										
26	~~Kingdo~~														
27	~~Carter~~														
28	Nicoll	Benjamin	40		m										
29	"	Elsie	16		f										
30	Duncan	Isidora	29		f										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourista" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *, October , 190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether steerage passengers, whether paid by themselves, by other persons in the U. S., corporations, societies, municipalities, or governments.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mind.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master, of the GEORGE WASHINGTON, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear, That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11–115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 16 sailing from CHERBOURG , 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. Country of which citizen or subject.	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Sturges	Mary	28		f	w	Duncans maid									
2	Nicain	Eva	6		f		Nicolls maid									
3	Loewenstein	Edward	23		m	m	mercht									
4	Cratin	Louis	38		f	s	maid			France		NON-IMMIGRANT ALIEN				
5	Vignaie	Joanna	30		f	s	Moores maid									
6	Davis	Edith	21		f	s	U.S.A.									
7	Fisher	Henry	65		m	m	Electric Engr			U.S.A.						
8	"	Marion	35		f	m	wife									
9	Biddle	John	45		m	m	"			U.S.A.						
10	Martin	Edith	4		f	s	child									
11	Wessels	Charles	4		m		child									
12	McCoon	Alice	40		f	m	—			U.S.A.						
13	Wessels	G. Adelaide	6		f	s	niece									
14	McCoon	Edith	9		f	s	niece									
15	"	Carolyn F	6		f	s	niece									
16	Morère	Josephine	23		f	s	McCoons governess									
17	Herenden	Arthur	49		m	m	mine									
18	Feist	Dyer	45		f	"	"									
19	Joseph	Samuel	54		m	m	merchᵗ									
20	Lindsay	Marian	29		f	s	niece									
21	Marshutz	Sarah M	26		f	s	niece									
22	Carvalho	Jacob S.	50		m	m	merchᵗ									
23	"	Suzanne Y.	45		f	s	niece									
24	Seeley	Clinton Barn	42		m	s	real estate									
25	"	Josephine	38		f	s	niece									
26	Little	Christina	45		f	s	friend									
27	Seeley jr	Clinton Barnum	8		m	s	"									
28	Bellmer	Bertha	28		f	s	Seeleys maid	yes	yes	French	Switzerland	Conn IMMIGRANT ALIEN		Fr. Bellmer	Bridgeport	Switzerland
29	McCormick	Jessie	24		f	s	Travers maid			U.S.A.						
30	Mallaly	Bessie	21		f	s	"			"						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *Sept* 1, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25	26	27		28		29			
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien has been in the United States, and if so, when and by whom passage was paid.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1																							
2																							
3																							
4	—						with Mrs Plummerfelt																
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28	—						with Mrs Seeley																
29																							
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Wathen, Master of the GEORGE WASHINGTON, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Wathen

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—55

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

375

I, Dr. Castle, Surgeon of the GEORGE WASHINGTON sailing steamship do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of Texas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from CHERBOURG , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Longhead	Jains N.	43		m m Manuf				U. S.					Cal	
2	Ward	C N	54		" m Retired				"						
3	Fermore	E. C.	50		" m Telephone				"						
4	Colston	Judith B	21		f " none				"						
5		Sally L.	19		" "				"						
6	Benjamin	George G	6		m m mine				"						
7	"	Mirth	4		f " none				"						
8	"	Ruth	1		" " "				"						
9	Colston	Edward	65		m m lawyer				"						
10	"	Mary	64		f " none				"						
11	R Saldáne	Jose E	49		m m physician	yes			Porto Rico	Spanish	Porto Rico	San Juan	Porto Rico San Juan		
12	"	Marie	45		f " none				"						
13	"	Esteban	10		m " none				"						
14	"	Anita	22		f " "				"						
15	"	Josephine	18		f " "				"						
16	"	Marcromio	16		" " "				"						
17	Wessels	G. William	49		m m manufact.				U. S.						
18	Starr	Edwin F	23		" m merchant				"						
19	Heidrich	Arthur Grant	4		" m none				"					Ill	Peoria
20	Wayne jr	William	5		" m "				"					Ca	Ferrodale
21	Smith	Wm Howard	23		" m "				"					Ca	Chula
22	McClellan	Clair M	29		" m hostler				"						
23	Wallaceger	Isaac	23		" m machinist				"					Wis	Milwaukee
24	Blenkwitz	Arthur F	37		" m manufr				"						
25	"	Martha	32		f " none				"						
26	R. Tyerson	G. Sterling	53		m m physician	yes			Canada	English	Paris	Paris	brother G. C. Tyerson		
27	"	Mary A	50		f " none				"				21 Portage St Toronto Can	Can	Toronto
28	Simmons	Francis	54		m m importer				U. S.					Ill	Chicago
29	Brinton	Frederick	43		" m secretary				"						
30	Stone	Harold	31		" m attorney at law				"					New	York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK *, 190*

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether steerage passage whether paid by self, parent, etc. If by other person, or by corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of Hair.	27 Color of Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11	no	self	yes	yes	08	U.S.	home	Sarnia, Ontario		no	no		5	9	fair	gray	dark	Canada	Ontario	Sarnia
12	husband												5		brn				Ont	Sarnia
13	father												4	5		blue			Ont	Sarnia
14													5			bld	black			
15													5	2		blk				
16													5							
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26	no	self	yes	yes	07	U.S.	home	Sarnia, Ontario		no	no		5	9	fair	gray	dark	Canada	Ontario	Sarnia
27	husband												5	2		brown				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O'Hara, Master, of the S/S GEORGE WASHINGTON from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O'Hara

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed) or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S.

"

(18)

"

GEORGE WASHINGTON.

OCT. 4th 1909

421 Del 2
253 —

423 67 490 35
253 174427 5

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Ellis, Surgeon of the GEORGE WASHINGTON sailing thereafter solemnly, sincerely, and truly avers that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ... 190

at GEORGE WASHINGTON.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.

11—1115

[redacted]

INDEXED

69 — 421 — 490
174 — 253 — 427

253 - 674 - 917

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE W[illegible] sailing from , 190

List No.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Meisendoerfer	Mary	26		f	Married										
2	Kuper	Gertrude	May	2	f	"										
3	Cittero	Elizabeth	Mary	4	f	"										
4	Hannig	Amalie	50		f	married				German						
5	Ware	Laura	Grace	4	f	maid				English				mother: Mrs. Ware		
6	Fidelio	Marguerite	3		f	Gotchenkind				French						
7	Burgess	Thomas	4		m	Italian valet				English						
8	von Cain	Max	27		m	Servant				Austro German						
9	Meynert	Jeanne	27		f	Domestic				U.S.A.						
10	Graves	William L	33		m	merchant				U.S.A.						
11	Goldenberg	Adolph	42		m	merch't										
12	Bauer	Catherine	17		f	servant										Indianapolis, Ind.
13	"	Laura	19		f	"										
14	d'Aranjuez	Paul	02		m	none	yes			French			Paris	on business home: 7 Rue Dumont d'Urville		
15	"	Comtesse	26		f	—	"			"				accompanies husband la Tour Maubourg		
16	Shalman	Paul	13		m	none				U.S.A.						
17	Neuman	Hedwig	50		f	wife companion	yes			German				relatives in U.S. of A. only		
18	Jones	Benjamin	8	39	f	s none				U.S.A.						
19	Jones	Adelaide	15		f	s "				"						
20	Duncan	Temple	10		f	s "				"						
21	Friedmann	Joseph L.	52		m	married				U.S.A.						
22	Simon	Antoni	28		m	servant				"						
23	Lorraine	René	24		m	"				"						
24	Briggs	Edith Maud	28		f	single nurse				U.S.A.						
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be for

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , October 1st , 190 4

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether such person has been in the United States, and if so, when and for how long, whether he has been in any institution or prison, and what kind, whether he is connected with any institution or society, and if so, which one, whether he is coming in pursuance of a prearranged engagement to labor in the United States, and if so, with whom and what is the nature of the engagement, whether he intends to return after a temporary absence, whether he is an immigrant who has been in the United States previously and returned to his foreign home, and if so, how many times he has been in the United States.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	Whether in the United States or elsewhere before coming to this port, and if so, how long and in what part of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4	no	self	yes	yes	10 yrs	Eng.	Engd. 800 cash	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blue				
5	—	Mrs Baker	—	yes	10 yrs	N.Y.	with Mrs Baker & Mr Thalman 1 Cab passenger	—	—	—	—	—	—	5	8	—	blk gray				
6	—	Mr Thalman	—	yes	10 yrs	N.Y.	with Mr Thalman 1 Cab passenger	—	—	—	—	—	—	5	5	—	—				
7	—	Thalman	yes	yes	10 yrs	N.Y.	with Mr Thalman 1 Cab passenger	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	lt gray				
8	no	Jones	yes	yes	5 yrs	N.Y.	with Mr Jones 1 Cab passenger	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blk gray				
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14	—	self	yes	yes	5 yrs	N.Y.	Own business (Farmers Loan accompanies her husband	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	gray blue				
15	—	husband	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	4	7	—	blk gray				
16																					
17	—	Mr Thalman	yes	yes	13 yrs	N.Y.C.	with Mr Thalman 1 Cab Passenger	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	lt blue				
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Wilkin, Master, of the S.S. GEORGE WASHINGTON, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper; or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Wilkin

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e. compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States [illegible], the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

[illegible] (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The [illegible] 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if [illegible]e or friend, with name and complete address.

[illegible] to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any [illegible]r in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Starke, Surgeon of the Steamer Yorkington, sailing Steerwise, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Starke

Sworn to before me this 3 day of October, 1909

at

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
[redacted]	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25th September, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Liegel	Peter	63		m	m	Brick			U. S. A.					Pa.	Pittsburg
2	"	Hettie	55		f	m	none			"						"
3	Schroeder	Albert	24		m	s	gunsmith			"					N.Y.	New York
4	"	Ottilie	20		f	s	none			"						"
5	Steiner	Lottie	53		f	m	"			"						"
6	Bauer	John	69		m	m	merchant			"						Fort Wayne
7	Reinhardt	Robert	46		m	m	private			"						New York
8	"	Henr	45		f	m	none			"						"
9	"	Charles	11		m	s	"			"						"
10	Lerken	Wilh.	37		m	m	Watchkeeper			"					N.J.	New Jersey
11	"	Anna	29		f	m	none			"						"
12	"	Harry	9		m	s	"			"						"
13	"	Helen	7		f	s	"			"						"
14	Noe	Daniel	62		m	m	merchant			"					Ohio	Toledo
15	"	Louise	54		f	m	none			"						"
16	Lauken	Andreas	32		m	m	manager			"					Mass	Boston
17	"	Anna	24		f	m	none			"						"
18	Maurer	Harry	25		m	s	manager			"						Brooklyn
19	"	Sofie	28		f	m	none			"						"
20	Heinbergen	Anna	46		f	m	"			"					R.I.	Providence
21	Meenicke	Clara	21		f	s	teacher	yes		German		NON IMMIGRANT ALIEN Newyork	friend Victor Dunkel Hoboken, N.J.	Bremen	N.Y.	New York
22	Havila	Laura	22		f	s	student			U. S. A.					Pa.	Punxsutawney
23	Isendorf	Friedrich	44		m	m	private			"						Savannah
24	"	Lauriette	37		f	m	none			"						"
25	Voit	William	28		m	m	musician	yes		Austria		NON IMMIGRANT ALIEN Newyork	residence Bergenf. 370 & 372 St.		N.Y.	New York
26	"	Minna	32		f	m	none	"		"		NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	"
27	Hentrich	Elise	50		f	m	"			U. S. A.					Ohio	Covington
28	"	Katharine	9		f	s	"			"						"
29	Hohmann	Elizabeth	28		f	m	teacher			"					Pa.	Pittsburg
30	Bausch	Robert	25		m	s	private			"					N.Y.	Long Island

30 Helen 4

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork *October 2nd*, 1909

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																	U. S. C.	
2																	"	
3																	"	
4																	"	
5	Yes	self	$100	Yes	1902	N.Y.	Residence Newyork				sound	none	5	5	fair	blonde dark	none	Germany Wilhelmsh
6																	"	
7																	"	
8																	"	
9																	"	
10																	"	
11																	"	
12																	"	
13																	"	
14																	"	
15																	"	
16																	"	
17																	"	
18																	"	
19																	"	
20																	"	
21	Yes	self	Yes	Yes	1902	N.Y.	Residence Newyork 68 Lexington Ave				sound	none	5	5	fair	blonde dark	none	Germany Hagenthal
22																	U. S. C.	
23																		
24																		
25	Yes	self	Yes	Yes	1905	N.Y.	Residence Newyork				sound	none	5	8	fair	blonde blue	none	Germany Engelsberg
26	husband		6				406 E. 79th street				sound	none	5	6	"	" "	"	" "
27																	U. S. C.	
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master P. Wellin, of the George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out Master, First or Second Officer.)

H. W. Wellin
Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of September, 1903,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Steele, Surgeon of the S.S. George Washington, assisting thereunto (State whether Surgeon "assisting thereunto" or "employed by owner's behalf," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frank

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25th September, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Kienitz	Louis	22	V	m	m	Dealer			U. S. A.						Ft. New Orleans
2	"	Maria	26	V	f	m	none									"
3	"	Emilia	9	V	f	s	"									"
4	Schroeder	Friedrich	48	V	m	m	farmer									Col. San Francisco
5	King	Lucy Clark	24	V	f	s	merchant									Wash. Bremerton
6	Nikolaisen	Marie	30	V	f	m	none	yes		German		Germany	Berlin	Father Fl. Franzicka Gerardon		"
7	Marcovides	Friederike	28	V	f	s	"	"		"		NON IMMIGRANT ALIEN	Berlin	Father Friedr. Marcovides		"
8	Wolfe	Carl	27	V	m	s	merchant	"		"		"	Newyork	Wagenfeld & Dinkelz		Newyork
9	Langhorst	Marie	38	V	f	s	none	"		"		"	Chicago	Father Carl Wolfe		Ill. Chicago
10	Jensen	Christoffer	45	V	m	m	merchant			U. S. A.				Bremen Rückbridge 33		Newyork
11	Wolfmann	Adolf	36	V	m	m	"			"						Fr. Council Bluffs
12	Raapke	Theodore	41	V	m	m	none			"						Ill. Chicago
13	Rulfs	Mathilda	31	V	f	m	"	yes		"						"
14	Durinska	Louise	26	V	f	s	dressmaker	"		Germany		NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	Mother M. Rulfs		"
15	Zeeb	Wilh.	45	V	m	m	"	"		"		"	Newyork	Bremen 4 Bremen		"
16	Ballmann	Ida	26	V	f	m	Milkdealer	"		German	Polish	"	"	Mother M. Durinska		"
17	Gerkemann	Wilh. H.	27	V	m	m	merchant					NON IMMIGRANT ALIEN		Strasburg Westpr.		New York
18	"	Mathilde	27	V	f	m	none			U. S. A.				Father L. Gerkemann		"
19	"	Adeline	6	V	f	d	"							Nordstr. 152 Bremen		"
20	"	Adelaine	2	V	f	d	"							Father Christine Ballmann		"
21	Fricken	Friedrich	55	V	m	m	Gent							Prievitz b. Bautzen		"
22	"	Meta	52	V	f	m	none									Savannah
23	"	Freder. Wilh.	15	V	m	s	Student									"
24	"	Adele	10	V	f	s	none									"
25	Bouker	Martin H.	52	V	m	m	milk									"
26	"	Margarete	49	V	f	m	none									"
27	Nikuchke	Hans	16	V	m	s	Farmer	yes		German		Germany	Lake	Father Mar Nikuchke		New York
28	Rutz	Adolf	26	V	m	s	dentist	"		"		NON IMMIGRANT ALIEN	Riskmesh	Lake Riskmesh 28		"
29	Brown	Joseph P.	50	V	m	m	Undertaker	"		Swiss		"	Newyork	Father Wm. Rutz		Hoboken
30	Volz	Louise	64	V	f	w	none	"		U. S. A.				Brigger Swiss		Neb. Omaha
																Ft. Fitchburg

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York October 2nd, 1909

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																		U. S. C.		
2																		"		
3																		"		
4																		"		
5																		"		
6	no	self	yes	no		uncle G. L. King Bremerton Wash	no	no	no	good	no		5	9	fair	dark	blue	none	Germany	Pfalz
7	yes	"	yes	1899	N. Y.	residence 913 8 Ave New York	"	"	"	"	"		5		"	"	"	"	"	Hagenfeld
8	"	"	"	1904	Chicago	residence 361 Dakota Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"		5	11	"	dark	dark	"	"	Bremen
9																		U. S. C.		
10																		"		
11																		"		
12																		"		
13	no	self	yes	1907	Chicago	Brother Rudolf Chicago 809 So Kildare Ave	no	no	no	good	no		5	5	fair	dark	dark	none	Germany	Blumenthal
14	yes	"	"	9 Year	N. Y.	residence 150 E 113th St New York	"	"	"	"	"		5	5	"	blonde	blue	"	"	Strassburg
15	"	"	"	1904		husband Wm Zaeb 242 East 113 St New York	"	"	"	"	"		6		"	"	"	"	"	Bremen
16	"	"	"	4 Year	1105 Ill	uncle Louis Kahn New York 10 West 75 St.	"	"	"	"	"		5	7½	"	brown	brown	"	"	Grosswitz
17																		U. S. C.		
18																		"		
19																		"		
20																		"		
21																		"		
22																		"		
23																		"		
24																		"		
25																		"		
26						Sister Lake Station Lake New York 350 St 3 Ave													"		
27	no	father	210	yes		Sister Fanny Rudy							3		fair	blue	grey	none	Germany	Lake
28	"	"	1902	1903	N. Y.	409 W Fayette St. Hoboken							5	8	"	"	blue	"	Swiss	St. Gallen
29																		U. S. C.		
30																		"		

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1909

1L—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Answered by "Insane" if so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any law, contract, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6	no	self	yes	no		uncle G. A. King Brayerton Wash		no	no	no	no	good		5	9	fair	dark blue	none	Germany Stolp
7	yes	"	yes	1898		residence 913 8th Ave		"	"	"	"	"		5		"	"	"	Regenfeld
8	"	"	"	1904		New York		"	"	"	"	"		5	11	dark	dark	"	Bremen
9				1909		residence 361 Dawson St Chicago Ills													
10																			
11																			
12																			
13	no	self	yes	1907		Brother Rudolph Chicago 6908 S. Halsted St		no	no	no	no	good		5	5	fair	dark dark	none	Germany Blumenthal
14	yes	"	"	9 Yrs		residence 150 E 113th St New York		"	"	"	"	"		5	5	"	blue blue	"	" Strassburg
15	"	"	"	1904		husband Frank Zack 242 East 112 St New York		"	"	"	"	"		6		"	"	"	" Bremen
16	"	"	"	4 Yrs		uncle Louis Kahn New York 10 West 75 St.		"	"	"	"	"		5	4½	brown	brown	"	" Grosnitz
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26						Sister Tante Kutschke New York 380 St 3 Ave														
27	no	father	$10	1903		Sister Fanny Rudy 409 W Garfield Pl. Milwaukee								5	8	fair	blue	none	Germany Lake Swiss A. Galler
28	"	"	$100	1909	U.S.														
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Watkins Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Watkins

Master. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Steele, Surgeon of the U.S. George Washington, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) arriving at Philadelphia solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Haas

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

13—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

13—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25th September, 1909

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schneidt	Gustav	29		m	m	Metallurgist			U S A					Mo	St. Louis
2	"	Bertard	1		m	s	none									"
3	Albach	Henry	48		m	"	cigarmaker								Ill	Chicago
4	Haas	Fritz	52		m	m	private									Brooklyn
5	Volpp	Philipp	66		m	"	builder								N.Y.	Trenton
6	Freisheimer	Georg	72		m	"	private								Pa	Pittsburg
7	Stadler	Leo	30		m	m	commercial	yes		Austria	Austria	Wien	Father Salomon Stadler			
8	"	Sophie	25		f	m	none	"		"	"	"	Bjernowitz Waldkanig 15		N.Y.	Newyork
9	Liebermann	Albert	35		m	m	commercial	"		Hungary		Neuyork	NON-IMMIGRANT ALIEN			"
10	Braun	Margarethe	18		f	s	tailor	"		German	Germany	Minden	Father Ferd. Liebermann			"
11	Riedel	Max	26		m	s	goldsmith	"		"	"	Hessen	Budapest Hungary 10			"
12	Hausmann	Fritz	23		m	s	merchant	"		"	"	Giessen	parents Family Braun			"
13	Fei	Albert	22		m	s	clerk	"		Swiss		Zurich	Minden Bayerngasse 58			"
14	Rothheimer	Julius	21		m	s	"	"		German	Germany	Darmstadt	mother Maria Riedel			"
15	Richter	Josefine	38		f	m	teacher	"		"	"	Minden	Giessen Lahnstrasse 52			"
16	Jaeger	John	23		m	s	grocerie	"		"	"	Herrieheladt	parents Fritz Hausmann			"
17	Buchbeckinden	Henr.	43		m	m	merchant	"		"	"	"	Father Ad. Fei			"
18	"	Marina	41		f	"	none	"		"	"	"	Hyperswil b Thurgau			"
19	"	Rinette	20		f	"	"	"		"	"	"	parents A. Rothheimer			"
20	"	Harry	16		m	"	"	"		"	"	"	Gr. Hohenburg b Hanau			Baltimore
21	"	Walter	12		m	s	"	"		"	"	"	Son Paul Richter			"
22	"	Emmett	7		m	"	"	"		"	"	"	Herrieheladt			Newyork
23	Schleichert	Frank	30		m	m	gardner	"		"	"	"				Brooklyn
24	"	John	6		m	s	none	"		"	"	"				"
25	Mey	Thomas	25		m	m	"	"		"	"	"			Ill	Staunton
26	Henninger	John	27		m	m	merchant	"		"	"	"				"
27	"	Mathilde	20		f	"	none	"		"	"	"				"
28	Preese	Carolina	21		m	m	"	"		"	"	"				"
29	"	Bertha	22		f	"	"	"		"	"	"			Con	Bridgeport
30	Biermeier	Anna	25		f	"	"	"		"	"	"				"
															N.Y.	Newark
															Ohio	Bucyrus
																"
															Ill	Freeport
																"
															Ill	Lima

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1909.

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (If Yes— Year or period of years. Where?)	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height (Feet. Inches.)	25 Complexion.	26 Color of— (Hair. Eyes.)	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. (Country. City or Town.)
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7	yes	self	yes	1907 '05 Bishop	Lieber J. Heller 310 Second St. Newyork	xxxxxxxxxx	no			good	no	5 5	fair	brown	brown	none	Galicy Pilsyer
8	"	"	"	"	" " " "	"	"	"	"	"	"	5 4	"	Blonde	Blue	"	" Bohemia Prachatitz
9	"	"	yes	yes Newyork	Adjutant Newyork 338 10. St.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	" Hungary Steinamanger
10	"	"	50	no	friend Ottilie Dobler 120 East Houston St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown		"	" Germany Steinaker
11	"	"	50	"	friend Henry Metzger Richmond Hill L.I.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"		"	" " "
12	no	parents	50	"	Mother Wid. Romanin Brooklyn 862 A. Johns Place	"	"	"	"	"	"	6 1	"	dark	dark	"	" Austria Dissen
13	"	self	60	yes 1908	brother Dr. Eagle 211 West 113 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 9½	"	"	Blue	"	" Austria Hohenmoil
14	yes	self	60	no	brother Dr. Rathbinar Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	brown	"	" Germany Kerschingen
15	"	"	"	1907	brother-in-law John Hamminger Bucyrus Ohio	"	"	"	"	"	"	5 3	"	grey	Blue	"	" " Hollen
16																U. S. C.
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Wilson Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. George Washington, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Wilson

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Steele, Surgeon of the S.S. George Washington. sailing therewith (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Steele

Sworn to before me this ____ day of _____, 190/

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25th September, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Theiss	Leonhardt	49		M	M	butcher			U S A					Pa.	Philadelphia
2	Vogel	Friedrich	60		M	M	farmer								Ohio	Cincinnati
3	"	Christine	50		F	M	none								"	"
4	Fiekler	Mary	23		F	S	"								Ills.	Chicago
5	Hennemeier	Christ	40		M	M	farmer								"	Jacksville
6	Henne	Fred	52		M	M	"								"	"
7	Koerki	Otto	39		M	M	baker								Tn.	Memphis
8	Heynier	Aug. B.	54		M	M	none								"	Newyork
9	Seifried	Michael	24		M	S	farmer								Ohio	Cincinnati
10	Herboth	Hermann	60		M	M	merchant								Kans.	Kans. City
11	"	Auguste	58		F	M	none								"	"
12	Greifenberg	Frederick	60		M	M	engineer								"	Newyork
13	"	Louis	63		M	M	"								"	"
14	Osberger	Albert	27		M	S	merchant	yes		German	German	Germany	Kirnberg	Father Ernst Reinhardt Warfeld b. Kirnberg	Newyork	
15	Peters	Henry	21		M	S	none	"		"	"	Hamburg	Hamburg	Sister Adele Ehrig Bertmath. 20	Cal.	Oakland
16	Knabbe	Diedrich	43		M	M	merchant			U S A						
17	"	Annie	40		F	M	none									
18	Becker	Maria	52		F	M	"								Pa.	Pittsburg
19	Engelmohr	Carl	45		M	M	merchant									
20	"	Maria	43		F	M	none									
21	Fenni	Thomas	65		M	M	molder								Ohio	Dayton
22	"	Maria	50		F	M	none									
23	Bleick	Louis C.	36		M	M	physician								Neb.	Mansfield
24	Kleingler	Emilie	29		F	M	servant	yes		Swiss	Swiss	Switzerland	St. Gallen	Father Sebastian Kleingler Sister in Argentaid	Ills.	Goodlick
25	"	Ulrich	36		M	S	"	"		"	"	"	"	— " —	"	Chicago
26	Schmid	Anna	39		F	M	midwife	"		"	"	"	"	Father Alexander Tanner Friedhaben b. Zurich	Ohio	Canton
27	Stocker	Carl	25		M	S	joiner	"		"	"	Baar	Baar	Uncle Ad. Keiser Baar Switz.	Mo.	St. Louis
28	Schenk	Katie	34		F	S	servant	"		German	German	Germany	Germany	Father Jac. Ehrsam Father Ludw. Bühler	Cal.	Los Angeles
29	Bühler	Hermann	21		M	S	baker	"		"	"	Switzerland	Switzerland	Mind Rain i Bayern	Mo.	Hoboken
30	Szalva	Karl	59		M	M	merchant	"		Hungary	Hungary	Buda Pest	Buda Pest	Brother Stefan Szalva	N.J.	Newark

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1909

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if sd, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating or teaching the unlawfulness or propriety of the killing of persons on account of their official character, or assaulting or killing any officer of any such government, or advocating or teaching the duty, necessity, propriety, or expediency of the doing of any of the acts specified in this paragraph, or disbelieving in or opposed to all organized government, or becoming a member of or affiliating with any society, association, or body of persons teaching disbelief in or opposition to all organized government, or who is a member of or affiliates with any society, association, or body of persons that teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who is a member of or affiliates with any society, association, or body of persons that teaches the unlawfulness or propriety of the killing of persons on account of their official character, or who is a member of or affiliates with any society, association, or body of persons that teaches the duty, necessity, propriety, or expediency of the doing of any of the acts specified in this paragraph?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1															U.S.C.			
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14	yes	self	$25	no		Uncle Hermann Kiesz Brooklyn N.Y. Bakers to 15	no	no	no	good	no	5 6	fair	Blue Grey		none	Germany	Thiesby
15	no	uncle	"	"		Oakland Cal 1148 Union St.	"	"	"	"	"	4 8	"	Blonde	Blue	"	"	Hamburg
16															U.S.C.			
17																		
18	~~yes~~	self	$50	yes	1867/97	Attorney Visit Lisa Weigel Pittsburg Rio Grande 500	no	no	no	good	no	5 5	fair	Dk Brown	Brown	none	Pa	Pittsburg
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24	yes	self	$20	no		friend John Fuchs Wolfsbrook Fla	no	no	no	good	no	5 1	fair	brown	brown	mole	Swiss	Lommis
25	"	"	$20	"		" " "	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	St. Gallen
26	"	"	$50	"		friend Richard Ringenbichler 1164 E. 11th St Canton Ohio	"	"	"	"	"	5 4½	"	Blue		"	"	Sibligen
27	yes	"	$40	"		friend Paula Fuchs Caylin Lye 1307 St. Louis	"	"	"	"	"	5 8½	"	"		"	"	Baar
28	no	"		1893	14 yrs	Father Louis B. Lehnherr Hayward Cal 107 Eucalyptus	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	brown	"	Germany	Rigach
29	yes	self	$30	1907	2 years	friend Lukas Fassnacht 1160 Garden St Hoboken	"	"	"	"	"	5 4	"	Blonde	Blue	"	"	Kirchheim
30	no	self	$20	no		Lukas Lee 2nd Schmidt 34 Raymond St. Newark	"	"	"	"	"	5 5	"	brown		"	Hungary	Szekszard

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Mattin, Master, of the S. S. George Washington, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Mattin.

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hacke, Surgeon of the 1915 George Washington, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. HACKE

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25th September, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Lebby	Margaret	44		f	m	none								Pa	Pittsburg
2	Stribb	Helene	5		f	s	"								Pa	Beaver Falls
3	Flading	Anna	56		f	s	"									Newyork
4	Grabedinkel	Geo	47		m	m	merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Fulda	Bruder Heinrich Nikolaus Fabian		
5	"	Carrie	45		f	m	none							Lagrange Ind.		Ohio Dayton
6	"	Eline	dau	19	f	s	"									
7	Rockaieck	Henry	42		m	m	Baker									
8	Rentsch	Maria	31		f	m	none	yes		German	Germany	Fulda	husband Henry Rentsch		Buffalo	Genesee
9	"	Carl	son	9	m	s	"	—		"	"	"	Newark N.Y. 10 Canfield St.			
10	"	Kathe	d	6	f	s	"	—		"	"	"	"			
11	"	Erna	d	4	f	s	"	—		"	"	"	"			
12	"	Heinrich	son	1	m	s	"	23A-3089-4/24/42-(Gov.)		"	"	"	"			
13	Ladenmann	Emma	26		f	m	none	yes		"		NON IMMIGRANT ALIEN	father Ladenmann		Buffalo	Genesee
14	"	Mathilda	6		f	s	"	"		"		Germany	Fürstenhorst	Elsass		
15	Ulmrich	Louise	23		f	s	"	"		"		NON IMMIGRANT ALIEN	Her Mother Rosa Ulmrich		Newyork	
16	Rosenkranz	Schmiel	31		m	m	merchant	"		Austria		NON IMMIGRANT ALIEN	Obersdorff Baden			
17	Hauffen	Paul	25		m	s	Baker	"		German	Germany	Glatz	Bruder Anton Hauffen	Glatz Oberring	N.Y. Passaic	
18	Brück	Theodor	29		m	m	merchant	yes								
19	"	Bertha	23		f	m	none									
20	Schmeidt	Auguste	50		f	m	"			German	Rockaton N.Y.		Son Theodor Brück	Rockaton N.Y.	N.Y. Rochester	
21	Dangel	Alwine	16		f	s	"						Father Victor Dangel			
22	Linkes	Veronika	49		f	m	"	no		Hungary	Hungary	Donnad	Donnad Ungarn		9/16 Buffalo	
23	Wojtek	Theresia	20		f	s	"	yes				Rusina	Son Linkes Martin			
24	Gross	Irene	18		f	s	"	"		"	"	"	Rusina Galizien		N.Y. Glasport	
25	Kastner	Karoline	19		f	s	"	2-9142		"	"	Galizien	Uncle Ennenfeld Bruno			
26	Groot	Albert	24		f	s	waiter	"		German	Germany	Krigsfeld	Professor Geriein Hungary		N.Y. Buffalo	
27	Lisanuk	Eduard	50		m	m	Manufacturer	"		"	"	"	Father Daniel Kastner		Newyork	
28	"	Christine	40		f	m	none	"		"	"	"	Kommerstadt Baden			
29	"	Eduard	25		m	s	"	"		"	"	"	Father Wilh. Groot			
30	"	Alfred	22		m	s	"	"		"	"	"	Liegig Gallis Gottbrock 27		N.Y. Passaic	

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1904.

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or hospital; or a beggar; and whether any of these classes has been supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3	yes	self	$45.00				to the Theatrical Manager Hall New York 680 Lenox Ave													
4																				
5																				
6																				
7																				
8	no	self	no	no			Husband Henry Rankish Newyork 11 Canfield str.													
9																				
10							21 North 3rd st Newark N. J.													
11																				
12																				
13	yes		100.00	yes	1902	2 months	brother in law R. Robert Butte Montana Gilbert st. 20								5	8		blonde		Galicia Austria
14	yes																			
15				no	1903	1 yr	brother Wilh. Ulmerich 232 East 69th Newyork								5			blue		Oberschlesien
16	yes		2 Dollars		1899	5 yrs	self relative Newyork 211 East 72nd Newyork uncle Eduard Grasmück								5			black brown		Austria Koreschutz
17	no		50	no			Partner 162 Jackson St								5	6		black blue		Germany Neuwede
18																				
19																				
20	no	self	yes	yes	1903	1 yr	Son Theodor Brick Rochester N.Y. aunt Mrs Caroline Eyrodel								5	6½		light brown blue		Germany Rheinland
21	yes			no			Seattle 529-23 Ave								5	6				Bulgaria
22	yes		25	yes			Son Wasiak Antone Box 425 Glassport Pa								5	1				Hungary Austria
23	yes		20												5	7		brown brown		
24	no		10	no			Father Jakob Fuchs Buffalo N.Y. 1827 Logan St.														Budapest
25			18				Brother Daniel Zinn Newyork 529 first ave Bronx Sister Mary Winkler Hartford 123 St. 223 E. St.								5			dark blue		Germany Königsberg
26	yes		250												5	5		blonde		Leipzig
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Mathieu Master, of the S/S George Washington. (State whether Master, First or Second Officer.), from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Mathieu.

Master. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..., at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

17

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Stelle, Surgeon of the S/S George Washington, sailing Thursday do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

F. Stelle

Sworn to before me this ____ day of April, 1907

at Philadelphia

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 26 September, 1909

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Kopf	Elizabeth	41	f		w	none	yes		German				Father Johann Kaiser Neukedt St. Lahr		Syracuse
2	Arnoldson	Helena	29	f		s				Swedish	Swede		Stockholm	Father H. Arnoldsson		Chicago
3	Wilhelm	Anna	24	f		s				German			Zweibrücken Pfalz	Father Georg Wilhelm		Newyork
4	Erdmann	Otto	19	m		s	merchant					Braunschweig	Braunschweig Wallstr. 56	Father Franz Erdmann		
5	"	Helen	27	f		w	none					"	"	Mother Lizzie Erdmann		
6	Rehberg	Louis	23	m		s	farmer					Bremen	Bremen Heidkampstr. 5	Father Franz Bremer		
7	Brönnec	Franz	37	m		s	workmaster					Erfurt	Sprinsfeld Baden			Mass. Boston
8	Dannemark	Adele	25	f		s	nurse					Bockel	Bockel b. Stuhlen	Aarendo Kr. Dänemark		Brooklyn
9	Stanff	Adolf	21	m		s	merchant					Minden	Minden i. Westf.	Father P. Stanff		Newyork
10	Weinert	Carl	24	m		s						Leipzig	Leipzig Parkstr. 7	Gr. Schmalz & Weinert		
11	Linder	Gustav	25				deutsch.					Hannover	Hannover Luisenstr. 2	Father Fritz Linder		Philadelphia
12	Warkfield	Jonas	55				merchant									Coatsdale Pa
13	Tecklenburg	Paul	23	m			Capt.									St. Charleston
14	"	Catharina	69	f		w	none									
15	Lauselmann	Lukas	35	m												
16	Koester	Hanna	25	f		s	maid	yes		German			Chicago Ills	Father Friedr. Koester Wilhelmsau Markt 25		Chicago Ills.
17	Lindeman	Hans	33	m		m	merchant									Brooklyn
18	Huebner	William	57	m		m	farmer									Newyork
19	"	Agathe	57	f		w	none									
20	Menzel	Leo	45	m			priest									
21	Yeager	Felix	30	m			none									Ind. Indianapolis
22	Siemering	Otto	30	m		s		yes		German				Father Karl Siemering Liebenburg i. H.		Newyork
23	Rodefeld	Henry	35	m		m	printer									Mo St Louis
24	"	Anna	32	f		w	none									
25	"	Aug.	60	m			baker									
26	Diruer	Dr. George	35	m			surgeon									Ills. Woodstock
27	Randolph	Erwin	23	m			student									Newyork
28	Menken	Adolf	39	m			merchant									Chicago Ills
29	Schlüter	Marie	51	f		w	none	yes		German				Brother Hans Schlüter Liebenburg i. H.		Newyork
30	Voigt	Carl	39	m		s	merchant							Mother Emma Lisa Hannover Franzius Quai 7		

NON-IMMIGRANT ALIEN

30 Stent 150

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, October 11, 1906

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or both, within the past year? Ever a beggar? Ever supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	no	self	$20	yes	24 yrs	Eva Johann Kopf 99 West 128 St Newyork	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blonde	blue	none	Germany	Kiefenbeck
2	"	"	$50	yes	2 yrs	Wingy Salt Lake City Utah Brother Prof. Emil Lambelson	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Sweden	Stockholm
3	yes	self	$50	yes	many	Kaufmann Newyork 52 Ave Brother Franz Nicholaus	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Egelheim
4	"	"	$27	yes		Susanne Comm. Elmonte 25	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Braunschweig
5	"	"	$25			— " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
6	no	"	$150	"		Theodor Hartwig Long Island Schwester Elise v. Cramm	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Braunschweig
7	2nd	"	$50	"		Boston Mass. Frau Maria Fischer	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	dark	"	"	"	Schmiefeld
8	"	"	$30	yes	2 Brookl	131 Grand Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	blonde	blue	"	"	"	Bockel
9	parents	"	$135	yes	yes	Friedr. H. Reinhardt 1818 E. 29th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	"	"	"	Minden
10	"	self	$193	no	"	Bruder Wilh. Weinert 1776 E. 93d St. Lexington Ave 43	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"	"	"	Leipzig
11	"	"	$50	"	"	Im Bayer Hotel (Hoboken)	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dark gray	"	"	"	Hannover
12																U. S. C.				
13																"				
14																"				
15																"				
16	no	self	$150	yes	1903	Frau H. L. B. Wendler 1933 Wellington Chicago Ills. 232 East 65 Place	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	dark	dark	none	Germany	Wolfenbüttel
17																U. S. C.				
18																"				
19																"				
20																"				
21																"				
22	yes	self	$70	yes	14 yrs	Residence Newyork 308 E. 153 St.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none	Germany	Lüdenscheid
23																U. S. C.				
24																"				
25																"				
26																"				
27																"				
28																"				
29	yes	self	$70	yes	3 yr	Bruder Friedr. Schlüter 1578 E. 110 St. Newyork Bei Hause	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	grey	grey	none	Germany	Lüdenscheid
30	"	"	$100	no		Hyde St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	blue	"	"	Hannover

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the George Washington., from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of [illegible], 190..,
at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Steele, Surgeon of the U.S. George Washington. (State whether employed exclusively in connection therewith "or" employed by owner thereof," as the case may be.) pursuing Thomasville, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. J. Steele

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25 September, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marciana	Gabor	50		V f	Seller							Hospital St. Marx	Ohio	Springfield
2	Crispina	"	59		V f	"							"		"
3	Zacina	"	61		V f	"							"		"
4	Theresia	Adelgunde Gabor	21		V f	"	yes		German	Germany			"		"
5	Ostegacka	Marie	22		V f	"	"		"	"			"		"
6	Stepanek	"	23		V f	"	"		"	"			"		"
7	Renner	Clara	22		V f	"	"		"	"			"		"
8	Wojtasik	Josepha	27		V f	"	"		"	"			"		"
9	Gohmann	Marie	23		V f	"	"		"	"			"		"
10	Wendling	August	22		V m	engineer	"		"	"	Germany		Mother Frau Wendling Eastellan Rheinland	Texas	Houston
11	Grundei	Emma	24		V f	maid	"		"	"	"		Father Valentin Grundei Charlottenburg Lagerstr. 16	New York	
12	Busch	John	29		V m	baker	"		"	"	"			Jersey City	
13	"	Emma wife	32		V f	none	"		"	"	"			"	
14	"	Henry ch	10		V m	"	"		"	"	"			"	
15	"	Emma ch	8		V f	"	"		"	"	"			"	
16	"	Max ch	6		V m	"	"		"	"	"			"	
17	"	Josephine ch	4		V f	"	"		"	"	"			"	
18	Brune	Fred	52		V m	goldsmith	"		"	"	"			Wis	Milwaukee
19	"	Laura wife	44		V f	"	"		"	"	"			"	
20	Klein	John H.	42		V m	private	"		"	"	"			Ills	Berkeley
21	Hurbeck	Charles	36		V m	Expert	"		"	"	"			"	Chicago
22	"	Emma wife	36		V f	none	"		"	"	"			"	
23	"	Edward ch	11		V m	"	"		"	"	"			"	
24	"	Arthur ch	7		V m	"	"		"	"	"			"	
25	"	Esther ch	2		V f	"	"		"	"	"			"	
26	Overkuff	Fane	27		V m	priest	"		"	"	"			Ohio	Columbus
27	Ludwig	Martha	45		V f	none	"		"	"	"			Indianapolis	
28	Hofling	Maria	42		V f	"	"		"	"	"			New York	
29	Brandt	Anne Maria	32		V f	"	yes		German	Germany	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Brandt Rentlingtangen Osterfeld 17	"	
30	Harding	Marie	32		V f	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Gerhard Harding Borg 4 Emsbüren	"	

P. W. Lemmon Insp

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List No. 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York October 3rd, 1907

14—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or somebody, or both, taking for care and treatment of this class, who shall be supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1						St Josephs Hospital Springfield Ills.							U. S. C.					
2						"												
3						"												
4	Yes	Himself $25				"							5	7	fair	gray	none	Germany Niederlauchstau
5	Yes	Himself $25				"							5	6	"	brown	"	" Kreburg
6	Yes	" $25				"							5	6	"	"	"	" Wormbrunn
7	Yes	" $25				"							5	5	"	gray	"	" Dürndorf
8	Yes	" $25				"							5	5½	"	"	"	" Lozisna
9	Yes	" $25				"							5	5	"	"	"	" Neuenkirchen
10	No	self $500				Uncle Wm Buttler Houston Texas							5	8	fair	Dark Blue	"	" Castellan
11	No	" $300	1907	Yes	9 Years	residence Williamstown Mass							5	9	"	"	"	" Berlin
12													U. S. C.					
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29	no	self $25	1907	Yes	2 Years	Christ Lieb Dennis 228 Bed. 33 St. Newyork reathdeland		no	no	no	good	no	5	3	fair	brown blue	none	Germany Fittelsen
30	Yes	" $25	"	No		574 West. 176 St. Newyork							5	2	"	black gray	"	" Berg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Nielsen Master, of the S.S. George Washington., from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

O. Nielsen
Master. Officer.

Sworn to before me this ____ day of _____, 190__,

at _____,

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S George Washington, sailing thereon, (State whether sailing "sailing therewith" or "employed by ... thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25. September, 1909.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Ochsinger	Alfred	32	m	m		farmer	yes		Swiss	Swiss	Zurich	Pfaffikon b. Kapf Hittnau b. 192	Zurich	Kansas	Hurrian
2	"	Frieda	31	f	m		none	"		"	"	"	"	"	"	"
3	"	Walter	8	m	s			"		"	"	"	"	"	"	"
4	"	Frieda	2	f	s			"		"	"	"	"	"	"	"
5	Stark	Charlotte	60	f	m			"	yes	German	Germany	Hannover	Hannover	Schmedenstr. 7a	Ohio	Cincinnati
6	Böttcher	Emma	19	f	s			"	"	"	"	"	"	Aug. Böttcher	N.J.	Jersey City
7	Hagen	Anna	21	f	s			"	"	"	"	"	"	Hagen	N.Y.	Newyork
8	Ackermann	Hattie	25	f	s			"	"	"	"	Bayern	Fürth	Ackermann	N.Y.	Buffalo
9	Welge	Annie	27	f	m			"	"	"	"	"	"		Mo.	St. Louis
10	"	Heinrich	1	m	s			"	"	"	"	"	"		"	"
11	Rainer	Josef	64	m	s		rev.	"	"	"	"	"	"		Wis.	Milwaukee
12	Rasche	Albert	35	m	m	s	gärtner	yes		German	Germany	Bayern	Kissingen	Mother Rasche	Mo.	St. Louis
13	Krudop	Hermann	44	m	m		privat	"		"	"	"	"	Schwieden	N.Y.	Newyork
14	"	Marie	32	f	m		none	"		"	"	"	"		"	"
15	"	Lester	4	f	s			"		"	"	"	"		"	"
16	Kuhnick	Elisabeth	38	f	m			"		"	"	"	"		Jersey	City
17	Kiffen	Edna	22	m	s			"		"	"	"	"		San	Francisco
18	Rainer	Raimund	22	m	s		Kaufmann	yes		German	Germany	St. Gallen	Wyl	Father Stephan Rainer	Newyork	
19	Lueker	Anna	50	f	m		none	"		"	"	"	"		"	"
20	Janoski	Barbara	23	f	m		wife	yes		Hungarian	Hungary	Gibse	Gibsa	Father Anna Bodnar		
21	"	Julie	17	f	s		servant	"		"	"	"	"	Gibsa apoh Hungary		
22	Eschenbach	Rudolf	30	m	m		farmer	"		German	Germany	Baden	Tana	Father Carl Eschenbach	Tex	Galveston
23	"	Helene	28	f	m		none	"		"	"	"	"	Tana Linkplatz 2	"	"
24	von Görschen	Carita	26	f	m		none	"		"	"	"	"		"	do
25	Bakke	Tinkore	39	f	m		Kellner	"		"	"	"	"	Father Capt. v. Gorschen German Navy Kiel	N.Y.	Newyork
26	von Rhoden	Berta	25	f	s		none	"		"	"	"	"	Brother Jno. Bakke	Ohio	Cleveland
27	Radtke	Marie	20	f	s			"		"	"	"	"	Rosenbach Brother in law		
28	Tubya	John	22	m	m		Arbeiter	"		Hungarian	Hungary	Hungary	Tapioszele	Bremen Wallenstr. 89 Father Louis Radtke		Newyork
29	Richter	Hermann	27	m	m		Kaufmann	"		German	Germany	Sachsen	Leipzig	Jackson Westpr. Mother Tubya Anna Tapioszele Hungary	Conn	Bridgeport
30	Schaser	Wilhelm	25	m	s		Kellner	"		"	"	"	Kiel	Father Ernst Richter Reichsmarine Kiel	N.Y.	Newyork

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, October 2nd, 1907

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$100	no			brother in law W. W. Kagi. Herrin Tobacco Co. Havana					no mon good	no	5	6	fair black	none	Swiss	Zurich
2	yes													5	7				
3																			
4																			
5	yes	uncle	$25				uncle Michael Seifried Cincinnati Lincoln Av 1348							5	4	brown brown			Kaiserslautern
6	no	self	$10				Brother Hugo Bittfischer 227 Bowery St. Jersey City N.J.					Dict. to Waiter							Hannover
7	yes		$25	yes	3	N.J.	Baker Mary Schmidt 1778. 2 Ave Newyork							4	11	black blue		Germany	Lindenberg
8																			
9																			
10																			
11			$65				sister Anna Hirsch St. Louis Colby Ave												
12	no	self	yes	no				no mon good	no					5	8	fair black blue	none	Germany	Minden
												U. S. C.							
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18	no	self	$75	yes	no		Aunt Mrs Bailer 157 West 85 St. Newyork	no mon no good	no					5	6	fair brown brown	none	Germany	Gissingen
												U. S. C.							
19																			
20	no		$35				Husband Hoover Anna Marie Bedner												
21	yes	sister	York	no			Newyork 409 E 73 Municipale.					no mon no good	no	4	7	fair black brown	none	Hungary	Szilves
22	no	self	$60 yes											5	7	blue		Germany	Fava
23			$50											5	5				Alsace
24	yes		yes	no			to meet husband Officer on board Anna Bettbelig Tiberbrunn							5	6				Sweden
25	no		$82				Bichloh Cleveland Ohio							5	5				Neuenkirch
26		father	$50				Brother Herm. in Sheboygan 694 3 Ave Newyork							5	3				Lehe
27		self	$55	yes	4	yes	965 5 Ave Newyork							5	7				Fashon
28							Brother Fanny Keil 15 Halleck St. Bridgeport Conn.							5	8	brown		Hungary	Hungary
29	no	self	$80	yes	no		Lake Pilgrim Avenue 1 Stock St. Newyork							5	8			Germany	Tirkenau
												U. S. C.							
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Nielsen Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S George Washington., from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States; or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Nielsen

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jas. Steele, Surgeon of the S. S. George Washington, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penna, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jas. Steele

Sworn to before me this ——— day of ———, 190

at ———

———

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1114

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25 September, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schiron	Frieda	25		f	m	none	yes		German	German	Germany	Newyork	Father Hermann Reinke Oldenburg Hoffenplatz 6	Newyork	
2	"	Herbert	2		m											
3	"	Flora	5		f											
4	Kronenberg	Mariechen	28		f			yes						Father Wilh. Kronenberg Oldenburg Gomerstr. 11	Philadelphia.	
5	Leroczky	Johan	30		m		farmer			Hungary	Hungary	Felka		cousin Johann Fokann Hungary Felka	Conn. Voluntown	
6	Faggi	Robert	40		m	m	farmer			Swiss	Swiss	Voluntown		cousin Robert Faggi Voluntown Conn.	Voluntown	
7	"	Elisabeth	34		f	m	none									
8	Urban	Karl	27		m	s	Upholsterer			Austria	Austria	Haby		Father Jos. Urban Haby Austria	S. D.	Tyndel
9	"	Anna	22		f	s	none									
10	Schaff	Johann	36		m		farmer								Neb.	Wilber
11	Freitag	Augusta	16		f	s	maid			Germany	Germany	Bremen		aunt Julie Samuel Philadelphia Pa.	N.J.	Elbeth
12	Friese	Gustav	46		m	m	engineer									Newyork
13	Lahr	Karl												Father C. Starkuhle		
14	Drechsler	Walter	29		m		professor	yes		German	German			Father Official Drechsler Berlin Hildebrandstr. 29	Mass	Concord
15	Lippertz	Johannes	17		m		waiter					Bremen		Father Fr. Lippertz Lichtall 19 Bremen		Newyork
16	Lautemann	Johann	31		m	m	surgeon									
17	Hahn	Franz	32		m	m	weaver					Germany	Falkein	Mrs Anna Hahn Friedrichstr. 84 Falkein	Mass	Dunstable
18	Drechsel	Emil	35		m									Mrs. Hatta Drechsel Falkein Fabrik	Pa	Philadelphia
19	Weide	Paul	26		m									Mrs Rosa Weide Falkein Hauptstr. 18a	N.J.	Dover
20	Fischbach	Hermann	26		m		gehaftsleur			Germany	German			Father Berlin		Newyork
21	Götze	Otto	20		m		machanic	yes		German	Germany	Oberlungwitz		Father Robert Götze Oberlungwitz i. Sa.		Philadelphia
22	Schönfeld	Ernst	19		m							Hohenstein		Father Aug. Schönfeld Hohenstein i. Sa.		Newyork
23	Sachse	Selma	47		f	m	none								Cal	Los Angeles
24	Herberich	August M.	41		m										Texas	San Antonio
25	Babsch	Friedrich	23		m	s	chemist	yes		Germany	Germ.	Darmstadt		Father: Mr. Babsch Grossenhain, Sachsen		New York
26	Neun	Philipp	59		m	m	builder									
27	Lepping	Elisabeth	36		f	m	none	yes								
28	Fischer	Meta	26		f	s	none	yes		Germany				Stepfather: Moritz Langren Livonia, Bahnhofstr.	Mass	Lawrence
29																
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9. 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork *4* *October 2nd*, 1901

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, contract, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$40	yes 18 yrs N.Y.	residence 321 East 91st. Newyork		no	no	no	good	no	5	fair	Blue	none	Germany Oldenburg
2	—	—														Newyork
3	—	—														Oldenburg
4	no	self	$15	yes 1901	Chas Erminie Ewald 2372 Frederick St. Philadelphia							5	3			
5	"	"	$20	Husband	friend Anna Kunz 475 Columbus Ave Hackensack							5	5			Hungary Felka
6	"	"	$50	25 Akron	residence Faulkton S. Dakota							5	10	brown		Swiss Saale
7	"	"		24								5	7			U.S. Faulkton
8	yes brother	$25	yes		brother John Urban 93 E. Tyndall							5	4	blue		Austria Halzy
9	Mrs	"	25	"								4	11	brown		" "
10														U.S.C.		
11	no father	$8	no		Father Michael Freitag Albany Tyndall S.	c/o Leo House	no	no	no	good	no	5	fair	Gr. blue	none	Germany Wilitz.
12														U.S.C.		
13																
14	no	self	$25	2 times	residence Concord Gibbon Sask		no	no	no	good	no	6	fair	blue	none	Germany Berlin
15	no	"	$10	no	286 Thompkins Ave Newyork							5	5	brown		Duisburg
16														U.S.C.		
17	no	self	$60	no	cousin Albert Becker Pennsylvania Haus Newark Louis Wagner		no	no	no	good	no	5	11½	fair	none	Germany Rathenow
18	NO	"	$60	"	Philadelphia 2028 5th St							5	8			
19	"	"	$50	"	Brother Fritz Winde Jersey City 28 Bergen St							5	8	Dk brown		
20	"	"	$35	"	Arrived 1897							5	6			Germ Rathenow
21	no	self	$60	no	Friend Paul Sokar 2326 E. Cumberland St Philadelphia		no	no	no	good	no	5	7	fair Dk blue	none	Germany Stallupönen
22	"	"	$75	"	Friend Kurt Weigert 48 Hopkins Place Brooklyn							5	9	Gray		Rothenstein
23														U.S.C.		
24																
25	yes	self	$25	no	friend Rev. Koring 2 State St., New York		no	no	no	good	no	5	11	fair Blond	blue none	Germ Grossenlais
26																
27																
28	no	self	$60	yes 3 years	Mass sister: Anna Becker Brookstr. 67, Lawrence, Mass.		no	no	no	good	no	6	4	fair	Blond Brown none	Germ. Cel
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S.S. George Washington., from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

..... Master. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stark, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

[illegible] 1902

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, September 15th, 1906

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jansen	Johann	46		M	M	merchant	Y	Y	U.S.A.	Dutch	Germany	Bremen	Frau Jansen Bremen	N.Y.	New York
2	"	Catharine	42		F	W	housewife									
3	"	Johann	19		M	S	clerk									
4	"	Edward	11		M	S	none									
5	"	Anna	7		F	S	"									
6	Meyer	Max	28		M	M	merchant	Y	Y	Germany	Jewish	Germany	Berlin	Mrs. Meyer Berlin	Germany	Berlin
7	Heins	Siegmund	33		M	M	"	Y	Y	"	"	"	"			
8	"	Sophie	31		F	M	housewife									
9	"	Siegmund	6		M	S	none									
10	Behrens	John	38		M	M	merchant	Y	Y	U.S.A.	Dutch	U.S.A.	Chicago			
11	"	Mary	31		F	M	housewife									
12	"	Henry	2		M	S	none									
13	Heins	Henry	27		M	M	baker	Y	Y	U.S.A.	Dutch	U.S.A.	Brooklyn			
14	Wessel	Rita	20		F	M	housewife									
15	"	Howard	11		M	S	none									
16	Bachle	Bertha	27		F	M	housewife									
17	"	Christian	5		M	S	none									
18	Hollings	Rita	50		F								Cal. San Francisco			
19	"	Diedrick	52		M											
20	Behrens	Henry	32		M	married				Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Frau Behrens Bremen	Cal.	San Francisco
21	Bachl	Selma	31		F	M	housewife					NON IMMIGRANT ALIEN		Bachler Hamburg		
22	"	Käte	7		F	S	none					NON IMMIGRANT ALIEN		Frau Hamburg, Stiftstr. 9 grand father	N.J.	Hoboken
23	"	Sophia	3		F	S	"					NON IMMIGRANT ALIEN				
24	Gunsky	Henrich	19		M	single	merchant					NON IMMIGRANT ALIEN		Julius Eduard Gunsky Bremen Langenstr. 1 Father	N.J.	Concordia
25	Kaber	Elisabeth	22		F		maid					NON IMMIGRANT ALIEN		Reinhold, Hannover Father	N.J.	Jersey City
26	Wilkinson	Rita	33		F	M	housewife			Germany		Germany	Reinhold	Reinhold, Hannover Father Klaus Germania	N.J.	Jersey City
27	"	Henrich	6		M	S	none							Reinhold, Hannover grand father		
28	"	Catharina	5		F											
29	"	Klaus	2		M											
30	"	Anna	1		F											

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1907.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							No money in good condition												
2																			
3																			
4																			
5																			
6	✓	Self	$22	No			Cal. Visiting Friends							5	5	Dark	Brown	Scar Right Hand	Germany
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19	✓	Self	$22	Yes	1907	Cal. Visiting Friends	Charles Brown				✓								
20	No	self	$150	No	19	San Francisco	1348 - 22 St. near Kansas Factory	San Francisco, Cal.						5	7	Fair	Dark grey	none	Germany	Bohemia
21			$50	Yes	1907	Hoboken, N.J.	Hoboken, N.J. Father	Washington St. 102						5	2		blue			Cechoslovaki
22		mother																	
23																			
24	No	self	$150	Yes	19	Chicago	Concordia, Kansas							5	2					Bohemia
25	No		$50	Yes	1907	Jersey City, N.J.	189 Washington St. Jersey City, N.J. Friend							5	5					Czechoslovakia
26	Yes		$50				Father	Dust to Husband											
27		mother																	
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Wettin (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the S/S George Washington., from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Wettin

Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Steele, Surgeon of the S.S. George Washington, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... 190 .

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

CA 111 — 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *George Washington* sailing from *Bremen*, *February 25th*, 1909

11—1115

99

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wirke	Lina	24		F	M	Servant			Germany	German	Germany	Bremen	Frau Marie Nitze		
2	Kraabe	Jürgen	58		M	M	Farmer							Wife Margaretha Kraabe		
3	Jürgs	August	17		M	S	Farmer							Father Jürgen Kraabe		
4	Schwab	Anna	17		F	S	Maid			Austria	Austrian	Austria	Trebitsch	Father Johann Schwab	Ohio	Toledo
5	Schoger	Johann	45		M	M	Farmer			Holland	Dutch	Holland	Groningen	U. S. of Citizen	Ohio	Buffalo
6	Decker	Heinrich	60		M	M	Gardener			Germany	German	Germany	Hannover	U. S. of Citizen		
7	Kobliska	Helene	43		F	M	Housewife							Husband Franz Kobliska	New York	
8	"	Irene	6		F	S	none							Father Franz Kobliska	"	"
9	"	Alice	3		F	S	"							"	"	"
10	Kattelmann	Henry	22		M	S	merchant	ja	ja	Germany	German	Germany	Bremen	Father Carl Kattelmann	Ohio	Cincinnati
11	"	Anna	17		F	S	maid	"	"	"	"	"	"	Father Johann Kattelmann	"	"
12	Lackmann	Marie	21		F	S	"	"	"	Germany	German	Germany	Bremen	Father Johann Lackmann	Ohio	Cincinnati
13	Wellenhof	Ignaz	21		M	S	"	"	"	"	"	"	"	Father Ignaz Wellenhof	"	"
14	Pfeffer	Maria	32		F	M	dressmaker	"	"	"	"	"	Cottingham	Husband Wilhelm Pfeffer	"	"
15	Mäckel	Alfred	22		M	S	farmhand	"	"	Germany	German	Germany	Leipzig	Father Emil Mäckel	"	"
16	Dieckmann	Helene	16		F	S	maid	"	"	"	"	"	Neuenstadt	Father H. Dieckmann	Ohio	Cincinnati
17	Tuleja	Josef	19		M	S	cooper	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	T. Saros	Father Johann Tuleja	"	Bridgeport
18	Kleiber	Josef	27		M	M	farmlaborer	"	"	Germany	German	Hungary	Hagyfalva	Father Nikolaus Kleiber	Ohio	Cudahy
19	"	Maria	24		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	Husband Josef Kleiber	"	"
20	Bauer	Teresa	20		F	S	maid	"	"	"	"	"	"	Mother Bauer Teresa	"	"
21	Gelgor	Isak	26		M	M	farmhand	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Warsaw	Pakshtyn 13 Tagen Mother in Bayfava Stein	"	"
22	"	Dora	24		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	Theresa Cadolph Russia Mother	"	Brooklyn
23	"	Ethel	3		F	S	none	"	"	"	"	"	"	Grandmother	"	"
24	Schneider	Bernhard	26		M	M	Jewelry dealer	ja	ja	U. S. of			Cincinnati	U. S. of Citizen		
25	"	Maria	25		F	M	housewife	"	"							
26	"	Bernhard	5		M	S	none	"	"							
27	"	Hannah	3		F	S	"	"	"							
28	"	Rahli	2		F	S	"	"	"							
29																
30																

11-30 1907 10/1/08 505

R. S. Brown
Inspector

2 32 15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1906.

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?													
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Watkins, Master, of the S.S. George Washington, from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Watkins

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jas. Clarke, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

J. Clarke

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__

at ____

____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

12 — 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Prinz Washington" sailing from Bremen, September 27th, 1904

30

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schmeck	Peter	19		M	S	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Kirchheim	Father C. Schmeck		
2	Niedecke	Anna	19		F	S	maiden	"	"	"	"	"	"	Father Fritz Niedecke		
3	Gätjen	Emma	75		F			"	"	"	"	Germany	Lehe	Lehe Neil's Lawyer	New York	
4	Berger	Rika	25		M			"	"	"	"	Russia	Libau	cousin Heinrich Gätjen		
5	Hee	Carl	16		M	S	farm	"	"	Germany	Lutheran	Germany	Lehe	Richard Lawyer		
6	Wellmann	Ewa	16		F			"	"	"	"	"	"	Father Fritz Lüge		
7	Haas	Hanka	17		F			"	"	"	"	Russia	Libau	Father Friedrich Haas		
8	Gieseke	Hans	24		M			"	"	"	"	Germany	Lehe	Father Heinrich Gieseke	New York	
9	Pittmann	Carl	22		M	S	farmer	"	"	"	"	"	"	Heinrich Sollen Hannover		
10	Heine	Mrs J	52		F	M	none	"	"	"	"	"	"	Father Pittmann Hannover		
11	Bernard	Franz	27		M	S	barber	"	"	Hungary	Jew	Hungary	Pressburg	Father Stefan Bernard		
12	Zell	Anna	27		F	S	maiden	"	"	"	"	"	"	Schwager Rudolf Zell	Hungary	Pressburg
13	Horecko		27		F			"	"	"	"	"	"	mother Anna Zell		
14	Horay		28		F			"	"	"	"	Russia	Libau	Father Stefan Horecko	New York	Libau
15	Kwasnicek	Susanna	27		F	M	housewife	"	"	Austria	"	"	"	Father Stefan Horay		
16	"	Emma	3		F		none	"	"	"	"	"	"	Father Kwasnicek Prag		
17	"	Elsa	1		F			"	"	"	"	"	"	Father Kwasnicek Prag		
18	Pesek	Franz	41		M	M	Schmiede Meister	"	"	Hungary	Christian	Austria	Kirchberg	Father Taylor Jamaica		
19	"	"	3		M		none	"	"	"	"	"	"	Father Pesek Kirchberg	Illinois	
20	Kuhlbaum	Hans	20		M	S	farmer	"	"	Germany	Lutheran	Germany	Lehe	Father Pesek Kirchberg		
21	"	Karolina	24		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	U. S. of America Citizen		
22	"	Hans	3		M		none	"	"	"	"	"	"			
23	Wolf	Carl	49		M	M	farmer	"	"	"	"	"	"			
24	"	Willy	11		M		none	"	"	"	"	"	"			
25	Berger	Christ	44		M	M	farmer	"	"	"	"	"	"			
26	Kuhlbaum	Fred	28		M	M	gardener	"	"	"	"	"	"			
27	"	Margareth	22		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"			
28	Seibert	Georg	20		M	S	none	"	"	"	"	"	"			
29	Riddinger	Johanna	38		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"			
30	Bleckschmidt	Emma	24		F	S	cook	"	"	Germany	"	Germany	Lehe	Father Bernhard Bleckschmidt	New York City	

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country to which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1909.

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$30				Minnie Henry Eddy 1199 Lincoln ave Brooklyn, N.Y.							5	4	Fair	Blonde	Blue	none	England	Ringstead
2	"	"	$10				Edwin Clarke Schaffer 1281-87 Jane Ave Bronx Borough N.Y.							5	4	"	"	"	"	"	Penn
3	"	"	$50				Lucile Leonard Justin 406 Lenox ave Harlem Borough N.Y.							5	4	"	"	"	"	"	Ringstead Duke
4	"	"	$50	Yes	1909	New York	Catharine Keough 1073 Washington ave Bronx Borough N.Y.							5	8	"	"	"	"	"	Newcastle
5	"	"	$10				Lucile Justin 1073 Washington ave Bronx Borough N.Y.							5	3	"	"	"	"	"	Leicestershire
6	"	"	$20				Lucile Justin							5	6	"	"	"	"	"	Sutton
7	no	"	$40				Jane Jauncey 3317 - 3 ave Bronx Borough N.Y.							5	6	"	"	"	"	"	Croydon
8	yes	"	$100	Yes	1909	New York	Lucile Justin 3317 - 3 ave Bronx Borough N.Y.							5	3	"	Brown	"	"	"	Isle Holland
9	"	"	$50				Lucile Justin 2494 W 12th St. Bronx Borough N.Y.							5	10	"	Black	"	"	"	Veda
10	"	"	$50				Lucile Justin 65 W. 107th St. Bronx Borough N.Y.							5	3	"	Blonde	Blue	"	"	Mecklenburg
11	"	"	$100	Yes	1907	Brooklyn, N.Y.	Lucile Justin 1441 11th St. Bronx Borough N.Y.							5	5	"	Brown	"	"	Hungary	Szemeres
12	no	"	$10	Yes	1907	Phila. Pa.	Maria Fiebler 327 Green St. Phila. Pa.							5	5	"	Black	"	"	"	Feldo
13	"	"	$40				Fiebler Johann Jerenka 3175 - 9th St. Phila. Pa.							5	5	"	Blonde grey	"	"	"	"
14	"	"	$100				Fiebler Conway Nicholas 1124 Hunting Park ave Phila. Pa.							with no 12	13	"	Blue	"	"	"	"
15	"	"	$50	Yes	1907	Phila. Pa.	Fiebler Joseph Emmanuel 1231 - 15th St. Phila. Pa. father							5	11½	"	Black grey	"	"	"	Austria
16	"	mother	—											—		"	Blonde	"	"	U.S.A.	Phila. Pa.
17	"	"	—											—		"	"	"	"	"	"
18	"	self	$20				Anna Pesel 415 - 2nd St. Allentown, Pa. father							5	3	"	Brownbrown	"	"	Hungary	Körtvelyes
19	"	mother	—											—		"	Blonde Black	"	"	"	"
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30	yes	self	$100	Yes	1905	New York	Isidor Landa 119 York 136 E. 42 St.							5	5	Fair	Blonde brown	none		Germany	Stein

320

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *October 2nd*, 1909.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Minnie Henry Kelly 1999 Decatur ave Bronx, N.Y.													
2							Carrie Lillie Schaefer 1281-87 Jane ave Bronx N.Y.													
3							Lucie Justin 906 Hewitt ave Bronx													
4							Catherine Kengel 1073 Washington ave Bronx													Ireland Lake Riverdell
5							Emile Kaya 8937 Washington ave Bronx													Belmonde
6							Lucie Justin													Sisseton
7							Jane Jauneya 1317 - 3 ave Bronx													Sweden
8							Wilhelm Kaase 1317 - 3 ave Bronx													Minneapolis
9							Jacob Kengel 254 W. 127 St. Bronx													Russia
10							Jacob Kengel 65 W. 107 St. Bronx													Pennsylvania
11							Maria Kiebler 1441 - 114 Brooklyn													Hungary Tennessee
12							Maria Kiebler 327 Green St. Phila. Pa.													Pa.
13							Edward Kiebler 375 - 9 St. Phila. Pa.													
14							Edward Kiebler 1124 Tredosher St. Phila. Pa.													
15							Jacob Kengel 1127 N. 3 St. Phila. Pa.													Hanker
16							Jacob												U.S.A.	Phila. Pa.
17																				
18							Mrs. Jane Kengel 415 - 24 St. Allentown, Pa. Father												Hungary	Pennsylvania
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30	Yes	self	$30	1907	Ky	Sister	Nellie Blackschmidt 1366 47 St. Bronx							5	5	Fair	Blonde	Brown	Germany	Ohio

3+0

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 12

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							Louise Kurzyeska														
2							1799 Decatur ave Brooklyn, N.Y.														
3							cousin Lucie Schaefer New York														
4							1281-87 Jane ave Louise Kurzyeska New York														
5							706 Leonard ave Carina Katharina Kurzyeska New York														
6							1073 Washington ave New York														
7							uncle Tonja 8937 Washington ave New York														
8							Louise Kurzyeska Lucie Schaefer Tonja Kurzyeska														
9							Jane Tonja Kurzyeska 1317 - 3 ave New York														
10							aunt Lucie Schaefer 1281-87 Jane ave New York														
11							Louise Kurzyeska 65 W. 107th st New York														
12							aunt Lucie Schaefer 1281-87 Jane ave New York														
13							cousin Maria Kurzyeska 1799 Decatur ave Brooklyn, N.Y.														
14							Louise Kurzyeska 327 Green st Pitts. Pa.														
15							brother Johann Kurzyeska 3125 - 19th Pitts. Pa.														
16							brother Edward Kurzyeska 124 Pinedale st Pitts. Pa.														
17							friend Josef Emmanuel 1129 - 3 st Pitts. Pa.														
18							Jackson														
19																					
20																					
21							friend Jane Kurzyeska 45 - 24 st Allentown, Pa. Pitts.														
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30	yes	self	$30.00	1909	yes		sister Maria Kurzyeska 136 E. 47th st New York							5	5	Fair	Blonde	brown	none	Germany	Pitts.

3-6

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Wettin Master, of the S.S. George Washington., from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Wettin
Master. Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190__,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hall, Surgeon of the S/S George Washington, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of Dec, 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

C10.

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, September 25th, 1909.

31

No. List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Germann	Marie	32		F	M	house-wife	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Moravia	Radnovec	father: Franz Kaban	Pa.	Racine
2	"	Franzy	4		M	S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
3	Richta	Anna	17		F	S	servant	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Zizkov	uncle: Jan Kaska	Pa.	Pittsburg
4	~~Gorssy~~	~~Magdalene~~	~~23~~		~~F~~	~~M~~	~~house-wife~~	"	"	~~Germany~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Kastrop~~	sister: Angst. Gerbitz	~~Ger.~~	~~Mich. Bay City~~
5	~~"~~	~~Kazmir~~	~~7~~		~~M~~	~~S~~	~~none~~	~~no~~	~~no~~	"	"	"	"	cousin: "	Ger.	"
6	Marsalek	Julie	31		F	S	house-wife	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Strag	mother: Jul. Marsalek	Ill.	Chicago
7	~~Gerken~~	Friedrich	70		M	W	farmer	"	"	~~U.S.A.~~	~~German~~	~~New Orleans~~		Zizkov Cremyzlova 797		
8	Hrusenica	Anna	18		F	S	servant	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Kasva	mother: Hrusenica Josefine		0. Defiance
9	Müller	Ella	24		F	S	wife	yes	yes	Germa	German	~~Germany~~	Kassa	Kassa, Kolle utca 2	N. Y.	Ferrysburg
10														Müller, Mecklenburgstrasse 2	N. Y.	Rochester
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

P. J. Cox
Inspector

7 Sheet
5

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1909

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$28	No			husband: Rud. Bergan Rayne Wis. 916 Erie St.	no	no	no	no	Good	None	5	7½	fair	light	blue	none	Austria Bohemia	Radnitz
2	"	mother	"	"			father: "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Bystřice
3	No	self	$20	Yes	1893 1907	Conn Stamford	father: Andrej Buchta Pa. Allegheny 1911 Manhattan	"	"	"	"	"	"	5	4	"	light	blue	"	"	Pa. Allegheny
4	"	"	$25	no			husband: Jos. Gorny Bay City Mich. 711	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	"	Germany Westphalia
5	"	mother	"	"			father: "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Austria
6	"	self	$50	Yes	1906 1909 1923 1907	Chicago Delaware	friend: V. Hejc, Jr. Chicago 2716 So. 43 ave.	no	no	no	no	good	none	5.	—	"	brown	gray	"	"	Bohemia Postřekov
7	"	"	"	"			citizen and home owner	"	"	"	"	"	"								
8	Yes	self	$45	no			friend: St. Zajonček 1 Mt. York 408 E. 73. St.	"	no	no	no	good	none	5	2½	fair	light	blue	none	Hungary	Kassa
9	"	self	$35	Yes	1906	Rockford	to friend Gardner Berger 60 street. 9½ Ave. East	no	no	no	no	good	none	4	—	fair	blond	blue	none	Germany	Chemnitz
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Wilkin, Master, of the S.S. **George Washington.** from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Wilkin.

Master. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. George Washington, sailing thereunto, do
(State whether "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible]
of [illegible], and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein; and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Co.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, 25 September, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Windeler	Henry	39		m	Superintendent			U. S.					New York	
2	"	Sophie	33		w	none			"					"	
3	"	Henry	4		s	"			"					"	
4	Witte	Marie	26		s	maid	yes		German	German	Germany	Sondorf	Mother Louise Witte Sondorf 158	Bozeman Mt.	
5	Köhler	Albert	54		m	saddler			"	"	"	"		Cal. Sacramento	
6	Schoenfelder	Pauline	26		s	none			"	"	"	"		Ill. Chicago	
7	"	Eduard	10		s	"			"	"	"	"		"	
8	"	Pauline	3		s	"			"	"	"	"		"	
9	Schneider	Clara	17		s	"	yes		German	German	Germany	Elberfeld	Father Heinr. Schneider Elberfeld Bachstr. 47	Jersey	
10	Fuhrmann	Lina	24		s	"	"		"	"	"	Hagen	Brother W. Fuhrmann Hagen i/W. Kl. Schifferstr. 62	Ill. Chicago	
11	Hanno	Wilhelm	21		m	waiter			"	"	"	"		Pa. Philadelphia	
12	"	Dora	24		s	none			"	"	"	"		"	
13	"	"	2		s	"			"	"	"	"		"	
14	Winkler	Paul	28		s	painter	yes		German	German	Germany	Hyden	Father Heinr. Winkler Hyden Schützenstr. 34	N.Y. Passaic	
15	Schumacher	Ida	20		s	none			"	"	"	"		"	
16	Kreutzer	Leonard	28		m	tinner	"		"	"	"	Krengen	Mother Mrs. Kreutzer Krengen b/ Remscheid	Pa. Philadelphia	
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

R. L. Brown
inspector

16 White
50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, October 2nd, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3	"																				
4	no	self $25.	yes				brother in law Henry Windeler 335 St. Paul Ave. Chicago Ill.														
5																					
6																					
7																					
8																					
9	yes	self $30.	yes				Brother Henry Schneider 339 Hyde Park Ave Chicago Ill.														
10	no	" $600.	"				sister Pauline Schneider Chicago Ill.														
11																					
12																					
13																					
14	no	self $25.	no				Mrs Louis A Windeler Sister Peoria Ill. % Fortmann & Pfeiffer	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	Red	brown	none	Germany	Hyllar.
15																					
16	no	self $600.	2 Yrs				friend Dr Richtmeier Philadelphia Penn.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Red	blue	none	Germany	Koenigen
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. McAllister, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. **George Washington.**, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Wattlin.

Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190__,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

65

I, Dr. Stark, S/S Surgeon of the GEORGE WASHINGTON, sailing Thursday, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the minority of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Stark

Sworn to before me this 3 day of Oct 19 7

at Hoboken

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

33 S. S. GEORGE WASHINGTON. *sailing from* Southampton, Septr. 26th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality (Country of which citizen or subject).	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schimmelpenny	Margie	1		F. S	None	yes	yes	United States Citizen	U S A	Texas				
2	Bouton	Samuel R.	50		M. S	Merchant	"	"	"	"	"	New York			
3	"	Bertha w.	47		F. M	None	"	"	"	"	"	"			
4	"	Annie d.	24		F. S	"	"	"	"	"	"	"			
5	Binberg	Kate	37		F. M	"	"	"	"	"	"	"			
6	"	Violet	18		F. S	"	"	"	"	"	"	"			
7	Meyer	Rudolf	41		M. M	Merchant	"	"	"	"	"	St Louis			
8	"	Elise wife	39		F. M	None	"	"	"	"	"	"			
9	Gross	Julius Edward	26		M. S	Doctor	"	"	"	"	"	Pittsburg			
10	Meyer	Elizabeth	25		F. S	None	"	"	"	"	"	Phila			
11	Barmeyer	Louise	23		F. S	"	"	"	"	"	"	"			
12	Gebhardt	Paul	20		M. S	Clerk	"	"	Germany	German	Germany	Planen	Hermann Gebhardt Postkarte by Planen Germany		
13	Powlowski	Benzel August	24		M.	"	"	"	"	"	"	Leipzig	from Leipzig Mr. Wolfgang Königsplatz Nr. 17. (Friend)		
14	Bauer	Carl	52		M. M	Physician	"	"	United States Citizen	U S A	St Louis				
15	Bauer	Anna wife	49		F. M	None	"	"	"	"	"	"			
16	Frankel	Abraham	47		M. M	Furniture dealer	"	"	Russia	Russian Jewish	S. Settlements	Singapore	Mr A Frankel 325 Victoria St Singapore	Chicago	
17	Gunn	Mary Isabella	16		F. S	None	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Golspie	Mr J Gunn East Street. Golspie.	New York & Cal	
18	Hanger	Paula	27		F. S	2-792-175-9/16/40 Maid	"	"	Norway	Norwegian	Norway	Christiania	From London Mr. Hildegard. 11.6 Hight Park Place.	New York	
19	~~Bates~~	~~Edith~~	~~44~~		~~F. M~~	~~Teacher~~	~~"~~	~~"~~	~~United States Citizen~~	~~U S A~~	~~Telluride~~				
20	~~Bates~~	~~Marion~~	~~12~~		~~F. S~~	~~None~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~				
21	Collins	David G.	53		M. M	"	"	"	"	"	"	Wooster	Ohio		
22	—"—	Ada P.	47		F. M	"	"	"	"	"	"	"			
23	—"—	Ruth	9		F. S	"	"	"	"	"	"	"			
24	—"—	Mabel	7		F. S	"	"	"	"	"	"	"			
25	Doherty	Samuel	20		M. S	Farmer	"	"	Scotland	Scotch	Scotland	Maybole	Mr Doherty Field College.	Maybole NB	Honolulu
26	Nai. Tee.		21		M. S	Student	"	"	Siam	Siamese	Siam	Bangkok	Siamese Legation	London	Washington
27	Nai. Aab.		17		M. S	"	"	"	"	"	"	"	— " —		
28	May	Charles Henry	63		M. M	Banker	"	"	United States Citizen	U S A	Ohio				
29	May	Emmer Hubbard	59		F. M	None	"	"	"	"	"	"			
30	Marin	James Francis	47		M. M	Furniture Dealer	"	"	"	"	"	Alexandria			

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

15

66

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of October 3rd, 1909.

	13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
														25	26	27	28	29		
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cabin paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	How old if a child under 16 years, and sex. (If married the word "wife" or "husband" should be added to the statement of sex.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	Place of Birth. City or Town.
					Yes or No.	If Yes: Year or period of Years	If Yes: Where.							Feet. Inches.						
	1																			
	2						830 E 163 St N York													
	3						— " —													
	4						— " —													
	5						— " —													
	6						— " —													
	7						1457 Cass Avenue St Louis													
	8						— " —													
	9						5725 Liberty Av. Pittsburg													
	10						929 Passyunk Av. Phila													
	11						~~Rosedale~~ Corinne													
	12	Yes	Self.	Yes.	No	—	None 96 Green St Jersey City	No	No	No		Good	No.	5 6	fair	black	blue	None	Saxony	Plauen
	13	"	"	Self	No	—	Capt P. van Steenderen (A 17291) Alameda Cal. Central Av	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Posen	~~Lodzie~~ (Lodsin)
	14						2948. University Street St Louis													
	15						Expert — " —													
	16	Yes	Self	Yes	No	—	Jacob J. Horn. Chicago (614 Lyndale Ave S)	"	"	"	"	"	"	6 0	dark	Grey	Brown	None	Russia	Potencza
	17	Yes	Father	Self	No	—	222. W. 144th Street New York	"	Father	Joined	Him	"	"	5 6	fair	light	Brown	"	Scotland	Dolskie
	18	Yes	Un Rockey	Yes	Yes	3 years	Albany (Albany) New York.	Mr. Rowley 59 State street	"	"	"	"	"	5 2	fair	"	"	"	Norway	Christiania
	19																			
	20																			
	21																			
	22																			
	23																			
	24																			
	25	Yes	Employee	No	No	—	Mr. Howard 1st Cabin Honolulu	"	"	"	"	"	"	5 2	fair	fair	Brown	None	Scotland	Maybole
	26						Secretary Legation Washington	"	"	"	"	"	"							
	27						— " —	"	"	"	"	"	"							
	28																			
	29																			
	30						603 King Street. Alexandria Va													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Mathieu Master, of the S/S [illegible], from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Mathieu

Master. Officer.

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; *and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Starke, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Starke

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

67

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Southampton, Sept 26th, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling of Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality (Country of which citizen or subject).	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Muir	Georgie	30	7	f m	None	Yes	Yes	United States Citizen	USA		Alexandria			
2	Jones	Alice	30	4	f s	Teacher	"	"	"	"		Chicago			
3	Black	Elizabeth	30		f "	"	"	"	"	"		"			
4	Chester	Lucie	30		f "	"	"	"	"	"		"			
5	Pattison	Florence	24		f "	"	"	"	"	"		"			
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Elect
Inspector

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of October 8th, 1919

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or Government.	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in charge of one or more others to be designated by the letter "C"	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor or service of any kind.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where.								Feet.	Inches.		Hair	Eyes		Country.	City or Town
1							603 King Street. Alexandria														
2							5441. W. 60th St. Chicago														
3							1437. Gold Av. —"—														
4							498 Jackson St —"—														
5							— " — — " —														
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O'Neill, Master, of the S/S **George Washington.** from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O'Neill

Master. Officer.

Sworn to before me this day of , 19 .

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; *and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Stella, Surgeon of the S/S GEORGE WASHINGTON sailing thereto, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Rome, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Frank

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rus...iak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. GEORGE WASHINGTON sailing from CHERBOURG, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Ohly	Ludwig M	36		m	m	clerk			U S A					Minn	Minneapolis
2	"	Mary E	35		f		—			"					"	"
3	Bates	Sam	44		m		Mother			"					"	
4	"	Mazie	40		f		none			"					"	
5	Cumming	Thomas	45		m	m	chauffeur			"					NJ	Newark
6	Schaefer	Emil	51		m	m	manufr			U S A					Ia	Shelby
7	Geyer	Mary	52		f	m	none			U S A					Ia	Shelby
8	"	Esther Etta	16		f	s	"			"					"	"
9	Burg	Annie	5		f	s	"			"					"	"
10	Seiferth	Emma	20		f	s	"			"					"	"
11	"	John	53		m	m	brewer			"					"	"
12	"	Josephine	52		f	m	—			"					"	"
13	"	Herbert	11		m	s	—			"					"	"
14	Jellif	Robert	29		m	s	chauffeur			"					Conn	Bridgeport
15	Christian	William	42		m	m	"			"					NY	New Rochelle
16	McCullough		28		m	s	"			"					NY	NY
17	Beamish	Richard J	41		m	m	Editor			U S A					Ia	Ind
18	— " —	Maud Wife	25		f	m	Writer			"					"	"
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1 Stat

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, October 2nd, 1907

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wellin Clerk, of the GEORGE WASHINGTON from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. [blank] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Wellin

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [blank] day of [blank], 190..,

at [blank]

[blank]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111a

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. George Washington

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Stelle, Surgeon of the S/S George Washington, pursuing the path, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nineteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Minnesota, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Oct 7th 1909

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

All - Ad 4 4 1/10

Ad

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

INDEXED
C. Davenport

C1c

Crew.

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

36 S. S. George Washington sailing from Cherbourg, September 25th, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Meister	Ludwig	31		m	M	Waiter	yes	yes	German	German	Germany	Görlitz	sister Anna Neustadt Görlitz Hohenzollernring 1 Germany	Ohio	Cleveland
2	Fröhle	Otto	27		m	"	"	"	"	"	"	"	Halle	mother Emma Fröhle Junghuettental 4 Halle Germany	"	"
3	Thornfeldt	Carl	26		m	"	"	"	"	"	"	Russia	Glenham	Glenham N.Y. Hauptmann 26 Franz Wege father Landsberg	"	"
4	Bürge	Otto	29		m	"	"	"	"	"	"	"	Landsberg	Germany brother Andreas Fuhlhaus Uhlenhorst Germany	"	"
5	Fuhlhaus	Carl	22		m	Single	"	"	"	"	"	"	Uhlenhorst		"	"
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Fal

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List XX

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]				sister Christine Wegner Box 97 Otto N.D.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blk	blue	none	Germany	Eibau
2	—	[illegible]	[illegible]	1906	3 yrs	West Gothen 23 [illegible]	uncle Wm. Kuehn Otto N.D.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Bischdorf
3	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	cousin Richard Graabe	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	gray	"	"	Glauchau
4	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	friend Christian Wagner	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	blue	"	"	Crostewitz
5	—	[illegible]	[illegible]	—	—	—	friend Ida Lehmann 235 E 14th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	gray	"	"	Bautzen
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

These 3 were passed at Ellis Island Oct 7-09. 10 a.m. for examination

J. L. Tuttle Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Watkins, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Watkins
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. King of Washington

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. McNeil, Surgeon of the S.S. George Washington, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn. And that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Oct 8 1907

Sworn to before me this day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

Oct 1
Oct 4/07

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington, sailing from Bremen, September 25th, 1909

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Palm	Fuchsith	21	m	s	Bible student		y	y	German	German	Germany	Liebstadt	Father Alexander Palm Liebstadt Wilhelmstrasse 150		Brooklyn New York
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1904.

11—1110

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or a similar institution, or hospital or asylum, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.	29
1	yes	Self $30	no	—			grandfather Heinrich Peter Goodbye Fulton Ferd 680							5	6	fair	Old brown	man		Germany	Lübeck
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wotton, Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

P. Wotton
Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U. S. Gov't [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon employed by the Government or by owners thereof. This oath may be taken before any Immigration Officer.)

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 190

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mosbardt	Minna	15		F.	S.	[illegible]			German	German	Germany	Bremen	Mother		
2	Schmalhofer	Anton	24		M.	Single	Steward	"	"	"	"	"	"	Father Joseph Schmalhofer Buchhofen Bayern	"	"
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , *October 3rd* , 190*7*

11—1116

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. / Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. / Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. / City or Town.
1	No. Germany	Uncle	No	—	Uncle, Mr Karl Diederichs Brooklyn, Chauncey Street 740	No	No	No	good	No	5	11	gray		
2	Mr self	$40	No	—	Cousin Henry Gelhausen 40 Vanderbilt Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Boettingen
3						"	"	"	"	"					
4						"	"	"	"	"					
5						"	"	"	"	"					
6						"	"	"	"	"					
7						"	"	"	"	"					
8						"	"	"	"	"					
9						"	"	"	"	"					
10						"	"	"	"	"					
11						"	"	"	"	"					
12						"	"	"	"	"					
13						"	"	"	"	"					
14						"	"	"	"	"					
15						"	"	"	"	"					
16						"	"	"	"	"					
17						"	"	"	"	"					
18						"	"	"	"	"					
19						"	"	"	"	"					
20						"	"	"	"	"					
21						"	"	"	"	"					
22						"	"	"	"	"					
23						"	"	"	"	"					
24						"	"	"	"	"					
25						"	"	"	"	"					
26						"	"	"	"	"					
27						"	"	"	"	"					
28						"	"	"	"	"					
29						"	"	"	"	"					
30						"	"	"	"	"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Saml Wetten, of the S.S. Norge, sailing from ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

S. Wetten

Officer.

Sworn to before me this 2 day of ..., 190...

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S.S. George Washington leaving therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

39

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Leverenz	Gustav a	54		M M	merchant	Yes	Yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	German	Wis	Milwaukee	USC	Wis	Milwaukee
2	"	Emma	52		F	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				"	"	"
3	Drealer	Therese C	20		S	none	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Ill	Chicago	"	Ill	Chicago
4	Fendl	Mary	46		M	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				"	"	"
5	Kopp	Bernhard	17		M S	farmlab	"	"	Austria	Germany	Guarrenburg		father Ignaz Kropp Guarrenburg, Hann. Germ	Ny	Newyork
6	Lander	Henny	19		F	none	"	"	Germany		Lesum		foster father: Hinrich Jadens Lesum Hauptstr. 46 Germ	Ny	"
7	Minnm	Margaretha	18								Altona 76		father: Eduard Minnm Altona 76. Kl. Freiheit 42 I Germ	Neb	Seward
8	Gesekind	August	21		M M	farmer	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Minn	Seward	brother in law Adolf Valentiner St. Magnus	Germany	neb Seward
9	"	Sofia	42		F	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				wife		
10	Frahm	John	53		M	farmer	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				USC		
11	Voholoh	Maria	16		F S	servant	"	"	Germany	Germany	Geestemünde		mother Meta Voholoh Geestemünde 119 Forst Germ	Ny	Brooklyn
12	Kaczmarek	Adalbert	33		M M	farmlab	"	"	Polish	Prussia			friend: Johann Tadeuszewo Browczyk Coren Germany	Wis	Milwaukee
13	"	Magdalena	30		F	housewife	"	"	"	"					
14	"	Franz	8		M S	none	"	"	"	"					
15	"	Pelagia	3		F	"	"	"	"	"					
16	"	Siegmund	1	4	M	"	"	"	"	"					
17	Posuch	Josefina	15		F S	servant	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Beneshera	brother in law Josef Zalonec Beneshara Hung	Ill	Chicago
18	Rabe	Lina	46		M	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Hannover	mother: Elise Bremen Schwalkhauser Glauneck	Ny	New York
19	"	Auguste	15		S	Schüler	"	"	"	"	"	"	grandmother Germany	"	"
20	"	Heinrich	13		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Dora	9		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Steiner	Hermann	23		M S	cook	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Mo	Fayette	USC	Mo	Fayette
23	Meyer	Hermann	17		M S	clerk	"	"	Germany	Germany	Bremen		mother Dorothea Meyer Bremen Detroit 18 Germany	Ny	Brooklyn
24	Unx	Eduard	18		M S	Locksmith	Yes	"	Austria	German	Germany	Zalesze	father: Alexander Unx Zalesze Kollhost 15 Germ	ny	Newyork
25	Lehad	Carl	22		"	farmlab	"	"	Germany	German	Germany	München	mother Ana Jäger Kirchberg bei Ulm 43 Germ	ny	Newyork
26	Wehmeyer	Wilhelmine	24		F	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Ill	Mercer	cousin Aug. Wolfe Wiesbaden b. Salzuffeln Germ	Ill	Fayeville
27	"	Arthur	23		M S	farmer	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				uncle "	"	"
28	Schröder	Anton	52		M	"	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Mo	Bowling Green	USC	Mo	Bowling Green
29	Kiegand	Franz	17		S	tinsmith	"	"	Germany	German	Germany	Gellberg	father Albert Kiegand Gellberg Germany	Ny	Newyork
30	Hand	Frederic	50		M	photographer	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Fla	Jacksonville	USC	Fla	Miami

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 4th, 1909

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for insane or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	self	30 Yrs		1864	Milwaukee Wis	Home	No	No	No	No	good	No				U. S. C.				
2	"	husband	"				"	"	"	"	"	"	"				"				
3	"	self	50		1892	Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"				"				
4	"	"	100		1892	1909	"	"	"	"	"	"	"				"				
5	Yes	"	25	No			mule J. C. Gartelmann 2521 grand Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	bld gray	mule		Germany	Grauenburg
6	"	"	10	"			cousin Hampden Sander 418 East 39th Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown brown	"		"	Lorsee
7	No	"	200	"			mule Johann Lahne Leonard, neb.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld gray	"		"	Altona
8	"	"	400	Yes	1885-1892	1909 Leonard neb.	Home	"	"	"	"	"	"				U. S. C.				
9	"	husband	"				"	"	"	"	"	"	"				"				
10	"	self	300	Yes	1869-89	1909 Leonard neb.	"	"	"	"	"	"	"				"				
11	Yes	uncle	6	No			uncle Carl Thies 164 roosevelt Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5		fair	bld gray	none		Germany	Geestemünde
12	"	self	400	Yes	1902	Milwaukee Wis	brother in law Joh. Seidel Mill St 1153 Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	6		"	"	"		"	Schwerin
13	"	husband	No				"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"		"	"
14	"	father	"				uncle	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"		"	"
15	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	blue	"		"	"
16	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"			"	"	"		"	"
17	"	mother	25				mother Maria Frank 115 ~~East~~ 117 Chicago Ill husband Philipp Rabe 512 West 21 Street Newyork	"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown	"		Hungary	Bonchaza
18	"	husband	150					"	"	"	"	"	"	5	2	4	"	blue	"	Germany	Bremen
19	"	father	"				father	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
20	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	gray	"	"	"
22	No	self	100	Yes	1902-04	Helena Mt 1904-09 Fayette Ida	Home	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	U. S. C.	
23	Yes	mother	48	No			uncle Joh. Gobber 413-43 Street Brooklyn NY aunt Margarette Marks 16 East 7 St newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Germany	Wiebold
24	Yes	self	11	No				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	Austria	Czerepkowitz
25	"	mother	32	"			friend Heinrich Friedmann 219 W 42 Street Newyork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Germany	München
26	No	self	50	Yes	1871	Minier Ill 1909 Ill	Home	"	"	"	"	"	"				U. S. C.				
27	"	"	"	No			"	"	"	"	"	"	"				"				
28	"	"	51	Yes	1874	Dowling Green Ky 1909	"	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	bld blue	none		U. S. C.	
29	Yes	sister	25	No			brother Gustav Riegand 217 West 115 Street Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	Germany	Schutzerbach
30	No	self	50	Yes	1872	Miami Fla 1909	Home	"	"	"	"	"	"				U. S. C.				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Petersen, Master of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this ____ day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Clarke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the mines of Rorin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Clarke

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington, Third Class sailing from Bremen September 25th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ulrich	Franz	55		M M	joiner	yes	yes	Germany	German	Germany	Erfurt	son Wilhelm Ulrich Erfurt, Blücher Str. 51		
2	"	Sidonie wife	55		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	son: "		
3	"	Fritz son	28		M S	upholster	"	"	"	"	"	"	brother: "		
4	"	Hedwig dau	17		F S	servant	"	"	"	"	"	"	"		
5	"	Erich son	14		M S	student	"	"	"	"	"	"	"		
6	Himmel	Franz	36		M M	butcher	"	"	"	"	Mecrane		brother: Hermann Himmel Mecrane 4 Sachs. Kreis-Gerichtsstr.		
7	"	Anna	32		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	bro. in l.:		
8	"	Elsa dau	10		F S	at home	"	"	"	"	"	"	uncle:		
9	"	Walter son	9		M S	"	"	"	"	"	"	"	"		
10	Quentin	Albert	34		M M	miller	yes	yes	Germany	German	Rosdorf		mother: Friederike Quentin Rosdorf 9 Meine Kr. Göttingen		
11	"	Elsa dau	6		F S	none no no	"	"	"	"	"	"	grmother: " Jenka.		
12	"	Albert son	4		M S	"	"	"	"	"	"	"	"		
13															
14															
15	Bühler	Georgine	19		F S	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Nürnberg	parents: Andr. Bühler Gen. Wollergr. 27. Wirt Nürnberg		
16	Presser	Ida	24		F S	servant	yes	yes	Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN Ills. Dixon		father Friedrich Presser Mittelhausen b. Erfurt Germ	Ills. Dixon	
17	Wirtleb	Meta	18		F S	"	"	"	"	"	Germany	Pachwitz	uncle Heinrich Fager "		
18	Werner	Franz son	29		M M	joiner	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN Ohio Orange		father Fra Werner Mühlbusch 9 E. Baden	Ohio Orange	
19	"	Marie wife	24		F M	housewife	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN		father i. l. " Germ		
20	Knapp	Emilie	49		F M	housewife	yes	yes	United States of America				mother: Chr. Heine Wolfram Eisenach, Lutherstrasse 8	Ohio Orange	
21	"	Anna gdau	23		F S	servant	"	"	"	"	U.S. Citizen		gr mother " Germ	"	
22	Lindenmeyer	Heinrich	63		M M	farmer	"	"	"	"	"		brother: Joh. Lindenmeyer Bad Orb Kr. Gelnhausen Germ	Kans. Prouce	
23	"	Flora dau	22		F S	servant	"	"	"	"	"		uncle "		
24	Popp	Oswald	18		M S	waiter	"	"	Germany	Germany	Germany	München	mother: Agate Popp München Schuler 32 Germ	Ill. Chicago	
25	Welp	August gson	38		M M	merchant clerk	"	"	"	"	"	Köln	mother: Mr. Wwe Welp Elberfeld Wiesenstr. 28	Kans. Springfield	
26	"	Helene wife	38		F M	housewife	"	"	"	"	"		mother i. l. " Germ	"	
27	Feutzsch	Carl	22		M S	merchant clerk	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Hamburg	father Karl Feutzsch Hamburg Gottwiete 17. Germ	Ill. Chicago	
28	Gehm	Lina	18		F S	servant	"	"	"	"	Germany	Otterbach	father Joh. Gehm Otterbach Bayern Germ.	Ohio Lima	
29	Pillen	Alfred husband	38		M M	merchant	"	"	"	"	"	Leipzig	sister: Betty Bark Chemnitz Otto Beckerstr. 1	Ill. Toledo	
30	"	Clara wife	45		F M	housewife	"	"	"	"	"		sister i. l. " Germ.	"	

F. Leutter
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ~

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 8th, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institution; or connected with any immoral class; if so, explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	self	500	No			bro. i. l.: Charles Ruthow 118 Warren St Harrison N.J.	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	bld	blue	none	Germany	Erfurt
2	"	husbd	330				"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	"
3	"	self	-				uncle: "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
4	"	father	"				"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
5	"	"	-				"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	"
6	No	self	50	Yes	1904	Schenectady N.Y.	bro. i. l.: Albin Schubert 1408 Pleasant St. Schenectady N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Kieraun
7	"	husbd	50	No			brother: "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	"
8	"	father	-				uncle "	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	gray	"	"	"
9	"	"	-				"	"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	"	"
10	Yes	self	50	No			sister: Mrs C. Hoffmann 418 East, 138. St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Rodorf
11	"	father	50	"			aunte "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
12	"	"	-	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
13																					
14								"	"	"	"	"	"								
15	Yes	self	25	No			uncle: Aug. Kurzdörfer Home St. 560. Bronx N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	bld gray	none	Germany	Nürnberg
16	Yes	self	50	Yes	1904	Passaic N.J.	Christ Mrs. Jan Chicy Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Mittelhausen
17	"	"	30	No			friend Ida Priesen Dixon Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	"
18	No	"	100	Yes	1906	Orange N.J.	bro. Alfr Bitterle 361 Central ave Orange N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Hahlbach
19	No	husbd	-		1906	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Königshütte
20	No	self	25	Yes	1909	Bronx N.Y.	friend Mrs Schwenke 1538 Boston Berry St	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	"	"	Bismarck
21	"	mother	-				" Stan, Ny	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	"
22	"	self	30	No	1904	Torrance Cal	friend Dorlene Jones	"	"	"	"	"	"						U. S. C.		Bundes [illegible] Mexico
23	"	father	-			Born in Ark	"	"	"	"	"	"	"								
24	Yes	father	20	No			father Leonh. Popp 1280 North Kallsted Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	bld gray	none	Germany	Neudorf
25	No	self	20	"			sister: Fr. Amend 54 Johnstown St Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	Tannheil
26	"	husbd	-	"			sister i. l. " Mc Donald Canning N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
27	Yes	self	50	Yes	1905	Irvington N.J.	No address	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hamburg
28	No	friend	25	No	1905	Kinsman Ohio	friend William Wimmer 616 W market St Akron Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Ottebach
29	Yes	self	1900	No			friend Charles Albanese 1016 Walnut St Toledo Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Neuad
30	"	husbd	-	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Grunze

Dem

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, Master (or Commanding Officer, First or Second Officer) of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wettin.
(Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_,
at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of Bozen; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11–115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Geo. Washington Third class sailing from Bremen September 25th, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Balluff	Joseph	22		M	S	farmer	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Winterthur	U. S. C.	Ky	Elizabeth
2	Wenzel	Friedrich	62		M	M	journalist	"	"	"	"	"	"	"	Mo	St. Louis
3	Meisterhans	Bertha	30		F	S	servant	"	"	Switzerland	"	Switzerland	Winterthur	mother Bertha Meisterhans Kaisenstr. 5. Winterthur Switzerland	Neb	New York
4	Hildebrandt	Christian	46		M	M	farmer	"	"	U.S.C. DISCHARGED ON PIER		Kansas	Russell	U. S. C.	Kans	Russell
5	"	Louise	64		F	M	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				"		
6	"	Louise	28		F	S	servant	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				"		
7	Holzmann	Anna	36		F	M	housewife	"	"	U.S.C. DISCHARGED ON PIER		Ky	New York	U. S. C.	Ky	New York
8	"	Georgie	5		M	S	none	no	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				"		
9	Gutknecht	Emma	17		F	S	seamstress	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Hombrechtikon	father Hermann Gutknecht Hombrechtikon Canton Zürich Switzerland	Ky	Syracuse
10	Jaggi	Robert	40		M	M	farmer	"	"	"	"	So. Dak	Taunton	cousin Albert Jäggi Reschi b/ Volketswil Switzerland	So. Dak	Taunton
11	"	Elizabeth	24		F	M	housewife	"	"	U.S.C.	"	"	"	"	"	"
12	Winisterfer	Ida	21		F	S	servant	"	"	Switzerland	"	"	"	friend. "	"	"
13	Reitberger	Theres	13		F	S	none	"	"	Germany	"	Germany	Buchelberg	gr. father Friedr. Reitberger Buchelberg b/ Bayern Germ.	"	"
14	Lippert	Therese	70		F	M	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremen	husband Hadrosmeister Lippert Bremen Feldstr. 69. Germ.	Ill.	Chicago
15	Radimalof	John	53		"	"	"	"	"	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	Serbian	Ky	Paterson	U. S. Consulate	"	Paterson
16	Kirchenbauer	Friedrich	35		M	M	machinist	"	"	U.S.C. DISCHARGED ON PIER		Pa.	Philadelphia	"	Pa.	Philadelphia
17	Zillhart	Konstantin	56		M	M	wheel-wrighter	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Ill.	Chicago	"	Ill.	Chicago
18	"	Anna	44		F	M	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				"		
19	Rutschmann	Albert	28		M	S	farmlab	"	"	Switzerland	"	Kans.	Elbing	father Mr. Rutschmann Zollikon b/ Zürich Switzerland	Kan.	Elbing
20	Schield	Johann	43		M	M	machinist	"	"	"	"	Ala.	Birmingham	mother: Katharina Schield Zürich IV Heinrichstr. 87 Switzerland	Ala.	Birmingham
21	Strohmeier	Caroline	24		F	S	servant	"	"	Germany	"	Germany	Fuerth	aunt: Franziska Ebenbeck Plattling Bayern Germ.	Pa.	Lancaster
22	Maurer	Wilhelm	32		M	S	baker	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		N. J.	Trenton	father: Wilh. Maurer Bebenhausen b/ Wildberg Württ. Tübingen	N. J.	Trenton
23	Münch	Ferdinand	65		M	M	weaver	"	"	"	"	N. H.	Manchester	brother: Gustav Münch Wilsen Sachsen Germ.	N. H.	Manchester
24	"	Ernestine	69		F	M	"	"	"	"	"	"	"	bro. in l:	"	"
25	Lehmann	Alfred	32		M	M	farmlab	"	"	Switzerland	"	Switzerland	Zürich	parents in l. Ulr. Jäggi Hohestr. 192. Zollikon b/ Zürich	Kans	Herrsau
26	"	Frieda	31		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	parents " Switzerland	"	"
27	"	Walter	6		M	S	none	"	"	"	"	"	"	gr. parents "	"	"
28	"	Frieda	2		F	"	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"
29	Rück	Friedrich	49		M	M	farmer	yes	yes	U.S.C. DISCHARGED ON PIER		Fla.	Loda	brother Georg Rück Pörnecy ob. Gerabronn Württ. Germ.	Fla.	Loda
S.130	Levy	Julius	23		M	S	merchant clerk	"	"	Germany	Jewish	Germany	Berlin	father S. Levy Berlin Neue Königstr. 78.	Wis.	Milwaukee

Ex: 1, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 16, 17, 18, 22, 25, 26, 27, 28

J. J. O'Neal Inspector in Chg.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct. 31st, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Have in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	50 yes	1909	Elizabeth N.Y.	house		No	No	No	No	good	no					U. S. C.		
2	"	"	30 "	1909	St Louis Mo.	"		"	"	"	"	"	"							
3	yes	"	30 no.			friend: Julia Schwalb	New York	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	Med gray	none	Schweitzerland	Deutschlingen
4	no	"	700 yes	1909	Russell Kans	house		"	"	"	"	"	"					U. S. C.		
5	"	husbd.	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"					"		
6	"	father	—	"	am born.	"		"	"	"	"	"	"					"		
7	yes	self	50 yes	1909	New York	"		"	"	"	"	"	"					"		
8	"	mother	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"					"		
9	yes	aunte	20 no			aunte: Mrs Marie Oberlander Kelly 4 Syracuse N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	—	fair	Med gray	none	Schweitzerland	Wirts
10	no	self	30 yes	1909	Yankton So. Dak.	husb. Robert Faggi Yankton So. Dak.		"	"	"	"	"	"							
11	"	husbd	—	"	am born	"		"	"	"	"	"	"							
12	"	self	10 no			friend.		"	"	"	"	"	"							
13	"	gr. father	70 "			uncle "		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Med	"	"	Germany	Gr Hessel	
14	yes	daughter	25 yes	1894	Chicago Ill.	daughter Olga Lippert 402 Wrightwood Ave Chicago Ill. husbd John Rudin		"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	Prussia	
15	no	self	15 "	1909	Paterson	Paterson N.Y.		"	"	"	"	"	"						U. S. C.			
16	"	"	10 "	1908	Phila. Pa.	47 home: Friedr. Kirchenlauer 709 Atlantic Av.	Phila Pa.	"	"	"	"	"	"						"			
17	"	self	50 "	1909	Chicago Fel	house		"	"	"	"	"	"						"			
18	"	husbd.	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"						"			
19	"	self	50 "	1909	Elbing Kans	uncle: Mr Henry Ruttschmann Elbing Kans.		"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	gray	none	Schweitzerland	Zollikon	
20	"	"	20 "	1909	Birmingham Alab.	sister: Marg. Scheidel Birmingham Alab.		"	"	"	"	"	"	5	8	"	Med	blue	"	"	Zurich	
21	yes	"	25 yes			cousin: Lena Heidinger Lancaster Pa Poplar ave. 618		"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	gray	"	Germany	Ostershofen	
22	"	"	50 yes	1902	Trenton	home: Wilhelm Kaemmer Trenton N.J.		"	"	"	"	"	"	5	6	"	Med	"	"	"	Bottenhausen	
23	no	"	40 "	1909	Manchester N.H.	Neffe. Ferdinand Kirsch Manchester N.H. 7 Dubuque St.		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Baden	
24	"	husbd.	—	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"	
25	"	self	20 no			brother W. Kiggi Herrsau, Schaffhausen Co. Kans.		"	"	"	"	"	"									
26	"	husbd	—	"		brother		"	"	"	"	"	"									
27	"	father	—	"		uncle		"	"	"	"	"	"									
28	"	"	—	"		"		"	"	"	"	"	"									
29	"	self	50 yes	1909	Loda Ill.	house		Passport #11160 issued July 29, 1909 Washington D.C.											U. S. C.			
30	"	"	20 no			uncle Sally Levy 2 Fine Tattooed Knitting Co. Milwaukee Wis.		"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	gray	none	Germany	Baden	

17

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wetzin, Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

P. Wetzin
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Stark, Surgeon of the S.S. George Washington sailing there, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the minister of Boren, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

C10 Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

42

S. S. George Washington, sailing from Bremen Third Class. September 25th, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schubert	Carl	36		M	M	sculptor	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Wis	Milwaukee	brother Hermann Schubert Breslau Kimmerei 38	Wis	Milwaukee
2	"	Pauline	41		F	M	housewife			U. S. C. DISCHARGED ON PIER				brother in law		
3	Hanelt	Helene	21		F	S	servant			Germany	Germany	Berlin	Charlottenburg	brother Wilhelm Hanelt Kirchstr 12 Germ	Ill	Chicago
4	Galler	Auguste	54		F	M	housewife						Breslau	friend Karl Joppe Kirchstr 26 Breslau Germ.	Ill	
5	"	Hedwig	28		F	S	servant									
6	Munss	Carl	39		M	M	watchmaker						Stettin	brother in law Gustav Siegesmund Wilmersdorf Kaiserplatz 4 Germ.		
7	"	Emilie	35		F	M	housewife						Stettin			
8	"	Emmy	12		F	S	none							uncle		
9	"	Otto	10		M											
10	"	Carl	5		M	No										
11	Simon	Alexander	40		M	S	seaman	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Ny	Brooklyn	USC	Ny	Brooklyn
12	"	Sophie	41		F	M	housewife			U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
13	"	Maria	9		F	S	none			U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
14	Siegle	Anna	46		F	Wd	none			U. S. C. DISCHARGED ON PIER		NJ	Elizabeth		Ny	Elizabeth
15	Bollinger	Marie	34		F							Ny	Hoboken		Ny	Hoboken
16	Spielmann	Alexander	25		M	S	smith			Switzerland	Switzerland	Bern	Bern	father Fritz Spielmann Weissenbuchstr 10 Switzerland	Ny	
17	Klenke	Anna	21		F	S	servant			Germany	Germany	Berlin	Charlottenburg	sister Fr. Klenke Kaiserstr 19 Charlottenburg Germ.	Ny	Newyork
18	Rösslein	Barbara	54		F	Wd	none						Nürnberg	son Carl Rösslein Carlstr 19 Nürnberg Germ	Utah	Salt Lakecity
19	Diess	Meta	20		F	S	seamstress							father Fried. Diess Nürnberg Hummelstr. Weg 8 III		
20	Kreitzer	Friedrich	50		M	M	watchmaker							cousin Fritz Kreutzer Leidwitz Oberfranken Germany		
21	"	Kätte	42		F	M	housewife									
22	"	Johann	8		M	S	none							uncle		
23	"	Babette	4		F			No	No							
24	"	Hermann	1		M											
25	Hollatz	Albert	17		M	S		yes					Ratzebuhr	father Carl Hollatz Ratzebuhr Pommern Germ.	Pa	Boneville
26	Bubre	Emma	31		F	S	cook						Göttingen	brother Carl Bubre Lödingen Germany	Wash	Roy
27	Reinelt	Anna	14		F	S	none						Grünberg	mother Mrs Reinelt Grünberg Grünstr 24 Germany	Pa	Philadelphia
28	Leffek	Alex.	31		M	S	baker						Berlin	brother Max Leffek Berlin Gr. Frankfurterstr 114 Germ	Ill	Chicago
29	Unger	Nathaniel	38		M	M	laborer			U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Pa	Reading	USC	Pa	Reading
30	Koch	Eduard	40		M	M	none			U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Ny	Jerseycity		Ny	Jerseycity

23-86-64-8-13-40

Albert Forster Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether deformed or crippled (specifying what).	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	self	100	Yes 09 Wis	Milwaukee Wis home	No	No	No	No	good	No				U. S. C.	
2	"	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	
3	"	self	200	No	bridegroom Olea Lefek 2111 So Marion Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	fair	Md gray	none	Germany Austria
4	"	"	100	"	daughter: Josef Perle 1575 W 47th Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	" " Austria
5	"	mother	"	"	sister " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	" " "
6	"	self	50	"	father in law H. Schock Kaneach Ill 1917 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	" " Germany
7	"	husband	"	"	father " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	" " Czechoslovakia
8	"	father	"	"	grandfather " " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	" " Austria
9	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	" " "
10	"	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	" " "
11	Yes	self	30	Yes 1909 1888 Brooklyn NY	home	"	"	"	"	"	"				U. S. C.	
12	"	husband	"	born	"	"	"	"	"	"	"				"	
13	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"	
14	No	self	25	1909 1888 Elizabeth NY	"	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	Bld brown	" U. S. C.
15	Yes	self	30	Yes 1909 1884 Hoboken NJ	"	"	"	"	"	"	"				"	
16	"	self	25	No	brother in law Julius Bollinger 118 Hudson Street Hoboken NJ	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Bld blue	none Switzerland Russia
17	"	self	20	"	friend A. W. Condes 505 W 143 Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	" Germany Sweden
18	"	self	90	"	daughter: Hatte Roßlein Salt Lake City, Utah	"	"	"	"	"	"	5	1	"	gray	" " Denmark
19	"	"	50	"	uncle: Ludwig Rückert 117 S 10 W Salt Lake City, Utah	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	" " Nürnberg
20	No	"	140	"	children: Georg, Konrad, Fritz Kreutzer 319 7 W Salt Lake City Utah	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Med gray	" " "
21	No	husband	10	"	" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown blue	" " "
22	No	father	"	"	brother " " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	Bld gray	" " "
23	No	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	blue	" " "
24	No	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	" " "
25	No	self	50	No	uncle: Johann Rebbein Evansville Ia, brother: Wilhelm Rubre Roy Wash	"	"	"	"	"	"	4	10	"	gray	" " Russia
26	"	"	100	"	brother: Joseph Handrick 3865 Cambridge Ave Gilbert, Ia	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blue	" " Lothringen
27	No	"	30	"	friend: Fred Brill 244 Centre Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5		"	brown gray	" " Grünberg
28	No	"	30	Yes 09 1905 Chicago Ill	home	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bld	" " Grünberg
29	No	"	15	No home Reading Pa 1894 Jersey	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray brown	U. S. C.
30	"	"	70	Yes 1909 City NY	"	"	"	"	"	"	"				"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wetstein, Master of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wetstein

Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190 .,

at ____

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. Geo. Washington sailing thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—111.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington "Third Class." sailing from Bremen September 25th, 1909.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Staab	Jakob	21		M	M	clerk	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Wald	father Jakob Staab Gybenwil b/ Wald Zürich Switzerland	N. Y.	Ferry City
2	"	Afra	19		F	"	housework	"	"	"	"	"	"	father as 1.	"	"
3	Appeldorn	Johannes	24		M	S	farm lab	"	"	Germany	German	Germany	Borkum	father Ficke Appeldorn Volbenerfehn b/ Papenburg Ostfld.	Ia	Manchester
4	Baab	Karl	18		M	S	baker	"	"	"	"	"	Leipzig	mother Frau M. Baab Bautzenberg b/ Fl.	N. Y.	New York City
5	Rehben	Johann	64		M	S	farmer	"	"	Iowa		Iowa	Bonneville	U. S. C.	Iowa	Bonneville
6	Brüning	Elisabeth	24		F	M	housework	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		N. Y.	Brooklyn	brother Johann Kirchweyhe uncle	Wittrock Germany	N. Y. Brooklyn
7	"	Johann	18		M	S	farm lab	"	"	U. S. C.		"	"	"	"	"
8	"	Wilhelm	10		"	"	none	"	"	"		"	"	"	"	"
9	Morlock	Katharine	46		F	M	housework	"	"	U. S. C.		Newark		bro. i. l.		Newark
10	Grunewald	Hermine	49		F	M	housework	"	"	"		Cal	San Francisco	brother Henr. Ehlend Altenhausen b/ Hann. Germ. uncle		Cal San Francisco
11	"	Metta	11		F	S	none	"	"	"		"	"	"	"	"
12	Roenneburger	Elie	46		F	M	housework	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Pa	Carbondale	U. S. C.		Pa Carbondale
13	"	Esther	14		F	S	none	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		"	"	"	"	"
14	Seebald	John G.	34		M	M	shoemaker	"	"	Germany		Ill.	Chicago	cousin Wolkenstein b/ Nürnberg Germ.	G. Herbig	Ill Chicago
15	"	Carrie	28		F	M	housework	"	"	W. Switz.		"	"	"	"	"
16	Müller	Eugen	24		M	S	farm lab	"	"	Germany	German	Germany	Chemnitz	father Karl Müller Hohenstein Ernstthal mother Caroline Rensfe Braunschweig	Sachsen Kimbachstr. 14	N. H. Manchester
17	Prentze	August	40		M	M	musician	"	"	"	"	"	Berlin		Am Giesshaus 3a	Mo St. Louis
18	"	Helene	47		F	M	housework	"	"	"	"	"	"	mother i. l.	"	"
19	Zion	Louise	45		F	M	"	"	"	"	"	"	Erfurt	nephew: Robert Müller Gorsleben b/ Helbrungen cousin	Prov Sachsen Germany	Ohio Cleveland
20	"	Rudolf	18		M	S	baker	"	"	"	"	"	"			
21	"	Hugo	15		M	S	"	"	"	"	"	"	"			
22	"	Emil	9		M	S	none	"	"	"	"	"	"			
23		Elabeth	8		F	S										
24	Müller	Emma	22		F	S	housework	"	"	U. S. C.		Ohio	Gorsleben	brother Adolf Müller, Reisender,	Gorsleben b/ Helbrungen Prov Sachsen Germ.	
25	"	Otto	3	6	M	S	none	no	no			"	"	father	"	"
26	Semrau	Alouis	19		M	S	farm lab	yes	yes	"		"	Posen	father M. Semrau Posen O. S. Underwalde 64	Germ.	Wis. Milwaukee
27	Müller	Emma	49		F	W	housework	"	"	U. S. C.		Ohio	Cleveland	sister Louise Zion Winterfeld b/ Erfurt	Germ.	Oh. Cleveland
28	Etzel	Clara	64		F	M	housework	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Del.	Wilmington	brother Wm Forbes Greiz i/ Sachs.	Germany	Del. Wilmington
29	Hessler	Ida	21		F	S	servant	"	"	Germany		N. Y.	New York	father Hugo Hessler Schmalkalden	Weidebrunnerstr. Germ. 67	N. Y. New York
30	"	Clara	18		F	S	"	"	"	"		Germany	Schmalkalden	"	"	"

O. Engelhardt

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Insane person or idiot.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any order, contract, prepaid or agreement in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	20	no			Kaspar Müller Lehrpfennig Str. 713. Jersey City N.J.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	Bld	gray	none	Germany Württemb.
2	"	husbd	-	"			" "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	" Reutlingen
3	"	self	25	"			cousin Max Müller Manchester, Winterstr. 102. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	Germany Württemb.
4	"	"	25	"			forwrdd. Wilh. Gossling Ridgefield Park, New Jersey Co.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	" Stuttgart
5	no	"	50	yes	1867 1909	Boneville Iowa	brother: Carl Leopold Richbiel Boneville Iowa	"	"	"	"	"	"					U. S. C.		
6	yes	self	300	"	1885 1909	Brooklyn N.Y.	husbd. Joh. H. Breining b. Middleton Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"						none	
7	"	mother	-	"			father "	"	"	"	"	"	"						"	
8	"	"	-	"			" "	"	"	"	"	"	"						"	
9	"	self	300	"	1884 1909	Newark N.J.	husbd. Wilh. Moorlock 49. Holland St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	Bld	gray	none	Germany Westfalen
10	no	"	20	"	1885 1909	Saln Francisco	husbd. Emil Gruenewald San Francisco Cal. 3657. 17th St.	"	"	"	"	"	Kätarakt left eye						U. S. C.	
11	"	mother	—	"			father "	"	"	"	"	"	no						"	
12	"	self	20	"	1885 1909	Carbondale Pa	husbd. Mr. Raemmelmeyer Carbondale Pa 46 Birkett St.	"	"	"	"	"	"	4	10	fair	Bld	gray	"	
13	"	mother	—	"			father "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	
14	yes	self	50	yes	1897 1909	Chicago Ill.	husbd. John G. Seebald 17. Ohio St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Germany Nürnberg
15	"	husbd	—	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	U.S.A.
16	no	selbst	25	no			cousin Max Müller Manchester N.H. Winterstr 102.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Bld	gray	"	Germany Württemb.
17	no	"	150	yes	1892 1895	St. Louis Mo.	cousin Hans Beck St. Louis Mo. (no Street)	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" Braunschweig
18	"	husbd.	-	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" "
19	yes	self	50	no			sister: Mrs. Emma Müller Cleveland Ohio. Ontario St. 1208.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	brown	"	" Emsdetten
20	"	mother	-	"			aunte "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	" "
21	"	"	-	"			" "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	" "
22	"	"	-	"			" "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	" "
23	"	"	-	"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
24	no	self	50	"			aunte Emma Müller Cleveland. Ohio. Ontario St. 1208.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	" Gorlebben
25	"	mother	-	"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	" "
26	no	self	25	no			brother: W. Lemmau Milwaukee Wisc. 409 Burrell	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	" Emsdetten
27	yes	self	200	yes	1886 1909	Cleveland Ohio	Uhorne Cleveland O. Ontario 1208.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	none	Germany Germany
28	no	husbd.	20	"	1869 1909	Wilmington Del.	husbd. George Eberl Wilmington Del. 101 W. 15th St.	"	"	"	"	"	"						U. S. C.	
29	yes	self	50	yes	1907 1909	New York	friend. Ehlen Graeskamp 425 East 56 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	Bld	brown	none	Germany Suhl
30	"	sister	50	no			" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	" Thüringen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

P. Wetzin, Master of the S.S. George Washington, from Bremen

(State whether Master, or First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wetzin

Master. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Clarke, Surgeon of the Ste George Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Cornell, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E Clarke M.

Sworn to before me this day of . 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6 S. S. "George Washington" sailing from Bremen Third Class September 25th, 1909

11—1115

No. on list	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Köhler	Elze	16		F	S	none	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Suhl	father: alfrine Köhler Suhl Linnenfabrik 18 germ	Ny	Brooklyn
2	Behrendt	Louise	21		F	S							Schmalkaden	father: Max Behrendt Schmalkaden Weichenmeister 49 germ	Ny	
3	Schwenecke	Robert	24		M	S	clerk						Hamburg	father: Robert Schwenecke Hamburg Kaufmann 31 germ	Ny	Newyork
4	Fink	Adolf	36		M	M	farmer			U. S.			Hankau	USC	Ia	Hankau
5	"	Herbert	30		M	S	"			U. S.				USC		
6	Lichtsinn	Ricke	32		M	M	"			U. S.			Mount Sterling	USC	Ill	Mount Sterling
7	Sasse	Ferdinand	46		M	M	Waldarbeiter			U. S.			Dr Boswell	USC	Ia	Boswell
8	Koesters	Wilhelm	17		M	S	farmlab			Germany		Germany	Amrich	father: Gerd Koesters Amrich Bauer Vorsdatt 51 germ mother: Anna Birkner Dresden Bauer Bernhardstr 92 germ	Ill	Crescent
9	Birkner	Victor	22		M	S	student						Dresden		Cal	Santa Rosa
10	Laft	Carl	32		M	M	athlet						Breslau	wife: Berta Laft Schmidtstr 15 Breslau Germany	Ny	Newyork
11	Losch	Julie	19		F	S	servant	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Hermenfelo	mother: Mrs E. Losch Hermenfelo Wittg Germ	Ny	Newyork
12	Röhrkasse	Heinrich	26		M	M	farmer	Yes	Yes	U. S.	German	Ill	Alhambra	USC	Ca	Alhambra
13	"	August	28		M	S	Fabrikarbeiter			U. S.						
14	"	Willy	24		M	S	none			U. S.						
15	Wilkening	August	23		M	M	farmer	Yes	Yes	U. S.						
16	Stahlhut	Wilhelm	26		M	M	farmer			U. S.						
17	"	Sophie	26		F	M	Hausfrau			U. S.						
18	Schmidt	Luise	22		F	S	servant			Germany		Germany	Hermenfelo	aunt: Christine Lond Hermenfelo Wittg Germ	Ny	Raymond
19	Fellhauer	Franz	23		M	S	clerk						Wiesloch	father: a Fellhauer Wiesloch Baden Germ	O	Cincinnati
20	Rahniss	Henry	22		M	S	baker						Clio Cincinnati	father: Carl Rahniss New Cincinnati Frankfort 42	O	Cincinnati
21	Hohmann	Therese	25		F	M	Hausfrau			U. S.				USC		
22	Hollfelder	Maria	20		F	S	none			Germany		Germany	Wiesloch	sister: Hermine Hollfelder Brunkstal Peterstone Germany		
23	Koenigsberger	Alice	30		F	M	housewife			U. S.		Ny	Newyork	USC	Ny	Newyork
24	"	Jane	10		F	S	none			U. S.						
25	Werner	Henriette	28		F	M	housewife			U. S.		Ny	Elizabeth		Ny	Elizabeth
26	"	Alfred	28		M	S	none			U. S.						
27	Kater	Fred H.	39		M	M	Dr chem.					Pa	Philad, Pa		Ca	Philadelphia
28	Wahle	Henry	28		M	M	railroad clerk			U. S.		Ia	Fort Burlington		Ia	Fort Burlington
29	"	Caroline	24		F	M	housewife			U. S.						
30	"	Ida	20		F	S	none			U. S.						

*An intended residence for one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or poorhouse or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	20 No		friend: Adolf Göbel 44 Fountain Ave Brooklyn NY friend	No	No	No		good	No	5	7	fair	Md gray	none	Germany	Fürth
2	"	"	25 "															
3	"	"	30 No		friend: Fred Bruns New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	gray	"	"	Edenkoben Hamburg
4	No	"	30 Yrs	1890 Kansas 1909 Ill	home										W. G. G.			
5	"	"	30 "	1891 1909 "	"													
6	"	"	30 "	1881 Newyork 1909 Harding Ill	"													
7	"	"	100 Yrs	1886 Newyork 1909 "	"													
8	Yes	uncle	8 No		uncle: Wilhelm Leibben Crescent Ill							5	6	fair	Md gray	none	Germany	Slawisch
9	no	self	50 "		cousin Oscar Haensch Santa Rosa Cal Rural Route 4 Box							5	11	"	blue	"	"	Dresden
10	Yes	self	15 "		friend: Organization 140 King Library Hotel Newyork							6	—	"	"	"	"	Breslau
11	Yes	self	50 No		interpreter Lehr Lord & T. & L. Stern 361 & 110 Street Newyork							5	7	"	gray	"	"	Stonnefels
12	no	self	50 Yrs	1887 Atlanta 1909 Ill	home										W. G. G.		"	Hagelkreuz
13	"	husband	"	" "	"													
14	"	father	"	born "	"												U. S. A.	
15	"	self	50 "	1857 1909 "	"												"	
16	"	"	50 "	1857 1909 "	"													
17	"	husband	"	born "	"													
18	"	self	50 No		uncle: Adam Eckert 74 East 26 Street Bayonne NJ							5	4	fair	Md blue	none	Germany	Stonnefels
19	No	self	25 No		[illegible]							5	10	"	brown gray	"	"	Wisbach
20	"	"	50 Yrs	1903 Cincinnati 1909	home							5	4	"	brown	"	"	Frankfurt a/M
21	"	"	25 Yrs												W. G. G.		"	Langenbrücken
22	"	"	25 No		aunt: Therese Hohmann Remerst 29, 21 Cincinnati O							5	—	fair	Md gray	none	"	Wisbach
23	Yes	"		1899 Yes 1909 Ky	home										W. G. G.			
24	"	mother	25 "	born "	"												"	
25	No	self	50 "	1886 1909 Elizabeth NJ	"												"	
26	"	mother	"	born "	"												"	
27	"	self	30 "	1895 1909 Kalamazoo	"												"	
28	"	"	60 Yrs	1892 1909 Middlebury Lington Vt	"												"	Germany Rastdorf
29	"	husband	"	" "	"												"	
30	"	mother	"	" "	"												"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

P. Wettin, Master, of the S.S. George Washington from Bremen, do
(State whether Master, First or Second)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wettin

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hanke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the minister of Berne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7. S. S. "George Washington" Third Class sailing from Bremen September 25th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	III. Cl.														
1	Hellmann	Henry	60		M M	farmer	yes	yes	U.S.A. Declarant to Dak. Amer.			U S C.		So Dak.	Amer
2	Romeberg	Aug W.	52		M M	merchant	"	"	Germany	"	Ky	Fultonville		Ky	Fultonville
3	Menzel	Fritz	29		M M	weaver	"	"	Germany		Germany	Springe	mother Emilie Menzel Springe Hamelmarsh 59.	Wash	Grant Falls
4	"	Mathilde	22		F "	housewife	"	"	"			"	+ Hannover Germ.	"	"
5	"	Otto	1	2	M S	none	none		"			"	gr mother:	"	"
6	Algermissel	Clara	19		F S	servant	yes	yes	"			"	father Karl Algermissel Springe + Kanb Burgstr 2.	"	"
7	Wildt	Lina	41		F Wd	housewife	yes	yes	U S A.		Ills	Chicago	U S C.	Ills	Chicago
8	Klupsch	Anna	28		F S	servant	yes	yes	Germany	German	Germany	Hoppegarten	brother: Josef Klupsch Berlin, Carmen Sylva Ufr. 158	Ont.	Toronto
9	Bracht	August	31		M M	farmer	"	"	"	"	Cal	Lankershim	father Otto Brandt in Brake Lippe Detmold. Weinbeckerstr.	Cal	Lankershim
10	"	Auguste	21		F "	housewife	"	"	"	"	"	"	father i. L. " " "	"	"
11	Schöfstein	Johann	26		M S	brewer	"	"	"		Germany	Zwickau	gr mother: Joh. Sack Gera Schwarzack i. Thüringen Germ.	Ny	New York
12	Hagn	Rosa	16		F S	servant	"	"	"			Freising	friend: Mrs Kath. Lory Freising, Fischergasse 9 H. Bayern	"	"
13	Frühbeiss	Käthi	21		F "	"	"	"	"			Hohenbachern	father Xav. Frühbeiss, Ackerwirt Hohenbachern, b/ Freising Bayern	"	"
14	Runge	Bernhard	50		M S	Farmer	"	"	"			Hasbergen		"	Brooklyn
15	Riess	Cecilia	22		F S	cook	"	"	"			Varnberg	mother: Katarina Riess Ochsenfeld b/ Eichstadt Germ	Mich	Detroit
16	Augustin	Johanna	49		F Wd	housekeeper	"	"	"			Warew	sister: Mrs Berta Ellenburg Warew b/ Neuhaldensleben Germ.	Oh	Toledo
17	Wagenhöfer	Paul	28		M M	coachman	"	"	"			Hamburg	father Anton Wagenhöfer Hamburg vorder Fähre, Töpferweg Germ	Ny	New York
18	" wife	Marie	25		F M				"			"	father i. L. " " "	"	"
19	Schormeyer	Friedrich	26		M S	farm lab	"	"	U.S.A. Declarant to PIER Liebr			Elmwood	U. S. C.	Nebr	Elmwood
20	Bodmer	Friedrich	17		M S	clerk	"	"	Germany	"	Germany	Lahr	father Johann Bodmer Lahr i. Baden Germany	Ill.	Chicago
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2-246891 11/16/37 Rech. 5/21/38

2-775026- 9/16/40

3/9/37

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 3rd, 1909.

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or a charitable or penal institution, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or in any way assisted, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$40	yes 1902 Minnesota	home							5	7					
2	no	"	50	yes 1850 1909 Fallsville	Uncle Aug. W. Rosenberg Fallsville N.Y. Cousin brother Geo. Menzel Grand Falls Wash							5	6					
3	"	"	50	no								5	6	fair	blue	none	Germany	Prussia
4	"	husbd	—	"								5	7	"	brown	gray	"	"
5	"	father	—	"	uncle							—	"	bald	"	"	"	"
6		bro. i. l.	25	"	bro. i. l.							5	8	"	"	"	"	"
7	no	self	30	yes 1893 1909 Chicago	Fell home											U. S. C.		
8	yes	self	25	no	bridegroom; Jeffy Borneman Toronto, Ont. Klieberts 2 C							4	11	fair	blk brown	none	Germany	Hessen-Nassau
9	no	"	$30	yes 1904 1907 California	home; Augan Brandt Hollywood, Los Angeles Cal							5	8	"	"	blue	"	"	Prussia
10	"	husbd	—	no	"							5	5	"	"	"	"	"	Westphalia
11	yes	self	$25	no	bro. i. l. Gustav Grotenmann New York N.Y. 321 East 92nd St.		Dis. Cent	Poor	Peruvian			5	8	Chinese	Gray	Black	"	"	Frankfort
12	"	"	$50	"	sister: Alma Hagen New York N.Y. 1778 Ave 2.					no		4	9	"	"	"	"	"	Poising
13	"	"	$30	"	friend							5	4	"	"	"	"	"	Hohenbuchen
14	"	self	$50	"	brother Diedrich Runge Brooklyn Bergenst. 184 N.Y.							5	8	"	"	"	"	"	Harbergen
15	"	uncle	25	"	uncle Fdk Kress Columbia Brewery Detroit Mich.							5	2	"	brown	"	"	"	Ehrenfeld
16	"	self	$50	"	son Mr. Reignstein Toledo Ohio Cunningham Str 725.							5		"	blk gray	"	"	"	Wiesenburg
17	"	self	$50	"	brother Franz Wagenhöfer New York, N.Y. 116 East 121 Street							5	4	"	"	"	"	"	Hamburg
18	"	husbd	"	"	bro. i. l.							5	2	"	"	"	"	"	"
19	"	self	30	yes 1896 1909 Elmwood Mich.	home.							5	8	"	"	"	U. S. C.		
20	"	father	$35	no	aunts. Pauline Schäufele Chicago Ill. 8756 So. Chicago Ave.							5	7	"	"	"	none	Germany	Baden
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

No No No No Spinsters presents Rosenberg
city papers August Rosenberg
received Oct 2nd 1885
by City Ct Schenectady N.Y.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, Master (state whether Master, First or Second Officer) of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wettin
(Signature of Master or Officer.)

Sworn to before me this ____ day of ____, 190 ,

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Clarke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Clarke

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the Third Class

S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 196

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Third class														
1	Emmelmeyer	Julius	19		M S	baker	yes	yes	Germany	German	Germany	Bremen	father Hermann Schmidgemeyer Bremen Hohenfelderstr 163 Germ.	Ill.	Hebron
2	Seekamp	Margarethe	67		F m	none	"	"	"	"	NOT IMMIGRATION	Dayton	son Georg Seekamp Dayton Hohenbergerstr	"	Dayton
3	Tausky	Franz	24		M S	tailor	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Zmare	father Vaclav Tykora Zmare 65 Bohemia	Ill.	Chicago
4	Beloblavek	Vaclav	33		M m	farm laborer	"	"	"	"	"	Strasne	mother Kabota Beloblavek Brano Brag III. Hotel Garni	"	"
5	Hovsik	Bessie	24		F S	maid	very	"	"	"	"	Chicago	brother Tokonk Cikan Chicago Zlebnska ul 11	"	"
6	Tovak	Barbora	19		"	"	"	"	"	"	Bohemia	Bulanka	mother Antonie Tovak Bulanka	"	"
7	Vacek	Ryzena	21		"	"	"	"	"	"	"	Sudejov	father Anton Vbanicha Sudejov	Ill.	Ill.
8	Keltner	Barbora	21		"	maid	"	"	"	"	New York	"	father Josef Keltner Zdonovice	"	"
S.I.	Hoffmann	Gustav	24		M	25-9805-4451 worker	"	"	"	"	Bohemia	Zdonovice	father Dominik Hoffmann Zdonovice	Bohemia	[illegible]
S.I.	Chaba	Bozena	19		F	dress maker	"	"	"	"	"	Socatky	father Vyt Chaba Socatky	"	"
11	Tovak	Anna	22		M	housewife	"	"	"	"	Bulahka	Bulanka	father Josef Holy Bulanka grandfather	Ill.	Rockford
12	"	Anna	2½		F	niece	No	No	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Marie	1½		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Svoboda	Anna	18		"	dress maker	yes	yes	"	"	"	"	father Vaclav Svoboda Bulanka	Ia	Wilkensburg
15	Janousek	Frantisek	18		M	mason	"	"	"	"	Skrymlov	Skrymlov	father Jan Janousek Skrymlov	"	Pittsburg
16	Vlasak	Josef	18		"	joiner	"	"	"	"	"	"	father Josef Vlasak Skrymlov	"	"
17	Gottfried	Frantisek	17		"	butcher	"	"	"	"	Chotavinek	Chotavinek	father Franz Gottfried Chota Vinetan	Oh	Cleveland
18	Zabishy	Johanna	36		F	housewife	"	"	"	"	Moravia	Caskov	mother Marie Zajic Caskov grandmother	Moravia	Ills	Chicago
19	"	Stefanie	4		"	niece	No	No	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Vaclav	3		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Josef	5/12		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Lisha	Frantisek	18		"	farm laborer	yes	yes	"	"	Austria	Chota	father Josef Lisha Trauc Chota	Wis	Racine
23	Trana	"	18		"	"	"	"	"	"	"	"	father Franz Trana Trauc Chota	"	"
24	Surmar	Terezie	24		F	housewife	"	"	"	"	"	"	mother Vazie Surmar Franc Chota	"	"
25	"	Antonie	7/12		F	niece	No	No	"	"	"	"	grandmother	"	"
26	Sobotka	Marie	26		"	cook	yes	yes	"	"	Silesia	Frydek	mother Franziska Uncova Friedek 7	Silesia	Ill.	Minot
27	Herzig	"	18		"	dressmaker	"	"	"	"	"	"	father Bered Herzig Friedek 7	"	"
28	Klopek	Wojciech	23		M	farm laborer	"	"	"	Polish	"	Skrunov	uncle Stanislava Klopek Kopiernik	Ill.	Yonkers
29	Karstens	Henry	24		M	farmer	"	"	"	"	West	Alexandria	brother Hermann Karstens Bremen Bellevue 37	Germany	Ill.
30	"	Frieda	22		F	housewife	"	"	"	"	"	"	brother "	"	"

ARR'D [illegible] GERMANIC PIER Oh

U. S. C. [illegible] PIER

Ex. 29-30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 3rd, 1909

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepaid through rate to final destination. (See also 14.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	self	$22 No				friend Johann Fahrenholz West Hexandria Oh	No	No	No	No	good	No	5	9	fair	Wh'd	blue		Germany	Brennica
2	"	"	$30 Yes	1895	Dayton		son Bernhard Seehamp 126 Centre st. Dayton Oh	"	Can't read or write			"	"	5	10	"	"	gray	"	"	Bygnee
3	Yes	"	20 No				uncle Josef Ostrazh 2843 St Louis st. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Bohemia	Cuno
4	"	"	34 "				friend Josef Bartunek 2434 Thomas str. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Nebek
5	S	"	$200 Yes	1905	Chicago	Ills	brother in Law Rosa Roeder 2348 State str. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lyon
6	S	"	$22 No				father Ivan Novak 2434 Thomas str. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	Aus. via	Bukanska
7	"	"	100 "				grandmother Marie Novotna 756 - I ke 4. 7	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	brown	"	Bohemia	Bay
8	"	"	100 Yes	1902	Ft.		brother Josef Zobal 348 W 73 str.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Hermanice
9	"	"	19 No				uncle Leopold Birkler 3869 W. 77 str.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Giovanice
10	"	"	19 "				Self	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Cranitty
11	S	"	$8				husb. Jaclav Novak 925 Loom st. Rockford Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Wh'd	blue	"	"	Bukanska
12	S	mother	12 00				father	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
13	S	"	"				"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	
14	S	self	100				brother in Law Frank Strachany 106 Box A. of D. J. Wilkinsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	"	"
15	S	"	14				cousin Josef Sedlicka Jr. 101 Box Unity Station Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Krzyanker
16	S	"	10				brother in Law "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Krzyanker
17	S	"	50				brother Josef Gottfried 3498 W. 5. Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	"	Gbrta Laut
18	S	"	24				husb. Vonik Zavrsky 26 Gratiot str. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	Moravia	Pastkov
19	S	mother	15				father "	"	"	"	"	"	"	—		4	"	"	"	"	"
20	S	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	gray	"	"	"
21	S	"	"				" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
22	"	self	16				uncle Stefan Trochta 916 Hay str. Racine Wisc	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Trauth Obta
23	"	"	16				uncle Int. Zyta 916 Hay st. Racine Wisc	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
24	S	"	10				husb. Josef Zurnar 916 Hay st. Racine Wisc	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
25	"	mother	"				father "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue	"	"	"
26	S	self	22				uncle Franz Herzig Fischer 4. 9 6	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Ochsaler
27	S	"	22				uncle "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	Wisconsin	Klimov
28	No	"	26				brother in Law Kopesh 52 Hamburg str. Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	Undersized	Austria	Krusov
29	Yes	"	100 Yes	1898	West Hexandria	Pa	Self Cikzin	"	"	"	"	"	"					U. S. C.			
30	No	husb.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								

N. B. Hallenan
Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, Master of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wettin
Master. Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

, Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

cw

47

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under ~~Act of~~ Congress approved February 20, 1907, to be delivered *

9 S. S. George Washington sailing from Bremen ~~Third Class~~ September 25th, 1907

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
9	Third class														
1	Fahrenholz	John	43	M	M	carpenter	yes	yes	U.S.	Germany	Oh	West Alexandria	Wife Citizen	Ky	Ky
2	"	Adelheid	44	F	M	housewife	"	"	U.S.	"	"	"	"	"	"
3	Birch	Vaclav	42	M	M	merchant	"	"	U.S.	Bohemian	Nebr	Omaha	"	"	"
4	Harmsen	William	28	M	M	baker	"	"	U.S.	German	N.J.	Hoboken	"	"	"
5	"	Marie	28	F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Wilhelm	2	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Harry	11	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Meyer	Eibe	55	M	M	farmer	"	"	U.S.	"	Ore	Germantown	"	"	"
9	"	Wilhelmine	50	F	M	housewife	"	"	U.S.	"	"	"	"	"	"
10	Brass	Irma	18	F	S	"	"	"	"	"	Ore	Ky	"	"	"
11	"	Adolf	14	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Wilhelmine	12	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Mathilde	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Leonora	4	F	"	"	"	"	U.S.	"	"	"	"	"	"
X 15	Brettmann	Marie	16	F	S	maid servant	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Siesdek	father Wilhelm Brettmann Siesdek Prov. Hanover	Germany	
~~S~~ 16	Brass 47/2 2 4/5 5/10/50	Elisabeth	15	F	S	"	"	"	"	"	"	Lehe	father Adolf Brass Lehe Hanover	Germany	
17	Fay	Barbara	30	F	M	housewife	"	"	Hungary	Hungary	Croatia	Croatia	father Tirtak Fay Croatia Tennes	Ohio	Cincinnati
18	"	Nikolaus	10	M	S	none	"	"	"	"	"	"	grandfather " " "	"	"
19	"	Katalin	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Josef	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	Ochs	Margaretha	17	F	S	maid servant	"	"	"	"	"	"	father Janos Ochs Croatia Tennes	Ill	Chicago
22	Fay	Magdalena	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Tirtak Fay Croatia Tennes	"	"
23	Unger	Katharina	24	"	"	"	"	"	"	"	Hungary	Hungary	father Josef Unger Hungary	Pa.	Philad
24	Martin	Michael	40	M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Tirtak Fay Croatia	"	"
25	"	wife Katharina	39	F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	father "	"	"
26	Gozdal	Jan	24	M	S	shoemaker	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Teseli	father Frana Gozdal Teseli Moravia	Moravia	Pittsburg
~~S~~ 27	Musil	Josef	46	M	M	saddler	"	"	"	"	"	Brno	wife Johanna Musil Brno Del. 5	"	Nebr. Omaha
X 28	Vosalek	Marie	50	F	M	none	"	"	"	"	Bohemia	Wien	uncle Josef Scharf Wien 1/2 Wolfganggs.	Austria	" "
X 29	"	Augusta	27	F	S	dress maker	"	"	"	"	"	"	grandniece " " "	"	" "
30	Ohnilo	Jan	35	M	M	farm laborer	"	"	"	"	Slavia	Slavia	wife Marie Ohnilo Slavia N.Y.	Moravia	Ill Chicago

Except 1 to 14

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 2nd, 1909

11—4115

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? ✓ If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity. (Fill in with "Yes" or "No".)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	100	yes 1904 Kewanstia	N.R. & Citizen	No	No	No	No	good	No	5	6	fair / bld / gray		U. S. A.	
2	"	husb.	"	" " Ok	"	"	"	"	"	"	"	4	10	" / " / "		"	
3	"	self	60	1895 / 1909 Omaha	"	"	"	"	"	"	"					"	
4	"	"	100	1892 / 1909 Hoboken NJ	"	"	"	"	"	"	"					"	
5	"	husb	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"					"	
6	"	father	"	born "	"	"	"	"	"	"	"					"	
7	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"					"	
8	"	self	200	1881 German / 1909 Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	"					"	
9	"	husb	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"					"	
10	"	self	100	1890 / 1909 N.Y.	"	"	"	"	"	"	"					"	
11	"	mother	"	born "	"	"	"	"	"	"	"					"	
12	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"					"	
13	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"					"	
14	"	"	"	" " "	"	"	"	"	"	"	"					"	
15	"	self	10	1/6	uncle Herm Brettmann 449-16 6th St. NY	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	bld	blue	none	Germany	Liebstadt
16	"	"	10	"	aunt Emma Brettmann wife of certificate Frank Rose 543 Dorchester Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	Lobe
17	S	"	25	"	husband Nicholas Kaul 1607 Pleasant st Rockingham Ohio	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Hungary	Grosselva
18	S	mother			father	"	"	"	"	"	"	—	"	4	"	"	"	"	"
19	S	"				"	"	"	"	"	"	—	"	4	"	"	"	"	"
20	S	"				"	"	"	"	"	"	—	"	"	blue	"	"	"	"
21	S	self	40	1/	brother in law Dijo Kalmanovs 2128 W. 21st St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gray	"	"	"
22	S	"	20	1/	brother in law John Heinrich 2107 20th St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
23	S	"	28	1/ 1907 / 18 Philad Pa	brother Antonas Cybder 272 Oxford st Philad Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Mezjiesa
24	S	"	20	1/	friend Antoni Sieber 1703 Erdine st Philad Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	gray	"	"	"
25	S	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	brown	"	"	"
26	S	self	38	1/	friend Vinc Zucka 2 Morgan st P.O. Cicero Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	Moravia	Vsetin
27	S	"	60	1/	brother in law Josef Smetkal 15 str 1261 So Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
28	"	"	90	1/	cousin Jos Scherf 125-127 W. 101 st	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Uhnerej
29	"	mother		1/	uncle	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	"	"	"	"
30	S	self	42	1/	Rudolph Jan Grzegek 9147-11 Ill. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Hitina

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

P. Webbin, Master, of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Webbin
Master. Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190__,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111a

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S.S. George Washington sailing there, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Starke MC

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
10	Third class														
1	Rozmuplik	Marie	25		F M	housewife	yes	yes	Austria	Bohemian	Moravia	Tisec	mother Polonia Horky Tisec 246	Moravia	
2	Novarik	Frantisek	32		M	carpenter	"	"	"	"	"	Lipnik	mother Frantiska Novarik Lipnik 32	"	Ill Stockton
3	"	Antonie	36		F	housewife	"	"	"	"	"	"	mother 16	"	"
4	"	Vincenz	4	11	M	none	no	no	"	"	"	"	grandmother	"	"
5	"	Marie	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Hrabby	Barbara	17		F	servant	yes	yes	"	"	Bohemia	Bredlava	father Jan Hrabby Bredlava 45	Bohemia	Ill. Chicago
7	Tenberg	Marie	18		"	"	"	"	"	"	"	Sedlice	father Vott Tenberg Sedlice 61	"	"
8	Hechmid	Karel	4	11	M	none	no	no	"	"	"	"	uncle	"	"
9	Filip	Franciska	21		F	laborer	yes	yes	"	"	Oct 20 1904	Skocice	sozi i Vaclav Hasek Turnovas,	"	"
10	"	Marie	58		F	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Tirkova	Zdenka	8		F	none	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
12	Bruha	Josef	18		M	tailor	"	"	"	"	"	Oujevec	father Vacl Bruha Oujevec	"	"
13	Sedlicka	Vaclav	18		M	merchant	"	"	"	"	"	Tisek	mother Josef Sedlicka Trcovice brother 21	"	Oh Cleveland
14	"	Josefa	44		F	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Anna	16		F	none	"	"	"	"	"	"	uncle	"	"
16	"	Vaclav	14	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Benker	Oskar	23		"	locksmith	"	"	German	Austria	Austria	Gablonz	mother Josefa Benker Gablonz Gebergstr 16	"	Pa Pittsburg
18	Blazej	Vojtech	21		"	miner	"	"	Bohemian	Bohemian	Bohemia	Hradnov	father Jirkan Blazej Prechechen	Galicia	Pa Sydney
19	Caffenhola	Johann	30		"	clerk	"	"	Germany	German	Germany	Koln	wife Joanna Caffenhola Koln Pittsburgerstr 16	Germany	Pa Pittsburg
20	Sibo	Jakub	25		"	butcher	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Susice	mother Sata Sibka Susice Zirsky 41	Bohemia	Ill. Chicago
21	Vatanson	Michael	23		"	tinsmith	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Wilna	mother Sarah Vatanson Wilna Georgenski Prospekt 44	Russia	Pa Pittsburg
22	Langer	Emil	65		"	none	"	"	[illegible]					Ill. Chicago	Ill. Chicago
23	Zaft	Ignatz	76		"	retformer	"	"	[illegible]						V. J. Richardson
24	Sulzer	Anna	46		F	housekeeper	"	"	Germany		Germany	Schnappe	brother Adolf Sulzer Schnappe B. Gladbach Germany		Ind Fort Wayde
25	Sbolvec	Franz	41		M	blacksmith	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Thomany	father Gilgen Hollary 56 Bohemia	Bohemia	Oh Lima
26	"	Hoisie	40		F	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Marie	10	11	"	at home	"	"	"	"	"	"	grandfather	"	"
28	"	Rudolf	5		M	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Augusta	11	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Jaroslav	1		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

John A Cooper
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 3rd, 1906

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If yes, explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	16			husb. Jul Kozumplik 2 of S. Hoyne Ave Chicago Ill	No	No	No	No	good	no	5	2	fair	Old gray	wood	Bohemia	Vodolí
2	"	"	40			brother Frank Kozumplik 2 of S. Hoyne Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" blue	"	"	Lipnik
3	No	mother	100			uncle	"	"	"	"	"	"	4	10	"	" gray	"	"	"
4	"	father	"			brother Frank Kyathy 2032 W. 16th St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	—	"	"	" blue	"	"	"
5	"	"	"			brother Jan Teubel 2724 Joe Fulton Park Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	"	"	gray	"	Bohemia	Cidolava
6	yes	self	12			father Jos Blechschmidt 3011 Turner Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	"	brown	brown	"	"	Cidlin
7	"	"	14			uncle Josef Sirka 1417 Bowman Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	—	"	"	blk	"	"	"
8	"	father					"	"	"	"	"	"	5	11	"	" gray	"	Bohemia	Nemcice
9	"	self	300			father Mrs	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" blue	"	Bohemia	Sov Hrzin
10	"	husb	100			brother John Bozka 2645 S Hoyne Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	—	"	"	brown	"	"	"
11	"	grandfather				son in law Jedlicka 3704-50 st Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" blue	"	"	Cejcice
12	"	self	20			brother	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" gray	"	"	Pisek
13	"	husb	1550	yes	5 Cleveland O		"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
14	"	father	"				"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown brown	"	"	"
15	"	"	"				"	"	"	"	"	"	4	10	"	blk gray	"	"	"
16	"	"	"			Vadym Gustave Schwabel 55 Electric Ave E. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Jablonz
17	"	self	50			brother Karel Blaser 6.B 231 Ave Lidzer N.S. Russia	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Hradcanu
18	"	"	10			punk K. Bohm Bonlaware Vagabond Height 5 ft	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" brown	"	Germany	Wien
19	to	"	50			Vadym Gustave Schwabel 55 Electric Ave E. Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" gray	"	Bohemia	Smrcic
20	yes	"	20			brother Karel Blaser 6.B 231 Ave Lidzer N.S. Russia	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	Russia	Wilna
21	"	"	20			cousin Sam Agnesch 3901 Armitage Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	U. S. A.	
22	"	"	1868	1906	Chicago Ill	brother Frank Kyathy 2032 W. 16th St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk blue	none	U. S. A.	
23	"	"	50	yes	1902 Richardson Ill	brother in law Johann Sucker 1836 Kenyon St Fort Wayne Ind	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	Germany	Schneppe
24	"	"	10	to		nephew Gustav Schwabel 55 Electric Ave E. Pittsburg	"	"	"	"	"	"							
25	"	"	300			2811 Cabot St St Louis Mo	"	"	"	"	"	"							
26	"	husb	"				"	"	"	"	"	"							
27	"	father	"			cousin	"	"	"	"	"	"							
28	"	"	"				"	"	"	"	"	"							
29	"	"	"				"	"	"	"	"	"							
30	"	"	"				"	"	"	"	"	spinal disease							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

F. Wetstein, Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Wetstein
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stanke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of Bo-en, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Stanke

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

49

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen September 25 FR, 1909

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Third class														
1	Tverka	Marie	16		F. S.	maid	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Teshov	mother Veronika Tverka Teshov 72	Bohemia	Ills Chicago
2	Liry	Anna	20		" "	"	"	"	"	"	"	Karpek	father Liry Vojtech Karpek 9	"	" Long Island
3	Bartousek	Josefa	20		" "	"	"	"	"	"	"	St Kolin	father Josef Bartousek St Kolin	"	" N.Y.
4	Stopka	Antonie	19		" "	"	"	"	"	"	"	"	father Pavel Stopka St Kolin	"	" "
5	Schreff	Charlotte	Child		wid	none	"	"	U.S.A. DISCHARGED ON PIER		Ills	Chicago	N.St.A. Citizen	"	"
6	Meier	Arnold	17		M. S.	laborer	"	"	Germany	"	Germany	Rockwinkel	father Heinrich Meier Rockwinkel 7 Bremen Germany	Oh	Dayton
7	Haase	Heinrich	22		" "	miner	"	"	"	"	"	Lennverder	mother Adele Haase Lennverder 7 Eldg	"	" "
8	Becher	Henry	63		" M.	farmer	"	"	"	"	Russia	Grohene	father Karl Becher Seifersdorf 9/2	"	" "
9	"	Bertha	50		F.	housewife	"	"	"	"	"	"	father	"	" "
10	Kratochvill	Johann	24		M.	laborer	"	"	Hungary	Hungary	Jarovcice		father Johann Kratochvil St Lat Mihaly Temes Hung	Ills	Chicago
11	"	Elisabeth	25		F.	housewife	"	"	"	"	"	"	father il	"	" "
12	Turek	Ida	22		F.	maid	"	"	Austria	Austria	Leobendorf		mother Maria Turek Kleversdorf,	Austria	Ca Chicago
13	"	Julia	22		"	"	"	"	"	"	"	"	father	"	" "
14	Finger	Maria	64		wid	none	"	"	Germany	"	Prussia	Glaston	brother in Josef Klowar Finenkirchen Wiedberg	Germany	Wis St Louis
15	Miller	Hermann	51		M.	farmer	"	"	"	"	"	"	brother in Bernhard Schäfer Hoetmar Sundorf	"	" "
16	Gerts	"	50		"	"	"	"	"	"	Russia	Chicago	uncle Theodor Reklen Bellersen, Minden	Ills	Chicago
17	"	Catharina	51		F.	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
18	"	Mine	5½		"	none	No	No	"	"	"	"	grandniece	"	" "
19	Wolzen	Walter	22		M.	clerk	yes	yes	"	"	Germany	Barmen	father Hermann Wolzen Barmen Fürstenstr 14	"	" "
20	Dinse	Friedrich	24		"	mechanic	"	"	"	"	"	Viersen	father Heinrich Dinse Viersen Peterstr 36	"	" Paterson
21	Blechschmidt	Carl	15		"	baker	"	"	"	"	"	Schlein	father Bergin Blechschmidt Schleia a.d.E. am Markt	"	" "
22	Tosek	Ludmila	36		F.	housewife	"	"	Austria	Austria	Wien		mother A. Tosek Wien X, Quellenstr 63 II/20	Austria	Oh Cleveland
23	Schnell	Dora	Child		"	"	"	"	U.S.A. DISCHARGED ON PIER		"	Brooklyn	N.St.A. Citizen	"	" "
24	"	William	Child		M.	none	No	No	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		"	"	"	"	" "
25	Lapenhauser	Marie	18		F.	maid servant	yes	yes	Germany	"	Germany	Schwerinsen	father Wilhelm Lapenhausen Schwerinsen Kamn Germany	"	"
26	Kerninghaus	Karl	24		M.	waiter	"	"	"	"	"	Barmen	mother Carl Kerninghaus Barmen Berlinerstr 46	"	Sonta Indiana
27	Pellen von der	Elfriede	23		F.	maid servant	"	"	"	"	"	"	father Hermann von der Pellen 13 Dickmannstr. Barmen	"	" "
28	Becker	Gustav	52		M.	farmer	"	"	U.S.A. DISCHARGED ON PIER		Iowa	Andrew	N.St.A. Citizen	"	" "
29	Dreger	Adolf	27		M.	weaver	"	"	Russia	"	Russia	Zdounska vola	brother Julius Dreger Tratow Lublin Russia wife Ida Grining Zdounska vo Kalisch	Ca	Chicago
30	Grinitzy	Gustav	34		M.	"	"	"	"	"	"	"		"	" "

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 2nd, 1904

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by money from private charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment, or labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	44				uncle Josef Zeglicka 1853 S. Hamlin av Chicago Ills	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	blk brown	none	Bohemia	Teabor
2	"	"	42				brother in law Hynek Lora 3-9th ave Long Island City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	gray	"	"	Hospelt
3	"	"	111				uncle Tadeo Szymalky 427 4th st 72 " N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	dark	brown	"	"	H. Holen
4	"	"	28					"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
5	"	"	3000	yes	1876 Erie Pa 1904 Chicago Ills		NSF Citizen	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk blue	"	U. S. A.	
6	No	"	25	No			grandmother Johanna Krzykola 1887 Garfield Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld gray	"	Germany	Rothmuhle
7	yes	"	50	yes	1895 San Francisco		uncle Gustav Berge 553 West 47th st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Ottenburg
8	"	"	25	"	1881 Del 1904 Galone Mich		acqu Mr. Nitzenberg 432 st Harlem Berlin	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Bendorf
9	"	husb	—	"	1899 " Mich		"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Schoschof
10	"	sister	100	"	1903 Chicago 1904 " Ills		brother in law Peter Zivanovitz 100 Edgecombe ave	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Hungary	Veroszlob
11	"	husb	—	"	" " "		"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
12	"	self	50	"	1899 Philadelphia		acqu Joseph Santiago 2 1/2 Chestnut st Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Austria	Rothenbrunn
13	"	"	30	"	1899 "		"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"
14	"	"	191	"	1899 Clayton		cousin Herman Müller Clayton Iowa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	Germany	Neuenkirchen
15	"	"	30	"	" Iowa		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Westeinen
16	No	"	100	"	1895 1899 Chicago		bro-in-law 214 Sangamon st Chicago	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Mendhein
17	"	husb	—	"	" "		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Altenhausen
18	"	father	born	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	U. S. A.	
19	yes	self	50	No			friend Wilh Schumacher 72 Aberdeen st Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Germany	Barmen
20	No	"	50	"			aunt Fr. Grabender 161 Belmont ave Jefferson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Crefeld
21	yes	"	10	"			sister Anna Aleckenbrock 136 E. 47th st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Schleiz
22	"	husb	20	"	1899 Brooklyn		husb Frank Kosch 2601 Sackett ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	"	Moravia	Kanitz
23	"	"	50	yes	1904 San Francisco		NSF Citizen	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blue	"	Germany	Schweningen
24	"	mother	born	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	bld	"	"	"
25	"	self	26	No			sister Dora Schultz 253 Grove st Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gray	"	"
26	No	"	50	"			uncle Gustav Becker 1 Dorfstrasse Hamburg Germ.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hannau
27	"	"	50	"			uncle Andrew Lora N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
28	yes	"	100	"			NSF Citizen	"	"	"	"	"	"	—	—	"	U. S. A.			
29	yes	"	35	"			brother in law Wilhelm Franke 2620 Briene st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld gray	brown	Russia	Wreigrey
30	"	"	35	"			acqu Wilhelm Richter 2865 Rideau st Chicago Ills	"	"	"	"	"	Trachoma							

no Servants property not connected with Steerage Party Examined at Ellis Island Oct 9th 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

P. Wittein, Master, of the "Geo. Washington" from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wittein

Master. Officer.

Sworn to before me this ____ day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hanke, Surgeon of the U.S.S. George Washington sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

50 12 S. S. George Washington sailing from Bremen Third Class September 25th, 1907

II—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Third class														
1	Sytz	Franciszek	31		M. M.	weaver	yes	yes	Austria	Polish	Pol.	Pero	father Wawrzek Sytz	Pa	Bedford
2	Mazar	Tynola	25		S. "	butcher	"	"	"	"	"	Troy	father Tymko Mazar	"	"
3	Dioszegi	Imre	42		M. "	day laborer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Addapest	wife Imrene Dioszegi	"	"
4	Mekel	Mihaly	48		" "	farm laborer	"	"	"	German	Austria	Szombolya	Budapest III Fe Mihaly Mekel	"	"
5	Isarovic	Savetka	57		M. wife	housewife	No	No	"	Serbian	Austria	Kerb Bene	wife Szombolya Fo	"	Mich Detroit
6	Rhzicka	Barbora	25		S. maid	servant	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Dobris	friend Adolfo Wenzel Fo	"	"
7	Ticky	Anna	2		" "				"			Libowitz	father Josef Rzicka Dobris	Bohemia	"
8	Breitfuss	Carl	16		M. "	gardener	"	"	Germany	German	Germany	Cöln	mother Antonie Ticky Libowitz	"	Ca Dillonvale
9	"	Robert	14		" "				"			"	father Erich Breitfuss 120 Breitestr Cöln	Germany	"
10	Zillikens	Gertrud	35		W. "				"			"	sister Maria Gruebego Sohn Kirchhofstr 17	"	Cal Oakland
11	Jussen	Josef	35		M. "	laborer	"	"	"	"	"	"	wife Gertrud Jussen Ebersfeld Hindlatt 7	"	Ohio
12	Beyer	Hugo	21		S. "	student	"	"	"	"	Germany	Forgau	father Rudolf Beyer Forgau, Wurtemby	"	"
13	Hohmann	August	59		M. "	farmer	"	"	"	"	U.S.A.	Seward	U.S.A. Citizen	"	"
14	"	August	20		S. "										
15	Zillig	Peter	64		M. "										
16	Zalek	Anna	24		S. "	farm laborer	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Bohuslavice	wife Anna Zalek Bohuslavice	Moravia	Ills Chicago
17	"	Marie	16		S. "	maid servant	"	"	"	"	"	"	father Jan Zalek Bohuslavice	"	"
18	Strinka	Franziska	28		M. "	housewife	"	"	"	"	Bohemia	Bohuslavice	uncle Josef Laba Bohuslavice	"	"
19	Strinka	Alois	8		M. "	scholar	"	"	"	"	"	"	grandniece	"	"
20	"	Franziska	4		F. "				"	"	"	"		"	"
21	"	Jan	3		M. "				"	"	"	"		"	"
22	Hruslik	Eduard	19		S. "	machinist mechanicus	yes	yes	"	"	Austria	Veseli	father Eduard Hruslik Veseli	"	"
23	Schuster	Johann	22		S. "	farm laborer	"	"	"	German	Silesia	Koschendorf	chief father Josef Schuster Koschendorf 6	Silesia	Ca Dillsburg
24	Trittner	Genovefa	28		F. "	maid servant	"	"	"	"	Austria	Hallleck	father Ludwig Trittner Hallleck	Georgia	Ohio
25	Schmitz	Margaretha	42		M. "	housewife	"	"	Hungary	"	Hungary	Temesvar	father Michael Schmitz Temes Kom	"	"
26	Franca	Jakob	24		M. "	barber	"	"	"	"	Austria	Turchasa	father Nikolo Franca Torontalyvar, Tor	"	Ills Chicago
27	"	Anna	18		S. "	housewife	"	"	"	"	"	"	father "	"	"
28	Stein	Philipp	34		M. "	cook	"	"	"	"	Austria	Tschakowa	father Anton Berinza	"	Ohio Cleveland
29	"	Anna	32		F. "	housewife	"	"	"	"	"	"	father	"	"
30	Jakobi	Kristina	16		S. "	maid servant	"	"	Slovakia	"	Turocz	Turbocz	father Karel Skoba Turbocz, Trjitra	"	"

Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the inteption of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

II—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 9th, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Age in years (or months, or both, if under 1 year), of each alien admitted at this time, or accepted for admission.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether (write by reason of any other qualification, yes or no) otherwise subject to exclusion by the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	40	yes	1907	Detroit	wife Yolocvia Sytta 25 Belvemeer str Bedford Mass	No	No	No	No	good	no	5	1	fair brown	negro	Galicia	Wisp
2	3	"	36	"	1907	"	wife Vena Barar 32 Strong str "	"	"	"	"	"	"	5	2	" old	"	"	Pashavo
3	"	"	18	"	1907	"	cousin Andrew Gyurich 623 Ewalt Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	" brown	"	Hungary	Gyori
4	"	"	22	yes	1907	Detroit Mich	cousin Jakann Lapcula 623 Ewalt Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	" brown	"	"	Jasenbaja
5	"	"	32	"			son Jaca Jaglovic 373 Sixth str Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	11	" old gray	"	"	Zab Greve
6	"	"	16	"			cousin Anna Bertonsek 1015 Lexington ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	Bohemia	Tobrio
7	Husband	"	38	"			wife Rosa Kaffka 769 Bore Hillman Ch	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	Stromyel
8	No father	"	30	"			grandfather Ignat Ziegler 5872 2nd ave Detroit	"	"	"	"	"	"	5	7	" blue	"	Germany	Sober
9	"	"	30	"				"	"	"	"	"	no	5	3	" gray	"	"	"
10	"	self	20	"			cousin Sophie Banla Buskerz Pol	"	"	"	"	"	"	5	1	" "	"	"	"
11	No	"	25	"			brother in Geo Baer Yorkey Pol	"	"	"	"	"	"	5	3	" "	"	"	"
12	Yes	"	22	"			agent Bernhd Wolff Broadway N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	" "	"	"	Torbuk
13	"	"	200	yes	1907	Seward Febr.	21 St & Citizen	"	"	"	"	"	"			U. S. C.			
14	"	"	100	"	born			"	"	"	"	"	"			"			
15	"	"	100	"	1877	1907		"	"	"	"	"	"			"			
16	"	"	200				brother in Jan Stulo 1623 Schlanz Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	11	fair old blue	negro	Bohemia	Kolenolavice
17	"	"	22				cousin Anna Sustek 473 W. 20 str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	—	" " gray	"	"	"
18	Husband	"	28				wife Rosa Strzyka 634-18 St Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	2	" " "	"	"	Oppov
19	"	mother	50				father	"	"	"	"	"	"			" brown	"	"	"
20	"	"						"	"	"	"	"	"			" "	"	"	"
21	"	"						"	"	"	"	"	"			" "	"	"	"
22	"	self	32				uncle Josef Slovacek 36 Greenwich st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	" " gray	"	"	Vesli
23	"	"	42	Wed	1905	Chicago	cousin K. Salzgeber 60 Gregory st Rochester	"	"	"	"	"	"	5	8	" " brown	"	Austria	Kirchendorf
24	No	"	34				brother Michael Hollinger 1817 Cayuga ave Chicago	No	Yes	No	No	Good	No	5	11	" " blue	Hungarian Island	Hungary	Hallelk
25	No	self	22	yes	1906	Chicago	cousin Gyorgy Schmitz 1519 Wabansia str Chicago	"	"	"	"	"	"	5	1	" brown gray	"	Hungary	Kunc Gyl Ocs
26	"	wife	40	No			sister Rosalia Schwecker 2931 Columbus str Chicago	"	"	"	"	"	"	5	3	" old	"	"	Ujvar
27	No	husband	24				sister	"	"	"	"	"	"	5	3	" brown	"	"	Lucellaya
28	No	self	28	yes	1907	Detroit	brother in Jakob Berenca 1428 Laventon ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	4	" " gray	"	"	Kunc Gyl Ocs
29	No	wife	24	"	1907	Detroit		"	"	"	"	"	"	4	11	" " "	"	"	"
30	"	self	24	No			brother Jan Skoko 189 Washington str N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	" " brown	"	"	Verbrez

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wellein, Master, of the "S. George Washington", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wellein
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

CR

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

51/3

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	**Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
19															
X 1	Fuld	Gizella	32		F	H. housewife	yes	yes	Hungary	German Hungry	Temesvar	Temesvar, Hungary	sister, Jeniffer Katalin	N.J.	Brooklyn
X 2		Nikolaus	2		M	S	do	do					aunt, "		
3	Mlat	Janos (Cohn)	36		M	farm laborer	yes	yes			Sokat	Sokat Gerbler Hungary	wife, Mlat Julia	N.J.	Passaic
4	Rudolf	Ferdinand	19		M	S. tailor			Austria	Bohemian Austrian	Wien	br.i.l. Reiter Josef Cleveletice, Bohemia		Ohio	Cleveland
5	Schwarz	Magdalena	21		F	S maid servant			Germany	German		father, Johann Schwarz Sesselberg Bayern Germany		Ohio	Cleveland
6	Josefek	Zuzianna	34		M	H.			Hungary	Slovak Hungary	Verbocz	father, Georg Josefek Verbocz Liptau Hungary		N.J.	N.J.
7	Hanyak	Anna	40									father, Hanyak Johan Verbocz Liptau Hungary			
X 8	Okulicska	Anna	26		F	S			Hungary	Bradyak		father, Okulicska Endel Rimaszombathely Gemencung			
9	Zahnweg	Michael	37		M	H. tailormaker				German	Vojtek	mother, Zahnweg Dorothea Vojtek, Semet, Hungary			
10	"	Barbara (wife)	30		F							mother i.l.			
11	"	Magdalena	3½		F	do	do					grandmother,			
12	Kubisek	Adolf	29		M	Clerk	yes	yes	Austria	Bohemian	Kordcia	Brno	father, Kubisek Josef Kychnarov, Moravia		
13	Ramsinger	Franz	23		M	W. miller			Hungary	German	Ck.	Berlinki	bros. Hakigs Schmidt Wien, Austria	Ohio	Cincinati
14	Höfling	Karl	21		M	S workman			Germany		Germany	Bremerhaven	father, Richard Höfling Zellingen, Germany	N.J.	Newark
S 15	Büscher	Wilhelmina	26		F	H housewife			Russia		Russia	Haryampol	aunt, Linda Zowick Haryampol, Suwalki, Russia	Ohio	Cleveland
S 16	"	Otto	7		M	S. none	do	do	"		"	"	"	"	"
S 17	"	Martha	7		F	"	"	"	"		"	"	"	"	"
S 18 LITTEL	Hopp 9258/879	EDWARD EMANUEL Emanuel	3		M	" 7-10166			Name changed b.c. acct 1/31/10 - 2530 - P. 44307 To be entitled Emanuel Edward - C/e issued						
S 19 LITTEL	"	August (father)	59		M	H. farm laborer							wife		
S 20 LITTEL	"	Wilhelmina (wife)	55		F	housewife									
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Ex S. S. Pretoria Naples 9th p.

U. S. Gr DISCHARGED ON PIER

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1904

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charitable institution or organization? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment (implied) to labor in United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$10	No			Louis Falb Victor 66 Bowne St Brooklyn N.Y. father	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	blk gray	none	Hungary	Szanyo
2	"	mother					"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"
3	No	self	30	yes	1901	Pittsburg Pa	wife, Dorothea Nikely 2 St. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Slovak
4	"	"	30	No			brother, Franz Andolf No Bucek Bila 619 1st St. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Bohemia	Jakobowic
5	yes	"	18	25			aunt Ludmilla Sedlik F. 1st West Side 3601 Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown brown	"	Germany	Okrsaic
6	"	"	37	20	yes	1902	sister Anna Hanzak 62 E. 69 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	"	Hungary	Nitra
7	"	"	27	25	yes	1903	wife Simon Chodic 70 W. 50 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	"
8	"	"	34	30	No		cousin Rabicek Paulina 40 E. 69 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	8	"	brown	"	"	Elizsabethely
9	"	"	13	100	yes	1902 Galway N.J.	bro. C. K. 355 E. 77 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	"	"	Vrbell
10	"	husb.					uncle, "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"
11	"	father					" "	"	"	"	"	"	"	—		"	blue	"	"	"
12	"	self	23	2	No	1902 Cincinnati O.	cousin Wm. Kicker 201 E. 148 St. N.Y. bro. C. Erich Engel	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	Austria	Rychnowa
13	"	"	25	yes	1903	Cl.	Vanmarken Str. 1642 Cincinnati O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	Hungary	Nagy Kinde
14	"	"	60	yes			friend Otto Bencermis 695 E. 20 St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Germany	Gellingen
15	"	"	40	—			Louis Gustave Bikeler E. 52 St. 1386 Cleveland O. father,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	"	"	Margaumpol
16	"	mother					"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"	"	"
17	"	"					"	"	"	"	"	"	"	0	0	"	"	"	"	"
18	"	"					"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"
19	"	Mangkuic	15				son, "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"
20	"	"					"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Webbin, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. "George Washington" from Bremen ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Webbin,
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,
at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. Coast Wrecking Steamer "Vigilant" (State whether "United States Immigration Service" or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

c19. 6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

52

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. "George Washington" sailing from Bremen September 25th 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Third class														
1	Dudila	Michal	24		M M	weaver	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Austria	Stiava	father: Samuel Dudila Stiava 293 Hung.	N.Y.	Little Falls
2	Reitz	Gustav	33		M M	glazier	"	"	Germany	German	Bohemia	Přísaky	wife: Marie Reitz Přísaky u Plzně Boh.	Ill.	Chicago
3	Fojtíla	Marie	21		F S	servant	"	"	Austria	Bohemian	"	Křenčeves	father: Karl Fojtíla Křenčeves, Bohemia.	N.Y.	New York
4	Herolt	Berta	21		"	"	"	"	"	"	"	Kolešovice	father: Mat Herolt Kolešovice Boh.	"	"
5	Skautschan	Františka	16		"	"	"	"	"	"	"	Krupa	father: Jan Skautschan Krupa Bohemia	"	"
6	Löbig	Adele	15		"	"	"	"	Germany	German	Bremen	Bremen	mother: A. Löbig Bremen Reichsstatz. Pl. Ga.	"	"
7	Machácela	Aloisie	21		"	"	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Janovice	father: Jos. Machácela Janovice Bohemia.	Md.	Baltimore
8	Sappe	Marie	27		F M	house-wife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Md.	Baltimore			
9	Sirolený	Anna	20		"	"	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
10	Filipovský	Julie	30		"	servant	"	"	Austria	"	Bohemia	Janovice	Nbl. sister: ag. Filipovský Janovice Nbl.	N.Y.	New York
11	Weber	Anton	24		M S	butcher	"	"	"	German	"	Sommerau	uncle: Karel Weber Karlstein N. Österr.	Va.	Salisbury
12	Kucharila	Georg	28		M M	jeweller	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Ill.	Chicago		Ill.	Chicago
13	"	Anna	24		F M	house-wife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
14	"	Georg	2		M S	none	no	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
15	Bartela	Josef	25		M	sclerk	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Ščovice	mother: Fr. Bartela Ščovice Chilec okres Tř.	N.Y.	New York
16	Šaláka	Anna	22		F S	servant	"	"	"	"	"	Červ. Janovice	father: Ignác Šaláka Červ. Janovice Boh.	"	"
17	Rosický	Betty	17		"	"	"	"	"	"	"	Sedlice	father: Jos. Rosický Sedlice Bohemia	O.	Cleveland
18	Bláha	Agnes	18		"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Marie Bláha " "	"	"
19	Čála	Josef	30		M M	farm-labor	"	"	"	"	"	Lomný	wife: Anna Čála Lomný Bohemia	"	"
20	Bače	Marie	26		F M	house-wife	"	"	"	"	"	Mužetice	mother: Antonie Hanzáč Mužetice Bohemia.	N.Y.	New York
21	"	Josef	2		M S	none	no	no	"	"	"	"	grandmother: " " "	"	"
22	Škala	Marie	16		F S	servant	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Fr. Škala Mužetice p. Sedlice Boh.	"	"
23	Čápela	Marie	18		"	"	"	"	"	"	"	Doubravice	father: Jan Čápela Doubravice p. Jabor.	Ill.	Chicago
24	Nováka	Agnes	29		"	"	"	"	"	"	"	"	father: Jan Nováka " " "	"	"
25	Šinta	Jindřich	26		M S	butcher	"	"	"	"	"	Lhenice	father: Petr Šinta Lhenice Bohemia	N.Y.	Buffalo
26	Hanuš	Josef	18		"	farm-labor	"	"	"	"	"	Nová Ves	father: Adolf Hanuš Nová Ves Boh.	Conn.	Middletown
27	Hudrock	John	23		"	joiner	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Ia.	Cedar Rapids		Ill.	Chicago
28	Líží	Josef	21		M S	turner	"	"	Austria	Austria	Austria	Wien	mother: Marie Líží Wien N. Bezdělovec, Hradiště	N.Y.	New York
29	Došela	Jan	42		F S	servant	"	"	"	Moravian	Moravia	Dobrúnice	brother: Jan Došela Dobrúnice Moravia	Pa.	Prague
30	Borovička	Marie	20		"	"	"	"	Bohemian	Bohemia	Jelšany	Jelšany	father: Fr. Borovička Jelšany Bohemia	N.Y.	New York

Albert Forster Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1906

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where? Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	20	no			Lillie Anna Rudolph wife: Lillie Gallo 7 Jefferson Pl.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	Old gray	none	Hungary	Slava
2	"	"	50	"			bro-in-law: Frank Charlosh 3119 W. 22 St. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Bohemia	Prag
3	"	"	10	"			cousin: Ida Kautchak 205 E. 67 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Hungary
4	"	"	10	"			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Hungary
5	"	"	10	"			brother:	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown	brown	"	"	"
6	"	"	5	"			bro-in-law: Aug. Glaboff Newyork 773 Carla ave.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Old gray	"	Germany	Warsaw
7	No	"	20	"			friend: Marie Szepe 2467 Rose St. Baltimore	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	Bohemia	Old Smovic
8	"	"	20	Yes	1902	Newyork	citizen and home:	"	"	"	"	"	"				U. S. A.			
9	"	"	20	"			"	"	"	"	"	"	"				"			
10	Yes	"	20	"	1902	Newyork	cousin: Anna Fischer Newyork 1763 2 E. 75 St.	"	"	"	"	"	"	4	11	fair	Old gray	none	Bohemia	Old Smovic
11	"	"	20	No			brother-in-law: Geo. Regelmeyer 69 Springdale ave Newyork.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Jamnitz
12				Yes	1893 1907	Chicago	citizen and home:	"	"	"	"	"	"				U. S. A.			
13				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"			
14				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				"			
15	Yes	self	20	Yes	1906 1907	N.Y. Newyork	friend: Frank Kotasek Newyork 1323 Ave A.	"	"	"	"	"	"	6	—	fair	Old gray	none	Austria	Smovic
16	"	"	20	No			cousin: Jos. Strejek 211 E. 71 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	Bohemia	Lor Smovic
17	"	"	10	"			friend: Carrie Kaplatz 1319 Carnegie Ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Old	"	Austria	Wien
18	"	"	11	"			cousin:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Bohemia	Leitice
19	"	"	10	Yes	1901 1907	Cleveland	aunt: Jos. Gurnit 32 Pike Pl. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	Otrokly
20	"	"	20	"	1906 1907	Newyork	husband: Frank Barg 503 E. 73 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gray	"	Mezitzi
21	"	mother	"	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	self	20	no			uncle:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
23	"	"	12	"			uncle: Jos. Zach Utica: for all 1610 Wash St.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	Dombrovize
24	"	"	12	"			"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	"
25	"	"	20	Yes	1904 1908		aunt: Kathi Kayant Buffalo 95 Ohl St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Slovenia
26	No	"	5	No			uncle: Joj Kayant Middletown Conn. R.F.D. 2.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Nova Ves
27	Yes	"	18	Yes	1889 1907	Ottawa Rapids	citizen and home:	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	U. S. A.
28	"	"	18	No			friend: Jos. Zabuta 634 Liberty St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Bohemia	Leitice
29	"	"	20	"			cousin: Jos. Srobela Fabr. Organ	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Old blue	"	Bohemia	Trembosky
30	"	"	15	Yes	1905 1907	N.Y. Newyork	uncle: Wm. Schultheis 341 E. 57. Newyork	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Bloany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. George Washington from Bremen do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wettin

Master Officer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy South of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Clarke, Surgeon of the U.S.S. George Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bern, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11–1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen 25. September, 1909

5. Third class

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Znamenacek	Emma	47		F	M	housewife	yes	yes	Hungary	German Hungary		Fehertemplom	Friend: Johann Fichrbacher Fehertemplom, Temes m Ungarn	Mo	St. Louis
2	Oster	Peter	41		M	M	laborer	yes	yes	"	" "		nagy	Brother: Johann Oster Bertasér	Mich	Detroit
3	"	Margaretha	37		F	M	housewife	yes	yes	"	" "		Szent Miklos	Nagy Szent Miklos, Hungary B. i. l:	"	"
4	Fuhr	Janos	37		M	M	farm laborer	yes	yes	"	" Gyertjanos			Stepbrother: Peter Hornsberger Zsombolya, Hauptgasse, Hungary B. i. l:	Ill	Chicago
5	"	Barbara	35		F	M	housewife	yes	yes	"	" "			"	"	"
6	"	Janos	11		M	S	none	yes	yes	"	" "			Uncle: "	"	"
7	"	Magdalena	8		F	S	none	yes	yes	"	" "			Uncle: "	"	"
8	Müller	Moritz	27		M	S	glazier	yes	yes	Austria	" Silesia		Ludwigs-thal	Mother Anna Müller Ludwigsthal, austrian Silesia	Pa	Johnstown
9	Lautz	Anna	18		F	M	housewife	yes	yes	Hungary	" Hungary		Szabadfalu	Father: Henry Wansung N°3 Szabadfalu, Temes m. Hungary	O	Cincinnati
10	"	Franziska	-	11/12	F	S	none	no	no	"	" "			Grandf: "	"	"
11	Scheibling	Franziska	18		F	S	servant	yes	yes	"	" "			Father: Johann Scheibling 173 Szabadfalu, Temes m. Hungary	N.Y.	Newyork
12	Niklas	Josefa	22		F	S	servant	yes	yes	"	" "			Father: Peter Niklas, Szabadfalu, Temes m. Hungary	O	Cleveland
13	Ott	Veronika	26		F	S	servant	yes	yes	"	" "			Mother: Veronika Ott, N° 36 Szabadfalu, Temes m. Hungary	Pa	Windber
14	Siebenaller	Anna	26		F	M	housewife	yes	yes	"	" "			Father: Janos Müller, N° 3 Szabadfalu, Temes m. Hungary	N.Y.	Newyork
15	"	Franz	5		M	S	none	yes	yes	"	" "			Grandf: "	"	"
16	Waldeck	Michael	26		M	M	farm laborer	yes	yes	"	" Gyertjanos			Father: Jakot Waldeck, N° 277 Gyertjanos, Tornbel, Hungary F. i. l:	Ill	Chicago
17	"	Margarethe	24		F	M	housewife	yes	yes	"	" "			"	"	"
18	Gassenfeit	Katharina	15		F	S	servant	yes	yes	"	" Nagy Szent Miklos			Father: Anton Gassenfeit, 233 Nagy Szent Miklos, Hungary	Mich	Detroit
19	Pohl	Emil	24		M	S	klerk	yes	yes	Germany	" Silesia		Ober-Langenbielau	Father: Karl Pohl, II. Ber. N° 37 Oberlangenbielau, Pr. Silesia	Conn	Meriden
20	Kunst	Béla	30		M	M	tool-maker	yes	yes	Hungary	" Hungary		Kaschau	F. i. l: Kübel Fanka, Hesmark Hauptplatz 22, I. Stock, Hungary	N.Y.	Newyork
21	"	Irma	23		F	M	housewife	yes	yes	"	" "			Father: "	"	"
22	Jürgens	Heinrich	32		M	S	moulder in brass	yes	yes	Germany	" Westfalia		Westrup	Father: Hermann Jürgens, 57, Westrup b/ Vehdem, Westfalen.	Ind	Indianapolis
23	Holle	Wilhelm	16		M	S	farm laborer	yes	yes	"	" "			Father: Friedrich Holle, 20, Westrup b/ Verdem, Westfalen	"	"
24	Wellmann	Friedrich	16		M	S	"	yes	yes	"	" "			Father: Wilhelm Wellmann, 38, Westrup b/ Vehdem, Westfalen	"	"
25	Pieper	Hermann	16		M	S	"	yes	yes	"	" "			Father: Wilhelm Pieper, 313 Westrup b/ Vehdem, Westfalen	"	"
26	Köster	Friedrich	14		M	S	"	yes	yes	"	" "			Father: Friedrich Köster, 106 Westrup b/ Vehdem, Westfalen	"	"
27	Strangmeier	Wilhelm	42		M	S	brewer	yes	yes	U.S.A.	" Ind		Indianapolis	U. S. Citizen	"	"
28	Wlach	Josef	31		M	S	taylor	yes	yes	Hungary	" Hungary		Fehertemplom	Mother: Marie Wlach, Fehertemplom, Temes m. Hungary	N.Y.	Newyork
29	"	Othmar	28		M	S	"	yes	yes	"	" "			Mother: "	"	"
30	Müller	Anton	Coby		M	M	farmer	yes	yes	U.S.C. DISCHARGED ON PIER	Kgns.		Greeley	U. S. Citizen	Kas	Greeley

303 Ex 30

A Eggis

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 3rd, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, or otherwise, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation of employment, or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	35.-	no	—	—	Son: Josef Znamenacsek 3115 S. 7th St. Louis Mo	No	No	No	No	good	No	5	2	fair / brown / grey	none	Hungary	Schr. Kingsbra
2	yes	self	45.-	no	—	—	Brother: Jakob Oster, No 199 Russel str., Detroit, mich	"	"	"	"	"	"	5	3	" / " / brown	"	"	S. Millo
3	yes	husband	"	no	—	—	B. i. l: "	"	"	"	"	"	"	5	1	" / black / gray	"	"	"
4	yes	self	200.-	yes	1903 1905	St Louis Mo	Brother i. l: Nik. Scheuer 708 Park ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "	"	"	Gyo. Bajamo
5	yes	husband	"	no	—	—	Brother: "	"	"	"	"	"	"	5	3	" / " / brown	"	"	"
6	yes	father	"	no	—	—	Uncle: "	"	"	"	"	"	"	—	"	" / " / "	"	"	"
7	yes	father	"	no	—	—	Uncle: "	"	"	"	"	"	"	—	"	" / " / blue	"	"	"
8	yes	self	15.-	no	—	—	Brother: Robert Müller, 335 Steyer str., Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	6	2	" / black / gray	"	Austria	Leibnitzgattel
9	yes	self	25.-	yes	1906 1908	Cincinnati Ohio	Husband: Anton Lavta, 2155 Freman ave, Cincinnati Ohio	"	"	"	"	"	"	4	11	" / " / "	"	Hungary	Szabadfalu
10	yes	mother	"	yes	born	"	Father: "	"	"	"	"	"	"	—	"	" / " / "	"	"	"
11	yes	self	35.-	yes	1905 1909	"	Uncle: Nikolaus Scheibling 684, 11th str., Newyork city	"	"	"	"	"	"	5	1	" / black / "	"	"	"
12	yes	self	25.-	no	—	—	Brother: Franz Niklas, 1872 Taylor Fulton R.D. Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "	"	"	"
13	yes	self	50.-	no	—	—	Brother: John Ott Box 350, Windber Pa.	"	"	"	"	"	"	4	10	" / " / "	"	"	4
14	yes	self	30.-	no	—	—	Husband: Caspar Siebenaller Miler str. 111, Elisabeth New Jersey	"	"	"	"	"	"	5	10	" / black / brown	"	"	"
15	yes	mother	"	no	—	—	Father: "	"	"	"	"	"	"	—	"	" / " / "	"	"	"
16	yes	self	150.-	yes	1901 1907	Chicago Ill	B. i. l: Nikolaus Scheuer, 708 Park ave, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	" / black / gray	"	"	Gyo Bajamo
17	yes	husband	"	yes	"	"	Brother: "	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / "	"	"	"
18	yes	self	22.-	no	—	—	Uncle: Osler Jakob, 199 Russel str., Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	" / " / blue	"	"	J. Miller
19	no	self	35.-	no	—	—	Uncle: Albert Milde, No 63 Puttmann str., Meriden Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / gray	"	Germany	Langenbielau
20	yes	self	200.-	yes	1902 1909	Milwaukee Wisc	Friend: Paul Roomianek, 25. ave A, cor 2nd str., Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	" / " / blue	"	Hungary	Pesthau
21	yes	self	"	yes	1907 1909	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	" / " / "	"	"	"
22	yes	self	30.-	yes	1892 1909	Indianapolis, Ind	Sister: Louise Behrens, 1125 Ellesmere, Indianapolis, Ind.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / "	"	Germany	Westfalen
23	yes	self	25.-	no	—	—	Cousin: Wilhelm Niermann R.R. 29, Southport, Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	"	5	1	" / black / gray	"	"	"
24	yes	self	50.-	no	—	—	Uncle: Friedrich Wellmann, 713 Newjersey str., Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	"	5	2	" / " / "	"	"	"
25	yes	self	25.-	no	—	—	Brother: Henry Pieper, 1909 Madison str., Indianapolis Ind	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / "	"	"	"
26	yes	self	25.-	no	—	—	B. i. l: Carl Brehob, R.R. 29, Fountin square, Indianapolis	"	"	"	"	"	"	4	8	" / " / "	"	"	"
27	yes	self	100.-	yes	1892 1909	Indianapolis, Ind	U. S. Citizen	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "	"	U. S. A.	
28	yes	self	40.-	no	—	—	Friend: Ludwig Jakob Bedford ave, 1093, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "	"	Hungary	Felsenmühle
29	yes	self	40.-	no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "	"	"	"
30	no	self	100.-	yes	1880 1909	Greeley Kas	U. S. Citizen	"	"	"	"	"	"			U. S. C.			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. "George Washington" from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wettin
Master. Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190 ,

at ____

____
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Clarke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing Essex, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this .... day of 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. George Washington sailing from Bremen Third class September 25th, 1909

11—1116

No. on List	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Third class															
1	Böhlke	Hermann	28	M		S	merchant	yes	yes	U.S.A.		U.S.A.	Spring Valley N.Y.		N.Y.	Spring Valley
2	"	Johanna	5	F		S	none	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
3	"	Adelheid	4	F		S	"	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
4	"	Herman	2	M		S	"	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
5	"	Wesley	5	M		S	"	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
6	Oliver	Heinrich	22	M		S	mason	yes	yes	Germany	German	Germany	Rönnisch	Luther Heinrich Bohelke Rönnisch b. Uredem, Saxonen		
7	Krunk	Meta	23	F		M	none	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		U.S.A.	Woodridge N.Y.			Woodridge
8	"	Anna	1	F		S	"	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
9	"	Willy	1/6	M		S	"	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
10	Heindumm	Marie	21	F		unmarried	yes	"	"	Germany	German	Germany		father: Johann Lenckeman		
11	Zouplnova	Bozena	21	F		S	servant	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Pavlinec	father: Jan Zouplna Pavlinec 73 Kirlarice Bok.	N.Y.	Newyork
12	Wachalec	Amalie	26	F		M	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		New York	Newyork			N. Cleveland
13	"	Elmer	3	M		S	none	no	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER						
14	Kolnt	Josef	29	M		S	hooper	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kemethipa	mother: Zuzanna Kolnt Kemethipse, Hung.	N.Y.	Hoboken
15	Dulfela	Franz	18	M		S	baker	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Klinka	mother: Marie Dulfela Klinka Bohemia	"	Newyork
16	Polala	Josef	31	M		S	paper hanger	"	"	"	"	"	Codebrad	mother: Rosa Polala Codebrad Bohemia	Ca	Pittsburg
17	Hyzelsal	Anna	30	F		M	housewife	"	"	"	"	"	Bezdekov	mother: Anna Kolar Bezdekov Bohemia	N.Y.	Newyork
18	"	Tilen	11/12	M		S	none	no	no	"	"	"		grandmother:		
19	Felle	Heinrich	28	M		married	yes	yes	yes	Germany	German	Germany	Kohlenlaugke	father Carl Felle Kohlenlaugke	N.Y.	
20	Fiener	Caroline	19	F		M	house work	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Germany	Kuslogke	sister Johanna Voigt Papierbuchen	Wis.	Kuslogke
21	Voog	Leo	23	M		S	clerk	"	"	"	"	"	Pelkendorf	father Johann Voog Pelkendorf	N.Y.	Spuyten Duyvil
22	Pszewozna	Stefania	36	F		M	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER		Buffalo		U. S. A.		Buffalo
23	"	Marika	6	F		S	none	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER				U. S. A.		
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Detained
on letter

23
2 1/2

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1904

11—1118

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — No. or Yes — If Yes—: Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of insane persons, or supported by charity? (If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	Self $25 Yes		1891 1904	N.Y.		No	No	No	No	good	No					U. S. A.		
2	"	has Cash	"	"	"		"	"	"	"	"	"					"		
3	"	father	"	"	"		"	"	"	"	"	"					"		
4	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"					"		
5	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"					"		
6	"	self $25 no	—			uncle: Herman Böhlke Spring Valley Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	bld	gray	none	Germany	Klötzsch
7	"	husband 30 yrs	1886 1904	N.Y.			"	"	"	"	"	"					U. S. A.		
8	"	father	"	"	"		"	"	"	"	"	"					"		
9	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"					"		
10	"	self $20 yes	1903			friend: Henry Grünwald 307 E. 84th St.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	bld	brown	none	Germany	Wittstock
11	Yes	self 25 no				uncle: Otto Schulhof 347 E. 57th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	black	"	Bohemia	Eisenstein
12	no	Yes brother				citizen and home	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		U. S. A.		
13	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	"	"			"		
14	Yes	self 25 yrs				cousin: Gustav Krieg N.J. Hoboken 116 Garden St.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	none	Hungary	Nagy Hegyes
15	"	" 40 "				cousin: Aut. Kopitek 315 Ave A. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Bohemia	Klenia
16	"	" 21 "				friend: Prof. Rud. Loan Room 523 Fulton Building Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bld	"	"	Podebrady
17	"	" $ yrs	1895 1904	Newyork		husband: Viktor Jozefczak Newyork N.Y. 1396 Jane St.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Hradischt
18	"	mother "	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"		"		U. S. A.
19	"	self 50 no				brother Otto Fritz New York 203 East 72 Street	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Germany	Hohenstein
20	no	" 25 yes	1902 1904	Newyork		brother-in-law Johann Friesen Chestnut Hill, Ont.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	gray	"	U. S. A.	
21	yes	self 25 yes	1902 1904	"		brother Georg Voss 325 2nd Ave. New York	Insane Pol.	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	
22	no	husband 20 yrs	1897 1904	Buffalo		husband: Wenzel Jaros Hohenstein, Buffalo, N.Y. Box 188	"	"	"	"	"	"						U. S. A.		
23	"	father "	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"						"		
24							"	"	"	"	"	"								
25							"	"	"	"	"	"								
26							"	"	"	"	"	"								
27							"	"	"	"	"	"								
28							"	"	"	"	"	"								
29							"	"	"	"	"	"								
30							"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, Master, of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wettin

[redacted] Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 190 -,

at [redacted]

[redacted]

Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the S.S. Geo Washington sailing Thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arld RC

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "George Washington" sailing from Bremen September 25th, 1938

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wojciechowska	Kalonica	33		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wroblewska	father Piotr Jaroslawski Wroblewska Pozampal Gb Wolhynien		My	Cathogue
2		Zofia	11		F	S	none	no	no					grandfather " " Russia			
3	Wytwicka	Maryanna	32		F	M	housewife	yes					Malatkow	mother in law Maryanna Wyt- wicka Malatkow Gb Wolhynien Russia			
4		Waclaw	9		M	S	none	no	no					grandmother			
5	Wyrowaty	Stefan	18				farmlab	yes	no				Wyrowata	father Lazel Wyrowaty Wyrowata Pociana G Grodno		Ca	Akron Ohio
6	Chwaszczewski	Piotr	24					yes					Grabowiec	father Ivan Chwaszczewski Grabowiec Bolok G Grodno		Pa	Troop
7	Grzymala	Josefa	18		F	S	servant						Grandy dure	mother Viktoria Grzymala Grandy dure Pedrabre G Lomza		O	Cleveland
8	Andruszkiewicz	Leon	16		M	S	farmlab						Chroszcz	father Andruszkiewicz Andrus Kilewicz Chroszcz G Grodno		Nj	Paterson
9	Pikiel	Alexander	40		M	M	joiner			Lithuanian			Luki	wife Julia Pikieliene Luki Gb Kowno Russia		Mas	Lewiston
10	Effenberger	Amalia	32		F	M	housewife	no	no	German			Sdunska Wola	brother in law Julius Solm Sdunska Wola Lodzinatrer Street 65 Gb Kalisch R.		Ri	Pawtucket
11	"	Martha	10		F	S	none	2-5	79377 - 9/6/38 - F 505					mule			
12	"	Maria	8		F	S	none										
13	"	Zelia	4		F	S	none	2-579376 - 9/6/38 - F 505									
14	"	Josef	2		M	S	none	2-665919 - 505 - 10/16/39									
15	Janke	Wilhelm	19		M	S	farmlab	yes					Paproc	brother Eduard Janke Paproc Jasienicca G Lomza Russia		Pa	Frankford Philadelphia
16	"	Bernhard	17		M	S	none	yes									
17	Kitsis	Rassia	24		F	M	housewife	no	no	Hebrew			Nikolajew	brother in law Berl Beniowicz Nikolajew Gb Ordolsk Russia		Ja	Akron City
18	"	Leizer	3		M	S	none	14-D2213-2/17/41.						mule			
19	Kaplan	Sarah	18		F	S	seamstress	yes					Ross	father Chaim Kaplan Ross G Grodno Russia		Ny	Newyork
20	Adamska	Karolina	10		F	S	none			Austria	Polish	Galizia	Pobiedna	father Jedrej Adamski Pobiedna P Jabranka Gal		Mass	Springfield
21	Lucoka	Josefa	14										Samokleski	father Jan Loucki Samokleski P Jmygrad Gal		Conn	Norwich
22	Mesloh	Wilhelm	15		M	S	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Bederkesa	father Herm. Mesloh Bederkesa Germany		Ny	Newyork
23	Traphöfner	Heinrich	15		M	S								father Heinrich Traphöfner Bederkesa Germany		Ny	Brooklyn
24	Urnekius	Petras	20		M	S	farmlab			Russia	Lithuanian	Russia	Luki	brother Jonas Urnekius Luki G Kowno Russia		Nj	Livingston
25	Przybylska	Jadwiga	27		F	M	housework	7-48	21-10/7/36	Austria	Polish	Galizia	Rawarow	father Michal Konopacki Rawarow Galizia		Ny	Herkimer
26	"	Julia	3		F	S	none	no	no								
27	Malinowski	Franz	17		M	S	farmlab	yes					Grybow	grandfather " " mother Julia Malinowska Slovodne P Lutowiska Gal		Ill	Chicago
28	Joniak	Dydik	37		M			no					Duszatyn	wife Franc. Joniak Slesatyn P Kolomyja Gal.		Ny	Syracuse
29	Podgorna	Magdalena	36		F	M	housework				Ruthenian		Rawarow	father in law Jan Podgorny Rawarow Galizia		Ny	Cohoes
30	"	Jan	9		M	S	none							grandfather " "			

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 1st, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?												
1	Yes	husband	$ No			husband Wladyslaw Mysłowski Cukrogne Ny	No	No	No	No	good	No						
2	"	father	"			father	"	"	"	"	Conj. fell.							
3	"	husband	"			husband Ignacy Wytwicka Box 147 Cathogue ny	"	"	"	"	no		5	2	fair	blond	gray	
4	"	father	"			father	"	"	"	"	"		5	—	"	"	"	
5	"	uncle	4	"		uncle Józef Lorc Minna Ota Pa	"	"	"	"	"		5	8	"	"	blue	
6	"	brother	3	"		brother Antoni Kwaszgawski Troop Pa	"	"	"	"	"		5	6	"	"	gray	
7	"	father	24	"		father Antoni Grzynalá Boyell St 23 Cleveland O	"	"	"	"	"		5	1	"	"	"	
8	"	brother	25	"		brother Tacejan Andrughiewicz Cakran Ky (correct address lost)	"	"	"	"	"		4	7	"	"	blue	
9	"	i.l.	50	"		brother in Law Antonas Grenorgho 360 Lisbon St Cuistor Me	"	"	"	"	"		5	4	"	"	blond	
10	"	husband	4	"		husband August Effenberger Kampelteresa 44 Hawtucket R.I.	"	"	"	"	"		5	9	"	"	gray	
11	"	father	"	"		father	"	"	"	"	"		4	3	"	"	"	
12	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"		—	"	"	"	brown	
13	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	
14	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"		—	"	"	"	blue	
15	"	brother	60	"		brother Christian Jenke 2389 Duncan St Frankfort Phila. Pa	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	
16	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"		5	6	"	"	gray	
17	"	husband	4	"		husband Sam Ketsis Maran City Iowa	"	"	"	"	"		4	10	"	"	brown	
18	"	father	"	"		father	"	"	"	"	"		—	"	"	"	"	
19	"	brother i.l.	25	"		brother in Law David Levine 11 Bowery St newyork	"	"	"	"	"		4	10	"	blond	"	
20	"	brother	4	"		brother Kazimiez Adamski 5 Bridge St Springfield Mass.	"	"	"	"	"		4	2	"	blond	gray	
21	"	uncle	18	"		uncle Josef Baciak Jentyk Hall 207 Norwich Conn	"	"	"	"	"							
22	"	self	25	"		self J. Helmk Conn 3rd Grave Street Newyork	No	No	No	Yes	No		5	10	fair	bld	gray	
23	"	sister	25	"		friend Aug Hayland 655 Clarm Ave Brooklyn Ny	"	"	"	"	"		5	—	"	"	"	
24	"	uncle	40	"		uncle Aber Unnerino Livingston St Box 72	"	"	"	"	"		5	2	"	"	"	
25	"	husband	40	"		husband A Orzykalski 205 Washington St Perlmouth	"	"	"	"	"		4	11	"	"	"	
26	"	father	—	"		father	"	"	"	"	"		—	"	"	"	blue	
27	"	self	25	"		brother in Law Vincenty Ky. uncle 263 N Centre Ave Chicago	"	"	"	"	"		4	8	"	"	gray	
28	"	"	25	"		friend Wasyl Simeka 103 Liberty Blvd Syracuse Ny	"	"	"	"	"		5	2	"	"	"	
29	"	husband	15	"		husband Jacko Cudgorny 99 Saratoga St Cohoes Ny	"	"	"	"	"		5	7	"	"	"	
30	"	father	—	"		father	"	"	"	"	"		4	7	"	"	"	

3 05 Jan

F. Macki
Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, Master (Insert whether Master, Commander, Second Officer, etc.) of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wettin

(Signature of) Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 190-,

at [redacted]

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 14 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 39.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. "George Washington" sailing from Bremen September 25th, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bagari	Andras	38	M	M	farmlab	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Libocz	wife Bagari Anna Libocz Saroszentimre Hung	Pa	Eugmore
2	Obelien	Theresia	18	F	M	housewife	-	-				Sparazpatak	father: Stefanek Josef Sparaszpatak Csorsony m Hung	Pa	Lansford
3	Sokol	Anna	22	F	S	servant	-	-					father Sokol Alexi Sparaszpatak Csorsony m Hung		
4	Hasko	Georg	34	M	M	baker	-	-		German		Kereszles	wife Hasko Katarina Arad Jelas ut 147 Hung	Pa	Bentleyville
5	Lust	adolf	28	M	S	tailor	2-74158	505-6	14-40 Austria	Hebrew	Galicia	Krakau	brother: dorotz Lust Wien XX Kestoyganec Austria	Ny	Newyork
6	Kalisch	Anna	22	F	-	servant	-	-	Germany	German	Germany	Berlin	sister: Fr. Jul. Bukanka Birkenbrück Westr. Germany	Ny	
7	Fatyol	Mihalyne	25	F	M	housewife	-	-	Hungary	Magyar	Hungary	Kanbola	mother: Oja Lailany Sandorné Kanbola Arva m Hung	Ny	Trenton
8	Piekos	Maryanna	18	F	S	servant	-	-	Austria	Polish	Galicia	Chotowa	father: Franciszek Piekos Chotowa P Grating Galicia	Ny	Chicago
9	Rithaler	Walentin	17	M	-	laborer	-	-		German		Lawozne	father: Valentin Rithaler Lawozne Galicia		
10		Elisabeth	15	F	-	servant	14-59408		2/19/4						
11	Kowalek	Dymytro	26	M	S	farmlab	Yes	Yes	Austria	Ruthenian		Telenica	father: Hryc Kowalik Telenica P Ustrzyki dolne	Pa	Wilmerding
12	Fedorowicz	Jozko	18	M	S	farmlab	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Telenica	father: Jenko Fedorowicz Telenica P Ustrzyki dolne	Pa	Scranton
13	Wojtowicz	Jan	18	M	S	farmlab	Yes	Yes		Polish			father: Josef Wojtowicz Telenica P Ustrzyki dolne		
14	Kowalik	Iwan	28	M	M	farmlab	Yes	No		Ruthenian			wife Kasla Kowalik Telenica P Ustrzyki dolne	Pa	Wilmerding
15	Gradziowski	Anton	33	M	M	-	-	-					wife Frania Gradziowska Telenica P Ustrzyki dolne	Ny	Newark
16	Wylodowanec	Semen	29	M	S	-	Yes	Yes				Klimiec	wife Kalyna Wylodowanec Klimiec Galicia	Pa	Philadelphia
17	Salagan	Jenko	37	M	S	-	No	No					wife Kalyna Salagan Klimiec Galicia		
18	Soroka	Alekej	41	M	S	-	Yes	Yes					wife Kalyna Soroka Klimiec Galicia		
19	Popowicz	Iwan	28	M	S	farmlab	-	-				Zyrowice	mother: Darya Popowicz Zyrowice P Przemysl Galicia	Ny	New York
20	Rais	Max	25	M	S	clerk	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Rosenheim	father: Karl Rais Rosenheim Bayern Germ.	Ny	Rochester
21	Mazurek	Wojciech	30	M	S	farmlab	No	No	Austria	Polish	Galicia	Zgwozniklowa	mother: Marya Mazurek Zgwozniklowa P Kosko Gal	Pa	Freeland
22	Sztarzeczka	Kaska	17	F	S	servant	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Zboiska	father: Mikal Starzecki Zboiska P Butkowska Gal.	Pa	Minersville
23	Katynski	Josef	25	M	S	farmlab	No	No				Katyna	mother: Julia Katynska Katyna P Starzana Gal	Pa	Cremangh
24	Kozlowski	Jan	42	M	M	-	-	-		Polish		Zimna woda	mother: Darya Kozlowska Zimna woda Rudny Gal	Can	New Britain
25	Nowak	Anna	19	F	S	servant	Yes	Yes				Konieczyska	father: Jan Nowak Konieczyska Galicia	Ny	Niagara Falls
26	Kur	Konstanty	21	M	S	farmlab	-	-	Russia		Russia	Myszyniec	father: Kazimierz Kur Myszyniec Gubernya Russia	Pa	Chicago
27	Nawrocki	Michal	17	M	S	-	-	-	Russia	-	Russia	Smilowice	mother: Jagdakna Kukarska Smilowice Kaunowo G Kowno	Penn	Minersville
28	Alexandrowicz	Danylo	31	M	S	farmlab	No	No	Austria	Ruthenian	Galicia	Ostrow	wife Ksenka Alexandrowicz Ostrow Galicia	Pa	Beckmanlain
29	Gundermann	Wilhelm Georg	23	M	S	farmlab	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Faulbad	father: Wilh. Gundermann Faulbach Unter Bayern Germ.	Ny	Brooklyn
30	Grzankowski	Maria	20	F	S	servant	Yes	Yes		Polish		Felicowo	father: Walentin Grzankowski Felicowo, Kr Mlawa Germ.	Ny	-

99

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 7th, 1907.

11—1113

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of entry.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	brother	$20	Yes	07	Dupreone Pa	brother in law Evat Janos Dupreone Pa	No	No	No	good	No	5	5	fair	Bld	blue	none	Hungary	Kisbatsky
2	"	husband	1	Yes	08	1907 Lamford Pa	husband abdier Mihael Lamford Pa	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	Szaszpolali
3	"	brother	8	No			brother Sokol Ladislav Lamford Pa	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	"
4	"	"	i.l.	1	No		brother in law Mihaly Janos 15 Randal Ave Trenton NJ	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Magias
5	"	friend	4	"			friend Sam Greinberg 250 2 Street, Newyork	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	Galicia	Hudlaw
6	"	self	35	No			friend Rev. Doering 95 Ave C & 4 Newyork	"	"	"	"	"	5	4	"	Bld	gray	"	Hungary	Kisteerbuch
7	"	husband	14	Yes	08	1906 Trenton NJ	husband Fatyol Mihaly 136 Genesee Sted Trenton NJ	"	"	"	"	"	5	4	"	Bld	"	"	Hungary	Csokola
8	"	uncle	12	No			uncle Jan Starzyk 2919 W 35 Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	1	"	Bld	brown	"	Galicia	Chotowa
9	"	uncle	10	"			uncle Filipp Jacky 228 North Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Lawrence
10	"	"	9	"			brother Wasko Kowalik Wilmerding Pa	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	"
11	"	self	6	"			brother in law Mihaly Mulyk 556 Lemon Sted Scranton Pa	"	"	"	"	long fall.	—	—	—	—	—	—	—	—
12	"	"	19	20	"		brother in law Andrej Kologyn 556 Lemon Sted Scranton Pa	No	No	No	good	No	5	5	"	Bld	gray	none	Galicia	Debojnica
13	"	"	20	"			brother Mihajlo Kowalik Wilmerding Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
14	"	"	19	Yes	08	1906 Wilmerding Pa	friend Pawel Rakocki 216 Jersey St Newark NJ	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
15	No	"	2	30	"	1902 Pittsburg Pa	brother: Oleksa Wyleda wanjec 123 Main Bridge St Phila, Pa	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
16	Yes	"	36	No			brother in law Mihajlo Hrynk 123 Main Bridge St Phila, Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Ulanica
17	"	"	29	30	Yes	08 1905 Phila, Pa	cousin Juan Gorgka 608 Saint American Phila, Pa	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	"
18	"	"	2	30	No		friend F. Sagin Z Kapral Hall Rochester NY.	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	"
19	"	"	-	25	-		brother Jan Marunek Freeland Pa	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Zyrowiec
20	Yes	self	35	No			brother: Lesko Skargecki Minersville Pa	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	Germany	Trzuskawiec
21	Yes	brother	10	No			brother Mike Kalynski Boyemangh Pa 686	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gray	"	Galicia	Zgorzyniorowa
22	Yes	brother	20	No			wife Mary Anglowska New Britain Conn 131 Lafayette St	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Zbrosla
23	Yes	brother	25	"			brother Wadyslaw Kowalik St 75 234, Niagara Falls NYe	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	"	"	Nadyna
24	Yes	wife	5	"			brother Stanislaw Kuc 702 Dickson St Chicago Ill	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Jezowa
25	Yes	brother	25	"			brother: Wojciech Nadrocki 111-17 N.S. Ave Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	5	—	"	Bld	blue	"	"	Tomaslawice
26	Yes	brother	18	"			cousin August Lapchak Buchanan Pa	"	"	"	"	"	4	4	"	"	gray	"	Persia	Wisgynice
27	"	"	16	"			friend: Jos. Felenbaum also Joseph Meyer 1111 Edward St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	Smilowicz
28	Yes	cousin	17	Yes			brother: Mosses Greenbaum 266 Dick St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Galicia	Ostrow
29	"	self	60	"			213 E 95 St Zeph	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	Germany	Neubrick
30	"	sister	28	"				"	"	"	"	"	4	9	"	Bld	gray	"	"	Sotbow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wehlein, Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

P. Wehlein
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Starke

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1906

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Weber	Dora	17		F S	servant girl	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Kaiserslautern	father Johann Weber Kaiserslautern Germany	ny	Newyork
2	Weber	Helena	23		F S	servant									
3	Edinger	Margaretha	19									Mölschbach	mutt Johannes Anewald Mölschbach Germany		
4	Ullrich	Michael	31		M S	farmlab						Obertheres	father Kaiser Ullrich Obertheres 5 Bayern Germ	ny	Roa.
5	Diekmann	Lina	18		F S	servant						Wickede Anselm	father Fried Diekmann Wickede Ascheb Minden 8 Germ	Ca	Denver
6	Kopfmüller	Anna	21	6	F S							Wörishofen	father Mr Kopfmüller Langerig Klopfberg 25 I Germ	ny	Brooklyn
7	Weiss	Victoria	53		M Housewife							Langweid	son Eugen Weiss Langweid Bayern Germ	Ca	Bridgeport
8		Bertha	15		F S	servant							brother		
9	Klugewicz	Franz	40		M M	joiner			Polish			Briesen	father Anton Klugewicz Briesen W. Pr. Germany	ny	Brooklyn
10	Kestler	Auguste	40		F M	housewife			German			Neuyork	USC	ny	Newyork
11	"	Marie	13		F S	none			English						
12	"	Anna	7		"	"									
13	"	Georg	5		M	"									
14	Frank	Katharina	22		F S	Servant girl	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Weilheim	father Adam Frank Weilheim Württ. Germany	ny	
15	Kilso	Emma	22			cook						Nürnberg	mother Kath. Kilso Obernfeld b. Eichstädt Germ.	Mich	Detroit
16	Klimek	Anna	16			servant			Austria	Polish	Galicia	Ropica polska	father Jan Klimek Ropica polska Galizia	Mass	Gilbertville
17	Bozek	Apolonia	16						Austria	Polish	Galicia	Ropica polska	father Josef Bozek Ropica polska Gal.	Mass	Gilbertville
18	Sedlacek	Jindriska	23		M	housewife	7-29715	0-4/16/43		Bohemian	Bohemia	Bruch	sister Anna Svoboda Bruch 264 Bohemia	O	Cleveland
19	"	Marie	7		F	none	7-15960	-10-9-40					aunt		
20	"	Milada	4		"	"	7-10	8/27/38.							
21	"	Franz	3		M	"	7-14906	-8-10-40							
22	"	Vaclav	1	11	"	"									
23	Schulze	Adolf	36		M M	baker	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Ueker	uncle Colon H. Rolbert Ueker Hannover Germ	O	Cincinnati
24	Rick	Friedrich	22		M S	farmlab	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Eichenau	father Jork Rick Eichenau 2 Germany	Ill	Lodi
25	Kostecki	Anton	23		- -	tilemaker	-	-	Austria	Polish	Germany	Brötten	mother Mariama Kostecki Lutkowa Galizia	Mass	Haydenville
26	Dec	Martin	36		M M	shoemaker						Kilmersdorf	sister Katarina Kierasch Rokolowa Galizia	Ca	Fresno
27	Lebuniski	Maciej	24		M S	farmlab	3-20	7986-10-30-41-505			Galizia	Woroniaki	wife Rosalia Lebunska Woroniaki P. Zloczow Gal	Ca	Philadelphia
28	Ramesxdörfer	Josef	24		- S	butcher	-	-	Hungary	German	Hungary	Kirchdrauf	mother Viktoria Ramesz dörfer Kirchdrauf Hung	Ny	Passaic
29	Wappner	Margareth	25		F M	housewife	-	-	Hungary	German	Hungary	Ostrnack	father Rosica Johann Ostrnacz 118 B.B.m Hung	Va	Roanoke
30	"	Johann	2	11	M S	none							grandfather -		

O. English

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York OCT 4 - 1909 , October 1st, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or otherwise, or holds opinions or advocates principles opposed to organized government, or is an anarchist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, promise, agreement, or expectation of employment, or in fulfilment of a previous promise, agreement, or offer to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Yes father	10	No			brother in law Josef Tanke 334 E 82nd St Newyork	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	Dk Blue		Germany	Kleinwanten
2		"	10	"				"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	"
3		self	18	"			brother in law Karl Ziegler 134 E 76 St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Wolmirstadt
4		"	50	Yes	1907	Rochester NY	friend Nikolaus Reichert 9 Grand St 32 Rochester NY	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Bergles Hromada Austria
5		"	10	No			cousin Conrad Zeigler 1911 Hart Street Demerlolo friend in Wellen	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Nikolai Austria
6		Yes	25	"			friend Wilh. Reiss 115 Sommer St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Winkopsee
7		No	Uncle	Yes	45		husband Wilh. Reiss Cor Adams Louise Bridgeport Ca	8/22/10	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Augsdorf
8		"	mother	"			father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9		Yes	self	40	Yes	1905 Brooklyn NY	brother Victor Lakowski 112 Wythe Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Russia
10		"	Uncle	"	25	Yes 1909 NY	Uncle John Lowe 143 Bremen Ave	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	St. Petersburg
11		"	mother	"		born 68		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
12		"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
13		"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
14		"	self	25	No		friend Martin Schumacher 170 E Ilene Lund Kagan Hill Reichmyre mut Joh Riesselmyia Brewery, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	Germany	Wollheim
15		"	uncle	25	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16		"	sister	6	"		sister Apolonia Klimek Gilbertville, Mass	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	Dk Blue	Blue	none	Galicia	Tepienpolotka
17		Cousin	"	40	"		cousin Marie Cibula 7 Gilbertville Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	"
18		husband	"	8	No		husband Geo. Cedlacek 5344 E 48 St Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	Bohemia	Sonavec
19		father	"				father	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	gray	"	"	Prag
20		"	"					"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	Brush
21		"	"					"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
22		"	"				friend H. Klanning	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Germany	Brambauer
23		self	30	Yes	1905	No N.Y.	Enchport Race Cincinnati O transport to Mut cousin Fr. Reich	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Teller
24		No	self	50	No		Loda Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	"	Eichmann
25		Yes	brother in l.	4	"		brother in law Jos Sauk Box 208 Haydenville Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Galicia	Lukova
26		"	"	"	150		brother in law Teofil Zenker Scranton, Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Old	"	"	Jo Kubow
27		"	self	8	Yes	1905 Phila.	friend Wojciech Stacinza 2606 Richmond Avenue Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wrocieski
28		"	"	25	"		brother Frank Kamejdisken 231 E 81st St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Hungary	Kirchdrauf
29		Yes	husband	18	No		husband Wappen Adam Roanoke, Ill	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	blue	"	"	Bojcevag
30		"	father	"			father	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	brown	"	"	Szyszlowa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

F. Wellein, Master, of the S. S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [blank] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Wellein
Master. Officer.

Sworn to before me this [blank] day of [blank], 190 ,

at [blank]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U.S. Geo. Washington sailing thereto, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11–1105

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1105

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. "George Washington" sailing from Bremen, September 25th, 1909

11—1115

No. 58
List. 4

1	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dragan	Agata	16		F	S	servant	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Dulcza wielka	stepfather Josef Stopa Dulcza wielka	Galicia	Ny Florida
2	Lorenz	Julia	16		F	S	servant	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Dziogai	father Franas Lorenz Dziogai	Russia	Conn New Haven
3	Piatecki	Roch	19		M	S	farmlab	yes	yes		Polish		Smolniki	father Kalenty Piatecki Smolniki	Poland	Albrittsburg
4	Holowaniez	Stefan	38		M	M	farmlab	no	no	Austria	Ruthenian	Galicia	Jablonka wygna	wife Marya Holowaneez Jablonka wygna	Austria Galicia	Pa Scranton
5	37035/101 - Buffalo 7/6/20 Willmann	Josef	28		M	M	miller	yes	yes	Austria	Polish	NON IMMIGRANT	Klarkowka	wife Karolina Villmann Nisla Starowska	Austria Galicia	Ny Buffalo
6	Kondrat	Franciszka	22		F	S	servant	—	—				Wiezyn	mother Justyna Kondrat Wiezyn	Galicia	Pa Ny Jardenitz
7	Gnendysz	Marya	18		"	"	"	no	"	"	"	"	"	father Eppzyny Gnendysz Wiezyn	Galicia	" "
8	Welyczko	Apolonia	19		"	"	"	yes	"	"	"	"	"	father Antoni Welyczko Wiezyn	Galicia	Ny Newyork
9	Zator	Katarzyna	18		"	"	"	no	no	"	"	"	"	father Jan Zator Wiezyn	Galicia	" "
10	Furda	Rozalia	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Hrynko Furda Wiezyn	Galicia	" "
11	Zagrobelny	Josef	32		M	S	farmlab	yes	yes	"	"	"	"	father Kazimierz Zagrobelny Wiezyn	Galicia	" "
12	Dierk	Ernest	16		"	"	painter	"	"	Germany	German	Germany	Augustdorf	mother Caroline Dierk Augustdorf	Ld. Germany	Pa. Vineness
13	Kulundzija	Petar	23		"	"	farmlab	"	"	Bosnia	Servian	"	Frederburg	father Urundzija Dekon Kruzevza 33 Atovar	Bosnia	Amor Ohio Hilbing
14	Vancsa	Petro	17		"	"	"	"	"	Hungary	Ruthenian	Hungary	Szaonervagas	father Vancsa Janos Szaonervagas	Hung	Ny Binghamton
15	Kasperan	Maria	18		F	S	servant	no	no	IV-24394 7/16/09-50 Slovak			Felsökösény	father Kasperan György Felsökösény	Hung	Pa Streator
16	Zula Oravszky	Maria	26		F	M	housewife	yes	"	3-202669 10/1/10 (505)			Zolyamlipsze	mother Bula Agnes widowa Zolyamlipsze	Hung	Ny Trenton
17	" "	Vilmos	6		M	S	none	no	no	"	"	"	"	grandmother "	"	" "
18	" "	Lajos	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
19	Dworniski	Jan	36		M	M	farmlab	no	no			NON IMMIGRANT	Friedmann	wife Agnieszka Dworniski Friedmann Hungary	Hung	Ny Paterson
20	Wojtek	Iglan	28		"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	father Jan Wojtek Friedmann	Hung	Ny "
21	Dworniski	Michal	40		"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Weronika Dworniski Friedmann Hungary	"	Pa Reading
22	Bryszek	Joseph	16		"	S	"	3-80224	no	"	"	"	"	father Wojtek Bryszek Friedmann Hungary	"	Pa Ellsworth
23	Gawlik	Marya	35		F	"	servant	yes	yes	"	"	"	"	mother Franciska Gawlik Friedmann Hungary	"	Ny Canaries
24	Koffstein	Leo	27		M	M	actor	"	"	Germany	German	Germany	Pforzheim	Fr wife Bank Koffstein Lammstr 6 b. Pforzheim Baden Germ.		Ny New York
25	Stark	Alma	27		F	S	milliner	"	"	Russia	"	"	Bochum	sister Angela Rodell Bochum Dorstenerstrasse 8		Pa Medford
26	Brandel	Ida	24		"	"	"	"	"	Germany	"	"	Philadelph	mother Josefine Brandel Ettlingen Baden Germany		Ny New York
27	Dec	Anna	43		"	M	housewife	"	"	Austria	German	Germany	Filmersdorf	Br. i. l. Sandrei Kiscia Fokalom Hungary		Pa Scranton
28																
29																
30																

Albert Forster

24

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1907.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether an anarchist, or belong to any class of persons prohibited admission under the law, and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of Hair. / Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	uncle	5	No			uncle Croto Josip Florida ny	No	No	No	No	good	No	5	3	fair / Hd gray	none		
2	Yes	brother	12	No			brother: August Lorenz 174 mill River St Mt Vernon Co	"	"	"	"	"	"	5	3	" / "	"	Russia	Sjögai
3	-	brother	12	-			brother: Adam Ojatecki Catskill ny Wright alley 1929	"	"	"	"	"	"	5	6	" / "	"	"	Smolensk
4	-	brother in law	14	-	1907	Buffalo ny	brother in law Karol Lopuszynski 928 Capron St Tonawanda ny	"	"	"	"	very foll	—	—	—	—	—	—	—
5	-	self	16	Yes	-07		friend Jan Cieslewicz 218 Clayton Ave Buffalo ny	No	No	No	No	good	No	5	8	fair / Hd gray	none	Galicia	Skojarsko
6	No	-	16	No			brother in law Karol Jaton Garden City ny	"	"	"	"	"	"	"	11	" / "	"	"	Wygoja
7	-	-	12	-			uncle: Karol Jaton garden City ny	"	"	"	"	"	"	4	11	" / brown	"	"	"
8	Yes	-	15	-			friend: Kat. Kowalatka % Dental Bros 319 E Houston St N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	" / "	"	"	"
9	-	-	16	-			canine	"	"	"	"	"	"	5	3	" / "	"	"	"
10	-	-	8	-			friend	"	"	"	"	"	"	5	5	" / gray	"	"	"
11	-	-	20	-			sister: Kat. Szczur % Dental Bros. 319 E Houston St Nyork	"	"	"	"	"	"	5	7	" / "	"	"	"
12	-	-	50	-			uncle: Fritz Ostermeier Viviennes Union N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	" / brown	"	Germany	Augustdorf
13	-	uncle	19	-			uncle: Milanovich Milan 210 Pine St Kittaning Penn	"	"	"	"	"	"	5	8	" / brown	"	Austria	Hrvojevo
14	-	brother in law	15	-	X		brother in law Lazor Janos 4 Oraton Ave Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	7	" / Hd gray	"	Hungary	Jakovo Vojvodina
15	-	brother	15	-			brother Kaszan Johann 1429 Vienot St Kreotor Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	" / brown	"	"	Jakobsdorf
16	-	husband	30	-			husband Orawczyk Tanny 211 Mulberry West Trenton NJ	"	"	"	"	"	"	5	—	" / "	"	"	Jabgenkopca
17	-	father	50	-			father -	"	"	"	"	"	"	—	—	" / "	"	"	"
18	-	-	-	-			-	"	"	"	"	"	"	—	—	" / "	"	"	Machair
19	-	self	27	Yes	1906 -08	Paterson ny	brother: Majk Dworniczak Paterson ny 61 Washington Ave	"	"	"	"	"	"	5	4	" / gray	"	"	Guttmannsee
20	-	-	28	-	1902 -07		brother in law -	"	"	"	"	"	"	5	4	" / blue	"	"	"
21	-	-	28	-	1901 -07	departing Pa	brother in law Josef Gancar Reading Pa 639 Willow St	"	"	"	"	"	"	5	5	" / gray	"	"	"
22	-	-	30	Yes			brother: Jan Organiscak Edwards Pa box 346	"	"	"	"	"	"	5	4	" / "	"	"	"
23	-	-	26	-			brother: Jozef Gawlik Jamaica ny 3 St. 218	"	"	"	"	"	"	5	5	" / brown	"	"	"
24	No	self	12	-			friend: Leo Klaus 127 Baker Street New York	"	"	"	"	"	"	5	6	" / brown gray	4	Germany	Oberzheim
25	-	"	15	-			cousin: Adam Jacke Oakland, Pa. Telfords 782	"	"	"	"	"	"	5	8	" / black brown	"	"	Rechnen
26	-	-	6	Yes	1903 Pa	Oakland Pa	Bro in law Leo Kothell 105 West Edward Joe Oakland Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	" / old	"	"	Wiesen
27	No	bro in law	50	No			Bro in law F. Zenker 1302 Stone Ave Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	" / black gray	0	"	New Salt Wtr.
28								"	"	"	"	"	"						
29								"	"	"	"	"	"						
30								"	"	"	"	"	"						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Weber, Master, of the S. S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Weber.
Master. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, E. Clarke, Surgeon of U.S.S. George Washington sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. Clarke

Sworn to before me this .... day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1114

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen September 25, 190

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Holecz	Ernst	24		M	S	farm laborer	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Szucany	mother, Mrs. Szucany, Szucany, Hungary	N.J.	
2	Vojtko	Jozsef	19		M	S	locksmith	"	"	"	Magyar	"	Bodka	brother, Vojtko Andrasko, Bodka, Gomlen, Hungary	"	
3	Puvalacsa	Jozsef	25		M	S	miner	"	"	"	Slovak	"	Gyomlan	sister, Puvalacsa Jamostelek, Gyomlan, Hungary	Brooklyn	
4	Jnacs	Jan	35		M	M	laborer	"	"	"		"	Turany	wife, Jnacs Jozefa, Turany, Hungary	Erie	Conneaut
5	Urbsi	Andreas	53		M	M	"	"	"	"		"	Turany	wife, Urbsi Cecilia, Turany, Hungary	Erie	Conneaut
6	Babicz	Vendel	14		M	S	"	"	"	"	Hungary	Romania	Romania	brother, Babicz Jozsana, Romania, Hungary	Ills	Joliet
7	Huczala	Peter	17		M	S	"	"	"	"	"	"	Fugyna	mother, Huczala Teresa, Fugyna, Hungary	N.J.	Perth Amboy
8	Fulka	Jozsef	23		M	S	"	"	"	"	"	"	Fugyna	wife, Fulka Julia, Fugyna, Hungary		
9	Lesnsky	Georg	18		M	S	"	"	"	"	Ruthenian	"	Rijo	brother, Lesnsky Jozsef, Rijo, Saros, Hungary		Granville
10	Petro	Adam	18		M	S	"	"	"	"	"	"	Rijo	mother, Petro Anna, Rijo, Saros, Hungary	Ills	Chicago
11	Isailovic	Saveta	~~17~~		F	M	housewife			Servian		Szerbcsek	Szerbcsek	Szerbcsek, Szerbcsek, Hungary	Mich.	Detroit
12	Stachuia	Jenko	40		M	M	farm laborer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Sosnica	wife, Anna Stachuia, Sosnica, Galicia	N.J.	
13	Diakun	Antoni	35		M	M	farmer	"	"	"		"	Sosnica	wife, Anna Diakun, Sosnica, Galicia	"	
14	Zaradzki	Mikolaj	28		M	S	"	"	"	"		"	Sosnica	wife, Paraska Zaradzki, Sosnica, Galicia	N.J.	Jersey City
15	Bilyk	Roman	37		M	S	farm laborer	"	"	"		"	Sosnica	brother, Teodor Bilyk, Sosnica, Galicia	"	Paterson
16	Yamulka	Colikarp	26		M	M	"	"	"	"		"	Gachocgent	wife, Anna Yamulka, Gachocgent, Galicia	N.J.	Wappingers Falls
17	Borzeczka	Jozef	23		M	S	"	yes	yes	"	Polish	"	Swarzow	mother, Anna Borzeczka, Swarzow, Galicia		Haverstraw
18	Skutnik	Jan	31		M	M	"	yes	yes	"		"	Radlawice	wife, Zofia Skutnik, Radlawice, Galicia	N.J.	Passaic
19		Agnieszka	26		F	S	housewife							sister,		
20		Marya	11		F	S	none	2-823280	2/20/40	505	"			aunt,		
21	Karczak	Josef	17		M	S	farm laborer	yes	yes			Zuloza	Zuloza	father, Jacenty Karczak, Zuloza, Galicia	N.J.	Trenton
22	Perios	Grigor	20		M	S	waiter			Turky	Servian	Macedonia	Prizren	father, Pero Stoyanovic, Prizren, Macedonia	Ind.	Gretna
23	Korytko	Georg	19		M	S	farm laborer			Russia	Polish	Germany	Hagen	father, Michal Korytko, Alexandrowo, Poland	Russia	Conn. Bristol
24		Andrzej	21		M	S								father,		
25	Topinka	Bohumil	27		M	M	butcher			Austria	Bohemian	Russia	Zdolbunowo	uncle, Jonah Vaclav, Plzek, Bohemia	N.J.	N.J.
26		Emilie	21		F	S	housework									
27		Josef (Father)	58		M	M	none									
28		Antonin	58		M	M	butcher	yes	yes					br. in l.		
29		Eleonora (wife)	55		F	M	housework									
30		Anna	11		F	S	none	2-881201	2/2/41					uncle,		

C. F. English
Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. OCT 4 - 1909 October 3rd, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether (alike by reason of any other prohibition, provided by law) to be excluded from the United States.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	Yes	self	$22	yes	1905	Pa.	br. i. l. Daniel Cavalda 317 E. 70th St. N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	Bld	Bld	none	Hungary	Gurgan
2	"	"	22	"			uncle Vartic Cantal 341 E. 94th St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Hungarian
3	"	"	22	"			cous. Ghulinge Jamica 184 Java St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Negro
4	No	"	20	yes	1907	Chicago	br. i. l. Andrea Agis 94 Front St. Portland Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Lithuanian
5	yes	"	18	yes	1908	Coal Centre Pa	daughter Maria Kartia Coal Centre, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Austro-Hungarian
6	"	"	25	"			br. i. l. Lukas Janos 8529 Commercial Ave. South Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Hungarian
7	No	"	28	"			cous. Gabzimyak Vratko 95 Eaton St. Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Bld brown	"	"	"	Hungarian
8	"	"	32	yes	1906	Perth Amboy N.J.	aunt. "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
9	yes	"	32	no			cousin Csornak Janos Granville St. J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Hungarian
10	S	"	25	"			brother Adam Kupan 8512 Superior Ave. South Chicago	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
11	"	"	12	"			~~cousin Svaglovic Vasa~~ 343 Forty Ave. Detroit Mich.														
12	"	"	25	yes	1907	Jersey City N.J.	police Electrician Erva Deckel Ave 878, Brooklyn N.J.	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	brown	brown	none	Galicia	Austrian
13	"	"	16	No			br. i. l. Bernacki Wojciech 184 Varet St. Brooklyn N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bld	gray	"	"	Austrian
14	No	"	26	"			br. i. l. Penko Kazwezyk 142 Pine St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	"
15	"	"	22	"			father Tomasz Kowalczuk Main St. 526, Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Bld	gray	"	"	Austrian
16	No	"	15	yes	1903	Pa	Uncle Dmytro Zicok Box 151, Mt. Jessup N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Austro-Hungarian
17	"	"	10	"			br. i. l. Vasyl Zogla Box 367, Lupton Station	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	"	Hungarian
18	[illegible]	"	20	"			br. i. l. Jan Rokoszka Dendy St. 3-4, Passaic N.J.	"	"	"	"	hare lip	"	5	3	"	"	gray	"	"	Austrian
19	No	Land.	"				" "	"	"	"	"	no	"	4	7	"	"	blue	"	"	"
20	No	Father	"				uncle "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
21	Yes	self	30				uncle Jan Janaos Indiana Ave 830, Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Austrian
22	S	"	20				brother Jovan Perits Penn. West St. 12 Indianapolis	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Macedonia	Austrian
23	No	"	9				uncle Berglan Kovatchevski Williston St. 25, Bristol Conn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Dervin	Hungarian
24	"	"	9				" "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Hungarian
25	Yes	"	24				brother Anton Lopinka Ave Lowe Kingston, 128 Eighth St. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Austrian
26	"	Land.	"				br. i. l. "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	"
27	"	Father	"				uncle "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
28	"	self	18				son "	"	"	"	"	Cut Double Hernia Completely all right	"	5	8	"	"	"	"	Bohemia	Austrian
29	"	Land.	"				" "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	"
30	"	Father	"				brother "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wetlin, Master, of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wetlin
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,
at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....

Immigration Officer.

II–115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II–115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, September 25th, 1908

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kolodziej	Wojciech	20		M	S	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Ksiezonypol	mother Franciszka Kolodziej Ksiezonypol Russia	Ny	Dunkirk
2	Tonczyk	Antoni	32		M	M	"	no	no	"	"	"	"	wife Margianna Tonczyk "	"	Paterson
3	Latowicz	Stanislaus	18		M	S	"	yes	yes	Austria	"	Galicy	Korenica	father Jakob Latowicz Galicy	"	Elizabethport
4	Breitenbach	Olga	18		F	S	maid servant	"	"	"	Russian Germania	Russia	Postynin	father Karl Breitenbach Postynin Russia	Ill	Chicago
5	Widmayer	Mathilde	24											father Wilhelm Widmayer Postynin		
6	Herter	Emma	21				11-327846 tailor	12-8-41	(SOS)					father Jakob Herter Postynin		
7	Burdzynski	Josef	25		M	M	farm laborer	"	"	"	Polish	"	Zburzewo	father Marcin Burdzynski Zburzewo	"	"
8	Morcesewitz	Wladislaus	21											father Franciszek Morcewicz Topilowka Russia		
9	Pacwalski	Antoni	53		M	M							Mlawa	wife Wiktoria Pacwalska Mlawa		
10	Pasek	Stanislaus	33				workman						Mlawa	wife Margianna Pasek		
11	Mierkiewicz	Wladyslaus	26		M	M	farmer						Korobanbo	wife Wiktoria Mierkiewicz		
12	"	Josef	3		M	S	none						Osiecza	father Michal Mitelski Osiecza		
13	Jatowt	Sofia	30		F	M	farmer wife	yes	yes					father Adam Sikorski		
14	"	Bronislawa	10		F	S	none					N.Y.C.	N.Y.	Remigola	Ny	Ny
15	"	Christine	5		F	S	none									
16	"	Alexander	8½		M	S	none									
17	Klotowski	Waclaw	24		M	S	joiner	yes	yes					brother Alex. Klotowski		
18	Zmijewski	Alexander	34		M	M	farm laborer	no	no			Russia	Warschau	Warschau, Sherokagand 6 wife Antonina Zmijewska	Ill	Chicago
19	Pawlowski	Francizek	24										Skierawo	Skierawo	Ny	Brooklyn
20	Mazierski	Josef	18		M	S	7-4-1939 T-140980 2-673498	3-1-40	yes				Czarnigrod	wife Albina Pawlowska Czarnigrod		
P-1129347-4/24/37 21	"	Cecylia	17		F	S	none						Wloclawek	brother Jan Mazierski Wloclawek		
22	Kwiatkowski	Wladyslaw	19		M	M	farm laborer	no	no					father Stanislaw Kwiatkowski		
23	Jasinski	Alexander	39		M	M	"	"	"				Kavalevo	Kavalevo Russia		Haspeth
24	Zgola	Adam	31				weaver	yes	yes				Ulatowo	wife Louisa Jezinska Ulatowo		Bridgeport
25	Titz	Roman	33				smith						Siera	wife Michalina Zgola Siera		Pawtucket
26	Kolasinski	Francizek	25				15-17554-11/5/41-595						Starecinsko	wife Wiktoria Titz Starecinska		Pittsburg
27	Kacinski	Josef	38		M	M	farm laborer	"	"				Berrvienna	father Jan Kolczynski Berrvienna		Lowell
28	Dombrowski	Jakub	31				none						Wojdale	wife Olga Kacinski Wojdale		
29	"	Stefania	28		F	M	housewife 1-254393	2-9-40				N.Y.C.	Bartgarda	mother Jakob Kortus Wojdaty		Bridgewater
30	"	Weronika	8½		F	S	none									

Mitchell Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

17—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, *October 2nd*, 190*7*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deported at any time as an assisted alien, or whether ever in prison or supported by charity. If so, state which.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$8	no			bch. wil. Josef Bacabas Dunkirk N.Y. Ferries St. Box		No	No	No	good	No	5	4	fair	Bld	brown	mole		Slavin Kreizvogel
2	no	"	12	"			friend Frantzy Kopczak Paterson N.J. Market St. 526		"	"	"	"	"	5	5	4	"	blue	"		"
3	"	"	12	"			cousin Ladborer Malcolm Co. Fair St. 216 Elizabeth Port N.J.		"	"	"	"	"	5	6	"	brown	hazel	"		Galicia Rozwin
4	yes	"	5	"			bch. wil. Julius Schmidt Chicago Ill. Fair St. 3131		"	"	"	"	"	5	4	"	Bld	blue	"		Slavin Gostynin
5	"	"	6	"			brother Emil Wisnieger Chicago Ill. Leland Av. 521		"	"	"	"	"	5		"	"	brown	"		"
6	"	"	4	"			brother Adolf Herter Chicago Ill. Orchard St. 31		"	"	"	"	"	5		"	"	"	"		"
7	"	"	15	"			brother Antoni Bendrynski 530 S Paulina St. Chicago Ill.		"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"		Russia Plotzk
8	"	"	11	"			uncle Michal Pasorka Chicago Ill. 620 W. 17 str.		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"		Poland Kalischer
9	"	"	50	"			daughter Helena Laskowska Chicago Ill. 895 N. Leavitt str.		"	"	"	"	mac. corneal right eye	5	4	"	"	gray	"		Russia Plock
10	"	"	30	"			husband Wincenty Markiewicz 56 Chicago Ill. Cortez Ave 8427		"	"	"	"	no	5	7	"	"	blue	"		Russia Rawka
11	"	"	25	"			father		"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"		Poland Kielce
12	"	mother	—	"					"	"	"	"	"	—		"	"	"	"		"
13	no	self	30	yes	1904	Ill.	husb. Alexander Tatarat 1962 Hebbern Ave		"	"	"	"	"	5	2	"	4	blue	"	Ill.	Russia Suwalki
14	"	mother	—	"	"	"	father		"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"
15	"	"		"	"	"			"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
16	"	"		"	"	"			"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
17	"	self	22	no			bch. wil. Alex. Peptowski 338 E. 95 St. N.Y. City		"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	Russia	Poland Wyszogrod
18	"	"	25	"			brother Jan Kwiatkowski Brooklyn N.Y. St. 27-247		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Galicia Galicia
19	"	"	15	"			bch. wil. Waclaw Dylewski Brooklyn N.Y. Hudson Ave		"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Russia Mlawa
20	"	"	25	"			cousin Jan Romanowski Brooklyn N.Y. 86 Engel St.		"	"	"	"	"	6	2	"	"	gray	"	"	Poland Mlawa
21	"	"	25	"					"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
22	"	"	20	"			uncle Michal Kwiatkowski Newark N.J. Washington St.		"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Russia Wreschen
23	yes	"	40	yes	1904	Ill.	father-in-law Bienwalski 7 Market St. 219 Bridgeport		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Russia Plotzk
24	"	"	30	no			bch. wil. August Effenberger Pawtucket R.I. Kampelteran St.		"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Germany Gollub
25	"	"	20	yes	1902	Kent	bch. wil. Anton Kerwoski Lamberton St.		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Russia Strasburg
26	"	"	20	yes	16	Pleasant St.	bch. wil.		"	"	"	"	"	5	9	"	Bld	"	"	"	Russia Plock
27	"	"	25	"			friend Ignatz Kondratowicz Lowell Mass. 4 Dix Court		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Russia Wyszogrod
28	"	"	60	yes	1907	Bridgewater Mass.	stepbrother Jos. Kalinkowski Box 311, Bridgewater Mass.		"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Russia Wyszogrod
29	"	husb.	50	"	"	"			"	"	"	"	"	5	1	"	Bld	brown	"	"	"
30	"	father	—	"	"	"			"	"	"	"	"	—		"	Bld	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, of the S.S. "Georg Washington", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that, also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hart, Surgeon of the U.S.S. George Washington sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bern, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hart

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S.S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1909.

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to — Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Korkus	Jan	23		M	M	farm laborer	Ja	Ja	Russia	Polish	Russia	Wodzisky	brother Michal Korkus Wodzisky, Russia	Mass	Bridgewater
2	Czarnicki	Josef	23		M	S	"	Ja	Ja	"	"	"	Wodzisky	brother Jan Czarnicki Wodzisky, Russia	"	"
3	"	Rosalia	22		F	S	domestic	Ja	Ja	"	"	"	Wodzisky	mother Rosalia Czarnicki Wodzisky, Russia	"	"
4	Szalginowicz	Teofila	16		F	S	maid	Ja	Ja	"	"	"	Pozyzki	father, Jan Szalginowicz Pozyzki, Russia	Mass	Washington
5	Kaczinski	Victoria	22		F	M	housewife	Ja	Ja	"	"	"	Woydalla	sister Vincenty Blak Woydalla, Russia	"	"
6	"	Kazimira	11/12		F	S	none	Ja	Ja	"	"	"	Woydalla	grandfather "	"	"
7	Siminski	Josef	28		M	M	farm laborer			"	Rumin	"	Rumin	wife Antonina Siminski Rumin, Russia	Ohio	Akron
8	Graczyk	Kazmiera	22		F	S	housewife	Ja	Ja	"	"	"	Rumin	father Josef Wisloski Rumin, Russia	Ohio	Akron
9	"	Leon	3		M	S	none	Ja	Ja	"	"	"	Rumin	grandfather "	"	"
10	Czubinski	Vincenty	20			S	locksmith	Ja	Ja	"	"	"	Warsolan	father, Henryk Czubinski Warsolan, Russia	R.I.	Central Falls
11	Cyganek	Josef	21			S	laborer			"	"	"	Bakalegow	father Jakob Cyganski Bakalegow, Russia	N.J.	Jersey City
12	Zaremba	Jan	34		M	M	farmer			"	"	"	Kierzanow	wife Zofia Zaremba Kierzanow, Russia		
13	Jackowski	Adolf	38							"	"	"	Sokolnik	wife Stanislawa Jackowski Sokolniky, Russia	Pa	Lugano
14	"	Nickalina	26		F	S	housework	Ja	Ja	"	"	"	"	sister a.c. "	"	"
15	"	Adam	11		M	S	none			"	"	"	"	aunt "	"	"
16	Krawinski	Adam	29		M	M	farm laborer			"	Polonek	"	Plonek	wife Franciszka Krawinski Plonek, Russia		
17	Jackowski	Wladyslaw	28							"	"	"	Sokolniki	wife Anna Jackowski Sokolniki, Russia		
18	Jelkowski	Stanislaw	17			S				"	"	"	Krayero	father Jan Jelkowski Krayero, Russia	Conn	Winsjank
19	Sokolowski	Stanislaw	22							"	"	"	Cedry	father Antoni Sokolowski Cedry, Lomza, Russia	N.J.	Glen Wood
20	Grolinska	Viktoria	24		F	S	housework			"	"	"	Lajki	father Antoni Barankiewicz Lajki, Lomza, Russia	N.J.	Passaic
21	Zenczyka VL-458/459	Stefania	22		F	M	housework	Ja	Ja	"	"	"	Szczuczyn	mother Weronika Stefanska Szczuczyn, Lomza, Russia	Mass	Attleboro
22	"	Wladek	5½		M	S	none			"	"	"	"	grandmother "	"	"
23	"	Irena	1		F	S				"	"	"	"	"	"	"
24	Philipkowsky	Hypolit	19		M	S	farm laborer	Ja	Ja	"	"	"	"	mother "	"	"
25	Sekzkowski	Piotr	21							"	"	"	Bagienice	father Szczepan Sieckowski Bagienice, Lomza, Russia	Pa	Lorraine
26	Kosun	Kazimir	20					Ja	Ja	"	"	"	Gizy	father, Hercin Kosun Gizy, Suwalki, Russia	N.J.	Elizabeth
27	Osowska	Paulina	22		F	M	housework	Ja	Ja	"	"	"	Swidniki	mother, Weronika Osinska Gacki, Lomza, Russia	"	Bayonne
28	"	Eugenia	1/2		F	S	none			"	"	"	Szczuczyn	grandmother "	"	Gizy
29	Domanski	Stanislaw	39		M	M	farm laborer	Ja	Ja	"	"	"	Rotnozy	wife Stanislawa Domanski Rotnozy, Warsolan, Russia	Mass	Holyoke
30	Primas	Andrzej	30							"	"	"	"	wife Zofia Primas Rotnozy, Warsolan, Russia	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 1st, 1904

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by himself, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, state which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S.	Yes self $21 to $40					acqt Julian Legomowicz Box 201, Bridgewater Mass	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	bld	blue	none	Russia	Pinczatty
2	S.	" "					Aleksander Legomowicz Box 201, Bridgewater Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Suchingy
3	S.	" "					" "	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	gray	"	"	"
4	S.	" 44					brother, Franciszek Zalgineniz Box St. 65 Po Glenshaw Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	Pogrzybie
5	S.	" 8					uncle, Antoni Zakrzewski Box St. 65 Po Glenshaw Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	"	Wrzgoblie
6		mother					father, "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
7		self 25					brother, Piotr Zimmerski Box 2 in St. 2, Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Slawin
8	S.	" 43					Kazimierz Zyczkowski Box St. 122, Utica, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
9	S.	mother					father, "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
10		self 18					cousin Bronikowski Leon Box 27, Central Falls R.I.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Nowshau
11	do	" 18					uncle, Zazimierz Zimmerski 346 - 4 St. Jeter City N.J.	"	"	"	"	"	Emp. foll.								
12		" 25 yrs	1905 Pittsburg Pa				brother, Piotr Gorecka Box St. 181 Jeter City N.J.	"	no	no	no	good	no	5	6	"	bld	gray	none	Russia	Starzanowo
13	S.	yes " 25	1904 Erie Pa 1902 Erie Pa				brother, Stanislaw Jakowski Hyler St. 745, Eugene Box, Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Schlonsky
14	S.	" 42 do					Jacob, "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	gray	"	"	"
15	S.	mother					father "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	blue	"	"	"
16	S.	self 22 yrs	1906 Baltimore				br. in l, Tomaszewski Stanislaw	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	bld	[illegible]		Lonsk
17	S.	" 22 yrs	1906 Pittsburg Pa				Hyler St. 745, Eugene Pa br. in l, "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Schlonsk
18	do	" 23 do					cousin Stanislaw Zyglinski 2 Hill Road Wimbledon Conn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Wrzgowo
19		" 10 yrs	1906 Erie Pa				uncle, Józef Chenkowski Glen Head L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Lodz
20		" 7 do					Lucb. Bolesław Jaroliński Box St. 37 Kearse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lipki
21	S.	yes " 10 yrs	1902 Pittsburg Pa				Lucb. Dawinski Stephen Macinek St. 282, Pittsfield Mass	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	blue	"	"	Gronadzin
22	S.	mother do					father "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	Szczuczyn
23	S.	" "					" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
24	S.	sister 20 yrs					br. in l, "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Gronadzin
25		self 23					uncle, Wladyslaw Borawski Lazarre St. 412 Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Wegierowo
26	do	" 20 do					br. in l, Szalzenski Stanislaw Blakeley Peninsula Illinois	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gizy
27		" 44					Lyub. Władysław Orombek Box 922 St. 89, Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	"	Galki
28		mother					father, "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	Swiecieniu
29	yes	self 20 yrs	1904 Chicago Ill.				br. in l, Rock Stanislaw Union St. 46, Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Gelbenia
30		" 20 do					uncle, "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Wesoszy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Wellein, Master (Strike out Master, First or Second Officer), of the S. S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Wellein

(Signature) Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E Starke

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

Title 62 S. S. George Washington sailing from Cherbourg Sept. 25th, 1916

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gutowski	Alexander	28		M S	farm laborer	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Gutowo	father, Jan Gutowski Gutowo Rus.	York, Russia	Yorkville
2	Jurgis	Stanislaw	19		" single	"	"	"	"	"	"	"	Jurgis works Jurgis works, Jur., Russ.	Pa	Pittsburg
3	Sobkowski	"	19		5-1846	"	"	"	"	"	"	"	father, Joseph Sobkowski Lomza, Lomzynska prov. Russ.	Ill.	Sycamore
4	Jankowski	Josef	19		farmer laborer	"	"	"	"	"	"	"	father, Antony Jankowski Bialoszewo, Plock, Russ.	Pa.	Portland
5	Jakarski	Stanislaw	19		" "	"	No	"	"	"	"	"	father, Antoni Jakarski Bialoszewo, Plock, Russ.	"	"
S.I. 6	Jablonska	Michalina	40		F Married	farmer	"	"	"	"	"	"	mother, Emma Wisniewska Sosnowiec, Lomza, Russ.	Pa.	Carbon
X 7	Balazanis	Katarzyna	19		F S	Jo Jo	Yes	Yes	4/23/42-505	"	"	"	Br., Jonas Balazanis Wasserzyhny, Wilkowiszkyny, Suwal, Russ.	Pa.	[illegible]
8	Walanowski	Boleslaw	32		M M	farmer	"	"	"	"	"	"	wife, Emilia Walanowski Kilczagora, Kurzagora, Sedlec, Russ.	Pa.	Carbon
X 9	Zaunmaize	Kasimira	19		F S	tailor	"	"	"	Lithuanian	"	Kalkai	father, Josef Zaunmaize Kalkai, Kowno, Russ.	Pa.	
X 10	Kowinskowy	Josefa	22		"	servant	No	No	"	"	"	"	father, Vitolas Kaymanskis Kaunimiski Kaunimiski, Kowno, Russ.	"	
S.I. 11	Schmuckewitz	Kasis	20		M	farmer	Yes	Yes	"	"	"	"	brother, Kasis Schmuckewitz Smurdeliski Pagurelaiske, Suw., Russ.	"	
12	Skrinska	Juras	23		"	"	"	"	"	"	"	"	father, Thomas Skrinska Kiszowski Kiszowsko, Suwalki, Russ.	Mass	Worcester
13	Zaplis	Juras	21		"	"	No	No	"	"	"	"	father, Jokas Zaplis Zeglelva, Suwalski, Russ.	"	"
14	Jurkeykis	Jons	18		"	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father, Jons Jurkeykis Selcis, Kowno, Russia	"	"
15	Rezanskas	Petras	33		M	farmer	Yes	Yes	"	"	Russia	Sintani	wife, Ona Rezanskas Sintani, Suwalki, Russ.	Conn	Forestville
S.I. 16	Gintautis	Jonas	21		S	"	"	"	"	"	Russia	Jurstajose	father, Adam Gintautis Jurstajose, Suwalki, Russ.	Pa	Hazelton
17	Sinkis	Andrius	20		"	"	No	No	"	"	"	"	mother, Magdalena Sinkis Gudagyalle Gudagyalle, Suw., Russ.	Pa.	Forest
18	Bassakewitz	Juras	20		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Wincas Bassakewitz Dombrowka Dombrowka, Suw., Russ.	"	"
19	Kairawitz	Josef	18		"	"	No	No	"	"	"	"	father, Jonas Kairawitz Kaunimai Kaunimai, Suwa., Russ.	Pa	Shiland
20	Kotrim	Wincent	22		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	brother, Josef Kotrim Laibkaime Laibkaime, Kowno, Russ.	Mass	Boston
21	Sejodis	Kasimir	22		"	tailor	"	"	"	"	"	"	father, Antanas Sejodis Sejodey Sejodey, Kowno, Russ.	"	"
22	Sirkinas	Stanislaw	17		S	farmer	"	"	"	"	"	"	father, Anton Sirkinas Kaimiai Kaimiai, Wilna, Russia	"	Hartford
23	Galminaite	Veronika	20		S	servant	"	"	"	"	"	"	father, Jonas Galminas Stanciskalnis Stanciskalnis, Kowno, Russ.	"	Boston
24	Endrejonaitis	Petronelle	19		"	"	No	No	"	"	"	"	father, Jons Endrejonaitis Lelene Lelene, Kowno, Russ	"	Waterbury
25	Pavlanskiene	Josefa	44		M	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	"	Hermanas Kazanska Jaiske mother, Skirsky, Kowno, Russ.	Conn	Hartford
26	"	Sophie	15		S	1-332593 Servant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Antonine	11		"	single child	No	No	"	"	"	"	"	"	"
28	Stark	Wife	46		F M	"	"	"	"	"	"	"	sister, Katro Stark Lauragala, Kowno, Russ	Mass	Lowell
29	Sabaponsky	Drote	25		S	"	"	"	"	"	"	"	wife, Julgis Sinaitis Lauragala, Kowno, Russ.	"	"
30	Weisminis	Pawel	32		M M	Laborer	Yes	Yes	"	Slavs	"	"	wife Valentina Weisminis Slavs, Wystinge Konnowitzer Stark, Russ.	Pa	Stanley

P. A. Klauer
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1904

11—1113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charitable organization; or a person who has been deported as an alien.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$20				cousin, Kendrzycka Zofia Kowalska, Bronx St. 283, Tenth A.R. N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	Med	blue	none	Russia	Gutowo
2	"	"	14				brother, Tatoms Sargus, Box 72, Speedland, O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zgora
3	"	"	20				cousin, Stolinary Galecki, Caledonia ave. Cor. Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Zolgorja
4	"	"	14				cousin, Rev. Stanislaw Wadzicki, Garfield St. Portland, Me.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	gray	"	"	Kidlozero
5	S	"	20				single, Dworczynska Antonia, Legonya 4 str. 3, Portland, Me.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	"
6	Yes	"	21				cousin, Dominik Jakowski, Franklin 302, Scranton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Trzyglow
7	Yes	"	13				single, Dominik Gawienda, 155 Lafayette St., Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	gray	"	"	Wonsplagy
8	Yes	"	22				cousin, Ferenczka Stanislaw, 11 Bowen St., Lawrence, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Mlegozero
9	Yes	"	25				brother, Kazimir Jonikas, 151 Lafayette St., Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Kalbai
10	"	"	25				br. Jonas Kaunikas, 215 Bergen St., Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	brown	"	"	Gaudinai, Alg
11	"	"	3				br. in law, P.R. Lukasha, 430 Lafayette Ave, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Gabradikalle
12	"	"	16				br. Tomas Kaunas, Chapin St. 12, Worcester, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	gray	"	"	Zizinka
13	S	"	15				br. in law, Jonas Kaunis, 12 Second St., Worcester, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Jeglota
14	S	"	35				cousin, Jonas Lukas, Bennington ave. Worcester, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Pilu
15	"	"	$40	Yes	1899	Britain Lancaster, Eng.	br. Kazimeras Jagmin, Britain Lancaster, Eng.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	fair	fair	Dowiany
16	"	"	6	Yes			cousin, Jurgelaniene Ona, 105 Kosciusko St. Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Sustyge
17	Yes	"	44				single, Simon Lynaigella, Hubbard St. Taunton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gudzgyalle
18	Yes	"	44				single, "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Sventovalla
19	S	"	9				br. Jonas Kaisunas, 2842 Wallpack St., Philad., Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	"	Kleveris
20	S	"	20				single, Gilelag Jokubas, 117 A St., Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Gelvelis
21	"	"	12				single, Jamas Jagelas, 136 Bowen St., Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Tajvidaj
22	S	"	40				br. Vincent Lukauza, 76 Lytton St., Hartford, Mass.	"	"	"	"	"	"	5		"	blk	"	"	"	Wanowain
23	S	"	35				br. in law, Jonas Jankauskis, 72 Hatfield St., Brighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	"	Stangiwelwis
24	S	"	20				cousin Justaras Kunacke, Pulaski 212, Elizabethport, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Zalwe
25	S	"	22				Kazimiras Sarkauskas, cousin, Gates St. 72, Hartford, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	brown	"	"	Trioliy
26	S	mother					father, "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	gray	"	"	"
27	S	"					"	"	"	"	"	Dr Cert	blind	left eye	5	4	"	"	"	"	"	"
28	"	self	25		1903 to 1906		cousin, Karl Prechs, 196 Lafayette Ave. Euvell, Mass.	"	"	"	"	no	"	5	7	"	"	blue	"	"	Dawnyen
29	S	"	25				"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Tamsygan
30	"	"	15				father, Josef Lukinski, Grand St. 76, Passaic, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Algesowo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wehlin, Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wehlin

Master. Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190..,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). An intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ..., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1913

11—1114

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bridgens	Stanislaw	40		M	M	farm laborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Lopacri	wife Apolonia Bridgens Lopacri Russia	Ill	Chicago
2	"	Anna	20		F	S	maid serv.	"	"	"	"	"	"	father Wincenty Bridgens Lopacri	"	"
3	Antonas	Simon	29		M	M	Electrotechnic	"	"	"	Russian	"	Warszawa	wife Marja Lawa Antonas Warszawa	N.Y.	Perth Amboy
4	Dekanowski	Stanislaw	22		"	S	farm laborer	no	no	"	Lithuanian	"	Medyme	mother Julia Dekanowska Medyme	Ill.	Chicago
5	"	Dominik	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Dikterow	Lnka	20		M			yes	yes	"	Russian	"	Suwalki	father Spiridon Dikterow Suwalki	Pa	Mc Kees Rocks
7	Wichos	Abram	36		"	bookbinder		no	no	"	Hebrew	"	Minsk	wife Rivka Wichos Minsk	Ny	N.Y.
8	Dolberg	Masche	22		F	S	tailor	yes	yes	"	"	"	Kovno	father Ickok Dolberg Kovno	"	"
9	Gyschis	Tanbe	54		M		farm wife	"	"	"	"	"	Nikolajeff	daughter Berel Benjowsk Nikolajeff	Iowa	Mason City
10	Markus	Piotr	17		M	S	Deutsch	"	"	"	"	"	Ratom	father Makimilian Markus Ratom	Ny	N.Y.
11	Sager	Ruben	17		"	"	upholsterer	"	"	"	"	"	Ozemiany	father Lezer Sager Ozemiany	Conn	New Haven
12	Niewardowski	Josef	20		"	"	farm laborer	no	no	"	Lithuanian	"	Janeseli	mother Rosalie Niewardowski Janeseli Russia	Ny	Ignaton Spa
13	Crepinski	Ignaci	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Poswiecieny	father Jakiks Crepinski Poswiecieny	Conn	Torrington
14	Grovydaitis	Jurgis	21		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Lavini	father Juras Grovydaitis Lavini Russia	"	New Haven
15	Franevicznke	Mariona	18		F	"	maid serv.	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Kotigek	father Stanislaw Franevicznke Kotigek Russia	Mass	Gilbertville
16	Akelaitis	Josas	37		M	M	farm laborer	no	no	"	"	"	Josanovo	wife Elzbieta Akelaitis Josanovo	Pa	Shenandoah
17	Stankevitszty	Magde	18		F	S	serv.	yes	yes	"	"	"	Biasta	father Jonas Stankevicz Biasta	"	Mines Mills
18	Czinikas	Jons	22		M		farm laborer	"	"	"	"	"	Lindele	father Martin Czinikas Lindele	Ny	Amsterdam
19	Szlajus	Kazimir	25		"	"		no	no	"	"	"	"	father Peter Szlajus Lindele	"	"
20	Endrejatis	Entnus	22		"	"		yes	yes	"	"	"	Milacae	mother Agata Endrejatis Milacae	Ill.	East St. Louis
21	Labycowa	Sofia	22		F	M	farm wife	no	no	"	"	"	Bierzarka	mother Anna Labycowa Bierzarka	Ny	Philipsburg
22	"	Jatwiga	9		"	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Grochowski	Walenty	29		M	M	farm laborer	"	"	"	Polish	"	Jebrik	wife Stanislawa Grochowsk Jebrik Russia	"	Brooklyn
24	Komorowski	Andrzej	44		"	"		"	"	"	"	"	Komorowo	wife Marya Komorowska Komorowo	"	"
25	Kacznarek	Josef	24		"	"	1-28426 spinner	"	"	"	"	"	Gabrio	wife Hermina Kaczmarek Gabrio	Mass	Boston
26	Chelminiak	Jan	43		"	"	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Jozewo	wife Apolonia Chelminiak Jozewo Russia	Ny	Buffalo
27	Ciszewska	Antonina	24		F	M	farm wife	"	"	"	"	"	Bolmowo	father Jan Iwoslinski Bolmowo	"	Black Rock
28	"	Jan	3	son	M	S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
29	Schepka	Wlatyslaw	27		"	"	Mechanic	"	"	"	"	"	Budki	wife Aniela Schepka Budki	"	Buffalo
30	Kawinski	Bronislaw	35		"	"	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Wroblino	wife Maryann Kawinska Wroblino	"	"

Pearsall

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List /

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 9th, 1907

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether sold by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50 yes		friend Zelepugas Wicentas 886-34 pleis Chicago Ill.	No	No	No	No	good	no	5	4	fair	Bld	blue	none	Russia	Lipsig
2	"	Smith	20 "		Aunt Mrs Jonas [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	"
3	"	self	14 "		Cath. nat. Josef Zielinski Park Avenue Ny Yeast St. 76	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Warszawa
4	S	"	50 yes	1906 Chicago Ill.	friend Kettanoski Bonifacius Chicago Ill. Marshfield Ave 4507	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Podgaid
5	"	"	—			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
6	S	"	20 "	1905 Pittsb. Pa	Cath. nat. Nasar Leberecs Helen St. 313 pc. Rees Rochester	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black gray	"	"	"	Wyborsky
7	no	"	25 no		friend Max Radmer 642 E 13 St. NY	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Bld blue	"	"	"	Wierzbi
8	"	"	20 "		Cath. nat. Robert Sockowits 192 E. 82 St. NY.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	Jasmus
9	yes	"	20 "		husb. Ramie Hazzkiel 35-37 Ramie St. Walbuna Negen Litzinos	"	"	"	"	"	"	4	5	"	White dam 1-12	"	"	"	Wolkow ff
10	no	"	25 "		brother Max. Markus n. 44th St. W. York 231-3 E. 115th. Ny	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Radom
11	yes	"	28 "		Cath. nat. Rachmail Labuanin Ross St. Nar Haven Conn.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black brown	"	"	"	Osmiauny
12	no	"	16 "		cousin Ludvais Jurgens Cameron Depot Ny	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Bld gray	"	"	"	Faugeli
13	yes	"	30 "		Cath. nat. F. Markus Son 64 Workman Ave Torrington	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Pawiegelbug
14	"	"	15 "		cousin Frank Aimalis 130 Eagle St. Nar Haven	"	"	"	"	"	Emp. fell								
15	"	S	"	10 "		sister Bronicela Pranicsenk Gilbertville Mass. Box B.	"	"	"	"	no	5	4	fair	Bld brown	none	Mass.	Russia	Sobiejski
16	"	S	"	35 yes	1907 Shenandoah Pa	Cath. nat. Jan Deisa Shenandoah Pa	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Cosnow
17	"	S	"	119 no		Cath. nat. Isaac Korejika Minors Mills Box 207	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	"	Kaslin
18	"	S	"	20 "		brother Antone Grinikas Amsterdam Ny Mon St. 153	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Augingy
19	"	S	"	20 "		cousin Josef Grinikas Amsterdam Ny Mon St. 153	"	"	"	"	"	5	5	"	Bld gray	"	"	"	Kuskis
20	"	S	"	25 "		Cath. nat. Theodor Salvat 243 Tallmadge Ave S. H. Ohio	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Milauge
21	"	S	"	15 "		husb. Casimere Sabatis 150 Fayette St. Philipsburg	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Piaszotta
22	"	S	partner	— "		father	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
23	no	self	22 "		friend Jan Sapranski 197 St. 130 Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Bld Blue	"	"	"	Zabicz
24	"	"	45 yes	1906 Brooklyn Ny	Cath. nat.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Konarzewo
25	yes	"	38 no		cousin Josef Karcmarek Boston Mass Front St. 24	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kalish
26	"	S	23 yes	1897 Pittsb. Pa	Cath. nat. Sockacki Josef Houghton St. 73 Buffalo Ny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Olawa
27	"	S	25 no		husb. Ciperaski Stefan Bl. & Buck Pa. St. Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	Waluwwo
28	"	S	—		father	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
29	"	S	50		brother in law Konstr. Kaminski Warren Ave 54 Buffalo Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Kudlki
30	"	S	25		brother Daniel Kaminski Warren Ave 54 Buffalo Ny	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Wroblewa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Wettin
_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_,

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Stanke, Surgeon of the U.S. Geo. Washington sailing thereon, (State whether surgeon is acting under appointment or employed by company named, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 64 S.S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pawlowicz	Stanislaw	20		√ M S	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Rzepany	brother, Jozef Pawlowicz, Rzepany, Kowno, Russia	Conn.	Bridgeport
2	Zakbicki	Jan	32		√ M	"	"	"	"	"	"	Radzijew	wife, Marya Zakbicki, Radzijew, Warsaw, Russia	Ill.	Chicago
3	Golon	Andrzej	30		√ M	"	do	do	"	"	"	Radzijew	wife, Tatarija Golon, Radzijew, Warsaw, Russia	do	do
4	Baranowski	Alexander	17		√ S	lock-smith	yes	yes	6-62387 11-71283 (1905)	4/17/38 5/14/39	"	Kowno	mother, Agata Baranowski, Kowno, Russia	Ind.	Hanke
5	Brzezinska	Maryanna	24		√ F M	Housewife	"	"	"	"	"	Bolmowo	mother, Maria Zarolinska, Bolmowo, Poland, Russia	Ills.	Chicago
6	ch "	Bronislaw	3		√ M S	none	do	do	"	"	"	"	grandmother "	"	"
7	" "	Stanislawa	1		√ F				"	"	"	"	"	"	"
8	Jackiewicz	Anton	20		√ M	farm laborer	yes	yes	2-183503-11/5/36 1-338249-5 12/14		"	Rzeczany	mother, Anna Jackiewicz, Rzeczany, Kowno, Russia	Conn.	Bridgeport
9	Wisniewska	Genofeja	33		√ F	none	do	do	"	"	"	"	grandmother, "	"	"
10	Salicka	Bronislawa	23		√ M	housewife	yes	yes	"	"	"	Wloclawek	father Jakob Ciesielski, Wloclawek, Warsaw, Russia	Ger.	Britain
11	"	Boleslaw	ch	8	√ M S	none	do	do	"	"	"	"	grandfather "	"	"
12	Rykowska	Wladyslawa	28		√ F M	housewife	yes	yes	"	"	"	Chorzela	father Pawel Wiencek, Chorzela, Plock, Russia	Pa.	Pittsburgh
13	"	Adam	1½		√ M S	none	do	do	"	"	"	"	grandfather, "	"	"
14	Detko	Konstanty	25		√	butcher	yes	yes	"	"	"	Warsaw	mother Aleksandra Detko, Warsaw, Russia	/	/
15	Abraham	Jarolim	30		√ M	brickl.	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Ramony	wife Abraham Marie, Wy Nyte, Bohemia	Ohio	Cleveland
16	"	Josef	59		√ M	shoemaker	"	"	"	"	"	"	daughter i. l., "	/	/
17	"	Augustin	21		√ S	tinker	"	"	"	"	"	"	sister i. l., "	/	/
18	Hrbacek	Jan	29		√	farm laborer	"	"	"	"	Moravia	Horezi	father, Jan Hrbacek, Horezi, Moravia	Wis.	Milwaukee
19	Kovar	Pavel	31		√ M	"	"	"	"	"	"	"	wife Marie Kovar, Horezi, Moravia	/	/
20	Adamec	Jan	28		√ S	"	"	"	"	"	"	"	father Jan Adamec, Horezi, Moravia	/	/
21	Blaha	Josef	25			brickl.	"	"	"	"	"	"	father Blaha Martin, Horezi, Moravia	/	/
22	Lagus	Marya	19		√ F	maid	"	"	Austria	Polish	Galicia	Chotova	father Antony Lagus, Chotova, Galicia	Ills.	Chicago
23	Wojtarowicz	Josefa	26		√ M	housewife	"	"	"	"	"	Chotova	NON IMMIGRANT ALIEN father Josef Ogrodnik, Chotova, Galicia	/	/
24	"	Anna	ch	11	√ S	none	do	do	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN grandfather "	/	/
† 25	Gawle	Wiktorja	18		√	11-10404 maid	"	"	"	"	Galicia	Chotova	father Pawel Gawle, Chotova, Galicia	Pa.	Pittsburg
26	Korczynski	Tomasz	32		√ M	farmer	do	do	"	"	"	Laskowce	father Mack Korczynski, Laskowce, Galicia	Pa.	Pittsburg
27	Panzner	Josef	42		√ M	workman	yes	yes	"	Bohemian	Austria	Wien	wife Josefa Panzner, Wien, Austria	Ill.	Hackensack
28	Gotzi	Johann	6		√ S	none	do	do	"	Hungarian	Hungary	Borogdar	grandmother Josefa Hatzel, Borogdar, Hungary	Pa.	Allentown
29	Mulzat	Juliana	18		√ F	maid	yes	yes	"	Hungarian	"	Borogdar	mother Mulzat Josefine, Borogdar, Hungary	/	/
30	Marx	Franz	26		√ M	farm laborer	"	"	6-114666-505	7-3-41	"	Oberaling	wife Marx Florentine, Oberaling, Hungary	/	/

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1904.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		yes self $20					father, Jan Pavlovicz Myrtle Av. 434 Bridgeport Conn.	No	No	No	No	good	no	5	7	fair	bld.	gray	none	Russia	Hrybawy
2		" $22					br. i. l. Jacob Pavlovski Buffalo to 434 S. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Nowe Radzijewo
3		" $25		1902	Sept.	Chicago Ills.	Stiegler " ½ bro.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	"
4		" $30					Augn Antoni Laskowski Chicago Av. 230 & 11 Sara Stanfe	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Wilanuz
5		" $22				Chicago	Lusb. Brzezinski Jelisaveus Bureau Av. 610, Blue Island Ills.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Dalewo
6		mother $70					father, " Chicago	"	"	"	"	"	"	—		"	"	brown	"	"	"
7		"					"	"	"	"	"	"	"	—		"	"	gray	"	"	"
8		self $20					brother Nikolay Jackiewicz Myrtle Ave 434 Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Hrybawy
9		uncle					father, Julian Maniewska Myrtle Ave 434 Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"			"	"	gray	"	"	"
10		self $20	yes	1904	Sept.	Boston Mass.	Lusb. Saliski Francisca Orange St. 123, Fair Haven Conn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Wielawall
11		Mother	do				father, "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	gray	"	"	"
12	do.	self					Lusb. Rykowski Josef 95 Spring Ave, Newark N. J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Chorzol
13		Mother					father, "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
14		self $17					augn, "	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	"	"	Warschau
15	yes	$30					br. i. l. Valer Ryck 56 St. 3137, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	Bohemia	Nyo Hydy
16		$140					sgn. i. l. father "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	"
17		$30					br. i. l, "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	"
18		$105					Cozzagni Josef Herbacek Belleky Ills. 548 S. 12 & 61.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Moravia	Horzja
19		$10					friend, "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	"
20		$10					augn, "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
21		$2					augn. "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	"
22		$19					br. i. l. Wojciech Wojtowicz Paulina Str. 842, Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Galicia	Skotowa
23		$22		1900	Sept.	Chicago Ills.	Lusb, "	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	"
24		Mother $20					father, "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
25		self $46					augn. Marya Balcer 2 St. 66, Brooklyn N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
26	do	$46	yes	1906	Sept.	Jersey City N. J.	augn. Swiecki Jan Kwiatek 32 Soho St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Volegyd
27	do	$30					augn. Wilhelm Hörbel Hackensack N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	Bohemia	Varau
28	yes	father $70				Allentown Pa	father Johann Obtzi 415 Hall St, Allentown Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	Hungary	Olladenn
29		self $22					br. i. l, "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	Borosgeder
30		$41					Uncle Carl Kummer 215 Hall St, Allentown Pa.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Oberaling

Oppeln

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wetzin, Master (Master, Owner, Agent, First or Second Officer), of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wetzin

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190—,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing thereon (State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly 1 year that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Starke

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 65 S.S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1909.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
11															
(V) 1	Szekely	Imre	33	M	M	Smith	yes	yes	Hungary	Magyar	Hung		wife Szekely Imrene	Pa	Irwinville
2	Nikailoff	Dimiter	17	M	S	farmer			Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria		Father Nikailoff Georgia	Ill	Hudson
3	Petkoff	Dimiter	36	M	M						Rüdalar		wife Elena Dimitrova Bulgaria		
4	Krick	Diedrich	23	M	S	farm laborer			Germany	German	Germany		Father Heinrich Krick Germany	N.J.	N.J.
5	Hoffmann	Ernst	26	M	M	smith							Father Friedr. Hoffmann Germany	Pa	Philadelphia
6	Welcker	Fritz	45	M	M	farmer					Germany		Father Gustav Burmeister Germany	Pa	Gonzales
7	Amborn	Susanne	19	F	M	housewife			U.S.C.I.S.		Philadelphia		Father Karl Rudolf Germany	Pa	Philadelphia
8	Brinkmann	Wilhelm	34	M	M	farmer			Germany		Germany		Father, Johann Heinr. Brinkmann Germany	Ind.	Fort Wayne
9	Rohtz	Maria	35	F	M	housewife							Father, Ludwig Klemens Königsfeld, Saxony, Germany	Pa	Clearfield
10	"	Clara	14	F	S	none							" " " "		
11	"	Ernst	11	M	S	4-15842-11/12/28							" " " "		
12	Gdunczyk	Michael	45	M	M	miner							wife Maria Glauzenya Weitenfeld, Austr. Germany		
13	Nicolas	Joan	32	M	M	wheelwright			Hungary	Roumanian	Hungary	Sajteny	Father Teodor Nikolas Sajteny, Csanad, Hungary	Pa	Harrisburg
14	"	Divna	40	F	M	housewife							Father, " "		
15	Vidu	Maria	33	F	S	maid servant	do	do					sister Rosia Gyula Sajteny, Csanad, Hungary		
16	Danila	Dumitru	31	M	M	wheelwright	yes	yes					brother, Petru Danila Sajteny, Csanad, Hungary		
17	"	Marika	22	F	S	housewife	do	do					brother, " " "		
18	"	Petru	4	M	S	none							uncle, " "		
19	"	Konstantin	2	M	S	"							" " "		
20	Meszaros	Joan	34	M	M	farmer	yes	yes					wife Zofia Meszaros Sajteny, Csanad, Hungary		
21	Kazubowski	Ignac	37	M	M	workman			Russia	Polish	Russia	Brzojovo	wife Josefa Kazubowski Brzozovo, Plock, Russia	Pa	Pittsburg
22	Bolkis	Dumitru	33	M	M	barber			Hungary	Roumanian	Hungary	Sajteny	Father Bolkis Ruean Sajteny, Csanad, Hungary	Pa	Harrisburg
23	"	Pena	31	F	M	housework							father, " " "		
24	"	Ilona	8	F	S	none							grandfather, " " "		
25	Nikoloff	Angel	33	M	M	farmer			Bulgaria	Bulgarian	Pleo	Kutalalar	wife Ivana Angelova Kutalalar, Bulgaria	Ills	Nation
26	~~Lazio~~	~~Iwan~~	~~19~~	~~M~~	~~S~~	~~farm laborer~~	~~do~~	~~do~~	~~Austria~~	~~Ruthenian~~	Galicia	Ellebogen	Father, Nikolaus Lazio Ellebogen, Galicia	N.J.	N.J.
27	Swiensek	Jelika	22	F	S	domestic	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Dumka	father, Piotr Swiensek Dumka, Galicia	Ills	Chicago
28	Listwak	Senko	30	M	M	farm laborer				Ruthenian		Wezenica	wife Zaszkina Listwak Wezenica, Galicia	Pa	Leechburg
29	Piech	Karoline	17	F	S	maid servant				Polish		Lipnica	father, Stanislaw Piech Lipnica Colna, Galicia	N.J.	South Amboy
30	Gyurka H.	Istvan	22	M	~~M~~	farm laborer			Hungary	Magyar	Hungary	Hetesfa	father, Gyurka ~~Istvan~~ Hetesfa, H. H. Hungary	Pa	Akron

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People", is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., October 4th, 1904.

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Know in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	self	$22	Yes	1905 Brooklyn	Adam Biro Karoly Brooklenville L.I.	No	No	No	No	good	No	5	0	fair	bld gray	none	Hungary	Nagymuzsaj
2	Yes	"	$16	Yes	1907 Hudson	uncle Hoppen Eliseff P.O. Box 621, Hudson Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	Bulgaria	Sistof
3	No	"	$17	Yes	1907 Hudson	cous. Sergey Petroff P.O. Box 621, Hudson Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Manolakes
4	"	"	$32	Yes	1903	uncle H. Renken 204 Classon Ave, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	gray	"	Germany	Saarbrücken
5	No	"	$25	Yes	1907 Philadel. Pa.	friend W. Conrad 334 Hallowell St, Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"	"	Gutmee
6	Yes	"	$25	Yes	1882 Gonzalis Cuba 1909 Ger.	Grandfather Gonzalis Sen.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Hannover
7	"	"	$25	Yes	1882 Philadelphia Pa 1909 Philadelphia Pa	Father Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gray	gray	"	"	Stuttgart
8	"	"	$25	Yes		sister Charles Hilker 401 Erie St. Fort Wayne Ind.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	blk	"	"	Württemberg
9	No	Father	$25			husb. Joh. Hartz Allport Pa.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	black brown	"	"	"	Wirtenfeld
10	No	Mother				father, "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	"	"	"	"
11	No	"				" "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
12	No	self	$50			bro. in law, "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	"	"
13	"	"	$50	Yes	1905 Harrisburg Pa 1907 Pa	friend Joan Straza 1106 Zemanna St, Harrisburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black brown	"	Hungary	Saltay
14	"	husb.	—			" "	"	"	"	"	"	"	5	0	"	blk blue	"	"	"	"
15	No	self	$20			acqu. "	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	brown	"	"	"
16	No	"	$20			friend Lavinden Heiter 1106 Zemanna St. Harrisburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black gray	"	"	"	"
17	No	husb.	—			" "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk brown	"	"	"	"
18	No	father	—			" "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	gray	"	"	"	"
19	No	"	—			" "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
20	No	self	$35	Yes	1905 Harrisburg 1907 Pa	cous. "	"	"	"	"	"	"	5	4	blk	brown	"	"	"	"
21	No	"	$24			brother, Lazarenoke Medikes Balbarskaya 23 Str. Dom 32 Pikshany Pr. Lt. Lavinden Heiter Pa Zemanna St. 110 4, Harrisburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Russia	Bizyvanna
22	No	"	$80			" "	"	"	"	"	"	"	5	4	blk	gray	"	Hungary	Saltay
23	No	husb.	—			uncle, "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	"
24	No	father	—			" "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	gray	"	"	"	"
25	No	self	$16	Yes	1906 Hudson Mass 1905	friend Szanko Stromoff P.O. Box 621, Hudson Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	Bulgaria	Moradaler
26	"	"	$40			friend Ivan Reclomakeff Hale Str. 213 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"								
27	No	wife	$2			brother Lavinenzeb Heiter 1123 Noble St. Phila. Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blk gray	none	Galicia	Lemberg
28	No	"	$20			sister in law Maria Heiter Brunot Island Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"	"	Ujanitza
29	No	"	$3			uncle Victor Altmark Pacific Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gray	"	"	Lipowica
30	No	"	$5			Wife, Rose Jurke 181 Ann, Akron Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	Hungary	Bodrafa
2	Yes		$1																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wellein, Master (Master, First or Second Officer), of the "George Washington" from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wellein

Master. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. Cerge Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Starke

131

Sworn to before me this ... day of ..., 190

at ...

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
12															
1	Zakona	Joan	29		M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Bayom	wife Zakana Terica Also-Bayom t.z. Hungary	Pa	Hazelton
2	Eiemiens	Josef	24		S	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Wisykonina	father Jan Eiemiens Wisykonina, Lublin, Russia	Pa	Kenwood
3	Klasnus	Franz	25				yes	yes	Germany	German	NON-IMMIGRANT ALIEN Germany	Lübe	wife Ernst Meier Neu Buschmühlen Ost. Germany	Mich.	Superior
4	Projesch	Albert	24									Neu	mother Georg Domaslack Neu Buschmühlen, Ost. Germany		
5	Bauer	Edmund	25		M	laborer			Hungary	Hungarian			father Julius Lenard Gyomor, Hungary	Pa	Pittsburg
6		Sandor	5½		M	S							Gyomor, Hungary		
7	Muller	Johann	24		M	laborer					Hungary	Gircz	father Martin Gyorgy Uhaza Harmas Ka, Hungary		
8		Perez	9		S								Uhaza, Hungary		

1-318509-10/22/40
1-191227-11/5/36

9	Pujicic	Marija	27		M	farm laborer	yes	yes	Croatian	Croatian	Austria	Frederberg	father Pujicic, Nikola Ruckendorf, Croatia	Minn.	Hibbing
10	Hinoff	Janko	23						Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Dashor	father Kiro Stoyanoff Dishoh, Bulgaria	Ills.	Hadson
11	Nikoloff	Veselinka	25		M								wife Anna Velichkova Kavadalar, Bulgaria		
12	Grejzer	Andrej	24		S				Austria	Ruthenian	Galicia	Tarnobijska	mother Sofia Kajtar Tarnobijska, Galicia	Pa	Kenwood
13	Kirniak	Janka	25									Artyzov	mother Anna Kirniak Artyzov, Galicia	Ohio	Cleveland
14	Smytzyak	Mirosko	35										wife Janka Smytzyak Artyzov, Galicia		
15	Kula	Wladyslaw	19						Russia	Polish	Russia	Dobre	father Aleksfor Kula Dobre, Warshau, Russia	Pa	Dunbar
16	Orzechowski	Szczepan	25			workman							mother Janka Orzechowska Dobre, Warshau, Russia		
17	Zaremba	Jan	24		M	farmer							wife Sofia Zaremba Kielgonow, Russia		
18	Traubmann	Erno	25			joiner			Hungary	German	Hungary	Jeszkenyfalu	mother Traubmann Agnes Jeszkenyfalu Temes, Hungary	Pa	Johnstown
19	Kovacsecz	Janos	16			shoemaker				Slovak		Zolyom	grandfather Konrad Kiss Zolyom-Lipcse, Hungary	Pa	Johnstown
20	Jabian	Lorenz	34		M							Lipcse	wife Jabian Terezia Zolyom-Lipcse, Hungary		
21	Bojcsik	Kinaly	40			farm laborer						Trencsen	wife Bojcsik Maria Also Csamelow Zolomvagas, Hungary	Pa	Ramsaltro
22	Eservinszky	Eva	18		S	maid servant	yes	yes	Hungary	Roveszalva	Roveszalva	Beke, Hungary	aunt Gabriak Karol Roveszalva, Beke, Hungary	Pa	Pittsburg
23	Szekanics	Peter	28		M	M	farm laborer						wife Szekanics Terka Hunkocz, Hungary	Pa	Karns
24	Szizsak	Jozsef	17		S								father Szizsak Peter Hunkocz, Beke, Hungary	Pa	Heitwood
25	Szimcsak	Anna	18		S	maid servant							father Elmer Peter Varvincz, Beke, Hungary	Ky	Pawic
26	Omaszka	Anna	18									Hunkocz	father Omaszka Mihal Hunkocz, Beke, Hungary	Ky	Clifton
27	Smyk	Janos	49		M	M	farm laborer					Katony	wife Maria Smyk Katony, Beke, Hungary	Pa	Lemont
28	Bohmer	Andras	49		S		yes	yes				Bocza	father Bohmer Josef Bocza, Szepes, Hungary		
29	Wodecka	Anna	32		S	M	housewife		Austria	Ruthenian	Galicia	Olejow	mother Rozalia Zbichorek Olejow, Galicia	Conn.	Hartford
30		Kazimierz	11		M	S	none						grandmother		

J. L. Tuttle
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 8th, 1904

132

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$22	yes 1902	Ch.	brother Vasile Katanec 2 P. B. St 90 Hamilton Ont.		No	No	No	No	good	No	5	4	fair	blk	brown	none	Austria-Hungary	Slav Bayan
2	S.	-	34			wife Pozytala Katanec Waterbury Pa		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	Austria	Slav Bayan
3	S.	-	25	yes 1902	Ill.	26 St. Louis Gustav Schultze 26 St. Louis Mo.		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Germany	Von Sennville
4	S.	-	25			friend,		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
5	S.	husb	24	yes 1903	Pa.	husb. Bader Lorenz 85 Belmont Ave Garfield N.J.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Hungary	Gyorgyos
6	S.	brother	[illegible]			father,		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Austria	Gaspon
7	S.	uncle	40			husb. Georg Muller 61 Derby St. Garfield N.J.		"	"	"	"	"	"	49	"	"	"	gray	"	Prussia	Okafaja
8	S.	father				father,		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	Tuendorf
9	S	self	8			Kristina Milanovic Milan 210 Pine St., Kolling, Penn.		"	"	"	"	"	"	5	4	"	Br	"	"	Croatia	Pleternica
10	S.	-	28			sister Garrid Radosek P.O. Box 621 Hadlyme Ills.		"	"	"	"	"	"	6	1	"	brown	brown	"	Bulgaria	Tatof
11	"	-	16			friend, Nikola Zankoff P.O. Box 621 Hadlyme Ills.		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	"	Mirdala
12	"	-	31			cous Nikol Kunchev Dreiy Ave 261, Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	brown	"	Austria	Novobyurda
13	S.	-	30			sister, Stiff Grotzka 82 Spilka St. 316 Cleveland O.		"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	Gray	"	"	Ostyrovo
14	S.	-	28			agency		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Novosy Bycz
15	S.	-	25			cous Jan Golebiewski Dunbar Pa.		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	Russia	Sobor
16	S.	-	25			cous,		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Sobor
17	Yes	-	25	1905	Pittsburg	brother Piotr Zaremba Rezutti 181 Jeker Pitt St.															
18	No	-	14	yes 1903	Pa.	cous, Evelina Bulmer 35 E Station St. St. Louis Mo.	Dr. George Davidovic Kingman Park Ill.							5	-	fair	brown	gray	none	Hungary	Tihetemplom
19	No	-	20			father Rovanan Andreas 43 Howard St. Trenton N.J.		"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	brown	"	"	Jolyon Lipse
20	No	-	32	1905	Trenton	wife Adolf Jrezics 22 Helvetia Ave, Trenton N.J.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
21	Yes	-	22	1903	Penn.	brother Bojcsik Janos Pomeroy, Pa.		"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Ladomerovagro
22	S	-	20			sister Cservinsky Maria Hotele Henderige, Pittsburg Pa		"	"	"	"	"	"	4	9	"	blk	Brn	"	"	Hrenkovo
23	S	-	23	1905	Penn.	bro. i. l. Jzak Mikaly 52 Pemberton St. Akron Pa		"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Gray	"	"	Szentkereszt
24	Yes	-	25	1907	Ohio Pa	Uncle Vaszil Panko Box 32 Heatwood Pa		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
25	Yes	-	25			sister Rosenska Maria 65 - 5 St. Passaic N.J.		"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Varsovez
26	Yes	-	23			Adolf Josef Rand Stefanka St. 6 Clifton N.J.		"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	"	Kun Berg
27	Yes	-	22	yes 1903	Mo. Kansas City Pa	cous, Filip Jakov Lemont Pa.		"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	"	Vukovy
28	S	-	20			sister i. l. Ruzik Zuzanna 36 Box, Lemont Pa		"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Brza
29	S.	husb	39			husb. Josef Vodecky Potter Alley 82, Hartford Conn.		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Olgov
30	S	brother				father,		"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"

35 Fm

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

F. Wettin, Master, of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

F. Wettin
~~Master~~ Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__,

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. Geog Washington' sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon employed by owners thereof or otherwise) swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Berne, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
13															
1	Ezepil	Ficla	19		F S	maid serv.	Yes	Yes	Austria	Ruthenia	Galicia	Olyov	mother Evdodia Ezepil	Conn.	Hartford
2	Romankov	Katarzyna	19		" "	"	"	"	"	"	"	"	Olyov, Galicia mother, Evdodia Romankov	"	"
3	Jrycka	Zenka	24		M Woman	Farmer	"	"	"	"	"	Rycowa	Olyov, Galicia father, Danko Jrycka Rycowa, Galicia	Mt.	Devoto
4	Jsinar	Isidor	44		M	farmer	"	"	Hungary	Roumanian Hungary	Hungary	Intregella	wife, Jolenka Jsinar Intregella, Hungary	Ohio	Cleveland
5	Sierbu	Emanuel	35		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	Mar Tipa	wife, Rafira S. Sierbu Mar Tipa, Logaru, Hungary	"	Lorain
6	Bogdan	Peter	29		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Anna S. Bogdan Mar Tipa, Logaru, Hungary	"	"
7	"	Vasil	26		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Evdokia S. Bogdan Mar Tipa, Logaru, Hungary	"	"
8	"	Gyorgy	35		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife, Maria S. Bogdan Mar Tipa, Logaru, Hungary	"	"
9	Bocriu	Nikolos	36		" "	"	No	No	"	"	"	"	wife, Cecilia S. Bocriu Mar Tipa, Logaru, Hungary	"	"
10	Burcan	Lazar	37		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Eva S. Burcan Mar Tipa, Logaru, Hungary	"	"
11	Bociu	Nikolos	40		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife, Evd. S. Bociu Mar Tipa, Logaru, Hungary	"	"
12	Bogdan	Nikolos	40		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife, Maria S. Bogdan Mar Tipa, Logaru, Hungary	"	"
13	Suleja	Wojciech	18		S	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Kobylec	father, Mateusz Suleja Kobylec, Galicia	Ill.	Chicago
14	Jebas	Katarzyna	20		F	maid serv	"	"	"	"	Germany	Ritterhude	father, Wojciech Jebas Zerovnia, Galicia	ft.	J. Oswego
15	Porada	Katarzyna	24		" "	3-19-v 110-5/11/10	No	No	"	505	"	"	aunt, Eva Jaromba Zerovnia, Galicia	"	"
16	Markowicz	Jozef	18		M	farm Laborer	Yes	Yes	"	"	Galicia	Horodelec	father, Franciszek Markowicz Horodelechoj, Galicia	Nebraska	
17	Lagan	Marcin	46		M	"	No	No	"	Ruthenian	"	Rycowa	wife, Maryna Lagan Rycowa, Galicia	Mo	Boone Dore
18	Gryvacz	Jwan	48		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife, Parasha Gryvacz Rycowa, Galicia	"	"
19	Rozpitynskij	Jwan	35		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife, Julka Rozpitynsky Rycowa, Galicia	"	"
20	Barozuk	Ludwika	27		F M	Woman wife	Yes	Yes	"	Polish	"	Zalosce	Sub Kard Barozak Zalosce, Galicia	Conn	Hartford
21	Melnik	Anastazya	23		S	maid serv	No	No	"	Ruthenian	"	Lukal	father, Stefan Melnik Bureczyn, Galicia	N.J.	N.J.
22	Sardyga	Mnat	39		M M	farmer	Yes	Yes	"	"	"	Rycowa	wife, Jenka Sardyga Rycowa, Galicia	Mo	Develop
23	Galajda	Petro	24		M	"	No	No	"	"	"	"	wife, Maryana Galajda Rycowa, Galicia	"	"
24	Wojcik	Macij	38		" "	"	"	"	"	Polish	"	Rajsko	wife, Marikma Wojcik Rajsko, Galicia	N.J.	Buffalo
25	Klerniak	Barbara	26		F	Woman wife	"	"	"	"	"	Bochnia	wife, Wojciech Golik Zrzyszowice, Galicia	"	"
26	Katania	Jedzzej	28		M	Farm Laborer	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Ruska	wife, Maria Katana Ruska, Galicia	Ill.	Garfield
27	Koltko	Wanio	29		"	"	Yes	Yes	"	Lutheran	Galicia	Sowica	mother, Tekla Kolto Sowica, Galicia	Conn.	Seymour
28	Luty	Nikolaj	17		" "	"	"	"	"	"	"	Ruska	father, Jwan Luty Ruska Dzienia, Galicia	N.J.	Garfield
29	Sydor	Jurko	31		M	"	No	No	"	"	"	Sowsielec	wife, Anna Sydor Sowsielec, Galicia	"	Sewaren
30	Rozyja	Nikolaj	27		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Juliana Rozyta Sowsielec, Galicia	"	"

1-407188-7/29/12.
12-18353

1-360794-7-3-4

P. J. O'Connell Inspector 20th Dist.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

124

Arriving at Port of New York. , October 3rd, 1907.

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	34		Lenk, Josef Walecka Butler St. 82, Hartford Conn.	No	No	No	No	good	no	5 4	fair	Mid gray	none	Galicia	Wejrow
2	"	"	50		" " "	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" "	"	"	"
3	"	"	20		Lenk, Michal Wycka Box 99 Ledyard, Ko. friend, Wicka Pawel St. Clair St. 5302, Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	" brown	"	"	Wyszowa
4	"	"	30		" " "	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown "	"	Hungary	Unbegalet
5	"	"	35	1902 St. Lorein Ohio	conv. Vasili Lubov 10 Ave & 71st South Lorein Ohio	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	"	Abv Bojan
6	"	"	36	1905 1907	conv. Petru Ratu 10 Ave & 71st South Lorein Ohio	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	"	"	"
7	"	"	30	1906 Indiana 1907 Ohio	broker, Dorofej Bogdan 10 Ave 71st Lorein Ohio	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	"
8	"	"	30	1906 Pennsa 1907 Ohio	br. i. l. broker Stoica 10 Ave 71st Lorein Ohio	"	"	"	"	"	"	5 8	"	" "	"	"	"
9	"	"	36	1903 Ohio 1906 Ohio	friend, Srbin 3rd Dobrin 10 Ave & 71st South Lorein Ohio	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blk "	"	"	"
10	"	"	35	1904 Pennsa 1907 Ohio	conv. Georg F. Baron 10 Ave 71st S. Lorein Ohio	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" gray	"	"	"
11	"	"	36		conv. Baran Srbin 10 Ave 71st Lorein Ohio	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" "	"	"	"
12	"	"	30	1906 Indiana 1907 Illinois	brother Frank Dobrin 10 Ave & 71st Lorein Ohio	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	"	"
13	"	"	30		broker Stanislaw Sulgo St. 18. Ave 2156, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	Galicia	Wolczyce
14	"	"	27		sister, Zofia Procka E. 52nd St. 257 Omega St.	"	"	"	"	"	"	5	"	" blue	"	"	Zalesna
15	"	"	30		brother, Franz Procka E. 52nd St. 257 Omega St.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" brown	"	"	"
16	No	"	30		conv. Nicholas Polanski 130 Remington St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	Nowosiele
17	yes	"	30	1901 Penna 1905 Penna	brother, Ivanna Sagan Bonne Terre Mo.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" gray	"	"	Nyerova
18	"	"	23	1902 1905	br. i. l. Semion Lisenko Bonne Terre Mo.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	" brown	"	"	"
19	"	"	20	1905 1906	br. i. l. Jurko Paligroski Bonne Terre Mo.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" gray	"	"	"
20	"	"	15	No	agent, Josef Wodacki Polish Cath. St. Hartford Conn.	work from 8 a.m. to 4 p.m.	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	"	"	Jasow
21	"	"	24		delegate, Lukas Kowalczyk 607 Willoughby Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	black brown	"	"	Sudal
22	"	"	25	1900 Penna 1903 Ohio	br. i. l. Valyl Klimtal Dellogg Ho	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blk gray	"	"	Wysowa
23	"	"	21	1906	brother, Teodor Galezka Dey Loge Mo.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"
24	"	"	20	1903 Buffalo 1906 N.Y.	agent, Wojciech Perry Polish St. Packist, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown "	"	"	Lenki
25	"	"	21		brother, Jan Klimsak Pioneer St. 59, Black Rock, Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blk gray	"	"	Zarzewa
26	No	"	20	1902 Penna 1906 N.Y.	agent, Wojciech Gronek Polonia Mo. 140, Garfield N.J.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	"	Dudlka
27	yes	"	23	1905 Connecticut 1907 Conn.	brother, Jacek Kolaka Box 152, Seymour Conn.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	" "	"	"	Zarzewa
28	No	"	26	No	conv. Wojciech Gronek Polonia Mo. 140, Garfield N.J.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	" "	"	"	Dudlka
29	"	"	40	1900 Penna 1906 Pa	brother, Michal Stycos 180 Remington St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown "	"	"	Nowojelsky
30	"	"	20	1902 Penna 1907 Penna	br. i. l. b	"	"	"	"	"	"	5 5	"	" "	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. George Washington from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Wettin
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Clarke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing therewith, (state whether Surgeon employed by owners thereof or Government) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Clarke MD

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
14															
1	Krnic	Jan	24	6	S	farm laborer	yes	yes	Austria	Ruthenian	Galicy	Novosielce	father Teko Krnik Novosielce	Galicy	Pa Newark
2	Peron	Stefan	30	"	M	none	"	"	"	"	"	Turzansk	wife Tastia Peron Turzansk	"	Pa Wilkesbarre
3	"	Justyna	17	"	S	maid serv.	"	"	"	"	"	"	sister in	"	"
4	~~Perić~~	~~Ivan~~	36	"	M	farm laborer	yes	yes	Croatia	Croatian	Croatia	Urbina	wife Peric Urbina	Croatia	Steelton
5	Sango	Ivan	32	"	"	farm laborer	yes	yes	Dalmatia	Croatian	Dalmatia	Pivlaka	wife Sango Pivlaka	Dalmatia	Cal San Francisco
6	Gergeff	Dimiter	27	"	"	"	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Kuratala	wife Tortora Dimitrova Muratala	Bulgaria	Ill Harbert
7	Zlieff	Alexander	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Velika Alexandrova Muratalar	Bulgary	" "
8	Davidovits	Danica	45	F	W	farm laborer	no	no	Serbia	Serbian	Serbia	Belgrad	son Davidovits Belgrad	Serbia	NY NY
9	Barstein	Simche	16	"	S	seller	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nikolaeff	father Abram Barstein Nikolaeff	Russia	" "
10	Baby	Leib	25	"	M	farmer	15-16541-505-12-3-40		"	"	"	"	wife Rachel Baby Nikolaeff	"	" "
11	Banaschak	Anna	26	F	M	farm laborer wife	"	"	"	Polish	"	Dries by Kyleno	brother Bl Banaschak Dreisbyn	"	Nebr Pa Omaha
12	Wojciechowski	Antoni	18	M	S	farm laborer	no	"	"	"	"	Kraplinek	father Hon Wojciechowski Kvl Kraplinska	"	Ill. Chicago
13	~~Labaszchanitsky~~	Ona	18	F	"	maid serv.	"	"	"	Lithuanian	"	Starzyc	father Wincas Labanauski Starzyc	"	NY Brooklyn
14	Kusnyir	Jozsef	21	M	"	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kirtli	father Ignacz Tamo Csatakirtli	Hungary	" Littlefalls
15	Kalcić	Anton	23	"	"	"	"	"	Croatia	Croatian	Croatia	Lipipa	father Kakic Josef Lipipa	Croatia	Ohio Cleveland
16	Bertel	Ferenca	18	"	"	farm laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Dorozsk	father Bertel Ferenca Dorozsk	Hungary	" Middletown
17	"	Jozsef	16	"	S	maid serv.	"	"	"	"	"	"	father Bertel Josef Dorozsko	"	" "
18	Olszowska	Zofia	18	F	"	maid serv.	"	"	Austria	Polish	Galicy	Zarówka	mother Rosalia Olszowska Zarówka	Galicy	Conn Willimantic
19	Watroba	Bronislaw	18	M	"		1-435289-9/7/43		"	"	"	Dulcza wielke	father Wicenty Watroba Dulcza wielke	"	" "
20	Stopa	Maryanna	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Ignacy Stopa Dulcza wielke	"	" Mosrip
21	Januszewicz	Josef	20	M	"	farmer	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Pokupurey	father Dominik Januszewicz Pokupurey	Russia	Ny Burlington
22	Kurrava	Stefan	23	"	"	"	"	"	"	Polish	"	Linina	father Tomasz Kurrava Linina	Russia	Mich Detroit
23	Matyniak	Jan	39	"	M	none	"	"	"	"	"	Tomice	wife Antonina Matyniak Tomice	"	" "
24	Kurlinsky	Antoni	19	"	S	smith	yes	yes	"	"	"	"	father Jan Kurlinsky Tomice	"	" "
25	Holovanice	Ivan	39	"	M	farmer	no	no	Austria	Ruthenian	Galicy	Jablonka	wife Hania Holovanica Jablonka	Galicy	Pa Scranton
26	Krogko	Jan	18	"	S	"	yes	yes	"	Polish	"	Burzyna	father Benedyk Krogko Burzyna	Galicia	N J N J
27	Tomsic	Matija	24	"	"	"	"	"	Hungary	Croatian	Croatia	Garenska	father Tomsic Ryat Cudarije,	Croatia	Minn Eveleth
28															
29															
30															

Albert Jorsbach

75

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct. 1st, 190?

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have to grave or otherwise or had tuition for and treatment of this insane, or supported by charity? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of years. Where.								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.	
1	no	self	$34	yes	1904 Jersey City N.J.	friend Polichonski Michal Newark N.J.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blk gray	none	Galicia	Chrzaszczatka
2	yes	"	30	"	15	Boy friend cousin Olena Wyszkowska Dongher Lena Wallkaborneta	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Tarjanow
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"
4	"	"	12	1907	Greek Mail	friend Alex Gasparovic Nam St. 114 Kelton Pa	"	"	"	"	"	Trachoma								
5	"	"	12	no		brother Iango Jacob Albina Kutrovina Cal.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blk gray	none	Galicia	Bialik
6	"	"	16	"		friend Kristo Frankoff P.O. Box 621 Madison Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown brown	"	Bulgaria	Kutlalec
7	"	"	16	"		friend Ivan Stanceoff P.O. Box 621 Madison Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
8	no	"	14	"		son Georg Davidovitch 401 Walnut St. Cor. Clinton Ave	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	"	Serbia	Belgrad
9	"	"	25	"		cousin B. Volgevira 108 Hanlon St. NY	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	Russia	Nikolaeff
10	"	"	25	"		uncle Willy Barow 40 A.L. Ham. Co Twelfth St. NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
11	yes	"	12	"		brother Banasiak 602. 27 St. Co Omaha Neb.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk gray	"	"	Lwow
12	"	"	13	"		brother Banasiak Chicago Ill. Baltimore Ave	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Wolowa Copiana
13	no	"	25	"		sister Veronika Zakowska 103 Kelp Place Brooklyn	"	"	"	"	"	Scars on Conjunct.								
14	yes	"	25	yes 1907 Pittsburgh Pa		brother Nikolaus Stefanik 39 Jefferson St. Littlefalls	No	No	No	No	good	no	5	5	fair	blk blue	none	Hungary	Dvorkalath
15	"	"	32	yes 1907 Pittsburgh Pa		friend Ivan Beentar 4 Ecker Ave 3828 Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	Croatia	Sysa
16	"	"	28	no		uncle Butki Adam Middletown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Hungary	Vrbola
17	"	"	24	"		"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	"
18	"	"	15	"		cousin Kozmek Josefa Karintr. 75 Millimanitch	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	"	Galicia	Kamyonka
19	"	"	12	"		brother Mitroba Josef Karintr. 505 Millimanitch	"	"	"	"	"	"	6	5	"	"	"	"	Kolaja
20	"	"	22	"		brother in. Markowski Jakob 17 Monroe Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
21	"	"	18	"		brother Kaminski Jedrina Burlington Ky 6 St. 17 and St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Russia	Postupowy
22	"	"	25	yes 1907 Detroit Mich.		cousin Ignacy Barcki Detroit Mich. Stitz St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Lisca
23	"	"	23	1907		brother Frank Matyaszek Detroit Mich 1611 Michigan ave.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Zgurowsky
24	"	"	26	no		"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Tomice
25	"	"	26	yes 1907 Wilkesbarre Pa		cousin Wagel Lonyszank Scranton Pa Captain St. 28	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Galicia	Kahlacko
26	"	"	15	"		bro. in. Szweca Cracowa ave No 30 St.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Kurzyna
27	"	"	25	"		brother Gagu Biccie Box St 38, Kaukauna Wis	"	"	Medical Exam.	"	"	"						Croatia	Ostarje
28							"	"	"	"	"	"							
29							"	"	"	"	"	"							
30							"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wettin, Master of the S.S. George Washington from Bremen ..... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wettin

(Master) Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, E. H. Ale, Surgeon of the S/S George Washington sailing from Rotterdam do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Netherlands, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. H. Ale

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

69 15. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. George Washington sailing from Bremen, September 25th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Colaschela	Adolf	35		M S	tailor	Yes	Yes	Austria	German	Austria	Wien	sister: H. Donsfaiewicz Wien I. Fleischmarkt 17.	Austria	N. Y. New York
2	Rosenberger	Jozef	21		M "	farm-laborer	"	"	"	Polish	Galicia	Teodorowka	father: Fr. Rosenberger Teodorowka	Galicia	Mass. Fitchburg
3	Drobadi	Michal	20		M "	farmer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Verbicz	father: Agrt. Drolan Verbicz	Hungary	N. Y. Revere
4	Wegrzyniala	Jozefa	34		M "	farm-laborer	"	"	Austria	Polish	Galicia	Rojazowka	father: Jozef. Wegrzyniala Rojazowka	Galicia	Mass. Uticapee
5	Sedivij	Maria	25		F M	house wife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lecenicz	mother: Anna Rumpon Lecenicz	Hungary	N. J. Jarrytan
6	"	Emil	10		M S	none	No	No	"	"	"	"	grandfather "	"	"
7	Hubatij	Marina	16		F S	servant	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Matej Hubatij P. Lecenicz	Mass.	Boston
8	Drobadi	Matej	31		M M	farmer	"	"	"	"	Hungary	Verbicz	Nyitra n. Ung. wife: Zuzanna Drobadi Verbicz Nyitra n. Ung.	N. Y.	Revere
9	Loszniowska	Felcia	28		F M	wife	"	"	Austria	Ruthenian	Galicia	Rozowka	mother: Sofia Zwill Rozowka, Sokolow Gal.	Pa.	Philadelphia
10	"	Jan	10		M S	none	No	No	"	"	"	"	"	"	"
11	Gadrozna	Anna	38		F M	house wife	Yes	Yes	"	"	"	"	daughter: Apol. Strzalanalala	"	"
12	Jarlozewska	Apolonia	32		F M	"	"	"	"	"	"	"	Rozowka daughter Gala husband: Wyslada Jarlozewska	"	"
13	Gubar	Jacenty	28		M S	farm-laborer	No	No	"	"	"	Osgarnica	sister: Caranina Gubar Osgarnica Galicia	N. Y.	New York
14	Cimlao	Kazulko	30		M S	"	"	"	"	"	"	"	brother: Josef Cimlao	"	"
15	Woloszyn	Gregor	25		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Zofia Woloszyn	"	"
16	Urban	Stefan	20		M S	clerk	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lepej	brother: Jan Urban Lepej Sereny Hungary	"	Newark
17	Framela	August	19		" "	clerk	No	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Rolsin	father: Tomas Framela Rolsin Mirosov Boh.	"	Mass. Linwood
18	Kreidl	Josef	31		M M	carpenter	"	"	"	"	"	Rolsany	wife: Antonie Kreidl Rolsany Boh.	"	Cleveland
19	Lyszczewski	Szymon	25		M M	farm-laborer	No	No	"	Polish	Galicia	Glimnila	father: Jan Szymanski Glimnila, Gorlow Gal.	"	Chicago
20	" wife	Kati	27		F M	house wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Marya	11		F S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Gradinla	Kasmia	28		F M	house wife	Yes	Yes	"	Ruthenian	"	Korodytow	father: Antonah Gradinla Korodytow, Poland Gal.	Mass.	Hanoselitz
23	"	Katerina	9		F S	none	No	No	"	"	"	"	"	"	"
24	Kuzya	Johabka	27		F M	house wife	"	"	"	"	"	Gladyszow	father: Hawryla Sarahuc Gladyszow Galicia.	Pa.	Jermyn
25	"	Marya	3		F S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Petko	2		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Michalaka	Justyna	16		F S	servant	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Teod. Michalaka Gladyszow Gal.	N. Y.	Solvols
28	Kowalczula	Karolaka	18		" M	wife	"	"	"	"	"	"	brother: Rabina Dziamba	"	Yorkville City
29	Orlowski	Szczepan	29		M M	farmer	"	"	"	Polish	"	Krzywki	wife: Paulina Orlowska Krzywki, Mikulince G.	N. Y.	Syracuse Spring
30	Grechecka	Sabina	17		F S	servant	No	No	"	"	"	"	father: Dominaz Grechecka Krzywki, Mikulince G.	Pa.	Ellicago

Pearsall

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1907.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity, or a polygamist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	no			Wadhing Sylvia 2 sisters Layla Frasier 236 E 63 St. Newyork.	No	No	No	No good	no		5	2	fair	Dk brown		Austria	Bohemia
2	no	"	25	"			sister: Roz. Rosenberger Steel River Mass. P.O.	"	"	"	"	"		5	6	"	"	gray	"	"	"	Forbowrka
3	"	"	40	"			cousin: Michal Droban Newarka 196 Cord St. N.J.	"	"	"	"	"		5	5	"	brown	"	"	Hungary	Virbicz
4	"	"	30	"			cousin: Michal Wegrzynska Chicopee Mass. Cowhill Str. 62	"	"	"	"	"		5	6	"	Dk blue	"	"	Galicia	Wajasgorka
5	"	"	30	"	1904	Yes	husband: Mart. Sedivy 6 Carlyton North Tarrytown N.Y. Hudson Str.	"	"	"	"	"		5	1	"	"	"	"	Hungary	Lekarova
6	"	mother	"	no			father: "	"	"	"	"	"		—	"	"	brown	"	"	"	"
7	"	self	44	yes	1900 1907	Boston	cousin: Anna Smolinda Mass. Boston Wat Str. 348	"	"	"	"	"		5	1	"	"	blue	"	"	"
8	no	"	40	yes	1905 1907	Newark N.J.	brother: Mikal Droban Newarka N.J. Cord Str. 196.	"	"	"	"	"		5	5	"	"	brown	"	"	Virbicz
9	Yes	"	20	"	1905 1907	Philadelphia	husband: M. Kozgniowlai Philadelphia, Pa. Hero Str. 3619.	"	"	"	"	"		5	5	"	"	blue	"	Galicia	Wojcowka
10	"	mother	"	no			"	"	"	"	"	"		—	"	"	"	"	"	"	"
11	"	self	15	"			brother: "	"	"	"	"	"		4	11	"	"	brown	"	"	"
12	"	S	"	20			sister: Quantuzia Kovala Va. Richmond N.J. Str. 1130	"	"	"	"	"		5	2	"	black	"	"	"	"
13	no	"	30	yes	1906 1907	Ft. Lee, N.J.	friend: Lydon Krystula Newyorka, Houston Str. 319	"	"	"	"	"		5	1	"	blk blue	"	"	"	Olszanica
14	"	"	20	"	1906 1907	Northampton	"	"	"	"	"	"		5	1	"	"	"	"	"	"
15	"	"	25	no			"	"	"	"	"	"		5	4	"	"	gray	"	"	"
16	"	"	25	"			bro.-in-law: Ant Hrola, Newark N.J. 174 Jefferson Str.	"	"	"	"	"		5	8	"	"	"	"	Hungary	Liptau
17	Yes	"	25	"			brother: Frank Kramela Pebr. Linwood.	"	"	"	"	"		5	5	"	blk blue	"	"	Bohemia	Kolvin
18	"	S	25	"			bro.-in-law: Jos. Hrabala Cleveland O. Hejna Str. 73/27	"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"	"	Trotkava
19	no	"	40	h			cousin: Jan Kazkowski Conn. Glasgow Bridwa Str. 3.	"	"	"	"	"		5	7	"	"	gray	"	Galicia	Glowiak
20	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"		6	—	"	4	4	"	"	"
21	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"		—	"	"	"	"	"	"	"
22	Yes	self	26	yes	1906 1908	Hanna City	bro.-in-law: Josef Bradyba Carbondale City Str. 24	"	"	"	"	"		5	3	"	"	"	"	"	Hrobyhar
23	"	mother	"	no			father: "	"	"	"	"	"		—	"	"	"	"	"	"	"
24	"	self	60	"	1899 1908	Jermyn Pa.	husband: Peter Kreza Jermyn Pa.	"	"	"	"	"		5	1	"	"	"	"	Pa.	Skalagrova Jermyn
25	"	mother	"	"	"	"	father: "	"	"	"	"	"		—	"	"	blue	"	"	"	"
26	"	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		—	"	"	gray	"	"	"	"
27	"	self	20	no			sister: F. Skibala Jr. N.J. Colvin Saratoga Str. 103	"	"	"	"	"		4	4	"	"	"	"	"	"
28	no	"	30	"			husband: Stanislav Kowalczyk N.J. Jersey City Monroe Str. 102	"	"	"	"	"		4	8	"	"	"	"	"	"
29	Yes	S	10	"			bro.-in-law: J. Krajnc Masseria Sprigg. N.J. 3 Str.	"	"	"	"	"		5	2	"	"	"	"	"	Kozjanah
30	"	S	20	"			sister: Josefa Skibala Jd. Chicago Cornelia Str. 1570	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Wells, Master, of the S.S. George Washington, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
[illegible] ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Clarke, Surgeon of the U.S. Geo. Washington racing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Penn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Wm Clarke

Sworn to before me this day of . 190

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16. S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th 1909.

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	12 City or Town.
1	Burhaj	Wojciech	50		M	M	farm-labor	no	no	Austria	Ruthenian	Galicia	Grabownica	brother: Jan Burhaj Grabownica p. Dominikowice Gal.	Pa	Kinwood
2	"	Krystia	45		F	M	house-wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Marya	20		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	aunt. "	"	"
4	"	Iwan	18		M	S	servant	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Rosalia	11		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Anna	7		F	S	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Elisa	3		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Dawyliw	Michal	30		M	M	farm-labor	"	"	"	"	"	"	mother: Hadia Dawiów Grabowice, Dominikow Gal.	"	"
9	"	Kati	24		F	M	house-wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Anna	3		F	S	none	"	"	"	"	"	"	grandmother: "	"	"
11	"	Wasyl	2		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Justina	3		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Cylypiw	Michal	26		M	M	farm-labor	Yes	Yes	"	"	"	Lwola	father: Petro Cawlow Pivalat Galicia	"	"
14	"	Anna	26		F	M	house-wife	no	no	"	"	"	"	"	"	"
15	"	Dmytro	3		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	Nykola	2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Dawyliw	Hrat	19		"	"	farm-labor	"	"	"	"	"	"	father: Jurko Dawyliw Nowegrop. Gal.	"	"
18	Kozalkiewicz	Hryn	55		M	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	son: Iwan Kozalkiewicz	"	"
19	"	Telka	46		F	M	house-wife	no	no	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Wasyl	18		M	S	farm-labor	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Nykola	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Cylypiw	Jurko	24		"	"	"	no	no	"	"	"	"	brother: Anna Cylypiw Cylypiw p. Nowe Miasto Gal.	"	Kingel
23	Kruzula	Nykola	27		"	"	"	"	"	Austria	Ruthenian	Galicia	Grabownie	brother: Petro Kruzula	"	Kingel
24	Kozalkiewicz	Iwan	24		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father: Jurko Kozalkiewicz	"	Kinwood
25	Lesia	Iwan	25		"	"	"	no	no	"	"	"	"	sister: Fr. Lesia	"	"
26	Turatyba	Iwan	45		M	M	"	Yes	Yes	"	"	"	Bibrka	brother: Michal Turatyba Bibrka p. Lwola Gal.	"	Carbondale
27	Zaratyla	Julia	36		F	M	house-wife	"	"	Austria	Ruthenian	Galicia	Wolica		Pa	Pottsville
28	Mazur	Wojciech	27		M	M	farm-labor	"	"	"	"	"	Mierzaj	wife: Mary Mierzaj Lebica Gal.	Ill.	Chicago
29	Pyzh	Anna	25		F	M	house-wife	no	no	"	"	"	Rozwica	father: Fr. Bozek Rozwica, Gorlice Gal.	Mass	Ludlow
30	"	Josef	11		M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

M—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 2nd, 1904

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or idiot, or insane person, or pauper, or likely to become a public charge?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	100	no			brother: Evgan Buhaj	No	No	No	no	good	No	5	4	fair	dk brown	brown	none	Galicia	Grabovoje
2	"	husband	"	"			Sasta. Fenwood	"	"	"	"	"	"	4	9	"	black	"	"	"	"
3	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	gray	"	"	"
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	brown	"	"	"
6	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
8	"	self	100	"			uncle:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	"
9	"	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	"
10	"	father	6	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	4	"	"	"	"	"
13	"	self	100	"			mother: Maryna Bylginiec	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	gray	"	"	Wola
14	"	husband	63	"			Sasta. Fenwood.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	brown	"	"	"
15	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
17	"	self	50	"			brother: Aleksa Kawczuk	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	"	Ulazowo
18	"	"	100	"			Sasta. Fenwood.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	dk gray	"	"	"
19	"	husband	93	"			son: Ignat Stopalienko	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blk	"	"	"
20	"	father	"	"			Sasta. Fenwood	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"
21	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
22	"	self	25	"			cousin: Jurko Rygus	"	"	"	"	"	Trachoma								
23	"	"	30	"			Sister-in-law: Hirbel Sasta	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	brown	blue	none	Galicia	Ulazowo
24	"	"	25	"			brother: Ignat Rozwiskowicz	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk gray	"	"	"	"
25	"	"	25	"			Sasta. Fenwood	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
26	"	"	25	yes 1903	Ca. Montreville		cousin: Joe Kurzytko	"	"	"	"	"	"								
27	"	husband	26	no			Sasta. Montreville.	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	blk	gray	none	Galicia	Wilcza
28	"	self	30	yes 1897	Chicago	self	cousin: Andrew Stagur	no	no	no	good	"	"	5	9	"	brown	brown	"	"	Murzyj
29	no	"	26	yes 1901	Ludlow	husband	Indiana Ill. Box 159.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	blue	"	"	Rosicza
30	"	mother	no	"	"	"	husband: Mihal Rieby	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	blue	"	"	"
							Sasta. Ludlow Box 58														
							father: "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Webbin, Master, of the S.S. George Washington from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Webbin
Master. Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the S.S. George Washington sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars; relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof, as the case may be.)

141

Starke

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. George Washington sailing from Bremen September 25th, 1909.

11—111A

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Batinic	Djuro (302874 11-8313)	28		M S	farm lab	yes	no	Austria	Croatian	Dalmatia	Lovrec	father Batinic Kato Lovrec Dalmatia Austria	Pa	Glen Station
2	Sario	Lusea	38		M "	"	"	"	Hungary	"	Drahalovnac		wife Mara Sario Sr. Rokis Lovnac Croatia	Pa	Albia
3	Fabsi	Andras	37		" "	"	"	"	"	Slovak	Hungary	Pinacsec	wife Fabsi Kata Pinacsec Hungary	Mich	Detroit
4	Sinka	Istvan	36		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Linka Amalia Pinacsec Hungary	"	"
5	Lončarić	Josip	31		" "	"	"	"	"	Croatian	Croatia	Stupnik	wife Josipa Lončarić Stupnik Croatia	Pa	Pittsburg
6	Cvetnić	Peter	34		" "	"	"	"	"	"	"	Sisacsevina	wife Rosa Cvetnić Sisacsevina Croatia	"	Wilmerding
7	Spoljar	Stjepan	25		S	6-45 10 4 5/14/36	"	"	"	"	"	V. Igrovište	father Andro Spoljar Vel. Igrovište Croatia	"	Crabtree
8	Janjevac	Kato	28		M "	"	yes	yes	"	"	"	Zvekjevo	wife Ana Janjevic Zvekjevo Croatia	"	Williamsburg
9	Gracan	Dragutin	23		" "	"	no	no	"	"	"	"	wife Maria Gracan Otok Croatia	"	"
10	Vrbanic	Franjo	17		S	"	yes	yes	"	"	"	"	father Ivan Vrbanic Otok Town Croatia	"	"
11	Katesic	Vale	17		" "	"	no	no	"	"	"	"	mother Kata Katesic Kalik Zvekjevo Croatia	Ohio	Fostoria
12	Karakovic	Tomo	25		" "	"	"	"	"	"	"	Barilovic	father Marko Karakovic Lod. Barilovic Croatia	Pa	Clinton
13	Benca	Janos	43		M "	"	yes	yes	"	German	Hungary	Oziroacz	wife Kristina Benca Oziroacz Hungary	N.J.	Passaic
14	Schneller	Karoly	46		wd "	"	"	"	"	"	"	"	friend Peter Kalenberg Szinacs Hungary	"	"
15	"	Katalin	26		S F	maid	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Surajdits	Juliana	26		M	wife	no	no	"	Servian	"	"	mother Szuvajdits Brajka Oziracs Hungary	Ill	Peoria
17	Cizmesija	Pavao	41		M	farm lab	"	"	"	Croatian	Croatia	Odra	wife Cizmecija Vera Gelibrek Kolarovec Croatia	Pa	Fayette Town
18	Cim	Marko	31		"	"	yes	yes	"	"	"	Cedeapac	wife Mara Cim Cedeapac Croatia	Minn	Duluth
19	Mustakija	Marko	47		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Jka Mustakija Cedeapac Croatia	Ill	Chicago
20	Begro	Dane	18		S	14-30275-11/24/27	"	no	no	"	"	"	father Begro Jure Brestani Cedeapac Croatia	Minn	Duluth
21	Karakas	Ivan	37		M	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Ana Karakas Cedeapac Croatia	"	"
22	Sertic	Pajo	46		" "	"	no	no	"	"	"	"	wife Mande Sertic Cedeapac Croatia	"	"
23	Cim	Ivo	43		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Cim Ana Cedeapac Croatia	"	"
24	Stracar	Antonia	38	F.	"	housewife	yes	yes	Austria	Bohemian	Moravia	Prerovitz	brother Frank Pecina Zdanic Bistrik Osnatein Moravia	Ia	Cedar Rapids
25		Josef	7	M	S										
26	Hanhabor	Stefan	44		M	farm lab	"	"	Hungary	German	Hungary	Modros	wife Anna Hanhabor Modros Frontal m. Hungary	Mich	Menominee
27	Berich	Ludwig	54		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Elisabell Berich Modros F. m. Hungary	Mich	Menominee
28	Burger	Franz	40		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Rosalia Burger F. m. Modros Hungary	Mich	Menominee
29															
30															

Albert Jonsen Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111B

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

142

Arriving at Port of New York. *October 2nd*, 1907

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	26	no			cousin Marian Rose Ave 203 Blair Station Pa	No	No	No	No	good	no	5	7	fair	bld	brown	none	Jahrada Gustrod
2	"	"	12	yes	1902	Chicago	friend Mate Kegan Hocking Co Ohio	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Hungary Su Stahl
3	"	"	25	"	1907	Jersey City	friend Eudi Lovinczek Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	gray	"	" Jimmyell
4	"	"	22	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	brown	"	" "
5	"	"	25	"	1905	Pittsburg Pa	brother Vid Lovinčić West Carrollton Montgomery Co.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gray	"	" Hungarish
6	"	"	14	"	1906	Wilkes Barre Pa	friend Pavel Kolyan Wilkes Barre Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"	" Dervenija
7	"	"	13	no			friend Marko Gašpar Swoyersville Luzerne Co.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	blue	"	" Čerthovec
8	"	"	26	yes	1907	Schuylkill Co.	brother in law Franjo Kuljić Williamsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	" Brestjane
9	"	"	25	no			brother Stefan Jelcan Williamsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	" Bosy
10	"	"	29	"			brother in law Stefan Gracin Blair Station Pa. Williamsburg Co.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	" Blatt
11	"	"	15	"			brother Matijić Ziga Junction Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	" Matitt
12	"	"	32	"			cousin Juro Benkovec Box 26 Wilton Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	" Lastovejatt
13	"	"	26	yes	1906	Chicago Ill.	friend Martin Schmeller Pittsburg Pa. 98 Tasscic St.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	" Osjevarske
14	"	"	50	no			Son	"	"	"	"	"	"	5	4	"	gray	brown	"	" "
15	"	"					brother	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	"	"	" "
16	"	"					homeland Suvajdica Co. Slavan Adga St. 2002 Peoria Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	" "
17	"	"	18	yes	1903	Kansas City Mo.	friend Ludwig Lustig Kansas City Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Golyatt
18	"	"	15	"	1906	Chicago Ill.	brother Hale Perry Cem St. 45 Virginia Minn. Duluth Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	blue	"	" Povlapan
19	"	"	10	"	1902	"	Cousin Juga Antabija Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gray	"	" Holic
20	"	"	5	no			uncle Nikola Zehder Cem St. 17 Virginia Minn. Duluth Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	" Wrcelutz
21	"	"	10	yes	1902	Chicago Ill.	brother in law Kasko Bunnin Box 256 Aurora Minn. Duluth Minn.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	" Vrlopen
22	"	"	10	"	1903	Lyndon New Cal.	friend Luka Benaić Aurora Minn. Box 17 Duluth Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	" "
23	"	"	15	"	1905	Duluth Minn.	son Peter Cann Virginia Minn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	" "
24	"	"	27	no			Depot St. 115 Duluth Minn. homeland Josef Slunac 5 ft 4 in	"	"	"	"	"	"							
25	"	"					way Cedar Rapids Ia. father													Trachoma
26	"	"	28	no	1906	Billings Montana	Wenonucpace	Pa	Pa	pr	pol	no		5	7	fair	bld	gray	none	Hungary Volko
27	"	"	25	"	1903	Long Island City N.Y.	friend Nikolaus Feigand 1625 Abelene Long Island City N.Y.					Medelft.	Sep 06	"	"	"	"	"	"	" "
28	"	"	45	"	1906	Hoffman Island N.Y.	Wenonuncee Medl	"	"	"	"	"	"	5	7	"	red	blue	"	" "
29								"	"	"	"	"	"							
30								"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Wellin, Master (state whether Master, First or Second Officer) of the S.S. George Washington, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Wellin

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hartl, Surgeon of the U.S. Transport George Washington sailing thereon (State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Bonn, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hartl

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "George Washington" sailing from Bremen September 25th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kostwald	Heinrich	49		M	dealer in birds	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Alfeld		Ny	New York
2	Riffgerodt	Wilhelm	36		M	"	"	"	"	"	"	Freienohl	Wilhelm Riffgerodt Freienohl Germany		
3	Brüning	August	39		M	"	"	"	"	"	"	"			
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1905.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write any language. (Head of family should be asked as to wife and children, and answer recorded.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, or in search of employment, whether under contract or not.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	5 Dol				Relation Newyork	No	No	No	No	good	No	5	8	fair dk	blue	none	Germany	Affeld
2	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	6	" "	"	"	"	" Hannover
3	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	5	10	" "	"	"	"	" "
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

F. Wehrin, Master of the S.S. "George Washington", from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Wehrin

Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__,

at ____

____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Starke, Surgeon of the U.S. George Washington sailing thereon (State whether Master, Surgeon, or other person employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Bern, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A Starke

Sworn to before me this day of , 190

at

, Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20 S. S. "George Washington" sailing from Bremen, September 25th, 190

No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pombiewicz	Jozefa	17		F	S	3 15 194 servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Rymanow	father: Pawel Pombiewicz Rymanow Galicia.	Pa.	Reading
2	Ziembielka	Kati	27		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Jerzy Ziembielaw	"	Lyth Carbon
3	"	Filomena	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: "	"	"
4	Jaworska	Marya	25		M	M	housewife	"	"	"	"	"	"	mother: Teresa Bilyka Wojtowa. Wojtowa. Galicia	"	Jeanette
5	"	Jozef	4		M	S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
6	Saladiala	Katarzyna	25		F	M	housewife	"	"	"	"	"	"	brother: Nykolo Saladiala Wojtowa Galicia.	Pa.	Carbon
7	Marusiala	Anna	18		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Szymon Marusiala	"	"
8	Majerskaa	"	19		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	sister: Marya Majerska	"	"
9	Zambiecka	Jan	32		M	M	farm laborer	no	no	Hungary	Slovak	Hungary	Bela potaka	wife: Maria Zambiecka Bela potaka Hungary	Pa.	Luzerne
10	Matio	Michal	26		"	"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife: Antonia Matio	"	"
11	Sekanec	Lukaš	33		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Stefania Sekanec	"	"
12	Vrtila	Tomaš	30		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Sibrona Vrtila	"	"
13	Kaj	Jan	28		"	"	"	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Jablonica	Jablonica Skupnica, Pol. wife Frida Wallenberger Buchlesbohl, Baden	Pa.	Steelton
14	Wallenberger	Franz	43		M	M	farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamburg		Pa.	Steelton
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 2nd, 1907

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	22	No			Sister: Antonia Pawlak Gorizy Reading Pa. 612 Brit Str	No	No	No	No	good	No	4	9	fair	blond	gray	none	Galicia	Rzeszowa
2	"	"	15				bro. in law: Jozef Radzinkas Porth Numbers N.J. Katherine Str 43.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	"
3	"	"	15					"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
4	Yes	"	25	Yes 1907	Pa.		husband: Stefanla Jaworski	"	"	"	"	"	"	5		"	black	brown	"	"	Wisliawa
5	"	mother	"	"	1909	Pleasantville	Pa. Pleasantville. father "	"	"	"	"	"	"			"	Wid	"	"	"	"
6	"	self	20	No			husband: Jozef Saladiak Pa. Dunbars Corregenville	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	"
7	"	"	20	"			cousin: Tomasz Sobiajko	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	"
8	"	"	21	"			cousin: Michal Sobiajko	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	gray	"	"	"
9	Yes	"	25	No	1903	Pa.	cousin: Jan Kurnic	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Hungary	Nitzpatella
10	"	"	15	"	1905	Lindora	Pa. Lindora	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	"
11	"	"	15	"	1907	"	bro. in law: Mikolas Pekar Pa. Lindora.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	gray	"	"	"
12	"	"	15	"	1906	"	bro. in law: Lorenz Huska Pa. Lindora	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
13	Yes	"	40	No	1907	"	friend: Jan Kowalczyk Stefana 4-4-939, 10 Str.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Russia	Sokolowka
14	No	"	50	"			made Carl Neumann Tenter, Yonkers	"	"	"	"	"	"	5	9	fair	blk	brown	none	Germany	Kotterbatte
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Wittorf, Master, of the S.S. "George Washington", from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Wittorf

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190--,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Geo. Washington, Surgeon of the U.S.S. George Washington, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of said aliens.

Geo Washington

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

Immigration Officer.

11—1113

30

117

0.1.4.89

INDEXED

E. Brumpost

8 13 1
12 8
9 4 1

25

180 list

S E
S O

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

74 S. S. George Washington. sailing from Hre Cherbourg September 26th, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	von Roth	Alfred	39		m	m	gerber			U.S.C.				#13977. C Common Pleas Court Erie Co. Pa		
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111a

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 3rd, 1909.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition (insane persons and imbeciles not admitted).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1						Home 231, Pl[illegible]												U. S. A.		
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Wattier Master, of the S.S. George Washington. (State whether Master, First or Second Officer.), from Bremen ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O Wattier Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3-10 S. S. George Washington sailing from Bremen September 25 (1), 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Grillick	Felix Oswald	19		m s	laborer	yes	yes	Germany	German	Germany	Saxony	Sophie Louise Grillick Lehonan aunt of item Eigen-Saxony	NY	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Medical examination Dr. Rubsch Hamburg-Amerika Line Oct 3 1909, and rejected appeared for inspection

Landed prior at Ellis Island

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 4th, 1907

150

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	— cash	$50	no	—	—		Sister Elizabeth Jaeger 365 E 149 St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair Hazel brown		Germany	Grabow
2	April 19 1911.	C. E. Murphy Inspector																	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name whether Master, First or Second Officer), *of the* ..... *from* ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 512
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 151

per S.S. George Washington (NGL) arrived Oct. 4, 1909, 190, M., from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
16m	1 Berstein, Simche	14	9	1	LPC	9.45	L. Forster							10/4	113	Jan	5 cs								1	
20m	2 Petruszkewitz, Kasis	8	11	1	"	10.15	" Schlamm							10/5	185	Gold	1 cs							1	1	1
10f	3 Adamska, Karolina	1	20	1	" Under 16	10.10	" Dilliceli	11/8	5	Gal				10/10	141	K	1 cs							6	7	6
24m	4 Klodowski, Waclaw	6	17	1	"	10.00	" Mitchell	11/7	155	Enc				10/	a	[illegible]	1 cs							5	6	5
15m	5 Mesloh, Wilhelm	1	22	1	" Under 16	10.45	" Dilliceli							10/5	169	Gr	11 cs							1	1	
40f	6 Jablonska, Michalena	8	6	1	"	10.30	" Schlamm							10/6	143	Ld	2 cs							1	3	2
20m	7 Wocum, Kasimir	7	26	1	"	10.35	" "							10/	172	Enid	11 cs							2	2	2
15m	8 Traphofner, Heinrich	1	23	1	" Under 16	10.40	" Dilliceli							10/	196	Enc	1 cs								1	
33m	9 Szekely, Imre	11	1	1	"	10.00	" "							10/5	167	Gr	11 30							1	1	
22m	10 Gyurka, Mg Istvan	11	30	1	"	"	"	0/		Ld				10/11	45	M	cs							7	8	7
24m	11 Ciemiens, Jozef	12	2	1	"	10.10	AM Tuttle							10/	8	190	Gil	10 50						4	4	4
21m	12 Zuplis, Vinzas	8	13	1	"	9.50	" Schlamm							10/	7	100	Enc	2 55						3	4	3
28m	13 Kolodziej, Wojciech	6	1	1	"	"	" Mitchell							10/6	147	Ld	2 50							2	3	2
21m	14 Gustaitis, Josas	8	16	1	"	9.55	AM Schlamm							10/	6	90	Gil	10 35						2	2	2
18m	15 Wysowaty, Stefan	1	5	1	"	10.35	" Dilliceli							10/	6	92	Gil	10 20						2	2	2
26m	16 Baby, Leib	14	10	1	"	11.00	" Forster							10/	5	75	Enc	1 50						1	2	1
37m	17 Toniak, Dydik	1	28	1	"	10.50	" Dilliceli							10/	6	109	Clark	1 10						2	3	2
18m	18 Czepinski, Ignaci	9	13	1	"	"	Pearsall							10/	8	181	Gil	10 20						4	4	4
34m	19 Hasko, George	2	4	1	"	"	Mitchell							10/	4	146	Gr	4 17							1	
27m	20 Vujicic, Andrija	12	29	1	"	9.50	AM Tuttle							10/	6	142	Enc	2 50						2	3	2
44m	21 Komorowski, Andrej	9	24	1	"	10.53	" Pearsall							10/	8	184	Gil	10 30						4	4	4
16m	22 Andruszkiewicz, Leon	1	8	1	"	10.55	" Dilliceli							10/	6	140	Ld	2 35						2	3	2
20m	23 Jackiewicz, Anton & cousin	10	8-9	2	" & Minor	11.00	" Eppler							10/	5	159	Lakot	10 05						2	2	2
24m	24 Chwaszczewski, Piotr	1	6	1	LPC	10.15	AM DiMiceli							10/	6	95	Gil	10 35						2	2	2
53m	25 Nacwalski, Antoni	6	9	1	" Med.Cert.	11.58	" Mitchell	10/	8	186	Gil	10	139	Lakot					2 pm	1/09	R.R.			4	5	4
15f	26 Brass, Elizabeth	9(3)	16	1	Under 16	1.05	PM Pearsall							10/4	65	Enc	11 15								1	
46m	27 Musil, Josef	9	27	1	LPC	1.20	" Pearsall							10/6	142	Enc	2 45							2	3	2
15m	28 Blechschmidt, Carl	11(III)	21	1	" Under 16	1.40	PM DiMiceli							10/4	117	Jan	3 15									
58f	29 Zadorozna, Anna	15	11	1	"	"	Pearsall	10/	4	125	Jan								5 45	pm	10/09	Ex Kurfürst		2	2	
23m	30 Levy, Julius	3	30	1	"	1.45	PM Odeneal	10/	5	93	Enc			10/6	30	Lakot	1 30							2	2	2

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.____

MS S. S. George Washington (NOL) *arrived* Oct. 4, 1909 , 190 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
18m ✓	31	Unz, Edward	1	24	1	LPC		1.40 PM	O'Connor																		
22f ✓	32	Muller, Emma	5	24-25	2	"		1.50 "	English																		
3/12m ✓		Otto																									
27m ✓	33	Sergeff, Dimiter	14	6	1	LPC		2.00 PM	Forster																		
27m ✓	34	Ilieff, Alexander	14	7	1	"		"	"																		
19f ✓	35	Chaba, Bogena	8	10	1	"	With #36	"	Schlamm																		
21m ✓	36	Hoffmann, Gustave	8	9	1	"	" 35	"	"																		
17m ✓	37	Matesic, Vitale	17	11	1	"		"	Forster																		
21f ✓	38	Winisterfer, Ida	3	13	1	"	With #39	2.05 PM	Odeneal																		
13f ✓	39	Reitberger, Theres	3	12	1	"	" 38	2.07 "	"																		
57f ✓	40	Isajlovic, Savetta	12	5	1	"	Med.Cert.	2.10 "	Tuttle																		
47m ✓	41	Mutabzija, Marko	17	19	1	"		2.15 "	Forster																		
28m ✓	42	Stassleim, Johann	7 (III)	11	1	"	Med.Cert.	2.10 "	Schlamm																		
24m ✓	43	Tomsic, Mateo	14	27	1	"	"	2.20 "	Forster																		
18m ✓	44	Begic, Dane	17	20	1	"		"	"																		
31m ✓	45	Kreidl, Josef	15	18	1	"		"	Pearsall																		
36f ✓	46	Buscher, Wilhelmina & 3 ch	13	15-18	4	"	With #47	"	Odeneal																		
7m ✓		Otto																									
7f ✓		Martha																									
3m ✓		Manuel																									
59m ✓	47	Buscher, August & wife	13	19-20	2	LPC	Med.Cert.	With #46 2.20 PM	Odeneal																		
55f ✓		Wilhelmina																									
58f ✓	48	Filip, Marie & gr dtr	10	10-11	2	LPC	Med.Cert.	2.15 PM	Connor																		
8f ✓		Jirkova, Zdenka alias Poor																									
34m ✓	49	Brinkmann, Wilhelm	11	8	1	LPC	Med.Cert.	2.30 PM	LiMicoli																		
70f ✓	50	Lippert, Therese	3	14	1	"	"	"	Odeneal																		
28m ✓	51	Lust, Adolf	2	5	1	"		"	Mitchell																		
58m ✓	52	Topinka, Antonin wife	5	25-30	6	"	Med.Cert.	"	English																		
55f ✓		Eleonora wife																									
11f ✓		Anna child																									

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO._____

MS S. S. George Washington (NGL) *arrived* Oct. 4, 1909 , 190 , M., , *from*

	INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BODS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SER'Y.	REHEGS. DATE.	REHEGS. SER'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SER'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
27m		52(Contd) Topinka, Bohumil son											10/	4	175	June 11 ²⁰									
21f		Emilie wife																							
11/12m		Josef ch																							
16m	53	Preitfuss, Carl & bro	12	8-9	2	LPC Med.Cert.	2.30 PM Tuttle						10/	4	21	Jan 4/13									
14m		Robert																							
25m	54	Spielman, Alexander	4	16	1	LPC Med.Cert.	2.40 PM Forster	10/	6	176	Enc														
18f	55	Neuberg, Marie	10	7	1	" With #56	2.30 " Connor	10/	6	176	Enc		10/	6	176	Enc	10/	6	Detd 1²⁰				3	3	3
4m	56	Plechsmid, Karel	10	8	1	" " 55	" "	10/	6	176	Enc		10/	6	176	Enc	10/	6	Detd 1²⁰				3	3	3
54m	57	Ruch, Ludwig	17	27	1	" Med.Cert.	2.40 PM Forster																2	2	2
16f	58	Michalak, Justyna	15	27	1	"	" Pearsall	10/	6	33	Detd		10/	5	190	Enc 11²⁰							4	3	4
50m	59	Kozakuwicz, Kryn wf & 2 ch	16	18-21	4	" Med.Cert.	2.45 PM Mitchell						10/	6	8	K 1²⁰							4	4	4
46f		Celzla																							
18m		Wasyl																							
16m		Nykola																							
35m	60	Aussem, Josef	12	11	1	LPC With #61	2.30 PM Tuttle						10/	6	11	Detd 1¹⁵							2	1	2
35f	61	Zilliken, Gertrud	12	10	1	" " 60	" "						10/	6	11	Detd 1²⁰							2	1	2
24f	62	Swolinska, Stefania	7	20	1	" Pgt.	3.05 PM Schlamm						10/	5	198	Detd 3⁰³							1	1	1
50m	63	Puhaj, Hryn	16	1-5 & 7	6	LPC Med.Cert.	3.00 " Mitchell	10/	6	4	Detd		10/	1	105	Jan 3¹⁵							4½	1½	4½
45f		Nastia																							
20f		Maria																							
18m		Owan																							
10f		Rosalia																							
3f		Tesa																							
24f	64	Kitsis, Bassia & ch	1	17-18	2	LPC With #65	3.05 PM DiMiceli						10/	6	15	Detd 1¹³⁰							4	4	4
3m		Leizer																							
54f	65	Guschis, Taube	9	9	1	" With #64	2.30 PM Pearsall						10/	6	15	Detd 1²⁵							2	1	2
28m	66	Maj, Jan	20	13	1	"	3.00 " Odeneal						10/	5	153	Jan 2²⁰							1	1	1
14f	67	Losch, Julie	6	11	1	" Minor (Iprly dtnd)	3.00 PM Ehlert						10/	4	63	Enc 4¹⁰									
26f	68	Siebenaller, Anna	15	14	1	" Ch. in Prop.	3⁴⁰ Connor	10/	5	160	Detd		10/	5	160	Detd 4²⁰							2	1	2
19f	69	Balazaito, Katarzyna	8	7	1	" S. I.	10/5/09 10²⁰ Johnson						10/	5	190	Detd 1								1	

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ____

S. S. Geo. Washington arrived Feb 11, 1909, M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
25 and 70	Ustitsch ko, Nikoloff			1	L.C.L. to hosp Quarantine	Murphy																		1	
26 "	Buchaj, Anna			1	L.P.C. from hosp																			1	
67 and 72	Filip, Francisco			1	to hosp Ellis Isl.	Bock																			
5 and 73	Siebenalber, Franz			1	L.P.C. from hosp																				

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GEORGE WASHINGTON (U.S.) arrived Oct. 4th, 1909, 19..., ... M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date Oct.	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Markus,	Piotr	9	10		1	To brother	Bro. Alexander 192 E. 4th St. Nyc	J	7	1	3	4	3
2	Melnik,	Anastazia	13	21		1	" cousin	Cousin Kat. Olszeguk 128 Eyth Av Bky	Sels	5	3 22	1	1	1
3						2								
4	Jackowski,	Michalina & ch.		7	14/15	~~14/15~~	" husb	RR 6, husb Alex 745 Mayer St Eugene Boro. Pa.	S	6	4 20	4	6	4
	Piech,	Karolina	11	29		1	" uncle	Uncle Piotr Steinmetz So Amboy Nj	Sels	5	10 25	1	1	1
5	Zaworska,	Stefania & 2 ch	7	21/23		3	" husb.	RR 6. 6 Test. c/o Bro Pittsfield, Mass	M	4	11 05	—	—	—
6	Swierszek,	Felika	14	27		1	" tel for ?	Ry Bo & Bro. Pearl 1173 Isabella Bky Bd Sels		5	11	1	1	1
7	Furda,	Rozalia	4	10		1	" friend	Frd. Katarzyna Kowalska 507 E. 5 St. Nyc	S	6	11 45	2	2	2
								Cou. Katarzyna " " " " "	S	6	11 45	2	2	2
								Cou. " " " " " "	S.	6	11 46	2	2	2
8	Zator,	Marina	4	9		1	" cousin	Ry Bo husb. Adam Bro 56 Powers Bd Sels		5	2	2	4	2
9								Sis Veronika 256 Hicks St - Bklyn	S	4	11	—	—	—
	Welyczko,	Apollonia	4	8		1	" friend	Bro John 98 No 3 St Bklyn	S	6	11 48	2	2	2
10	Wappner,	Margaret & ch.	3	29/30		2	" tel for	Ry Bo Father Lester 1744 - 23rd Cleveland Ohio	My	5	11 —	1	1	1
11	Grzankowski,	Maria	2	30		1	" sister	Cousin Mg Galosa 66 No 7. Bky	Sels	5	10 60	1	1	1
12	Rewinskutz,	Teofilas	8	10		1	" brother	Ry Bo husb. Peter 3334 E 48th Cleveland O	S	2	5	10	5	
13	Grzmala,	Josefa	1	7		1	" tel for	Cou. Isidor Juszczus Cementon NY	S	6	4	2	3	2
14	Gawle,	Viktoria	13	25		1	" cousin	Cou Mrs Kuczek 411 E 71 St - NY	M	4	2 10	—	—	—
15	Sedlacek,	Jindriska & 4 ch	3	18/22		5	" tel for	" Aug Cordis 505 E 143 St - NY	OP	"	2 10	—	—	—
16								Frd George 401 Clinton Ave W. Hoboken for J.	"	"	2 12	—	—	—
	Niewardowski,	Josef	9	12		1	" indef.	Aunt - Anna Brice 48 Bayside Rockaway Pt. NY	"	"	2 11	—	—	—
17								Ry Bo husb. Surmai 96 High Palmer	Sels Vic	5	4 20	1	2	1
18	Salak,	Anna	14	16		1	" cousin	Bro Frank 205 E 71 St - NY	M	4	2 10	—	—	—
	Klenke,	Anna	4	17		1	" friend	Cou Jenny Skulchaw 205 E 71 St - NY	"	"	2 10	—	—	—
19	Davidowicz,	Danica	14	8		1	" son	" Jenny " W. Alexandria Pa.	"	"	2 30	—	—	—
20	Brettmann,	Marie	9	15		1	" uncle	Frd John Fahrenholz So. Main St -	J	"	4	—	1	—
21	Surmar,	Terezia & ch	3	24/25		2	" husband	Hungarian Home NY ave M	"	"	2 05	—	—	—
22	Skutchan,	Frantiska	14	5		1	" brother	Bro-i Law Robert Korchowitz 4079 Madison	"	"	2 10	—	—	—
23	Faytiok,	Marie	14	3		1	" aunt	RR W husb Stefan 105 Peter St Black Rock N. York	P	6	11 30	4	4	4
24	Herolt,	Berta	14	4		1	" aunt	Grandmother Mrs Frotin 1356 - 1st Av	P	5	10 22	1	—	1
25	Schmalbemeyer,	Julius	8	1		1	" friend	RR E husb Antony 65 Wales St Nanticoke Mass	P	6	11 20	2	2	2
26	Scheibling,	Francisca	15	11		1	"uncle							
27	Dolberg,	Masche t	9	8		1	" sister							
28	Ciszewska,	Anonina & ch	9	27/28		2	" tel for							
29	Macek,	Ruzena	8	7		1	" grandmother							
30	Kaczinska,	Viktoria & ch	7	5/6		1	" husb							

George Washington Oct 4

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GEORGE WASHINGTON arrived ..., 19..., ...M., ..., from ...

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Kosalek,	Marie & dau	9	28/29		2	To cousin	Cou Anton Schaf 271 Rusch Ave		4-21	3		1	
32	Kubiaska,	Anna	13	8		1	" cousin	Sis. Paulina 407 Elm 9446 Lake		5	17 3p	1	2	
33	Szalginewicz,	Teofila	7	4		1	" brother	Bro Francizek 65 Wales St Lexington Mass		6	11 22	2	2	2
34	Papenhauser,	Marie	11	25		1	" sister	Bro Wm 116-7 Ave Bklyn		4	1 47			
35	Kohlen,	Else and						Sis Chas Hanschild 4 Chauncey Ave Richmond St		"	2 10			
36	Behrendt,	Lousie	6	1/2		2	" friend	" " " " "		"	2 10	—	—	—
37	Falb,	Gizella & ch	13	1/2		2	" Ind . Add	Hus Nikolas 160 Sheldon Ave Det		"	2 49	—	2	—
38	Kalisch,	Anna	2	6		1	" friend	German Luth Emg Home		"	2 40	—	1	
39	Fruhbeiss,	Kath	7	13		1	" friend	Hsd Anna 1748-2 Ave Det		"	2 46		1	
40	Hagen,	Rosa	7	12		1	" sister	Sis Anna 1748-2 Ave Det		"	2 46	—	1	—
41	Leffek,	Alex and						Byford Fritz Bros 2704 E Madison Chgo		5	17 20	2	4	2
42												—	—	—
43	Manelt,	Helene	4	28		2	" To be married							
	Rabe,	Lina & 3 ch	1	18/21		4	" husband	Hus Philip 512 E 21 St Det		4	2 50	—	4	—
44	Effanberger,	Amalia & 4 ch	1	10/14		5	" tel for $	Ry E Husb: August Main Baltimore		5	2	5	10	5
45	Schmidt,	Louise	6	18		1	" uncle	Uncle Adam Eckert 74 E 26 Bayonne Ry		5	10 2p	1	1	
46	Vohslok,	Maria	1	11		1	" uncle	Bkrpt						
47	Zoupluova,	Bozena	16	11		1	" uncle	Uncle Chas. Elias 114 Norwood Det		4	2 50	—	1	—
48	Buhler,	Georgine	2	15		1	" uncle	Hsd Wm Kinder 511 E 148 St Det		"	2 50	—	1	—
49	Kipsis,	Basses & ch.	1	17/18		2	" tel for $	Aunt Aug Weygandt 800 Howe St Bronx		"	" 4 20	—	1	—
50	Lisy,	Anna	11	2		1	" B. i.L.	Ret to Canada						
51	Posuch,	Josefina	1	17		1	" tel for $	Hsd Ludwig Sikora 8-9 Ave L.I.C.		8	4 3	—	1	—
52	Rykowska,	Wladislawa & ch.	10	12/13		2	" husband	Maria 191 W. 17 St Chic Ill.						
53	Munn,	Margharita	1	7		1	" uncle	Guardian Georg Kuckuck to go to Rochester		"	" 3 20	—	1	—
54	Sander,	Henny	1	6		1	" sistwe	Husb. Josef 35 Sanny Ct Harrison Ct Newark Ry		5	11 12p	2	2	2
55	Bodmer,	Fredrich	7	20		1	" aunt	Uncle John Graham Detroit Mich.		4	2 23	—	1	—
	Frank,	Katherine	3	14		1	" friend	Sis Johanna 118 E 39 St Det		8	" 2 35	—	—	—
56								Chic Ill.						
								Aunt Paulina Skaufen 6758 Chic Ave		4	" 2 50	—	1	—
								" Eliza Villanovich 5 North St			" 2 21	—	—	—
57	Bartonsek,	Josefa	11	3		1	" husband	Sis Annie 1015 Lexington Ave Det			" 4 20	—	—	—
58	Rasivka,	Barbara	12	6		1	" cousin	Cousin Anna Bartuzyk 1015 Lexington Ave Ry		J	5 9 12p	1	1	1
59	Stopka,	Antoine	11	4		1	" u ncle	Aunt Mr Mary Stransky 425 E 72 Det		J	5 9 12p	1	1	1
60	Weber,	Dora & sis	3	1/2		2	" sister	Sis Katie Jonka 334 E 82 St			4 3 10	—		

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

117

S. S. GEORGE WASHINGTON arrived ....., 19..., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
61	Losch,	Julie	6	11	1		To sister	Made S. I	S	4	3		/	—
62	Szkok,	Krisztina	12	30	1		" brother	Bro. Jan Szkok 139 Wachington Hyt Felt		5	11 20			
63	Kaplam,	Sarah	1	19	1		" B. i. L.	Bro. Mr Davis Leon 5 Clinton Hyt Felt		5	12 15		2	
64	Balazaito,	Katarzyna	8	7	1		" cousin	Made S. I.	Jm	5	10 20		/	/
65	Danmaize,	Casimire	8	9	1		" cousin	Bro. Charles 151 Superior Bky	S	5	10		/	/
66	Wytwicka,	Marianna & ch	1	2/4	2		" tel for	Trust Jonas Box 147 Cachoque, L.I.	S	7	10 35	6	6	6
67	Mesiterhaus,	Berta	3	3	1		" friend	Frd Odlein Schwal Ware Ent Fr Brooklyn Hy 2			5	12 45		2
68	Kowalczuk,	Paraska	15	26	1		" husband	Hus Nikita 102 Morris Jersey Hy Felt		5	9 15		/	/
69	Lobig,	Ada	14	8	1		" sister	Bro August Eckhoff 873 Bushwick ave.	S	4	8 20	—	—	—
70	Wo[illegible]uller,	[illegible]	7	6	1		" friend	Frd Mary Weber 155 Bunnie Ave Brklyn	J		9 20	—	—	—
71	Kessler,	[illegible] sister	5	29/30	2		" "	Mrs Chas Grossluch 44 Richmond Hyell Felt 704 Saint ave			9	—	—	—
72	Ebniger,	Margeta	3	3	1		" sister	German Luth. Emig House	S	7	10 25	3	3	3
73														
74														
75														
76														
77														
78														
79														
80														
81														
82														
83														
84														
85														
86														
87														
88														
89														
90														

477

15 16 J

N. Y. Foreign
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GEORGE WASHINGTON arrived ..., 19..., ... M., ..., from ...

	NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	61 ✓	Losch,	Julie	6	11		1	To sister	Made S. I	S	4	3		1	
✓	62 ✓	Szkok,	Krisztina	12	30		1	" brother	Dis. Jan Szkok 139 Washington Ave Scl		5	11 20		1	1
✓	63 ✓	Kaplan,	Sarah	1	19		1	" B. i. L.	Dis Mrs Davis Stein 5 Clinton Ave Scl		5	12 PM		2	1
✓	64 ✓	Balazaito,	Katarzyna	8	7		1	" cousin	Made S. I.	Jm	5	10 20		1	1
✓	65 ✓	Danmaize,	Kasimire	8	9		1	" cousin	Br. Charles 151 Dupont Bkly	S	5	10		1	1
✓	66 ✓	Wytwicka,	Mar. anna 2 ch	1	2/4		3	" tel for	Trust Ignas Box 147 Cachogue L.I.	S	7	10 35	6	6	6
✓	67 ✓	Mesiterhaus,	Berta	3	3		1	" friend	Frd Julia Schwal Ware Conf Br Brooklyn Bky		2	5 12 PM		2	1
✓	68														
✓	69 ✓	Kowalczuk,	Paraska	15	28		1	" husband	Hnse Nikita 102 Morris Ave Bky	Jm	5	9 12 PM		1	1
✓	69 ✓	Lobig,	Adele	14	6		1	" sister	Sis August Ecklioff 873 Park Ave Bklyn	S	4	3 20	—	—	—
✓	70 ✓	Kop Muller,	[illegible]	7	6		1	" friend	Frd Mary Weber 155 Bennett Ave Richmond Hill	J	"	3 20	—	—	—
✓	71 ✓	Kessler,	I [illegible] sister	5	29/30	2		" "	Mrs Clide Gooseluck 4 Grant Ave	"	"	3	—	—	—
13	72	Ebniger,	Margareta	3	3	1		" sister	German Luth. Emig House	S	7	10 35	3	3	3
	73														
	74														
	75														
	76														
	77														
	78														
	79														
	80														
	81														
	82														
	83														
	84														
	85														
	86														
	87														
	88														
	89														
	90														

??

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Modelo V. 80.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Antonio Lopez sailing from Habana Sept. 30 1907

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	‡Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Blay	Carmelo	33		M S	Religious	Ye	Ye	Spain	Spanish	Cuba	Habana	Religious College	Italy	Rome
2	Sorcentes	Luis	49		" "	Propietor	"	"	Mexico	Mexican	"	"	Cousin Ramon Corcentes Mexico Cit.	Spain	Cadiz
3	Kepchen	Salvador	28		" "	Religious	"	"	"	"	"	"	Religious College	Italy	Rome
4	Sagarra	Benjamin	45		" "	Mr Merchant	"	"	Spain	Spanish	"	"	Wife Maria Barcelona	Spain	Cadiz
5	Loreto	José	36		" "	Religious	"	"	Mexico	Mexican	"	"	Catholic College	Italy	Rome
6	Santos	Crispin	16		" "	Student	"	"	"	"	"	"	father Crispin Cuba	"	"
7	Garcia	Ramon	23		" "	"	"	"	"	"	"	"	Cousin José Lopez Mexico	"	"
8	do.	José	14		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Bertran	Antonio	36		M	Merchant	"	"	Spain	Spanish	Cuba	Habana	brother Pablo Marallo 56 Habana	Spain	Barcelona
10	do.	Rosa	26		F	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Vila	José	45		M S	Religious	"	"	"	"	"	"	Catholic College Italy	"	"
12	Aravz	Arturo	53		M	Lieutenant	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	do.	Caridad	Wife 30		F M	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Socias	Modesto	33		M W	Artist	"	"	"	"	"	"	Franciscan Dpt.	"	"
15	do.	Luis	son 4		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	Scuder	Miguel	37		M	Boarding Off.	"	"	Spain	Spanish	Cuba	Habana	do.	Spain	Barcelona
17	do.	Nicolas	37		M	Sea	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Rore	Jaime	49		M	Captain	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	do.	do.	son 24		M S	do.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Herrera	Rafael	24		M	Religious	"	"	Mexico	Mexican	Mexico	Vera Cruz	do.	Italy	Genoa
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
‡ «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 4, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $ 50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Explain if calling or affiliation, or institution (or care and treatment) of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$100	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	2	dark	Black	Brown		Spain	Valencia
2	"	"	$80	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Grey		Mexico	Mexico City
3	"	"	$50	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	Black		"	"
4	"	"	$80	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		Spain	Barcelona
5	"	"	$100	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		Mexico	Mexico City
6	"	"	$80	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		"	"
7	"	"	$100	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	"
8	"	"	$50	"			"	"	"	"	"	"	"							"	"
9	"	"	$80	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	Oak	Blk		Spain	Seyis
10	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"							"	"
11	"	"	$100	"			"	"	"	"	"	"	"	5	10	dark	Blk	Blk		Spain	Barcelona
12																				
13																				
14	yes	self	$100	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	6	dark	Blk	Blk		Spain	Barcelona
15																				
16	Yes	self	$200	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	dark	Blk	Blk		Spain	Barcelona
17	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"							"	"
18	"	"	$120	"			"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	"
19	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"							"	"
20	"	"	$50	"			"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"		Mexico	Mexico City
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Isidro Mir, (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S. Antonio Lopez, from Habana Cu. do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Isidro Mir Master

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at .....

.....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, José Pascual, Surgeon of the S/S Antonia Lopez, Cerdeña, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ayuntamiento de Habana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "resident there" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

ANTONIO LOPEZ.

Sworn to before me this Oct. 4th day of ..., 1909

at ...

Immigration Officer

3 3 21 24 20
2 3 1 6 3 9 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

24 — 24
7 — 2 — 9
31 — 2 — 33

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Antonia Lopez sailing from Habana, 30 September, 1909

Modelo W. 50.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	÷Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Rodolfo A	Betancourt	30	M	S	Merchant	Yes	Yes	Cuban	Cuban	Cuba	Havana	Her brother Frank Betancourt in Havana	N Y	New York
2	Juan	Rovira	30	"	"	do	"	"	Spanish	Spanish	do	do	Her father Salvador Rovira in Matara - Spain	"	do
3	Carmen	del Alba	21	F	"	Dancer	"	"	do	do	do	do	Her mother Eugenia Ulge in Spain	"	do
4	Vicente	Cabrisas	25	M	"	Merchant	"	"	do	do	do	do	Her brother Antonio Cabrisas in Havana	"	do
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
÷ «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS. List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 4, 1907.

9119—Imp.—41 Digits 12.—Barcelona—Boat

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for the care of the insane, or supported by charity? If so, what?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	for he	$100	Yes	14	1906	her brother house of caquin & Delancourt 160 St no 800	no	no	no	no	Good	no	5	3	good	hazel	gray	no	Cuba Matanzas
2	Yes	do	$100	no	—	—	& American Hotel	no	no	no	no	do	do	5	1	do	black	black	"	Spain Malaric
3	Yes	do	$100	Yes	25	1908	& Brighton Hotel	no	no	no	no	do	do	4	8	do	red	gray	"	do Madrid
4	Yes	do	$50	Yes	5	1908	& " do	no	no	no	no	do	do	4	11	do	black	black	"	do Barcelona
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pedro Trui, (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the S/S "Elsterno Lopez", from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master (Master, Officer)

Sworn to before me this ——— day of ——— , 190 ,

at ———

———
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years of months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Shore Leaves

162

Affidavit of Surgeon.

José Pascual, Surgeon of the S/S Canton Ltz, sailing thereto (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Honors University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

José Pascual

Sworn to before me this 4th day of Oct, 1909

at Ellis Island

R S Bigham

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Shore Leave

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Antonio Lopez sailing from Habana, Sept. 30, 1909

Manifest No. 51.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Paquet	Eugenio	29		M	S	Merchant	Yes	yes	Spain	Spanish	Mexico		Manuel — Spain Barcelona		
2	Belda	Juan	38		M		Painter	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"		
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS. List. 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL. 163

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct. 4, 1907

0118—1907—40 Digits 11.—Barcelona—Sheet

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States: and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$50	No			Transit	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Blk	No	Spain	Barcelona
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Vallencia
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Peder Mir, (State whether Master, First or Second Officer) master of the S.S. Helena Lyra from Habana Cuba, solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Peter Mir Officer, master

Sworn to before me this 14th day of Oct, 1909

at Key West Fla

P S Bigham

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Fco Pascual, Surgeon of the s/s Conde Lopy, employed a bordo, (State whether Surgeon "employed thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ayuntdcd de Bolana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Pascual

Sworn to before me this 14 day of Oct 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

164

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Antonio Lopez, sailing from Habana, 30 September, 1909

Modelo V. E. 4

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Adolfina	Cruk	19	4	S	—	Yes	Yes	U S A	U S A	Cuba	Habana	Her Mother Concepcion Cruz E. 115 St - N. York - C	N Y	New York
2	Rafael	Gimeneth	18		M	Scholar	"	"	Cuban	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN		Her father Arnyso Gimeny in Habana	"	Jefferson Ky
3	Enrique	Corral	20		M	Laborer	"	"	Spanish	Spanish			Her father Manl Corral in Vigo - Spain	"	New York
4	José	Portela	16		M	do	"	"	do	do			Her father Manl Portela in Suitie - Lugo - Spain	"	"
5	Jose Luis	Iglesia	20		M	Clerk	"	"	Cuban	Cuban			Her mother Maria Iglesia in Brooklyn	"	Brooklyn
6	Braulio	Aguilo	29		M	Merchant	"	"	Porto Rico	West Indian	Mexico	Mexico - C	Her father Ramon Aguilo in Ponce - Porto Rico	"	New York in transit Porto Rico
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6 Not 4a . 3 Cub Not

2 Shown leaves in transit

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are «tourists» or «in transit.»
† «Race or People» is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

165

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 4 Octubre, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid by the over passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Her father	$ 8	Yes	19	1904	Her Mother Concepcion Cruz 538 E. 115 St. New York City	no	no	no	no	Good	no	4	9	Good	Black	Black	no	Cuba	Havana
2	"	do	$ 30	"	6	1903-1909	Edison Hotel	no	no	no	no	do	no	5	2	do	Nigel	gray	no	do	do
3	"	Self	$ 30	No	—	—	Arnidea Hotel	no	no	no	no	do	no	5	1	do	"	"	no	Creme	Spain
4	"	do	$ 30	"	—	—	do do	no	no	no	no	do	no	5		do	"	"	no	Sutiendugo	do
5	"	do	$ 15	"	—	—	Her mother Maria de Jesus 508 Seventh Ave. Brooklyn	no	no	no	no	do	no	5	10	do	Black	Black	no	Cuba	Habana
6	"	do	$ 50	Yes	1	1900	— —	no	no	no	no	do	no	5	11	do	do	do	no	Ponce	Porto Rico
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pedro D. Arrieta, master, of the s/s Carlos Lopez, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of Oct, 190 4

at Philadelphia

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(2)

Affidavit of Surgeon.

I, Jesu Pascual, Surgeon of the s/s Antonio Lopez, employed aboard, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ahmedabad Malaya, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Pascual

Sworn to before me this 1 day of Oct, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ANTONIO LOPEZ. sailing from VERACRUZ, September 26, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	del Rio	Francisco	28	1 m.	S.	M.	Merchant	yes	yes	Mexican	Mexican	Mexico	Mexico City	Her father Francisco del Rio Calabco = Mexico	N. Y.	N. Y.
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1a
1 Merchant Rico

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 167

Arriving at Port of NEW-YORK., , 190?

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes for he	$20	Yes	1/2	1911	America Sotile		no	no	no	no	Good	no	5	1	Good	Black	Black	no	Mexico	Tolarco
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pedro Pui Master, of the s/s Cnt° Lopy, from Barcelona, do solemnly, sincerely, and truly delara that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, declara in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ... day of ... 1907

at ...

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 23 N. Y. & P. R. 1909 7-09

List 1.

169

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. "PONCE" sailing from [illegible], 29th Sept., 1909. Arriving at Port of New York, 4th Oct., 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Miguel	Joseph	30	M.	Syria	Syrian	1908 Sept.	San Domingo	New York N.Y.
2	Miguel	Mary	25	F.	6-1089	"	"	"	"
3	Nihas	Antony	24	M.	"	1-11-29-40 "	"	"	"
4	Nihas	Rosa	20	F.	"	"	"	"	"
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

D 1 11 10 2 09

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Thos R R D Barbour Master of the S.S. "PONCE"
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. R. R. D. Barbour
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ____ day of October, 1909.

at ____

Immigration Officer.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Thos R R D Barbour Master, of the S. S. "PONCE" from SAN JUAN, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. R. D. Barbour
Master—~~Officer.~~

Sworn to before me this day of October, 1909.

at

Immigration Officer.

Irish. Syrian.
Italian (North). Turkish.
Italian (South). Welsh.
Japanese. West Indian.

11—3114

S.S. "

1st cab

183

1

"

JOLANDO DiGIORGIO

Affidavit of Surgeon.

I. , Surgeon of the , (State whether Surgeon employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

OCT. 4th

1909

2 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2 2

INDEXED
C. Davenport

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Yolanda di Giorgio sailing from Port Antonio 29th of ~~August~~ September, 1909

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	~~Foyoli~~	~~Sigrid~~	~~23~~			~~Single~~	~~Nurse~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Norwegian~~	~~Norwegian~~	~~Norway~~	~~Sandefjord~~	~~Sören Foyoli~~ Sandefjord Norway		~~New York~~
2																
3	Hart	Samuel	21	m		Single	Student	yes	yes	Jamaican	~~Hebrew~~	~~Jamaica~~	~~Kingston~~	Samuel Hart Montego Bay Jamaica B.W.I.	Pa	Philadelphia
4	Bennett	Jonathan Riley	39	m	M.	Married	Medical Student	yes	yes	Jamaica B. W. I.	West Indian	Jamaica	St Ann's	Mrs F. J. Bennett Dry Harbour, Jamaica		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

170

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *4th of October*, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	~~Ticket~~ ~~Yes~~																		
2																			
3	myself	200	Yes	Yes	Philadelphia	3223 N Harrison st		No	No	No	No	Good	No	5	6½	w'l'w	Black	Black	None	Jamaica	Montego Bay
4	Self	300	Yes	Yes	4 yrs	Washington D.C.	Howard University	No	No	No	No	Good	No	5	8	Cov	BLK	BLK	None	Jamaica	St Anns
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Klepp (State whether Master, First or Second Officer.), of the Polaris A Georgo, from Port Limon, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Klepp
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 4 day of Oct, 190 2,

at New York

F B Macaloe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S.O.

"PRINS WILLEM IV."

"1

17

Affidavit of Surgeon.

I, Schade, M.D., Surgeon of the Prins Willem IV, empl. by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Schade

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—115

Oct. 4th. 1909.

1 ✓
1 ✓

1 ✓ 5 ✓ 6 ✓ 4 ✓
1 ✓ 3 ✓ 4 ✓ 3 ✓

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

5 ✓ 1 ✓ 6 ✓
3 ✓ 1 ✓ 4 ✓

8 ✓ 2 ✓ 10 ✓

INDEXED
E. Kaufmann

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Prinz Willem II sailing from Boulogne Sur Mer, September 26, 190

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended Future Permanent Residence.) State.	Final Destination. City or Town.
1	Wolff	Samuel Benjamin	44	8	m.	m.	merchant	yes	yes	Denmark	Danish	NON IMMIGRANT ALIEN		R. Simond & Co		
2	Hopson	Walter	34	3	m.	m.	merchant	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Clayton Bureas Co		
3	Commins	William R. & Co.	18	3	m.	s.	merchant	yes	yes	United States	America United	New York	Tiffeare Co	Cape Haitia		
4	de Lees	Leendert Pieter	36	1	m.	m.	merchant	yes	yes	Netherlands	Dutch	Curacao	Willemstad	Local Dutch Agt		
5	Pasquet	Mme	19	3	m.	s.	student	yes	yes	French West Indies	Haitian	Haiti	Port au Prince	Mme Pasquet		
6	Meerton Hoibou	Anna Marie	45	0	f.	m.	none	yes	yes	Germany	German	Haiti	Port au Prince	From General consul Hirsch	Port au Prince, Haiti	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6 Flat 55

41

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 4th, 1907

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes: Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	himself	more	Yes	1902	New York	Hotel Empire	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	gray	dark	none		Island St. Croix
2	yes	himself	more	no		New York	Hotel Netherlands	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	gray	none		Germany Hamburg
3	yes	himself	$30	Yes	1903	New York	Home, 320 Gardenstreet Tobacconist	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	light	blue	none		United States New York
4	yes	himself	more	yes	1904	New York	Hotel Dutch West End Station 77 Hale Street N.Y. York. Mr Stenkler	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	light	blue	none		Netherlands Amsterdam
5	yes	Mother	more	no			110 Broad street. New York Daughter: Miss Anna Marie	no	no	no	no	good	no	5	6	colored	black	black	none		Haiti Port au Prince
6	no	husband	more	yes	1900	Chicago	Dec 8 years Teacher, University of Chicago	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	gray	none		Germany Hamburg
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, En Nielsen (Master, First or Second Officer) of the Swedish S.S. Russ Hellerud from Swedish ports do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 142 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E Nielsen

Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190—.

at .....

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, Heinrich J. H. Schade, Surgeon of the Prins Willem IV., empl by owners
(State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Groningen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Schade

Sworn to before me this 4 day of Oct, 1909

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Prins Willem II. sailing from Port au Prince Haitian Ports, September 28, 1909.

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kraft	Frederik	44	6m	M	M	merchant	Yes	Yes	Germany	German	Haiti	Port au Prince	NON IMMIGRANT ALIEN no adres	Haiti	Port au Prince
2	Kraft	Mark	11	6m	M	S	none	Yes	Yes	Germany	German	Haiti	Port au Prince	NON IMMIGRANT ALIEN no adres	New York	New York
3	Kfée	Federico	20	5m	M	S	merchant	Yes	Yes	Spain	Spanish	Venezuela	Caracas	NON IMMIGRANT ALIEN no adres	Venezuela	Caracas
4	Handler	Charles	20	10m	M	S	machinist	Yes	Yes	~~American~~ Spain	~~Spanish~~	Haiti	Port au Prince	no adres	New Jersey	South Orange
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

4,66 1/1/35

3 T

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 4th, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or an inmate of an asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.		
1	Yes	himself	no	Yes	1907	New York	L. Buttner Aunt Sienne 965 5 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	none	Germany	Bremne		
2	Yes	father	no	Yes	1907	New York	L. Buttner Aunt Sienne 965 5 Brooklyn	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	none	Haiti	Port au Prince		
3	Yes	himself	no	none			Go and see Tinsley Kapmeier	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	none	Canary Island	Hide de Canary		
4	Yes	himself	$10	Yes	17 yrs	East Orange	South Orange New Jersey	no	no	no	no	good	no	6	2	dark	none	America	East Orange		
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Van Molenaar, second officer, of the Dutch SS Prins Willem, from Amsterdam, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H Van Molenaar
2 Officer.

Sworn to before me this 4 day of Oct, 1906

at New York

Lew A Sweet.
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Eugene Dimonteau Gudeau, Surgeon of the United States R... (~~employed by the~~ (State whether employed by the "Government" or "employed by owners thereof," as the case may be.)), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Physicians (?) and the Royal College of Physicians (?) and the London Society of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24th day of September, 1909.

at ...

...
Immigration Officer.

11—3115

BRADFORD.

OCT. 4th. 1909

1 4 5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended Place of Residence) State.	City or Town.
1	Evans	William	36	M	M	Commercial Salesman	Yes		U. S. citizen	U.S.A.	N.Y.	Hackensack	Mrs. W. [illegible]	N.J.	Hackensack
2	[illegible]										Indiana				
3	McKay					Child									
4	[illegible]													N.J.	Upper Montclair
5	Gordon	Cecilia Louise	7			Child	No								
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5 / 1 bet / 15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

14—1114.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether such person has money, or has not, and by whom purchased, and whether in whole or part.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether deformed or crippled.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of any representation as to labor conditions, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	[illegible] U.S.					Sister Mrs. [illegible] 45 W 45th		No	No										
2	"	"					"		"	"										
3	"	"					"		"	"										
4	No	"					Mr. John Gordon 202 Lorraine av. Upper Montclair		"	"				5	4					
5	No	"					"		"	"				5	0					
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Grad[illegible] . from ..... . do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Ecrdl
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190..,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Society of Apothecaries, London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of OCT 5. 1909, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

II—III5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—III5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minnehaha sailing from London, 25th Sept., 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Walker	Laura M							United States Citizen						
2	Benedict	Jane M													
3	Gessner	Jessy Benedict													
4	Gessner	Fredc													
5	Bissing	Gustav													
6	Bissing	d.													
7	Bissing	Ella													
8	Fischer	Emly													
9	Lecor	Charles A.													
~~10~~	~~Bacon~~														
~~11~~	~~Bacon~~	~~Mary~~													
12	Henry	Thos. E													
13	Henry	Maud													
14	Legur	avery													
15	Macroy	Martin													
16	Sargent	Winthrop Mrs													
17	Reed	Sarah													
18	Robertson	annie C.													
19	Robertson	Nellie E.													
20	Charlton	ameha													
21	Turle	Kathleen H.													
22	O'Kie	Fredk. W													
23	Brumback	Herman													
24	Brumbock	Elizabeth													
25	Brumback	Theodore													
26	Allnutt	adeline													
27	Russell	Leslie Mrs													
28	Tomkins	Calvin Mrs													
29	Tomkins	Katherine Mrs													
30	Morris	Mr & D													

28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., OCT 5 1909, *190*

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by own passage money, paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the care of the insane? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER. of the MINNEHAHA. from LONDON. do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
MASTER. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of OCT 5 1909, 190,

at [illegible]

Immigration Officer.

71—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Teeken, Surgeon of the MINNEHAHA, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Teeken.

Sworn to before me this [illegible] day of OCT 5 1909 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minnehaha sailing from London, 5th Sept, 190-

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Do not write foreign permanent address.) State.	City or Town.
1	Hanstan	Mathilde							United States Citizen						
2 ✓	Bowman	Walker													
3 ✓	Birch	Thos F.													
4 ✓	Wray	James M													
5 ✓	Underhill	Richard W													
6 ✓	Underhill	Leod M													
7 ✓	Underhill	Henrietta													
8 ✓	Underhill	Elert													
9 ✓	Beltzhoover	M S	15												
10 ✓	Beltzhoover	✓	mo												
11 ✓	Beltzhoover	M S	mo												
12 ✓	Beltzhoover	J	22	mos											
13 ✓	Jetter	✓	mo	Anna											
14 ✓	Coster	Emily													
15 ✓	Stover	Cida													
16 ✓	Baldwin	Anson	mo												
17 ✓	Baldwin	do	mo												
18 ✓	Baldwin	-	mo	S E											
19 ✓	Baldwin	Martha	P	mos											
20 ✓	Baldwin	Hall	1	mo											
21 ✓	Roberts	Grace W													
22 ✓	Howe	Kate Brewster													
23 ✓	Howe	Mary R.													
24 ✓	Beck	Eugene J.													
25 ✓	Beck	Alice													
26 ✓	Beck	Escner													
27 ✓	Beck	Ruth													
28 ✓	Brown	Eadie													
29 ✓	Norton	Emma J.													
30 ✓	Gormly	Louise A.													

Alert

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 5 1909, *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the support of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise of employment, contract, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the [illegible], from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of OCT 5 1909, 190..,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, E. A. Le Bea, Surgeon of the MINNEHAHA, Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Society of Apothecaries London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. A. Le Bea

Sworn to before me this day of OCT 5 1909 . 190

at NEW [illegible] PA.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minnehaha sailing from London, 2[illegible] Sept., 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Hunter	Elenor							United States Citizen						
2	St. John	Louise													
3	Reed	Chas. A.													
4	Reed	Katherine	Mrs												
5	Reed	Madden	Mrs												
6	Reed	Hugh B.													
7	Reed	arthur													
8	Sewell	Arthur W.	Mrs												
9	Bell	J. E.	Miss												
10	Pope		Miss												
11	Hepp	Caroline													
12	Thorp	Maude E													
13	Wilson	Jane Carlyle													
14	Mitchel	F. A.	Mrs												
15	Mitchel	J A	Mrs												
16	Mitchel	Edwin C.													
17	Jeatman	Georgina W.													
18	Jeatman	Jane													
19	Jeatman	Georgina													
20	Jeatman	Pope													
21	Rummel	Hilda													
22	Gaulin	Christine													
23	Small	Alice H.													
24	Perkins	A. L.	Miss												
25	Read	Cornelia	Miss												
26	Read	M. E.	Miss												
27	Goodnow	Elizabeth N.													
28	Woodbridge	Mary N.													
29	Bowdoin	Wm Jas. T.													
30	Bowdoin	Raymond													

Volart

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. OCT 5 1909 , *190*

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sydny Layland MASTER. of the MINNEHAHA. from LONDON. do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER.
Officer.

Sworn to before me this 5 day of OCT 1909, 190,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—III.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—III.

Affidavit of Surgeon.

I, E. L. Lee Rice, Surgeon of the MINNEHAHA, sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Society of Apothecaries London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. L. Rice

Sworn to before me this 5 day of OCT 5 1909, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Minnehaha* sailing from *London*, *25th Septr*, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex, Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mac Kenzie	Hugh R.							United States						
2	Mac Kenzie	Harriett E													
3	Mc Kenzie	Mildred													
4	Du Bois	Wm C.													
5	Du Bois	Mary C.													
6	Raymond	Geo L.													
7	Raymond	Mrs Geo L.													
8	Raymond	Miss													
9	Gardner	Jessie C.													
~~10~~	~~Boyton~~	~~Jule~~													
11	Shedden	Anne P.													
12	Shedden	Augusta													
13	Cooper	Marion D.													
14	Nickerson	Cyra B.													
15	Mower	Elsa													
16	Mower	Margaret													
17	Lauder	A. Estelle													
18	Langstroth	Charles S.													
19	Swartz	Nellie													
20	Grand	Walter D.													
21	Grand	Nena G.													
22	Kenway	James C.													
23	Kenway	Katherine													
24	Kenway	Ivor													
25	Thayer	Mrs													
26	Thayer	Mary B.													
27	Thayer	Geo C.													
28	Thayer	Gertrude													
29	Thayer	Elizabeth													
30	Alexander	H E.													

29 West

29X

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

4

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Minnehaha* sailing from *London*, *25th Septr*, 1909

11–1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	MacKenzie	Hugh R							United States						
2	MacKenzie	Harriett E													
3	MacKenzie	Mildred													
4	DuBois	Wm C.													
5	DuBois	Mary C.													
6	Raymond	Geo C.													
7	Raymond	Mrs Geo C.													
8	Raymond	Miss													
9	Gardner	Jessie C.													
~~10~~	~~Layton~~	~~Jule~~													
11	Shedden	Anne P.													
12	Shedden	Augusta													
13	Cooper	Marion D.													
14	Nickerson	Cyrus B.													
15	Mower	Elsa													
16	Mower	Margaret													
17	Lauder	a Estelle													
18	Langstroth	Charles S.													
19	Swanty	Nellie													
20	Grand	Walter D.													
21	Grand	Nina G.													
22	Kenway	James C.													
23	Kenway	Katherine													
24	Kenway	Ivor													
25	Thayer	Mrs													
26	Thayer	Mary B.													
27	Thayer	Geo C.													
28	Thayer	Gertrude													
29	Thayer	Elizabeth													
30	Alexander	H E.													

West

29X

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 5 1909, *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket shall have been paid by the immigrant himself, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise of employment or assistance, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				If Yes—										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Sidney Taylor, MASTER, of the [illegible], from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER. *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* OCT 5 1909 , *190* ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11–7015

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, E. S. Parkes, Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Society of Apothecaries London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. S. Parkes

Sworn to before me this 5 day of OCT 5 1909 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11-115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minnehaha sailing from London, 25 Septr, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended Future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Battome	M				G S C									
2	Ellis	Constance E	28	3	S	Joiner	Yes		England	English	England	Hungarton	The Rev John Ellis Hungarton Vicarage Leicestershire	N Y	Bayland
3	Gramm	Elese	15	4	S	Nurse	Yes	3-21-1936	Germany	German	Germany	Mosbach	Mrs Gramm Mosbach, Germany	Pa	Villa Nova
4	Koller	Nicolas	31		M	Hairdresser	—		Hungarian				NON IMMIGRANT ALIEN	No	N.Y.
5	Nelson	Ingelborg	Miss	29		S	Maid						NON IMMIGRANT ALIEN	living with Mrs C Fenelon 24 E 11th St	N.Y.
6	Hansen	Mathilde		28							England		Mother Caroline Hansen Christiansand Norway		
7	Goodaire Layton	Mrs Jule	Mrs	29		S	—		England	Australian	Australia	Melbourne	Mother Mrs Layton Alfred St Mosman Sands Melbourne		
8	Bacon	Edith	Mrs	44	9	M	Wife	Yes	England	English	Sussex		Cousin Mrs Dodd 46 Cossington Rd Westcliff on Sea Essex		
9	do	Mary	Miss	4	10	S	Child	No	"	"	"				
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9 Stat 88

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 5 1909, 190

11—1115

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether at own expense, or paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	No	Self	Yes	Yes	1905	N Y	Wife Wife Sister Baysport Long Island	No	No	No	No	Good	No	5	4½	Fair	Brown	Grey	Nil	England	Cranford
3	yes	Mr Thayer	yes	no										5	3					Germany	Moelsch
4		Self		yes	yes	N.Y	wife, anna Koller	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark		no	Hungary	Istvanfalva
5		Mrs Jenkins			yes		Sister Mrs Jenkins, Sister Hannah Hansen Allenhurst	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Light	Blue		Norway	
6		Self		No				No	No	No	No	Good	No	5	0				No	do	
7				Yes	6 yrs	No								5	8½		Brown	Brown	No	Australia	Melbourne
8	No	Husband	Yes	Yes	1½ yrs	Cedar Rapids	Husband. H. Bacon 839 1st Avenue Cedar Rapids	No	No	No	No	Good	No	5	1	Clear	Brown	Grey		France	
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the MINNEHAHA. from LONDON. do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER.

Sworn to before me this [illegible] day of OCT 5 1909, 190,
at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, city or town* of last permanent residency. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

SS.

"MINNEHAHA"

(6)

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. Minnehaha, do solemnly, sincerely, and truly Affirm that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Society of Apothecaries London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of OCT 1909, 190

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

Oct. 4th 1909

125 ✓ 125-29454 2 ✓

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—116

29-125-154 ✓

29-125-154 ✓

LANDED
E. Baumgart

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Minnehaba* sailing from *London*, *25th Sept.* 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended residence.) State.	City or Town.
1	Wild	anna	39	5	f S	Nurse	ye		German	Eng		Goldsmith	Mr. G. E. Thayer	Pa	Villa Nova
2	Elvret	Nana	32	3	"	"	"		"	"		"	"	"	"
3	Clifford	Charles E	50		M M	Art Publisher	"		English	"		Carlton	21 Haymarket S.W.		Newyork
4	Mace	Arthur C	35		M M	Archeologist	"		"	"		Walsall	Mr. W. E. Welch Crossways, Highgate, Walsall		"
5	Mace	Winifred	31	7	"	—	"		"	"		"	"		"
6	Welch	Jessie	45	1	" S	Nurse	"		"	"		London	Miss Florence Welch 46 Wellington Rd. St John Wood, NW London		N.Y.
7	McLaren	Alice R.	39	6	" "	"	"		England Scottish	"		"	Mrs. de Rosen 7 Morenfield Gardens, Hampstead, NW		"
8	Harris	Leopold	22	6	M	Mfgr	"		English	"		Buckhurst Hill	Father, Arthur Harris, Coats Bros. Buckhurst Hill, Essex		"
9	du Parcq	Edward R	37	9	M M	Nurse	"		"	"		London	Herbert du Parcq Canal Building, Temple, EC		"
10	E Brewer	Nicholas	21	6	M M	Valet	"		"	"		"	Mr. E Brewer 83 Queen St Barking, London		"
11	du Parcq	Ada	35	7	M	Nurse	"		"	"		"	(See 9)		"
12	du Parcq	Madeleine	6	1	7 S		"		"	"		"	"		"
13	Guille	Eileen	1	8	M 7 S		"		"	"		"			"
14	Williams	A E.	23	2	M S		"		"	"		"	Mr H Williams 11 Myddleton Rd London Bowes Pk. N.		"
15	Lorgne	Frederic A C	26	1	M S		"		11-198201 - ~~M-Th~~ - 10/11/38 - 505 See U.S.S. Lusitania	"		1/15/10 - 18-2L #3078	Mr. Stewart Lorgne 20 Cavendish Rd. Clapham Common SW Mich.		Flint
16	Knott	Fanny Eliza	61		S		"		"	"		"	NON IMMIGRANT ALIEN Miss M. Knott 45 Clarendon Rd. Redland, Bristol	N.Y.	Brooklyn
17	Rhys	William C.	42	9	M		U S C								
18	Rhys	Kate	37	2	f		"								
19	Minturn	E F	59	7	S		N 2	ye	U S C						
20	Hodd	Marion E.	39	7	S.		"	"	English	"		"	Mr James E Hodd, The Chalet, Weldon Crescent, Hornsey		
21	Cuis	Louise J	44	7	S		"	"	"	"		"	Brother Mr Ellis, 101 Stapleton Hall Rd, Stroud Green	Penn.	Pittsburg
22	Field	Wm Commander					United States Citizen								
23	Field	Mrs,					"								
24	Field	Elizabeth					"								
25	Edwards	Mrs H L					"								
26	Goodwin	John Pryce	30		M S.	Chartered Accountant	Yes		England	English		NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.C.	Brother J R Goodwin, Minter Carnden Bk Hockley, Birmingham		New York
27	McEnery	William	38		M M	Physician	Yes		England	Irish		NON IMMIGRANT ALIEN Eng. London	Miss Mrs Emery 10 Clarke Terrace Sydenham Eng. London		
28	McEnery	Isabella Miss	16		S		"		"	"		"			
~~29~~	~~Morris~~	~~J O~~				U.S.C.									
30	Wyman	Henry A				"									

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 6-29

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, OCT 5 1909, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by any relative, friend, or other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	Mr Thayer (Father)	Mr yes	yes	Pa		with Mr J Thayer
2	✓	✓	✓	✓			✓
3	✓	Self	✓	yes	1908	Denv. NY	no
4	✓	✓	no				
5	✓	✓	✓				
6	✓	✓	✓				
7	✓	✓	✓				
8	✓	✓	✓				
9	✓	✓	yes 1909	NY			
10	Mr Ede du Pont		no				
11	✓	Self	✓				
12	✓	✓	✓				
13	✓	✓	✓				
14	✓	✓	✓	✓			Mr J Kelly Pomfret, 915 Rushwick Avenue, Brooklyn
15	✓	✓	✓	✓			Friend, H D Balfour Esq 1826, South Seymour St., Flint USA
16	✓	✓	✓	yes	16	Brooklyn NY	sister in law, Mrs Julius Hewitt 705 Monmouth, Brooklyn
17							
18							
19							
20	yes	Self	Mexico				
21	no	✓	✓	yes	1905	Pittsburg	Mexico, Mrs. Houston, 1167 Murray Hill avenue, Pittsburg, Pa
22							
23							
24							
25							
26	Yes	Self	Yes	Yes	4 years	NY	No
27	Yes	Self	Yes	Yes	Several 3 months	all over	No
28	✓	Father	✓	✓	✓	✓	✓
29							
30							

19 Whether prisoner, or alms-person, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet, Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
no	no	no	no	good	no	6	dark	brown	brown	none	Germany	Edar
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	✓	gray			✓	Mosbach Baden
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 8	fair	[illegible]	brown	no	England	London
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 8	medium	dark	gray	✓	Tasmania	Glenorchy
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	✓	✓	✓	✓	England	Saltash
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 4	medium	brown	blue	✓	✓	London
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 9	✓	dark	brown	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	fair	fair	blue	✓	✓	Romford
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 6	fair	dark	gray	✓	Jersey C.I.	St Helier
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 5	✓	fair	blue	✓	England	London
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 7	✓	brown	dk blue	✓	Jersey	St Helier
✓	✓	✓	✓	✓	✓	3 9	✓	fat	gray	✓	Eng	London
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	✓	dk brown	blue	✓	Jersey	St Helier
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 [illegible]	fair	dark	brown	blue	Eng.	London
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 10	fair	brown	brown	✓	Eng	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	fair	gray	gray	mole on cheek	Jamaica	Montego Bay
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 7	fair	brown	gray		England	London
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 5	✓	gray	brown		✓	Nottingham
No	No	No	No	Good	No	5 10½	Fair	Grey	Blue	Nil	England	Hereford
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 10	Fair	Dark	Blue	Nil	England	London
✓	✓	✓	✓	✓	✓	5 3	Dark	✓	Brown	✓	✓	✓

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted], of the MINNEHAHA. , from LONDON. , do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER.
Officer.

Sworn to before me this [redacted] *day of* OCT 5 1909 , *190* ,

at NEW YORK.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 699
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Caracas, sailing from San Juan Sept 29, 1909. Arriving at Port of New York Oct 1st, 1909

1 No. on List	2 NAME IN FULL Family Name	Given Name	3 Age	4 Sex	5 Nationality (Country of which citizen or subject)	6 *Race or People	7 Time of entering Insular Possession	8 Country whence Alien entered Insular Possession	9 Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Engel	Herman	37	M	Germany	German	Sept, 1902	Germany	Germany
2	Steve	John	35	M	do	do	4/s Caracas Nov, 1908	New York	Porto Rico
3	Bonamusa	Juan	42	M	Spain	Spanish	4/s Caracas Nov 24th, 1909 4/s Orchid.	do	New York N.Y.
4	Kurodo	Joji	24	M	Japan	Japanese	Aug 7, 1908.	do	do do
5	Bruman	Carl	14	M	Germany	German	1904	Germany	do do
6	Sanuza	Antonio Jr	28	M	Spain	Spanish	4/s Carolina May 1909	New York	do do
7	Arnaiz	Jesus Jr	21	M	Porto Rico	West Indian	Born in	Porto Rico	do do
8	Alvarez	Jose Jr	22	M	do	do	do	do	New York N.Y.
9	Beltran	Eduardo M	27	M	do	do	do	do	do do
10	Bon	Rafael	30	M	do	do	do	do	Phila Pa
11	Espera	Heliario L	17	M	do	do	do	do	New York N.Y.
12	Duchesne	Concebida	22	F	do	do	do	do	Phila Pa
13	Spicka	Walter	22	M	Germany	German	4/s Caracas Sept 16 1909	New York N.Y.	Hoboken N.J.
14	Flores	Lorenzo	24	M	Porto Rico	West Indian	Born in	Porto Rico	New York N.Y.
15	Guadalupe	Arnoldo	22	M	do	do	do	do	do do
16	Lamerio	Francisco	8	M	do	do	do	do	do do
17	do	Jose	14	M	do	do	do	do	do do
18	Marporal	Antonio	22	M	do	do	do	do	do do
19	Martinez	Joaquin	19	M	do	do	do	do	New Haven Ct
20	Monagas	John a	21	M	do	do	do	do	New York N.Y.
21	Oneal	Cecilio	22	M	do	do	do	do	do do
22	Oneal	Concepcion	24	F	do	do	do	do	do do
23	Osorio	Rafael	9	M	do	do	do	do	Dunkirk N.Y.
24	Simones	Victoria	17	F	do	do	do	do	Butler N.J.
25	Reed	Frank	27	M	do	do	do	do	New York N.Y.
26	Rodriquez	Maria	26	F	do	do	do	do	Phila Pa
27	Tapiel	Modesto	19	M	do	do	do	do	Knoxville Tenn
28	Villa	Mercedes	24	F	do	do	do	do	Dunkirk N.Y.
29	Verdue	Paul	20	M	do	do	do	do	New York N.Y.
30	do	Pedro	23	M	do	do	do	do	Syracuse N.Y.
31	Prieto	Pio	37	M	do	do	do	do	New York N.Y.

* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Thomas Smith Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Caracas, from San Juan P R, do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Smith
Master's Officer.

Sworn to before me this 24 day of December, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL. 1911

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Arawa, sailing from Arrivan, Sept 29, 1909. Arriving at Port of Oct 4, 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL Family Name	Given Name	Age	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Graham	b stewart			United States	American			
2	Hadley	William B			do	do			
3	Leonard	John C			do	do			
4	Landers	Anita M			do	do			
5	Landers	Anita	3		do	do			
6	Landis	Walter K			do	do			
7	Daniels	Milmer A			do	do			
8	Strauss	John			do	do			
9	Reynolds	Clifton E			do	do			
10	Iadelle	Charles			do	do			
11	do	Charles Jr	7		do	do			
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

11 C/

* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Thomas Furst, Master, of the S.S. Caracas, from San Juan P.R., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Furst
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. Caracas sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of Dec, 190[illegible]

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Caracas sailing from La Guaira Venezuela, ____ 1907

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Van der Leyde	Walter	51	M	M	director Railroad Co	yes	yes	England	English	~~NON IMMIGRANT ALIEN~~ England	London	Wife Mrs W Van der Leyde 1 Pound St Place	New York	England London
2	Rivas	Jorge	53	M	M	Merchant	"	"	Venezuela	Span Amr	~~NON IMMIGRANT ALIEN~~ Venezuela	Puerto Cabello	Son J M Rivas Puerto Cabello Venezuela	France	Bordeaux
3	Bartlett	Frederic R		M	S				United States	American					
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute perhanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] ~~[illegible]~~ *Oct 4* , 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If yes, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.					
1	No	Self	$100	Yes	1901	New York	Sister to guest Mrs W Van der Heyde 1 Broad St & Grace Lodge, Long Island	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Lt	Blonde	Bl		England	London
2	No	do	$100	No	1909	3 days do	Brother 117 Rue de la Croix de Seguey Bordeaux France	"	"	"	"	"	"	5	11	Dk	Brk	Br		Uruguay	Montevideo
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–111b

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S Savarcar, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 4 day of Oct 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

Oct. 4—09

11—1115

4

36

36 6 02 4

3-1-4

3-1-4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

INDEXED

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2

S. S. [illegible] *sailing from* [illegible], [illegible], 190[illegible]

21—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cerce	Ernesto	40		M S	Merchandise	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		Friend J Vale Cachina Venez	Louisiana	Bologna
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

21—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York Dec. 4, 190 1

11—8115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	$100	No	1 week	1886	My brother Rabagna Greece	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lt	Gray	Blue		Greece Rabagna
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Marcus Cusk, Master of the S.S. Caracas, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [blank] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Marcus Cusk
Master Officer.

Sworn to before me this 4 day of October, 1901

at Penzance

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S.S. "

1st cab

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

195

SUESTED.

OCT. 4th 1909.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

INDEXED
C. Davenport

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Investad sailing from Belize , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Brinton	Alex H	38	m	m	Merchant									
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Wm Lincoln
U.S. Consul
10th Jan

Pilot

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 190

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Ney ....., Oct. , 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Previous petition or admission, or both; and if so, when and where.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Ss Investad, from Belize, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature] Officer.

Sworn to before me this 4th day of Octo, 190[illegible]

at [illegible]

[signature] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 99.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2969

Oct 4 - 1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this FEB 15 1944 day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above, I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944 .....
Date

.....
Camera Operator

2970

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

Volume 2970, from October 5th, 1909, to October 5th, 1909.

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	October 5th	S.S. Noordam	Rotterdam, Boulogne	35
2	" "	" Koningin Wilhelmina	Bremen, Southampton, Cherbourg	53
3	" "	" S. S. Luckenbach		1
4	" "	" Suriname		1
5	" "	" Saratoga	Havana.	5
6	" "	" Alfred Dumois		1
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				

2970

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

OFFICE OF THE COMMISSIONER
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

Volume .

, 1909.

BER OF MANIFEST	DATE OF ARRIV.	ANCE	NUMBER OF SHEETS
1	October	Cologne	35
2	"	Hamilton, Ehrenburg	53
3	"		1
4	"		1
5	"		5
6	"		1
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2970

Oct 5-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of FEB 15 1944, 194.....

Geo. Bucker
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944
Date

Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *September 25th*, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Douglas	Mr John W.	ad.						United States of America						
2	Hawkins	Mrs C. H.	38						"						
3	"	Miss Helena	13.						"						
4	Ford	Dr W. W.	ad.						"						
5	Rush	Miss Rose	"						"						
6	Preyer	Miss H	17.						"						
7	Carter	Mrs Francis	ad.						"						
8	Tilton	Mr John G.	"						"						
9	"	Mrs "	"						"						
10	Francis	Mr Charles K	"						"						
11	Powell	Mrs A. L.	"						"						
12	"	(infant)	inf.						"						
13	Harmount	Mrs. Geo. A	ad.						"						
14	Graves	Miss Helen C	"						"						
15	Bronson	Miss Jane C.	"						"						
16	"	" Margaret L.	"						"						
~~17~~	~~Robinson~~	~~Miss~~	~~28~~												
~~18~~	~~"~~	~~" Louise~~	~~24~~												
19	Hubbard	Miss Mary W.	ad.						"						
20	Brown	Mrs. Frederick	"						"						
21	"	Miss Mary A.	"						"						
22	Werner	Dr Paul J.	"						"						
23	Watrous	Mr Elliot	"						"						
24	"	Mrs "	"						"						
25	Ford	Mrs W. W.	"						"						
26	Parker	Mr W. H.	"						"						
27	"	Mrs "	"						"						
28	Stevenson	Mr J. J.	"						"						
29	"	Mrs "	"						"						
30	"	Miss M. D.	"						"						

Flat

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, _____, 190 2

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in prison or almshouse, or took institution or assistance from charitable organization, or apparently dependent upon charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Strain left
Turtle Light 30.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ~~J. Berger~~ MASTER, of the ~~'DAM~~ OORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~2~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

MASTER

Sworn to before me this ..... day of ....., 190—,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam — sailing from Rotterdam, September 25th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fischer	Mr Hermann	ad						United States of America						
2	"	Mrs "							"						
3	Menden	Mrs Ida	60						"						
4	Determann	Miss Agnes	30						"						
5	Gardner	Mr Jas O.	ad						"						
6	"	Mrs "	"						"						
7	"	Miss Janet	9						"						
8	Ed	Dr L. van	ad						"						
9	Learned	Prof M. Dexter	51						"						
10	"	Mrs "	45						"						
11	"	Mr Henry D.	16						"						
12	"	Miss Mary R.	13						"						
13	"	" Anna C.	4						"						
14	Pabst	Mr F.	ad						"						
15	"	Miss Hildegard	ch.						"						
16	"	Mast. Adolph	"						"						
17	Rosenthal	Mrs Jos.	ad						"						
18	"	Miss Eliz.	"						"						
19	Smith	Mr Chandler	"						"						
20	Thompson	Mrs Cyrus	"						"						
21	"	" William	"						"						
22	"	Miss Lucy	"						"						
23	Loewering	Mr Benjamin	"						"						
24	"	Mrs "	"						"						
25	Driggs	Mrs George	60						"						
26	Loth	Mrs Albert	ad						"						
27	"	Mast David	ch.						"						
28	"	Miss Clara	ad.						"						
29	Gambrill	Mrs Chas A.	"						"						
30	Spencer	Miss Eliz. A	"						"						

1 Pabst

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ..... , ... , 190

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Ever in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	29
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER *, of the* NOORDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First or Second Officer.)

MASTER

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *190*...,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Nederland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11–115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 25th, 1909.

H—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Freni	Adriaan E.	39	m	s	musician	yes	yes	Holland	Dutch	U.S.A.	New York	mother: Mrs Freni	N.Y.	New York
2	van Langendonck	Leon	46	m	m	merchant	"	"	Belgium	French	U.S.America	Haiti	Hoffaan 80. Rotterdam. Langendonck. 13 Rue des Comédiens Brussels		
3	"	Martha	25	f	m	none	"	"	"	"	"	"			
4	Deggeler	Jan	28	m	s	musician	"	"	Holland	Dutch	Holland	The Hague	Mrs van Stockum 137 Frerenastraat the Hague		
5	van Stockum	Rodi	28	f	"	violist singer	"	"	"	"	"	"			
6	Bouman	Emile Willem	23	m	"	none	"	"	"	"	"	"	Bapon D.R. J. Mackay 18. Mzduratstraat the Hague	N.Y.	
7	Luchsinger	Mathea	53	f	m	merchants	"	"	Switzerland	Swiss	Holland	Amsterdam	Mgo A. Luchsinger		
8	van Heemskerck Duker	Jan Herman	24	m	s	student	"	"	Holland	Dutch			Sarphatikade 6 Amsterdam moder: Mrs H.C. v Heemskerck Duker Hilversum. Kerkbrink.		New York
9	Raedts	Gertrude	16	f	"	none	"	"	"	"	"	"	father: Peter Raedts Hilversum.	Pa.	Philadelphia
10	Poels	James Pieter	57	m	m	peverant	"	"	"	"	"	"	Sevenum.	Sevenum. Limburg	N.J.	Newark.
11	"	Henri A.	40	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Newark	sister: Mrs Poels Tenray Limburg.	"	"	
12	de Beaufort	Willem H.	27	m	s	attaché Foreign Legation Washington	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Washington		D.C.	Washington.
13	Suermondt	Pauline H.	73	f	m	[illegible]	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Hollandsch Friesland		father: Jhr R de Beaufort Doorn near Driebergen	"	"
14	~~de Feimery~~	~~Wilhelmine H.~~	~~44~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	NON IMMIGRANT ALIEN California	Oakland.	friend: Dr G. Pekelharing Keemanshaat 11. Rotterdam.	Cal.	Oakland.
15	Traub	August	35	m	s	chemist	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN N.J.	Rutherford.	Mrs Traub. Schulterstr.	"	"
16	Schlüter	Oskar	44	m.	m.	ingenier	"	"	Germany	"	Germany	Berlin	Ludwigsburg Württ. wife: Mrs. Martha Schlüter	N.J.	Rutherford.
17	Oars	Dr Ludwig A.	30	m	m	chemist	"	"	Norway	Norwegian	Germany	Berlin	Paulstr. 29 III, Berlin N.W. 52	N.Y.	New York
18	"	Mrs "	27	f	"	nurse	"	"	"	"	"	"	father director of railroads Christiana. Narvig	N.Y.	N.Y. city
19	Grund	Miss Elisabeth	30	f	s	stenographer	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.	Mount Vernon	Mr. P. Albrecht, Issersleben, Germany	N.Y.	Mount Vernon
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

187
1062/2 Fr

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Rotterdam*, *September 25th*, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Freni	Adriaan E.	39	m	s	musician	yes	yes	Holland	Dutch	U.S.A.	New York	mother: Mrs Freni Hoffaan 80. Rotterdam	New York	
2	van Langendonck	Leon	46	m	m	merchant	"	"	Belgium	French	U.S. America	Haiti	des Latinidiens Brussels Langendonck. 13 Rue.		
3	"	Martha	25	f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	Deggeler	Jan	28	m	s	musician	"	"	Holland	Dutch	Holland	The Hague	Mary van Stockum 137 Theremastraat. The Hague	New York	
5	van Stockum	Rodi	28	f	"	violist singer	"	"	"	"	"	"			
6	Bouman	Emile Willem	23	m	"	none	"	"	"	"	"	"	Bazon D. R. J. Mackay 18. Nederlandsch. The Hague	N.Y.	"
7	Leuchsinger	Mathew	53	m	m	merchant	"	"	Switzerland	Swiss	Holland	Amsterdam	Mgs K. Leuchsinger Sarphatikade 6 Amsterdam	New York	
8	van Heemskerk Baka	Jan Herman	24	m	s	student	"	"	Holland	Dutch	Holland	Hilversum	maternity V.S.G. v. Heemskerk Baker father: Kerkbrink. Peter Raedts	Philadelphia	
9	Raedts	Gertrude	16	f	"	none	"	"	"	"	"	Sevenum	Sevenum. Limburg	N.J.	Newark.
10	Boels	James Pieter	57	m	m	grocer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Newark	sister: Miss Boels Tenray. Limburg	"	"
11	"	Henri A.	40	m	m	attaché Netherlands Legation Washington	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN D.C.	Washington		D.C.	Washington
12	de Beaufort	Willem H.	27	m	s		"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Holland	Driebergen	father: Jhr R de Beaufort Doorn near Driebergen	"	"
13	Suermondt	Pauline H	73	f	wid	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN California	Oakland	friend. Dr C. Pekelharing Keemanstraat 11. Rotterdam	Cal.	Oakland.
14	~~de Pomery~~	~~Wilhelmine H.~~	~~44~~	~~f~~	~~m~~	~~none~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~
15	Traub	August	35	m	s	chemist	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN N.J.	Rutherford	Mrs Traub. Schulkersh Ludwigsburg Württ.	N.J.	Rutherford.
16	Schlüter	Oskar	44	m	m	ingenieur	"	"	Germany	"	Germany	Berlin	wife: Mrs. Martha Schlüter Paulstr. 29III, Berlin N.W. 52	N.Y.	New York
17	Qars	Dr Ludwig A.	30	m	m	chemist	"	"	Norway	Norwegian	Germany	Berlin	father dieben of railroads Christiana. Norway	N.Y.	N.Y. city
18	"	Mrs "	27	f	"	none	"	"	"	"	"	"			
19	Grund	Miss Elisabeth	30	"	s	stenographer	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN N.Y.	Mt. Vernon	Mr. P. Albrecht Aschersleben, Germany	N.Y.	Mt. Vernon
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

18 ✓
1 Dek 12 Fr

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which? (Supported by charity? If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	—	self	more yes	1903	Rutherford N.J.	going home: 86 East 56 Street New York	no	no	no	no	no	good	no	5	9½	fair brown blue	none	Holland	Rotterdam
2	no	"	"	"	en transit	to Haiti	"	"	"	"	"	"	"	5	8	" blond "	"	Belgium	Louvain
3	"	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	" " "	"	"	"
4	—	self	more	1906	N. York	282 Manhattan Ave. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	5	9	" dark brown	"	Holland	the Hague
5	—	"	"	"	four years	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	" blond blue	"	"	"
6	—	"	"	"	N.Y.	no address.	"	"	"	"	"	"	"	5	11	yellow brown grey	"	Java	Soerabaya
7	—	"	"	"	several times	Jac Lachsinger. 368 Broadway. New York	"	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair gray blue	"	Switzerland	Glarus
8	no	"	"	"	1907	going home: 3336 Lancaster Ave. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	"	6	—	" blond "	"	Holland	Hilversum
9	no	friend	"	no		Rex van der Poels Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	2	" blond brown	"	"	Sevenum
10	—	self	"	yes	1907	going home: 22 Mulberry Street Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	6	" grey blue	"	"	Venray
11	—	"	"	"	1906	Washington University Washington D.C.	"	"	"	"	"	"	"	5	2	" dark grey	"	"	"
12	no	"	"	no		Netherland Legation Washington D.C.	"	"	"	"	"	"	"	6	1	" blond blue	"	"	Dzöra near Driebergen
13	yes	"	"	yes	several times California	friend: J.C. de Fremery 1345 Adeline St. Oakland Cal	"	"	"	"	"	"	"	5	9	pale grey	"	"	Rotterdam
14	"	"	"	"	~~living~~ visiting Cal	~~Lusanti~~	"	"	"	"	"	"	"				"	"	The Hague
15	no	self	more	yes	1903	going home: 85 Chestnut Street Rutherford N.J.	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair blond brown	none	Germany	Ludwigsburg
16	—	"	"	"	1906	Harrison Works Rubber Co. Newark, N.J.	no	"	"	"	"	"	"	5	5	" blond blue	"	"	Göttingen
17	—	self	more	no		Standard Varnish Works Rubber Co Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	"	5	9	" blond blue	"	Norway	Christiania
18	—	husband	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	11	" " "	"	"	"
19	no	self	"	yes	1907	Aug. Mt. Vernon	Mr. F. Grund, Mt. Vernon, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	" dark brown	"	Germany	Waltershausen
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alfred MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(state whether Master, First or Second Officer)

MASTER
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ,

at .....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM ? Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11–115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 25th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	van Scholl	Mr. G. J.	ad		M				United States of America						
2	Brown	Mr. J. H.	"						"						
3	"	Mrs.	"						"						
4	Eikenberger	Mr. Carl	"						"						
5	"	Mrs.	"						"						
6	"	Caroline ch.	1						"						
7	Meier	Konrad	43						"						
8	de Fremery	Wilhelmine Mrs.	42						"						
9	Taylor	George Jay.	21						"						
10	Grund	Miss M.	21						"						
11	Brinkman	Albert	21						"						
12	Brien	Mr. Robert	21						"						
13	"	Mrs. "	21						"						
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Blatt

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., 190

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111b

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the T. JORDAM, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this _____ day of _____, 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

M. S. S. *Noordam* sailing from *Boulogne Sur Mer, Saturday April 17* 1909

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mrs. Roberts	Helen. D.	54						United States Citizen						
2	Master —"—	C	10						"	"	"				
3	Justice Blodgett	John Taggard							"	"	"				
4	Mrs —"—								"	"	"				
5	Mrs Hutchinson	G. C —"—							"	"	"				
6	Miss —"—	J							"	"	"				
7	Mr Bagley	John a	41						"	"	"				
8	Mrs —"—		41						"	"	"				
9	Mr —"—	Phillip	6						"	"	"				
10	Mr Smith	Felix	11						"	"	"				
11	Mrs Hibbler	C. G	41						"	"	"				
12	Mr Caldara	Orne	41						"	"	"				
13	Mrs		34						"	"	"				
14	Miss Pier	Florida	11						"	"	"				
15	" "	Carolyn	11						"	"	"				
16	Mrs Espenschied	Chas	11						"	"	"				
17	Miss —"—	Louise	11						"	"	"				
18	Mrs Roe	Camille L.	11						"	"	"				
19	Miss —"—	Alma	11						"	"	"				
20	Miss Edwards	Elizabeth T.	11						"	"	"				
21	" Austin	Emily	8	5	S.	—	yes	yes	English	English	France Paris	aunt: Mrs Field	Wallingham England	39	New York
22	Mrs Haskell	O. W.	11						United States Citizen						
23	Miss —"—	C. E.	11						"	"	"				
24	Mr —"—	Geo C.	41						"	"	"				
25	Mr —"—	Edw. D.	11						"	"	"				
26	Mrs Farrelly	Richard	7						"	"	"				
27	Miss —"—	Grace	11						"	"	"				
28	" —"—	Regina	11						"	"	"				
29	" —"—	aline	11						"	"	"				
30	Miss Earhart	E. M.	11						"	"	"				

30 Met 10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List No.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage—whether paid by any other passenger or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good condition, mentally and physically, as far as can be determined by mere inspection.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21	yes	self	yes	yes	1906	N.Y.	Residence 420 W. 116 th. N. York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	England	London
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Stamper (Master or Commanding Officer, First or Second Officer) MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J A Wheeler

Sworn to before me this _____ day of _____, 190_

at _____

_____

Immigration Officer.

31—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

31—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne Sur Mer, September 25, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr Patterson	H. W.			M				United States Citizen						
2	Mr —"—	John			M	"	"		"	"					
3	Mr —"—	Henry			M	"	"		"	"					
4	Miss —"—	Louise			S	"	"		"	"					
5	Master —"—	Robert	4		S	"	"		"	"					
6	Miss Barlow				S	"	"		"	"					
7	Mr Cassard	M.			M	"	"		"	"					
8	Mrs —"—	—"—			M	"	"		"	"					
9	Mr —"—	Jr. M.			M	"	"		"	"					
10	Mr —"—	D. W.			M	"	"		"	"					
11	Master —"—	D. Jr.	9		S	"	"		"	"					
12	Mr Schwarz	Herbert E.			M	"	"		"	"					
13	Mrs —"—	—"—			M	"	"		"	"					
14	Mrs E. Waters	D. H.			M	"	"		"	"					
15	Miss Geiger	Pauline	30		S	Servant	yes	yes	German	German	NON-IMMIGRANT ALIEN		20 (mother in Grand Rapids)	Mich.	Gr. Rapids
16	Miss de Palkowska	Marie			S				United States Citizen						
17	Miss "	Lucia			S	"	"		"	"					
18	Mme "	C.			M	"	"		"	"					
19	Mr Miehle	J.			M	"	"		"	"					
20	Miss —"—	Edith			S	"	"		"	"					
21	Miss —"—	Alma			S	"	"		"	"					
22	Mr Hamilton	Howard S.			M	"	"		"	"					
23	Capt Young	S. E.			M	"	"		"	"					
24	Mrs —"—	—"—			M	"	"		"	"					
25	Miss —"—	Jeanne			S	"	"		"	"					
26	Mr Donaldson	R. Golden			M	"	"		"	"					
27	Mrs —"—	—"—			M	"	"		"	"					
28	Miss —"—	Ruth	8		S	"	"		"	"					
29	Master —"—	Jr. R. Golden	4		S	"	"		"	"					
30	" —"—	Waman C.	"		S	"	"		"	"					

Valet 1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List B

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, *190*

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person in sound mind and body, over sixteen years of age, who can not read the English language or some other language or dialect, including Hebrews, Italians, Japanese, and Negroes, who may be admitted.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of an offer, solicitation, promise, or agreement, prepayment or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15	thy self	more yes	2 years	Gr. Rapids		in charge of Mrs O. N. Waters Grand Rapids Mich.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	brown	none	Germany	Rothweil
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Stenger
MASTER

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, (having long herewith) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 22 day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 W S.S. Noordam sailing from Boulogne Sur Mer, September 25 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality, (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Miss Vetter	Emilie	27	-	F S	governess	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Washington D.C.	mother Anna Vetter; Hechingen Hohenzollern, Germany	D.C.	Washington
2	Mrs Smith	Herbert			M				United States citizen						
3	Miss —"—	Helen B.			F				"	"	"	"			
4	Miss —"—	Dorothy M. B.			"				"	"	"	"			
5	Rev. Eccles	George W.			M				"	"	"	"			
6	Mrs —"—	—"—			F				"	"	"	"			
7	Master —"—	Willet	12		M				"	"	"	"			
8	" —"—	Henry	9		"				"	"	"	"			
9	Mrs Debony	C.			F				"	"	"	"			
10	Miss —"—	Cecilie			"				"	"	"	"			
11	Mrs. Porter	J. A.			"				"	"	"	"			
12	Miss —"—	Josephine			"				"	"	"	"			
13	Miss —"—	Agnes			"				"	"	"	"			
14	Miss Holl	Sylvia			"				"	"	"	"			
15	Mr. Rosenthal	Jacob S.			M				"	"	"	"			
16	Mrs —"—	" "			F				"	"	"	"			
17	Miss —"—	Grace			"				"	"	"	"			
18	Miss —"—	Selma			"				"	"	"	"			
19	Mr. Wagner	Geo. E			M				"	"	"	"			
20	Mrs —"—	—"—			F				"	"	"	"			
21	Mrs. Borden Carter	M.			"				"	"	"	"			
22	Mr. Bacon	H. S.			M				"	"	"	"			
23	Mrs Campbell	S. K			F				"	"	"	"			
24	Mr. Bruckmann	M.			M				"	"	"	"			
25	Mr. Leister	M. H.			"				"	"	"	"			
26	Mrs Wheatley	Wm			F				"	"	"	"			
27	Mrs. Moorhead	J. E.			"				"	"	"	"			
28	Mrs Bowen	L. W.			"				"	"	"	"			
29	Mr —"—	Edgar W.			M				"	"	"	"			
30	Mr —"—	Julian P.			M				"	"	"	"			

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	Inches.	24 Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	to NY.	Self	more yes.	1913	Washington DC		With Mr G. Dothaldson 1706 - 21st St. NW. Washington DC	No	no	no	no	good	5	6½	fair	blue	none	Germany	Hechingen.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State if by other Master, First or Second Officer.)

MASTER

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 4 day of Oct., 1909

at Noordam

Immigration Officer.

11—1115

180 1
82

181 23 204 2 —
82 163 245 2 4

Oct. 5th 1909

24 - 180 - 204
163 - 82 - 245

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
	Syrian.
	Turkish.
	Welsh.
	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Noordam sailing from Boulogne Sur Mer, September 25, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr Bowen	Charles C.			M				United States Citizen						
2	Mr Louis	E. A			M				"	"	"				
3	Mr Boulatour	A. L.			M				"	"	"				
4	Miss Klein	Anna			M				"	"	"				
5	Mr. Smith	L. Yb.			M				"	"	"				
6	Miss —"—	L. E.			M				"	"	"				
7	~~Mr Gardner~~	~~Jas. D~~													
8	~~Mrs —"—~~	~~—"—~~													
9	~~Miss —"—~~	~~Janet~~													
10	Miss Moss	Mary							United States Citizen						
11	Mr Fischesser	Alfred							"	"	"				
12	Mrs —"—	—"—							"	"	"				
13	Miss —"—	Marthe							"	"	"				
14	Mr Raoul	Thos Wadley							"	"	"				
15	Mrs —"—	Rosini							"	"	"				
16	Miss Balch	Elizabeth							"	"	"				
17	" Bulson	Margaret							"	"	"				
18	Cabaret	Mr. P.													
19		Mrs. P.													
20	Mr. Bradford	J.													
21	Mrs "	"													
22	Mr. Allison	James	41	m	s	merchant	yes	yes	England Scotch	England London	Aunt Mrs Wilson Broughty Ferry. Forfarthshire			N.Y.	New York
23	Miss Allen	Bessie	29	f.		—	"	"	Scotland Newport		Mother Mrs Allen Newport Fife. Scotland				
24	Pierrard	Lucie	35	f	s.	none	"	"	France Paris	France Air-sur-l'Adour	friend F. Bouldeaut Air sur l' Adour France			Conn.	Farmington
25	Schwartz	Mr. E.							United States Citizen						
26	Clift	Mrs J.							"	"	"				
27	Schwartz	Mr. E.							"	"	"				
28	"	Master E													
29															
30															

2 5
2 2 cent
3 5

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and good mental condition (insane persons and idiots excluded by this act).	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22	yes	self		more yes 1909	New York		Fr. Asfrd. Mr. Bimberg Canal St. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair brown blue	none	Scotland	Dundee
23	"	"		" no 1908	"		"	"	"	"	"	"	"	5	7½	dark "	none	"	"
24	"	"		" yes 1909	Farmington		Mrs. Kup Conn. Farmington	"	"	"	"	"	"	5	4	fair brown brown	none	France	Paris
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Slenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [blank] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Signature)

MASTER

Sworn to before me this [blank] day of [blank], 190 ,

at [blank]

[blank]

Immigration Officer.

11—11b

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies ot

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central an descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

[illegible] 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—ould show whether or not (Yes or No) in the United States or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

in relative or friend; and if so, what relative or friend).—The how whether going to join either a relative or friend; and if with name and complete address.

e answers in these columns are subject to revision by any mination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the NOORT, Salonaghe sailing do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 39 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[state whether surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.]

17

Sworn to before me this 4th day of Octo, 1909

at Ny

Immigration Officer.

11—1115

INDEX
Quarantine

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

9

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM *sailing from* ROTTERDAM., 25 SEP 1909, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kalan	Joseph	32						United States of America						
2	Gjyt	Mr H.	59												
3	Niemann	Charles	50												
4	Buede	Fred W.	24												
5	Buschke	Mr Ernest W.	36												
6	" wf	Mrs Nettie	33												
7	" son	Martin	11												
8	" dau	Louise	8												
9	Vikkum	Mr Wm	58												
10	Raad	Carrie	32												
11	" dau	Miss "	3												
12	Osborn	Virginia	49												
13	LeLuhl	Bettie	34												
14	" son	Albert	10												
15	Kuehnel	Reynold	37												
16	Roth	Friedericka	48												
17	" dau	Miss "	10												
18	Unseld	Karoline	35						A nurse girl	G. y Germany	Grenzau	Nassau	Brother Mr Christian Stolz	Mich	Buffalo
19	Westenfelder	Elisabeth	35												
20	daughter	Edna	10												
21	"	Julia	7												
22	Neubert	Mr Barthel	38												
23	wf "	Mrs Eliza	38												
24	dau "	Margaret	9												
25	Barba	Preston A.	26												
26	Winterhalter	Mr L.	50												
27	Bila	Jack	12												
28	Nawrocke	Jacob M.	36												
29	Mauer	Jacob	62												
30	Lange	Mr Wm A.	27												

29 Feb 15

U.S. Immigrant Inspector Oct 4 09 — 2 30 P.M

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 10

Arriving at Port of ....., ..., *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18	no	self	$30	yes	1898	Buffalo	Home 306 Connecticut St							5	9	fair	brown	brown	Germany
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger MASTER, of the [1] NOORDAM, from ROTTERDAM, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
MASTER

Sworn to before me this 4th day of Oct., 1907

at Hoboken

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 4th day of Octo, 1909

at Ell.

Immigration Officer.

11—1115

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 11—1116 S. S. NOORDAM *sailing from* ROTTERDAM, 25 SEP 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Verbeek.	Cornelia D.	17		f.	s.	none	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	Mr. A. Verbeek Alpen. weg 84 The Hague	East Roxbury Mass	
2	Brand.	Elisabeth A.	27		f	m	"	"	"	"	"	"	"	Mr. J. Rouwenberg Dirkje Bloemendaal 34 N.J.	Paterson.	
3	"	Wilhelmus	5		m	s.	"	no	no					— —		
4	"	Theodor	4		m	s.	"	no	no					— —		
5	Vries de	Jan T.	18		m	s.	student	yes	yes	"	"	"	"	Mr. J. de Vries Valdeck Oppenoordlaan 76 Hague	Ill	Chicago.
6	Velsen v.	Christian J.	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	Family v. Velsen Columbusstr 207 The Hague	Cal	Kerman.
7	"	Maria H.	35		f	s.	maid servant	"	"	"	"	"	Adam.	Mr. D. Duyvelaar Vollenhovenstr 113 Adam.	Ill	Chicago.
8	Hellenthal	Alberdina	37		"	"	"	"	"	"	"	"	"	A. Hellenthal Buitenkwartier 2 quartier	Ills	"
9	Dijk v.	Doetje	23		f	"	"	"	"	"	"	"	"	Fisher N. van Dijk Plantage franeker laan 3	Adam	Mass Lead.
10	Embden v.	William	42		m	m	cabinet maker	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	"	"	Brother J. v. Embden 21 Jansbergh 74	Adam	N.Y. New York.
11	Ensering	Wilhelmus J.	47		"	"	Diamond Cutter	"	"	"	"	"	"	Mrs W. Ensering Adam.	"	"
12	Moos	Johannes H.	21		"	s.	painter	"	"	"	"	"	"	P. Lolkes Vaculiksh 276. Adam.	Cal	S. Francisco
13	Kastenbeek	Johanna	23		f	"	none	"	"	"	"	"	"	P. Tammes Hugo de Grootsh 19 Adam	N.Y.	New York.
14	Dijver	Jan	24		m	"	carpenter	"	"	"	"	"	den Helder	Dijver Govertsh 19 den Helder	Ill	Chicago.
15	Schrank	Richard	21		m	s	Jeweller	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Vienna	Brother Kawfire Schrank Ferdinandsh 13 Wien II	N.Y.	N. York.
16	Swarick	Franz	39		m	s.	taylor	"	"	"	German &	"	Wels.	synetz Josef Jungwirthmeyer Stadtplatz Wels	a	Kirkstetten.
17	Dzsurbala	Michalyné	44		f	m	none	"	"	Hungary	Slovakian	Hungary	Kiss	Vena Szabo Vilag	"	N. Y. Berwick.
18	"	Mariko	4		m	s.	"	no	no					— —		
19	Abrikonovich	Thasie	17		f	"	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Tolne	mother P. Abrikonovich Tolne	N.Y.	N. York.
20	Poraj	Helena	20		"	"	"	yes	yes	"	Polish	"	Lodz.	father Thomas Poraj Lodz.	Pa	Philad.
21	Mekelburg	Willy	25		m	"	engineer	"	"	Germany	German	Germany	Berlin.	mother A. Mekelburg Danzigergasse 7 Danzig	N.J.	Newark.
22	Linder	Jacob	25		m	"	Grain-broker	"	"	Holland	Dutch	Holland	Adam	father Mr. Linder Heyne Agtberg 139 Adam	"	N. York.
23	Krawkiewicz	Karolina	30		f	m	none	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Mielec	Stanislaus Krawkiewicz Mielec	"	"
24	Meisinger	Margarete	30		"	s.	taylor	"	"	Germany	German	Germany	Berlin.	mother Pendel Gitschinerstr 56, Berlin	Pa	Phila.
25	Elder	John V.	33		m	"	moulder	"	"	"		NON-IMMIGRANT ALIEN	Buffalo.	father K. Elder	N.Y.	Buffalo
26	Peter	Frederika	43		f	ind.	none					NON-IMMIGRANT ALIEN	Phila.	father J. Baum G.A. Staef Eberhardstr	Pa.	Philad.
27	Wouterszen	Elizabeth	29		f	s.	house maid	"	"	Holland	Dutch	Holland	Adam	Mr. Lucas de Obergat 92 Adam	N.Y.	Paterson.
28	Heest v.	Leendert	19		m	"	merchant	"	"	"				Mr. Johan Heest p. Oldebarneveldsh 58, Adam	N.Y.	New York.
29	Franklinen	Pieter	24		f	"	Piano maker	"	"	"				Mr. Franklinen a. d. Ebelingh 24 Leiden	"	"
30	Francois Simon	Anna M.	49		f	m	none	"	"	"				Mr. Francois Simon Engelbertsh 25 Landvoort	"	"

Ellis Island 4/09. 2.30 P.M.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *1909*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ports in which to disembark, or transit through, for one destination, supported by cash in his possession.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	mother $25	no				wife Mrs L. v. Kaerl 95 Main St Stoughton Mass					no	no	5	7	fair blond blue	none	Germany	Düsseldorf.
2		Mr Brand $20 yes 1905					Mr J. Brand 392 E. 21st Paterson N.J.							5	6	" brown		Holland	Leiden.
3		"														blue		U.S.A.	Paterson.
4	"	"														black	"	Holland	The Hague.
5	"	self $400 more $60					Mr T. Dale Union Correl Ave 5830 Chicago							5	8	" blue	"	"	Adam.
6	yes	" "					Mr J. Storgard Fricht. Gen Storgard Kerman Cal							5	9	" brown grey	"	"	Kampen.
7	"	" $40					Mr J. Evelyn 2824 2nd place Chicago Ills							5	2	" blond blue	"	"	Adam.
8	"	" $25												5	-	" brown brown	"	"	Zwarkluis.
9	"	uncle $32					uncle Mr A. Poolman 2 Bartford Box 10. Wash							5	7	" blond blue	"	"	selfrijl.
10	no	self $5	yes				going Lowe: 210 W. 143 Rd. St New York							5	4	" black brown	"	"	Boogeveen.
11	"	" $100	1904				Mr Amstel Hotel Mr Nyc							5	7	" blond blue	Knotty excrescence on the skull	"	Adam.
12	yes	" $200	1906				Thudsonsh. Hoboken N.Y. uncle N. Martens 8 Pella plaza S. Francisco							5	8	" " brown	none	"	Amstel.
13	no	" $25	"				Mr H. Smit 9a Mgt. Rterdam Plampton N.J.							5	3	" " blue	"	"	Adam.
14	"	" more	yes 1906				26 Traagh Centralpark Ave 2407 Chicago Ills							5	4	" " "	"	"	Leiden.
15	yes	brother $5	no				brother Isidor Schram 639 E. 137th St New York							5	6	" " brown	"	Austria	Vienna.
16	yes	friend none	"				friend Mr Kleiman Migrorellach 5604 Pittsburg Husband: D. Szunbota							5	4	" dark blue	"	"	Nels.
17	no	Ludwig $46	yes 1904				Box 261 W. Berwick Pa.							5	2	" blond grey	"	Hungary	Vilag.
18	"	father	from				father:										"	U.S.A.	Berwick. Pa.
19	"	sister $3	no				Mr J. Polinak 608 E. 13th St New York		Disch. to Mr. Baker					5	1	" brown	"	Russia	Tolne.
20	yes	cousin	"				cousin Jos Stulla 154 Prospect Lyod Pa. friend G. Bellinger							5	3	" " blue	"	"	Mocsno.
21	no	self more	"				188 Thagazine St Bedark Mr G. Ludol							5	8	" " grey	"	Germany	Danzig.
22	"	" $50	yes 1903				397 3rd Ave New York husband: A. Mannheimer							5	2½	" black	"	Holland	Adam.
23	"	" $150	1907				638 E. 6th St New York Mr O. Lovelanger							5	5	" blond	"	Austria	Mieleo.
24	"	" $25	no				Wytville Pa. going Lowe:		Disch. to Mr. Blind Lift Hoyle					5	3	" "	"	Germany	Berlin.
25	"	" $35	yes 1905				Mr Cobb Ave 399 Buffalo going Lowe: 3643							5	8	" brown blue	"	"	Mainz.
26	"	" $16 more	1904				Mr J. Leidl Philad. Pa. Mr J. Lucas							4	11	" " brown	"	"	Montard.
27	no	" $10	no				366 E. 26th St Paterson N.J. Mr D. Blake							5	4	" " "	"	Holland	Wirkshove.
28	"	" $20	"				Clarkson 67 St New York Amstel Hotel v. Nyc							5	5½	" blond blue	"	"	Neimo Amstel
29	"	" $100	"				Thudsonsh. N. York Mr C. Lonker							5	6	" brown brown	"	"	Leiden
30	"	" $50	"				372 W. 48 St New York		Disch. to Son					5	½	" black	"	"	Adam

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
MASTER

Sworn to before me this 4th day of Octo, 1909
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thereunto (State whether Surgeon employed by owners thereof, or as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Wheeler

Sworn to before me this 6th day of Oct., 1907.

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. NOORDAM *sailing from* ROTTERDAM., 25 SEP 1909, 190

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Klauss.	Joseph	21		m	s	innkeeper	yes	yes	Germany	German	Germany	Stundweiler	mother. X. Klauss. Stundweiler	Pa	Pittsburg
2	Kraak.	Bertha	23		f	m	none	"	"	"	"	"	Schwiberdingen	mother Karoline Kleck. Schwiberdingen	Ld	N. Orleans
3	"	Karl	2		m	s.										
4	"	dau Lilly	4		f	"	"	"	"	"	"	"				
5	Boedijer	Julia	43		f	m		yes	yes				Bergrabern	Wife Anna Traut Bergrabern	Pa	Pittsburg
6	"	Ludwig	11		m	s										
7	"	Kati	8		f	"										
8	Dölle	Ida	42		f	m	housekeeper	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	mother Mrs Ottmer Markusch 43	NY	N. York.
9	Fuchs	August	47		m	m	(H&W) Milkman						Frankfurt.	Robert Kinder Oberlar 20 Duisburg	Conn	New Haven.
10	Weiser	Johanne	27		f	s.	seamstress	"	"	"	"	"	Cologne	mother Mrs C. Weiser Gladbeck M.	NY	Long Island
11	Bauerle	Pauline	15		f	"	none	"	"	"	"	"	Weilindorf	father G. Bauerle Weilindorf	"	New York.
12	Kübler	Friederike	16		f	"	"	"	"	"	"	"	Merklingen	mother Kath. Kübler Merklingen	NJ	Orange
13	Breitling	Katherine	9		f	"	"	"	"	"	"	"	Merklingen	brother Fr. Breitling Merklingen	NJ	N. New York
14	Enderle	Emilie	25		f	"	servant	"	"	"	"	"	Stuttgart	parents Fr. Enderle Stuttgart	NY	Troy.
15	Homberg	Marie	25		m	"	"	"	"	"	"	"	Lambrecht	father Heinr. Müller Lambrecht	NJ	Clifton
16	"	Ernest	3		m	s.	"	"	"	"	"	"			"	"
17	Weigele	Louise			f	m		yes	yes				NYork	Wife Pl. Schoor Steinach	NY	N York
18	"	Alicija	5		m	"	none	"	"	"	"	"			"	"
19	"	Martha	10		f	"		yes	yes						"	"
20	sister (Schick) Kostka (Layman)	Maria	31	32	f	s.	sister	yes	yes	Germany	German	Holland	Steyl	Mrs Jean Kloster Steyl	Wis	Techny.
21	" Dominicana	Luise	24		f	"	"	"	"	"	"	"			"	"
22	" Silvina (Thiel)	Luise	29		f	"	"	"	"	"	"	"			"	"
23	Ivanoff	Kotcoba	19		f	"	student	"	"	Bulgaria	Slavish	Bulgaria	Philippopole	Pedal Kyndo 20 Sofia	Ohio	Ithaca.
24	Gouma	Trees	21		f	s.	none	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Sliedrecht	grand father M. Bakker, Arkum, Holland.	RI	Providence
25	" sister	Gees X	18		f	"	"	"	"	"	"	"			"	"
26	Wegmar	Elisabeth	32		f	m							Holland den Helder	Cabool Khayendwarah 12 dau Helder	NY	New York.
27	Lanken v.	Maarten	12		m	"								uncle L. v. Lanken.		
28	Hugg Bro	Johannes	20		m	"	Pastry cook						Haarlem.	Boel v. Holland. Miss J. Hugg Coendelaan 66 Haarlem	NY	Chicago.
29	"	Coenraad	30		m	"	engineer	"	"	"	"	"			"	"
30	" wf	Margaretha	22		f	"	none	"	"	"	"	"			"	"

Miss Scallott
U.S. Inspector Oct 4 09

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Cor 5, 1909

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town
1	yes	self	$50	no	Friedr. L. Greiner Or Passaic Ave. Passaic N.J.	no	no	no	good	no	5	3	fair	dark brown	none	Germany	Shendweiler.
2	"	"	$45	yes	gas. at Orleans Ca. Husband H. Kraak Octavia 2113 N. Orleans						5	4	blond	blue			
3	"	mother	no		father												
4	"	"	"														
5	yes	self	no	1898	Mr Charles Boedeger 1902 gas. New York						5	5	dark	blue			Alsenweiler.
6	"	mother	no										black				
7	"	"	"		Hedwig												
8	no	sister	$50	no	Do Sister Gronbach 226 Second Ave New York.	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	blond grey	none	Germany	Wirsch.
9	"	self	no	1894	Joseph Schupbach Grand Ave. New Haven						5	6		black grey	"	"	Breste.
10	"	Legrand	$37	do	Bridegroom E. Barth 153-4th Ave. Long Island				Back to Father Nagel		5	5		brown	"	"	Uckerath.
11	"	self	$12½	"	Charles H. G. Mackenbuff 70 Ave. A. New York.				Back to Aunt		5	5		blond blue	"	"	Neilendorf.
12	no	"	none	"	Brigitta L. Brannig 319-62th. West. New York				With Brother Wm E.		5	6					Merklingen
13	"	"	"	"													
14	"	"	$100	yes	Wilhelmine K. Wagner Husband 190 Fifth Ave Troy N.Y.						5	5					Stuttgart.
15	no	"	$100	"	1905 Passage Husband: A. Hornberg Lorettoh. Clifton N.J.						5	6		brown	"	"	Tambrecht.
16	"	mother	"	born	father:									black	"	U.S.A.	Passaic N.J.
17	yes	self	none	1898	Mr Ernest Wagner 1905 gas. New York 2015 E. 22th. New York						5	6		brown grey		Germany	Rheinweiler
18	"	mother	no														
19	"	"	"														
20	no	Missionary	$50	no	Missionary Teschny etc.	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	black brown	none	Germany	Ueberruh.
21	"	"	"	"							5	3		blond blue			Elsen.
22	"	"	"	"							4	7		black brown			Marten.
23	"	family	no	"	Brother D. Ivanoff Ithaca N.Y.						5	4		dark			Bulgaria Philippopolis
24	no	self	no	yes	1904 Canada parents: J. Cousba 99 Oceanth. Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blue	none	Holland	Volvega.
25	"	"	"	"	"							5	4					
26	yes	"	$10	no	J. W. Wagenaar Brother Peter Jansen						4	5		dark			den Helder.
27	no	uncle	—	yes	born Montana 695 Clyde Ave Brooklyn N.Y.						4	6					U.S.A. Montclair
28	"	self	move	no	friend: Seerguth 1120 Chicago Ill.						5	8		blond blue			Holland Haarlem.
29	"	"	"	yes	1902 gas Chicago see.						5	6		dark brown			
30	"	husband	"	"							5	4		blond blue			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
MASTER

Sworn to before me this 6 day of Oct. 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the OOSTDAM Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 5 day of , 190

at Ft

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM. 25 SEP 1909, 190

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Kuhn	Charles	25	m	s.	Piano maker	yes	yes	German	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	N. York.	mother Mrs. J. Kuhn Friedesfeld	Ills	Chicago.
X 2	Mauer	Auguste	38	f	m	none	no	no	Russia	Russia	Mc Kowisky		Franz Kuhn Mc Kowisky	N.Y.	Br. yn.
X 3	"	Bertha	16		s.	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
X 4	"	Otto	11		m.	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
X 5	"	Anna	7		f.	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
X 6	"	Eduard	3		m.	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
7	~~Bujanski~~	~~Paula~~	~~32~~		~~f~~	~~none~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Hebrew~~	~~Russian~~	~~Warschau~~		~~Mrs. Ester Jakubski~~	~~Rossbuckstone~~	~~N. York.~~
8	"	Leiser	11		m.	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
9	"	Rosa	9		f.	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
10	"	Feige	4		"	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
11	"	Malie	6		"	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
S.1. 12	Popping	Jan Lütje	48		m.	farmer	"	"	Holland	Dutch	Holland	The Hague	Johanna Okk. Logan Loverlaade 76 Den Haag	Mich	Battle Creek
S.1. 13	Kroman	Lubbe	22		f.	none	yes	yes	"	"	"	Silvercamp	mother Mr. Veldkamp Egelantiersh 20 Silvercamp	"	"
S.1. 14	"	Wm Adriaan	5		m.	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
15	Lucas	Wijtje	24		f.	"	yes	yes	"	"	Adam		Mr Lucas de Bergsh 92 Adam	N.J.	Paterson.
"	"	Wm George	1		m.	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
17	Schaefer	Salomea	55		f.	wid	"	yes	Germany	German	Germany	Kehl	German Schaefer Kehl.	Ohio	Norwood
18	Nagy	Josef	20		m.	locksmith	"	"	Hungary	Hungarian	Debrecan		Julie Nagy Kossuth Lajos 47 Debrecan	N.Y.	N. York.
19	Grasso	Maria	33		f.	none	"	"	Holland	Dutch	Holland	Adam	mother: Wid. Schlips Hoogesh 114 Adam	N.J.	Paterson
"	"	Antonius	5		m.	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
"	"	Fredericus	4		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
22	Kuynders	Joseph	21		m.	"	yes	yes	"	"	Groningen		father: A. Kuynders Groningen	Ills	Chicago.
23	Veenema	Emma	19		f.	"	19-15436-1/26/42 (505)		"	"	Kamper		H. Veenema. Kamper	N.J.	Paterson
24	Boelen	Adrianus	32		m.	farmer	16-5384-6/13/36		"	"	Drupen		brother Antonius Boelen Nieuwkuik	Okl.	Apache.
25	"	Mrs	35		f.	none	"	"	"	"	"		— " —	"	"
26	"	Maria	10		f.	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
27	"	Gosberdina	8		"	"	"	"	"	"	"		— " —	"	"
28	"	Johanna	4		"	"	16-10546-6/17/40	no	no	"	"		— " —	"	"
29	"	Johannes	3		m.	"	16-13331-503-2/17/41		"	"	"		— " —	"	"
30	"	Lamberdina	2		f.	"	"		"	"	"		— " —	"	"

25 G

Wm Barrett
U.S. Examiner Oct 4/09 - 2.30 P.M.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List D.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N. Y. S. , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in good health and free from mental and physical defect, being subject to exclusion under the contract labor law, or assisted by others to come, and if so, by whom.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.						
1	no	self	more	yes	190	N. York	friend M. Ulrich 1199, 203 Chrystie st.	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	brown	none	Germany	Tiedesfeld
2	"	husband	$15	no			husband Fr. Maurer 63 Bryon Ave. Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"		(Russia Wolkomsk
3	"	father	"	"			father.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"	"		
4	"	"	"	"			— —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"		
5	"	"	"	"			— —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"		
6	"	"	"	"			— —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"		
7	~~no~~	~~husband~~	~~$25~~				~~husband D. Bojarski 179 E. Broadway N. York~~							4	7	"	brown	brown	"		Zeth.
8	"	father.					father.							—	—	"	"	"	"		Warschau
9							— —							—	—	"	"	"	"		
10							— —							—	—	"	"	"	"		
11																					
12	no	self	$25	"			Mrs. C. Moodet, 18 Cranwood Ave. Battle Creek, Mich.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	grey	none	Holland	Deventer
13	"	"	$50	"			nurse. C. Quevenveld 90 Gardenst. Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue	"	"	"	Velolder
14	"	mother	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Zetten
15	"	husband	$10	"			do husband J. P. Lucas 366 E. 25th. Paterson N.J. father.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Dirkshoven
16	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Adam.
17	yes	self	$16	"			Lou. Friedr. Schaefer 191 Hudson Ave Norwood O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	grey	"	Germany	Kehl.
18	"	brother	$44	"			brother N. York 516 E. 6th. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Hungary	Tiszonyluk.
19	no	husband	$10	"			husband P. G. Grasso 145 E. 20th. Paterson N.J.	"	Diseases of heart					5	4	"	grey	grey	"	Holland	Vlissingen
20	"	father	"	"			— —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	blue	"	"	Haarlem
21	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
22	yes	self	$50	"			Chicago College of Dental Surgery 756 W. Harrington Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	"	Groningen
23	no	husband	$25	"			brother H. Sam Brock 108 E. Main St. Paterson N.J.	"	Diseases to Brain					5	4	"	grey	"	"	"	Warga.
24	yes	self	more	"			brother Theodorus Boden Apache Okl.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dark	blue	"	"	Steinkuik
25	"	husband	$	"			— —	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
26	"	father	210	"			— —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"			— —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
28	"	"	"	"			— —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
29	"	"	"	"			— —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"			— —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy; or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
MASTER

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 4th day of Oct, 1907

at NY

Fred. Ahner

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM, 25 SEP 1909, 190

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schaab	Mr C.	25						United States of America	Akron					
2	Busch	Hugo	36												
3	"	Mrs	25												
4	"	Hugo	4												
5	"	Gustav	3												
6	Glaser	Wilhelmine	35												
7	Brauning	Ludwig	33												
8	"	Rosa	32												
9	"	Dorothea	4												
10	"	Ida	2												
11	Trautman	Mrs William	37												
12	son	August	15												
13	dau	Elsia	9												
14	Krauss	Rev. Fredk	32												
15	Noeiglin	Marie	38												
16	"	Miss Marie	8												
17	Schmitz	Peter	41												
18	"	Mrs Mary	31												
19	"	dau Veronica	9												
20	"	son John K.	7												
21	Kainz	Anton	41												
22	Costma	Peter	42												
23	Saveria	Martha	28												
24	Faustman	Louise	40												
25	"	son Walter	3												
26	Brune	Christ	69												
27	Bartkus	Anicet	38												
28	Olson	& Amanda	32												
29															
30															

Flat

New Haven Conn
U.S. Immigration Oct 4 09 - 2.59 P.M.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket prepaid by passenger, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Insane persons, idiots, epileptics, or persons who have been insane, idiots, epileptics, or supported by charity within the year next preceding.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steyn, MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steyn
MASTER

Sworn to before me this 2nd day of Oct., 1907,
at Brief

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. J. A. Wheeler**, Surgeon of the NOORDAM, Sailing Thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 6 day of Jan, 190 6

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM, 25 SEP 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Boeren	Jan	78		m	m	farmer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Meinkunk	bro: Antonius Boeler		Meinkunk Okl.
2	"	Anna M.	30		f	s	none	"	"	"	"	"	"	mother		" "
3	"	Bertha	27		f	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" "
4	"	Cornelis	23		m	"	farmer	"	"	"	"	"	"	"		" "
5	Westerterp	Anke	22		f	"	farm lab	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Oldeboorn	"	"	"	mother Johannes Westerterp		Paterborn Mich Utica
6	Veer v. d.	Bouke	26		m	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	parents C. Yob Veer		Britum West Seattle
7	Bouma	Egbert	29		m	"	"	"	"	"	"	"	"	parents C. Bouma		Afkum " "
8	Isma	Herman	24		m	s	engineer	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	M. van der Veer		Conn Bridgeport
9	"	Henry	22		m	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	going home		" "
10	Smit	Jurrien	62		m	m	barber and [illegible]	"	"	"	"	Holland	Oostwold	sister: Gerke Smit		Oostwold Mich Kalamazoo
11	"	Wopke	27		f	s	none	"	"	"	"	"	"	aunt		" "
12	Trautman	Wilhelm	47		m	m	[illegible]	"	"	Germany	German	Germany	Hoffingen	gr father J. A. Herringer		Hoffingen Wis Elisabeth
13	Heerewyn	Maria J.	35		f	m	none	"	"	Holland	Dutch	Holland	Westbroek	Mrs C. Jobse		Meeuwen Wis Albany
14	"	Stephina A.	7		f	s		"	"	"	"	"	"	Meeuwen		" "
15	"	Cornelis M.	5		m	"	none	"	"	"	"	"	"	— " —		" "
16	Doornbosch	Mena	37		f	m	"	yes	yes	"	"	"	Stadskanaal	Wid A. J. Luiker		Nieuwbuurten Mich Kenosha
17	"	Geerdena	12		f	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —		" "
18	"	Adriaan	9		m	"	"	"	"	"	"	"	"	"		" "
19	Borst	Dina	32		f	"	maid servant	"	"	"	"	"	Adam	father C. Borst		Delfzijl Virginia New York
20	Moerman	Lena	30		f	"	none	"	"	"	"	"	"	mother A. Moerman		Bloemoh 39 Adam Jackson Valley
21	Lisk	Vaclav	20		m	s	laborer	"	"	Austria	German	Austria	Neutof	father J. Lisk		Neutof Penn York
22	Faltus	Kristyna	29		f	m	none	"	"	"	Bohemian	"	Uherperk	Karl Diekulz		Uherperk Ills Chicago
23	"	Anton	9		m	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —		" "
24	"	Jaroslav	7		m	"	"	"	"	"	"	"	"	— " —		" "
25	"	Pravoslav	4		m	"	"	"	"	"	"	"	"	— " —		" "
26	Bicber	Gustav	45		m	m	"	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Malacka	brother M. Reisner		Pribelg 43 Wien XVI Penn York
27	"	Esti	11	2	f	s	"	"	"	"	"	"	"	— " —		" "
28	"	Oscar	10		m	"	"	"	"	"	"	"	"	— " —		" "
29	Kopcsik	Maria	28		f	m	"	"	"	Austria	Croatian	Austria	Croatia	NON IMMIGRANT ALIEN		
30	Prazen	Johan	28		m	s	cabinet maker	"	"	"	"	"	Sissinia	father Wolfgang Prazen		Praca Penn Pittsburg

30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, *190*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in general or attendance, or practical sympathy with any form of government or organization or society which does not believe in or affiliate with organized government, or which disbelieves in or is opposed to all forms of law or government, or which believes in the assassination of the rulers of any or all forms of government, or of any official thereof, either of specific individuals or officials generally?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming in pursuance of any previous arrangement, offer, promise, or agreement to labor in the United States?	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?													
1		yes self	no				sis: Joseph J. Bueler Apache. Okl.							5 2	fair	blue	none	Holland	Nieuwkuik.
2		"	"				—"—							5 1	"	"	"	"	"
3		"	"				—"—							5 2	"	"	"	"	"
4		"	"				—"—							5 6	"	"	"	"	"
5		" self	no	yes	1905	Utica N.Y.	brother: Nilge Westerkop Utica N.Y.							5 8	"	"	"	"	Alkmaar.
6		no "	17	"	"	Seattle Wash.	friend: Fred Tubbeldo Seattle. Wash.							5 5	"	"	"	"	"
7		" "	$50	no			friend: Boulevard Beer Seattle Wash							5 8	"	"	"	"	"
8		self	no	yes	1905	Bridgeport Conn	friend: M. v. d. Veer 75 Hammond Ave. Bridgeport Conn							5 8	"	"	"	"	Sindel.
9		"	"	"	1907	"	—"—							5 8	"	"	"	"	"
10		yes Sis:	no	no			sis: Jacob Smit. 432 Beech. Kalamazoo Mich. brother:							5 4	"	red	"	"	Overijssel.
11		" brother	"	"			—"—							5 1	"	"	"	"	"
12		no self	"	"			father: Wm Trautmann 640 Montgomery ave. Elizabeth N.J.							5 6	"	brown	brown	"	Germany Hoffgeen
13		yes husband	$25	"			husband: Jacob Verwaijen Schuylerville N.Y. Albany N.Y. father:							5 —	"	blond	blue	near sighted	Holland Meeuwen
14		" father	"	"			—"—							— —	"	"	"	none	" Rotterdam.
15		" "	"	"			—"—							— —	"	"	"	"	" Beesgen.
16		" self	$50	"			husband: H. Goornbeek Kenyota Wisc father:							5 5	"	"	"	"	" Nieuwbuis.
17		" mother	"	"			—"—							— —	"	"	"	"	"
18		" "	"	"			—"—							— —	"	"	"	"	"
19		no master	none	"			Mad. Mr E. Purcell Newport News Va.							5 1	"	blond	grey	scar on left cheek	" Delfzijl.
20		yes bridegroom	$25	"			auf Mr A. Hunter Rock Valley Ia.							5 —	"	"	"		" de Lier.
21		no brother	$2	"			brother Josef Kulk 76 E. 116th st. New York							5 7	"	brown	green	none	Austria Neuhof.
22		" husband	$2	"			husband: A. Jaehus Addison 4807 Chicago Ill.							5 3	"	"	brown	"	" Bredowicz-
23		" father	"	"			father: —"—							— —	"	"	"	"	" Uschperk.
24		" "	"	"			—"—							— —	"	"	"	"	"
25		" "	"	"															
26		no self	$80	"			wife: Julie Obieber 455 E. 166th st. New York							5 3	"	grey	"	"	Hungary Makaczka
27		" mother	"	"			—"—							— —	"	brown	"	"	"
28		" "	"	"			—"—							— —	"	"	"	"	"
29		"	"	"			friend: Val. Tolwiek							5 2	"	blad	grey	"	"
30		" self	$100	no	2	Lasalle Ills.	friend: Thadeh 123 Lasalle Ave							5 9	"	blond	"	"	Austria Raca.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ____, *190*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in addition, any person has paid his passage or transportation, or has purchased tickets for him, and if so, by whom.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1		yes elf	no		bro: Joseph J. Bueler Apache. Okl.		no	no	no	good	no	5 2	fair	blue	none	Holland Nieuwkuik.
2		"	"		"		"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"
3		"	"		"		"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"
4		"	"		"		"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"
5		" elf	no	Utica N.Y.	bro: Wilbe Mesherlarp Utica N.Y.		"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Altkirm.
6		no "	17	Seattle Wash.	frend. Fred Tubbello Seattle. Wash.		"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"
7		" "	$30	no	frend. Bouton v. d. Veer Seattle. Wash.		"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"
8		elf	no	yes 405 Bridgeport Conn.	frend. M. v. d. Veer 175 Hammond Ave. Bridgeport Conn.		"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	Lindel.
9		" "	"	1907 "			"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"
10		yes Son:	no	no	Son Jacob Smit 432 Borgh. Kalamazoo Mich.		"	"	"	"	"	5 4	"	red	"	Overhald.
11		" bro	"	"	bro:		"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"
12		no self	"	"	Father: Wm Trautmann 640 Montgomery ave. Elizabeth N.J.		"	"	"	"	"	5 6	"	brown brown	"	Germany Meffingen
13		yes husband	$25.	"	husband: Jacob Kervaker St Jupleich 66. Albany N.Y.		"	"	"	"	"	5 —	"	blond blue	scar above right eye.	Holland Meeuwen
14		" father	"	"	father:		"	"	"	"	"	— —	"	"	none	" R'dam.
15		" "	"	"	husband: Gb. Loonbeck. Bongola Rise		"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Beasgen.
16		" self	$50	"	father:		"	"	"	"	"	— —	"	"	"	" Neumburg
17		" mother	"	"	"		"	"	"	"	"	— —	"	"	"	" "
18		" "	"	"	Mad: My Friend Virgil Newport Kend Virg. care Mrs A. Hunter Rock Valley Ia.		"	"	"	"	"	5 1	"	blond grey	scar on left cheek	" Selfzyl
19		no master	none	"			"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	" De Lier.
20		yes bridegroom	$25.	"	brother Joseph Suk 76 E. 116th st. New York		"	"	"	"	"	5 7	"	brown green	none	Austria Neuhof.
21		no brother	$12	"	husband: A. Fabius Adams 4807 Chicago Ill.		"	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	" Bredowicz-
22		" husband	$2	"	father:		"	"	"	"	"	— —	"	"	"	" Uszkpeli-
23		" father	"	"			"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"
24		" "	"	"			"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"
25		" "	"	"	wife: Julie Bieber 455 E. 166th st. New York		"	"	"	"	"	5 3	"	grey	"	Hungary Makaska
26		no self	$80	"			"	"	"	"	"	— —	"	brown	"	"
27		" mother	"	"			"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"
28		" "	"	"			"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"
29		"	"	"	friend. Val. Tolwisk		"	"	"	"	"	5 2	"	blad grey	"	"
30		" self	$100	not g Lasselle Ills.	Friend Rudolph 1237 Lasalle Ills.		"	"	"	"	"	5 9	"	blond	"	Austria Raca.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Kruger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this ____ day of ____, 190__,

at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 4 day of Oct, 1907

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NOORDAM sailing from ROTTERDAM, 25 SEP 1909, 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11 Final Destination. State.	City or Town.	12
1	Valen v.	Jacob	39		m	m	none	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Adam.	Mr Zilstra			
2	Kornann	Ester	41		f	wd	"	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Kamenetz.	Hagar Schweizer	N.Y.	Rochester.	
3	"	Dwoire	5		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Kamenetz	Pa	Philad.	
4	Leefor	Sarah	24		f	m	"	yes	yes	"	"	"	"	mother Ch. Lelewich	Ill	Chicago	
5	"	Elke	11		f	s	"	no	no	"	"	"	"	Baranowich.	"	"	
6	Slavin	Eve H.	6		f	"	"	yes	yes	"	"	"	"	mother F. Slavin	"	"	
7	Berkens	Hendor	26		m	m	23-3128	yes	yes	"	"	"	Babuseh.	Hastings Berkens	N.Y.	N.York.	
8	Leiderwinder	Neelane	35		f	m	Butcher	"	"	Holland	Dutch	Holland	Vennaai	Pateseh Vennaai	N.J.	Newark.	
9	"	Schleindel	8		f	s	2-853423 - 4/26/41-505.	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Zytomir	N.L. Kazarf			
10		Perek	7		m	"	2-847995 - 4/26/41-505.	"	"	"	"	"	"	Zytomir	N.J.	New York.	
11	P-7/6743-3/5/37	Breine	6		f	"	2-24 3966	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	
12	"	Neeleinge	4		m	"	2-505-5/5/37	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	
13	Juradut	Julie	46		f	wd	"	yes	yes	"	"	"	Zytomir	Olympiada Solguniova	N.Y.	"	
14	Radomiselsky	Here	24		f	m	"	no	no	"	"	"	Mikolajeff	Michal Bielolaka	"	"	
15	"	Mitie	3		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Mikolajeff.	"	"	
16	Wilczynska	Anna	22		f	s	"	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Tyrany	Father Jacowich			
17	Hoffman	Coenraad	26		m	s	engineer	"	"	Holland	Dutch	S. Africa	Johannesburg	Mother A. E. Hoffman	Ill	Chicago	
18	Aijn v.	Clara L.	30		f	m	none	"	"	"	"	"	Oosterbeek	Kapenlaan 87 Utrecht.			
19	Deenik	Lotk Chr.	6		m	s	merchant	"	"	"	"	"	Arnhem.	Father J. C. van Aijn			
20	"	Margaretha C.	59		f	m	none	"	"	"	"	"	"	Oosterbeek. Heveszh. Oosterbeek	N.J.	Troy	
21	"	Mathys L. Chr.	23		m	s	merchant	"	"	"	"	"	"	mother Wed. Deenik	Ill	Chicago	
22	"	Cornelia M.	18		f	"	none	"	"	"	"	"	"	H. Verlaan 23 Arnhem.			
23	Saarakker	Christine	28		f	m	11-284054-12-2-40	"	"	"	"	"	Broek	Mrs H. v. Eyd			
24	"	Dreina	4		f	s	"	"	no	"	"	"	"	H. Jacob Kerkhoff 10 Broek	Ill	"	
25	"	Johan	2		m	"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	
26	"	Martinus	10	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	
27	Kuns	Dirk	24		m	s	carpenter	yes	yes	"	"	"	Utkinsen	Father H. Kuns	Ill	"	
28	Meintsis	Derk	19		m	s	farmlab	"	"	"	"	"	Karkenluis	mother J. Meintsis			
29	Zuyglusen	Klaas	50		m	wd	"	"	"	"	"	"	Hanters.	Father Karkenluis	Mich	Calamazoo	
30	Hagg	Joseph	29		f	s	none	"	"	"	"	"	Buitekloot	brother J. Zuyglusen			
														Jol. Batger	Ill	Gr. Rapids.	
														Buitekloot	Minn	Minnesota.	

30 MONDAM

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ____, ____, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?)	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for the insane or supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self $25	yes	16 yrs Rochester N.Y.	Hoffing Lomer 1486 Wash Rochester N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	blond	brown	none	Holland Alblam.
2	"	"	$75	no	Sam Korman 2439 Allegheny Ave. Phila Pa. Brother.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	black	"	"	Russia Kamenetz.
3	"	mother	"			"	"	"	"	"	"	— —	"	brown	"	"	" Borikow.
4	yes	husband	$15	"	husband M. Kleefeld 807 Wellish Chicago Ills father.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	" Baranowich.
5	"	father	"			"	"	"	"	"	"	— —	"	blond	"	"	" "
6	"	"	—	"	father M. Klavin 54 Danish Ave. New York. cousin: Jacob Joels Mulberry St. 32 Newark N.J. husband J. Leidenwider	"	"	"	"	"	"	5 —	"	blue	"	"	" Babruisk.
7	no	self more	"			"	"	"	"	"	"	5 7	"	hungrey	"	"	Holland Venray
8	no	husband	$400	"	56 Grandish. N.York. father:	"	"	"	"	"	"	4 10	"	brown	"	"	Russia Bogrokang
9	"	father	"			"	"	"	"	"	"	— —	"	grey	"	"	" Litowci.
10	"	"	"			"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"
11	"	"	"			"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"
12	"	"	"			"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"
13	no	self	$90	"	father Cousin 56 Grandish. New York husband J. Radomiselsky	"	"	"	"	"	"	4 10	"	brown	"	"	Russia Orwuk.
14	"	husband	$18	yes 4 yrs N.York	65 Jefferson Ave New York father:	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	" Mikolajeff.
15	"	father	no		husband J. Wilczynsky	"	"	"	"	"	"	— —	"	brown	"	"	" "
16	"	husband	—	"	118 E 3rd Street N.York.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blond grey	"	"	Austria Ozyrany
17	no	self more	"		Uncle D. V. Wolk Uhrdzynsky Hoboken N.J. Uncle L. V. Rijn	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"	"	Holland Zwolle.
18	"	"	"	yes 4 yrs	9 Flinch. Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blue	"	"	" Alplen Rijn
19	yes	husband	"	1897 April 1901	Son Jan Matthys Steenijk 6320 W 104th. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown	"	"	" Culemborg
20	"	husband	"			"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	"	" Arnhem
21	"	father	"			"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	" Culemborg
22	"	"	"			"	"	"	"	"	"	5 1	"	blue	"	"	" "
23	yes	husband	$40	no	husband J. Laazalder Mickgowe 1027 Chicago Ills father:	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	" Boek.
24	"	father	"			"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	" "
25	"	"	"			"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	" Rosmalen.
26	"	"	"			"	"	"	"	"	"	— —	"	grey	"	"	" "
27	yes	self	$12	"	cousin Mebe Venhuis 1410 W 14 Place Chicago Ills uncle J. Spenkuis	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blue	"	"	" Uithuizen
28	"	"	$16	"	1207 P. Vine St. Kalamazoo	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	"	"	" Zandeweer.
29	"	"	$4	yes 4 yrs 1897 1901	going Long Lake Street Q. Amsterdam & R.R.R. Q. Amsterdam Street broker C. J. Bakker	"	"	"	"	"	"	5 11	"	grey brown	"	"	" Stedum.
30	"	"	more	no	1000 6th Ave Minneapolis Minn	"	"	"	"	"	"	5 5	"	dark blue	"	"	" Zuidlaas-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger, MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 32 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this day of , 190 ;

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 6 day of Dec, 1905

at Nyc

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16

11—1115

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 25, 1909.

M

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Veldhuizen	Maria	21		f	m	none	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Rdam	Sister G. Groenenberg Rdam	N.J.	Paterson.
2	"	Dirk	1	yrs.												
3	"	Aric	2	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
4	Werner	Otto	28		m	m	florist	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		father Julius Werner	Louisiana	St. Orleans.
5	"	Mary	18		f	"	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Branch " Mocken		
6	Kroon	Zypke	20		m	s.	lab.	"	"	Holland	Dutch	Holland	Bolsward.	Johan Kroon Bolsward.	N.J.	Paterson.
7	Feenstra	Anna	29		f	m	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		G. Kroon Sketlens		
8	"	Grietje	3	y	o.	"	none	"	"	"	"	"				
9	Behnke	Herman	26		m	m	merchat	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs H. Behnke Cuxhaven	N.Y.	B. Ly.
10	Amersfoort	Anton v.	28		m	m	Coachma	"	"	Holland	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN		father J. v. Amersfoort	Cal.	Passedina.
11	Panjer	Joh. D	30		f	m	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		mother Mrs. Panjer Leist	Cal.	Passedina.
12	Busche	Frederic	24		m	m	farmer	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Lappenmeer parents am Bunne Brückenburg Rhauns hippe	Neb.	Lappenmeer.
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2-1034595-4/2/43

2-759265-9-5-40

12/15

11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List K.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane or supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.
				If Yes—									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?												
1	no	self	$10	no		husband: J. H. Veldhuizen 7 Bellevue Paterson N.J.	no	no	no	no good	no		5	—	fair	brown	grey	nose
2	"	mother	"	"		"	"	"	"	"	"		—	—	"	blond	blue	Holland Haaswal
3	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	Adam
4	"	self	$25	yes	1903	home: 6030 Burstah New Orleans Louisiana	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	"
5	"	husband	"	"	Louis	"	"	"	"	"	"		5	5	"	brown	"	"	Germany Mocken
6	yes	self	$20	no		brother J. Knop Wesfeveld 50 Ave Paterson N.J.	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	U.S.A. N. Orleans Louis.
7	no	"	$12	yes	1903	husband Thys Peenoka	"	"	"	"	"		6	—	"	dark	"	Holland Bolsward.
8	"	mother	"	"		"	"	"	"	"	"		5	6	"	blond	"	"	Lit Leeuwarden
9	no	self	more	yes	1902	going home: 198 Broadway Bx. Lyn. N.Y.	"	"	"	"	"		—	—	"	"	"	U.S.A. Paterson N.J.
10	"	"	"	yes	1904	father Lyndenstraat Ave 46	"	"	"	"	"		5	8	"	brown brown	"	Germany Ouderkerk
11	"	"	"	no		Pasadena Cal	"	"	"	"	"		6	—	"	black green	"	Holland Zeist
12	"	"	"	yes	1904	Mr Gerrit Nijt Grangeville Idaho.	"	"	"	"	"		5	4	"	dark blue	"	" Liddebeurs
13						going home							5	6	"	brown brown	"	Germany Rüdenburg
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Vlooyer (Name of Master, First or Second Officer.) MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Vlooyer
MASTER

Sworn to before me this day of , 190 ; at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the [illegible], Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 0 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Sept 25th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Boediger	Julia							United States of America	Citizen.					
2	(Son)	Ludwig							"						
3	(Son)	Kati							"						
4	Weigele	Louise							"						
5	(Son)	Philip							"						
6	(Son)	Martha							"						
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid the cost of his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Steyger MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Captain
MASTER

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing Herewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11–1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11–1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne Sur Mer, September 25, 1909

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Miss	Clavel	Albertine							United States Citizen						
2	"	Cooley	Mildred							" " "						
3	"	Cuendet	Sophie	23		f	s	Teacher	Yes	Yes	Switzerland	French	N.S.A.	Boston	father Mr Cuendet 13 rue de Tylon St. Croix Suisse	Mass Boston
4	Mrs	Bartel	Wm	36		f	m				United States Citizen					
5	Mr	Toussaint	Eugene	66		m	W	Orthopedist	Yes	Yes	France	French	Cuba	Havana	Cousin Mr. Jul Guden St Maur les Fossés Paris	Cuba
6	Miss	"	Marguerite	5		f	s	—	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Mr	Guichard	John	30							United States Citizen					
8	Mrs	Foulon	Anna	32		f	W	Dressmaker	Yes	Yes	France	French	N.S.A.		father Mr Cordeau Gournay S/m.	N.Y. New York
9	"	Cordeau	Georgette	27		f	W	Laundress	"	"	"	"	France	Paris	father in law "	" "
10	Mast	"	George	8		m	S	—	"	"	"	"	"	"	"	" "
11	Mrs	Poignon	Frieda	33		f	m	—	"	"	"	German	N.S.A.	Philadelphia	mother Mrs A. Geiss Wiesingen Kreis Offenburg	Pa Philadelphia
12	Miss	"	Elisa	6		f	s	—	"	"	"	French	"	"	"	" "
13	Mrs	King	C van Deusen								United States Citizen					
14	Miss	Genin	Berthe	35		f	s	Teacher	Yes	Yes	France	French	N.S.A.	Philadelphia	mother Mrs A. de Santy Pierrefitte Seine	N.Y. New York
15	Mr	Newman	A. F.								United States Citizen					
16	Mrs	"	"								" " "					
17	Miss	Deis	Elline	50		f	s	governess	yes	yes	Switzerland France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	brother: Mr. F. Deis 64 rue du Stand Geneva parents: J. Meyer Niedermorschweiler, Elsas Germany	N.Y. New York
18	"	Meyer	Maria	26		f	"	cook	"	"	Germany	German	Germany	Niedermorschweiler		N.J. Passaic
19	"	Henri	Berthe	31		f	s	maid	yes	yes	France	French	France	Paris	none	D.C. Washington
20	"	Doering	J Henry	26		f	s	governess	"	"	Germany	German	S.	Vichy	brother: Mr. Doering Magdeburg, Germany	Ny New York
21	"	Levy	Berthe Malvine			f	s	teacher	"	"	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	Boston	Mr. Henry G. Levy, 9 Rue de la Visitation, Nancy	Pa Pittsburgh
22	Mr.	Chalupsky	John	55		m	W	builder	"	"	Austria	Polish	Russia	Berdicheff	no relation	Ny New York
23	Owen		Mr. Weston								United States Citizen					
24	"		Mrs. "								" " "					
25	"		Miss Mabel	10							" " "					
26	"		Master Weston								" " "					
27	Rosselet		Mr. John	38		m	M	watchmaker	yes	yes	Switzerland	French	Switzerland	Bienne	brother Mr. Rosselet Bienne, Switzerland ce adresse	N.J. New York City
28	"		Mrs. Alphonsine	25		f	M		"	"	"	"	"	"	"	" "
29	Mr.	Stadler	C. Otto								United States Citizen					
30	Matter		Miss Emma	39		f	s	maid	yes	yes	Switzerland	German	Switzerland	Basel	brother Mr. Matter Basel Switzerland	Ny Englewood NJ New York

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List AAA

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ....., ..., 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3	No	self	more yes 6 yrs.	Boston			38 St. Botolph St. Boston	No	No	No	No	Good	No	5 5	dark dark brown			Switzerland	St. Croix
4																			
5	Yes	self	more yes 1908	New York			residence Calle Obrapia 56 Havana	No	No	No	No	Good	No	5 0	fair gray brown			France	St. Marc
6	"	"	" yes	"			" " " "	"	"	"	"	"	"		dark dark brown			Cuba	Havana
7																			
8	Yes	self	more yes 1906	New York			hotel 324 W. 43 St. New York	"	"	"	"	"	"	5 5	dark dark brown			France	Rainey S. & O
9	"	"	" yes	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	5 4	" " "			"	"
10	"	"	" yes	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	— —				"	"
11	~~No~~	"	" Yes	N York			~~husband Mrs Justin Pingree 1232 N. 15th St Philadelphia~~	"	"	"	"	"	"	5 9	dark dark brown			~~Russia~~	~~Haute Marne~~
12	"	"	"	"			" " " "	"	"	"	"	"	"					Germany	Hannover Baden
13																			
14	To Ny.	self	more yes 7 yrs	Philadelphia Pa.			service Mrs. Ch. H. Reave, 133 East. 62 st. New York	no	no	no	no	good	no	5 5	dark dark brown			France	Ormoy Hte Saône
15																			
16																			
17	To Ny.	self	more yes 19 years	N.Y.			Residence: 9. West 50th st. New York	no	no	no	no	good	no	5 4	fair dark gray			Switzerland	Basel
18	yes	"	" no	—			Mr. Alfred Fischerer, Passaic. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 10	" " "			Germany	Niedermorschwiller Elsass
19	yes	self	more Yes	no	—		in service of Mrs Wheatley Washington D.C.	no	no	no	no	good	no	5 4	dark dark dark			France	Paris
20	yes	"	" no	—	—		cousin: Mrs. Barranger 18 E. 72. Street. New York	"	"	"	"	"	"	5 4	fair fair blue			Germany	Magdeburg
21	To Ny.	"	" yes	12 yrs	Pittsburgh		sister: Mrs Henry Harris 342 Marguerite Ave, Wilmering Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5	fair dark brown gray			France	Nancy
22	yes	"	" no	—	—		son: Mr. S. Chatupsky ~~No 5 1/2 St~~ Str. B.P. Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5 2	" gray brown			Oest	Lemberg
23																			
24																			
25																			
26																			
27	yes	self	more no				sister Mrs. M. Neilsick 1666 Macon street, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 4 1/2	dark brown brown			Switzerland	Neuchatel
28	"	"	" "				see above	"	"	"	"	"	"	5 2	" " "			"	"
29																			
30	yes	self	more yes 21 yrs	New York			sister Marie Matter Inglewood New Jersey	no	no	no	no	good	no	5 2	dark brown brown		none	Switzerland	Berlin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stange, MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly ~~sw~~ affirm that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19

S. S. Noordam sailing from Boulogne Sur Mer, September 25th, 1907

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Welter	Mrs. Clara								United States Citizen						
2	Crandel	Mr. Samuel	20	m.	s.		clerk	yes	yes	Switzerland	Swiss	Switzerland	St. Croix	parents: Edw. Crandel St. Croix, Jura, Switzerland	N.Y.	New York
~~3~~	~~Mrs Pinjon~~	~~Iricda~~	~~ad~~							~~United States Citizen~~						
~~4~~	~~Miss " "~~	~~Elisa~~	~~6~~							~~United States Citizen~~						
5	Mrs Pinjon	Iricda	33	f	m	—		yes	yes	France	German	U.S.A.	Philadelphia	Mother Mrs A. Gyess Wertingen Neusdorf Baden	Pa	Philadelphia
6	Miss "	Elisa	6	"	s	—		"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Miss Claval	Cécile	39	"	"		teacher	"	"	Switzerland	Swiss	"	Boston	going home	Mass.	Boston
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

5 Mat
30

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List BBB

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or supported by charity? (If so, explain.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?													
1																			
2	—	self	$38	no	—		Robert Quelch dct, 93 Essex Stret, Rahway, New Jersey.	no	no	no	no	good	no	5	8	fair brown blue	no	Switzerland	St. Croix
3																			
4																			Pierrefitte
5	no	Self	of moneyes	12yrs	N. York	husband Mr. Julian Pinson 1232 N. 15th. Str. Philadelphia		no	no	no	no	Good	no	5	9	dark dark brown	none		Haute Marne
6	"	"	"	"	"	"	—"—	"	"	"	"	"	"				"	Germany	Beaudouf
7	"	"	"	"	20 yrs.	N. York / Boston	going home	"	"	"	"	"	"	5	5	fair blond blue	"	Switzerland	Vevey
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (*Age*).—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM sailing thereunto do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this day of 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam September 25th, 1909.

M 11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Smechowski	Jan	30		m	m	farm lab.	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kotarzyn	Marianna Smechowska Kotarzyn, Rock	Ind.	Clinton
2	Rapidus	Beile	32		f		none	no	no		Hebrew		Kuslowicz	no relation	Mass.	Springfield
3	"	son Nochem	11		m	s										
4	"	dau Bibe	9		f											
5	"	dau Schifre	7		f											
6	"	dau Dine	4		f											
7	Aron	Ignac	20		m	s	farm hand				Polish		Samy	Aneta Aron, Samy, Suw.	Pa.	Pittston
8	Krajewska	Czesława	16		f	s	servant	none	yes	yes	"		Kulaw	Józef Krajewski Kulaw, Rock	Ill.	Chicago
9	Kurtinaitis	Petras	20		m		farm lab.	no	no		Lithuanian		Kalwarios	Klaus Kurtinaitis Kalwarios, Suw.	Pa.	Homestead
10	Kloza	Anna	22		f		servant	none	yes		Polish		Leswielki	Mateusz Kloran Leswielki, Grodno	"	Scranton
11	Pietrukewicz	Simon	20		m		farm hand	no			Lithuanian		Lepun	Rosalia Pietrukewicz Lepun, Suw.	Wis.	Lawrence
12	Drzewiecki	Antoni	25		m		laborer	yes	yes		"		Rypin	Jan Drzewicki Rypin, Plock	Pa.	Beaver Falls
13	Ogursky	Joseph	20		m		"	no	no		Lithuanian		Kalwarios	Juras Ogursky Kalwarios, Suw.	Mas.	Worcester
14	Cohen	Chaim	16		m		hosiery	yes	yes		Hebrew		Tarasre	David Cohen, Tarasre, Kiew	Ny.	Newyork
15	Rigocki	Adam	21		f		farm lab.	no	no		Polish		Skinusnaborn	Franciszek Rigocki, Skinusnaborn	Pa.	Nanticoke
16	Markauskas	Alexander	19		m	s					Lithuanian		Ponewies	T. Markauskas, Ponewies, Kowno	"	Palmerton
17	Jankowsky	Wladyslaw	26		m	m	clerk	yes	yes		Polish		Straszewo	Marianna Jankowska, Kidrzewo, Wars.	Ind.	Gary
~~18~~	~~Buzina~~	~~Timofey~~	~~40~~		~~m~~	~~m~~	~~farmhand~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Russian~~	~~"~~	~~Kovalevo~~	~~Wasili Buzina Kovalevo,~~	~~Pa.~~	~~Conford~~
19	Lipinski	Josef	17		m	s	painter	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Sannki	Stanislaw Kipinski, Sannki, Wars.	Mich.	Detroit
20	Merburd	Cipe	16		f		stemstress	"	"	"	Hebrew	"	Prusy	Elke Merburd, Prusy, Kiew	Ny.	Newyork
21	Grouskis	Jonas	16		m		laborer				Lithuanian		Pakroj	Miklos Grouskis Pakroj, Kowno	Pa.	Palmerton
22	"	dau Lucia	17		f		none	no	no		"		"			
23	Jodsunkis	Jonas	20		m	s	farmhand	"	"	"	"		Pakresow	Miklos Jodsunkis Pakresow Suw	"	Harrisburg
24	Murowska	Aleksandra	20		f	m	none	yes	yes	"	Polish	"	Obriola	Antoni Murbarski Obrzniola Kowno	Ny.	Caldwell
25	"	dau Franciszka	10		f			no	no							
26	Karasinska	Josefa	29		f	m					"	"	Kossasewe	Jacob Klemciak Kossasewe	Ny.	Syracuse
27	"	son Josef	11		m	s										
28	"	dau Stanislawa	4		f											
29	"	dau Lucya	9		f											
30	Naujalis	Petras	17		m		farmhand				Lithuanian		Pelikany	no relation	Ill.	Spring Valley

Charles E. Murphy
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HOLLAND-AMERICA LINE.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	20	no			Brother: Walenty Swiechowske Box 198 Canton Ind.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Russia Kolarzin
2	"	husband	5.	"			husband: Smoke Lapidus, 198 Sharon St. Springfield Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	" rastowitz
3	"	father	"				father:	"	"	"	"	"	"			"	"	brown	"	" "
4	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	" "
5	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	" "
6	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	" "
7	"	uncle	25	"			Uncle: R Kalinauowicz, 144 Loramath Catlalon Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	grey	"	" Lany
8	"	aunt	9.	"			Aunt: Marya Rabaczynska 8311 Rand Ave 4th Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	"	"	" Kulaw
9	"	brinlaw	15	"			brinlaw: Jos Kurlunaites, 526 Dikson St. Homestead Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	" Kalwarios
10	"	"	10.	"			brinlaw: Adam Kawatko, Dr. Jos Kurlunaites Summer Throop St 813 Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"	"	" Resnielki
11	"	brother	20	"			Brother: Michel Rebutkewicz, 104 Carden St. Lawrence Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	" Lepeni
12	"	"	17.	"			brother: Maryan Dzikowicz, 173-16th St. Beaver Falls. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue	"	"	" Sawresnik
13	"	sister	20.	"			Sister: Petronella Agurkunte 19 Waverley St. Worcester, Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	" Radenuk
14	"	brother	25.	"			brother: Aron Kohen, C/o S. Rosen, 105 Monroe St. Ny.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	" Tarask
15	yes	brinlaw	20.	"			Brinlaw: Marcele Kolodrigerek 154 Noblest St. Nantucket Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	grey	pock-marked	" Mokiv
16	yes	uncle	23.	"			Uncle: Juozapas Tribulas Palmerton Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	none	" Melany
17	yes	brother	15.	"			Brinlaw: Wladislaw Lewandowski Cor. 17th Ave Virginia St Gary Ind.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	" Strazewo
18	"	uncle	4.	"			Uncle: Wasil Capruslum Lazelgrad Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	" Konestocz
19	yes	brother	25	no			brother: Jan Lipinski 114 Alberting St. Detroit M.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	blond	blue	none	Russia Lyck Nemeksti
20	"	brinlaw	23.	"			Brinlaw: William Kowalenko, 22 Scammel St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	brown	"	" Pruss
21	yes	father	10.	"			father: Ed. Gronski Box 165. Palmerton Pa	"	"	"	"	"	"	4	6	"	blond	blue	"	" Jakaneskewo
22	"	"	17.	"			father:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	" "
23	yes	brother	24.	"	1906.		Brother: Joras Jocmskis Warrior Run Pa.	"	"	"	"	"	"	6		"	brown	blue	"	" Pleiosz
24	"	husband	23.	yes		by Caldwell Ny.	Husband: Franciszek Wrotowski Fairfield Dairy Co. Caldwell Ny	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	" Dobziola
25	"	father	"	yes	born in U.S.A.		father:	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	America Caldwell
26	"	husband	10.	no			Husband: Franciszek Karasinski 138 Lake View Ave Syracuse Ny.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Russia Kwarstowe
27	"	father	"				father:	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	" Ostrawons
28	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	grey	"	" Kazmiers
29	"	"	"					"	"	"	"	"	"			"	"	blue	"	" Kassasewe
30	"	"	27½				father: Joras Narvalis 357 Box Spring Valley Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	" Pelekany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER (State whether Master, Purser, etc.) of the NOORDAM from ROTTERDAM do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. E. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing thereaur, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnjan.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, September 25th, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Fedor	Eve	25		f	m	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	Peter Rubinstein Libau	N.Y.	N.Y.
2		Fanny	0	6	f	s	2-552186 6-3-38	no	no	"						
3	Herzoda	Marianna	22		m						Pole	Russia	Libau	Anna Kaminger Russia Libau	Conn.	New Britain
4		Dominik	6		m	s										
5	Lozinska	Maryanna	20		f			yes	yes					Franciz Lozinski Augustowski Suw.	N.Y.	Bayonne
6	Lawicka	Bronislawa	20		f			no	no			Russia	Augustowski	Marianna Lawicka Suw.		
7	Andrunczyk	Jozef	20		m		farmlab 9-14765 - 11/17/36					Russia	Suwalki	Peter Andrunczyk Suw.	Pa.	Pittsburgh
8	Tomczyk	Alexander	20		m							Russia	Libe	Libe Suw. Tomczyk	Pa.	Pittsburgh
9	Szaltanis	Jonas	25		m	m	laborer	yes	yes		Lithuanian	Russia	Romanow	Sattler Josef Romanow Lomza		Scranton
10	Rafalo	Vincenty	20		m	s	farmlab				Polish	Russia	Kroksny	Emilie Szaltanis Kroksny Kowno	Mass.	Bridgewater
11	Fittu	Isaac	30		m		tailor	no	no		Hebrew	Russia	Bialystock	Felix Rafalo Bialystock Grodno	Pa.	Scranton
12	Aleksandrawicz	Marta	20		f	s					Hebrew	Russia	Dubni	Lipki Fitty Dubni Volin	Mass.	Brockton
13	Torczynska	Karolina	21		f	s	none	yes	yes		Polish	Russia	Bolwerzisko	Isaac Aleksandrawicz Suw.	Conn.	Torrington
14	Szarowicz	Kasmir	49		m	m	farmlab				Lithuanian	Russia	Borogowa	Jacob Torczynski Borogowa Plock	Ills.	Chicago
15	Rumbutiene	Josefa	22		f			no	no		Lithuanian	Russia	Kroksny	Fo. Relation Leonas Rumbutiene Telsi Kowno	Pa.	Pittston
16	Kuzmicki	Kazimierz	19		m	s	blacksmith	yes	yes		Polish	Russia	Telsi	Shiarey Kurmenka Shavla Kowno	Ills.	Kensington
17	Herselmann	Berzion	42		m	m	tanner	no	no		Hebrew	Russia	Kariampoi	Saul Herselmann Odessa Otterson	Conn.	Spring Valley
18		Sonia Feige	15		f	s	seamstress					Russia	Odessa		Ills.	Chicago
19	Skrzezewski	Ludomir	20		m		miller 11-43182	yes	yes		Polish	Russia	Assadarz	Nikodem Skrzezewski Assadarz Plock	Wisc.	Milwaukee
20	Zanasiak	Stanislaw	25		m	m	laborer	no	no		"	Russia	Polnisz	Joseph Zanasiak Polnisz Kalisz	N.Y.	Fo. Brooklyn
21	Wysocka	Wladislawa	22		f		none 6-65836, 6/14/1938					Russia	Kalisz	Jan Zunak Kalisz Kalisz	Ills.	Lafferty
22		Arbori	6		m	s										
23	Czarnauskaite	Kasimira	28		f					9-26-11	Lithuanian	Russia	Koltsiniay	Tekla Czarnauskaite Koltsiniay Kowno	Ills.	Chicago
24	Krezaite	Paulina	18		f		servant							Kaz. Krezaite Koltsiniay Kowno		
25	Jasinski	Josef	23		m	m	farmlab	yes	yes		Polish	Russia	Luszkuw	Joszefa Jabrocka Luszkuw Kalisz	Wisc.	Milwaukee
26	Miller	Adolf	21		m	s						Russia	Rokuso	Rosalia Jablonska Rokuso Lomza	N.Y.	Bayonne
27	Romanska	Franciska	24		f	m	Wife					Russia	Cisonkowiza	Adam Romanski Cisonkowiza Lomza	Conn.	Rockville
28		Marianna	12		f											
29		Franciszek	9		m		1-163758-7/21/20									
30	Jankowska	Michalina	19		f	s	domestic	yes				Russia	Skempa	Josef Jankowski Stulka Plock	N.Y.	Cliffside

30 C
2 A
Detention
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **2**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ____ , 190

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse or institution for care of insane; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	—	Husband	95	no			Husband Uncle Miller 247 E. 84th Str. New York													
2	—	father					father													
3	yes	Husband	no	yes	1904	1	Husband Fergoda Corner 8th Str New Britain Conn father													Slusa
4		father																		Aus. Gre.
5		brother		no			brother Wazniak Toronto 55 E. 9th Str. Bayonne N.J.												America	Austria
6		cousin					Louis Josef Laburski Box 281 Northampton Pa.												Russia	Linina
7	yes	Aunt uncle	12				uncle Wl. Andruszyk 302 No. Box 10 Pittston Pa													Pietske
8	yes	brother	6				brother Frank Omeryk Box 10 Linton Ind.													Lina
9		bril	15				bril A Kraiewicius 127 Jampler Str. Bridgewater Pa													Pigiarne
10			25				bril Franciszk Grzywski 1452 Dartmouth Str. Scranton Pa													St Pelimas
11		brother	28				brother Josef Stefan 41 Rochester Str. Boston Mass.													Spatowa
12			21				brother A Aleksandrowicz 29 Hinkman Ave Torrington Conn.													Dubre
13		uncle	5				uncle Walenty Kineski 14 Elwyn Str Chicago Ills.													Balwerzisko
14	yes	father	40				father Telva Androwicz 10 Pitkan Str 565 Pittston Pa													Kowal
15	yes	bril	20				bril Jonas Rimbukiene 39 Lexington Ave Lexington Ills.													Ludanski
16		brother	28				brother Josef Turmiski Box 456 Spring Valley Ills.													Telosi
17		son	14				Son Morris Hirschmann 1045 Maxwell Str Chicago Ills													Marampol
18		brother	5				brother													Czerrogro
19			26	50			brother Eugenius Szczerowski 44 & 46 Evergreenbuck Str Milwaukee												Turkey	Terkain
20		sister	18				sister Joseph Paraswuk Box 91 Everd Str So Brooklyn N.Y.												Russia	Lapuzin
21	yes	Husband	40	yes	1906	Lafferty Ohio	Husband Josef Hrybocki Lafferty Ohio													Kowowies
22		father	20	no			father													Ratin
23	yes	sister	21				sister Joseph Tremanskute 2259 So Morgan Str Chicago Ills													Kolsiniay
24		bril	15				bril Zeka Kailo Box 1007 Green Bay Wis													Kolsiniay
25		uncle	40				uncle George Halarak Jackson Str. 50 Milwaukee Wis													Kapale
26		brother	9				brother Wadislaw Miller 192 Ave E. Bayonne City N.J.													Pirewo
27		bril	5	yes	1904	Tonbridge Mass	bril Trepan Romanski 20 Pine Str. Rockville Conn.													Pionkowisa
28		father	no				father													
29			21																	
30	no	brother	22				brother Jan Jankowski Box 207 Cliffside N.J.													Ozgarowski

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 , at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this ..... day of 190

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

M 11—1115 S. S. Noordam sailing from Rotterdam Sept 25th, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	9 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	11	12 Final Destination. State	City or Town.
1	Lipinsky	Josef	35		m	m	farmlab	Yes	Yes	Russian	Polish	Russia	Lipniczy	Katarina Lipinsky	Lipinsky Suwalk	Pa	Carbondale
2	Ignatowicz	Antoni	20		m	s	"	"	"	"	"	"	Klewin	Franciska Ignatowicz	Suwalk	"	Edwardsville
3	Bielski	Antoni	26		"	"	lab	"	"	"	"	"	Roszanska	Klewin Barbara	Bielska	Ill	Chicago
4	Witowska	Weronika	30		f	m	home	"	"	"	"	"	Sesk	Roszanska Anna	Kowno Pawlowska	Pa	Kingston
5	[redacted]				s									Susk	Lomza		
6	Lankowski	Stanislaw	25		m		farmlab	Yes	Yes	"	"	Lenki	Jurcisek	Jankowski	Ny	Jerseyk
7	Machnacz	Anna	18		f		home	No	No	Russian	Slutzki	Lenki	M.	Lomza Machnacz		Ri	Providence
8	Pawlagtis	Marianna	21		"	"	"	"	"	Lith	Kalwaria	Ludzniki	Victoria	Trinok Pawlagtes		Ny	Littlefalls
9	Porazitzka	Eva	20		m	s	"	"	"	Pol	Butromanski	Kalwaria		Suwalk		Wis	Milwaukee
10	"	Anela	1	11	f	s	"	"	"	"	"	Butromanski	Jozy	Sidelewit			
11	Kilianzik	Bogumir	18		m	"	shoemaker	Yes	Yes	"	"	"	Butromanski	Wilna			
12	Iwanowskute	Anastasia	26		f	m	home	No	No	"	Sokolowa	Sokolowa	A.	Kilianzik		Wa	Charleston
13	Levitt	Mary	23		"	"	"	"	"	Hebrew	Lith	Alowa	Warschau			Pa	Karleton
14	Wisniewska	Maryanna	25		"	"	"	"	"	"	Mielkomir	Leonas	Andruskaitis			Ri	Providence
15	"	Stanislaw	4		m	s	child	"	"	Polish	Polish	Alowa	Wilna			Wa	Charlestown
16	"	Rozalia	2		f	"	"	"	"	"	"	Mielkomir	Josel	Lublin			
17	Jablonski	Stanislaw	22		m	s	lab	Yes	Yes	"	"	Sokolowo	Kazimir	Kowno			
18	Zawialis	Jusos	40		m	m	farmlab	No	No	"	"	"	Sokolowo	Warschau			
19	Kruszewski	Josef	17		m	s	"	"	"	"	"	Ruszanowa	Ignac	Jablonski		Ny	Brooklyn
20	Krolikowski	Adolf	18		"	"	"	Yes	Yes	"	"	Podwina	Ruszanowa	Glock		Pa	Scranton
21	Miskiewicz	Maryanna	28		f	m	home	No	No	"	"	Skowala	Marianne	Zawialis		Ill	Chicago
22	Lapinski	Alexander	18	5-14/35	m	s	farmlab	"	"	"	"	Alexandrowo	Podwina	Wilna		Pa	Pittsburg
23	Tomaszewicz	Manisa	18	10/28/36	f	"	servant home	"	"	Lith	Jstogoda	Skowala	Anna	Kruszewska			
24	Jackowski	Felix	18		m	"	farmlab	Yes	Yes	Polish	Seponu	Alexandrowo	Paulina	Lapinska		Ri	Providence
25	Brzozinski	Michal	23		"	"	lab	No	No	"	Jasewo	Jstogoda	Anna	Lomza		Wi	Rosheal
26	Rymgailo	Benedikt	22		"	"	"	"	"	"	Mielkowisk	Seponu	Anna	Tomaszewicz			
27	Kensicki	Wincenty	16		"	"	Gal. home	Yes	Yes	"	Roszinsko	Jasewo	St.	Jackowski		Mich	Stambaugh
28	Gurska	Barbara	28		f	m	home	No	No	Lith	Ponewies	Mielkowisk	Josef	Brzozinski		Pa	Erion
29	"	Wladyslaw	8		m	s	child	"	"	"		Roszinska	Kazimir	Rymgailo		Ill	Chicago
30	Gawryck	Katarzina	18	5-7/36	f	"	farmlab	Yes	Yes	Pol.		Ponewies	Petras	Guriskas		Ny	Scranton
												Gontazew	Marianna	Gawryck		Ny	Brooklyn
													Gontazew	Komza			

A J Odeneal Inspector 11th Dist

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **3**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , Oct 5 , 1904.

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	bril	25.	no			bril A Raulinawic Box 15 Duryea Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	blue	pock marked	Russia	Szelenok
2	"	"	15	"			bril Jan Jaworski 175 Groveste Edwardville Pa	.	.	.	.	.	.	5	6	"	"	brown	none	"	Klewin
3	"	"	10	"			bril Jn Kimgojka 4600 S Paulinastr Chicagoste	.	.	.	.	.	.	5	3	"	"	blue	"	"	Stulge
4	.	husband	0	"			husband fr Witosky 196 Hokinastr Kingston Pa	.	.	.	.	.	.	5	—	.	"	"	"	"	Suok
5	"	father	.	"				.	.	.	.	.	.	—	.	"	"	brown	"	"	.
6	—	brother	25.	"			brother M. Jankowski 544 W 43 str. Newyork	.	.	.	.	.	.	5	4	"	"	blue	"	"	Penki
7	yes	father	5	"			father A Machnacz 34 Hanover Providence RI	.	.	.	.	.	.	5	3	"	"	brown	"	"	Ludzniki
8	"	brother	2	"			brother M Cowlaitis 572 Johnstreet Littlefalls ny	.	.	.	.	.	.	4	10	"	"	grey	"	"	Kalwarea
9	.	husband	2	"			husband L. Daraytzky 33 Grandstreet Milwaukee Wisc	.	.	.	.	.	.	4	8	"	"	"	"	"	Leskunze
10	"	father					father	.	.	.	.	.	.	—	"	"	"	"	"	"	"
11	.	uncle	25	"			uncle Jan Tomczyk Box 367 charleston WVa	.	.	.	.	.	.	5	10	"	"	brown	"	"	Sokolowa
12	"	husband	25	"			husband J Iwanowski 123 Winters ave Hazleton Pa	.	.	.	.	.	.	5	2	"	"	grey	"	"	Slowa
13	"	"	25	"			husband Boni Lewitt 233 Blackstone ave Providence RI	.	.	.	.	.	.	4	9	"	"	brown	"	"	Welkomer
14	"	husband	11.	"			husband fr Wromewski Box 367 charlestown WVa	.	.	.	.	.	.	5	—	.	blonde	grey	"	"	Sokolowo
15	"	father					father	.	.	.	.	.	.	—	.	"	"	blue	"	"	"
16	"	"	.	"			"	.	.	.	.	.	.	—	.	"	"	"	"	"	"
17	—	brother	10	"			brother Wl Jablonski 277 23rd str Brooklyn ny	.	.	.	.	.	.	5	8	"	"	grey	"	"	Puszamowa
18	yes	bril	15	yes	1900	Scranton Pa	bril K Kantakewicz 954 Jurrell ave Scranton Pa	.	.	.	(Ad. with no Lic.)	.	.	5	1	"	brown	brown	"	"	Podmora
19	"	father	15	no			father Jan Kruszewski 34 Elbrygestr chicago Ills	.	.	.	.	.	.	5	—	"	blonde	grey	"	"	Skowala
20	"	brother	25	"			brother J Krulikowski Box 264 Vandergrift Pa	.	.	.	.	.	.	5	5	"	brown	grey	"	"	Kublinska
21	"	husband	40	"			husband A Umiskiewicz 3013 Rebecastreet Pittsburg Pa	.	.	.	.	.	.	4	11	"	"	brown	"	"	Alexandrowo
22	"	uncle	24	"			uncle K Kapinski 20 Hartford ave Providence RI	.	.	.	.	.	.	5	4	"	"	"	"	"	Stogoda
23	"	sister	15	"			brother P Kiedriotis 7 Schoolstreet Yoshua WVa	.	.	.	.	.	.	5	—	"	"	grey	"	"	Seponis
24	"	brother	23	"			brother A Jackowski Box 73 Stambaugh Mich	.	.	.	.	.	.	5	5	"	"	"	"	"	Jasewo
25	yes	aunt	9	"		Ashland Pa	aunt C. Babilus Grow Pa	.	.	.	.	.	.	5	5	"	"	blue	"	"	Bisani
26	"	father	10	25			father Joseph Ringgila 4600 S Paulinastr chicago Ills	.	.	.	.	.	.	5	6	dark	"	grey	"	"	Frozza
27	no	bril	1	50			bril Wl Strobozewicz 139 Newyork ave Port Richmond ny	.	.	.	.	.	.	5	2	fair	"	blue	"	"	Serpec
28	yes	husband	19	30			husband fr Ginski 1134 Lloydstreet Scranton Pa	.	.	.	.	.	.	5	1	"	"	brown	"	"	Gemalen
29	"	father	50	"			father	.	.	.	.	.	.	—	.	"	blonde	grey	"	"	Nowaworka
30	—	"	2	"			father fr Gawrych 1018 Manhattan ave Greenpoint Brooklyn ny	.	.	.	.	.	.	5	—	"	"	blue	"	"	Gontazow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Hoogvl MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM (Sailing Herewith), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. A. Wheeler

Sworn to before me this 2 day of Dec, 190 4

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 25th, 1909.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Tanska	Kazimiera	17		f s	farmhand	no	no	Russia	Polish	Russia	Dzegzenka	Anna Tanska	Conn	Union City
2	Klimaszewska	Stanislawa	7		" "	none	"	"	"	"	"	"	Dzegzenka Rock	"	"
3	Kotwasinska	Zofia	20		"	farmhand	yes	no	"	"	"	Brodzin	M. Kotwasinska Brodzin Rock	Wis	Milwaukee
4	Bausute	Maryona	17		" "	"	no	"	"	Lithuanian	"	Stachuno	Antanas Bausute Stachuno - Kowno	Mass	Boston
5	Czerniak	Telesfor	28		m m	laborer	"	"	"	Polish	"	Lipstowa	Jadwiga Czerniak Lipstowa - Kalish	ny	Brooklyn
6	Mehling	Marianna	25		f wd	none	yes	"	"	German	"	Alexandrowo	Michael Stein Alexandrowo - Plock	N.J.	Newark
7	"	Emilia	22		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Kischlus	Julius	24		m m	laborer	no	no	"	Lithuanian	"	Batrmonu	NON IMMIGRANT - L.C.A. Jan Kischlus Batrmonu - Wilna	Pa	Scranton
9	"	Anna	20		f s	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	Sleziski	Felix	20		m s	farmlab	"	"	Russia	Polish	Russia	Sokolo	Wiktoria Sleziski Sokolo - Warsaw	Pa	Flasport
11	Zypkute	Rozalia	20		f s	none	"	"	"	Lithuanian	"	Kilumy	Danie Zypkute Kilumy - Wilna	LA	ny Blissville
12	Swiazda	Teofila	23		m	"	yes	yes	"	Polish	"	Piontkowizna	Rozalia Bober Piontkowizna - Lomza	Conn	Jewett City
13	"	Teofil	12		m s	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
14	Gimniak	Victoria	19		f s	"	"	"	"	"	"	Skogaziska	Franz Zimniak Skogaziska - Kalish	ny	Syracuse
15	Jozwiak	Josef	24		m s	farmlab	yes	no	"	"	"	Ratin	Jan Jozwiak Ratin - Kalish	Ohio	Jafferdy
16	Nowak	Ignacy	19		" "	laborer	no	"	"	"	"	Stokorek	A. Nowak Stokorek - Kalish	Pa	Pankcoke
17	Ikubanis	Katarina	22		f s	wife	yes	no	"	"	"	Lipnako	Eva Ikubanis Lipnako - Sur	"	Kingston
18	Pauzute	Magde	19		" "	"	no	"	"	Lithuanian	"	Podgelumbiske	Jonas Pauzute Podgelumbiske - Sur	"	Minersville
19	Sokolowska	Jusefa	53		wd	"	yes	"	"	Polish	"	Kosovka	Piotr Sokolowski Kosovka - Lomza	Ill	Chicago
20	Schneider	Rivke	30		m	"	yes	"	"	Hebrew	"	Kamenetz	Chane Bar Kamenetz - Rod	New York	
21	"	Sara	11		s	"	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
22	"	Perl	9		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
23	"	Fitte	5		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
24	"	Jankel	6		m	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
25	"	Berdche	8		"	"	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
26	Jonajtiene	Ona	25		f m	housewife	"	"	"	Lithuanian	"	Mariampole	NON IMMIGRANT - L.C.A. Jonas Paulsa Mariampole - Sur	Pa	Minersville
27	"	Albina	9		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Borkowska	Rosalia	26		m	housewife	"	"	"	Polish	"	Sokolowa	Bronislawa Adamczik Sokolowa - Warsaw	Del	Wilmington
29	Rawinski	Felix	35		m	farmlab	yes	yes	"	"	"	Plawokolits	Julia Rawinski Plawokolits - Wilna	NJ	Paterson
30	Petruszkiewicz	Wladislaw	27		"	Engineer	"	"	"	Lith	"	Tomatanski	NON IMMIGRANT - L.C.A. Josef Petruszkiewicz Tomatanski - Wilna	Mass	Boston

Albert Forste Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **4**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of _____, 190

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Deaf-mute, or blind person, or feeble-minded person, or person otherwise mentally defective? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	bro	no	no			Kid Felix Klimaszewski 109 Spring Str - Union City Conn	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	brown	none	Russia	Dzezenka
2	"	father																	
3	"	bro					bro: Piotr Krajewski 1058 - 10th Ave - Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Wonkowo
4	"	brother	25	"			bro: Bramciszkus. Banza 115 Salem Str - Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blonde	"	"	"	Suchundo
5	—	self	12	"			bro: Josef. Kowacki 299 Kent Ave - Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	Nadowa
6	no	"	28	yes	905-07	Newark nj	friend: Jan Hubberts 88 Bremen Str - Newark nj	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Alexandrowo
7	"	"	27	no			friend:														
8	"	"	50	yes	906-09	Thompsonville Conn	brother: Jezef. Kislinis 570 Second Str - Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	red	"	"	"	"
9	~~husband~~	~~no~~					bro:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Bekmann
10	"	self	25	no			bro: Jan Skocytas Box 630 — Plaistow Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	"	"	"
11	"	sister	25	"			sister: Kaidi Stankiamiozene No 116 Broad Str - 3rd flor - Elizabeth nj	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	grey	none	Russia	Sokolo
12	yes	husband	4	"			husband: Ignacy. Swiagda	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Wilmy
13	"	father	—	"			Box 1311 — Jewett City — Conn father:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde	blue	"	"	Pontkowiczna
14	"	self	15	—			bro: Fz Karasinski 135 — Lake Ave - Syracuse ny	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
15	~~daughter~~	"	10	"			half brother: Jozef Wysocki Jafferby — Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	Skozafifka
16	yes	"	25	251			bro: M. Kotodziej 154 Nolle Str — Nanticoke Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Wola Kamadoly
17	~~husband~~	"	3	2			brother: Fr. Jakubanis 4th Str — Kingston Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Stokarek
18	~~Mother~~	"	25	"			bro: M. Janajtis and Box 89 — Minersville — Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Liponsko
19	yes	"	8	yes	905-06	Chicago Ills	sonil: S. Malewska Kleno Str 33 — Chicago Ills	"	Med	Ex	"	"	"	4	11	"	"	"	pockmarked	"	Podgelumbiske
20	~~husband~~	—	no				husband: Aller. Schneider 339 6th Str — New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blonde	"	none	"	Kosovka
21	—	father	—	"			father:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Kamenetz
22	—	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	"	"	black	grey	"	"	"
23	—	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	"	"	blonde	brown	"	"	"
24	—	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
25	—	"	—	"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	"	"	brown	"	"	"	"
26	~~husband~~	~~husband~~	4	yes	905-06	Minersville Pa	husband: Maike Jonaitas Box 89 — Minersville — Pa	"	"	"	"	"	"	—	"	"	blonde	"	"	"	"
27	"	mother	—	no			father:	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	"	"	Mariampol
28	~~Mother~~	self	~~25~~	—			husband: Karol Piaskowsky 402 Lindyn Str - Wilmington Dell	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	25	yes	1907	Paterson nj	bril: Peter. Malentank 226 Wooder Str — Paterson nj	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	grey	"	"	Sokolowa
30	"	"	10	"	1901-08	Boston Mass	half brother: Waclaw Zaporeckki 137 Bowen Str — S. Boston mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Olawokolity
														5	7	"	"	"	"	"	Tamatauski

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER (State whether Master, First or Second Officer), of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM (Katenglheizewi K.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ___ day of ___, 190_

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Sept 25th, 1907

11-1145

M

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Rawinski	Leon	40		M	M	farml	yes	no	Russia	Polish	Russia	Illawi	brother Alawie R. Rawinski Wilna	Pa	Patterson
2	"	Antonas	9		M	S	none							"	"	"
3	Depskute	Petronella	19		F		domestic			Lith		Mariampol		W. Depskas Mariampol Suwalk	Pa	Minersville
4	Obodsinski	Sabina	33		F	M	none	yes	no	Polish		Zolani	Walenti Zolani	Obodsinski Plock	Ny	Buffalo
5	"	Euginius	3		M	S		none						"	"	"
6	"	Stefan	2		M									"	"	"
7	Dwanowska	Stanislawa	18		F			yes	no				Juliana Dwanowska Zolani Plock			
8	Danowska	Teofila	59		F	W		none				Kowioka	no relation		Pa	Erie
9	Kuklinska	Maryanna	29		F	M		yes	yes							
10	"	Piotr	6		M	S		none								
11	"	Kazimira	4		F											
12	"	Marianna	2		F											
13	"	Alexander	-	8	M											
14	Budseiko	Michal	33		M	M	farml	none				Zazarno	Josefa Zazarno	Budseiko Suwalk	Pa	Bernice
15	Kalinowski	Jan	20		M	S		yes	yes			Szuky	Jodnosek Szuky	Kalinowski Plock	Pa	Dickson
16	Chizanowski	Jan	16		M		lab	yes	no			Mierze	Francisko Mierze	Chizanowska Lomza		Erie
17	Leczak	Stanislawa	28		F	W	none	none				Rocnicice	Wiktoria Racnicice	Polska Kalisch	Ill	Rockford
18	Rutowicz	Michal	44		M	M	lab			Lith		Poxlow	NON IMMIGRANT ALIEN Matens Posenu	Mizukonis Suwalk	Pa	Pittston
19	"	Marianna	35		F		none	yes	yes		Polish					
20	Torgonska	Josefa	21		F			none				Kowawies	Jan Kowawies	Wisniewski Kalisch	Ill	Rockford
21	"	Zofia	-6		F	S										
22	Skoburski	Antonina	26		M	M	shoemaker	yes	yes		Lith	Kuschuny	Wictoria Kuschuny	Skobuski Kowno	Mass	Bridgewater
23	Skarpuicie	Cecile	25		F		none	"	"				Eva Kuschuny	Skarpuicie Kowno		
24	Wrykpisz	Andrey	26		M	M	farml	yes	no		Polish	Prukowa	Tomas Prukowa	Wrykpisz Kalisch	Del	Wilmington
25	Kowalewska	Anna	18		F		servant girl	yes	yes		"	Strypaki	Mateus Strypaki	Kowalewski Lomza	Ny	Amsterdam
26	Matyka	Josef	18		M	S	farml	none	none	Austria	Polish	Austria	Bialawies	Pikla Bialawies	Ill	Chicago
27	Plaza	Leopold	35		M			yes	yes			Witow	Regina Witow	Plaza Pol	Pa	Centralia
28	Kois	Marianna	17		F		none		no					"		
29	Zyzka VL 564/433	Jendrey	23		M	M	farml	yes	yes			Bukovsko	Agata Bukovsko	Zyzka Pol	Pa	McKeesport
30	Loda	Michael	25		M							Germany	Burow	no relation	Ny	Newyork

C. F. English Insp.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **5**

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Ellis Island N.Y. , OCT 5 - 1909 , 190

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse or institution for insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	$60	no			Bril A. Krupowicz 9 Ransom str Patterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blonde grey	none	Europe	Olawa
2	"	wife	$25	"			uncle "							—	"	"	"	"	"	"
3	yes	self	25	no			brother J. Depskis newcastle str minersville Pa							4	11	"	brown brown	"	"	Iglau
4	"	husband	$15	yes	1908	Buffalo	husband I. Obodzinski 143 Mackinaw str Buffalo ny							5	2	"	"	"	"	Golaw
5	"	father	[illegible]	yes	1908	Buffalo	father "							—	"	"	blonde blue	"	America	Buffalo
6	"	"	[illegible]				"							—	"	"	grey	"	POLAND [illegible]	—
7	"	self	$5	no			bril. "							5	2	"	"	"	Russia	Golaw
8	"	brother-in-law	50	"			brother-in-law A. Kuklinska 836 15th str Erie Pa							5	1	"	"	"	"	Netzak
9	"	husband	yes	1908	Erie Pa		husband "							4	10	"	brown "	"	"	Malawara
10	"	mother	[illegible]				father "							—	"	"	"	"	America	Erie Pa
11	"	"	[illegible]				"							—	"	"	"	"	"	"
12	"	"	[illegible]				"							—	"	"	"	"	"	"
13	"	"	no				"							—	"	"	blonde	"	Russia	Kotowka
14	"	self	15				Bril A. Chropovicki Box 5 Bernice Pa							5	4	"	brown "	"	"	Laczasno
15	"	"	20	yes	1906	Dickson Pa	Brother M. Kalinoski Dickson Pa							5	5	"	blonde blue	"	"	Szuky
16	"	Father	70	no			father A. Herzeonowski 452 6 15 street Erie Pa							4	10	"	brown "	"	"	Mierze
17	"	Husband	10	"			husband J. Uszak 8311 Superior ave Chicago Ills							5	2	"	"	"	"	Kamenitz
18	"	self	60	yes	1904	Pittston Pa	bril Kazimir Kalmanowicz 114 Evans street Pittston Pa							5	2	"	"	"	"	Poseine
19	"	husband	75	no			half brother "							4	10	"	"	"	"	Poseine
20	"	self	20	"			husband J. Torgonski 8576 Buffalo ave Chicago Ills						Witcarie	4	9	"	blonde blue	"	"	Nowawies
21	"	Mother	[illegible]				father "							—	"	"	"	"	"	"
22	"	self	25	yes	1905	Bridgewater mass	bril K. Wilenska 127 Campbell str Bridgewater Mass						Good	5	10	"	brown grey	"	"	Nashuny
23	"	"	5	no			half brother "							5	3	"	blonde blue	"	"	Likanski
24	"	"	45	"			brother R. Dryt pisz Hors Merlat ave Wilmington del							5	4	"	brown grey	"	"	Prakowa
25	"	"	25	"			brother A. Kowalewski Johnstr 38 Amsterdam ny							4	11	"	blond blue	"	"	Stryzaki
26	"	brother	15	"			brother B. Anatzka 3817 38th str Chicago Ills							5	6	"	brown grey	"	Austria	Bralawies
27	"	half brother	80	yes	1905	Central falls RI	half brother M. Kalf 21 Elmstr Central falls RI							5	7	"	"	"	"	Witow
28	"	"	5	no									Cert. Phys.	5	1	"	"	"	"	Staskowa
29	"	self	50	yes	1905	McKeesport Pa	friend J. Podwapinski Bjerom str 24 McKeesport Pa							5	8	"	"	"	"	Berkowska
30	"	sister	28	no			sister J. Sadowska 827 E 27 str Bayonne							5	5	"	blue	"	"	Prohowst

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Slenger, MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Slenger
OFFICER

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the U.S.P.H.S. Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J A Wheeler

Sworn to before me this 4 day of Dec, 190 .

at Naples

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 S. S. "Noordam" sailing from Rotterdam, September 25th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Luczas	Gyorgy	25		m. m.	farmlab.	yes	yes	Hungary	Roman.	Hungary	Kisolzopov	Gyorgyné Luczas Kisolzopov Szilagy	Pa.	Clinton
2	Bucsmar	Fogyer	25		"	"	no	no	"	"	"	"	Fogyerné Bucsmar Kisolzopov Szilagy	"	"
3	Gerczek	Julia	27		f.	servant	yes	yes	"	Slovak	"	Felsoszolnotz	Maria Gerczek Felsoszolnotz Vas	Pa.	Pittsburg
4	"	Rosa	23		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Horvath	Rosa	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Stefan Horvath Felsoszolnotz Vas	"	"
6	Cserpinjak	Anna	38		m.	none	no	no	"	"	"	"	Ferencz Cserpinjak Felsoszolnotz Vas	O.	Cleveland
7	Miterics	Laszlo	25		m.	s. farmlab.	yes	yes	"	Roman	"	Kegye	Mihaly Miterics Kegye Szilagy	Pa.	Clinton
8	Ippach	Josef	33		m.	barber	"	"	"	German	Rudolfquad	Rudolfquad	Rosa Ippach Rudolfquad Tronstal	O.	Cleveland
9	Magula	Anna	23		f.	none	"	"	"	Slovak	Nagy Koszfolany	Nagy Koszfolany	Maria Porubsky Nagy Koszfolany Styira	Pa.	Lansford
10	"	Mihaly	3		m.	s.	no	no	"	"	"	"	"	"	"
X 11	Pasztorek	Verona	18		f.	servant	yes	yes	"	"	"	Nakoszfolany	Marcin Pasztorek Nakoszfolany Styira	N.Y.	New York
X 12	Chudi	Bertina	16		"	"	"	"	"	"	"	Nagykoszfolany	Mihaly Chudi Nagykoszfolany Styira	"	"
13	Nestic	Stefan	33		m.	m. farmlab.	"	"	"	Croatian	"	Muravid	Magda Nestic Muravid Zala	"	"
14	"	Matyas cou.	16		"	"	no	no	"	"	"	"	Anna Nestic Muravid Zala	"	"
15	Chmiel	Stanislaw	19		"	"	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Koluszow	Wawrzinice Chmiel Koluszow Kielz		Niagara Falls
16	Olszinsky	Matthias	23		"	tailor	"	"	"	"	"	Rakow	Franciszka Olszinsky Rakow Radom	Mich.	Detroit
17	Malanovicz	Jan	24		"	bookbinder	"	"	"	"	"	"	Urszula Malanovicz Rakow Radom	Pa.	Tricesburg
X 18	Bogus	Wladislaw	18		"	lab.	"	"	"	"	"	Czesewo	Andrzy Bogus Czesewo Warsow	Minn.	Duluth
X 19	Suchodolsky	Maria	28		f.	none	no	no	"	"	"	Szonska	Andrzy Suchoja Szonska Radom	Pa.	Pittsburg
X 20	"	Zofia cousin	19		"	servant	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
X 21	"	Leokadia	7		"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
X 22	"	Maria	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 23	"	Thaddeus	3		m.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 24	Dommek	Wiktoria	19		f.	none	yes	yes	Austria	Polish	Germany	Domane Trose	Anna Dommek Pzborow Gal.	Pa.	Pittsburg
X 25	Kraft	Feige	15		"	seamstress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lodzk	Mary Kraft Lodzk Wolin	N.Y.	Brooklyn
X 26	Kalkman	Ruel	20		m.	tailor	"	"	"	"	"	Krasne	Chane Kalkman Krasne Pod.	Conn.	Hartford
X 27	Mizera	Julia cousin	19		f.	~~dom.~~	yes	yes	Austria	Polish	Germany	Domane Trose	Tomas Mizera Biczya Gal.	N.Y.	New York
SP 28	Muscher	Zelig	22		m.	laundryman	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	M. B. Muscher Pinsk Minsk	"	"
29	"	Cuvie	18		f.	tailoress	"	"	"	"	"	"	"	"	"
SP 30	"	Gittel	16		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

2-173723-505-9/6/40

Rulich Chinen
Inspector acting

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HOLLAND-AMERICA LINE.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **6**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, [illegible], 190[illegible]

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? (Specify which.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
11[illegible] 1	yes	self	13	no	Friend Pawel Arguilan 104 Park Ave Clinton Ia.	no	no	no	no	good	no	5 6	dark	brown. brown.	none	Hungary Nadzyper
11[illegible] 2	S	"	14	X	Friend Roza Mukits	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" Blue	"	" "
11[illegible] 3	S	"	24		Friend Roza Mukits 503 Negley Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 1	fair	blond brown	"	" Nelsoszolnoky
4	"	"	"		Friend	"	"	"	"	"	"	4 9	dark	" "	"	" "
11[illegible] 5	"	"	24		Sister Julia Horvath 3501 C Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 2	fair	" Blue	"	" "
11[illegible] 6	"	"	24		Son Stefan Csepnyak 2199 E 71 St Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5 2	dark	brown brown	"	" "
11[illegible] 7	S	"	12		Friend Mrs Simon 104 Park Ave Clinton Ia	"	"	"	"	"	"	5 3	fair	blond Blue	"	" Hegye
11[illegible] 8	S	"	18		Cousin Johan Majerle 1425 E 26 St Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	black grey	"	" Rudolfgrad
9	S	"	14	yes 1904 by Lansford Pa.	Husband Mihaly Magula Coaldale Lansford Pa	"	"	"	"	"	"	5	"	" brown	"	" Nakoszfalany
10	S	mother	—	Comin	Father — Sister Ursula Jasztorek	"	"	"	"	"	"			blond grey		U. of S. Lebanon Pa
10[illegible] 11	"	self	10	no	475 E 58 St New York	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" "	"	Hungary Nakoszfalany
10[illegible] 12	"	"	12	"	Br. i. l. Johan Kubanics 73 - 1 Ave New York	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" Blue	"	" Nadosocz
11[illegible] 13	"	"	20	yes 1904 by Cleveland O.	Cousin Stefan Skotnes Forest Hills L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	dark	brown brown	"	" Muravid
11[illegible] 14	"	"	20	no	Brother —	"	"	"	"	"	"	5	fair	blond grey	"	" "
11[illegible] 15	no	"	24		Friend Michal Rojda 1319 Falls St Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown blue	"	Russia Koludzow
11[illegible] 16	"	"	18		Brother Wincenty Olejnicky 1918 Mc Dougall Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 6	"	" brown	"	" Rakow
11[illegible] 17	"	"	20		Friend Wincenty Suchodolski Box 115 Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blond blue	"	" "
10[illegible] 18	yes	Br. i. l.	0	"	Br. i. l. Franc Domaniak & sister 8 Willow St. Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown "	"	" Czerewo
19	S	husband & Support	C.	"	Husband Vincenty Suchodolski Box 115 Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	4 11	"	blond "	"	" Szomska
20	"	father	—	"	Father	"	"	"	"	"	"	5 3	"	" "	"	" Korczany
10[illegible] 21	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	" Szomska
22	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
23	"	"	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
10[illegible] 24	no	self	7	no	Br. i. l. Johan Faber & sister	"	"	"	"	"	"	4 11	fair	blond blue	none	Austria Stborow
10[illegible] 25	—	brother	0	"	Herman Elli Str. 17 No 20 Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown "	"	Russia Lidzt
26	yes	Br. i. l.	0	"	Uncle Aron Horsek Floor? 35 Monkerth Str. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	brown "	"	" Krasne
10[illegible] 27	—	aunt	0	"	Br. i. l. Libe Swartsz 192 Sheldon St. Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blue "	"	Austria Belza
12[illegible] 28	—	brother	63	"	Uncle Stanislaw Krogut 314 E 4 St. New York	"	"	"	"	Undesirable Good	Examined and Dis'd new	5 5	dark	black brown	"	Russia Gusandorodd
29	—	"	—	"	Brother Wlodzel Mudkeher 227-29 Lewis St. New York	"	"	"	"	"	"	5 2	fair	" "	Scars on his face by fire - accident	" "
12[illegible] 30	—	"	—	"	" —	"	"	"	"	"	"	5 1	"	" "	none	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, d
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surge
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in
foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane perso
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerou
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said
aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
MASTER

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 190[redacted]

at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing thereunto, do
(State whether Surgeon "employed by" or "employed by owners thereof" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly ~~declare~~ swear that I have had Five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia
University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 6 day of Dec, 190 6

at Boston

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Noordam sailing from Rotterdam September 13, 1907

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Kessel	Minnie	17		f	s	none			Russia	Hebrew	Russia	Kiew	Schendel Kessel		
2	Hamisz	Josef	25		m		laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kevidjaw	Lata Hamisz	Pa	Shamokin
3	Veneta	Katharina	26		f		none			Germany		Hungary	Ujvisonyo	Ferdinand Veneta	Ill	Chicago
4	"	Johan	16		m		laborer			"		"	"	Ujvisonyo Ferdinand	"	"
5	Stange	Anna	24		f		none			Magyar		Hungary	Budapest	Gyula Stange Conway Ill 44 @ Budapest	"	"
6	Eser	Mari	40		f		no no			Magyar		Austria	Tottfalu	Karl Karpics Tottfalu - Vas	Pa	Pittsburgh
7	"	Jani	9		m		yes yes			"		"	"		"	"
8	Sinter	Andras	24		m	s	laborer			Magyar		Hungary	Egyeduta	A Sinter Egyeduta - Zala -	Pa	Franklin Furnace
9	Gyergyak	Istvan	17		m	s	"			"		"	"	wife Gyergyak	"	"
10	Skoda	Gyorgy	24		m	s	"			"		"	"	Rosa Horacz Egyeduta - Zala -	"	"
11	Domiter	Jozsef	17		m	s	"			"		"	Ujfalu	Jozsef Domiter Ujfalu - Vas -	Pa	Ivy
12	Klimanski	Petras	25		m	s	"			Russia & Finland	Russian	Russia	Ssuvalki	A Klimanski Ssuvalki - Suw	Ill	Mt Olive
13	Jungelas	Vincas	20		m	s	"			"	"	"	Borage	Borage - Suw -	Ill	Chicago
14	Boldetzki	Ifzik	24		m	s	mattressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew	Josef Boldetzki Mohilewski ue - Kiew -	Pa	Ft Louisa
15	Jaczak	Waclaw	20		m	s	farmlab	yes	yes	"	Polish	"	Warsow	no relation	Mass	W Lynn
16	Krawinskas	Wincentas	19		m	s	"			"	Lithuanian	"	Simani	Antanas Krawinskas Simani - Suwalk -	Pa	Allentown
17	Gecralaytis	Stanislaw	20		m	s	"			"	"	"	Mariampol	Mateusz Gecalaytis Mariampol - Suw	NJ	Brooklyn
18	Pilinskiute	Marianna	17		f	s	"	no	no	"	"	"	Skopol	Juozas Pilinskis Skopol - Suwalk -	Ct	Wallingford
19	Czesnas	"	20		m	s	"			"	"	"	Sorawi	Adam Czesnas Sorawi - Suw -	NJ	Newark
20	Sarkaite	Waleriamna	20		f	s	"	11529	6145-10/21/41	"	"	"	Telschu	Vaikas Sarkis Telschu - Kowno -	Mass	Lynn
21	Debowska	Wiktoria	18		f	s	"	yes	yes	"	Polish	"	Dwignanice	Franc Debowska Dwignanice - Rock	Pa	Pittsburg
22	Ditrich	Emma	18		f	s	none	no	no	"	German	"	Kukiteny	Florin Ditrich Likeikeny - Kowno -	"	Oakmont
23	Krompholz	Augusta	6		f	s	"			"	"	"	"	Krompholz Ditkinnen - Kowno -	"	"
24	"	Maria	3		f	s	"			"	"	"	"		"	"
25	Andrzejewska	Teodora	48		f	w	"	yes	yes	"	Polish	"	Skupca	no relation	Mich	Detroit
26	"	Marya	26		f	s	"			"	"	"	"		"	"
27	Jurewicz	Apolonia	18		f	s	"	no	no	"	"	"	Skoki	Jzaks Jurewicz Skoki - Suw -	Pa	Shenandoah
28	Jiminski	Kasimir	18		m	s	farmlab	yes	yes	"	Lithuanian	"	Kaimes	Simon Jiminski Kaimes - Suwalk -	Mass	Worcester
29	Poleikis	Ignacz	33		m	m	"			"	"	"	Mogeris	Barbara Poleikis Mogeris - Kowno -	Pa	Pittston
30	Partik	Stanislaw	33		m	s	laborer			"	"	"	Krazyus	Elsbeta Partik Krazyus - Kowno -	Mass	Worcester

E. English
Dixon

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 17

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 52

Arriving at Port of [illegible] OCT 5 1909 , 190

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	Brother $—	no				Brother H. Hersch Bloom 35 Montrose St Brooklyn ny	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	black	brown	none	Russia Radzk
2	Yes	Self $10	X				Juras Mikulas 1662 12th St St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blonde	blue	"	Hungary Nordzeu
3	"	S "	no				Cousin 201 Harned St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	Ujbecsenyo
4	"	Brother					uncle.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blonde	blue	"	"
5	"	Saunt $50	no				aunt Rasa Zjardis 522 Hastings St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"			"	Budapest
6	"	Self $45					Son Frank Csei 526 Second St Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	"	"	brown		"	Gotfalu
7	"	Brother	"				Brother.													
8	"	Self $9	"				Estran Cintea Box 519 Franklin Fournace nj	"	"	"	"	"	"	5	6	"			"	Csegedinta
9	"	S "	23	"			Cousin " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dark black		"	"
10	"	S "	" 19	"			Brother Kinczl Skoda Franklin Fournace nj	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk grey		"	"
11	—	" "	50	"			Sister Julia Bonnter 317 E 84 St New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	fair black brown		"	Ujbalazsfalu
12	Yes	Brother $	"				Brother Stanislaw Gilmanskas 35 Mill St Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" black		Russia	Mariampole
13	—	Step Br $	"				Step Br Cezras Cesnu 1020 W 18th St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"
14	yes	Brother $25	no				Brother Harry Bald 814 Biddle St St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	brown	none	Russia Lecce
15	"	" "	25	"			Kazimierz Paczak 41 River St Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown		scar on left face	" Warsaw
16	"	Br $12	12	"			Br Gustav Stefanowicz 79 Lawrence St Allentown Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" grey		none	" Mariampole
17	—	uncle $5					uncle Antanas Rugenis 120 Grand St Brooklyn ny	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blonde		"	"
18	yes	Br $10	—				Br Stanislaus Turulewicus 112 Orchard St Wallingford Ct	"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown blue		"	Kanna
19	no	sister $5					Sister Elsbieta Czesnas 104 Wallace St Newark nj	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		"	"
20	yes	Brother $20					Brother Nikolas Sorkis 20 Congress St Rumford Falls Me	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond grey	pock marked	"	Kratin
21	"	Uncle $12					uncle Stanislaw Jendrowski 201 Preble St Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown brown	none	"	Durgnamice
22	"	Stepsister $10					Stepsister Paulina Sibrick 7 - 50th St Rankin Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blue		"	Luleikeny
23	"	parents					parents: P Krampholz	"	"	"	"	"	"			"	blonde brown		"	Dirkmines
24	"	S "					"	"	"	"	"	"	"			"	"		"	"
25	"	Son $25					Son Kazimierz Andrejewski 584 - 25th St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown blue		"	Kodoreva
26	"	Brother $10					Brother	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"		"	"
27	"	" "	2				Antonn Zyreuvres 25 Seamen St Shenandoah Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown		"	Stoke
28	"	Uncle $5					uncle: Josef Syaskey 74 Kinston St Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		"	Kaunas
29	"	Br $25	yes				Br Franziska Lengvinas Rumford Falls Me	"	"	"	"	"	"	5	7	"	grey		"	Mageris
30	"	Brother $10	no				Brother George Cartik 111 Bloomingdale Road Worcester Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		"	Motegnus

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Slaaf, (State whether Master, First, or Second Officer.) MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Slaaf
MASTER

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190 .,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

Immigration Officer.

11—1115

53

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
[illegible]	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

21—1115

27

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 5th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
S. 1	Mulansky	Yossel	24	m	s	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bialozeki	no relation	Pa.	Philadelphia
X 2	Kurmann	Josefa	15	f	s	single	"	"	Austria	Polish	Austria	Rohatyn	Karolina Kurmann, Rohatyn,	Ky	New York
3	Alberts	Sietze	50	m	m	laborer	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Groningen	J. Hemmingh, Pollcerk, Gron.	Utah	Ogden
4	"	Grietje	46	f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Albert	16	m	s	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Sietke	14	f	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Grietje	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Pieter	10	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Jantje	7	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Jan	4	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Hermina	2	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Thiessens	Hermanus	32	m	m	farmer	yes	yes	"	"	"	"	A. Thiessens, Tomstraat Groningen	"	"
13	Holzrichter	Wilhelm	22	"	s	telegraphist	"	"	Germany	German	Germany	Coblenz	K. Holzrichter, Coblenz W/Rh.	Ill.	Chicago
14	Gluckiger	Rosa	17	f	"	none	"	"	Switzerland	"	Switzerl	Basel	Hr. Gluckiger Herrfelde 28 Basel	Ia	Dubuque
15	Schulte	Willebrordus	12	m	"	farmlab	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Hemsteede	H. Schulte, Nieuwerpark 47 Amsterdam Hy	N.D.	Castle Rock
16	Plevier	Willem	32	"	m	coachman	"	"	"	"	"	"	Hr. Plevier, Landvoort 47 Haarlem	"	"
17	Lindeman	Petrus	22	"	s	bookbinder	"	"	"	"	"	Haarlem	P. Lindeman, 2 Annast. 16 Haarlem	"	"
X 18	van der Wiel	Johanna	32	f	"	none	"	"	"	"	"	Rotterdam	Mrs. Meers, 26 van Meekerenstr Rotterdam	Ny	New York
X 19	"	Jozinah	7	"	s	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
X 20	"	Johannes	3	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21															
22															
23	Hauck	Willem Carel	16	m	s	[illegible]	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	J. O. Hauck, 18 Goudsbloemstr Amsterdam	R.I.	Providence
X 24	Ravens	Agusta	27	f	m	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Beckovede	Teodor Volkan Beckovede Germ	Ny	New York
25	Ozik	Weronika	26	"	w	"	"	"	Austria	Polish	Austria	Tarnow	Maran, Polega, Tarnow	"	Brooklyn
26	"	Boleslaw	7	m	s	child	no	no	"	"	"	"	"	"	"
27	Schaffer	Otto	17	"	s	baker	yes	yes	Germany	German	Germany	Klgswalde	Michal Schaffer, Pleesendelen, Rhpf	"	New York
28	Albrich	Joseph	18	"	s	farmlab	no	no	Russia	Polish	Germany	Gr. Gaurow	Franz Albrich, Pudlusk, Warsaw	Pa	Blackburn
29	Wardinska	Madislawa	21	f	s	servant	"	"	Germany	"	"	Steron	M. Kaftanka, Rozmalow Russ	Ny	Elmhurst
30	de Wilt	Simon	19	m	s	farmlab	yes	yes	Holland	Dutch	Holland	Gerkes Kloost	Joerd de Wit, Gerkes Kloost, Fri	Mich	Holland

14-27654-505 9/8/41

14-10362 (505) 8-1-40

19-11960 5-21-1941 509

Exd 21 IV 23 Inspector 12 noon

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

54

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Oct 5, 1905

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether deformed or crippled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Father	No				Father G B Muscarella 52 1st Hanlon St. Newyork	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	brown	brown	none	Austria	Rohatyn
2	Yes	self					Father G B Muscarella 232 Mounds St. Phila Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	Russia	Rzeszow
3	"	Sister of Father	"				Daughter Carolina Alberti 1809 Adams Ave Ogden Utah	"	"	"	"	"	"	5	2	florid	brown	grey	none	Holland	Maren
4	"	husband	"				"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue	"	"	Rhoden
5	"	father	"				Sister "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Groningen
6	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blond	"	"	"	"
7																					
8	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"								
9	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"					grey			
10	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"								
11	"	"	"				"	"	"	"	"	"	"								
12	"	self	15-				Friend: P Alexanderuk, 1st St. bet. Washington & Wells Ogden Utah	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	
13	"	Brother	15-				Broker: Felix Holzrichter, 2524 W. Killington St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	Germany	Schwerin
14	No	father	40-				father: Alb Fleckinger 3040 Coupeur Ave Dubuque Ia	"	"	"	"	"	"	5		"	"	grey	"	Switzerland	Lausone
15	Yes	self	60-	No			Friend: Herman Vogels, Castle Wayne, N.C.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	Holland	Amsterdam
16	"	"	25-	1907			Friend: H. Vogels, Castle Wayne, N.C.	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	grey	"	"	Hellegom
17	"	"	25-	1902			Friend:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	blue	"	"	Haarlem
18	"	"	60-				Husband: Anton van der Wel, 158 N. Moda Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	grey	"	"	Haarlem
19	No	Mother					father:	"	"	"	"	"	"					blond	blue	"	Rotterdam
20	"	"						"	"	"	"	"	"								Breda
21																					
22																					
23	Yes	self	16-	No			Friend: Julius John Taggard Rodgett Providence RD	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	Holland	Amsterdam
24	"	"	16-	1904			Broth[illegible] Kronenwerth 1[illegible] address	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	Germany	Nieuwentandrand
25	"	Husband	50	Yes	02	Brooklyn	Husband: F. Osik 149 21st St. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	Austria	Dombrow
26	"	father	50	No			Father	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"		Tarnow
27	"	uncle	24-	"			Uncle Ernst Weigele 201 E 85th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Germany	Kirweiler
28	Yes	brother	20-	No			Brother Wladislaw Albrich, Moreland Place 552 Blackburn Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	blond	grey	none	Russia	Pultusk
29	No	Cousin	18-	"			Cousin Stanislaw Zaradnuski 15 Grand View Ave Elmhurst L.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"		Mrowa Towa
30	Yes	Uncle	18-	"			Uncle: Mendert de Witt, 166 E. 7th St. Holland Mich	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	Holland	Gytes Maaster

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Stenger MASTER *(State whether Master, First or Second Officer), of the* NOORDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

MASTER

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190 ,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

HOLLAND-AMERICA LINE

55

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing thereinwith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

28

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Noordam sailing from Rotterdam September 25 th, 1907

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Hoffmann	Paul	30		m	m	tailor	yes	yes	Germany	Jewish	Germany	Berlin	K. Hoffmann Tgg 8 Brasse 9 Berlin	Wis	Horicon Junct.
2	Awenmuckite	Agata	20		f	s	none	11-270273-7/28/41-505		Russia	Lithuanian	Germany	Schleinen	Jan Juvenkuckas Schleinen O. Pr.	Wis	Milwaukee
3	Ponieway	Maximilian	23		m	s	farmer	none	11-6155	"	"	Germany	Jewish	Germany	Pacoltowa	Tofila Ponieway Pajoltowa - W. Pr.	Wis	Milwaukee
4	Mijesjnovic	Ivana	26		f	s	none	no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Yugoinost	Ivan Mijesenovic Yugoinost Igram	Pa	Stockton
5	Salamunic	Gjuro	29		m		laborer	"	"	"	"	"	Bregi	Kata Salamunic Bregi - Hung	"	Leechdale
6	Kritic	Mate	26		m			7-10195 9, 6/14/1938		"	"	"	Dugaresu	boza Kritic Dugaresu - Zagreb	"	Allegheny
7	Marakovic	Myo	23		"	"		yes yes		"	"	"	"	Anna Marakovic		
8	Pesek	"	25		"	"		"	"	"	"	"	"	Rosa Pesek		
9	Bertina	Janko	28		"	s		"	"	"	"	"	Bregi	15 Bregi Yugoinost - Anna Cplozoc	"	Pittsburg
10	Blasic	Stjepan	31		m	m	laborer	7-10627-6/14/1938-505-40/A		Hungary	Croatian	Hungary	Lemorac	220 Bregi Hung Vlandio Blasic		
11	Kopas	Gjuro	33		m	m	laborer	yes yes		"	"	"	"	Bregi - Bobor Hung Anna Kopas	"	Steelton
12	Mironitzky	Leno	46		"	"	"	"	"	Magyar	"	"	Csonoplya	Lemorac - Hung Monda Mironitzky	Wis	Milwaukee
13	Stefko	Antae	25		"	"	"	"	"	"	"	Nemes Mildico	"	Csonoplya - Tombor Bata Stefko	"	"
14	Obador	Milos	29		"	"	"	none	"	"	"	"	Tombor	Csonoplya - Tombor Lenka Obador	"	Akron
15	Lerinszky	Sergius	28		"	"	"	yes	"	"	"	"	Turja	Turja - Hung Tievo Heremosky		
16	"	Sofia	21		f	s	none	"	"	"	"	"	"		"	"
17	Modric	Gjuro	32		m	m	laborer	yes	yes	Hungary	Croatian	Hungary	Bukovec	Mara Modric Bukovec Hung	Ohio	Youngstown
18	Krizan	Ivan	29		"	m	"	"	"	"	"	"	"	Mara Krizan		
19	Gonias	Goma	24		"	"	"	no	no	"	"	"	"	Mara Gonias	"	
20	Klokocki	Juro	18		"	s	"	"	"	"	"	"	Vosilgovo	Stevo Klokocki Gradischo 1 Dugaresa	Pa	Manor
21	Maricic	Juro	18		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Dugaresa	mate maricic Dugaresa - Hung	"	
22	Novosel	"	39		"	m	"	no	no	"	"	"	Petrovina	Dugaresa Ljubo Novosel Slavetic - Hung	"	Hairsville
23	Jelenic	Mato	17		"	s	"	"	"	"	"	"	"	Jakob Knezic Gojak 3 Port Puska -	"	Johnstown
24	Lejavac	Josip	17		"	"	"	yes	yes	"	"	"	Krasic	Anna Lejavac Krasic 107 Hung -	"	Braddock
25	Kalac	Mara	21		f	"	"	none	no	"	"	"	"	Goma Kalac Orlicac 4 Krasic -	"	
26	Maseikis	Stanislaw	20		m	m	laborer	"	"	Russia	Lithuanian	Russia	Baltarus	Petronella Maseikis Baltarus - Kowno -	Me	Rumford Falls
27	Klass	Wilelm	18		"	s	farmlab	yes	yes	"	Christian	"	Ostrivek	Gottlieb Schulz Ostrivek - Kalisk -	NJ	Newark
28	Epel	Gozna	18		f	s	manuf cadaver	7-99620 6-7/14/42-1404		"	Hebreje	"	Wilna	David Epel Poremni Jerumskie Wilna	Ny	Newyork
29	"	David	16		"	s	looking glass maker	"	"	"	"	"	"		"	"
30	Borchman	Katarzina	18		f	s	none	no	no	"	Polish	"	Monkimi	Josefa Borchman Monkimi - Russ	Mass	Clinton

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HOLLAND-AMERICA LINE.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

55

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	yes	aunt	$30	no			Aunt: Anna Habenow Horicon Junction Wisc	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brown brown	none	Germany Berlin
2	—	sister	40	—			Sister Maryanna Awramchuk 495 Kent Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" blue	"	Russia Hudenlak
3	yes	uncle	25	—			uncle: Farmagit Dyrosek 1000 Stanislaus Ave Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" grey	"	Germany Mornik
4	yes	uncle	26	no			uncle: Marko Jukoric Big Sozash Steelton Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown brown	"	Hungary Wenmost
5	"	Brother	25	"			Brother: Nikola Salamunic East [illegible] Steelton	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	" Brege
6	"	Uncle	28	yes	1901	Allegheny	Bro in Law: Josef Papal 105 Chestnut Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" grey	"	" Dugarcon
7	"	"	25	no			sister: Anna Kandova 76 Beaver St. Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" brown	"	" Mrzlapolje
8	"	"	25	yes	1903	Pittsburg	Brother: Joso Dejacic 53 Beaver St Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" grey	"	" Brege
9	"	"	25	"	1903	"	Paul Grgich	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" blue	spot on the cornea	" "
10	no	"	25	yes	06	Steelton Pa	Frank Ilzine Steelton Pa	"	"	"	"	"	"						
11	yes	self	28	no			cousin: Anton Vlakovic 266 First Ave Milwaukee Wisc	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown brown	none	Hungary Semevac
12	"	"	20	No	1904	Columbus Ohio	Friend: Janos Lulejevic 432 W Mound St. Columbus O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" "	"	" Conoplya
13	"	"	30	no			Brother: Antal Rakics W State St 191½ Columbus O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	" Nemes Tulekes
14	"	"	25	—			Friend: Ivan Milutin 38 No Howard St. Akron Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" "	"	" Turja
							" Joan Miletnic												
15	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"						
16	"	Parents																	
17	yes	self	26	no			Brother: Aloiz Krenger Box 128 Youngstown Ohio	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown blue	none	Hungary Butkovec
18	"	"	26	"			Bro in Law: Anton Gall 937 Caldwell St. Youngstown O	"	"	"	"	"	"	5	5	"	" grey	"	" "
19	"	"	28	"			Godfather: Tomo Gvanic Front St. 320 Youngstown Ohio	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" brown	"	" "
20	"	"	30	yes	1906	Manor Pa	Friend: Seno Benic Manor Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	" Gradisce
21	"	"	26	no			Friend: Seno Blecic Manor Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	" "	"	" Kuvecaj
22	"	"	50	yes	1901	Blairsville Pa	Brother: Nic Vovsek Blairsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark	black brown	"	" Slavetic
23	"	"	28	no			" Stef Jelenic Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown grey	"	" Petrovjana
24	"	"	32	—			Friend: Mirko Kejavac 128 Seckengh St Braddock Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	" brown	"	" Krajac
25	"	"	22	—			Uncle: Jerko Lalac 302-3 Rankin St. Braddock Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	" "	"	" Zapredaj
26	"	Stepbrother	40	"			Stepbr: Kazimiras Dimaulas 68 Canal St Rumford Falls Me	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown blue	none	Russia Baltiras
27	no	Brother	32	—			Brother: Adalf Klass 242 E Ferry St Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" grey	"	" Vozniza
28	—	Mother	40	—			Brother: Chas Epel 586 10th St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" black brown	"	" Kovno
29	—	"	40	—			"	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown grey	"	" "
30	yes	Uncle	40	—			Uncle: Bronislaw Zwilewsky 123 Grem St. Clinton Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	" brown	"	" Montcine

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Stanger, MASTER, *of the* NOORDAM, *from* ROTTERDAM, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 24 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

C. Stanger
MASTER

Sworn to before me this ..... *day of* ..... *, 190...,*

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

57

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing thereunto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. A. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Noordam* sailing from *Nieuwedam* September 25th, 1909

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Czaja	Wojciech	25		m	s	farm-hand	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Skodna	Agata Czaja Skodna Gal.	Mich.	Detroit
2	Kilaj	Julia	27		f	wd	none						Kara Zbara	Marya Sedzay Kara Zbara Gal.		
3	Falk	Marianna	28		f	m	7-135813-3-14-10								N.Y.	New York
4	"	Rosalia	3		f	s	7-2071, 10			Russia		Russia	Cimocki	Jana Lewna Cimocki Wisk	Pa.	Erie
5	Blachowicz	Paulina	24		f	m						NON IMMIGRANT ALIEN		Karl Eckl Olchanka Aus.	Mich.	Jackson
6	"	Franciska	1		f	d										
7	Jurkus	Kasimiras	22		m	s	farmlab	yes	yes		Lith		Mazeika	Antonas Jurkus Mariske Lowna	Ill.	Chicago
8	Krupinski	Jan	28								Polish		Lowa	Anton Krupinski Lowa Aus.	Pa.	Shenbura
9	Mrozowski	Hendryk	22										Janka	Wojciech Mrozowski Janka Wisk	Mich.	Detroit
10	Krzyszewske	Jan	17					yes	yes				Kreuzburg	Franciszka Krzyszewska Kreuzburg Lomza	Ill.	Chicago
11	Danielewitz	Franciszek	20										Jarosz	Franciszek Danielewitz Jarosz Aus.		
12	Hasleben	Milia	19		f	s	none	no	no		Lith.		Wirbsk	Andras Hasleben Wirbsk Aus.	N.J.	Jersey City
13	Sparak	Wladislaw	35		m	m	farmlab	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Skodna	Wojciech Sparak Skodna Gal.	Conn.	Torrington
14	Sorch	Katarina	19		f	s		no		Russia		Russia	Tinska	Amelia Sorch Tynska Grodno	Mich.	Detroit
15	Rudzewski	Alexander	32		m			yes					Suwawra	Jan Rudzewski Suwawra Aus.	Pa.	Minersville
16	Lukaszewicz	Kasmir	25		m							NON IMMIGRANT ALIEN		Andrzej Lukaszewicz Suwawra Aus.		Freeburg
17	Hasney	Josef	18										Blenda	Franciszek Hasney Blenda Aus.		
18	Frenk	Berko	18				sailor				Hebrew		Bialystock	Chemjan Frenk Jekaterky 66 Bialystock	N.J.	Jersey City
19	Jacuruck	Marya	25		f	m	none			Austria	Polish	Austria	Kara Zbara	Andrzej Jemczuk Kara Zbara Gal.	N.Y.	New York
20	"	Pawel	5		m	s		no	no						N.J.	Newark
21	"	Piotr	3		m	s										
22	Dziedzic	Zofia	18		f	s	8-277537-5/9/13. farmhand	yes	yes				Skodna	Andrzej Dziedzic Skodna Gal.	Mich.	Detroit
23	Beldowski	Franciszek	32		m	m	sailor						Lemberg	Jadwiga Beldowska Struszew Gal.	N.J.	W. Orange
24	"	Cecilia	35		f	m	none									
25	"	Stanislawa	2	9	f	d										
26	Kominska	Zofia	18		f	s	servant			Russia		Russia	Czarnikowo	Michael Kominski Czarnikowo		
27	Koza	Josef	17		m	s	farmhand	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Iruda	Marzin Koza Iruda Gal.	N.Y.	Amsterdam
28	Socenic	Urszula	27		f	m	none	no	no	Russia	Lith.	Russia	Telschu	Jonas Kastelakskis Telschu Kowno	Mass.	Holyoke
29	"	Julianna	3		f	s									Ill.	Eglesty
30	Sawickute	Maria	20				farmhand	3-150467 14/6/39					Starapol	Adam Sawicki Starapol Aus.	Pa.	Pittston

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **10**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , *190*

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	20	no			Brother Antoni Czaja 387 Hedstrom St Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	grey	none	Austria	Kosice
2	"	"	12	"			Brother Jan " Cedar 121 Norfolk St New York	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Bisz Abraz
3	yes	husband	5	"			Husband Wladislaw Falk 1324 14th St Erie Pa	"	"	"	"	"	"	4	9	"	gray	"	"	Russia	Gnoetke
4	"	father					Father "	"	"	"	"	"	"			"	brown	"	"		
5	"	husband	27	yes	1900	Baltimore Md	Husband Julius Slackewitz 106 Lake St Jackson Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	dark			"		Okhanka
6	"	father	1	"			Father "	"	"	"	"	"	"			fair			"	U S A	Baltimore Md
7	"	brother	10	no			Brother John Jurgus 5834 Crowe St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	gray		"	Russia	Mazeke
8	"	"	15	"			Brother Wladislaw Kupinski Carmen Pa Fairburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue		"		Osowa
9	"	bro'l	25	"			Bro'l Joseph Makowski 500 Livingston St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	6	2	"	blond		"		Sloderz
10	"	brother	24	"			Brother " Shaer 5216 Normage St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown gray		"		Kuzawa
11	no	bro'l					Bro'l Jan Jakula 39 Class St Jersey City N J	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blue		"		Tarasz
12	yes	brother	10	"			Brother Louis Kaselun 158 Finch St Farrington Conn	"	"	"	"	"	"	5	2	"			"		Kauna
13	"	self	15	yes	1906	Chicago	Cousin Wlad Pienzak 158 Labrot St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey		"	Austria	Skodna
14	To Scranton Pa	"	15	no			Half Brother Josef Czon Olenska Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue		"	Russia	Jendka
15	"	"	30	"			Bro'l " Lukaszewicz Box 146 Freeburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		"		Siwanova
16	"	"	30	yes	1900	Freeburg Pa	Bro'l Mary Lukaszewicz Box 146 Freeburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond grey		"		"
17	no		25	no			Uncle Haryan Jakubowy 343 Henderson St Jersey City N J	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black		"		Skinda
18	"	"	28	"			Uncle Charles Frank 130 Broome St New York	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	brown		"		Bialystock
19	no	husband	24	"			Husband Jakob Jacupek 97 Mercer St Newark N J	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	brown blue		"	Austria	Hara Abarasz
20	"	father		"			Father "	"	"	"	"	"	"						"		
21	"	"		"				"	"	"	"	"	"						"		
22	yes	bro'l	3	"			Bro'l Jan Staborny 115 Hammond St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown		"		Skodna
23	no	"	40	"			Bro'l Edmund Pelkowicz 54 Whittlesey Ave West Orange N J	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue		"		Rembeng
24	"	brother	—	"			Brother "	"	"	"	"	"	"	4	9	"	brown		"	Russia	Wardow
25	"	uncle	—	"			Uncle "	"	"	"	"	"	"						"		Lodz
26	yes	self	10	"			Uncle Antoni Kowalski 50 Forbes St Amsterdam N Y	"	"	"	"	"	"	5		"	blond blue		"		Czarnkowo
27	"	sister	6	"			Sister Anna Koza 41 Oliver St Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	Austria	Sroda
28	"	husband	25	"			Husband John Kocenicz Box 1182 Oglesby Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	Russia	Kamar
29	"	father	—	"			Father "	"	"	"	"	"	"						"		
30	"	brother	25	"			Brother Mateus Sawicka 340 Baltimore Ave W Pittston Pa	"	"	"	"	"	"	5		"	brown grey		"		Barbuski

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Slagter, MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 220 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Slagter
MASTER

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM (Sailing thereon) (State whether Surgeon employed by Government or Steamship Company), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Wheeler

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

30

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 25 th, 1909

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Able to— Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
S 1	van Dyk	Jacob	51	m	m	Boatmanpyes	yes		Holland	Dutch	Holland	Amsterdam	Wife van Dyk Amsterdam	Ills	Chicago
2															
S 3	Silberstein	Selagi	27	m	s	Labourer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kurs	Leo Silberstein Her Son	Ills	St. Louis
S 4	Turmanskas	Franciskus	20			Laborer			Russia	Lithuanian	Russia	Couvdans	Barbora Turmanskas Wife Couvdans Towns	Ills	Fort Stanleyton
S 5	Meyslek	Agnieszka	18	f	s	Farmgirl			Austria	Polish	Austria	Zarowne	Kindal Meyslek Zarowne Czai		Pleasant
6	Pavletic	Janko	29	m	m		no	no	Hungary	Croatian	Hungary	Tovar	Tora Pavletic Tovar Hung		Etna
X 7	Lisi	Margit	30	f	m	2-882571 - 7-3-41 (roof) None	yes	yes				Turan	Lantonya Hung Sandor Lantonya Turan Teresa Hung		St. Louis
X 8		Fryyes Son	5	m	s		no	no							
X 9		Sofia (dau	2	f	s										
X 10	Tiesel	Ida	20	f	m		yes	yes		Hungar			Sofia Tiesel Turan Hung		
11	Hrvostuca	Nikola	24	m	m	Laborer	no	no		Croatian		Kikuriza	Sra Hrvokuca Kikuriza Ugvin		Akron
12	Pavletic	Ivan	24				yes	yes				Turan	Bara Pavletic Turan Hung		
13		Kata	21	f	s	None	no	no					Ivan Pavletic Turan Hung		
14	Klakovic	Josip	20	m	s	Laborer	yes	yes				Slovac	Ignac Klakovic Slovac Aus Prot Hung		Youngstown
15	Kuclanka	Marta	20	f	s	5-70390 6/23/36 Servantgirl	no	no	Russia	Polish	Russia	Czarnkow	Jan Gluchanka Czarnkow Block		Amsterdam
16	Dobzia	Marianna	20		m	None	yes	yes				Jablonka	Franzesk Dobzia Jablonka Sww		Amsterville
17	Tengowski	Wladislaw	19	m	s	Farmlaborer	no	no				Jarowa	Katarina Tengowska Jarowa Block		Pittsburg
S 18	Adamczyk	Adam	20									Bialystok	Lucas Kraweik Bialystok Grodno	Ills	Chicago
19	Ustowski	Boleslaw	20		m							Pawelki	Franzesk Ustowski Pawelki Sonra		Amsterdam
20		Wife Stanislawa	25		f	None 2-855989-4-11-41									
21		Stanislaw	6		m										
22	Rekas	Joses	18			Laborer			Lithuanian		Dregne	Dregne	Elzbeta Rekas Dregne Sww		Luzerne
23	Trzerewska	Anna	24		f	m None	yes	yes	Polish		Jablonki	Jablonski	Adam Kiela Jablonski Sww	Ills	Milwaukee
24		Jan Son	5		m	4 M 9 105 5-7/9/03	no	no							
25	Balkrastis	Josef	22			Farmlab	yes	yes	Lithuanian		Trosilka	Trosilka	Petras Balkrastis Trosno	Ills	Chicago
26	Kozlowska	Marianna	24	f		None	no	no	Polish		Dadno	Dadno	Ignacy Kozlowska Grodno		
27	Szczanskute	Anela	21			Farmlab			Lithuanian		Krosnos	Krosnos	Tomas Szczanskute Krosnos Sww		Waterbury
S 28	Szrit	Alexander	16		m				Polish		Stanislawowo	Stanislawowo	Jan Szrit Stanislawowo Sonra	Mass	Boston
29	Wojczelowska	Jan	20		m						Brosutska	Brosutska	Michalina Wojczelowska Brosutska Block		Pittsburg
S 30	Tarasik		19				yes	yes			Bialystok	Bialystok	Elzbeta Tarasik Bialystok Grodno	Ills	Chicago

Ex 26 Charles E. Murphy
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **11**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 190

II—1116

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Port in prison or kindred or kept with for debt, and treasurer of club, issuer, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any inducement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	$18 no				brother Jan Van Dyk 4645 N. 15th St. Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Flond	blue	none	Holland Rotterdam
2							brother Jan Lisiewski 1209 N. 4th St. St Louis Mo	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Black	brown	none	Russia Pinsk
3	yes	self	$7.00				uncle Jan Jan Sokowski 50 Lodge St. Providence R.I.							5	9		Flond	blue		Russia Sweden
4	S	uncle	$30				uncle Szymon Szymborski 418 Spring Alley Reading Pa							4	10		brown			Austria Lavoune
5	S	brother	-0-				friend Joseph Heron 23 Bridge St Ilona Pa							5	0		brown			Hungary Turan
6	S	self	$5.00				husband Frederick Litz 1012 N. 7th St. St. Louis Mo							4	11	fair	brown	brown	none	Hungary Torcsa
7	—	—	$4.00				father													
8	—	mother					—													
9	—	—	—				Jan Van Dyke Rotterdam													
10	—	self	$4.00				friend Frederick Litz 1012 N. 7th St. St. Louis Mo							4	9		grey			Budapest
11	S	—	$25 [illegible] 1904	Heron			uncle Joseph Lavelle Heron Ills							5	5		brown			Ukmann
12	S	—	$25.00				"													
13	S	—	$60.00				husband							5	5					Turan
Binghamton							friend Inga Lucas (Olsen) 90 Binghamton N.Y.							4	11		grey			
14	S	—	$25.00	1904	Pittsburg Pa		Cousin Anton Kowalski 98 Cousin Anton Kowalski 1 W. St.							5	5					Lenovac
15	self	self	$12.00				Friend Jan Amsterdam N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	Flond	grey	none	Russia Czarnitow
16	S	—	$5.00				husband Jan Sotnia Pittsburgh Pa							5	1					Sotnow
17	no	—	$20.00				brother St. Tenpowski							5	5		brown	grey		Janowa
18	S	—	$30.00				cousin Jo Grand Boulv. Pittsburg Pa							5	4		Flond			Gallowo
19	S	—	$15.00	1904	Amsterdam		brother Szamurnik 409 Pittsburg Pa							5	0					Pawelka
20	S	—	—	1904	—		brother F.K. Gudowski 1 Pittsburg Pa							5	—					Czarnikowo
21	—	—	no				uncle													
22	S	brother	$25.00				brother Charley Kaigadas 1 Pittsburg Pa							5	5		brown	blue		Lerya
23	S	husband	$5.00				husband A. Brzezinski 1000 Sherman Ave Milwaukee Wis							5	1			grey		Jablonski
24	S	father	—				father													
25	S	uncle	$25.00				uncle Jurgis Zakrauskas 7917 So Halsted St Chicago Ills							5	7			blue		Oswolka
26	—	brother	$5.00				brother Thaddeus Kozlowski 5420 S. Paulina St. Chicago Ills							5	—			grey		Bachus
27	S	sister	$5.00				half sister Rose Daigurdenske 600 No Riverside St Hazelwood Ills							4	10		black	brown		Szimsa
28	S	brother	$5.00				brother Ludwig Gerrid 5 Hillman St Boston Mass							5	1		brown			Stanislawowo
29	S	cousin	$12.00	1905	Pittsburg		Cousin Joseph Tenposki 3277 Va Boulevard Pittsburg Pa							5	4			grey		Rypaudin
30	S	brother	$50.00				brother Joseph Faradzik 408 N Kordzage Ave Chicago Ills							5	8	dark	brown			Bialystock

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER *, of the* NOORDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 241 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER

Sworn to before me this *day of* *, 190 ,*

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM (Steaming Thereon) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

61

Sworn to before me this ____ day of ____, 190

at ____

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, Sept 25th, 1907

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Dzierzanowska	Anna	34	4	f m	none	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Wlaclaw	Mother fo Wladyslaw Golombiecka	Ill.	Chicago
2	"	Wincenty	4	5	m								Braischan		
3	"	Stanislawa	3	7	f										
4	Aleksejunas	Adomas	27		m	farmh	Yes	Yes		Lith	Russia	Kowno	Jonas Aleksejunas Kowno	Pa	Jaw City
5	Szlekaytis	Jozas	23									Barknica	Simon Szekaytis Barknica	Pa	Newark
6	Gittelmann	Esie	29		f	none	none		2103509	Hebrew			Gittel Fischgold	Ny	Brooklyn
7	Tengowski	anton	21		m	farmh				Polish		Janowa	Walenty Tengowski	Pa	Pittsburg
8	Augustin	Katarina	24		f	none				Lith		Degen	Janowa Plock		
9	Augaite	Sofia	20									Mostacz	Magda Augustin Degen Subvalk	Mass	Springfield Somerville
10	Smotnisz	Victoria	18				Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Sukolow	Jonas Augaite Mostacz Kowno		
11	Kanieska	Aniela	23				none	none	Russia		Russia	Karniezy	Marzin Smotnisz Sukolow Sgl	Ny	Newyork
12	Palakaite	Marcele	20			none				Lith		Raimokalowas	Adam Kanieski Karniezy Plock	Ny	Brunswick
13	Friedrich	Josefa	18			farmh	Yes	no		Pol	"	Serwony Lyoz	Agota Palakaitis Raimokalowas Sur	Ny	Amsterdam
14	Staszak	Stanislawa	26		m	none	none					Rudki	Matsey Friedrich Serwony Lyoz Swalk	Pa	Shenandoah
15	"	Jan	7		m	s							Kazimir Mikuleski Rudki Kalisz	Ny	Sof Brooklyn
16	"	Leon	6												
17	Przekop	Piotr	28			farmhd	Yes	Yes				Gulatka	Dominik Przekop Gulatka Sewacky	Pa	Throop
18	Krak	Wojciech	32		m	lab	none	none	Austria		Austria	Biala Wyznia	Bronislawa Krak Biala Wyznia	Ill.	Chicago
19	Hegyi	Sandor	23		s	tinner	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Koroncan	Erszebet Hegyi Koroncan Bastyi		
20	"	Erica	20		f	Servantgirl									
21	Onak	Stanislaw	25		m	lab	none	none	Austria	Polish	Austria	Trzemeszna	Jacob Onak Trzemeszna Tarnow Gal	Ill.	Chicago
22	Wanco	Karol	17				Yes	Yes	Hungary	Slovish	Hungary	Plavnicza	Rosalia Wanco Plavnicza Saros	Pa	Frankfort
23	Telvisz	Josef	17			barber	"	"	"	German	"	Detta	Johan Horvot Detta Temes	Ill.	Chicago
24	Orockowski	Jankel	18			Tailor	none	none	Russia	Hebrew	Russia	Gwozip	Gittel Orockowski Gwozip Minsk	Pa	Phila
25	Pasiemanik	Reise	20		f	none						Krasilow	Steize Kalusznin Krasilow Pod.	Ny	Brooklyn
26	Grunbaum	Ite	20									Odessa	Mackie Kassel Odessa Russia		Newyork
27	"	Moische	1		m	s									
28	Dudek	Maryanna	24		f	m	Yes	Yes	Russia	Polish		Segwonewitza	Mac Ridzac Segwonewitza Kalisch	Wisc	Milwaukee
29	Pukacz	Ilko	24		m	s	farmh	none	Austria	"	Austria	Billitza	Stefan Pukacz Billitza Sal	Ohio	Cleveland
30	Fischtein	Bruche	26		f	m	none	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Abram Schneider Brezow Kiew	Ny	Newyork

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List **12**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

62

Arriving at Port of Newyork Oct 5th, 190

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by the passenger, whether part by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	Yes	Husband	10	No		Husband R. Dzerzanowski 1897 Center Park Ave Chicago Ills
2	"	father	"	"		father "
3	"	"	"	"		" "
4	No	brother	25			brother K. Aleksiunas
5	"	"	25	3yr		Paher city Pa
6	—	self	14			brother Bylekaitis
7	Yes	brother	25			799 Herobument str hework Pa
8	"	sister	17			husband H Gittelmann
9	"	brother	12			1596 fuetonstr Brooklyn ny
10	—	aunt	17			brother St. Tengowski
11	Yes	bril	10			3277 Grand Boulevard Pittsburg Pa
12	"	"	7			sister A Augustauckute
13	"	"	14			29 Auburnstr Springfield Mass
14	—	husband	4			brother M. Augis
15	—	father	47			44 Southstreet Somerville Mass
16	—	"	"			Aunt Fr. Kapica
17	Yes	brother	10			2 Drydockstr Newyork
18	"	self	23	7yr		bril A. Goscembiewski
19	"	"	"	6yr 1906/09	Chicago	130 Vosler ave Bound Brook ny
20	"	"	"	no		bril J. Mockiawicz
21	"	"	12	"		27 Schuylerstr Amsterdam ny
22	"	bril	12	"		bril Pawel Eiksta
23	"	self	14	"		429 Poplarstr Shenandoah Pa
24	"	brother	—	"		husband St. Staszak
25	—	self	—			236-24th str. Brooklyn ny
26	—	husband	5	yr 1906/8	Ny	father "
27	—	mother		borrow	NS	" "
28	Yes	husband	10	No		
29	"	bril	25			brother W. Przekop
30	—	self	10			Shroop Pa
						bril Sebastian Matyska
						38. 17 str 32 Harding ave Chicago Ill
						friend Anton Kopcel
						796 allport str Chicago Ills
						"
						Friend Jos Polek
						925 23 street Chicago Ills
						bril Tomas Knoitz
						2383 Duncanstr. Frankford Pa
						bril Lauer Peter
						709 Ogden ave Chicago Ills
						brother L. Orockowskis
						637 Piercestr Phila Pa
						husband A Pasiemanik
						82 Throop ave Brooklyn ny
						husband N. Greenbaum
						540 Broadway Newyork
						father "
						husband A. Dudek
						930 13th ave Milwaukee Wisc
						bril M. Wolosczyn
						57 Herschelstr Cleveland Ohio
						husband S. Fleschtein
						676 Wales ave Bronx ny

18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, when and which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
Husband R. Dzerzanowski 1897 Center Park Ave Chicago Ills	no	no	no	no good	no		5	4	fair	brown	grey	none	Russia	Wlaclaw
father "							—		"	"	"	"	"	"
"							—		"	"	"	"	"	"
brother K. Aleksiunas							5	6	"	"	blue	pock marked	"	Kowno
Paher city Pa														
brother Bylekaitis							5	4	"	"	"	none	"	Parkuica
799 Herobument str hework Pa														
husband H Gittelmann							4	9	"	"	grey	"	"	alt Konstantin
1596 fuetonstr Brooklyn ny														
brother St. Tengowski							5	8	"	"	"	slightly pock marked	"	Janowa
3277 Grand Boulevard Pittsburg Pa														
sister A Augustauckute							4	11	"	"	brown	none	"	Degun
29 Auburnstr Springfield Mass														
brother M. Augis							4	10	"	"	grey	"	"	Mostacz
44 Southstreet Somerville Mass														
Aunt Fr. Kapica							5	1	"	"	"	"	Austria	Sukolow
2 Drydockstr Newyork														
bril A. Goscembiewski							5	—	"	"	brown	"	Russia	Tarnissy
130 Vosler ave Bound Brook ny														
bril J. Mockiawicz							5	2	"	"	blue	Pock marked	"	Rawokaboood
27 Schuylerstr Amsterdam ny														
bril Pawel Eiksta							4	11	"	"	grey	None	"	Serwony
429 Poplarstr Shenandoah Pa														
husband St. Staszak							5	7	"	"	"	"	"	Welwiszena
236-24th str. Brooklyn ny														
father "							—		"	blonde	blue	"	"	Kletzewe
"							—		"	"	"	"	"	"
brother W. Przekop							5	5	"	brown	brown	"	"	Gralatka
Shroop Pa														
bril Sebastian Matyska							5	4	"	"	"	"	Austria	Biala Tryzia
38. 17 str 32 Harding ave Chicago Ill														
friend Anton Kopcel							5	6	"	"	grey	"	Hungary	Korencan
796 allport str Chicago Ills														
"							5	2	"	"	"	"	"	"
Friend Jos Polek							5	3	"	"	"	"	Austria	Przemizna
925 23 street Chicago Ills														
bril Tomas Knoitz							5	—	"	blonde	blue	"	Hungary	Slavincza
2383 Duncanstr. Frankford Pa														
bril Lauer Peter							5	8	"	black	brown	"	"	Detta
709 Ogden ave Chicago Ills														
brother L. Orockowskis							5	5	"	brown	grey	"	Russia	Gwonzo
637 Piercestr Phila Pa														
husband A Pasiemanik							5	—	"	"	"	"	"	Krasilow
82 Throop ave Brooklyn ny														
husband N. Greenbaum							5	1	"	"	brown	"	"	Witebsk
540 Broadway Newyork														
father "							—		"	"	grey	"	America	Newyork
husband A. Dudek							5	1	"	"	"	"	Russia	Segwone Witza
930 13th ave Milwaukee Wisc														
bril M. Wolosczyn							5	5	"	"	"	"	Austria	Billitza
57 Herschelstr Cleveland Ohio														
husband S. Fleschtein							5	1	"	black	brown	"	Russia	Brzezow
676 Wales ave Bronx ny														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. Steyger. MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. Steyger
MASTER

Sworn to before me this day of , 190 ;

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM Sailing Hereafter, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

63

Sworn to before me this 4 day of Oct, 190 5

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam September 2 1907

1			3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
X 1	Braz	Anna	20	f	s	none	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Kurtz	Franciska Braz Kurtz b/7	Ill	Johnson
2	Penin	Anton	18	m	s	weaver						Usti	Josef Penin Post Usti b/o		Manchesteriana
3	Mazurewicz	Katalina	20	f	s	none			Russia	Lithuanian	Russia	Simkuno	Ludwika Mazurewicz Simkuno Kauno		Ill Grand Rapids
4	Klase	Wilhelmina	21	m	s	butcher			Germany	German	Holland	Amsterdam	Fuse Fensterburg Lingen Fr. Klenkena b/o		N.J. Paterson
5	Meinhard	Franz	37										Einkaufer Einsiedeln Saxon F. H. Gliemann		
6	Silpilsker	Hodel	25	f	m	none	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Derazne	Derazne - Wolin		Mass Boston
X 7		Golde													
X 8		Kuzer													
X 9	Szitko	Julia	18	f			yes	yes	Austria	Polish	Austria	Horodyna	Jozef Szitko Horodyna - Gal		Ny Newyork
10	Smolinski	Jozef	48	m	m	tailor	no	no	Russia	"	Russia	Wloclaw	Marianna Swidinski Wloclaw - Warsow		Wis Milwaukee
11	Mkowski	Franc	20		s	farmlab	yes	yes				Lupiza	Marianna Mlowska Lupiza - Kalisch		Ill Chicago
12	Dzyk	Iwan	18	"	"	tailor	"	"	Austria	"	Austria	Horodysycze	Maryia Dzyk Horodysycze - Gal.		Ny Newyork
13	Barbsack	Josef	46	"	m	carpenter	"	"	Russia	"	Russia	Poniet	Marianna Barbsack Poniet - Warsow		Wis Milwaukee
P-4011/218-Chicago 9/24/36							Lone-11-228475 11/10/39								
14	Kowalczyk	Rozalia	17	f	s	[illegible]	"	"	Austria	"	Austria	Mozana Sarna	Jan Kowalczyk Mozana Sarna - Gal		Ill Chicago
15	Wratzak	Cecile	24	"	m	miller	"	"	Germany	"	Germany	Frase	Fuse Preis Frase - Germany		Ill Passaic
16	"	Edmond	1	m	s	"	no	no	"	"	"	"	"		"
17	Wielogora	Reiser	26	"	m	laundryman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warsow	Ewa Wielogora Wola Wilica Warsow		Bayonne
X 18	Chawkin	Efraim	15	"	s	tailor	"	"	"	"	"	Babruysk	L. Chawkin Babruysk - Minsk		Ny Brooklyn
X 19	Tonaszewicz	Maryanna	17	f	"	none	"	"	"	Polish	"	Dobrinci	[illegible] relation		N.J. Newark
X 20	Bermann	Reike	22	"	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Minsk	Golde Bermann Minsk - Russ		Ill Brooklyn
X 21	Chawkin	Rasha	36	"	m	"	no	no	"	"	"	Babruysk	L. Chawkin Babruysk - Minsk		
X 22	"	Aschem	10	m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	"		"
X 23	"	Chaim	8	"	"	"	no	no	"	"	"	"	"		"
X 24		Dore	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"
X 25	VL.658/370	Freie	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"
26	Bruslowitz	Mosis	19	"	m	"	6-90045-3.1.40 (505-5/6/40)					Berezm	Beile Bruslowitz Berezm - Minsk -		New York
X 27	Radunski	Mozache	25	"	m	Musician	yes	yes	"	"	"	Elisawetgrad	Jankel Radunski Elisawetgrad - Cherson		Mass Boston
X 28	"	Esther	22	f	"	none	no	no	"	"	"	"	"		"
29	Aidiakan	Chuk	35	m	"	Carpenter	"	"	"	"	"	Osbrone	No relation		Ny Brooklyn
30	"	Freide	35	f	"	none	"	"	"	"	"	Rudik Lovera	Mogelo		"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

32

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam September 25th, 1941

11—1115

1			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State	City or Town.
X 1.	Benz	Anna	20	4	s.	none	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Kublin	Frantisek Benz Kublik 57	Ill.	Chicago
2.	Benes	Anton	18		m.	weaver					Russia		Josef Benes Plock 65 Pol.	Ohio	Cleveland
3.	Mazurewicz	Natalia	20		f.	none			Russia	Lithuanian	Russia	Simkuno	Ludwika Mazurewicz Simkuno Kowno	N.Y.	Grand Forks
4.	Klase	Jemima	31		m.	butcher			Germany	German	Holland	Amsterdam	Frau Friedrich Klase Tueringen Fr. Klemkara Emden Saxon	N.J.	Paterson
5.	Klemkara	Franz	27												
6.	Slipilsker	Hodel	25		f	1-380840-9/15/41-505 none	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sarne	Zurkanyster Emden Saxon Fr Gleisman Berarne - Wolin	Mass	Boston
7.	"	Golde	7		"	1-382028-9-22-41-505							"	"	"
8.	"	Kuzer	4		m.	"							"	"	"
X 9.	Szitko	Julia	18		f.	"	yes	yes	Russia	Polish	Austria	Sorotyna	Jwt Szitko Sorotyna - Gal.	N.Y.	Newyork
10.	Smolinski	Jozef	28		m	tailor	no	no	Russia	"	Russia	Wloclaw	Marianna Smolinski Wlaclaw - Warsow	Wis.	Milwaukee
11.	Mkowski	Franc	20		"	farmlab	yes	yes	"	"	"	Lupiza	Marianna Mkowska Lupiza - Kalisk -	Ill.	Chicago
12.	Przyk	Iwan	18		"	tailor	"	"	Austria	"	Austria	Horodysze	Marya Przyk Horodysze - Gal.	N.Y.	Newyork
13.	Barbsack	Josef	16		m.	carpenter	"	"	Russia	"	Russia	Tonet	Maryanna Barbsack Tonet - Warsow -	Wis.	Milwaukee
P-4011/318-Chicago 9/24/36						Iowa 11-228475 11/10/39							Jan Kowalczyk		
14.	Kowalczyk	Rozalia	17		f	single	"	"	Austria	"	Austria	Mozana Gorna	Mozana Garna - Gal	Ill.	Chicago
15.	Wratzak	Cecile	24		m.	single	"	"	Germany	"	Germany	Frase	Frau Brezin Frase - Germany	O.	Toledo
16.	"	Edmond	11	m	s	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
17.	Wielogora	Kuser	26		m	laundryman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warsow	Ewa Wielogora Milwica Warsow	"	Bryonne
X 18.	Chavkin	Efroim	15		s	tailor	"	"	"	"	"	Babruysk	L Chavkin Babruysk - Minsk	N.Y.	Brooklyn
X 19.	Tonaszewicz	Maryanna	17		f	none	"	"	"	Polish	"	Sobrinici	No relation	N.J.	Newark
X 20.	Bermann	Reike	22		"	"	"	"	"	Hebrew	"	Minitze	Golde Bermann Minitze - Pol -	N.Y.	Brooklyn
X 21.	Chavkin	Raske	36		m	"	no	no	"	"	"	Babruysk	L Chavkin Babruysk - Minsk -	"	"
X 22.	"	Rochem	10		m	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
X 23.	"	Chane	8		f	"	"	no	"	"	"	"	"	"	"
X 24.	"	Sare	6		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 25.	VL.658/370	Mere	4		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26.	Bruslowitz	Moses	19		m.	hatter	yes	yes	6-90045-3.1.40 (505-5/6/40)	"	"	Berezm	Bene Bruslowitz Berezm - Minsk -	"	Newyork
X 27.	Radunski	Mordche	25		"	Musician	"	"	"	"	"	Elisawetgrad	Jenkel Radunski Elisawetgrad - Cherson	Mass	Boston
X 28.	"	Dente	22		f	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
29.	Ridiakan	Isuk	35		m	Carpenter Machinan	"	"	"	"	"	Dobrowne	Nore relation	N.Y.	Brooklyn
30.	"	Freide	35		f	Dritff	"	"	"	"	"	Rudiz Powca	Mogilev	"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

HOLLAND-AMERICA LINE.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , 190

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	brother	$30	no			brother Franz Grabak New 1511 Ft 19th str Chicago Ills
2	S	self	20				friend Franz Tomasi Republic Ave 5520 Cleveland Ohio
3		brother	20				brother Jos Makurewscz 1/4 of Todd Ave Ft Yorks Ills
4	no	self	25	no			friend Mr Fuller Rockford Paterson N.J.
5	"	"	25	no			
6	yes	husb	$12.50	"			husband returning Shpilsher By Chambers St Boston Mass
7	"	Father	—	"			Father
8	"	"	—	"			"
9	—	Brother	60	"			Bro Antoni Kaminski 1/3 Grand Ave Milwaukee Wis
10	yes	"	40	Yes	yes	Milwaukee Wis	Bro Ludwig Kasprzak 475 Lloyd St Chicago Ill
11	S	"	60	"	yes	Chicago Ill	Bro Frank Kowalczyk 315 — 2 1/2 St Newark N.J.
12	—	self	120	no			Bro Peter Grobelewski 811 E. Locust St. Milwaukee Wis
13	no	Brother	20	yes	yes	Milwaukee Wis	Father Ludwig Sotacyak 855 4th Str Chicago Ill
14	no	self	40	no			husband Josef Wrakosak 45 5th St Passaic N.J.
15	yes	"	75				Father
16	"	Mother	—				
17	no	Brother	24				Bro Louis Silberberg 228 Ave C Brooklyn N.Y.
18	—	Father	0				Father Chaunkin 204 Siegel St Brooklyn N.Y.
19	no	Sister	60				Sister Praxeda Krawski 119 Belmont Ave Newark N.J.
20	—	Father	—				Father Samuel Berman 227 Scholes St Brooklyn N.Y.
21	—	husb	250				husband Chaunkin 204 Siegel St Brooklyn N.Y.
22	—	Father	—				Father
23	—	"	—				
24	—	"	—				
25	—	"	—				
26	—	Sister	18				cousin Israel Pinchasek 30 Canal St Newyork
27	yes	self	0				Bro Louis A Falk 10 Cedar St Boston Mass
28	S	Brother	0				Brother
29	—	self	65				Father Fidel Rediker 196 Moore St Brooklyn N.Y.
30	—	husb	—				

19 Insane	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	4	9	fair	brown	blue	none	Austria	Turkish
						5	6		black	brown			Tuski
						4	11		brown	grey		Russia	Tarnowo
						5	2		blond	blue		Germany	Endaewig
						5	4		brown				Zuncken
						4	10					Russia	Wasis
													Widik
						4	11			grey		Austria	Rogatka
						5	5					Russia	Rzaporiki
													Lupiza
						5	3			brown		Austria	Krakopoje
						5	3					Russia	Kimczuk
						5	3			blue		Austria	Kozana Gorna
							2					Germany	Tornarow
						5	4			brown		Russia	Marsow
						5	5						Kuetze
						5	—			brown			Cwernikow
						5				black			Wolitki
						5	2						Nikolicz
						—	—		blonde	grey			
						—	—		dark	black brown			
						—	—						
						—	—			brown			
													Berezen
						5	5						Jelisawetgrad
						—	—						
						5	5			black			Kramen
						5				grey			Rodi

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger MASTER *, of the* NOORDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. Stenger

MASTER

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190 ;*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 65 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

65

Sworn to before me this 4 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

33

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIENS~~ PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Rotterdam, September 15th, 1909.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schonlick	Richard	37		m	laborer	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	Dutch	U.S.A.	New York		N.Y.	New York
2	"	Theresa	29		f	none	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	"	"	"		"	"
3	"	Alfred	6		m		no	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	"	"	"		"	"
4	Veltheizen	Daniel	38		m	painter	yes	yes	Dutch	NON IMMIGRANT ALIEN	England	Niagara Falls		"	Niagara Falls
5	Young	Paul	18		m	mining	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	"	"	New York		"	New York
6	"	Alma	15		f	none	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	"	"	"		"	"
7	"	Clara	9		f	"	no	no	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	"	"	"		"	"
8	Luf	Benedikt	56		m	carpenter	yes	yes	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	"	Jamaica	"		Jamaica	"
9	"	Anna	46		f	none	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER	"	"	"		"	"
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **14**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

66

Arriving at Port of Ocr 5, 190 9

11—1115

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether going to or otherwise, or limit-ing his race and locality of the class supposed by him to be	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1				1584												
2				" of Russia												
3				" 1903												
4	No	Self	$25	born in USA	Home											
5				" Wife Highland Falls	Main St Highland Falls N.Y.											
6				1900												
7				" of Russia												
8				1897												
9				" 1909												
10				born in USA												
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Stenger, MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER.

Sworn to before me this 6 day of Oct, 190 4,

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM, Sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 4 day of ——, 190—

at ——

——

Immigration Officer.

11—1115

67

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

34

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Rotterdam* sailing from *Rotterdam* *September 25th*, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Franaszewicz	Franciszka	51		f wd	none	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Dobrzen	Sto relation	N.Y.	Newark
2	Hawrzynak	Jozef	40		m m	farmlab	no	no	"	"	"	Brzes	A. Hawrzynak	Wis.	Milwaukee
3	Sowykalska	Antonina	16		f s	none	yes	yes	"	"	"	Brzes	Anna Sowykalska	N.Y.	Cattaraugus
SI 4	Busse	Wilhelmina	26		w		no	no	"	German	"	Kalinki	Kalinski Sal	N.Y.	Buffalo
SI 5	"	Hinda	11									Dobrzen	Sto Relation	"	"
SI 6	"	Emma	9												
SI 7	"	August	0		m										
SI 8	"	Emilie	4		f										
SI 9	"	Gustav	2		m										
SI 10	"	Olga	6		f								Lamberius Frank	Wis.	Milwaukee
11	Zimmermann	Hendrik	43		m m	Schmiker	yes	yes	Germany	"	Germany	Friesl	Friesl Cousl Friesland	"	"
12	"	Hanna	34		f	none									
13	"	Henriette	2		f										
14	"	Lamberius	10		m										
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

HOLLAND-AMERICA LINE.

List **15**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

68

Arriving at Port of [illegible] OCT 5 - 1909 , 190

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes—Year or period of years.	16 If Yes—Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Aver. ht. (stature of adult males, expressed approximately in ft. and in.)	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$25	no			daughter in Kurowska 114 Belmont Ave Newark N.J.		no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	none	Russia	Szernisk
2	yes		10	yes	1905	Milwaukee Wis	Prima in Skrzypczynska 711 4th Ave 395 Milwaukee Wis								5	5		fair				Newtown
3			25	no			Cousin Jan Buckowsky 512 Fulton Ave Perth Amboy N.J.								5	4		brown				Lipnicka
4		Indiana 20													4	11		gray				Konarki
5		father					brother Frederick Schiebe Squehogue L.I. N.Y.															Domnikowice
6							uncle															
7																						
8														Conjunctivitis								
9														Good								
10														Scabies								
11	Lil	self	$25				Brother Lutbert Kempke 429 Ave E New York							Good	5	6					Germany	Steiner
12	Lil	Engl																				Dueler
13	[illegible]	[illegible]													5	5		brown				
14	Lil	Ind																blond				
15																		gray				
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ~~Stenger~~ MASTER *, of the* NOORDAM *, from* ROTTERDAM *, do solemnly, sincerely, and truly* ~~swear~~ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 14 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER

Sworn to before me this *day of* , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

16

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. A. Wheeler, Surgeon of the NOORDAM (Sailing herewith), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Columbia University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Wheeler

Sworn to before me this 4 day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—113

3,1,8
4,17
1
5,3,5,7.

Not 5,104

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

35

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Noordam sailing from Boulogne s/mer. 25th September, 1909.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality: (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
S 1	1 Desfosse	Marie	38	1	f m	housekeeper	yes	yes	France	French	France	Lievin	nephew. Armand Desfosse mother rue d'Angres. Lievin	Pa	Gratz
S 1	2 "	Louise	19	8	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S 1	3 "	Zephir	15	10	m	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
S 1	4 "	Maria	14	10	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S 1	5 "	J. Baptiste	13	8	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S 1	6 "	Helena	11	3	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S 1	7 "	Marceau	9	5	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S 1	8 "	Faidherbe	5	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S 1	9 "	Phildora	3	5	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S 1	10 "	Elisa	-	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
S 1	11 Guess	Joseph	18	4	m	waiter landlord	yes	yes	Germany	German	Switzerland	Basel	mother Mrs. A. Guess Nussdorf Baden	"	Philadelphia
	12 Muller	Jakob	24	"	"	painter	"	"	Austria	"	Austria	Salzbourg	father Mr. Muller	"	N.Y. New York
S 1	13 Bolt	Harm	31	4	m	farmer	"	"	Holland	Dutch	Holland	Groningen	Groningen Holland	"	Mt. Kisko
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

13 S1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 101

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Oct 5 , 1909

16 / 221 No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	24 Color of— Hair.	24 Color of— Eyes.	25 Marks of Identification.	26 Place of Birth. Country.	26 Place of Birth. City or Town.
1		yes p/pd. 62846 B	$20	yes	1903	Gintert	husband Frau Gintert Pathes	no	no	no	good	no	4	10	fair	fair	Rasel	none	France Angres
2		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	entirely deformed nose	"	"
3		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark	dark			
4		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark			none	U.S.A. Ginter
5		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	brown	gray		
6		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	child				
7		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
8		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
9		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"					
10		" "	"	no															
11	No.	self	3 more	/			sister Mrs. J. Pinjon 1232 N 15th Str. Philadelphia Pa.						5	6	fair	fair	blue		Frana Liéven
12	"	"	15	/			~~friend to A Labbancka~~ Landsit Lof 4 5th Avenue New York						5	9	dark				Baden Trusloff
13	1681	"	30	/			brother in law. W. Koppmarcer Kalamagoo. Mich. 3 Schippers Lane						5	4½	fair				Austria Salzbourg
14			50	yes															Holland Groningen
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Stenger (State whether Master, Commanding Officer, First or Second Officer) MASTER, of the NOORDAM, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Stenger
MASTER

Sworn to before me this 6 day of Oct, 1906

at Rotterdam

Immigration Officer.

11—1115

SUPPER.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. _____

Clark S. S. NOORDAM (Holland Am) *arrived* Oct. 8, 1909. , 190 , M., , *from*

		Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Serv.	Rehearings. Date.	Page.	Serv.	Admitted. Date.	Page.	Serv.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast	Dinner.	Supper.
16m	✓	1	Kensicki, Vincenty,	3	27	1	LPC		10:11	Oden																		
22f	✓	2	Nieman, Susel (with son)	3	10-4	2	LPC		10:30	Scarlet																		
5m	✓		Adrian,																									
18f	✓	3	Mysiak, Agneiska,	11	5	1	LPC		10:30	Murphy																		
26m	✓	4	Bielski, Antoni,	3	3	1	LPC		10:30	Oden.																		
18m	✓	5	Lapinski, Alex,	3	22	1	LPC		10:35	"				Exc														
25m	✓	6	Bucinauskis, Franciskus,	11	4	1	LPC		10:35	Murphy																		
16f	✓	7	Kubler, Friederike,	3	12	1	LPC		10:30	Scarlet																		
22m	✓	8	Jablonski, Stanislaw,	3	17	1	LPC		10:40	Oden.																		
15f	✓	9	Utjesejnovic, Stana,	9	4	1	LPC		10:40	L'Ricol																		
17m	✓	10	Silberstein, Schaje,	11	2	1	LPC		10:40	Murphy																		
18f	✓	11	Dziedzic, Sofia,	10	28	1	LPC		10:45	L'Ricol																		
25m	✓	12	Brzozinski, Michal,	3	25	1	LPC		10:50	Oden.																		
34f	✓	13	Romanska, Franciska, (Selm) (Marinepk)	2	27-9	3	LPC		10:45	Mitchell																		
12f	✓		Marianna.																									
9m	✓		Franciszek,																									
17f	✓	14	Tanska, Kaziemiera, (with nei)	4	1-2	2	LPC		11:00	Forster		193	Exc															
7f	✓		Klemaszczewska, Stanislawa,																									
18f	✓	15	Ditrich, Emma, (With 16)	7	22	1	LPC		10:55	English			Lakel															
6f	✓	16	Krompholz, Augusta, (With sis)	7	23-4	2	LPC	With 15	10:55.	"			Lakel															
7f	✓		" Maria,																									
18m	✓	17	Giess, Joseph,	101	11	1	LPC		11:00	Oden.																		
19m	✓	18	Tarasiuk, Jar.	11	30	1	LPC		11:05	Murphy																		
17m	✓	19	Kruszewski, Josef,	3	19	1	LPC		11:05	Oden																		
16m	✓	20	Grzib, Alexander,	11	28	1	LPC		11:05	Murphy																		
20m	✓	21	Sdanuczyk Adam,	11	18	1	LPC		11:10	"																		
36f	✓	22	Busse, Wilhelmina, (6 chn).	15	4-10	7	LPC		11:10	English																		
11f	✓		Wanda,																									
9f	✓		Emma,																									
8m	✓		August,																									
12f	✓		Emilie,																									
2m	✓		Gustav,																									
8/12f	✓		Olga.																									
57m	✓	23	Van Dyk, Jacob,	11	1	1	LPC		11:15	Murphy																		

HOLD ON APPEAL TO C[illegible]
APPEAL DISMISSED 2 pm 11/9 Rotterdam
HOLD ON APPEAL
APPEAL DISMISSED [illegible]
HOLD ON APPEAL "
APPEAL DISMISSED [illegible]

Totals

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO._____

Clerk S. S. ROTTERDAM (Holl. Am). arrived Dec. 6, 1908. , 190 , M., , from

		Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast	Dinner.	Supper.
17m	✓	24	Kosa, Josef,	10	27	1	Ltd. Med. Cer.	11:15																	2	3	✓
17f	✓	25	Mois, Marianna,	8	28	1	Ltd. Med. Cer.	11:30																	3	3	3
38f	✓	26	Desfosse, Marie (with 9 chn)	101	1-10	10	Ltd.	11:45																			11
19f	✓		Louise,				Med. Cer.																				
15m	✓		Nephir,																								
14f	✓		Maria,																								
13m	✓		G.Baptiste,																								
11f	✓		Helena,																								
	✓		Narcean,																								
	✓		Baedherbe,																								
	✓		Philadora,																								
11/12m	✓		Elisa,																								
31m	✓	27	Bolt, Meram,	101	10	1	Ltd. Med.Cer.	11:45	"																2	3	✓
14m	✓	28	Lubarsky, Josiel,	8	1	1	Ltd	11:30	"																3	3	3
22m	✓	29	Muscher, Felig, (With Bis)	6	28-33	2	Ltd	12:00	Detained																1	3	1
16f	✓		Gittel,																								
48m	✓	30	Popping, Jan,	D	12	1	LPC	10:30	Scarlet																3	4	3
18f	✓	31	Muscher, Cecie	6	29	1																					1
20m	✓	32	Pasiennanik, Kisel	12	25	1																					1
18f	✓	33	Zurewicz, Apolonia	2	1	1																					1
17f	✓	34	Zyzborska, Marianna	12	26	1																					1
8m	✓	35	Cracowski, Jankel	12	24	1																					1

TOTALS.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

41-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. NOORDAM (Holland Amer. Line) *arrived* October 5th, 1909 , 19 , M., . *from*

No.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Mauer,	2nd Cabin Augusta & 4 ch.	D	2/6		5	To ?	Husb. Ind 63 Elton Av Bkly	C	Oct 5	11 16	—	—	—
2	Wiloszynska,	Anna	9	16		1	" husband	" Jan 115 E 3rd Nyc	S	5	1 3	—		—
3	Faltus,	Krystina & 3 ch	F	22/25		4	" receive N.Y. ticket	By " Anton 4807 Ada Clyo Ill	S	5	4 20	—	4	—
4	Kaczmarz,	Anna	S	7		1	" tel for ?	39 Howes st - Providence R.I. RR & to Uncle Andrew Machinsky "	F	9	3 10	4	5	4
5	Puzmicki,	Kazimierez	S	16		1	" tel for ?	RR & to Bro Joseph Box 146 Kingsbury	S	6	4 20	1	2	1
6	Kraft,	Feige	6	23		1	" brother	Bro. Louis 35 Monteth Bky Norfolk conn. Sheldon st -	F	5	11 20	—	—	—
7	Kalkman,	Bruel	6	26		1	" tel for ?	RR & to bro-law Sipe Schmarly 193	S	6	3 15	1	2	1
8	Sawiecka,	Bronislawa	2	8		1	" consin	Cou. pa. Balinsky, Box 281 Westhampton Beach Greenpoint	S	7	10 40	2	2	2
9	Gawron,	Wawrzyn	3	30		1	" father	Father Franciszek 1018 Manhatten Av Sch		5	2 42	—	1	—
10	Wisniewska,	Maryanna & 2 ch.	3	14/16		3	" tel for ?	RR. husb Wladislaus Box 367 Charleston N.H. Mich	S	7	10 30	6	6	6
11	Kachewicz,	Paulina & ch.	10	3/6		2	" tel for ?	RR & to Louis Johann 106 Lake st - Jerseyville Ill		6	3 15	2	4	2
12	Suchodolsky,	Maria & 4 ch.	6	19/23		5	" tel for ?	" " to Louis Nowinsky Box 110 Pa Pittsburg	P	"	11 18	5	5	5
13	Stasyak,	Stanislawa & 2 ch.	12	14/16		3	" husband	Husb. Stanisl. 936-24 Bky	Sch	5	3 21	—	3	—
14	Witowska,	Weronika & ch.	3	4/5		2	" tel for ?	RR & to Louis Stanislaus 196 Harkins st Kingston	P	6	11 16	2	2	2
15	Pasztorck,	Verona	6	11		1	" sister	Sis Ursula 110-E-58 st - Nyc	S	"	10	1	1	1
16	Chudi,	Bertina	6	12		1	" sister	" John Kibanicz 770-1 st Nyc	"	"	9 30	1	1	1
17	Chawkin,	Raske & 4 ch.	6	21/25		5	" husband	Hus. Salomon 207 Bergen st Bkyn Boston Mass	"	"	10	5	5	5
18	Shpilsher,	Model & 2 ch	13	6/8		3	" tel for ?	RR & to Louis Nielinsky 57 Salem st	"	"	3 10	3	6	3
19	Meiburd,	Sipe	1	20		1	" sister	Sis. Israel Sforodlenko 281 Madison Ny Sch		5	1 50	—	1	—
20	Kessel,	Minnie	7	1		1	" sister	Bro. Leivel 35 Monteil Bky	P	5	11 "	—	—	—
21	Litz,	Margaret & 2 ch.	13	7/9		3	" husband	Husb. Ind. 646 E. 17 Nyc	S	5	11 15	—	—	—
22	Epel,	Josva & Brother	9	28/29		2	" mother	Mother Chaje 58 & 107 Nyc Newark NJ	P	5	11 20	—	—	—
23	Tonaszewicz,	Maryanna	13	19		1	" sister	Ry Mother Franciszka 119 Belmont Av	S	5	1 15	—	1	—
24	Kiesel,	Ida	11	10		1	" husband	Husb. Carl 646 E 17 Nyc	P	5	11 7	—	—	—
25	Bogus,	Wladislaw	6	13		1	" [illegible]	RR & to bro-in-law Franciszek Damazeak 8 Willow st - Dalidelphia Penn		8	11	3	3	3
26	Schneider,	Rika & 3 ch.	4	10/13	1	5	[illegible]	Husb. Alter 939 E 8. Nyc Sch		5	11 45	—	—	—
27	Dilej,	Jos[illegible]	10	8			[illegible]	Bro Jan Bodnar 136 Allen st -	"	6	11 28	1	1	1
28	[illegible]	[illegible]					[illegible]	RR & to Jacob Felix 533 No Main st -	"	"	2	1	2	1
29	Pommek,	Viktoria	6	24		1	tel for ?	" " to Sis Johanna Taber 20-17 st Pittston Pa Allen st Bayonne	S	"	3 15	1	2	1
30	Zypkute,	Rosalia	4	11		1	" sister	Sis. Mrs Jurgis Stankewicz 116 Avenue B Russell Sch		5	1			

Noordam Oct 5

39 64 39

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ROTTERDAM arrived ....., 19..., ... M., ... from .....

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	Meller,	Itte & ch.	2	1/2	2		To husband	Husb. Judel 617 E 6. NYC	S	Oct 5	11.45	—	—	—
32	Fischtein,	Druche	12	30	1		" "	" Isidor 676 Wales a. Bway	S	4	12	—		
33	Aleksiejunas,	Adomas	12	4	1		" tel for ?	RR&E to bro Kazimir Lowell City Pa	J	8	11	3	3	3
34	Mizera,	Julia	6	27	1		" uncle	Aunt Stanisl Kogut 217 E 4. NY	S	5	2.00	—	1	—
35	Kwenauckite,	Agut.	9	2	1		" sister	Sis Marianna 195 W. 4. Bkln 14 Eldridge st Chic Dele	Sele	5	11.45	—		
36	Torczynska,	Karolina	2	13	1		" tel for ?	RR&E to Mrs Valenti Wyoming Pa	"	6	4.30	1	2	1
37	Ikubanis,	Katerina	4	17	1		" tel for "	" " to bro Stanis 4 pl Kingston Pa	DP	"	11.20	1	1	1
38	Friedrich,	Josefa	12	13	1		" tel for "	" " to bro Paul Cicero 429 W. Poplar st Shenandoah Pa	S	"	3.15	1	2	1
39	Ravens,	Augusta	6	24	1		" D. i. L.	Ind Paul Koenig 355 E 89 NYC	S	—	5 4.00	—	1	—
40	Gittleman,	Esie	12	6	1		" husband	Husb. Hersch 447 Watkins Bkn Chic Dele	Sele	5	12.30			
41	Penan,	Anna	13	1	1		" tel for "	RR&E to bro Isaak Kalab 1511 W. 14 st Chic Dele	"	6	4.20	1	2	1
42	Augustis,	Katerina	12	8	1		" tel for "	" " to sis Anna 20 Auburn pl Springfield Mass	S	"	3.15	1	2	1
43	Oszitko,	Julia	13	9	1		" sister	Sis Mrs Anton Degenart 85 E. 3rd NY	S	5	4.00	—	1	—
44	Kurmann,	Josefa	8	2	1		"futher	Husb Jakim 235 E. 3 st " (224)	S	6	10.45	1	1	1
45	Smotnisz,	Viktoria	12	10	1		" aunt	Cousin Kazimirz Olympia 7 Dry Dock NY	Sele	5	12.30	—	1	—
46	Bermann,	Leika	13	20	1		" father	Bro Abram 367 New Jersey Ave Bkln	S	6	10.30	1	1	1
47	Radunski,	Mordsche & wife	13	27/28	2		" brother & sister	RR&E to bro & law Avrom Hack 104 Cedar Boston Mass pl Bkln	DP	"	11.17	2	2	2
48	Chawkin,	Efroim,	13	18	1		" father	Bros Hyman & Sol. 207 Sigel st Bkln	S	"	10	1	1	1
49	Van der Wiel,	Johanna & 2 ch.	8	28/30	3		" husband	Husb. Author Van der Wiel 144 Wm NYC	S	5	12.40	—	3	—
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														

13 & 13 ??

No. 1

Affidavit of Surgeon.

I, David Fischer, Surgeon of the SS Kroonland now lying at this port, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of [illegible]; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of October 1909

at [illegible]

Immigration Officer.

6a

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 509
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie. sailing from Bremen, Septbr. 28th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to -- Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Günther	Johann	24		M	Student	yes	yes	Germany	Teutonic	Germany	Eckernförde	Frau Therese Günther Eckernförde Deutschland		
2	Henning	Fritz	21		M	"	"	"	"	"	"	"	Frau Emma Henning Eckernförde Deutschland		
3	Jebba	Friedrich	23		M	Student	"	"	"	"	"	"	Frau Elisabeth Jebba Eckernförde Deutschland		
4	Wiesenberg	Ernst	24		M	Farmer	"	"	"	"	"	"	Frau Anna Wiesenberg Eckernförde Deutschland		
5	Fechner	Emil	29		M	Carpenter	"	"	"	"	"	Berlin	Mother Ida Fechner Berlin, Hannoverstr. 38	New York	
6	Zuckermann	Karl	21		S	Merchant	"	"	"	"	Russia	Berlin	Parents Heinr. & Hannah Zuckermann Berlin, Weinbergsweg 4	New York	
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6a/

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 190

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether at sea paid by the master, passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of ticket or prepayment for transportation to final destination. (See also 14.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to any other special class mentioned in the Immigration Act. (See also 19, 20, 21.)	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?															
1	—		50		1905	18	[illegible]														
2			50				[illegible]														
3	—		100				[illegible]														
4	—		40				[illegible]														
5			30				[illegible]														
6			100				[illegible]														
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master, First or Second Officer) of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the [illegible] solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen, 28th September, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Wolters	Helene	33			private								Kentucky	
2	"	Dorothea	13			none								"	
3	Rahl	Chas.	79			private	yes							New York	
4	Blimline	Bernard	52			merchant	"							"	
5	Teuthner	Jacob	51			physician	"							"	
6	Strauss	Dorothy	21			none	"							"	
7	Rvat	Geo	29			chauffeur	"							"	
8	Ruhstrat	Carl	62			private	"							Mary land	Baltimore
9	Langmeister	Rudolf	68			merchant	"							"	"
10	Siegbert	Louis	38			"	"							New York	
11	"	Anne	25			none	"							"	
12	O'Dea	Mary	25			maid	"							"	
13	Fitch	Ralph, R.	39			medicine Dr.	"							"	
14	"	Ruth	37			none	"							"	
15	Robinson	Dorothy	16			"	"							"	
16	Hazard	Jeanne	14			"	"							"	
17	Bartlett	Agnes	7			"	"							"	
18	Ries	Henn. H.	58			private	"							"	
19	Rainstein	Frieder	46			"	"							"	
20	Bondy	Regina	40			none	"							"	
21	"	Rose	43			"	"							"	
22	Adams	Jeanne	48			"	"							"	
23	Steinberger	Julius	626			merchant	"							"	
24	"	Clara	454			none	"							"	
25	Zeuntler	Barney	49			private	"							"	
26	"	"	38			none	"							"	
27	"	Irene	16			"								"	
28	Weis	Benedict	46			merchant								"	
29	"	Kathy	38			none								"	
30	Haas	Ernest H.	38			physician								Mich	Detroit

30 US

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. 50 1 X , 190 1

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether by self, by own means, whether paid for by other person, or by any corporation, society, municipality, or government. Details.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or whether or not trans-ported, who has been in prison, or an almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If yes, state.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in this country of any kind, skilled or unskilled.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen 28th September, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Levy	Felix	39	m	m.	merchant	yes		German		NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Berlin	residence in Berlin	New York	
2	Kentschel	Günther	249	"	s.	engineer	"		"		"	Stettin	father A. Kentschel Stettin	"	
3	Gahlen von	Hugo	49	"	m.	private	"		"		NON IMMIGRANT ALIEN		Falkenwaldenstraße 29		
4	Waldthausen	August von	47	"	"	merchant	"		"		"	Düsseldorf	wife Mrs von Gahlen Königsallee	"	
5	Grillo	Julius	60	"	m.	"	"		"		"	Düsseldorf	wife Mrs. Waldthausen Hüttenstraße 28	"	
6	"	Georg	33	"	"	"	"		"		"	Crefeld	Mrs. Julius Grillo wife Uhlenhorst 3	"	
7	Kendelbacher	Georg	Dr	51	6	m.	physician	"	"		"	Berlin	Charlott- wife Mrs. Leutekonsul Kendelbacher Berlin Mrs. Kurfürsten leubing Kendelbacher Berlin Mrs. dam 31.	"	
8	Bernecken	Eduard G.	26	3	"	s.	merchant	"	"		"	Hamburg	wife Rudtz Bernecken Hamburg 36 Esplanade 6	transit	
9	Hieronymus	Carl R.	65	"	"	"	"	"	"		"	Stuttgart	sister Eline Hieronymus Boulevard 19 Leipzig	New York	
10	von Bergen	Carl	43	"	m.	"	"	"	"		"	Bremen	friend Baron von Bissing Bremen Nordd. Lloyd	"	
11	"	Dorothea	39	"	f.	"	none	"	"		"	"	"	"	
12	"	Else	17	"	s.	"	"	"	"		"	"	"	"	
13	"	Carla	9	9	"	p.	"	"	"		"	"	"	"	
14	Finke	Delmer H.	33	"	m.	merchant	"		"		NON IMMIGRANT ALIEN	Bremen	wife Mrs. D. Finke Georgstr 15		
15	Liebert	Charles	46	"	s.	"	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN	Berlin	brother Mrs. Th. Liebert Grandenzer Grillo, Grandenz	"	
16	Sachs	Louis	65	"	m.	[illegible]	2 L C								
17	"	Emma	58	"	f.	"	none	"							
18	"	Jessie	20	"	s.	"	"	"							
19	Anger	Charles	51	"	m.	private	"							N.J. Paterson	
20	"	Frank	25	"	s.	"	"	"						"	
21	Feldmann	Jacob	56	"	m.	private	"							Oh. Cincinnati	
22	Schwarz	Frederick A.	0	7	3	"	"		merchant	"				New York	
23	"	Ida	36	"	f.	"	none	"						"	
24	Falter	David B.	57	"	m.	private	"							Ill. Chicago	
25	Eisenmenger	Hugo	35	"	s.	engineer	"		Austrian	Austria	Wien		brother Dr. W. Eisenmenger Wien. Hallerschengasse 4	Ohio Cleveland	
26	Godsky-Taunber	Johanna	37	f.	m.	artist	"		German	Germany	Berlin		father in law Oberstleut nant Taunber, Berlin	New York	
27	Taunber	Hans	11	m.	s.	merchant	"		"	"	"		father " " " "	"	
28	"	Lotte	16	f.	s.	none	"		"	"	"		grandfather " "	"	
29	Fassen	Reita	30	"	s.	lady's maid	"				2 L C				
30	Steppes	Otto	26	10	m.	s. teacher	"		German	Germany	Elsfleth		mother Mrs. Oberstleutnant J. Steppes Minden, Handelslehr 2/3		

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. 5 X 190 6

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether a person has been in whole or in part by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison or in almshouse or institution for the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	nv	self	yes	yes	1899	New York	en business		nv	nv	nv	good	nv	5	5	fair	brown	blue	none	Germany	Berlin
2	yes	father	"	nv	nv	friend	Fred. Meyer Engineer New York		"	"	"	"	"	5	6	"	blonde	grey	"	"	Stettin
3	"	self	"	"	"	"	has return ticket		"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Düsseldorf
4	"	"	"	yes	1890	New York	tourist		"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Essen a/R.
5	"	"	"	nv	nv	"	has return ticket		"	"	"	"	"	5	9	"	gray	gray	"	"	Düsseldorf
6	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	9	"	dark	"	"	"	"
7	"	"	"	nv	nv	"	Hotel Astor, New York tourist transit around the world residence		"	"	"	"	"	5	6½	"	dark	blue	none	Germany	Berlin-dien
8	—	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Hamburg
9	—	"	"	yes	yes	N. York	345 W. 70 St. N. York		"	"	"	"	"	5	9	"	ashy	gray	"	"	Glauchau i/s
10	—	self	"	"	1898	N.Y.	residence New York		"	"	"	"	"	5	9	"	blonde	blue	"	"	Neuenmarkt
11	—	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hannover
12	—	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	New York
13	—	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
14	—	"	"	"	1900	New York	on business.		"	"	"	"	"	6	—	"	blonde	blue	"	Germany	Bremen
15	yes	"	"	"	1901	"	on business. Hotel Waldorf Astoria New York		"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	"	"	Crefeld
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25	—	self	yes	yes	4 years	Kansas	Prof. Ph.D.	friend	Dr. F. B. Henderson Head Prof. Ph.D. Cleveland Ohio	nv	nv	good	nv	5	11½	fair	brown	grey	none	Austria	Wien
26	yes	Medical student	"	yes	12 years	N.Y.	Metropolitan Opera New York			"	"	"	"	5	6	"	blonde	blue	"	Germany	Amsterdam
27	yes	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	5	8	"	dark	brown	"	"	Prenzlau
28	yes	"	"	"	since 10 years	"	"			"	"	"	"	5	5	"	blonde	blue	"	"	Berlin
29	yes	"	"	"	20 years	"															
30	—	self	"	nv	nv	uncle	J. G. Stamper 234 Troy-ave. Brooklyn N. York			nv	nv	good	nv	5	8	fair	dark	dark	none	Germany	Stuttgart

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]
at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 4 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Kronprinzessin Cecilie

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ..., 190...

at ...

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen 28th September, 1907

11—1115

No. on List	Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Ropers	Hermann	31	m	m	married	yes			German	German	Germany	Hann. Münden	father H. Ropers	Germany	Hann. Münden
2	Eismann	Theodor	33	5	m	manufact.	"			"	"	"	Bremen	Bismarckstr 48	"	Bremen
3	Dominico	Guillermo	26	6	m	gouvernement officer	"			Argentine	Argentine	Argentine Republic	Leipzig	father Theod. Eismann	"	Leipzig
4	Tamm	Oscar	26		m	merch.							residence Buenos Aires			
5	"	Florence	24		f	none							gouvernement buildings		New York	
6	Goetze	Edward	46	42	m	manufactr.	"								"	"
7	"	Friederike	36		f	none	"								"	Cal San Francisco
8	von Passavant	Oscar	"	47	m	merchant	"			German	New York		brother Rich. v. Passavant		"	"
9	"	Margarete	39		f	none	"			"	"		Frankfurt a/Main		New York	
10	"	Margarete	9		f	"	"			"	"		brother in law		"	"
11	"	Helene	5		f	"	"			"	"		uncle		"	"
12	Pippert	Charlotte	25		f	governess	yes			"	"		friend		"	"
13	Greenbaum	Leo	"	33	m	merchant	"			"	"				"	"
14	"	Gertrud	23		f	none	"			"	"				New York	
15	Wayland	Francis	70			private	"			"	"				"	
16	Everett	Sarah L.	25			none	"			"	"				Bermuda Hamilton	
17	Gardiner	Herbert	45				"			"	"				"	"
18	"	Mary	20				"			"	"				New York	
19	Hood	Esther G.	43				"			"	"				"	
20	Wilson	Harry L.	43				"			"	"				Pa Philadelphia	
21	Nathanson	Berthold	32	9	m	merchant	yes			German	German	Germany	Altona	father Nathanson	Altona (Elbe)	Canada Toronto
22	"	Sadie	24	5	f	none	"			"	"	"	Königstr 28.		"	New York
23	Snow	Claire P.	32				"			"	"	"	"		"	"
24	"	Chester	9		m	"	"			"	"	"	"		"	Washington
25	Gratz	William R.	58		m	private	"			"	"	"	"		"	"
26	"	Rose	52		f	"	"			"	"	"	"		New York Brooklyn	
27	"	Irma	24		f	none	"			"	"	"	"		"	"
28	Manaser	Lina	25		f	p. maid	"			Austria	German	Austria	Olmen, Austria	father Mathias Manaser	N.J.	Brooklyn
29	Friedenwald	Bertha	65		f	"	"			"	"	"	"		Md.	Baltimore
30	Bamberger	Jeannie	25				"			"	"	"	"		"	"

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ~~June~~ October 5, 190 6

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether amount paid by himself, passage, whether paid by other person or by some corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or insane asylum, or supported by charity.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming for any purpose or in pursuance of any arrangement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	—	self	yes	yes 1902 / 1 year / own depot	Theodor Eisman		no	no		good	no	5	9	fair	dark brown	none	Germany	Bremen
2	—	"	"	" 1906 / 6 months / New York	124 W. 18 St. Street.		"	"		"	"	5	6	"	blonde blue	"	"	Leipzig
3	—	"	"	" 1909 / 3 days / New York	travel to Buenos-Aires		"	"		"	"	5	6	"	gray	"	Argentine	Buenos Aires
4																		
5																		
6																		
7																		
8	—	self	yes	yes 1888 / New York	simpleton residence New York 24 West 69 St Street		no	no		good	no	5	9	fair	blond blue	none	Germany	Frankfurt a/M
9	—	"	"	"	"		"	"		"	"	5	6	"	"	"	"	New York
10	—	"	"	"	"		"	"		"	"	5	7	"	"	"	"	"
11	—	"	"	"	"		"	"		"	"						"	"
12	Mr. v. Passavant	—	"	"	"		"	"		"	"	5	6	fair	dark brown	none	Germany	Frankfurt a/M
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21	yes	self	yes	yes 1909 / New York	friend Mr. Fischmann 149 Lindum Str. New York		no	no		good	no	5	8	fair	dark brown	none	Germany	Altona
22	"	"	"	" 1909 / "	"		"	"		"	"	5	7	"	"	"	Austria	Drohobycz
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28	—	self	yes	yes 1904 / Brooklyn / yes 1909 / New York	employed by Mr. R. Ahrets 227 41. Stock. Brooklyn		no	no		good	no	5	3	fair	blond gray	none	Austria	Obrem
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper; or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—131

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen 28th September 1909

11—1110

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sachs	Rika	51			U.S.C.								New York	
2	Newton	E. Avery Dr.	37			physician								Pa	Philadelphia
3	Schumann	Ernst	35		m s	engineer	yes	yes	German	German	Germany	Berlin	father Emil Schumann Friedrichstadt Graben 8	New York	
4	Beigler	Richard	43		m	manager	"	"	"	"	"	"	Charlottenburg wife Mrs. Beigler Charlottenburg Cosinderstr 14	"	
5	Krauss	Alex H.	38			U.S.C.									
6	Snellenburg	Nathan	54		m	m								Pa	Philadelphia
7	"	Nina	52		f	"								"	"
8	Fehling	Anna	29	7	s	maid	yes		German	German	Germany	Anna	mother Mrs. Fehling Elma Westfalen Germany	"	"
9	Riepert Dr.	Willy	29	3	m	p. teacher	"		"	"	"	Rixdorf	father Robert Riepert Schmieden Brandenburg Germany	Ill	Chicago
10	Müller	Albert	62	1	m	m merchant	"		"	"	"	Essen	wife Mrs Emmy Müller Essen a/R. Augen Allee 40	"	"
11	Caspary	Amelia	31			U.S.C.								New York	
12	Niederer	Kate	29			"								"	
13	Müller	Otto	28	6	m	p. officer	yes		German	German	Germany	Hinden	mother Mrs. Müller Hinden Hannover Germany	~~U.S.C.~~	
14	~~Sachs~~	~~Hans~~	~~45~~		~~m~~	~~p~~							wife Mrs Hans Sachs Lübeck Germany	~~New York~~	
15	Bischoff	Carl	32		p	merchant	"		"	"	"	Lübeck	sister Mrs Frieda Tröbe Thorn 94 Germany	"	
16	Nelson	J. C.	42			U.S.C.								New Brighton	
17	Bergmann	Simon	44			"								New York	
18	Hollweg	Louis	69			"								"	
19	Alter	Mrs. John	56			"								Pa.	Philadelphia
20	Walter	Alphonsa	25			"								—	" —
21	Lehmann	Julius	47			"								New York	
22	Rosenhauer	William	32			"								—	
23	Sachs	—"—	48			"								—	
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 5th June, 1907

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether any such person has been sent for by any corporation, association, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States: and if so, when and where? — If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or passage through to final destination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in this country.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3	yes	self	yes	no		friend Dr. Karl Frank	no	no	no	good	no	5	9	fair	blond	blue	none	Germany	Hannebach
4	—	"	"	"	"	" 50 Edward Str. New York	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Berlin
5																			
6																			
7																			
8	—	self	yes	no	no	employer Mr. M. Knellenberg Philadelphia Pa. 229 S. Broadway	no	no	no	good	no	5	10	fair	blonde	gray	none	Germany	Unna
9	no	"	"	"	"	Universal Hotel Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	5	5	"	dark brown	blue	none	"	Schmieden
10	"	"	"	"	"	friend Aug Heckscher New York 576 E. 5 St. Ave	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	blue	"	"	Minden Westfalen
11																			
12																			
13	—	self	yes	no	no	steerfitter in U. S. A.	no	no	no	good	no	5	10½	fair	blonde	brown	none	Germany	Kronenberg Bergisch
14	yes	"	yes	1895 Kentucky	1900 New York	tourist	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	none	"	Elberfeld
15	—	"	"	1895/09	"	respolenca 458 Washington Street New York	"	"	"	"	"	5	4	"	gray	none	none	Germany	Altenvalde
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. med. P. Fischer**, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

Dr. P. Fischer

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

6

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from Southampton, Septr. 29th, 1909

C & S 1843

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Apkel	Henry Carl	43		M M	Licensed voyager			United States	Citizen U S A	San Francisco				
2	"	Carl	10		J M	None	"	"	"	"	"	"			
3	"	Gertrude	9		J F	"	"	"	"	"	"	"			
4	Kaufman	Carl	42		M M	Merchant	"	"	"	"	"	New York			
5	"	Mable	32		F "	None	"	"	"	"	"	"			
6	Rumney	John J	58		M M	Mfr	"	"	"	"	"	Detroit			
7	Wolff	Townsend	28		M M	Merchant	"	"	"	"	"	N York			
8	Oppenheimer	Henry E	41		M M	"	"	"	"	"	"	Butte, Montana			
9	Lowsohn	Alice	20		F S	None	"	"	"	"	"	New York			
10	"	Irene	19		" "	"	"	"	"	"	"	"			
11	Meagen	Alexander	46		M M	Mfr	"	"	"	"	"	"			
12	Reid	William A.	69		M M	None	"	"	"	"	"	Chicago			
13	Reid	Caroline	35		F M	"	"	"	"	"	"	"			
14	Pegler	Lillian	24		F S	"	"	"	"	"	"	"			
15	Doering	Edmund James	52		M M	"	"	"	"	"	"	"			
16	Perkins	Henry	28		M S	Valet	"	"	England	English	England	Chelmsford	Norton, Chas Perkins, South Hanningfield, Chelmsford	New York	
17	Power	John	41		M M	Real Estate	"	"	United States	Citizen	U S A	New York			
18	Power	Maggie	37		F M	"	"	"	"	"	"	"			
19	Nunsicker	Hilland	48		M M	Colonel	"	"	"	"	"	"			
20	Schwarzkopf	Emile	56		M M	Publisher	"	"	"	"	"	"			
21	Fizer	Charles	49		M M	Merchant	"	"	"	"	"	"			
22	Fizer	Nana	42		F M	"	"	"	"	"	"	"			
23	Grundy	Joseph Ridgway	47		M M	Mfr	"	"	"	"	"	Bristol Pa			
24	Vandergrift	Joseph Bushnell	41		M M	None	"	"	"	"	"	Philadelphia			
25	"	Sybil	28		F M	"	"	"	"	"	"	"			
26	"	John Montague	16		M S	"	"	"	"	"	"	"			
27	Feltus	Roswell Reaves	68		M M	"	"	"	"	"	"	"			
28	Feltus	Cora	57		F M	"	"	"	"	"	"	"			
29	Wood	E Morgan	39		M M	"	"	"	"	"	"	Dayton Ohio			
30	Wood	Victoria Helen	35		F M	"	"	"	"	"	"	"			

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 5 0 6 , 19 09

C. & S. 1883.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where.								Feet. Inches					Country. City or Town.
1							305 Union Sq. Bldg. New York												
2							— " —												
3							— " —												
4							516 W. 143 St. N. York												
5							"												
6																			
7							3H 5th Av. N. York.												
8							H6 W. 52nd St. N. York.												
9							— " —												
10							— " —												
11							117 W. 25th Street. N. York												
12																			
13																			
14																			
15																			
16	Yes	Self	Yes	No			N. York	No	No	No	Good	Wi	5. 5	fair	fair	blue	None	England	Woodandwalter
17							Waldorf Astoria N. York												
18							— " —												
19							— " —												
20							Park Av. N. York												
21							81 Maiden Lane N. York												
22							" "												
23																			
24							1415 Spruce St Phila												
25							" "												
26							"												
27							1800 Delaware St "												
28							— " —												
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the S.S. KRONPRINZESSIN CECILIE, from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Hoffmann
Officer.

Sworn to before me this 5th day of Dec., 1903
at [illegible].

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or Single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or People*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of* $50; *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. med. P. Fischer**, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. P. Fischer

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

C & S 1883

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE *sailing from* Southampton, Sept 27th, 1907

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lewis	Charles Calvin	64		M.	M. Mfr			~~United States~~		USA	Holyoke Mass			
2	"	Estelle	60		F.	M. Home	"	"	"	"	"	"			
3	"	Daniel	30		M.	S	"	"	"	"	"	"			
4	Cook	Charles P.	50		M.	M. Doctor	"	"	"	"	"	New York			
5	Leach	Walter J.	47		M.	M.	"	"	"	"	"	"			
6	Ellis	John W.	64		M.	M. Engineer	"	"	"	"	"	Providence			
7	Coddington	Jefferson	62		M.	M. Home	"	"	"	"	"	N York			
8	Coddington	Emily M	25		F.	S.	"	"	"	"	"	"			
9	Hecht	Isaac	46		M.	M. Hotel Proprietor	"	"	"	"	"	"			
10	Hecht	Elizabeth	46		F.	M. Home	"	"	"	"	"	"			
11	Hecht	Laurance	4		M.	S	"	"	"	"	"	"			
12	Strauss	Fanny	27		F.	" Maid	"	"	"	"	"	"			
13	Bacon	John	45		M.	M. Physician	"	"	"	"	"	Yonkers			
14	Stewart	Robert, R.	64		M.	M.	"	"	"	"	"	"			
15	Mayer	Frederick John	56		M.	M. Engineer	"	"	"	"	"	New York			
16	Mayer	Mary	60		F.	M. Home	"	"	"	"	"	"			
17	Scott	John	52		M.	M. Lawyer	"	"	"	"	"	Philadelphia			
18	Scott	Marie	49		F.	M. Home	"	"	"	"	"	"			
19	Scott	Reynold	24		M.	S Valet	"	"	"	"	"	"			
20	Post	Alexander H.	38		M.	M. Banker	"	"	"	"	"	Baltimore			
21	Baetzer	Edwin George	41		M.	M. Lawyer	"	"	"	"	"	"			
22	Michels	Leopold	43		M.	M. Merchant	"	"	"	"	"	San Francisco			
23	Michels	Anne	38		F.	M. Home	"	"	"	"	"	"			
24	Garitty	Mary	23		F.	S. Maid	"	"	"	"	"	"			
25	Wallace	Thomas	49		M.	M. Mfr	"	"	"	"	"	New Haven Conn			
26	Wallace	Helen	47		F.	M. Home	"	"	"	"	"	"			
27	Wallace	Thos	21		M.	S	"	"	"	"	"	"			
28	Ruthrauff	Elizabeth M	50		F.	M.	"	"	"	"	"	Salem			
29	Appleton	Francis Henry	48		M.	M. Banker	"	"	"	"	"	Boston			
30	Appleton	Helen	42		F.	M. Home	"	"	"	"	"	"			

30 Pts

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List No. 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 5 [illegible] 6 , 19 [illegible]

C. & S. 1893.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether it was paid by any corporation, society, municipality or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes															
					Year or period of years.	Where.								Feet. Inches		Hair	Eyes		Country.	City or Town.
1							275 Linden St. Holyoke Mass													
2							"													
3							"													
4																				
5																				
6																				
7							144 W. 58th St. N. York													
8							"													
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15							501 Church St. N.Y.													
16							"													
17																				
18																				
19																				
20							Vice President Mercantile Trust Co Baltimore													
21							"													
22							140 Mission Street S. Francisco													
23							"													
24							"													
25							393 Prospect St Newhaven													
26							"													
27							"													
28							Salem Virginia													
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the CROWN PRINCESSIN CECILIE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1909

at [illegible].

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. m.d. T. Fa...., Surgeon of the ... do solemnly, sincerely, and truly ... that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of ... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. P. Fuchs

Sworn to before me this ... day of ..., 19..

at ...

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

8

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from Southampton, Sept 29th, 1909.

C & S 1863

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lawrence	Amory Appleton	47	M.	M.	Merchant	yes	yes	United States Citizen	U.S.A.		Boston.			
2	Marx.	Henry	39	M.	M.	"	"	"	"	"		St Louis			
3	Marx	Julie	36	F.	M.	None	"	"	"	"		"			
4	Schmidt	Hans	44	5.	M.	M.	Miller	"	"	"	"		Buffalo		
5	Wind	Solen	41.	4.	M.	M.	Miller	"	"	"	"		"		
6	Parish	George	41.	10.	M.	M.	Editor	"	"	England	English	England	NON IMMIGRANT ALIEN	Mrs Parish. Glebe House Limpsfield Surrey.	Touring
7	Parfett	George William	37	M.	M.	Secretary	"	"	"	"		NON IMMIGRANT ALIEN	Mrs Parfett. Carley Plaistow, Bromley.	— " —	
8	Hannah	Eliza	56	F.	W.	None	"	"	"	Cuba	Havana		None	Pa Philadelphia	
9	Hart	Marie	28	F.	S.	"	"	"	"	"			— " —	" "	
10	Hegantz	Richard D.	43	1.	M.	M.	Mercht	"	"	England	Irish	England	NON IMMIGRANT ALIEN Croydon	S. Berry 3 Landscape Terrace Sundays Well. Cork	Touring
11	Hodges.	William	31.	6	M.	M.	Journalist	"	"	England	English	England	London	Mrs A. Hodges. Upper Tulse Hill	New York
12	Lowensohn	Gustav	36	4	M.	S.	Merchl	"	"	Germany	German	Bavaria	Fürth	Theodor Lowensohn. 4 Bayer London Fürth	"
13	White	William Arthur	39	6	M.	M.	Insurance Manager	"	"	Canada	English	S. Settlements	Singapore	none	"
14	White	Anna Nell	33	7.	M.	M.	None	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Hardhorst	Mabel	28	11	F.	M.	Wife	"	"	United States Citizen		USA	New York	"	"
16	Takeda	Sato (maid)	26.	6.	F.	S.	maid	"	"	Japan	Japanese	England	NON IMMIGRANT ALIEN London	S. Takeda. Shiga Prefecture. Japan	California
17	Walsh.	Beatrice	41.	7.	M.	None	"	"	United States Citizen		USA	New York			
18	Stuleben	Arthur	44	6	M.	M.	Merchant	"	"	England	English	England	NON IMMIGRANT ALIEN London.	his home in London England	N.Y. New York
19	Anderson.	Adolph deWolff	34	M.	M.	"	"	"	"	Denmark	Danish		NON IMMIGRANT ALIEN	A. Olsen 79 Falkoner alle, Copenhagen	New York
20	~~Hamilton~~ Darell.	Harry	34	2.	M.	S.	Captain	"	"	England	English	England	NON IMMIGRANT ALIEN	Mrs Darell. 11 Southwick Crescent London W.	"
21	~~Long~~	~~Katherine~~	~~28~~	~~7~~	~~F.~~	~~S.~~	~~Nurse~~	~~"~~	~~"~~	~~United States Citizen~~		~~USA~~	~~New York~~		
22	Massey	Chester D.	54	M.	M.	Merchant	"	"	Canada	British		Canada	NON IMMIGRANT ALIEN Toronto	His home in Toronto Canada	Canada
23	Massey	Margaret	46	F.	M.	None	"	"	"	"		"	"	"	"
24	Massey	Vincent C.	22	M.	S.	Student	"	"	"	"		"	"	"	"
25	Massey	Raymond	13	M.		"	"	"	"	"		"	"	"	"
26	Baldwin	Laura Ilyra	31	8.	F.	S.	None	"	"	United States Citizen		USA	Los Angeles		
27	Martindale	John Howard	50.	6.	M.	M.	Physician	"	"	"	"		"		
28	Bryan	Charles.	48.	7.	M.	M.	Hotel Manager	"	"	England	English	England	Surrey.	Mrs Bryan. Ockstead Surrey.	Yokohama
29	Korn	Isedore S.	39	M.	S.	Lawyer	"	"	United States Citizen		USA	N York			
30	Cowan	Harry D.	43	M.	M.	"	"	"	"	"		"	"		

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 67

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 5[illegible] X 19[illegible]

C. & S. 1883.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27	28		29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien has money in his possession sufficient to pay his railroad fare to the interior of the country, and whether such money has been furnished him by any person or corporation coming within the provisions of the contract labor law.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth.		
				If Yes									Feet Inches		Hair	Eyes		Country	City or Town	
				Yes or No.	Year or period of years	Where.														
1																				
2																				
3																				
4						553 Delaware Av. Buffalo.															
5																				
6	Yes	Self	yes	yes	1899 1904	Waldorf Astoria N York	No	No	No	No	Good	No	5	10½	fair	brown	Grey	None	England	Horsham
7	"	Mr Parish	"	"	1904	"	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	"	brown	"	"	Bromley
8	"	self	yes	no		5th Woodbine Av Phila	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Grey	"	"	London
9	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
10	Yes	Self	yes	yes	1907	Touring	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	fair	Blue	"	Ireland	Cork
11	"	"	"	"	1907	59 W. 44th St. N York	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	dark	Blue	"	England	London
12	"	"	"	"	1906 N.Y.	183 Worth St. N York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Germany	Zurich
13	"	"	"	"		Hill. Middleburgh. Virginia	"	"	"	"	"	"	5	10½	fair	Brown	Brown	"	Canada	Smiths Falls
14	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	U.S.A.	Virginia
15																				
16	"	"	"	"	New York	H.J.H. major in the Broadway Travelling	"	"	"	"	"	"	4	11	dark	Black	Black	"	Japan	Kyoto.
17						392 Central Park. New York														
18	Yes	Self	yes	yes	1908 N.Y.	Own Business	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	fair	Blue	"	England	London
19	"	"	"	"	Bolivia	Touring	"	"	"	"	"	"	6	1	dark	brown	brown	"	Denmark	Copenhagen
20	"	"	"	"	Uc	"	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	fair	Blue	"	England	London
21						H. 83rd Street. N York														
22						Through to Canada							6	0	fair	fair	Blue	"	Canada	Toronto
23						"							5	6	"	"	"	"	"	"
24						"							5	8	"	dark	Brown	"	"	"
25						"							5	0	"	"	"	"	"	"
26																				
27																				
28	Yes	Self	yes	en transit		In transit to Yokohama	"	"	"	"	"	"	5	11	Grey	Brown	Blue	"	England	London
29						31 Nassau St. N York														
30						"														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the KRONPRINZESSIN CECILIE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 9th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People)—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible]; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. P. Fischer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilesailing from Southampton, September 21, 1909

C & S 1863

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mason	Fanny Peabody	44		M.	None	Yes	Yes	United States Citizen	U S A.		Newport			
2	Kahlines	Adele Clara	24	8	M.	"	"	"	Germany	German	Germany	Oldenburg.	her home is in Germany	New Hampshire	
3	Slack	John Barnes	52	10	M.	Valet	"	"	England	English	England	London	43 Slack, 70 Gloucester Rd Keotte Liverpool.	USA Philadelphia Penn	
4	Riggs	Lawrason	18		M.	Attorney	"	"	United States Citizen	U S A	Baltimore				
5	Sturges	Mary Fuller	25		F.	None					"	N York			
6	Stengel	Katechan	40		F.	Companion	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Jean Stuck, Meinsheim Grafschaft Germany his home in Manchester England	Newyork	
7	Lee	Kenneth	30	3	M.	Solicitor	"	"	England	English	England	Manchester		Newyork	
8	Mc Kay	William Edward	52		M.	Banker	"	"	United States Citizen	U S A.	Los Angeles				
9	"	Kate Bryant	49		F.	None	"	"	"	"	"	"			
10	"	Laura E.	27		F.	S	"	"	"	"	"	"			
11	"	Helene S	24		F.	S	"	"	"	"	"	"			
12	"	S. Katherine	19		F.	S	"	"	"	"	"	"			
13	"	Frances Andrus	16		M.	S	"	"	"	"	"	"			
14	Blackburn	George	50		M.	M.	Publisher	"	"	"	"	Newyork			
15	"	Laura	34		F.	M.	None	"	"	"	"	"			
16	Katz	Abraham	33		M.	M.	Merchant	"	"	"	"	"			
17	Ubelohde	Franz	35	10	M.	M.	"	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Mrs Ubelohde Florence Nebraska	Iowa	
18	Lewisohn	Albert K.	44		M.	M.	Banker	"	"	United States Citizen	U S A	Newyork			
19	Lewisohn	Nellie	29		F.	M.	None	"	"	"	"	"			
20	Dormer	Margaret	24		F.	S	Maid	"	"	"	"	"			
21	Sturrow	James	45		M.	M.	Merchant	"	"	"	"	"		Boston	
22	James	Norman	40		M.	"	"	"	"	"	"	"		Baltimore	
23	James	Charles I.	54		M.	"	"	"	"	"	"	"			
24	Livesay	Theodor M.	45		M.	M.	Lawyer	"	"	"	"	"		Columbus	
25	Livesay	Althea	32		F.	M.	None	"	"	"	"	"			
26	Barnes	Claude Robinson	49		M.	M.	"	"	"	"	"	"		Louisville Ky	
27	Barnes	Caroline C	46		F.	M.	"	"	"	"	"	"			
28	Barnes	Alice B	19		F.	S	"	"	"	"	"	"			
29	Barnes	Janette	10		F.	S	"	"	"	"	"	"			
30	Jeffray	Edward W.	46		M.	M.	Captain	Yes	"	England	English	England	London	Mrs Jeffray 85 Werna E. Kensington	Newyork

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List D. 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 5 OCT 1908 19

C. & S. 1883.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Time or period of years.	17 If Yes: Where.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet	25 Height. Inches	26 Complexion.	27 Color of Hair	27 Color of Eyes	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town
1																				
2	Yes	Self	Yes	Yes	1888	1908 Boston		No	No	No	No	Good	No	5	10	fair	black	blue	None	England Liverpool
3	"	"	Yes	"	1	37		"	"	"	"	"	"	5	11	dark	Grey	Brown	"	England Liverpool
4																				
5							Equitable Bldg. Baltimore													
6	"	Miss Elsinger	"	"	Yes	17 years	31 Pearl Av. N.York	"	"	"	"	"	"	5	0	dark	Grey	dark	None	Germany Mannheim
7	Yes	Self	"	"	"	1908	98 Grand St. N.York	"	"	"	"	"	"	6	1½	dark	Blue	"	"	England Manchester
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16							1138 Broadway. N.Y.													
17	Yes	Self	Yes	Yes	1908	Laredo	Holland House N.Y. & Mexico City	No	No	No	No	Good	No	6	0	fair	brown	Grey	No	Belgium Antwerp
18							11 Broadway. N.York													
19							"													
20							"													
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	15 years ago in 4	No					No	No	No	No	Good	No	6	4	fair	dark	dark	None	England London

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer,

I, [illegible], Master, of the KRONPRINZESSIN CECILIE, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Kojenmann
Officer.

Sworn to before me this 5th day of April, 1904

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit:" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the [illegible] solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. P. Fischer

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese	West Indian.

10

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Southampton, Sept. 29th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Carhartt	Hamilton	42		M M	Banker	Yes	Yes	United States	Am.	U.S.A.	N. York			
2	Carhartt	Helen.	37		F M	none	"	"	"	"	"	"			
3	Durel	Margaret Marie	32		F S	maid	"	"	France	French	England	London	Carhartts home in N. York.	N.Y.	New-York
4	Stehli	Mary	35		F.	none	"	"	United States	Am.	U.S.A.	N. York			
5	Stehli	Lilly	12		"	"	"	"	"	"	"	"			
6	Stehli	Henry	7		M.	"	"	"	"	"	"	"			
7	Richter	Clara	27		F.	"	"	"	"	"	"	"			
8	Mehlhoffen	Sophie	27		F.	maid	"	"	"	"	"	"			
9	Freitel	Ludwig	33		M.	S. Banker	"	"	Germany	German	England	London	M.C. Furstenberg, 37 Eaton Sq.	New York	
10	Schiff	Ernst	38.		M.	Merchant	"	"	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		O. Schiff 38 Portside. London S.W.		
11	Diosy	Alexander	46.		M.	Major Austrian army	"	"	Hungary	Austrian	Hungaria	Budapest	Mr Diosy. Hotel Hungaria	Budapest	
12	Koesmuck.	Otto Julius	23	3	M.	M. Tuft	"	"	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Saxony	Plauen	Mr Hermann in Plauen i/Vom.	New-York	
13	Rettick	Dr. Hugo	49				"	"	United States	Citizen					
14	Arnold	William jr.	32				"	"	"	"	"	"			
15	Harvey	D. John	43				"	"	"	"	"	"			
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List XI 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] 5 OCT 1908 ***, 19*** 9

C. & S. 1883.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27	28			29		
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of		Marks of Identification.	Place of Birth		
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where.								Feet Inches		Hair	Eyes		Country	City or Town		
1																						
2																						
3	Yes	Father	Yes	Yes	Yes	1908	New York	Father in home in [illegible] 134 W. 76th Street. New York				No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	None	France	Paris
4								— 〃 —														
5								— 〃 —														
6								— 〃 —														
7								— 〃 —														
8								— 〃 —														
9	Yes	Self	Yes	Yes	Yes	1908	9	— 〃				No	No	No	Good	No	5	8	dark	Black	Brown	None	Germany	Berlin
10	〃	〃	〃	〃	〃	1908.	Uncle	J. H. Schiff 965. 5th St. N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	fair	Brown	〃	〃	〃	〃
11	〃	〃	〃	No			Father in law	M. M. Haas. Proprietor, St Regis Hotel, 46 York New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	6	1	〃	〃	〃	〃	Hungary	Grosswarden
12	〃	〃	〃	Yes	Yes	1909.			〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	6	0	Grey	Grey	〃	〃	Germany	Flaxham
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the Kronprinzessin Cecilie, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 45 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Hagemann
Officer.

Sworn to before me this 9th day of October, 1907
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or Single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1901

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Demarest		55		f m				U.S.A.						
2	"	Helene O	"		f "				"						
3	"	Charlotte	3		f m				"						
4	Norris	Ed	55		m m	Demarest nurse			"						
5						Cathartic maid									
6	Hirsch	Leopold	44		m m				U.S.A.						
7	"	Emma	42		f m	—			"						
8	Brady	Nicholas J	30		m m	Electrical Engineer			"						
9	"	Genevieve	25		f m	—			"						
10	Endrich	Lena	34		f m	Baby maid	yes		German						
11	Bond	Dana	28		m m	artist			U.S.A.						
12	Riley	John E	35		m m	"			"						
13	Sachs	Marian	23		f m	—			U.S.A.						
14	Rauchon	Mange	21		f m	Cooks maid	yes		France	France			Cousin Henry Landon 1 rue Castiglione Paris		
15	Bartol	Eleanor G	21		f m	—			U.S.A.						
16	Crozer	Samuel A	83		m m	Manufacturer			"						
17	"	Sarah	70		f m	—			"						
18	Henry	Clementine	20		f m	Demarest maid	yes		France	France			maid to Demarest Cab. Passenger Hoboken		
19	Garfet	Grace	25		f m	—			U.S.A.						
20	Huguet	Henry	28		m m	Demarest maid	yes		France	France	Paris		Mrs. J. Huguet mother 7 Rue Boissy d'Anglas		
21	Crocker	Ethel	20		f m	—			U.S.A.						
22	Harkness	Henry	44		m m										
23	"	Mary	40		f "										
24	Marchi	Albert H	32		m "										
25	Richardson	Fred	48		m m	—									
26	"	Edith	28		f "	—									
27	Drake	Frances	44		m m	Director									
28	Imbert	Alexandre	44		m m	ch	yes		France						
29	Bastianelli	Giuseppe	47		m m	physician	"		Italy						
30	"	Maria	42		f m	—	"		"						

NON IMMIGRANT ALIEN — home in France — Via London — St. Bastianelli — Padua

NON IMMIGRANT ALIEN — home in France — Via [illegible] — brother

NON IMMIGRANT ALIEN — home in [illegible]

3 Tr

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

, 190 7

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by his other parents, relatives, friends, guardian, society, or public body.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes: Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet, Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10	—	Mr Brady	yes	no	many	with Mrs Brady I yes as wife					no mental ph no		5 6	fair	dark brown	Germany Lubeck
11																
12																
13																
14		Miss [illegible]	no	no		with Miss Probst I as wife					no mental ph no		5 8	pale	blk brown	France [illegible]
15																
16																
17																
18	yes	Mr Anders b. yes ye.			1908	New York	Mr Jacobs Longs in New York N.Y.				no no no no good	no	5 7	fair	brown	France Bologne
19																
20	yes	Mr Juggenheim yes	no				with Mrs Juggenheim I as wife				no no mental ph	ori no	5 3	pale	blk brown	France London France
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28	—	self	yes	yes	many	yes	Mr & Astoria				no mental ph no	ori no	5 8	pale	blk brown	France Paris
29	yes	"	"	"	97	5	for pleasure				" " " "	"	5 1	"	blk	" Italy Rome
30		husband	"	born	U.S.						" " " "	"	5 5	"	brown	" Paris

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , June , 1907

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the said alien has paid his passage or not, and by whom paid—whether by himself, by other person, or by what corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes. Year or period of years.	If Yes. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10	—	Mr Brady	yes	no			with Mrs Brady I days average	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark brown		Germany	Lubeck
11																				
12																				
13																				
14		Miss	no	no			with Miss Probst I day average	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blk brown		Germany	Bremen
15																				
16																				
17																				
18	yes	Mr Saunders	yes	yes	1906	New York	with Mrs Saunders 2 years in New York U.S.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br. br.		France	Bordeaux
19																				
20	yes	Mr Guggenheim	yes	no			with Mrs Guggenheim 2 M. average	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blk brown		Russia	Kovno
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28	—	self	yes	yes	1906	May	4 Astoria	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blk brown		France	Paris
29	yes	"	yes	yes	1905	"	for pleasure	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	blk		Italy	Rome
30	"	husband	"	"	born	U.S.		"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		Pa	Erie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the KRONPRINZESSIN CECILIE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible], that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

THIS SHEET IS FOR ...

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Figghy, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—111a

12

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to: Read	Able to: Write	Nationality. Country of which citizen or subject	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	Last Permanent Residence: City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	Final Destination: City or Town
1	Leary	Johnny	9		m											
2	Bonnor	Julia	30		f											
3	Laiz	James	11		m											
4		Elinor	7		f											
5		a	30		m											
6	Ernst	G. Alice	36													
7	Berlig	Adolph	56		m											
8		Hannie	41													
9	Segerdahl															
10	Rosenfeld	Robert	43		m											
11	~~Leroux~~	~~Albert~~														
12	Smith	Zetka	43		f											
13	Reid	Maude H			f											
14	Teilberg	Gerda	25		f											
15	Coughlling	Harriet	23		f											
16	"	Zetka	20		f											
17	"	Margaret	14		f											
18	Peabody	Mary H	18		f											
19	Coughlling	James	53		m		banker									
20	"	Secretia	52		f											
21	Comer	Agnes	30		f		Coughlling's maid	yes		English						
22	Amuel	Sophie	25		f		Hartmann's maid			German	German					
23	Barker	Philipp	43		m		Vanderbilt's valet			England	English					
24	"	Maud	42		f		"	"		"	"					
25	O'Oench	Albert	56		m		cardinal									
26	Lanier	Francois	49		m		merch.									
died October 5	Leroux	Antoinette	Mary	76	f	m	—	yes		French	Italy	Rome		Leonard Marquis de Monteux	Taxkent Sur Yvonne	
28	Fleming	Caroline	30		f											
29	Beaumont	Pauline	45		f	s	nurse			French				mother Mrs Beaumont Rougemont France		
30	Kranz	John	48		m	m	married									

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *June* 1 , 190 9

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.			Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *, 190 9*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
														25	26	27		28			29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.					Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.		Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.			Country.	City or Town.	
					Year or period of years.	Where?																	
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9	No Lavenzer yes yes						two Sisters Same														Sweden Copenhagen		
10																							
11																							
12	— se	yes yes	born U.S.A				Plaza Hotel					no	none	no	no	5	5	fair	dark	brown	none		
13	—	Sons	Wife									5	6			5		blue				Germany	
14		Children										5	2			5	4					Germany	Hamburg
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21	no	Mr Houghtling	yes	yes	081	21	with Mrs Houghtling					no	none	no	no	5	4	fair	blk	brown	no	England	Hastings
22	yes	Hankinson	4	"	"	Mexico	Clarkenson Same in					1	4	0	4	4	"	5	7	4	"	slug	1	Germany	Hamburg
23	1	Lavenzer	4	4	4	4	Mrs York Havinghero Same in					4	4	4	1	4	"	5	6	4	"	4	4	England	London
24	4	"	5	7	4	4	New York					"	4	4	4	4	"	5	7	4	"	"	4	"	"
25																							
26																							
27	—	self	yes	no	born U.S.A		Plaza Hotel					no	none	no	no	5	5	fair	blk	brown	none		
28																							
29	—	Marquise des Monstiers	yes	yes	yes	1896	with Marquise du Monstiers M. Lavenzer					no	none	no	no	5	3	fair	dark		none	France	Angoumois
30																							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the KRONPRINZESSIN CECILIE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. T. Fischer, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6 day of [illegible], 190 [illegible]

at [illegible].

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

13

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE *sailing from* CHERBOURG , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Kranz	Tom	6		m											
2	"	Frieda	3		f											
3	"	Lilie	1		f											
4	Blumenthal	Clara	1		m	s										
5	"	Irene	3		f											
6	Graetz	Leo	46		m	m										
7	Lion	Clara	5		m	m										
8	"	Catharine	50		f	m										
9	Rothschild	Maurice	43		m	m										
10	"	Rosa Pauline	4		f											
11	Kaufmann	Conrad	47		m											
12	"	Rosa	47		f											
13	Hewitt	Charles M.	52		m	m										
14	"	Carolina	45		f											
15	Durback	Wilhelmine	22		f	s										
16	Anderson	Emma	28		f	wid										
17	Guggenheim	Benjamin	44		m	m										
18	"	Florette	37		f	"										
19	"	Cecile	14		f	s										
20	"	Marguerite	12		f	s										
21	"	Hazel	6		f	s										
22	Neill	Mary	28		f	s										
23	Harris	Beatrice	25		f	s										
24	Oppenheimer	Emma	41		f	m										
25	Pope	Helena	24		f	s										
26	Lasker	Edith	18		f	s										
27	Piron	Elisabeth M.	21		f	s										
28	Goodhart	Albert E.	48		m	m	Broker									
29	"	Sophie L.	44		f	m										
30	Lasker	Max	56		m	m										

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, 190 9

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (State whether paid by himself, by the person in whose behalf he is coming, by some other person, or by the transportation company, or by what corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deported at any time as an assisted alien, or as a person in a class assisted to come, and if so, when and under what circumstances.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—			Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes									Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the KRONPRINZESSIN CECILIE from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]
at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11–1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

14

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality. Country of which citizen or subject	†Race or People	Last Permanent Residence. Country	Last Permanent Residence. City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination. State	Final Destination. City or Town
1	Kaufmann	Rosette	40		f											
2	Levy	Lotti	3		f											
3		Ella	1		f											
4	Williams	William	29		m					English						
5	Landanabede	Louis Gaetano	4		m					Irish						
6	Rinaldi	Eugenio	4		m					Italy	Italian	Italy	Rome			
7	Eidlitz	Otto	8		m					Austria	German			NON IMMIGRANT ALIEN		
8	Saint	Samuel	29		m											NY
9	Schreier	Rosa	28		f											Ill Chicago
10	Rosenfield	Nathan	38		m											
11		Ida	36		f											
12		Herman	18		m											
13		Edith	15		f											
14	Wanziger	Ignatz	34		m	married				German		Germany	Nürnberg			
15	Donovan	Mary Anne			f					Ireland						
16	Tillier	Mary	27		f					German						
17	~~Dennis~~															NY
18	de Gonzales Obrien	Lucio Y	52		m	married				Spain		Cuba	Habana			
19		Monica	45		f											Cuba Habana
20	~~Lichert~~	~~Charles~~														
21	Peterson	Emile	28		m	married				German		France		brother Jon Peterson		
22	Martin	William M.	50		m											NY
23		Margaret	40		f		—									NY
24	Simon	Louise	59		f		—									
25	Dick	Augusta	50		f		—									NY
26		Henry H.	29		m											Oh Toledo
27		Louise	26		f		—									
28	Brand	Francisca	27		f		—									
29	Schlesinger	Isidor	36		m											
30	Castelli	Dario	47		m	married		yes		Italy	North Italian	Italy	Lyons	Hotel Windsor	possessor	NY

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

14

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

11—115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. Country of which citizen or subject.	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Kava	Rosa	40	f											
2	Levy	Lo	5	f											
3		Ellen	2												
4	Williams	William	7	m											
5	Lardanabere	Cecile Emma	4												
6	Rinaldi	Luigi	4						Italy	Italian		Rome			
7	Eidl e		8						Austria	German					
8	Tant	Jeanette	29												
9	Schreier	Rosa	25												
10	Rosenfeld	Julius	58	m											
11			20												
12		Hedwig	18												
13		Edith	18												
14	Manziger	Ingeborg	5	f											
15	Donegan	Mary	3												
16	Zillier	Lucy	27	f											
17															
18	R de Gonzalez O'Brien	Luis	52	m					Cuba	Spain		Cuba Habana			
19		Monica	45	f											
20															
21	Peterson	Emile	28	m											
22	Mastin	William M.	50	m											
23		Margaret	50	f											
24	Simon	Louise	59												
25	Dick	Augusta	30												
26		Henry A.	29	m											
27		Louise	26	f											
28	Brand	Francisca	27												
29	Sobrinace	Isidor	36	m											
30	Castelli	Emilio	47												

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

5 OCT 1908, 190

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes		18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], [illegible] of the KRONPRINZESSIN CECILIE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]
at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes. Yes (can read and write). No.—No (can neither read nor write), or Yes.—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

H—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets: 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

15

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Masten	Zenora	6		f											
2	Robertson	Carl	2		m											
3	Reed	Emma	8		f											
4	Bostowitz	Carrie	63		f											
5	Goldsmith	Jessie	61		m											
6	"	Lena	23		f											
7	Hammond	Fred. M.	6		m											
8	R. Mullinger	Wm. C.	41		m											
9	Ashton	C.	Thomas	33												
10	Quipe	Charles H.	44		m											
11	"	Charlotte C.	42		f											
12	Potter	Jessie	23		m											
13	Crombie	Murray	24		m											
14	"	Nancy	5		f											
15	Peck	Anna A.	64		f											
16	Schaeffer	Edward	14		m											
17	Roberson	Orlando A.	51		m											
18	"	Nelly A.	37		f											
19		Ann	7		m											
20	"	Annie	6		f											
21	Ryan	James	27		m			yes	yes	English	Irish					
22	Jacobs	Flora	48		f											
23	Cammell	William	27		m											
24	Leigh	Henry	23		m											
25	Corbin	Henry	54		m											
26	Salisbury	Ruth	0		m											
27	Sutton	Elizabeth	32		f											
28	Zecker	Conrad	54		m											
29	"	Olevia	38		f											
30	King	Adam C.	37		m											

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE, *sailing from* CHERBOURG, , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 †Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Master	Lemma	6													
2	Robertson	Carl	11		m		student									
3	Reizic d	Emma	6		f	m	—									
4	Bostowitz	Carrie	6		f	s	—									
5	Goldsmith	Dorothy	6		f	s	—									
6		Lena	9		f											
7	Hammond	Jno. M	6		m	s	—									
8	Rudlinger	John A	4		m	s	—									
9	Ostrom	C	Thomas	33												
10	Cuyo	Charles H	44		m	m	—									
11	"	Charlotte A			f	m	—									
12	Fisher	Jessie	43		f	m	—									
13	Crombie	Murray	4		m	s	—									
14		Nancie	5		f											
15	Fecir	Laura A	6		f	s	—									
16	Schaffer	Frederick	14		m	s	—									
17	Robertson	Orlando A	51		m	m	farmer									
18	"	Nelly A	37		f	m	—									
19		Carl	7		m		—									
20		Annie	6		f		—									
21	Ryan	James	27		m	single	yes	English	Irish	yes	yes	England		Mrs. Ryan	Mass.	Lowell
22	Jacobs	Sara	48		f	m	—									
23	Cammell	William	24		m	s	—									
24	Leigh	Mary	23		f	s	—									
25	Corbino	Mary	54		f	m	—									
26	Sudbury Justin	Ruth	6		f	s	—									
27	Sutton Nicker	Elizabeth	32		f	m	—									
28	Becker	Conrad	54		m	married	—									
29	"	Olevia	38		f	m	—									
30	King	Adam C	37		m	married	—									

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 5 OCT 1908 , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.								
														25	26	27		28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether from Polygamic practices	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes, or No.	If Yes									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
					Year or period of years.	Where?															
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21	yes	Mr Robertson	yes	yes	30	1876	wife	Mrs Robertson & Cab. passenger				no	no no no good no	s	9	fair	fair	brown		Scotland	Greenock
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master, of the KRONPRINZESSIN CECILIE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master.

Sworn to before me this 5th day of October, 1904

at [illegible]

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend: and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

16

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	King	Emma	5		f					U S A						
2	Crozer	John	3	1	m		merch								Ca	a
3	Keller	Adolph	5	0			—									
4	Schweyer	Otto			m											
5	Clark	Anna	3		f											
6		Edward	4													
7	"	Karen E			m		—									
8		Gertrude			f											
9	Luther	Josefine	3		f		Starke overalls	yes	yes	Austria German						
10	Meacham	George	35		m					U S A						
11	R Otte	Rudolph	45		m					German	Wallachian					
12	Jamboro	Peter	67		m		merch			U S A						hio
13	Kanne	Louis	29		m		—									
14	Young	Evan E	32		m		U S Army									
15	Riggs	Alice	3		f		—									
16	Jacobs	Josephine	44		f		—									
17	Santel	Emma	5		f		Waist	yes	yes	German						
18	Wolf	Ada	3		m		—			U S A						
19	Seiler	Mary	3		f		—									
20	Vineberg	Hiram H	51		m		Merchant									
21	"	Ina	40		f		"									
22	Reese	Carl	48		m		merch									
23	"	Katie	4		f		—									
24	"	Norma	17		f		—									
25	Currie	Cameron	42		m											
26		Gwendolyn	21		f		—									
27	Butler	Marion H	45		m		—									
28	"	Marion	25		f		—									
29		Seymour	7		m		—									
30	Dickie	Margaret	48		f		Waist	yes	yes							

IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

50 , 190 9

No. on List	13	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by you, other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9		yes	[illegible]	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
10																					
11		— self	yes	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17		yes	Miss Jacob.	yes	yes	[illegible]	[illegible]	with Miss J. Jacob. 1 Cab Passage													
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] of the KRONPRINZESSIN CECILIE from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

17

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

D—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schaefer	Georg	40		m				U.S.A.						
2	"	Frida	37		f										
3	Keller	Julius	1		m	—									
4		Babette	1		f	—									
5	Tallman	Martin	30		m										
6	~~Tallman~~	~~Caroline~~	~~30~~		~~f~~										
7															
8	Jacobs	William J	6		m	born			U.S.A.						
9	Arnau	Enrique	19		m	S student	yes	yes	Cuba	Spain	NON-IMMIGRANT ALIEN		Primo Novellas Augusto 39 Rue Habana		Habana
10	"	Francisca	42		f	married					NON-IMMIGRANT ALIEN				
11	"	Anna	40		f	"					NON-IMMIGRANT ALIEN	Habana			
12	Gross	Lucille	2		f	S			U.S.A.						
13	Hartman	Mary	45		m	—									
14	Neuberger	Max	40		m	merc									
15	"	Anne	40		f	—									
16	Obey	Orville H.	3		m	banker									
17	"	Grace L.	27		f	—									
18	Lesher	Mathilde	3		f	"									
19	Hessberg	Danniel	59		m	merch									Cincinnati
20	"	Sarah	57		f	"									
21	Kuhlmann	George F.	41		m	merch.									Wapakoneta
22	"	Anna	41		f	"	—								
23	"	Alice B.	9		f	S	—								
24	Kupfer	Anton C.G.	4		m	born									
25	"	Christian G	66		m	"									
26	Sands	Frances	20		f	S	—								26 Harrington
27	Lewis	Norah E	26		f	"									
28	Mielke	Berta	49		f	company yeo			German	Switzerland	NON-IMMIGRANT ALIEN		mother. Mme Mielke Hamburg		Hamburg Germany
29	Marsden	Henriette	24		f	"			U.S.A.						
30	Siegel	Frederick	51		m				U.S.A.						

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK *, 190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by relatives, friends, or other persons, whether said to be in possession of $50 or more, whether in employment, having funds to go on, or going to join friends, and how many.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether deported at any time as an assisted alien, or as a person likely to become a public charge, or for other cause, and if so, when and what was the cause.	Whether previously refused admission to the United States, or deported after having been admitted, and if so, when and what was the cause.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years. Where?								Feet. Inches.					
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9	Yes	self	yes	yes	many times		no	no	no	no	good		5	8	fair	blue	brown	Germany Hamburg
10	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"
11	"	husband	"	"	"		"	"	"	"	"		5	6	"	"	"	"
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28	Yes	Self	yes	yes	many times		no	no	no	no	good		5	3	fair	blue	brown	Germany Hamburg
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master of the KRONPRINZESSIN CECILIE from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible], in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Master.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]
at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

Dr. med. P. Fischer

I, ... Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE ..... do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... 190 .

at .....

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

18

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Able to Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Siegel	[illegible]			f	m										
2	Smith	[illegible]	4													
3	Henriques	Alida														
4	Kirsch	[illegible]	4		m	m										
5	"	[illegible]			f	s										
6	Segal	[illegible]			m	m										
7	"	Dora	5			s										
8	"	[illegible]	10		m	s										
9	Born	Florence	14		f											
10	Lam	Emma	45			married	yes	Germany			NON IMMIGRANT ALIEN					
11	Born	Moses	38		m	m										
12	"	Isabella	4		f											
13	Feldheimer	Joseph	4		m	m										
14	Fisher	Hanna	37													
15	Colbeman	Laura	66		f	m										
16	Samberge	Mathilda	6													
17	"	Richard	2			s										
18	Loch	[illegible]	38			married										
19	"	Cecilia	28		f											
20	Seeslitz	[illegible]	45		m		photogr.									
21	"	Emilie	34		f											
22	Kirsch	[illegible]	36		m	married	yes	Germany			NON IMMIGRANT ALIEN	Frankfort/m		brother: Paul Kirsch Westendstr. 52.	Frankfort/m	
23	Seeslitz	Catherine	10		f											
24	Lauer	Clara	34		f		governess									
25	Schemmer	Henry	41		m	m	banker									
26	"	Pauline Lehman	23		f											
27	"	[illegible]	1		m											
28	McGregor	Margaret	30			widow										
29	Woerishoffer	George	27			m										
30	Forgarty	Mary	33			single	Tobin's maid	yes	English	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN			father: Wm Forgarty church St. Killaloe,	Ireland	

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 190 9

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether said by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	If Yes — Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10	Yes	Self	yes	yes	6 yrs	U.S.	with Mrs Peters	no	no	no	good	none	5 ft	fair	blue	brown	none	Germany	Frankfort a/M
11																			
12																			
13																			
14																			
15	do	do	yes	yes	6 yrs	Nebraska	Sister	no	no	no	good	none	5 8	fair	black	brown	none	Germany	Frankfort a/M
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22	—	self	yes	yes	6 yrs	U.S.	Business	no	no	no	good	none	5 5	fair	black	gray	none	Germany	Frankfort a/M
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30	—	Mrs Tilley	yes	yes	14 yrs	U.S.	with Mrs Eaton I a Passenger	no	no	no	good	none	5	fair	blue	brown	none	Ireland	Belfast

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the KRONPRINZESSIN CECILIE from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] That I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],
at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. med. P. Fischer**, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

19

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	*Calling or Occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or People	Last Permanent Residence: Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination: State	City or Town
1	Mar[illegible]	[illegible]														
2	Boyle	Anna	23		f	s	[illegible]			Irish						
3	Greene	Charles	6		m											
4	"	Mary C	5		f					U.S.A.						
5	Donaldson	C[illegible]	3		m											
6	"	[illegible]	1		f											
7	"	Constance	11	20	f											
8	"	Florence C	9	4	f											
9	Holmes	C[illegible]	55		m	m										
10	Cox	Sarah C	54		f	m										
11	Waite	Josephine	60		f											
12	Brown	Abraham [illegible]	45		m	m	Capitalist									
13	"	Mary	32		f											
14	"	A[illegible]	1		m											
15	Burton	Anna	52		f											
16	Friedrich	Adele	30		f	s	Housework			Austria	German	NON-IMMIGRANT ALIEN		Mother Friedrich		
17	Jenbrec[illegible]	Marcelle	50		m	m	Singer	yes	yes	Austria	French	NON-IMMIGRANT ALIEN	Switzerland	Lausanne		
18	Pre[illegible]	William	61		m	m	Professor							Friend		
19	Hof	[illegible]	42		f	s	Housework	yes	yes	Germany	German	Non-Immigrant Alien	Germany	Herr Konsul Darmstadt	Germany	
20	Oesterreicher	Berta	36		f	m	Housework									
21	Angel	Hulda Emma	30		f	m	Housework	yes	yes	German	German	NON-IMMIGRANT ALIEN		Frau Anna Geiger		
22	Perry	John F.	42		m	m				U.S.A.				Thickman Richmond Hill, Geo.		
23	Wood	Abraham	45		m	m									Mass	Boston
24	Tyford	Julia	3		f											
25	"	Julia	19	6	f	s										
26	Hair	Cameron	48		m											
27	"	William	12	6	m											
28	Geyelin	Beatrice	18		f	s										
29	"	Marion	23		f	s										
30	Klein	Annie	38		f	m									Ohio	Cincinnati

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

0

190 9

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2	—	[illegible]			[illegible]											
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16	—	[illegible]			[illegible]											
17	—	[illegible]			[illegible]											
18	—	[illegible]			[illegible]											
19	—	[illegible]			[illegible]											
20																
21	—	[illegible]			[illegible]											
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [redacted], of the KRONPRINZESSIN CECILIE from [redacted], do solemnly, sincerely, and truly [redacted] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[redacted]
Officer.

Sworn to before me this [redacted] day of [redacted], 190[redacted]
at [redacted]

[redacted]
Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

20

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE *sailing from* CHERBOURG , 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Klein	Emma	14		f s	—									
2	Klein	Ruth	4		m	—									
3		Ruth	1		s	—									
4	Rheims-Kinsella	Geo.	30		m										
5	Fabiana	wid.	47		m										
6	La Verge	Carl	2		s										
7	Earle	Jan	30		f										
8	Earle	William C.	55		m										
9	Earle	[illegible]	21		f										
10	Leopold	Indira	31		m										
11	Aaron	Alva	24		f	—									
12	van Vagy	Annie	46			—									
13	Seabury	Mortimer C.	3		m										
14	Good	Lucy	44		m										
15		Loretta	33			—									
16	Norcross	Mary	29		m	—									
17	Green	Mabel	27		s	—									
18	Josselyn	Jane M.	42		m										
19	McKee	Virginia	1		f										
20		Hazel	10		f										
21	Coore	Arnold	5												
22	Souden	Jennie	47		m	—									
23		Jennie	16		s	—									
~~24~~	~~Elegan~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~m~~										
25	Butler	Fred. J.	37		m										
26	Levy	Catherine	21		f	—									
~~27~~	~~Ann~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		~~m~~										
28	Stubbs	James B.	56		m	Lawyer									
29	"	Mathilde	46		f	—									
30	Norcross	Frederick	32		m										

NON IMMIGRANT ALIEN

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ticket paid by master, by other passengers, by owners, by relatives, by friends, or by Government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If Yes			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming under a contract, express or implied, to perform labor in the United States.	Whether a person who has been in prison or an almshouse within one year, or who has been supported by charity.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10	—	[illegible]																	
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the KRONPRINZESSIN CECILIE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
Officer.

Sworn to before me this 6th day of [illegible], 1907

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the KRONPRINZESSIN CECILIE do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are according to the best of my knowledge and belief full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1907

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.

bound for
knowledge
rrect, full,

Officer.

11—1115

21

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG , 190

11—116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Perlé	Cyrille	2		m s		no		France		NON IMMIGRANT ALIEN				
2	Livard	Mme Vve	5		m										
3	"	Jeanne	27		f										
4	Harris	Thur	5		m										
5	"	Victoria	28		f										
6	Rothschild	Joseph	5		m										
7	"	Anne	27		f										
8	Reitmann	William M	48		m										
9	"	Ida Mme	22		f										
10	Kurz	Isaac	37		m	merch									
11	Vanderbilt	Wm K	51												
12	Heine	Benjamin	36												
13	Pisano														
14	Rosenbach	Mme Berth	43			manuf			USC						
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET, IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

, 0 X , 190 9

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 * By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by what corporation, society, or municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet: Inches.	24 Complexion.	25 Color of-- Hair.	26 Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1	–	[illegible]			[illegible]												
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10	–	[illegible]			[illegible]												
11																	
12																	
13	–	[illegible]			[illegible]												
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

S.

I, J. Kopeuaun Capt. of the KRONPRINZESSIN CECILIE from N. C. Hazen do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 45 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Kopeuaun
Officer.

Sworn to before me this 3 7th day of Oct. 1907
at New York

Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether "Surgeon" or "Surgeon employed by the Surgery thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle 98' and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of OCT 1908, 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

22
1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen, 28th September, 1909

11—1115

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Schnibben	George	34		M	M	merchant			U.S.A.	G				N.C.	Wilmington
2	"	Marie	29		F	M	none			U.S.A.	G				"	"
3	"	Katharine	4		F	S	"			U.S.A.	G				"	"
4	"	Dorothy	1		F	S	"			U.S.A.	G				"	"
5	Berkabeck	Theresia	36		F	M	"	yes		Hungary	Liba	Hungary		Mother Schwarz Theresa Liba Windisch Kreutz friend Mr. Fabian Kreutz	Pa.	Pittsburg
6	Bauer	Emma	47		F	M	"			German	German	Germany	Bunglau	Bunglau i. Schlesien	"	Braddock
7	Heck	Lina	28		F	S	"						Heidelberg	Father Karl Heck Heidelberg Hauptstrasse 9	"	Philadelphia
8	Schmoll	Frederike	45		F	M	"			U.S.A.	G				N.Y.	Atlantic
9	Peters	Ida	37		F	M	"			U.S.A.	G				Ohio	Ohio
10	Willot	Fannie	52		F	M	"			U.S.A.	G				N.Y.	Newyork
11	Kohn	Harris	50		M	M	merchant			U.S.A.	G				"	"
12	"	Jeanette	47		F	M	none			U.S.A.	G				"	"
13	Sevenaker	Fohn	4		M	S	inspector			U.S.A.	G				"	Nashville
14	Pokorny	Wilhelm	29		M	M	electrician	yes		Austria	Austrian	Wien		Father Louis Pokorny XI Hetzmannsgasse 19 Wien	"	Newyork
15	Budde	Franz H.	54		M	M	reverend			U.S.A.	G				"	Mount Vernon Ills.
16	Reich	Gust	28		M	M	chemist	"		Hungary	German	Germany	Berlin	Father A. L. Reich Fames car Hungary	"	Newyork
17	Haindorf	Bertha	60		F	M	none			U.S.A.	G				"	"
18	Knepp	Katharina	49		F	M	"			U.S.A.	G				N.Y.	Syracuse
19	Grasmeier	Karoline	39		F	M	"			U.S.A.	G				"	Lockport
20	Roslyn	Fani	29		F	M	engineer			U.S.A.	G				Col	Denver
21	"	Mary	22		F	S	none			U.S.A.	G				"	"
22	Bergmiller	Karl	25		M	S	waiter	yes		German	German	Germany	Augsburg	Stepfather Bernh. Graus Atelier Augsburg i. B. wife Yolanda Koch	"	Newyork
23	Noach	Albert	26		M	M	merchant	"					Wittenberg	Leipzig Lindenth. 22	"	"
24	Belz	Emma M.	43		F	M	none			U.S.A.	G				"	Philadelphia
25	Kluff	Barbara	68		F	M	"			U.S.A.	G				"	Newyork
26	Lakemann	Johann	27		M	M	surgeon			U.S.A.	G				Pa	Erie
27	"	Annabell	24		F	M	none			U.S.A.	G				"	"
28	Brokate	Charles	27		M	M	private			U.S.A.	G				"	"
29	Volz	Wilhelmina	7		F	S	none			U.S.A.	G				Neb	Fairmont
30	Levin	Frieda	22		F	S	"			U.S.A.	G				N.Y.	Newyork

PS Brighton

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, Oct 23, 1903

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person or absolute, or legitimate for care and treatment of insanity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1														U. S. C.					
2														"					
3														"					
4														"					
5	no	self	$25.00	yes	1903	Pittsburg	Husband Markstein 2 Austria Pittsburg Pa 1608 Roeland St	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	black	brown	none	Hungary	Liba
6	"	"	$50.00	yes			Sister Pauline Buttore Braddock Pa 237 Kirkpatrick St	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blonde	black	"	Germany	Breslau
7	"	"	$60.00	"			Brother Georg Stock 1307 N. 25th St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	blue	"	"	Kirchbischofsheim
8														U. S. C.					
9														"					
10														"					
11														"					
12														"					
13														"					
14	yes	self	$50.00	yes	1903	Newyork	friend A. Rachel 257 E 119 St Newyork	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	brown	gray	none	Austria	Wien
15														U. S. C.					
16	no	self	$120.00	no			friend Hugo Niedenlander 1497 N 142 St. Newyork	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	brown	gray	none	Hungary	Temesvar
17														U. S. C.					
18														"					
19														"					
20														"					
21														"					
22	yes	self	$200.00	no			friend Mr. Bailly 436 E 57 St Newyork	no	no	no	no	good	no	6 2	fair	brown	brown	none	Germany	Muenchen
23	"	"	$100.00	"			Brother Arnold Frank Newyork 321 W. 22nd St.	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	black	gray	"	"	Enrisbau
24														U. S. C.					
25														"					
26														"					
27														"					
28														"					
29														"					
30														"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Name whether Master, First or Second Officer), of the "Kronprinzessin Cecil", from [illegible], do solemnly, sinberely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1908, 190...,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I [illegible], Surgeon of the Kronprinzessin Cecilie, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out "neither Surgeon ... nor connected therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this [illegible] day of 5 OCT 1908, 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

23

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen, 28th September, 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Bayerlein	Babetta	18	f	s			yes		German	German	Germany	Kirchheim	Father Michael Bayerlein Kirchheim i/B	Pa	Philadelphia
2	Fischer	Elisabeth	34	f	s		none	"		"	"	"	Kastel	Kastel a/M. Postbergstr	Pa	Pittsburg
3	Fordt	Bertha	29	f	s		"	"		"	"	"	Köln	Venloerstr 15 Köln a/Rh. Brother in law Ernst Fischer	Ind	Indianapolis
4	Klingelbauer	Caroline	27	f	s		"	"		"	"	"	Braunsbach	Braunsbach a/Kocher Mother Therese Klingelbauer	Pa	Hegins
5	Koch	Adolph	10	m	s		"	"		"	"	"	Worms	Worms Frankenthalerstr 42 Uncle H. Fries	Pa	Pittsburgh
6	"	Elsa	9	f	s		"	"		"	"	"	"	"	"	"
7	Reinhardt	Laura	34	f	m		"	"		"	"	"	Sonneberg	Sonneberg am Ob. Graben Mr. Carl Koch	Pa	Philadelphia
8	"	Hermann	13	m	s		"	"		"	"	"	"	"	"	"
9	"	Oscar	11	m	s		"	"		"	"	"	"	"	"	"
10	"	Hilda	10	f	s		"	"		"	"	"	"	"	"	"
11	"	Marie	8	f	s		"	"		"	"	"	"	"	"	"
12	Nocke	Emil	23	m	s		merchant	"		"	"	"	Bocar	Father Reinr. Nocke Bocar i/W.	Newyork	
13	Kirbach	Robert	22	m	s		Goldsmith	"		"	"	"	Berlin	Father Otto Kirbach Freiberg i/S. Langestr. 11	"	"
14	Fischer	Elise	19	f	s		maid	"		"	"	"	Burgsinn	Uncle Carl Fischer Burgsinn Hauptstr.	Ohio	Cincinnati
15	Kupfer	Louise	17	f	s		merchant	"		"	"	"	Schmalkalden	Father Hans Kupfer Schmalkalden b. Meiningen	Newyork	
16	Bondheim	Salomon	18	m	s		"	"		"	"	"	Fuerth	Father Arthur Bondheim Fuerth, Gerhardt. 33	"	"
17	Rudolf	Vincenz	40	m	s		baker	"		"	"	"	Sekau	sister Wanina Rudolph Viaing Bahnhospital	"	"
18	Griesbach	August	35	m	m		merchant	"		"	"	"	Kappeln	Mother Griesbach Hannover Gerhardstr. 20c	"	"
19	Rosenblith	Isaac	42	m	m		merchant	"		Hungary	Hungary	Kassa	Kassa	friend Emanuel Hor Kassa Templom Ung.	Pa	Philadelphia
20	"	Helen	42	f	m		none	"		"	"	"	"	"	"	"
21	Bleich	Elisabeth	22	f	s		"	"		German	Germany	Germany	Offenburg	Father Anton Bleich Offenburg Canonenhofstr. 51	Newyork	
22	Kiekel	Jack	24	m	s		merchant	"		"	"	"	Worms	Parents B. Kiekel Jack Salvatorstr. 12	Pa	Ottoman
23	Lehrer	Salomon	44	m	m		merchant	"		"	"	U.S.A.	Newyork	Father Joel Lehrer Kuczawa	Newyork	
24	"	Amalie	42	f	m		none	"		"	"	"	Kuczawa	Bukowina	"	"
25	"	Helen	6	f	s		"	"		"	"	"	"	"	"	"
26	Bernet	Martin	18	m	s		merchant	"		German	Germany	Germany	Nürnberg	Bruder J. Bernet Nürnberg 23 Vorderer		
27	Kuelke	August	20	f	s		tailor	"		"	"	"	Boston	Father J. Kuelke Lettonia Aspr. Raffstr. 6	Mass	Boston
28	"	Ernestine	17	f	s		maid	"		"	"	"	Lettonia	"	"	"
29	Kirch	Marie	12	f	s		none	"		"	"	"	Flörsheim	Father Joh. Kirch Flörsheim Adamstr. 27.	Pa	Philadelphia
30	Wagner	Paul	29	m	s		dentist	"		"	"	"	Frankfurt a/M.	Father Emil C. Wagner Frankfurt a/M. Taikerstr 15	Pa	Cincinnati

NON IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , 190 4

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution or asylum for support by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$50	no	Brother Louis Harry Flow Philadelphia Pa Lane 327	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	blonde	blue	none	Germany Weyhausen
2	"	"	$60	"	Brother Franz Fischer 1320 Pine St Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	India Calcutta
3	"	Kellogg	$40	"	friend Louis Kellogg Indianapolis Williams & Baker Ins. Kriegelsauer	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Germany Rhede i/W
4	yes	self	$80	"	[illegible] 421 Adams St.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	" Beamsbach
5	no	father	no	"	Father Johann Abele Redbank Armstrong Co Pa.	"	"	"	"	"	"	—	"	gray	"	"	" Wirmes
6	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	" Commerfeld
7	"	father	$400	"	friend Rev. Meyer Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown brown	"	"	" Lauenburg
8	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	" "
9	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	"	" "
10	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	" "
11	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	4 9	"	"	"	"	" "
12	"	self	$60	"	Leo House 6 Hak Stead Newyork	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	" Beer
13	"	"	$40	"	Lisbeth Hannah 166 East 103 St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 3	"	dark	"	"	" Freiberg i/S
14	yes	"	"	Ohio	Father Johann Picaaker Cincinnati Ohio St Canal	"	"	"	"	"	"	5 —	"	blonde gray	"	"	" Burgsinn
15	no	"	"	"	Aunt Fanny Seeberger 719 Amsterdam Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5 4	"	gray black	"	"	" Schweinau
16	yes	"	$150	"	Uncle Mr. Harris Lippmann 226 & 228 Madison St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	"	blonde brown	"	"	" Fuerth
17	no	"	"	1904 Philadelphia	Leo House Newyork Jackson St. 6	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blue	"	"	" Dundenheim
18	yes	"	$250	yes	Mr. Pastor Doring 4 Hak Street Newyork	"	"	"	"	"	"	5 8	"	gray	"	"	" Hannover
19	no	"	$100	1903 Philadelphia	Parents Markus Rosenbluth 1146 N. Second St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5 2	"	gray black	"	"	Hungary Kaposvar
20	no	"	—	"		"	"	"	"	"	"	5 2	"	brown	"	"	" "
21	no	self	$40	no	friend Mr. Fritz Eickhoff 370 7th Ave Newyork residence	"	"	"	"	"	"	5 5	"	gray	"	"	Germany Offenburg
22	yes	"	$60	6 Years	Attorney M. 401 Congress St. residence	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blue	"	"	" Wilsdorf i/S
23	no	self	$25	2 Years	226 Lexington Ave. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	" U.S.A.
24	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	" "
25	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	" "
26	yes	"	$50	no	Uncle J. Burnett 27 Spruce St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Black brown	"	"	Germany Lissenberg
27	no	self	"	yes 1903 Boston	residence Boston 468 Tremont	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	"	"	" Labiau
28	"	"	"	first	Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	" "
29	"	"	$25	2 months Philadelphia	friend Mrs Louise Ober 2934 N 935 St Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5 6	"	Black gray	"	"	" Koblenz
30	"	"	$100	yes 2 Cincinnati	uncle Dr Steinbauer Highland Ave Cincinnati	"	"	"	"	"	"	5 9	"	black brown	"	"	" Frankfurt a/M

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Hagerman Capt, of the ..... from ..... do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O. Hagerman
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the Kronprinzessin Cecilie, (State whether "regularly employed" or "employed by contract thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

24
3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen, 28th September, 1909

11—1115

1	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lesnick	Marie	39		f	m	none	yes		Hungary	Hungary	Hungary	Csecsovar	Brother Max Lair Carl Lesnick Nagyszekes Hungary	Mo.	St. Louis
2	"	Flora	12		f	s	"	"		"	"	"	"			"
3	Wolpers	Henriette	43				"								Ills.	Chicago
4	Grossmann	Henry	39				"									St Augustine Florida
5	"	Edgar	6				Student									"
6	Stein	Bertha	27				private									Newyork
7	"	Josef	40				none									"
8	"	Regnie	24				"									"
9	Rieder	Heinrich	33				private									Kansas city Mo.
10	"	Katharine	32				none									"
11	Mackens	Magdalene	39				"									St. Louis
12	"	William	8				"									"
13	Fischer	Edward L.	49				shoestore									N.J. Trenton
14	"	Otto E.	18				Student									"
15	Levin	Sophie	34				none									Newyork
16	"	Charles	15				Student									"
17	"	Philipp	26		m		shipping	yes		Russia	Russian	Russia	Minsk	brother Max Levin Russia. Minsk, Tworamanowskstrasse.		New York
18	"	Rose	64				none	"		"	"	"	"	Sam Max Levin Russia. Minsk Tworamanowskstrasse		"
19	"	Francis	8				"									"
20	"	George	6				"									"
21	Rosenick	John	50				farmer								Ohio	Mt Carmel
22	Werther	Curel	39				none								N. Jersey	City
23	Rutenbeberk	Peter	40				merchant								Ohio	Middletown
24	Klauert	Ida	53				none									Newyork.
25	Favorskeni	Anna	20				"									"
26	Hoffmann	"	45				"								Conn	Waterbury
27	Bobe	Gustav	50				hotelkeeper								Ills.	Forest Park
28	"	Friederike	40				none									"
29	Troester	Dorothea	69				"									"
30	Sunken	Henry	30				grocerstore									Newyork

PS Engelin

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork DEC [illegible], 1904

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$50.00	no			Ernest L. Foster 90 (illegible) St Louis Mo Austria Somerdale	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blue	none	Hungary	Weinsberken
2	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"
3																	U. S. C.			
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17	—	self	$250	no			brother Morris Levin 1427 Madison Ave N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	light blue	none	Russia	Minsk
18	—	daughter in law	$250.	no			Sam Morris Levin 1427 Madison Av. N. Y.	"	—	—	"	"	"	5	4	"	dark	"	none	Russia	"
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the Kronprinzessin Cecilie, (State whether Surgeon "duly appointed" or "employed by contract thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen, 4th September, 1909

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Horn	Louise	19	f	single									New York	
2	"	Mary	10	f											
3	Neumann Hofer	Annie	35	f											
4	Auer	Nikolaus	49	m	married	manufacturer									
5	Wacker	Philipp	33	m		baker									Ft. Wayne
6	Holzwarth	Adam	57	m	married	manufacturer									
7	Moetzner	Josef	61	m	married	private									
8	"	Ernestine	53	f	married	none									
9	"	Elisabeth	26	f	single	"									
10	"	Friedrich	16	m	single										
11	598099 4/9/10 Klein	Minna	27	f	single	work. yes			German	Germany	Berlin		Father Hinterzemoke	Berlin	New York
12	Voigt	Johannes	27	m	married	shoemaker							Mother Ida Voigt	Berlin	
13	Sparks	William	26	m	single	servant							Berlin Neuenburgerstr 29		
14	Keller	William	42	m	married	bookkeeper							Herman Sparks	New York	
15	"	Ida	42	f	married	none									Indianapolis
16	"	William	11	m	single										
17	Knakal	Anna	16	f	single	servant			Austria	Austria	Silesia		Parents & Knakal		
18	Durschmann	Alex.	29	m	married	druggist							Father Knakal	Galesburg Ill. Bohemia	New York.
19	"	Cecilie	28	f	married	none									
20	Bassell	Stephen	36	m	single										
21	Lederer	Oskar	23	m	single	butcher	yes		German	Germany	Lorkwitz		Uncle Aug. Lederer		Philadelphia
22	Heinemann	Sophie	28	f	single	none							Lubkowitz near Lissa		
23	Meyer	Mathilde	24	f	single								Mother Hedwig Heinemann		
24	Dodkenhoff	Emma	17	f	single								Wurzburg Germany		New York
25	Hux	Andreas	44	m	married	butcher							Mother Carrie Meyer		
26	"	Georg	17	m	single								Grandpa & Warfield		
27	Hauser	Marie	39	f	single	teacher	yes		German	Germany	Hedingen		Mother Friederike Dodkenhoff		
28	Grimm	Luise	17	f	single								Forsleben Germany	Forsleben Bez. Magdeburg	
29	Simon	Hermann	36	m	married	merchant							Sister Ursula Hauser		
30	Dennis	Franz	20	m	single	bookkeeper							Father Hedingen 82		
													Father Gustav Hux		
													Hedingen 82		
															Brooklyn
															Cal. Los Angeles

NON-IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York 5 OCT 1908, 1907

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for insane or supported by charity? (If so, state which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other contract, express or implied, made previous to landing in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11	yes	Mabey Opera $50	no				Metropolitan Opera New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Germany	Emil Berlin
12	"	" " "	"				" " "	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
13	"	" " U.S.C.	"				" " "	"	"	"	"	"	"	"			U. S. C.				
14																			
15																			
16																			
17	yes	sister $30	no				sister Kristine Knabel New York 209 E. 7th St.	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	grey	none	Austria	Hallein
18																	U. S. C.				
19																			
20																			
21	no	self $1400	no				Uncle & Aunt Faellner 223 York 11th Street	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blk	blue	none	Germany	Furkenkirch
22	yes	" $70.00	no	1899	N.Y.		Uncle David Heinemann 131 W 114 St	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	"	"	Fuchsstadt
23	"	" "	"	1899	"		Mrs. J. E. Clark 201 Madison Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	"	"	Gouspe
24	no	brother $25.	no				Bro. Carl New York 95th St. # 162	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	"	Forsleben
25																	U. S. C.				
26																			
27	no	self $80.00	no				Aug Louise Grimm 1402 Broadway New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	none	Germany	Hildesheim
28	"	father "	no	1907	N.York.		" " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	New York
29																	U. S. C.				
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon employed by or otherwise connected with the Government) do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

26

Form 509 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen 28th September, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended place of permanent residence.) State.	City or Town.
1	Eichenberg	Nikolas	58		m married	merchant									
2	"	Sara A	55		f "	none									
3	Borg	Elsa	17		f "	"	yes	yes	German	German	Germany	Neuenahr	Father Mr. Borg Neuenahr	Mo	St Louis
4	Berger	Harris	56		m	merchant									
5	"	Clara	52		f	none									
6	Weingarten	Lotti	32		f	"									
7	Stoll	Frederik	35		m	artist									
8	Knüppel	Dietrich	42		m	farmer									
9	Liebring	William	42		m	"									
10	Levin	Max	22		m	student	yes	yes	German	German	Germany	Breslau	Father Prof. Levin Breslau		
11	Lubmann	Alice	28		f	teacher	"	"	"	"	"	Frankfurt/M	Sister Lubmann Lüneburg	Philadelphia	
12	Radeck	Walter	22		m	banker	"	"	"	"	"	Berlin	Friend C. Weiber Charlottenburg	New York	
13	Vogel	Ida	35		f	none	"	"	"	"	"	"	Mother Liesette Vogel	Indianapolis	
14	Goehrke	Elise	50		f	teacher	"	"	"	"	"	"	Cousin Bohnmann Osnabrück	New York	
15	Bier	Gerie	47		f	servant	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Nagy	Mother Otto Goehrke Oeynhausen i/Pommern	Akron	Ohio
16	Berk	Bernad	10		m	none							Friend Mrs. Louis Lyon Queretjanne	Akron	Ohio
17	"	Irving	8		m	"									
18	"	Eleonora	4		f	"									
19	Michel	John K.	61		m	farmer								Philadelphia	
20	Pietsch	Elisabeth	45		f	none								Chicago	Ill
21	"	Ewald	19		m	student									
22	Cramer	Maximilian	22		m	merchant	yes	yes	German	German	Germany	Solingen	Brother Eduard Cramer Berlin Klosterstrasse 22	New York	
23	Toepke	Otto	28		m	none	"	"	"	"	"	Berlin	Brother Georg Toepke Schöneberg b/ Berlin		
24	Hecht	Adolf	60		m	"	"	"	"	"	"	München	Son Fritz Hecht München Prinzregentenstr. 72		
25	"	Daughter	23		f	"	"	"	"	"	"	"			
26	Schulze	Leopold	23		m	merchant	"	"	"	"	"	"	Father Wilh. Schulze Bochum Luhlak	Kansas	
27	Newkirk	L. D.	40		m	merchant	"	"	"	"	"	"			
28	Cook	John	36		m	"	"	"	"	"	"	"			
29	Sikas	Pauline	44		f	none	yes	yes	German	German	Germany	Berlin	Son Fritz merchant Schöneberg Feurigstr. 3	New York	
30	Tullse	Johanna	42		f										

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York OCT [illegible] X , 1909

11-1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? (If "yes," so state.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, or arrangement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1												U. S. C.				
2																
3	yes	brother $25.-	no		Brother Hans Berg 2923 S. Broadway St Louis	no	no	no	no	good	no	5 -	fair	dark blue	none	Germany Hanover
4												U. S. C.				
5																
6																
7																
8																
9																
10	no	self	yes	1907	4 M.	Mrs Gerard wife of Mary Capt Rabbi Schoolteacher of Hebrew Religion Philadelphia Pa					good	no	5 5	fair	black blue	none	Germany Posen
11	"	self $40.00 $60.00	yes			friend Mr Cohen 139 W. 125 St							5 5			"	" Lineburg
12	"	- $60.00				Sister Marie Trautzsch							5 6			"	" Berlin
13	"	- $50.-		1904	1 yr Grandfather	Indianapolis Ind. 1420 E. 10th St							5 3			"	" Osnabrück
14	yes	- $10.-	yes	5 yrs	self	residence 332 East 57th St New York							5 4	brown		"	" Karlsruhe
15	no	father $10	yes	1904	Mrs Hannah Gerson	with Father Parkhurst Bank 10/21 Akron Ohio							5 8	fair	brown	"	" Breyges
16						with Father 10/21							U. S. C.				
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22	yes	self $35.-	no			Fred Eugen Blum 740-470 W. 27th St. New York	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blk blue	none	Germany Berlin
23	"	Husband $20.00	no			Mr Bernard Hirschberg 465 West 23 St New York	"	"	"	"	"	"	5 5 -		dk brown	"	" "
24	"	self $120.00	"			Son in law Jakob Seligsohn New York Bowery 101 E. 103 St	no	"	"	"	"	"	5 4½		brown gray	"	" Karlsruhe
25	-	- -	-			Lyndow Square Hotel	"	"	"	"	"	"	5 7		blonde blue	"	" Aubach
26	yes	- $60.00	"			Lyndow Square Hotel Long Island City	"	"	"	"	"	"	5 7		red brown	"	" Goethau
27												U. S. C.					
28																	
29	no	self $100.00	no			daughter in law Mrs. Wallace New York 277 St Lee Ave	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	gray blue	none	Germany Alsace
30												U. S. C.					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible], Surgeon of the Kronprinzessin [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen, 7th September, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bringes	Anna	17		f s		yes	yes	German	German	Germany	Freienbrietzen	Father A. Bringes Freienbrietzen b/ Gotha Germany	Ohio	Wilmington
2	Diffrich	Margaretha	27		f s		"	"	"	"	"	Freienbrietzen	Father Johann Diffrich Freienbrietzen b/ Gotha Germany	New York	
3	Baum	Victoria	29		f s	none	"	"	"	"	"	Berlin	Husband Max Hallaschka Berlin Yorkstrasse 5 b/ Bielefeld	"	"
4	"	Lester	4		m s		"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Norton	3	6	m s		"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Bieber	Sali	52		f m		"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Starck	Emilia	33		f m		"	"	"	"	"	"	Son Hans Starck Berlin Yorkstrasse 5 b/ Bielefeld	Iowa	Cedar Rapids
8	Gast	Klara	63		f m	none	yes	yes	German	German	German Empire	Berlin	Son Hans Gast Berlin Yorkstrasse 5 b/ Bielefeld	Ohio	Cincinnati
9	Kreitzer	Marie	45		f m	"	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Kaschau	Brother Louis Lindner Kaschau Hungary		Hungary
10	"	Mary	16		f s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Kaufmann	Alfred	24		m s	merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Hamburg	Father Hermann Kaufmann Hamburg	Iowa	Cedar Rapids
12	Hollaff	Ernst	25		m s	banker	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Hamburg		Ill.	Chicago
13	"	Agnes	32		f m	none	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Hamburg		"	"
14	Schulze	Marie	26		f s		yes	yes	Germany	German	Germany	Dresden	Father Georg Schulze Dresden-A. Fabrikstr. 33	N.Y.	Red Bank
15	Smierauiski	Chas. W.	54		m m	agent	"	"	"	"	U.S.A.			New York	
16	Helbenroth	Erich	24		m m	musician	"	"	"	"	Berlin		Erich Helbenroth Berlin Yorkstr. 10	Philadelphia	
17	"	Clara	30		f m	none	"	"	"	"	"		"	"	"
18	"	Bernhard	2	mos	m m	"	"	"	"	"	"		"	"	"
19	Hedberg	Axel	36		m m	banker	yes	yes	Swedish	Swedish	Sweden	Stockholm	Father Eglund Hedberg Stockholm Sweden	Tacoma	Wash.
20	" wife	Wilma	24		f m	none	"	"	"	"	"	Stockholm	"	Kansas	Pawnee City
21	Eckhund mother	Karin	3		m s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Eschle	Alban	26		m s	merchant	yes	yes	German	German	Germany	Lindau	Sister Frieda Forkmann Lindau Yorkstr. 83	New York	
23	Lauer	Ernestine	45		f m	none	"	"	"	U.S.A.				Long Island	City
24	Pflug	Friedr.	35		m m	clerk	yes	yes	German	German	Germany	Chemnitz	Mrs Olga Pflug Chemnitz Sedan 14	N.J.	Passaic
25	Gronwald	Richard	22		m s	"	"	"	"	"	"	"	Father Franz Gronwald Chemnitz Weststr. 12	"	"
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York June 7, 1909

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? (If so, which?)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	father $30	yes	Father Martin Bruyer Wilmington Delaware						good	no	5 8	fair	blond	blue	none	Germany	Frankfurt
2	"	self $25	"	Brother in law Brueslinger 333-335-3 Ave Newyork						"	"	5 6½	"	"	"	"	"	Buchholzhausen
3												H. F. C.						
4																		
5																		
6																		
7																		
8	no	self $40	yes	Son Georg Berghausen Cincinnati 3233 Pinkoff St						good	no	5 6	fair	gray	blue	none	Germany	Berlin
9	yes	" $70	"	Husband Stephan Fogl 1939 N Delaware St Denver Col						"	"	4 11	"	brown	brown	"	Hungary	Hecany
10	"	"	"							"	"	5	"	"	"	"	"	"
11	"	"	yes 21	Boston	Neffe Hospitalier Boston Mass					"	"	5 7	"	"	"	"	Germany	Cöln a/Rh.
12												H. F. C.						
13																		
14	yes	self	yes	165 Bergen	Aunt Emma Koch L.I. Red Bank					no	no	good	no	5 6	fair	blonde	gray	none	Germany	Dresden
15																		
16	no	self yes 30	no	1902 1909 Philadelphia	Friend Ed Lendorf Philadelphia Pa Stephenstr. 123					no	no	good	no	5 7	fair	brown	gray	none	Germany	Berlin
17	"	"	"	"	"					"	"		"	5 6½	"	"	"	"	"	Steigan
18	"	"	"	"	"					"	"		"		"	"	"	"	"	Berlin
19	"	self	"	7 Years Tacoma	residence 1212 Yauglatt Tacoma					"	"		"	6 1	"	blonde	"	"	Sweden	Stockholm
20	"	"	"	no	Daughter Mrs Ellis Stenholm Rusk City Minn					"	"		"	5 2	"	"	"	"	"	Wetmorelland
21	"	uncle	no	no	"					"	"		"		"	"	"	"	"	Stockholm
22	"	self $60	no		friend Julius Wunsch 247 Wal. 129 St. Bx York					"	"		"	5 10	"	brown	"	"	"	Lumbach
23												H. F. C.						
24	no	self Cash	yes	1906 Passaic	friend F. Horstmann Passaic N.J.					no	no	good	no	5 5	fair	dark	blue	none	Germany	Kirchhausen
25	"	"	25	no	"					"	"		"	5 5	"	blond	brown	"	"	Emmerich
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kronprinzessin Cecilie, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1908, 190—,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. [illegible], Surgeon of the Kronprinzessin Cecilie, do
(State whether "Surgeon employed thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 Oct 1908 day of [illegible], 190

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

28

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen, 24 September, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wersching	Karoline	35		f. s.	labor	yes		Hungary	Hungarian			Father Elia Wersching	Newyork	
2	Lampert	Margit	49		f. m.	work	"		"	"			"	"	
3	Saufeld	Lola	17		f. s.	"	"		"	"			Father L. Saufeld	"	
4	Appelt	Rudolf	54		m. m.	gardener	"		"	"			Wenzel Appelt Marie Fleischmann	Baltimore West Tacoma	
5	Schwarz	Marie	39		f. m.	none	"		"	"					
6	"	Ludela	5		f. s.	"	no		"	"				Newyork	
7	"	Karolin	3		m. s.	"	"		"	"				"	
8	"	Ernest	1		m. s.	"	"		"	"				"	
9	Wiesel	Sam.	21		m. single	merchant	yes		Austria	Austrian	Krakau		Mother Zilia Hollander	"	
10	Hollander	Zelia	22		f. m.	none	yes		Austria	Austrian	Krakau		Father Leon Hollander	"	
11	"	Emma	2		f. s.	"	no		"	"			Krakau Breitengasse 3	"	
12	Hencke	Alfred	31		m. m.	merchant	yes		Germany	German	Berlin		Father: Franz Hencke	"	
13	Issuschkewitz	Abraham	31		m. m.	"	"		Russia	Russian	Leipsic		Brandenburgerstr. 72 Berlin	"	
14	Holub	Anton	26		m. s.	tailor	"		Hungary	Slovak	Chicago		Father: Gl. Arnold Kewitz Nicolaistr. 10, Leipzig	"	
15	Pattasch	Emil	19		m. s.	clerk	"		Austria	German	Leipsic		mother: Agnes Michalka Banock, Neusohl, Hung.	Ill. Chicago	
16	Abrahame	Herk	30						Russia				Ill. father: Laur. Pattasch Hradek 58, Leipzig	New York	
17	"	Harry	10		m. s.										
18	Maser	Fritz	38						"						
19	"	Frieda	32						"						
20	"	Frieda	11						"						
21	Dresback	Julius	12						"						
22	"	Wilhelmine	47		f. widow	none	yes		Germany		Aachel		sister: Julie Gerhard Dreschhausen	N.J. Jersey City	
23	Speyskal	Louise	32		f. m.	—	"		Austria		Philadelph.		mother Mrs. Planicka Tauen Austria	Pa. Philadelphia	
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

U. S. C.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, June 1, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Read in prison or almshouse, or kept at work for support by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$100				Father Emma Jewyork 1194 Ave Newyork		no	no	no	good	no	5	2	fair	from blue	none	Hungary	Temesvar
2	"	"	$100	1905	9	"	"		"	"	"	"	"	5	2	"	blonde blue	"	"	"
3	no	father	$20	no			Father Elydis Tenfeld 1919 Madison Ave		"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	Russia	Warschau
4	yes	self	yes	1899		Emma	residence Tacoma 315 South G. Str.		"	"	"	"	"	5	6	"	gray blue	"	Bohemia	Reichenberg
5																	U. S.			
6																	"			
7																	"			
8																				
9																				
10	yes	self	yes	no			Husband Heinr. Hollander 303 E. 16 St. Newyork		no	no	no	good	no	6	—	fair	dark gray	none	Austria	Krakau
11	"	"	"				Heinrich 2 5 6													
12	"	"	"	1905	6	yes	residence 259 West 122 St. New York		"	"	"	"	"	5	6	fair	blond gray	"	Germ.	Rotterdam
13	"	"	45	"	1908	"	brother: Hm Jasinowitsch 53 East 11 St. New York		"	"	"	"	"	5	9	"	dark brown	"	Russia	Moskau
14	no	"	$10	1905	10	yes	Friend: Josef Kasper 1213 Bismark St. Chicago Ill.		"	"	"	"	"	5	7	"	" gray	"	Germ.	Brunock
15	yes	"	$60	no			brother: Ludwig Bottlick 55 East, 11 St, New York		"	"	"	"	"	5	7	"	blue	"	Germ.	Leipsic
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21							von: Julius Drasbach 513 Jersey St. Jersey City													
22	no	self	yes	yes	1905		Home Philadelphia		no	no	no	no	good	no	6	5	fair	grey	none	Germ. Dresshaus
23	no	"	$30	yes	1904		Philadelphia Franklinstreet 442		"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond gray	"	Austria Vienna.
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the Kronprinzessin Cecilie from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Hupenmann
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 5 Oct 1908, 190..,
at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of 5 OCT 1908 . 190

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. ... sailing from ... September 27th, 1911.

11—1115

No. on List.	Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Kubus	Lucia	22		F	S										
2	Nekuza	Anna	17		F	S										
3																
4	Mirec	Viktor	39		M	M	Farmer									
5		Lydia	35		F	M										
6	Konig	Karl	23		M	S										
7	Gaal	Georg	21		M	S										
8	Szucsik	Stefan	22		M	S										
9	Szucsik	Barbara	24		F	M										
10	Jokay	Lang	22		M	S										
11	Konig	Ernest	25		M	S										
12		Lucia	18		F	S										
13	Kinzer	Johann	37		M	M										
14	Calcak	Stefan	20		M	S										
15	Lochr	Joseph	48		M	M	private									
16	"	Katherine	43		F	M	"									
17	Ferlings	Josephine	30	9	F	S	waitress	yes		German				brother Joseph Ferlings		
18	John	Emil	34		M	M	"							Crefeld, Gynasiumstr 26	"	Brooklyn
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July X, 1904

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (Write "yes" or "no.")	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.						
1			45									good								
2			34																	
3		mother																		
4		self																		
5		mother																		
6		self	40																	
7			40																	
8			30																	
9			50																	
10																				
11			50																	
12																				
13			48																	
14																				
15																				
16																				
17	yes	self	yes	yes	2 years	Brooklyn	sister Mrs. Hoffmann 360 Dallmeyer Brooklyn	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond	blue	none	Germany	Hempen
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kronprinzessin Cecilie from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190..,

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanja, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. P. Fischer, Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] of Holland; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible] 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
2	"	[illegible]	[illegible]													
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
5	"	[illegible]	[illegible]													
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
9	"	[illegible]	[illegible]													
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
11	"	[illegible]	[illegible]													
12	"	"	[illegible]													
13	"	[illegible]	[illegible]													
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
15	"	[illegible]	[illegible]													
16	"	[illegible]	[illegible]													
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
18	"	[illegible]	[illegible]													
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
20	"	[illegible]	[illegible]													
21	"	[illegible]	[illegible]													
22	"	[illegible]	[illegible]													
23	"	[illegible]	[illegible]													
24	"	[illegible]	[illegible]													
25	"	[illegible]	[illegible]													
26	"	[illegible]	[illegible]													
27	"	[illegible]	[illegible]													
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]													
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]													

15-10360-1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York OCT 3 OCT 1906, 190?

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, state it.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Hoffman, Jr., (State whether Master, First or Second Officer.) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hoffman
Officer.

Sworn to before me this 5 day of [illegible], 190—,
at New York,

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

135

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. med. P. Fischer**, Surgeon of the S/S KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the University of Halle a/S, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Fischer.

Sworn to before me this 5 OCT 1908 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

#31

Form 500 A
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

C & S 1563

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from Southampton, September 29th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality (Country of which citizen or subject).	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Getterman	John M.	41	4	M.	Govt Employee	Yes	Yes	United States Citizen	U.S.A.	Washington				
2	Beek	Nathan M.	39		M.	Attorney	"	"	"	"	"	Akron Ohio			
3	Beek	Anna L.	36		F.	"	"	"	"	"	"	"			
4	Waterhouse	Paul Bernard	27		M.	Teacher	"	"	"	"	Japan	Tokio			
5	Mullen	Louis	63		M.	Merchant	"	"	"	"	U.S.A.	N.York			
6	Mullen	Sara	57		F.	None	"	"	"	"	"	"			
7	Mullen	Harry	28		M.	Student	"	"	"	"	"	"			
8	Valerius	Anton	31		M.	Engineer	"	"	Denmark	Dane	Denmark	Copenhagen	Mother Mrs Valerius Mollegade 28. Copenhagen	New York	
9	Levin	Manny	34		M.	Merchant	"	"	United States America		U.S.A.	Petaluma			
10	Noel	Hal.	33		M.	Salesman	"	"	"	"	"	Chicago			
11	Noel	Anna Louise	33		F.	None	"	"	"	"	"	"			
12	Clarke	Mary	30		F.	None	"	"	"	"	"	New York			
13	~~Getterman~~	~~John M.~~													
14	Dawson	Agnes Margaret	29		F.	None	"	"	"	"	"	"			
15	Byrne	Kate A.	45		F.	Teacher	"	"	"	"	"	"			
16	Greentree	Irving	21		M.	Merchant	"	"	"	"	"	Richmond, V.			
17	Bulle	Axel	48		M.	"	"	"	Mexico	Mexican	Mexico	Hacienda	Adolf Butte Consul Mexico City	Mexico City	
18	Dawson	William Infant	4		M.				U.S.A.						
19	Argentsinger	F. Cameron	25		M.				U.S.A.						
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

136

Arriving at Port of 5 OCT 1908 X , 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether which said alien has own passage whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where.	Whether going to join a relative or friend; and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Insane person or person who has been insane within five years previous to the time of coming to the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming pursuant to any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4						Hosmer Hall, Hartford Conn													
5																		
6																		
7																		
8	Yes	Self	Yes	Yes	3 Year	V No 225 W. 49th St N York / Corner D 1st Street Petaluma California	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	light Blue	None	Denmark Copenhagen
9																		
10																		
11																		
12						327 W. 42nd Street, N York													
13																		
14						132 E 93rd St N York													
15						"												
16																		
17	Yes	Self	Yes	in transit		V In transit to Mexico	"	"	"	"	"	"	5.	9	Blonde	Blonde	Blue	Germany Ottensen
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Hafemeister, of the KRONPRINZESSIN CECILIE from Southampton do solemnly, sincerely, and truly ~~xxx~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labour in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hafemeister
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1898, 19

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or People).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the river Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the river Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

(11)

Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. med. P. Fischer**, Surgeon of the S/S KRONPRINZESSIN CECILIE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5 day of Oct., 190

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

32

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG, 190

1 No on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Barcudes	Jean	40		m	m	engraver	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN		friend: Mr. Barcudes same address		
2	Gleckner	Adam	4		m											
3	Pellisson	Richard	30		m	s										
4	"	"	2		m											
5	Viertag	Sarah	31		f	m										
6	Riedel	Anna	38		f	w	—	yes	yes	Germany	German					
7	Hanschel	Ida	35		f		governess	yes	yes	Germany	German					
8	Grassmann	Irene	28		f	s	private	"	"	Switzerland	Swiss					
9	Wagner	Eugene	38		m	s	engineer	yes		France	French					
10	Levy Leon	Enrique	43		m	m	merchant	yes	yes	Venezuela	Spanish					
11	Stern	Louis	39		m											
12	"	Lola	25		f											
13	"	Flora	18		f	s										
14	"	Nina	8½		f											
15	Weinthal	Sara	41		f	m	seamstress									
16	Maas	Lester	12		m	s	—									
17	"	Ester	5		f	"	—									
18	Eckert	Charles	41		m	m	valet									
19	Conrads	Helen	54		f	m	—			U.S.A.						
20	Robilio	Paul	48		m	m	gardener									
21	Garavelli	Charles	37		m	s	saloon-keeper									
22	Gaia	Guiseppe	42		m	"	gardener									
23	"	Giovanni	59		m	"	gardener									
24	"	Mary	55		f	"										
25	Schneider	John T.	35		m	m	clergyman									
26	Pedrazzini	Guido	33		m	s	merchant	yes		Italy	Italian	Italy	NON IMMIGRANT ALIEN	wife: Mrs Piera Pedrazzini via Petrarca 32A, Milano		
27																
28																
29																
30																

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, OCT 5 1909, 190 9

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of the insane? (Specify which.)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	yes	yes	1903	England	friend; The Overland Garlock. 41 Pine Texas	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	gray	blue	no marks	France	Paris
2																				
3																				
4																				
5																				
6	—	Self.					employer: Wm. Simon Jewett													
7	yes	Self.	yes	no	1903	New York	Gen. Pass. Agt. Ill. Cent. R.R. 712	no	no	no	no	good	no	6	2	fair	dk	dk	no marks	Germany	Germany
8	no	self.	"	"	1904	Georgia	Cousin Hermann													
9	—	self	yes	yes	1905	Ga.	friend Mr Dorman													
10	yes	self	yes	yes	~~since 1891~~	~~Johnstown York~~	205 W 49th St. Mr. ~~Penn~~ York 204 W. 143rd Street	no	no	no	no	good	no	5	3½	dark	black		no marks	France	Caracas Venezuela
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26	no	self	yes	yes	25 yrs	~~Italian~~ Consulat Galveston Tex.		no	no	no	no	good	no	5	9	fair	blk	blue	none	Italy	Famiglia Modena
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], Master, First or Second Officer, of the KRONPRINZESSIN CECILIE from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of , 190 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S.S. Kaiserin Auguste Victoria

(1)

Affidavit of Surgeon.

I, A. Fuchs, Surgeon of the S.S. KRPR. CECILIE, sailing thereon, (State whether surgeon regularly employed by steamship company or otherwise), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Fuchs

Sworn to before me this [illegible] day of October, 1907,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

Add

Cancelled

Cancel

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

33

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from [illegible] 190[illegible].

11—1114

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sonnenschein	Arthur	21			cook	yes	yes	Austria	Austrian	Austria	Hamburg	brother: [illegible] Hamburg Germany	N.Y.	New York
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Examined
Robinson

Admitted

U.S. Inspector
Oct 11 09

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Aged 16 years or upwards, can read or cannot read.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment or labor of any kind, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	—	self $20	✓				sister: Edward Bumgardner, New York 231 E. 76 St	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	[illegible]	[illegible]		Austria	Hungary
2								"	"	"	"	"	"								
3								"	"	"	"	"	"								
4								"	"	"	"	"	"								
5								"	"	"	"	"	"								
6								"	"	"	"	"	"								
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] KRPR. CECILIE
(Strike out whether Master, First or Second Officer.)
. from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible],
at [illegible].

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the S.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing thereon, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

II—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

34

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinzessin Cecilie" sailing from Bremen September 28th, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Klips	adolf	19		M S	farmlab	yes	yes	Russia	German	Russia	Zetklo	father Christian Klips Zetklo Gt Rock Russia	Pa	Johnstown
2	Butkus	Chrisostom	25		" "	"	"	"	"	Lithuanian	"	Pedreiki	father Rochas Butkus Pedreiki P.Retinga Grodno	Ind	Clinton
3	Rianka	Felix	19		" "	smith	"	"	"	"	"	Ragowizhe	father Antan Rianka Ragowizhi P.Retinga Grodno	"	"
4	Kwiatkowski	Stanislawa	23		F S	housewife	"	"	"	Polish	"	Krayotan	father Ignacy Rudowicz Krayotan P.Grodno Grodno	Ny	New York
5	Stupak	Jan	16		M S	farmlab	none	"	"	"	"	Grodzisk	father Jan Stupak Grodzisk P.Stabinki Grodno	Ill	Chicago
6	Milewska	Anna	18		F S	servant	"	"	"	"	"	Domoraki	mother Agate Milewska Domoraki P.Grodno	"	"
7	Kotejzik	Marie	16		" "	"	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Kotonin	mother Fr. Kotejzik Kotonin P.Oselec Bohemia	Ny	Newyork
8	Tantl	Theresia	19		" "	servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lamacs	father Tantl Janos Lamacs P.Sosony Liptoszent Kyr	O	Cleveland
9	Turanyszki	Marie	22		" M	housewife	"	"	"	"	"	Kasa	father Turinszky Janos Kasa Maria nr.8, Hung.	Pa	Frostburg
10	Vacy	Barbara	24		" M	housewife	"	"	"	"	"	Vagheyfercze	brother in law Lerein Janos Vagheyfercze 115 Hungary	Pa	Dugnesne
11		Helena	3		" S	none	none	none							
12	Schönbrun	Henry	17		M S	farmlab	yes	yes		Hebar		Esemenye	uncle Schönbrun Jonas Varanno Szenenye Hung	Ny	Canaris
13	Tyazsandlak	Rosa	18		F S	servant	"	"		Slovak		Szekelykereszfur	father Trulek Andras Szekelykereszfur Udvarhely Hung	Ny	Newyork
14	Fuxa	Julie	18		F S	servant	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Vinarice	father Fuxa Antonin Vinarice P.Jeby Bohemia	Neb	Omaha
15	Klimtke	Johanne	54		F M	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Geesteminde	son Reinhold Meilke Geesteminde Schultz Str. 9	Neb	Simpson
16	Prachaz	Anna	17		F S	servant	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Tynec	father Matej Forman Benovy n Klatova Boh.	Ky	Cedar Rapids
17	Zakrasina	Barbara	32		F M	housewife	"	"	"	"	"	Pocinovice	father Blazej Prevrat Lesky n Klatov Boh.	Wis	Milwaukee
18	"	Franz	8		M S	none	"	"	"	"	"	"	grandfather "	"	"
19	"	Josef	7		" "	"	none	"	"	"	"	"	" "	"	"
20	"	Jaroslav	3		" "	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
21	Dubovsky	Eva	16		F S	servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Felsö Bizgena	father Andrej Dubovsky Felsö bizgena Thalmen Hung	Ny	Newyork
22	Paprocka	Zofia	20		" "	"	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Leki gorne	father Josef Paprocki Leki gorne P. Lipno Gal.	Ill	Chicago
~~23~~	~~Grabien~~	~~Michal~~	~~22~~		~~M S~~	~~farmlab~~					~~Germany~~	~~Leipzig~~	~~father Vitedi Grabiec Spedlenska P.Kalwaryo Gal~~		
24	~~Wojdak~~	~~Franciszek~~	~~25~~		~~" "~~	~~laborer~~						~~Konigsfeld New Mexhan~~	~~friend Albert Kuchrio, New Mexhan Kremata 11 Germany~~	~~Ny~~	~~Syracuse~~
25	Brand	Barbara	18		F S	~~house~~ none	"	"	Germany	German	"	Wintersbach	father Wilhelm Brand Wintersbach Bayern Germ.	Ny	Newyork
26	Kopp	Leonhard	17		M S	confectioner	"	"	"	"	"	Ipsheim	mother Philippine Kopp Ipsheim Bayern Germany	Ny	Newyork
27	Bachmann	Maria Rosa	18		F S	servant	"	"	"	"	"	Wintersbach	father Johann Stefan Wintersbach Bayern Germ	Ny	Brooklyn
28	Weis	Therese	27		F S	2-36 ✓ 26							brother Karl Weis Wintersbach Bayern Germ	Ny	Newyork
29	Schwarzenau	Selma	24		" "	housewife	"	"	"	"	"	Nebra	father August Thiel Nebra a. Unstrut Germany	Pa	Pittsburg
30	Katzenberger	Anton	33		M M	laborer	"	"	"	"	"	Ober Eisenfeld	wife Mrs Katzenberger Landberg Bayern Germany	O	Cleveland

Special Inspector

Sept 23, 2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence th

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11

34

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kronprinzessin Cecilie" sailing from Bremen September 28th, 1909

21—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Klips	Adolf	19	M	S	farmlab	yes	yes	Russia	German	Russia	Zelkko	father Christian Klips Zelkko Gr Rock Russia	Pa	Johnstown
2	Ruthus	Chrisostom	25	"	"	"	"	"	"	Lithuanian	"	Petreiki	father Rochas Ruthus Petreiki Pretingen Memel	Ind	Clinton
3	Rianka	Felix	19	"	"	smith	"	"	"	"	"	Ragnaizhi	father Antan Rianka Ragnaizhi Pretingen Memel		
4	Kwiatkowski	Stanislawa	23	F	M	housewife	"	"	"	Polish	"	Grajstan	father Ignacy Rudewicz Grajstan Pogno Plock	Ny	Newyork
5	Stupak	Jan	16	M	S	farmlab	none	"	"	"	"	Grodzisk	father Jan Stupak Grodzisk Pgstabin Poznan	Ill	Chicago
6	Milewska	Anna	18	F	S	servant	"	"	"	"	"	Domoraki	mother Agata Milewska Domoraki Pgrodno		
X 7	Motejzik	Marie	16	"	"	"	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Kotonin	mother Th. Motejzik Kotonin Pokrer Bohemia	Ny	Newyork
8	Pantl	Theresia	19	"	"	servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lamacs	father Pantl Janos Lamacs Pozsony bidegkut Hung	O	Cleveland
9	Turanyzhi	Marie	22	"	M	housewife	"	"	"	"	"	Kasa	father Kurinoszky Janos Kasa Maria nr. 8, Hung	Pa	Frostburg
10	Vacy	Barbara	24	"	M	housewife	"	"	"	"	"	Vagheszkeresz	brother in law Lerenin Janos Vagheszkeresz 113 Hungary	Pa	Dugnesne
11	"	Helena	3	"	S	none	none	none	"	"	"	"	mele	"	"
12	Schönbrun	Henry	17	M	S	farmlab	yes	yes	"	Hebar	"	Csemernye	father Schönbrun Jonas Varanno Csemernye Hung	Ny	Canaris
X 13	Tyazsandlak	Rosa	18	F	S	servant	"	"	"	Slovak	"	Szekelykeresztur	father Trulek Andras Szekelykeresztur Udvarhely Hung	Ny	Newyork
X 14	Fuxa	Julie	18	F	S	servant	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Vinarice	father Fuxa Antonin Vinarice Pzleby Bohemia	Nebr	Omaha
15	Klimtke	Johanne	54	F	M	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Geestemünde	son Reinhold Meilke Geestemünde Schultz Str 9	Nebr	Simpson
16	Prachaska	Anna	17	F	S	servant	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Tynec	father Matej Fonan Benovy nr Klatova Boh.	Ia	Cedar Rapids
17	Lukama	Barbara	32	F	M	housewife	"	"	"	"	"	Pocinovice	father Blazej Prerost Lesby nr Klatov Boh.	Wis	Milwaukee
18	"	Franz	8	M	S	none	"	"	"	"	"	"	grandfather	"	"
19	"	Josef	5	"	"	"	none	none	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Jaroslav	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
X 21	Dubovsky	Eva	16	F	S	servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Felso Bizana	father Andrej Dubovsky Felso Bizana Gladomer Hung	Ny	Newyork
22	Paprocka	Zofia	20	"	"	"	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Lelikgorne	father Josef Paprocki Lelikgorne P. Cigno Gal.	Ill	Chicago
~~23~~	~~Grabiec~~	~~Michal~~	~~22~~	~~M~~	~~S~~	~~farmlab~~					~~Germany~~	~~Leipzig~~	father Vendi Grabiec Speelleanka Kallnyowo Gal		
24	Wojdak	Franciszek	25	"	"	labor						Neu Mohan	Kleinfeld friend Albert Endris, Neu Modan Kreuzst. N Germany	Ny	Syracuse
X 25	Brand	Barbara	18	F	S	~~none~~			Germany	German		Winterbach	father Wilhm Brand Winterbach Bayern Germ.	Ny	Newyork
X 26	Kopp	Leonhard	17	M	S	confectioner			"	"		Ipsheim	mother Philippine Kopp Ipsheim Bayern Germany	Ny	Newyork
X 27	Bachmann	Maria Rosa	18	F	S	servant			"	"		Wintersbach	father Johann Stefan Wintersbach Bayern Germ	Ny	Brooklyn
28	Weis	Therese	27	F		2.36	5-7.30	26	9/9/3				brother Karl Weis Wintersbach Bayern Germ	Ny	Newyork
29	Schwarzenau	Selma	24	"	S	housewife			"	"		Nebra	father August Thiel Nebra a. Unstrut Germany	Pa	Pittsburg
30	Katzenberger	Anton	33	M	M	laborer			"	"		Alt [illegible]	wife Mrs Katzenberger Landsberg Bayern Germany	O	Cleveland

Special Inspector

Sept 23, 09

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence th

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—11

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 5, 1907

11—1115

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	brother	22	No			brother Friedrich Kleps 365 Glenmore Av. Johnstown Pa.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blue	none	Prussia	Zeltz
2	S	cousin	26	"			cousin Dominik Rianka Clinton, Ind, Box 498	"	"	"	"	"	"	6	0	"	"	"	"	Potocki
3	S	brother	25	"			brother	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Kuzawaz Li
4	-	husband	4 yr	1907	N.Y.		husband Stanislaw Zwigtkowski 782 Ninth Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	6	3	fair	grey	"	"	Szyszki
5	S	uncle	21	No			uncle Kazimierz Stupak 1118 Clare 101 6 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	6	0	"	grey	"	"	Zaorack
6	S	uncle	17	"			uncle Kazimierz Pakolski 1118 Clare 1013 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Sowora Ai
7	-	sister	7	"			sister Anna Kotejzik 332 6th Street Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	Bohemia	Cotaw
8	S	brother i.l.	30	"			brother in law Kay anna 987 667 Street Cleveland, Ohio	"	"	"	"	"	"	6	0	"	blue	"	Hungary	Pozsony
9	S	husband	40	1904	Frostburg Md		husband John Turanopkiz Box 196 Frostburg Md	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	Kassa
10	S	husband	30	1907	Duquesne Pa		husband Vary Karl Duquesne Pa	"	"	"	"	"	"	6	1	"	grey	"	"	Pulkowtowa Ze
11	S	father	40	"	"		father	"	"	"	"	"	Eczema of the face	"	"	"	"	"	"	"
12	Yes	brother	30	No			brother Schleztrum Morris 56 Second St Passaic NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	Lasowaya
13	-	uncle	30	"			uncle Lyarzandak Johan 87 - 7 Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	Szaszyszan
14	Yes	brother	32	No			brother Anton Fuxa 2511 So 13 St Omaha Neb	"	"	"	"	"	"	6	2	"	"	"	Bohemia	Vizen Nr.
15	S	son	25	"			son Albin Miller Simpson Neb	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	Germany	Gaste. Prussia
16	S	uncle	25	"			uncle Ferd. Loney 1120 K Stett Cedar Rapids Ia	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Bohemia	Blansy
17	S	husband	38	"			husband Frank Lavanna 983 Grenfield Ave Wilkesbarre Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Chlgosy
18	S	father	5	"			father	"	"	"	"	"	"				brown	"	"	"	Paiewi Ai
19	S	"	5	"			"	"	"	"	"	"	"				blue	"	"	"	"
20	S	"	5	"			"	"	"	"	"	"	"					"	"	"	"
21	-	sister	5	"			sister Paranka Inborska 249 6 3 Steet Newyork	"	"	"	"	"	"	4	9	"	grey	"	Hungary	Jolso Poizana
22	S	brother i.l.	10	"			brother in law Antonia Augustyn Robel St 905 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	"	Galicia	Lubtigowy
23	-	brother	25	"			brother Stanislaw Grabiec Jefferson 170 Chicago Ill	"	"	"	"	"	Trachoma							
24	-	sister i.l.	20	"			[redacted] law Franz Kobas [redacted] 911 Syracuse NY	"	"	"	"	"	Trachoma							
25	-	self	24	"			sister Agnia Brand 240 East 5 St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blue brown	"	Germany	Winter Cach
26	-	"	22	"			uncle Leonard Zeller 217. 10 Ave Newyork	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"	Lipahaim
27	-	cousine	24	"			cousine Amalie Bachmann 29 Franklin St % Franz Froelich Ny	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blue	"	"	Winter Cach
28	-	brother i.l.	25	1904	Newyork		brother in law Louis Fiedelden 404 East 78 St Newyork	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"
29	S	husband	20	No			husband Carl Schwerenay 1608 Orleans St Pittsburg Pa % U.S.A.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	"	U.S.A.	Nebra.
30	Yes	self	24	1903	Cleveland Ohio		cousin Johann Lyko Cleveland Ohio Guthrie St 23	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	"	Cleveland Ohio

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Hojima, Master of the S.S. "Kronprinzessin Cecilie" Bremen ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hojima
C. Officer.

Sworn to before me this 24th day of June, 1904
at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, subdivision or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the D.D. Kronprinzessin Cecilie, sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of October, 1904

at New York.

Immigration Officer.

II—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

35

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. "Kronprinzessin Cecilie" sailing from Bremen, September 25th, 1936

11—1115

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Stach	Gustav	25	M	S		farmlab	yes	yes	Russia	Polish	Germany	Lanbowitz	brother in law Augusta Kreisszig Lanbowitz ber Berlin Marienfelderstr 33	Wis	Milwaukee
2	Gorny	Jan	16				student			USA (St. 3 yrs)		Marxdorf		father: Andreas Gorny Rokenosabra Rahnhofstr 8 Germ.	NJ	Newyork
3	Wegner	Peter (husband)	30		M		gardener			Russia	German	Poland	Jersey City	mother: Mathilde Wegner Prenzlau 20 Uckermark Germany	NJ	Jersey City
4	"	Emilie (wife)	28		F		housewife			"	"	"	"	mother in law	"	"
5	"	Bertha (child)	17		S		none			"	"	Germany	Saalfeld	mother	"	"
6	Cernej	John	16	6	M	S	farmlab			U. S. A. DISCHARGED ON PIER Canada		Pa	Tessup	USA.	Pa	Jessup
7	Tomasko	Katarina	18		F	S	servant	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Kallolomnicz	father: Tomasko Jacob Kallolomnicz Hung.	Pa	Philadelphia
X8	Csorba	Roksa	33			M	housewife			"	Roumanian	"	Szerbcsanad	mother: Frizin Gabrielle Szerbcsanad Torontal m Hung	Pa	Philadelphia
9	Kieradzich	Franz (husband)	48		M	M	farm labr			Germany	Polish	Germany	Amontowitz	wife Rosalie Kieradzich Amontowitz O Sillen. Germ	NJ	Newyork
10	"	Joseph (son)	16		M	S	"			"	"	"	"	mother	"	"
11	Dziengel	Wiktorya	56		F	W	housewife	no	no	Austria		Galizia	Zarnowce	cousine: Katarzyna Dziengel Zarnowce Podlipie Galizia	Pa	Clark Place
12	Lazortszak	Hala	18		F	S	servant			Austria	Ruthenian	Galizia	Smerekow	father: Mikalo Lazortszak Smerekow O Kalwica Gal.	Pa	Seward
13	Kymak	Anna	21		F	S	servant			"	"	"	Wytkin	mother: Fenia Kymak Wytkin Galizia	Pa	Windber
14	Koval	Stanko	33		M	M	farmlab			"	"	"	Strubowicska	wife: Adrzeja Koval Strubowicska O Kalwica Gal	Pa	Jerome
15	Runga	Kasia	23		F	S	servant			"	"	"	Wytkin	father: Lenko Runga Wytkin Galizia	Pa	Ginter
16	Sytnczak	Nascia	19		F	S	"			"	"	"	Smerekow	father: Lenko Sytnczak Smerekow O Kalwica Galizia	Pa	"
17	Dowicz	Anna	20											father: Jurko Dowicz Smerekow O. Kalwica Gal	NJ	Passaic
18	Wondolny	Ferdynand	23		M	S	joiner			"	Polish	"	Mudwarzy	father: Josef Wondolny Mudwarzy Galizia	Pa	South Bethlehem
19	Kurzer	Wolfgang (husband)	29		M	M	butcher	yes	yes	Germany	German	Germany	Triefenried	father in law Alois Koller Triefenried Bayern Germany	NY	Newyork
20	"	Anna (wife)	24		F	M	housewife			"	"	"	"	father	"	"
21	"	Anton (son)	4	3	M	S	none	no	no	"	"	"	"	grandfather	"	"
22	Grozik	Anastazya	24		F	S	servant	yes	yes	Austria	Polish	Galizia	Grzechynia	sister: Marya Grozik Grzechynia O Jaslo Galizia	Ill	Chicago
23	Rozkowski	Alexandra	22		F	M	housewife			Russia	"	Russia	Lupianka	father: Ignacy Rozkowski Lupianka Stara Plasy G Lomza	NJ	Paterson
24	Arcymowicz	Franciszka	16		F	S	servant	no	no	"	"	"	Rogozy	father: Jan Arcymowicz Rogozy O Lipsk Gl Sejnwalki	NJ	Camden
25	Madewicz	Emilia (Mrs)	50		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Zyrardow	son in law Adam Lewkowski Zyrardow Gl Rock Russia	NJ	Schenectady
26	"	Maryanna (daughter)	8		F	S	none			"	"	"	"	brother in law	"	"
27	"	Leokadia	6		F	S	none			"	"	"	"	"	"	"
28	Borzenka	Stanislaw	6		M	S	none	no	no	Austria		Galizia	Dabrowski Lenskie	uncle Stanislaw Jancar Dabrowski bendzie Galizia	NJ	Dunkirk
29	Swiatek	Josef	25		M	S	farmlab	yes	yes	"	"	"	Brzyck	father Jan Swiatek Brzyck Trzesowka Galizia	Pa	Dupont
30	Kralovics	Dominik	18							Hungary	Slovak	Hungary	Cozzi	father: Kralovics Jan Cozzi 90 ryska m Hung	NJ	Johnstown

J. L. Little
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence th

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 1, 190 1 30 M

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or supported by charity; and whether a person who has been insane within five years previous to the time of coming to the United States; and whether a person who is coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	No			brother in law Friedrich Wilke Hyde St 628 Milwaukee Wis	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	red	grey			
2	"	"	25	Yes	1904	New York	brother Anton Gorny														
3	"	"	30	Yes	1905	Jersey City NJ	friend Adolf Litge 439 York Street Jersey City NJ							5	5						
4	"	husband	40	"	-04	"	"							5	8						
5	"	self	20	No										5	1			grey			
6	"	"	25	Yes		town Jennings La	father Czerny Jan Jennings La Box 68												U. S. A.		
7	"	brother in l	25	NG			brother in law Michael Jasic 916 Ogden St Chicago Ill							5	1						
8	"	husband	2	"			husband Czuka Stefan Kinsman St 727 Chicago Ill							5	2						
9	No	self	50	Yes	1904 -06	Expirmnatr	to be St Joseph's Home							5	4						
10	No	"	"	"	"	Chic	1907 Board to Newyork							5	2						
11	Yes	son	4	No			Mc Kees Rocks Pa von Jan Drengel Park Place Pa							4	9						
12	"	bridegroom	8	"			bridegroom Kaye Wyniak														
13	"	sister	10	"			Leonard Pa sister Kala Kymak Windber Pa							5	4						
14	Yes	self	21	Yes	1903	Jerome La	brother: Flodor Koval Jerome La							4	7						
15	Yes	"	40	No			brother: Iwan Bunga Ginter Pa							6	6						
16	"	"	16	"			brother: Fedor Berezowski Ginter Pa							4	12						
17	No	"	16	"			cousin Marysia Koval 69, 2 St Canaie NJ							4	10						
18	Yes	brother	18	"			brother Alex Kondolony Centre St 700 South Bethlehem Pa							4	10			brown			
19	No	self	30	"			friend Michel Achatz Buffalo NY, 426 Chamberlayne St							5	4			grey			
20	No	husband												5	3						
21	No	father												5	1						
22	Yes	sister	20	No			sister Antonia Gurzil 17 St 93 Chicago Ill							4	10						
23	Yes	husband	25	"			husband Jan Rozlowski 513 Elem St Catasauqua Pa							4	10			brown			
24	Yes	sister	28	"			sister Michalina Orcinowicz 167 Ferry Ave Camden NJ							4	9			blue			
25	Yes	husband	25	No			husband Wojciech Mackewicz 112 Prospect Street Glenwood NJ							5	2			brown			
26	"	father	17	"			father														
27	"	"																			
28	Yes	father	Mpe				father Tomasz Borzycka Rakes Rot 167 Duntiver Pa							4	4						
29	"	brother in l	10	"			brother in law Karol Krazens Dupont La, Box 103							6	11			blue			
30	"	"	25	"			brother in law Collak Marek 424 Market Street Johnstown NJ							5	5			grey			

2 30 M

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Hogeman Master of the S.S. Kronprinzessin Cecilie from Bremen do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hogeman
Master.

Sworn to before me this 24 day of April, 1907
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fischer, Surgeon of the U.S. Transportrex in Genua, sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3 day of April, 1907

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

36

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
3															
1	Schneidt	Adam	16		M S	farmlab	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Csinpoo	Grandmother Barbara Waltz Csinpoo Hungary	N.J.	Trenton
2	Keller	Apolonia	42		F M	cook	"	"	"	"	"	"	John Keller Csinpoo Hungary	"	"
3	"	Ferenez	16		M S	farmlab	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Magdalena	8		F S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5	Flesch	Susana	48		F M	housewife	yes	yes	"	"	"	"	father Josef Mayer Csinpoo Hungary	"	"
6	"	Katarina	3		F S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Terez	4		M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Adam	2		M "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Haltmeyer	Therez	24		F M	housewife	yes	yes	"	"	"	"	father Matias Flesch Csinpoo Hungary	"	"
10	"	"	3		F S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Eva	2		F "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Kubik	Terezie	28		F M	housewife	yes	yes	Austria	Polish	Galizia	Kojkow	brother Antonin Holek Donaczina Haranow Galizia	Wis.	Kewaskonic
13	Kubik	Jan	11		M S	none	no	no	"	"	"	"	uncle grandfather Wojkow	Lawrenz Holowan Glaeder Galizia	Wi.	East Troy
14	Parek	Katharina	19		F M	"	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Jordan	August	45		M "	electro-experter	"	"	USA	German	ny	Newyork	U S C		ny	Newyork
16	"	Catharina	44		F "	housewife	"	"	U. S. C. DISCHARGED ON PIER							
17	Willmann	Lisette	17		F S	seamstress	"	"	Germany	Germany	Minden		father Hermann Willmann Minden i W. Rodebeckerstrasse 12		ny	Newyork
18	Roth	Otto	24		M M	smith	"	"	"	"	Mondfeld		mother Barbara Roth Mondfeld Baden Germ		Ind	South Bend
19	"	Theres	26		F M	housewife	"	"	"	"	"		mother in law		"	"
20	"	Hugo	2	6	M S	none	no	no	"	"	"	"	grandmother		"	"
21	Schünemann	Christian	49		M M	farmer	yes	yes	USA	Germ	"	Lowenbolen	U S C		Ind	Muncy
22	"	Sophie	46		F M	housewife	"	"	"	"	"	"	"		"	"
23	"	Friedrich	15		M S	farmlab	"	"	"	Wilhelms	"	"	"		"	"
24	"	Heinrich	14		M S	none	"	"	"	"	"	"	"		"	"
25	"	Marie	10		F "	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
26	"	Eleonore	9		F "	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
27	"	Wilhelm	7		M "	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
28	Heckmann	Ester	25		F M	housewife	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Rowno	father Leul Grunsbnick Rowno gt Wolhynien Russia		Mass	Boston
29	"	Abram	46		M S	none	no	no	"	"	"	"	grandfather		"	"
30	"	Rive	36		F "	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"

J. Edmond Inspector 2nd

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

146

Arriving at Port of New York, October 5th, 190

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	25	no			father Anton Schneidt South Broad St. 697 Trenton N.J.
2	"	"	80				friend Adam Flaad Behind 4th. 640 Trenton N.J.
3	"	mother	"				"
4	"	"	"				"
5	"	self	35	yes	1906 1907	Trenton N.J.	homeland Adam Flaad Behind 4th 640 Trenton N.J.
6	"	mother	4	no			father
7	"	"	4	"			"
8	"	"	"	"			"
9	"	self	35	no			homeland Halbmeyer Anton 6th. 403 Trenton N.J.
10	"	mother	4	"			father
11	"	"	"	"			"
12	no	self	18	yes	1903-07	Yonatonic Mass	husband Josef Zubik Yonatonic Mass
13	"	mother	no				father.
14	"	self	21				husband Ludwig Panek 1001, Talbot Cott St Louis Mo
15	yes	"	50	yes	1909	newyork	home
16	"	husband	"	"			"
17	"	self	50	yes			uncle August Jordan 2501 Archer Ave Newyork
18	"	self	50	"			brother-in-law John Preiss South Bend, Indiana
19	"	husband	"	"			brother in law
20	"	father	"	"			uncle
21	no	self	50	yes	1907	Ind	home
22	"	husband	"	"			"
23	"	father	"	"			"
24	"	"	"	"			"
25	"	"	"	"			"
26	"	"	"	"			"
27	"	"	"	"			"
28	yes	self	30	no			husband Sam Heilbmann c/o Julius Rotenberg 115 Salem East Boston Mass
29	"	mother	"	"			father
30	"	"	"	"			"

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

19 Deaf-mute	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any person or corporation, to labor in the United States	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
No	No	No	No	good	No	5	-	fair	bld	blue	none	Hungary	Raipono
"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	blue	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	Austria	Troy Town
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	U. S. C.	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	8	fair	bld.	brown	one	Germany	Hindow
"	"	"	"	"	"	6	6	"	"	"	"	"	Mansfeld
"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	Grey	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lassert
"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Volcin
"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	blue	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	Grey	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	blue	"	"	"
"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	Russia	Brzezyk
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Hagemann, Master, (Master, First or Second Officer.) of the S.S. Kronprinzessin Cecilie from Bremen do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Hagemann
Master. Officer.

Sworn to before me this 5th day of April, 1907
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

Dr Fischer, Surgeon of U.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of October, 1909

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

37

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. Königin Luise sailing from Bremen, September 28 th, 1904

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
4	Zachniak	Józef	30		m s	farmer	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	NON IMMIGRANT ALIEN Jarosław	father Andrzej Zachniak		
1	Gorajnica													Galicia	Chicago
2	Jaroschinska	Anastazya	35		f m	none	"	"	"	"	"	Borysław	" Wojciech Kleinrussia Borysław		Cleveland
3	"	Mikalina	4		"	"	"	"	"	"	"	"	" and uncle "	"	"
4		Antonina	7		"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
5		Aniela	9		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Wozanska	Helena	18		"	"	yes	yes	"	"	"	"			New Jersey City
7	Leszetar	Józef	27		m m	farm laborer	"	"	"	Austrian	"	Borysława	wife Elena Leszetar Borysława Galicia		Homestead
8	Kaluszynska	Michal	20		"	"	"	"	"	"	"	"	" Rozalia Kaluszynska Borysława		
9	Kusyn	Paweł	30		"	"	"	"	"	"	"	"	" Wilka Kusyn Borysława	Conn	Derby
10	Mosz	Józef	27		"	"	"	"	Hungary	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN Mezsa		" Zofia Mosz Hungary	Ill	Chicago
11	Chowanczak	Józef	33		"	"	"	"	"	"	Jo Lonka		" Wiktoria Chowanczak Jasionka	Pa	Minersville
12	Busz	Martin	40		"	"	"	"	"	"	"	"	" Marya Busz Jasionka		
13	Perbole	Józef	8		"	"	"	"	"	"	"	"	father Serafin Perbole Jasionka	Ill	Chicago
14	Pekelnicki	Anton	12		"	"	"	"	"	"	"	"	brother Stefan Pekelnicki Jasionka		
15	Paciak	Johanna	18	f	"	servant	4-15-04		"	"	"	"	mother Marya Kaczeta Jasionka		
16	Kireo	Andrej	31	m	m	carpenter			Austrian	Ruthenian	NON IMMIGRANT ALIEN Nagy Honyse		wife Teres Kireo Nagy Honyse Hung	Pa	Luzerne
17	Bazola	Wasyl	37	m	s	farm laborer			"	"	"	"	father Wasyl Bazola Kepenye Marmaros m Hung	Pa	Duquesne
18	Jedrej	Wasyl	26	m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Mikaly Jedrej Kepenye Marmaros m Hung		
19	Zubanycz	Fedor	19	m	s	"	"	"	"	"	"	"	father Wasyl Zubanycz Kelecsyna Marmaros m Hung	Pa	Bellaire
20	Soplak	Iwan	20	m	s	farm lab	"	"	"	"	"	"	father Iwan Soplak Kelecsyna Marmaros m Hung		
21	Mindek	Katarina	45	f	wd	[illegible]	no	no	"	Slovak	"	Fekeletkut	father Vanga Mihaly Fekeletkut Calonya Hung	Pa	Simonpurnace
22	Zborek	Maria	20	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Jablonka	father Borek Andrae Jablonka Arva m Hung	Ill	Chicago
23	Bock	Rosa	36	f	m	housewife	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN Nagyrmajtany		father Jarocsek Jacob Zglo Komarom 95 Hungary	Ill	Chicago
24	"	Janka	6		s	none	no	no	"	"	"	"	grandfather "	Ny	New York
25	"	Karl	4	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Johann	11	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	Kliska	Stanley	35	m	m	saloon keeper	yes	yes	Austrian	Polish	"	Pekeville	father Paul Kliska Kalbuszowa Galicia	Pa	Pekeville
28	Lisbring	Otto	18	m	s	farm lab	"	"	Germany	German	Germany	Grman	mother Berta Lisbring Linden b. Hannover Germ.	Kans	Hollenberg
29	Colanska	Anna	17	f	s	servant	2-782-993	9/24/40	Austria	Ruthenian	Galicia	Borozynok	father Wania Colanski Borozynok Galicia	Ny	Brooklyn
30	da Silva	Estevam	20	m	s	farm lab	23-7-944-505-10/4/01		Portugal	Portuguese	Madeira	Funchal	father Ruben da Silva Funchal Portugal Ter Maria Mayer Madeira	Mass	Fall River

Albert Forster Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

148

Arriving at Port of New York, October 1st, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an alien who can read and will not; whether a woman or child in the care of a husband, father, mother, or guardian; whether in possession of money, express or railroad ticket, or labor contract.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1					wife: Mary Sochacki Chicago Ill 2519 Division St		No	No	No	Good	No	5	6	Dk	Hzl	Galicia Austria
2			$50	No												
3		mother			father:											
4																
5																
6					sister: Marcyanna Lach Chicago Ill 157 Wayne St											
7					uncle: Alex Babiarz, Monessen Pa											Austria Galicia
8			$30	1907 Monessen Pa	Retired:											
9	One		$45	1900 Derby Conn	uncle: Alex Korbal, Derby Conn 135 Hayes St.							5	8	Dk	Brn	
10			$25	1905 Chicago Ill	brother-in-law: Albert Pinch Chicago Ill 2636 Howard St							5	7	Dk	Brn	Austria
11			$30	1900 Monessen Pa	brother: Martin Chwanegale Monessen Pa							5	7			Hungary Glodowo
12			$28	No	brother-in-law: Alois Bugno,											Austria
13			$25		" : Karol Slumicki Chicago Ill 681 17th St.							5	7	Grey		
14			$32		brother: Jan Rzeleniki Chicago Ill 1731 West 20 St.							5	6	Blue		
15			$34	5	" : Karol Kasprzak 681 17th St.							5	4	Blue		
16			$50	1904 Duquesne Pa	friend: Peter Kuzo 329 1/2 First St Duquesne Pa							4	11	Blk. Brown		Austria Hungary
17			$50	1904 Duquesne Pa	friend: Peter Kuzo 329 1/2 First St Duquesne Pa							5	8	Black		Austria Hungary
18			$25	1904 Duquesne Pa	friend: Peter Kuzo 329 1/2 First St Duquesne Pa							5	7	Med Black		Austria Hungary
19			$50		wife in law Wasyl Suplak 416 44 St Bellaire Ohio							4	8			Austria Hungary
20			$16		brother							5	7			Austria Hungary
21		son	25		son in law Rikela John Lemark Furnace Pa							5	4			Austria Hungary
22		cousin	20		cousin Zgjerak Anna 4577 Layton St Chicago Ill							4	10	Grey		Austria Galicia
23		husband	15	No	husband Rock Karl 30 Herman St Newyork							5	—			Austria Galicia
24		father			father Russia							5	2	Brown Blue		Austria Galicia
25												4		Med Brown		U.S.A. New York
26														Grey		Hungary Uzapanfalu
27		wife	50	1892 1909	Echevelle wife Marcyanna Chicago Ill Rikevitz Pa Braden St							5	10			Galicia Wilowski
28	No	self	60	No	uncle Wilhelm Ludwing Hellenberg Kan							5	2	Lt. Blue		Germany Grodan
29	Yes	sister	20		sister Marya Kopczynska 19 Wrocall St Brooklyn N.Y.							4	9	Med. Grey		Galicia Pawrzynik
30	No	self	25		brother in Law Luiz Barbosa Columbia St 65 Fall River Mass.							5	5	Med. Brown		Austria Innichal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Hogeman, Master, of the S. S. Kronprinzessin Cecilie from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hogeman
Officer.

Sworn to before me this 6th day of Oct, 1904
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, C. Fischer, Surgeon of the U.S. Transport Sherman, sailing the ports solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2 day of Oct., 1905

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

38

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909.

11—1116

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Šoštarec	Peter	18	M	S	farm lab	yes	yes	Hungary	Croatian	Croatia	Hrvatic	brother Jozo Šoštarić Hrvatić	Pa	Callery
2	Sproch	Janos	35	"	M	"	"	"	"	Slovak	Hungary	Petrócz	wife Zuza Sproch Petrócz Hungary	O	Akron
3	Derdic	Joza	29	"	S	"	"	"	"	Croatian	Aust. Imp.	Baltimore	sister Marija Derdić Karlovac Croatia	Md	Baltimore
4	Benko	Matija	25	"	"	"	"	"	"		Croatia	Karlovac	mother Kata Benko Karlovac Croatia	"	"
5	Punca	Ilija	36	"	"	"	"	"	"	Roumanian	Hungary	Orlesberg-falva	father Ivan Punca Belo-dogfalva Hungary	N.J.	Perth Amboy
6	Kovačec	Valent	32	"	M	"	"	"	"	Croatian	Croatia	Virje	wife Marija Kovačec Virje Croatia	Md	Baltimore
7	Nikuleska	Lazarko	42	"	"	"	no	no	"	Servian	Hungary	Szent-Endre	wife Kila Nikuleska Pesbesanyad Hungary	Pa	Ambler
8	Acimov	Dušan	26	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Klanca	wife Acimov Anica Klanca Hungary	"	Pittston
9	"	Dragutin	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN wife Acimov Katica Klanca Hungary	"	"
10	Gobanin	Mihaly	38	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Gobanin Elena Klanca Hungary	"	"
11	Putnik	Josip	42	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Putnik Anica Klanca Hungary	"	"
12	Cumsari	Maria	24	F	S	maid			"	Roumanian	"	N. Telcri Szombathely	father Cumsari Jordan N. Telcri Szombathely Hungary	Ol	Cleveland
13	Rambori	Eugene	25	M	M	farmer wife	yes	yes	"	"	"	"	brother Rambori Kata Nagy Kiri Szombathely Hungary	"	"
14	"	Mikeos	2	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Chelarin	Gyorgy	23	"	M	farm lab	yes	yes	"	"	"	"	wife Chelarin Catarina N. Telcri Szombathely Hungary	Ind	Garrett
16	Jung	Ana	43	F	"	housewife	no	no	"	German	Croatia	Grabovci	mother Kat. Jung Grabovci Croatia	Mich	Quickville
17	Horvatin	Marko	31	M	S	farm lab	"	"	"	Croatian	"	Zapresic	brother Lovrenc Pid Sidi Za Zapresic Croatia	Pa	Williamsburg
18	Cicek	Andro	38	"	M	"	"	"	"	"	"	Ivanec	wife Cicek Rosa Mihovec Ivanec Croatia	NJ	Conyork
19	Aibic	Gjuro	26	"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Marica Hancic Kabarj Ivanec Croatia	NJ	"
20	"	Bartol	33	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Jella Aibic Kotari Ivanec Croatia	Pa	So. Bethlehem
21	Pec	Pid	18	"	S	8-118227	yes	yes	"	"	"	Brdovec	mother Pelec Kata Zdenci Sandici marof Croatia	Pa	Camp Creek Williamsburg
22	Skolo	Mio	36	"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Ana Skolo Jasenje Zapolje Croatia	"	"
23	Brlek	Juro	25	"	"	"	"	"	"	"	"	V. Stubica	wife Brlek Anica Sibici Zapresic Croatia	"	do
24	Lovrcovic	Janko	32	"	"	"	"	"	"	"	"	Metretic	wife Lizi Lovrcovic Kucevci Metretic Croatia	"	Pittsburg
25	Surtic	Peter	18	"	S	"	no	no	"	"	"	"	father Jos Surtic Orkoveci Metretic Croatia	"	"
26	Friscic	Mirko	27	"	M	"	yes	yes	"	"	"	Ivanec	wife Anastasio Sibin Croatia	"	Strasburg
27	Cel	Josip	17	"	S	"	"	"	"	"	"	Ill. Chicago	NON IMMIGRANT ALIEN brother Jozo Cel Kuly Kuljevo Croatia	Ill	Chicago
28	Simek	Josip	17	"	S	"	"	"	"	"	Croatia	Vrsega	father Josip Simek Prilovec Croatia	"	"
29	Bacanov	Pavao	22	F	M	housewife	"	"	"	"	"	V. Vašica	brother i law Nikola Bačan nov Selo Vasica Croatia	NJ	Wittbeck
30	Lovretin	Ivan	33	M	"	farm lab	yes	no	"	"	"	Petrovina	wife Dora Lovretin Klanetic Petrovina Croatia	Pa	Latrobe

Johna Camov
Duplicate

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

160

Arriving at Port of New York, ____, 190 7

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement of any kind to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	22	no			brother Stefan Svilanic Box 44 Cattery Pa.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair / blk / gray	none	Croatia	Kraljevo
2	"	"	25	"			friend Andrej Rukavina Robinson Bay Pa 4 Akron O.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / blk / blue	"	Hungary	Bosiljevo
3	"	"	20	yes	1907	Baltimore Md.	friend Miss Bender 1308 Baltimore Md.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / "	"	U.S.A.	Baltimore Md.
4	"	"	25	no			father " "	"	"	"	"	"	"	5	3	" / blk / brown	"	Croatia	Kraljevo
5	"	"	100	"			friend Jakob Jamnik 453 Bond St. Elizabeth N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / blk / "	"	Hungary	Bosiljevo
6	"	"	24	"			friend Rose Salamun Hell gate 214 Kalamazoo Mich.	"	"	"	"	"	"	5	5	" / blue / gray	"	Austria	Triest
7	"	"	25	yes	1904 New York	N.Y.	friend Milan Cvetkov Butler Pa 9 Lumber St.	"	"	"	"	"	"	5	11	" / blk / blue	"	Hungary	Jastrebarsko
8	"	"	24	no			friend Lukeni Jem Jeffer. avenue 664 Pittsburgh Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	" / blk / "	"	"	Illinois
9	"	"	25	yes	1907	St. Louis Mo.	friend " "	"	"	"	"	"	"	5	7	" / blk / blue	"	"	"
10	"	"	28	no			uncle " "	"	"	"	"	"	"	5	7	" / blk / brown	"	"	"
11	"	"	328	yes	1907	St. Louis Mo.	friend Lukanin Joza Jeffer. ave 664 Pittsburgh Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	" / " / "	"	"	"
12	"	"	25	no			father in law Nicolas Rambosi 520 Herman ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	4	9	" / blk / gray	"	"	Saj Sombat Lykoa
13	"	"	85	"			landlord " "	"	"	"	"	"	"	4	11	" / " / "	"	"	Jelovac Jame Buffalo
14	mother	"	"	"			father " " 67	"	"	"	"	"	"						
15	self	25	yes	1907	Garrett Ind.		brother Petru Chelarin P.O. Box 162 Garrett Ind.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / blk / brown	"	"	"
16	"	"	22	no			homeland Johann Jung Linkville Mich.	"	"	"	"	"	"	4	10	" / blk / blue	"	"	Grabovci
17	"	"	25	yes	1905 1907	Cause Creek Pa.	Cousin Josip Jurin Cause Creek Pa. Williamsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	11	" / " / brown	"	"	Tekica
18	"	"	25	no			friend Ivan Jagetic Junk Bethlehem 705 New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	" / " / "	"	"	Jasenovac
19	"	"	20	"			cousin Andreas Klemic 466 Hamilton pl. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	1	" / blk / "	"	"	Kotari
20	"	"	25	"			friend Jakob Stanic Lillis Bethlehem 3 Th. 707 New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	6	" / blk / gray	"	"	Jasenovac
21	"	William Jay	25	no			uncle Josip Lukak Cause Creek Pa. Williamsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	"	" / brown / "	"	"	Brdovec
22	"	"	25	yes	1905 1907	Cause Creek Pa.	friend Josip Lukak Cause Creek Pa. Williamsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / blk / "	"	"	Jasenovac
23	"	William Jay	25	no			brother in law Stefan Schwarcz Lukak Pa. Williamsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	6	6	" / blk / blue	"	"	D. Stubica
24	"	"	25	yes	1907	Pittsburg Pa.	friend Peter Lukanic Elma R.R. Shaft 4 Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	" / " / gray	"	"	Krizevci
25	"	"	25	no			cousin Josip Jagetic Elma Pa. R.R. Crest 46 Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / " / blue	"	"	Vetovec
26	"	"	28	"			friend Rudolf Hay 1. Ave. 184 Aspinwall Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / " / brown	"	"	Jasenovac
27	"	"	460	yes	1906 1907	Chicago Ill.	uncle Ant. Klemic 44. 48 Berlon St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	9	" / blk / "	"	"	Mala
28	"	"	66	no			brother Frank Lunak La salle St. 4430 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	11	" / blk / blue	"	"	Jakovec
29	husband	33	"				homeland Ilka Reimers Ave 66 Millside N.J.	"	"	"	"	"	"	4	7	" / " / grey	"	"	Mala Vesica
30	brother	22	yes	1907	Latrobe Pa.		brother Franjo Lovretic Mc Cance St. Latrobe Pa.	"	"	"	"	"	"	5	11	" / " / brown	"	"	Slavetic

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Hofmann, Master of the U.S. Immigration Cutter Forward, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Hofmann
Master. Officer.

Sworn to before me this 2nd day of [illegible], 190[illegible]
at San Juan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the S.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing therewith, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

39

Form 500 to
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1910.

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rass	Maria	19		F S	maid serv.	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Rolsin	mother, Rass Maria Rolsing, Pas, Hungary	Ills.	Chicago
2	Steger	Tobias	33		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife C. "	"	"
3	"	Thereisia	22		F	housewife	"	"	"	"	"	"	mother, "	"	"
4	"	Tobias	6		M S	none	do	do	"	"	"	"	grandmother, "	"	"
5	Rehberger	Johann	43		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	son, Rehberger Johann Rolsing, Pas, Hungary	"	"
6	"	Thereisia	40		F	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Fleck	Maria	18		W S	maid serv.	"	"	"	"	"	"	father Fleck Tobias Rolsing, Pas, Hungary	"	"
8	Rudenicz	Kondenga	19		W	"	do	do	Russia	Polish Russia	Prgyran	Prgyran	father Rudenicz Rolsing, Pas, Hungary	N.J.	Jersey City
9	Huck	Martin	26		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Grad Lt. Marton	father Huck Georg Grad Lt. Marton, Hungary	"	Elizabeth
10	"	Anna	22		F	housewife	"	"	"	"	"	"	father i. C. "	"	"
11	"	Marton	2		M S	none	do	do	"	"	"	"	grandfather "	"	"
12	Durst	Theresia	18		F	maid serv.	yes	yes	"	"	"	"	father Durst Terenz Grad Lt. Marton, Hungary	"	"
13	"	Elisabetka	16		W	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
14	Stuhlmiller	Johann	24		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Nikolajeva	father Johann Stuhlmiller Jakobfalva Trencsen, Hungary	Pa.	Cincinnati
15	"	Anna	22		F	housewife	"	"	"	"	"	"	father i. C. "	"	"
16	"	Johann	2		M S	none	do	do	"	"	"	"	grandfather "	"	"
17	"	Michael	3		M	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
18	Wenzler	Miklosne	34		F W	housewife	yes	yes	"	"	"	"	mother Elisabetka Lang Jakobfalva L.Z.Z. Hungary	N.J.	N.J.
19	Weng	Ferdinand	27		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Weng Peter Sobaszfalva Szentmiklos, Bereg Hungary	Pa	Lafayette
20	Wolfsberger	Kasimir	31		M	Iron worker	"	"	"	"	"	Ujtivaczfalva	wife Wolfsberger Helena Ujtivaczfalva, Bereg, Hungary	"	Wilkesport
21	Schmidt	Karl	~~4~~		~~M S~~	none	"	"	"	"	"	Trebusany	grandmother Trebusany Maria Trebusany, Hungary	O.	Cleveland
22	Piini	Pul	24		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Zniovarlja	wife, Piini Katalein Zniovarlja, Saros, Hungary	Pa	Charleroi
23	Kliescik	Jerenez	24		M S	"	"	"	Slovak	Russia	Csaiga	Csaiga	brother Klicsnik Maria Csaiga, Trencsen, Hungary	N.J.	Jersey City
24	Szikelnik	Andras	28		M	"	do	do	"	"	"	"	wife Szikelnik Justia Csaiga, Trencsen, Hungary	"	"
25	Karinyak	Jakab	31		M	"	"	"	"	"	"	"	wife Karinyak Maria Csaiga, Trencsen, Hungary	"	"
26	Balko	Jeno	24		M S	"	yes	yes	"	"	Hungary	Jelsokubin	father Balko Jozef Jelsokubin, Arva, Hungary	Pa	Braddock
27	Hazur	Jan	34		M	"	"	"	"	"	Pa	Charleroi	wife Hazur Roza Zniovarlja, Saros, Hungary	"	Charleroi
28	Lukacs	Janos	24		M S	"	do	do	"	"	Hungary	Beregzka	brother Lukacs Gyorgy Beregzka, Bereg, Hungary	N.J.	Bayonne
29	Ivancso	Andras	24		M	"	"	"	"	Ruthenian	"	"	wife Jotincso Maria Beregzka, Bereg, Hungary	"	City
30	Remenas	Nikolaj	33		M	"	"	"	"	"	"	Kishidveg	wife Remenas Maria Kishidveg, Bereg, Hungary	Pa	Bayonne

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ..., 1907.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$20				br. i. l. Samuel Steger 261 Carroll St, Chicago Ills.	No	No	No	No	good	No	4	10	bl.	bl.	none	Hungary	Kopcany
2	"	"	60				brother, " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	gray	"	"	"
3	"	husb.	"				br. i. l. " "	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"
4	"	father	"				uncle, " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"
5	"	self	100	No	1903	Chicago Ills	uncle Schaden Samuel 1030 Kimball St, Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	black	"	"
6	"	husb.	"				" "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"
7	"	self	20	No			brother, Fleck Samuel 1646 Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"
8	"	"	40				brother, Jozef Rosenberg 2052 Belmont Ave, Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	"
9	No	"	60				brother Mack Georg 414 Conrad St, Elizabeth port N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	Austria Hungary	Kopcany Liptau
10	"	husb.	"				br. i. l. " "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	black	"	"
11	"	father	"				uncle, " "	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"
12	"	self	30	No			" "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"
13	"	"	30				" "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"
14	Yes	"	40	No			br. i. l. Schmidt Jakob 1810 Elm St. Cincinnati O.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"
15	"	husb.	"				" "	"	"	"	"	"	"	6	7	"	"	grey	"	Galizien
16	"	father	"				uncle, " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"
17	"	"	"				" "	"	"	"	"	"	"			"	"	grey	"	"
18	"	self	20	No			br. i. l. Zetnowsky Josie 1760. 1. Ave, N.Y.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"
19	No	"	10	No	1901	Tyrone Pa	br. i. l. Rajnak Johann Glasport Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"
20	"	"	10	Yes	1903	Glasport Pa	br. i. l. Schneider Johann Glasport Pa	"	"	"	"	"	"	6	2	"	bl.	"	"	Austria Polen.
21	No	"	40	No			brother Schmidt Rosa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"
22	No	"	30	No	1905	Cleveland O.	sister 823 Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	grey	"	Grad Sol.
23	No	"	25	Yes	1907	Clarion Pa	aggr. Hagenian James 18 Valley St. Clarion Pa	"	"	"	"	"	"	6	4	"	"	"	"	Galizien Polish
24	No	"	25	No	1907	Turtle Pa	brother Zlevcnik Nikolaj 136 Pine St. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	Croatia.
25	"	"	24				brother Sikelnik Vincka Pine St. 136, Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	6	8	"	"	black	"	"
26	Yes	"	22	No	1907	Braddock Pa	aggr. Franz Lobodik 136 Pine St, Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"
27	No	"	35	No	1907	Clarion Pa.	aggr. Hatko Stefan 12 25 Talbot St, Braddock Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Galizien Polish
28	No	"	24	No	1907	"	petta, Vega Gregor 11 Seven St. Charleroi Pa	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	Luisovaral Ja.
29	"	"	22	Yes	1907	Tyrone Pa	br. i. l. Fabian Mark 2232. 22 St. Bayonne City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Beregoka
30	Yes	"	12	No	1905	Elkora Pa	brother Svenger Ignatz 22 Hickory St. Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	"
					1907		brother Romonek Vaclc 79 Ave, Okahe Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Kischiavcy

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Högemann, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the G.S.n. Kronprinzessin Cecilie from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 247 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Högemann
Master.

Sworn to before me this 5th day of October, 1907, at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fischer, Surgeon of the S.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of April, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krstonic	Stefan	19	11	S	farmer	yes	yes	Hungary	Croatian	Croatia	Karelic	father, Krstonic Imbor Karelic, Croatia	Pa.	Katzenbach
2	Chmielewska	Wiktorya	50		W	dry clean keeper	.	.	Russia	Polish	Russia	Grentzden	sister, Antonina Jedrowska Thorn, Germany	Ills.	Chicago
3	Rukozynski	Viktor	25		S	farmer	.	.	.	.	.	.	father, Wincenty Rukozynski	.	.
4	Gielas	Jan	22		.	farm labor	.	.	Austria		Galicia	Rzeznik	father Jan Gielas Rzeznik, Galicia	Pa	Johnstown
5	Pijar	Adam	24			~~Married~~	~~See S.S. Princess Matoika~~						mother, Zofia Pijar Rojozce, Galicia	Mass.	Holyoke
6	Kusza	Zofia	16		S	Serv.	.	.	.	.	.	Gelichow	uncle, Tomasz Kusza Gelichow, Galicia	Ills.	Chicago
7	Los	Jan	26		M	farm laborer	.	.	.	.	.	.	wife, Marjanna Los Gelichow, Galicia	.	.
8	Znacz	Franciszek	18		S							Dabrowki	father Jan Znacz Dabrowka, Galicia	Pa.	Dunkirk
9	Dominik	Marcin	25		M	.	.	.	.	.	.	Wieziarova	wife Maria Dominik Wieziarova, Galicia	Ills.	Hegewisch
10	Ziuba	Marcin	28		.	.	.	.	.	.	.	.	wife, Regina Ziuba Wieziarova, Galicia	"	"
11	Marcisz	Wojciech	32		.	farmer	.	.	.	.	.	Wisniova	wife, Regina Marcisz Wisniova, Galicia	.	.
12	Kuska	Jozef	32		.	farmer	yes	yes	.	.	.	.	wife, Marya Kuska Wisniova, Galicia	.	.
13	Rysz	Jozefa	21		S	maid	serv.	.	.	.	.	Klagie	mother, Chrya Rysz Klagie, Galicia	.	Chicago
14	Siemozyk	Wladyslawa	31		.	farmer	to	to	.	.	.	.	wife, "	.	.
15	Chmiel	Mikolaj	18		M	farm laborer	yes	yes	.	.	.	.	father, Marcin Chmiel Klagie, Galicia	Conn.	Bridgeport
16	Cyjan	Jakob	27		.	farmer	to	to	.	.	.	Borek	mother, Anna Cyjan Borek nowy, Galicia	Pa.	Kingston
17	Kober	Marcin	26		M	farmer laborer	1-199890	11-17/36	.	.	.	Konkolanka	brother, Jan Kober Konkolanka, Galicia	Conn.	Rockville
18	Groszek	Edward	18		S	farm laborer	.	.	.	.	.	Konkolanka	father Jan Groszek Konkolanka, Galicia	.	.
19	Kotula	Wladyslaw	19		.	.	.	.	.	.	.	Borek	father, Marcin Kotula Borek nowy, Galicia	.	.
20	Litra	Marian	29		M	.	yes	yes	.	.	.	Blazjow	wife, Pakleza Litra Blazjow, Galicia	Ill.	Joliet
21	Bialy	Franz	20		S	.	.	.	.	.	.	Sinka	father, Wojciech Bialy Sinka, Galicia	Conn.	Bridgeport
22	Bogusz	Jan	34		M	.	.	.	.	.	.	.	wife, Marya Bogusz Sinke, Galicia	.	.
23	Baran	Franciszek	26		S	.	.	.	.	.	.	Lentownia	father, Jan Baran Lentownia, Galicia	N.J.	Newark
24	Cicha	Jozefa	22		S	maid	serv.	.	.	.	N.J.	Newark	father, Pawel Cicha Lentownia, Galicia	.	.
25	Szewczyk	Franz	32		M	farmer	6.9.7219	11.9.40-505	.	Galicia	Galagno	.	wife, Jozefa Szewczyk Galeizow, Galicia	N.J.	N.J.
26	Kawczylak	Jlko	24		S	.	do	do	.	Ruthenian	.	Jablonke	father, Peter Kawczylak Jablonki nowy, Galicia	"	Yonkers
27	Nowak	Warwara	17		S	maid	serv.	yes	yes	.	.	Wawrika	father Jakob Nowak Wawrika, Galicia	.	Yonkers
28	Janiszak	Anna	18		.	.	do	do	.	.	.	.	father, Nikolaus Janiszak Wawrika, Galicia	.	Cohoes
29	Bodak	Wanio	18		M	farm laborer	yes	yes	.	.	.	.	mother, Anna Bodak Wawrika, Galicia	Pa.	Tamaqua
30	Pocilujko	Anastazya	17		S	maid	serv.	.	.	.	.	Zoporow	father, Orelow Pocilujko Zoporow, Galicia	Mass.	Haverhill

John A. Lamb
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or prepaid through rate, and whether in possession of $50 additional (if not, how much).	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid ticket, or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$16	to			friend Josip Bozic Salem, Hatterburg N. Yes	No	No	No	No	good	No	6	5	fair	red		Croatia	Sveti Ivan Zelina
2	"	"	$8	"			son Ignacy Kwiatkowski 1046 Noble St. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	gray	Russia	Poland
3	Yes	"	$28	Yes 1905 Chicago Ills			brother Rudolph Kalinowski 601 W. 20th St. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	gray	"	Lyszkowo
4	"	"	25	no			bro. in law Jan Wisz Brook St. 101, Jonkstown Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	"	"	Lipno
5	"	"	14	"			brother Jan Pijar Olivet St. 17 Holyoke Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Galicia	Wysoka
6	"	"	15	"			father Roman Kaza 1111 W. 18 Place, Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Kopczyce
7	"	"	12	Yes 1901 Chicago Ills			uncle "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Zelechow
8	"	"	10	no			uncle Ignacy Borzyszka Rabes Rock Ills. Dunbridge	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Pakosze
9	"	"	20	Yes 1901 Hegewisch Ills			cous. Martin Dominik Chicago Ave 131, 31, Hegewisch Ills	"	"	"	"	"	"	6	—	"	"	"	"	Wierzbica, Russia
10	"	"	24	" 1901			bro. in L. "	"	"	"	"	"	"	6	6	"	"	"	"	"
11	"	"	22	Yes 1902 Hegewisch Ills			bro. in L. "	"	"	"	"	"	"	6	6	"	"	brown	"	Firlej, Russia
12	"	"	10	Yes 1905 Chicago 1907 Ills			uncle "	"	"	"	"	"	"	6	7	"	"	blue	"	"
13	S.	"	23	Yes			uncle Ignacy Gulak 1103 Jefferson St. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	gray	"	Pilgrim
14	"	aunt	"	"			father Franciszek Konopka 1111 St. 131 Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	U.S.A. Chicago Ills.
15	S.	self	$20	Yes			cous. R. Barenz Bridgeport Conn. 720 760 761 S.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	Galicia	Glogau Ger.
16	"	"	15	"			cous. Stefan Rangek Veliste St. 609 McKeesport Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	"	"	Bork
17	Yes	"	10	Yes 1904 Bridgeport Conn. R.R.			wife Rosa Zakrzewska Rockville Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Konkolewo, Pr.
18	S.	"	25	Yes			aunt "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dk.	blue	"	"
19	S.	"	24	"			uncle Frank Zawoj Rockville Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	gray	"	Bork
20	Yes	"	26	"			bro. in L. Jan Kocal Central St. 29 Central Falls R.I.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"
21	S.	"	26	Yes			brother Wincent Bialas Washington St. 89 Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	Blazanow
22	S.	"	28	Yes 1905 Bridgeport Conn			brother Vincenty Bogacz Smith Henry St. 16 Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Sierakow
23	S.	"	24	Yes			brother Stefan Baran Jersey St. 84 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Wierzbica, Russia
24	S.	"	16	Yes 1906 Newark N.J.			bro. in L. "	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	blue	"	Lodowice
25	Yes	"	26	Yes			bro. in L. Josef Kowalsky 111 W. 18 St. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"
26	S.	"	18	Yes			bro. in L. Wlodzimierz Franik 55 Riverdale Ave Jonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	Zakrzewo.
27	S.	"	22	Yes			cous. Wawrzyn Sowa 48 Klinton St. Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	Jakubowo, Russia
28	Yes	"	22	Yes			sister Jadwiga Pelech Jersey St. 84 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Warmuska
29	S.	"	20	Yes			brother Bolek Ewtychej 113 Ella St. McKeesport Pa.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	gray	"	"
30	S.	"	6	"			cous. Rozalja Przyszecki 326 Birch St. Hillsville Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"
								"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Koparow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Hoffman, Master of the S.S. Pennsylvania from Bremen ... do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 74 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Hoffman
Officer.

Sworn to before me this 2nd day of April, 190 7
at New York

Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the U.S. Transport Grant, sailing from Genoa, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of October, 1909

at New York.

Immigration Officer.

II—III.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—III5

41

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 188

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kuziak	Marya	17		F. S	maid serv.	yes	yes	Austria	Polish	Galicy	Wawerka	mother Tekla Kuziak Wawerka Galicy	Ny	Yonkers
2	Panek	"	31		M.	bus. wife	"	"	"	"	"	Letowcia	aunt Amiela Pietek Letowcia "	Me	Lewiston
3	"	Katarzyna	9		F. S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Stanislaw	3½		M.	IIA-4766-12-17-43-			"	"	"	"	"	"	"
5	"	Rozalia	2		F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Dzielcaniski	Teofil	45		M.	joiner	yes	yes	Russia	"	Russia	Zyrardow	wife Konstancia Dzielcanska Zyrardow Russia	Ny	Paterson
7	Jvranek	Jvan	26		M.	farm laborer	"	"	Croatia	Croatian	Croatia	Brdjevac	uncle Tsiska Ivan Bolovac Croatia	Pa	Steelton
8	Novak	Antone	21		M. S	"	"	"	Krain	Slovenian	Krain	Kiseja	father Novak Janez Kiseja Krain	Colo	Leadville
9	Pečjak	Matija	26		M.	"	"	"	"	"	"	Plešivca	mother Pečjak Anna Plešivca "	"	Denver
10	Petkanits	Ratkoj	26		M.	shoemaker	"	"	Hungary	Serbian	Hungary	Szarbeleuecz	father Petkanits Jambor Szarbeleuecz Hungary	Oh	Akron
11	Zsivity	Paja	32		M.	farm laborer	"	"	"	"	N.H.G. Ostar.	Ker	father Zsivity Mita Ker Csacsal "	Pa	Philadelphia
12	"	Zorka	29		F.	none	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
13	"	Maca	19		F.	bus. wife	yes	yes	"	"	Hungary	Szerb	father Zsivity Joa Szerb Csacsal "	"	"
14	Grosz	Josef	35		M.	tailor	"	"	"	German	"	Veprôd	wife Grosz Barbara Veprôd "	Wis.	Milwaukee
15	Borcsek	Ferenca	23		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Borcsek Rozalia Veprôd "	Ny	Trenton
16	Frenk	David	20		M. S	tailor	"	"	"	"	"	Felsö poromback	father Johann Frenk Felsoporombak "	Ind	Indianapolis
17	Tengerty	Jozsef	37		M.	joiner	"	"	"	Magyar	"	Uj Pest	wife Tengerty Josefné Uj Pest "	Ill	Chicago
18	Topler	Janos	43		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	Felsöör	wife Benedek Juliana Felsöör "	"	"
19	"	Julia	15		F. S	maid serv.	"	"	"	"	"	"	mother "	"	"
20	Boka	Ilona	27		M.	bus. wife	"	"	"	"	"	Mehol	father Boka Andras Mehol "	Ind	Ft Wayne
21	Banicsky	Janos	40		M.	farm laborer	"	"	"	Slovak	"	Becherö	wife Banicsky Eva Becherö "	Pa	Mc Keesport
22	Martiak	Helena	23		F. W.	bus. keeper	no	no	"	"	"	Kövesfalva	father Martyak Istvan Kövesfalva "	"	Johnstown
23	Szmantra	Maria	21		M.	bus. wife	yes	yes	"	"	"	"	aunt Lichtner Anna Kövesfalva "	"	"
24	"	"	1½		F. S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
X 25	Juricza	Zuzanna	17		F.	maid serv.	yes	yes	"	"	"	Verbocz	father Jurica Pal Verbocz "	Ny	Ny
26	Jagos	Beka	37		F.	"	"	"	"	"	"	"	father Jagos Martin Verbocz "	"	"
S. 27	Knaperek	Zsofia	22		M.	bus. wife	"	"	"	"	"	Bobró	father Kandelaer Kato Bobró "	Ill	Chicago
S. 28	"	Johanna	1½		F. S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
29	Jagos	Anna	38		M.	bus. keeper	yes	yes	"	"	"	Verbocz	father Orinaczky Ilona Verbocz "	"	"
30	Vojtasek	Stefan	24		M. S	farm laborer	"	"	"	"	Klinec Kamane		father Dobon Stefan Klinec Kamane "	Pa	Spruce

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct. 5th, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or has been within one year a prostitute, or procured any person to come to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of another or others to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$20	no			Gruber Katarzyna Kirkiak Pittsburg Pa 17 Croton St. 20	No	No	No	No	good	No	4	8	fair	gray		Galicia	Austria
2	yes	"	20	yes	1904	Pittsburg	husb. Frank Panek Pittsburg Pa 30 Lewiston Ave.	"	"	"	"	"	"	5		"	brown		"	"
3	"	mother	—	"			father	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"		"	"
4	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"							
5	"	"	—	"			"	"	"	"	"	"	"							
6	no	self	$40	"			Gruber Jozef Stark Paterson NJ 122 Lafayette St.	"	"	"	"	"	"				grey			
7	yes	"	$10	"			friend Josip Blaž Chicago Pa 414 Shelton St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue		Austria	Hrastovo
8	"	"	25	"			Gruber Frank Sincher Pittsburg Pa 2 Str. Leadville Colo.	"	"	"	"	"	"	6	2	"	brown		Croatia	Rakovec
9	"	"	$15	"			uncle Pecjak Anton Washington Str. 5320 Denver Colo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue		"	Hrovje
10	"	"	16	"			friend Rada Tomich 53rd Str. 38 Akron Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Podzemelj
11	"	"	$80	yes	1902	Chicago	friend Gostko Milan Ashland Ave 89 Chicago Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey		Hungary	Szobotsano
12	"	husband	—	No	1907	Chicago Pa	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue		"	Pozsega
13	"	self	$14	no			husb. Wasko Zatrity Amber Pa 11 Chicago Pa	"	"	"	"	"	"	5		"	brown		"	Stanisovce
14	"	"	26	"			cousin Johann Gobb 671 Hyatt St. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	dark		"	Vukovo
15	no	self	$30	"			husb. Anton Pigl 113 Second St. Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light grey		"	Zgornje Idrijo
16	yes	"	18	yes	1905	Indiana Harbor	friend Mark Flex 602 Westmoreland St. Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	7	"	light		"	Jelsa pri Hvaru
17	"	"	35	"	1907	Chicago Ill.	husb. Polecsek Josef 14 W. 1438 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	6	5	"	brown		"	Lavrabura
18	S	"	20	no			friend Michael Rahr 1080 Kimbal Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey		"	Selca pri Kr.
19	S	father	—	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blue		"	"
20	"	self	20	"			husb. Boko Vaino 109 Napier St. Pa Beaver Falls	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"		"	Zeleta
21	S	"	22	yes	1907	Allegheny Pa	friend Banicsky Andras Mc Keesport Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		"	Bukovo
22	S	"	12	"	1907	Sonman Pa	brother Martyak Mihaly 31 Broad Ave Johnstown	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	Hrovo, Kalva
23	"	"	40	"	1907	Johnstown Pa	husb. Suvandra Mihaly 418 Reservoir St. Johnstown	"	"	"	"	"	"	4	10	"	grey		"	"
24	"	mother	—	no			father	"	"	"	"	"	"	6		"			"	"
25	no	self	30	"			mother Jurica Anna 36 Fremont St. NY	"	"	"	"	"	"						U.S.A.	Johnstown
26	"	"	$30	yes	1907	NY	cousin Vago Zurbica 4 Albany St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"		Hungary	Verbovec
27	yes	"	$5	no			husb. Knapsik Ignacz 45.30 - Laflin St. Chicago	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"		"	"
28	"	mother	—	"			father	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"		"	Bobro
29	S	"	$20	no	1897	Krampel	Brother-in-law Tok Mesicek	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"
30	"	self	22	yes	1909	Wallingford Vt.	714 Green Bay Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	brown	"	Verbovec
	S	"	22	"	1907	Lorain Ohio	friend Stanek Frank Lorain Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue		"	Klinica Kamanec

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, T. Hoffman Master of the U.S. Immigration Cutter from Tiburon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Hoffman
Master Officer.

Sworn to before me this 5th day of Feb, 190 7
at San Francisco

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the U.S.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing the seventh do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of October, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

42

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vilupek	Janos	31	M	M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak-Hungarian	Zalamenerke, Klir		wife Terezia Vilupek Zalamenerkin Trnava Hung	Pa	Enoch
2	Knapcsik	Andras	30	"	"	"	"	"	"	"	Klimakmenes		wife Terezia Knapcsik Zalamenerkin Trnava	"	"
3	Bezkovina	Pavel	23	"	S	"	"	"	"	"	Eserne		father Janos Beatovina Eserne Trencsen	"	Greensburg
4	Boravecz	Jan	25	"	"	"	"	"	"	"	"		mother Anna Boravecz Eserne Trencsen	"	"
5	Michalek	Pavel	42	"	M	"	"	"	"	"	"		wife Maria Kyris Eserne Trencsen	"	"
6	Bernussz	Jozef	24	"	"	"	"	"	"	"	"		wife Maria Bezkovina Eserne Trencsen	"	"
7	Janderak	Andrze	33	"	"	"	"	"	"	"	"		wife Anna Janderak Eserne Trencsen	"	"
8	Jasurek	Jozef	37	"	"	L-82589 1-12-10	"	"	"	"	"		wife Agnes Jasurek Eserne Trencsen	"	Dunbar
9	Wiszlany	György	38	"	"	"	"	"	"	"	"		wife Katarin Wiszlan Eserne Trencsen	"	"
10	Wiszlan	Mihal	31	"	"	"	"	"	"	"	"		wife Teresa Wiszlan Eserne, Trencsen	"	"
11	Oscsura	Jan	31	"	"	"	"	"	U.S.A.	"	Bodeanyfalu		U.S.A. Citizen	"	Scranton
12	Bazat	"	27	"	"	"	"	"	Austria	"	Vagyrorow		"	"	"
13	Kylak	Mihaly	33	"	"	"	"	"	Hungary	"	Torocsko		father Imra Adam Vagyrorowa Zemplin Hung	"	"
14	Batesz	Anna	28	F	housewife	"	"	"	"	"	Zuberec		father Josef Kintora Zuberec Aust	Ill	Joliet
15	"	Maria	9	S	none	"	"	"	"	"	"		grandfather "	"	"
16	"	Janas	7	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"	"
ADMITTED															
17	Russnicka	Nikola	43	"	M	farm laborer	No	No	Austria	Polish	Galicia	Enolany Krembor	wife Katarzyna Russniak Enolany Austria	Galicia	Pa Chester
18	"	Marja	38	F	housewife	"	"	"	"	"	"	"	sister "	"	"
19	Kwiatka	Zofia	33	"	"	"	yes	yes	"	"	"	Gruszow	father Karol Kyrowski Gruszow	Ill	Dunglen
20	"	Paula	11	"	none	"	"	"	"	"	"	"	grandfather "	"	"
21	"	Franz	8	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Wiktor	4	M	"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
23	Zavada	Franciszek	17	"	"	farm laborer	"	"	"	"	Osiek		mother Anna Zavada Osiek	Ills	Chicago
24	Zagorski	Pawel	26	"	M	"	yes	yes	"	"	Cekaj		wife Marya Zagorska Cekaj	"	"
25	Lasko 60/327	Paula	17	F	S	maid	"	"	"	"	Lopon		mother Katarzyna Lasko Lopon	"	"
26	Banas	Jan	33	M	M	farm laborer	"	"	"	"	"		wife Zofia Banas Lopon	"	"
27	Lacki	Pawel	28	"	S	"	"	"	U.S.A.	"	Cekaj		wife Helena Lacka Cekaj	"	"
28	Janik	Josef	30	"	"	"	"	"	Austria	"	Lopon		father Jan Janik Lopon	"	"
29	Sotola	Anna	19	F	maid servant	"	"	"	"	"	Gruszow		father Jacob Sotola Gruszow	Pa	Syracuse
30	Slowikowski	Karol	36	M	M	farm laborer	No	No	"	"	Bigonowka		wife Agata Slowikowska Gruszow	"	"

Philip Cowell Inspector ex. at 16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 5th, 190 4

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	24	yes	1903	Lynch Co	acqu Martyn Lipnak	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	light			
2	"	"	25	"	1900	"	cousin Jan Florek	"	"	"	"	"	"							
3	"	"	26	"			Lynch Co													
4	"	"	25	"			acqu Jan Wichalik	"	"	"	"	"	"	5						
5	"	"	24	"	1903	Strobel Co	Hagarett Co													
6	"	"	20	"			acqu Jozef Jaworek	"	"	"	"	"	"							
7	"	"	25	"	1903	Strobel Co	Hagarett Co													
8	"	"	24	"	1904	"	brother Tomas Kiris	"	"	"	"	"	"	5	7					
9	"	"	24	"			Greensburg Co													
10	"	"	20	"	1904	Strobel	acqu Karol Kiriak	"	"	"	"	"	"							
11	"	"	22	"	1906	Chicago Ill	Margaret Co													
12	"	"	4	"	1892		acqu Wasyl Kiris	"	"	"	"	"	"	5	10					
13	"	"	25	"	1904	Strobel	Greensburg Co													
14	"	"	14	35	1898 1901	Joliet Ill	acqu Jakob Jaworek	"	"	"	"	"	"	5	5					
15	"	mother			born		Lumber Co													
16							brother Stefan Wiston	"	"	"	"	"	"	5	3					
17	"	self	19	"	1895															
18	"	husb			1901	Chester Co	U.S.A. Citizen	"	"	"	"	"	"	5	7					
19	"	self	20	"			brother Kasper Surkowski													
20	"	mother					Hey str. Chester Co	"	"	"	"	"	"	5	10					
21																				
22							husb Ignacieck Katay	"	"	"	"	"	"	5	7		grey			
23	Yes	self	20	"			Lunglen Pol													
24	"	"	25	"	1904	Strobel	father	"	"	"	"	"	"	5	3					
25	"	"	25	"																
26	"	"	22	"				"	"	"	"	"	"	4	6		brown			
27	"	"	18	"	1907	Chicago Ill	brother Jan Kaya													
28	"	"	26	"	1907	Pittsburg	415 Seventh str. Chicago Ill	Circuit Co. Dickinson Co. Mich.						5	4		brown		scar right hand	
29	"	"	22	"			brother Talent Zenik	"	"	"	"	"	"							
30	"	"	22	"			49 Erie str. Chicago Ill													
							brother Stanislaw Klaras	"	"	"	"	"	"	5	5		brown			
							107 Ontario str. Syracuse N.Y.													
								"	"	"	"	"	"	4	9		grey			
								"	"	"	"	"	"	5	1		blue			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Hageman, Master, of the S.S. Kronprinzessin Cecilie from Bremen ..... do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hageman
Officer.

Sworn to before me this 6th day of April, 1907
at Fort Fort.

Immigration Officer.

II—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fischer, Surgeon of the U.S.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1907

at Lake Jeel

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

43

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S.S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intending immigrant's permanent residence.) State.	City or Town.
10															
1	Szaro	Salomea	16		F S	maid serv.	No	No	Austria	Polish	Galicia	Jamona	brother Roman Szaro Stryzow, Galicia	Pa.	Philadelphia
2	Krupinska	Karolina	24		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Wojciech Krupinska Jamowka, Galicia	"	"
3	Rogowski	Józef	17		M.	farm laborer	No	No	"	"	"	Grady	father, Jan Rogowski Grady, Galicia	Mass.	West Warren
4	Wareszczak	Teodozya	24		F.	maid serv.	Yes	Yes	"	"	"	Zbaraz	father, Lazar Wareszczak Zbaraz, Galicia	N.J.	N.J.
5	Kacgmarski	Józef	35		M M	farmer	"	"	"	"	"	Antonion	wife Elekzyta Kacgmarski Antonion, Galicia	"	Elizabethport
6	Gorczyca	Franciszek	48		" "	miller	2-41419	No	"	"	"	Godowa	wife Marya Gorczyca Godowa, Galicia	"	Elizabeth
7	Hajka	Wiktorya	18		F S	[illegible]	[illegible]		"	"	"	Zegartowice	father, Maciey Hajka Zegartowice, Galicia	Ind.	Indiana Harbor
8	Szwed	Fekla	26		F.	domestic	No	No	"	"	"	Domagyny	brother, Wargama Szwed Domagyny, Galicia	Mass.	Haverhill
9	"	Wojciech	1½		M S	none							grandchildren, "		
10	Surowica	Rosalie	20		F.	maid serv.	1-4v8533	10/14/13	"	"	"	"	father, Piotr Surowica Domaczyny, Galicia	"	"
11	Kobak	Katarzyna	17		" "	"	7-120654	508	6/10/39	"	"	Grody	father, Kobak Stanislaw Grody, Galicia	N.J.	Utica
12	Maciaj	Anna	25		F.	domestic	"	"	"	"	"	"	father, Kazimerz Maciaj Grody, Galicia	"	"
13	"	Tadeusz	10		M S	none	"	"	"	"	"	"	grandfather, "	"	"
14	Swarbasz	Stanislaw	36		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Bigoszka	wife Marya Swarbasz Bigoszka, Galicia	Ohio	Dunlen
15	Jirszt	Ludwika	27		F.	domestic	"	"	"	"	"	Radlawice	wife Marya Obrzyk Radlawice, Galicia	Ills.	Chicago
16	"	Wladyslaw	2½		M S	none	"	"	"	"	"	"	grandmother, "	"	"
17	Przepiora	Antonina	22		F.	maid serv.	11-229551	11/10/39	"	"	"	"	father, Franciszek Przepiora Radlawice, Galicia	"	"
18	Byczek	Jakob	41		M M	farmer	No	No	"	"	"	Ozdnica	wife Zofia Byczek Ozdnica, Galicia	"	"
19	Bragiel	Jan	30		" "	"	Yes	Yes	"	"	"	"	wife Jadwiga Bragiel Ozdnica, Galicia	"	"
20	Piepra	Pawel	40		" "	farm laborer	No	No	"	"	"	Bornik	wife Marya Piepra Bornik, Galicia	"	"
21	Borowiec	Zofia	18		F S	maid serv.	Yes	Yes	"	"	"	Wulka	mother Marya Borowiec Wulka Gadzka, Galicia	Mass.	Ware
22	Zamora	Józef	27		M M	farm laborer	No	No	"	"	"	Grady	wife Elsbeta Zamora Grady, Galicia	"	"
23	Lesiuk	Iwan	27		" "	"	Yes	Yes	"	Ruthenian	"	Zbaraz	wife Helena Lesiuk Zbaraz, Galicia	N.J.	N.J.
24	~~Wareszczak~~	~~Wasyra~~	~~25~~		~~F S~~	~~domestic~~	~~No~~	~~No~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	father, Iwan Wareszczak Zbaraz, Galicia	N.J.	Newark
25	Dzendzel	Michal	30		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	Wyloczek	wife Helena Dzendzel Wyloczek, Galicia	Pa.	Pittsburg
26	Rewak	Konrad	43		" "	"	"	"	"	"	"	Hycowa	wife Katka Rewak Hycowa, Galicia	No. Dak.	Bone Lake
27	Berman	August	29		" "	manager of bldg.	Yes	Yes	Germany	German	Germany	Bremen	brother Adolph Berman Zorel, Germany	Ills.	Chicago
28	"	Carlina	25		F.	domestic	"	"	"	"	"	"	br. in l. "	"	"
29	"	Maria	3		F S	none	"	"	"	"	"	"	uncle "	"	"
30	"	Hermann	1		M.	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 4, 190[illegible]

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Aver in prison or almshouse or hospital for the care and maintenance of the insane, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether crippled by means of any artificial limb, or otherwise, or deformed, so that such person may not be able to earn a living.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	$10				mother, Harpama, Izer Hotkin St. 322 Philadelphia		No	No	No	good	No	5	6					
2	"	"	15				sister, Maria Yoker Hotkan St. 322 Philadelphia		"	"	"	"	"	5	2					
3	do	"	28				sister, Rozalia Rozanska 458 West Warren Mass.		"	"	"	"	"	5	4					
4	Yes	"	24				stiefsister, Rosia Kolonia 185 Stanton St. E. Orange N.J.		"	"	"	"	"	5	6					
5	No	"	20	Was Buffalo 1902			br. i. l. Josef Stio Forst St. 24 Elizabeth Port N.J.		"	"	"	"	"	5	6					
6	"	"	30	No 2 St Louis 1903 Port N.J.			cous. Edward Daniel Erie St. 201 Elizabeth N.J.		"	"	"	"	"	5	6					
7	Yes	"	25				br. i. l. Anthieving Sonka Watling St. 3719 Indiana Harbor		"	"	"	"	"	5	6					
8	No	"	1	Yes 1906 Kansas			Liab. Franziska Sonka Kokolonic, Ukes		"	"	"	"	"	5	6					
9	"	mother	"	"			father, "		"	"	"	"	"	"	"					
10	"	self	24	Yes			neighbor, Jan Lobudek Box 166 Rowsolonic Kans.		"	"	"	"	"	5	7					
11	Yes	"	20				cous. Joseph Haveriak Spring St. 19 Utica N.Y.		"	"	"	"	"	5	6					
12	"	"	20	Yes 1902 1905	Utica N.Y.		Liab. Felix Hakaj Spring St. 19 Utica N.Y.		"	"	"	"	"	5	7					
13	"	mother	No				father, "		"	"	"	"	"	"	"					
14	No	self	40	Yes 1904 1902	Chicago Ills.		br. i. l. Franz Kuby Douglas Park		"	"	"	"	"	5	6					
15	Yes	"	35	No			Liab. Spirit Jan Post Office Box 459, Chicago Ills.		"	"	"	"	"	5	7					
16	"	mother	"				father, "		"	"	"	"	"	"	"					
17	"	self	20	"			br. i. l. Josef Adam Alley St. 284 Chicago Ills.		"	"	"	"	"	5	11					
18	"	"	40	Yes 1905 1906	Chicago Ills.		cous. Antoni Brodzel 1622-38 Place, Chicago Ills.		"	"	"	"	"	5	3					
19	"	"	25	" 1901 1906	"		cous. Piotr Lesek St. 35 St. 140 Chicago Ills.		"	"	"	"	"	5	4					
20	"	"	2	Yes 1905 1907	"		Brother, Wincenty Plazy Loring St. 19 Chicago Ills.		"	"	"	"	"	5	4		brown			
21	"	"	120	No			cous. Jan Sopatlik Forest St. 37, Hare Mass.		"	"	"	"	"	5			dk grey			
22	"	"	50	Yes 1904 1906	Lowell Mass. Riverton		br. i. l. Jan Zigadlik Forest St. 37, Hare Mass.		"	"	"	"	"	5			bld.			
23	"	"	35	No			cous. Jan Zonka 185 Stanton St. Orange N.J.		"	"	"	"	"	5	3		brown			
24	No	"	18	"			Liab. Michal Warenbak Harper St. 97 Newark N.J.		"	"	"	"	"	5	4					
25	Yes	"	22	Yes 1906	Buffalo N.Y.		sister, Lucia Kijowska Laflin St.		"	"	"	"	"	5	3		brown			
26	"	"	18	Yes 1903 1906	Boone Scranton		uncle, Jurko Tamarowicz Rohrer Lane No.		"	"	"	"	"	5	7		grey			
27	"	"	30	No			br. i. l. Stanislaw Kapsiva 337 Hobel St. Chicago Ills.		"	"	"	"	"	5	9				Hungary	
28	"	Landl.	"				"		"	"	"	"	"	5	3					
29	"	father	"				uncle, "		"	"	"	"	"				brown		Germany	
30	"	"	"				"		"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Hoffmann, Master, of the S.S. Kaiserin Cecilie from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hoffmann
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this 24th day of March, 1903, at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the U.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing therewith solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets. 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of April, 1907

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—115

44

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vorhovitsch	Josephine	34		S	servant girl	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Libau	Vorhovitsch Mikhailovna Libau		
2	~~Walter~~	~~Julius~~	20		S	textile laborer	"	"	"	German	Russia	Bristol	none	Conn	Bristol
3	~~"~~	~~Brigitte~~	30		F	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	~~"~~	~~Erosina~~	58		"	"	"	"	"	"	Germany	Teuvitsch	"	"	"
5	Vetza	Barbora	32		M	"	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Vilkovice	brother Johann Hopes Vilkovice, Austria	Iowa	Britt
6	"	Vilem	3	3/4	M	"	"	"	"	"	"	"	uncle " "	"	"
7	"	Marie	3		F	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
8	Stojeba	Franticek	38		M	laborer	yes	yes	"	"	"	"	wife Marie Stojeba Vilkovice, Austria	Ills	Chicago
9	"	Josef	11	1/2	S	none	"	"	"	"	"	"	mother " " "	"	"
10	Jurica	"	37		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Karolina Jurica Velka Hradova, Austria	Ohio	Alliance
11	Rans	Julius	32		S	lock smith	"	"	"	"	"	Stepanovice	mother Josefa Rans Stepanovice "	Wisc	St. Lawrence
12	Lehrer	Clara	19		F	dressmaker	"	"	"	German	Bukowina	Wama	father Heinrich Lehrer Wama, Bukowina	S.D.	S.D.
13	"	Berta	17		"	maid	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
14	Tinusz	Anna	18		"	servant girl	yes	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Kolbasowitz	father Johann Tinusz Hodologunitz Austria	Hung	Bethlehem, Penn
15	Csepin	Mihaly	34		M	laborer	No	No	"	Ruthenian	Bilovecsc		wife Maria Csepin Csepin, Hungary	Ohio	Cleveland
16	Serbka	Natalka	18		F	servant girl	yes	yes	"	"	Kovecsova		father Johann Serbka Kovecsova, Austria	Ia	Johnstown
17	Sitar	Josef	32		M	farm laborer	No	No	"	"	"	"	wife Katarina Sitar Kovecsova "	"	"
18	Veresda	Maria	17		F	servant girl	yes	yes	"	Slovak	Csemernya		father Mihaly Veresda Csemernya, Hungary	Ohio	Akron
19	Tvardzik	Georg	18		M	farm laborer	"	"	"	"	Hrabocz		father Josef Tvardzik Hrabocz, Austria	Conn	Bridgeport
20	Sotonna	Andras	25		M	"	"	"	"	"	Borsenya		wife Anna Sotonna Borsenya, Hungary	Ia	Clairton
21	Berzsevits	Istvan	32		S	miller	"	"	Magyar	"	Kunkegyes		brother Mihaly Berzsevits Kunkegyes, Hungary	Ind	South Bend
22	Balint	Ferenca	34		"	farm laborer	"	"	Magyar	"	Zalabesenyo		sister Theresa Faber Gaznowica, Austria	Ohio	"
23	Stiefel	Skerena	24		F	maid teacher	"	"	"	"	Tapioszikely		father Zigmund Stiefel Tapioszikely, Hungary	Hung	"
24	Zsiga	Andras	21		M	laborer	"	"	"	"	Csecs		father Janos Zsiga Csecs, Hungary	Ills	Chicago
25	Kovacs	Andras	27		M	"	"	"	"	Slovak	Skelegegy		mother Julia Barta Skelegegy, Hungary	Ia	Northampton
26	"	Mariska	27		F	housewife	"	"	"	"	"	"	mother " " "	"	"
27	Zoldi	Borbala	30		S	maid servant	"	"	Magyar	"	Kinna		sister Ferenczne Kolnar Kinna, Hungary	Ills	Chicago
28	Vanai	Imre	49		M	M farmer laborer	"	"	"	"	Csazar		daughter Terezia Vanai Csazar, Austria	N.J.	Passaic
29	"	Erzsebet Terezia	47		F	housewife	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
30	"	Imre	15		M	none	"	"	"	"	"	"	sister " " "	"	"

Charles E. Murphy
Examiner

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, October 5, 190-

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or in any almshouse or asylum, hospital, or institution for the support of the poor, or supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	10	No			acqu Sophie Levin 182 Madison Ave N.Y.		No	No	No	good	No	5	3	fair			Russia	Kiev
2	"	"	15	Yes	1904	Bristol Conn	brother Mike Levin Bristol Conn		"	"	"	"	"							
3	"	"	15	"	1904	"	son		"	"	"	"	"							
4	"	"	15	No			husb. father Vera		"	"	"	"	"							
5	yes	"	14	"			father Duncan Iowa		"	"	"	"	"	5	1		light		Austria Hungary	
6	"	mother	"	"					"	"	"	"	"							
7	"	"	"	"					"	"	"	"	"							Villanova
8	"	self	40	"			acqu Josef Kopec 115 Ontario St Chicago Ills		"	"	"	"	"	5	5					
9	"	father	"	"					"	"	"	"	"							
10	"	self	40	"			brother in law John Jensek 1145 Garfield Ave Illience Ills		"	"	"	"	"	5	4					Slatina
11	"	"	15	Yes	1904	18 Lawrence Mass	cousin Frank Sobes Lawrence City Mass		"	"	"	"	"	5	4		light			Stipanov
12	"	"	15	No			uncle S. Lebret 226 Pennsylvania Ave Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	5	1					Bukovina Kuchyna
13	"	"	15	"					"	"	"	"	"	5						Dzigoya
14	"	"	30	"			wife Mikely Sacherek		"	"	"	"	"	4	11		dk.			Hatalom
15	"	"	15	Yes	1904	11 Cleveland	cousin Mikely Kepin 2077 St. Cleveland Ohio		"	"	"	"	"	5	1		brown grey		Hungary	Bilinszko
16	"	"	16	"	1904	"	bro. Joseph Sroka 311 Broad Ave Johnstown Pa		"	"	"	"	"	5	3		blk.			Kiralyhida
17	"	"	18	"	1904	Johnstown	brother in law		"	"	"	"	"	4	10		grey			
18	"	"	20	No			acqu Mathias Rosenbluth 115 E. Second St. Cleveland Ohio		"	"	"	"	"	5			blue			Lukmer
19	"	"	25	Yes	1904	"	brother in law Mark Enzsak 70 Orland St. Bridgeport Conn		"	"	"	"	"	5	5		grey			Kisilevch
20	"	"	19	"			brother in law Eugen Lefranko Clairton Pa		"	"	"	"	"	5	6		brown			Gorunya
21	"	"	26	"			uncle Sango Roka 109 Napier South Bend Ind		"	"	"	"	"	5	6		blue			Kunkeg
22	"	"	25	"			brother		"	"	"	"	"	6	1		grey			Zalabes
23	"	"	18	"			cousin S. Rappaport wife 395 E. 95 St. N.Y.		"	"	"	"	"	5	6		blue			Nagyon
24	"	"	26	"			brother Mikely Zaiska 783-117 St. Calumet Ills		"	"	"	"	"	4	11		brown grey			Kary
25	"	"	45	"			aunt Rosa Kelle 9 St. Siegfried St. Northampton Pa		"	"	"	"	"	5	6		blue blue			Csecs
26	"	husb	"	"					"	"	"	"	"	6	10		black brown			Melaghezy
27	"	self	10	"			brother in law Mikely Kozora 1557 Buffalo Ave Chicago Ills		"	"	"	"	"	5	4		blue			
28	"	"	60	"			daughter Julia Tarah 124 Second St Passaic N.J.		"	"	"	"	"	4	11		brown			Szenica
29	"	husb	"	"					"	"	"	"	"	5	9		blue			Teo
30	"	father	"	"			sister		"	"	"	"	"	4	11		grey			Csaszar
														5	2		brown			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Högemann, Master of the G. P. u. Kronprinzessin Cecilie from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Högemann
Master. Officer.

Sworn to before me this 5th day of March, 1907
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the U.S.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing thereto, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of Kalle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of Oct. 1909

at Ellis Island

Immigration Officer.

II—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

II—1115

Form 500 a
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 188.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jovcek	Janzo	25		M S	farm laborer	yes	yes	Austria	Bohemian	Croatia	Jurasic	wife Teresa Jovcek Jurasic Croatia	Pa	Pittsburg
2	Szak	Flore	31		F M	maid serv.	"	"	Hungary	Roumanian	"	"	mother Paraskica Szerbicsan Szentes Hungary	Ill.	St. Paul
3	Barna	Elena	40		M	Housewife	do	do	"	"	"	"	uncle Barna Ilia Szerbicsan Szentes Hungary	"	"
4	Reeman	Simo	22		M S	farm laborer	"	"	Austria	Croatian	Germany	Hungary	Begovci, Croatia	Pa	Pittsburg
5	"	Stevan	24		"	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
6	Miljus	Rade	20		"	"	yes	yes	Hungary	"	"	"	Lazar Miljusija Erk. 82 Srbobran Backa	Wis.	Milwaukee
7	Radjenovic	Stevo	23		"	"	do	do	Austria	Servian	"	"	father Radjenovic Dane Croatia Sclavonia	"	"
8	Zanik	Zofia	20		F	maid serv.	yes	yes	"	Polish	"	"	father Jan Janik Lopon Galicia	Ill.	Chicago
9	Chimorow	Blazej	24		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father, Sam. Chimorow Lopon Galicia	"	"
10	Juicen	Stefania	17		F	maid serv.	"	"	"	"	Austria Galicia	"	mother Katarzyna Stupa Horodenka Galicia	Pa	Pittsburg
11	Pieprz	Antonina	18		"	"	"	"	"	"	"	"	mother Marjanna Pieprz Borsia Galicia	"	"
12	Wojtal	Stanislaw	13		M	none	"	"	"	"	"	"	brother Jozef Wojtal Galicia	Conn.	Bridgeport
13	Bednarczyk	Katarzyna	30		F	maid serv.	"	"	"	"	"	"	sister Marcel Bednarczyk Gurzyce Galicia	N.J.	Passaic
14	Gawle	Zofia	15		"	"	"	"	"	"	"	"	mother Marcel Gawle Glowaczow Galicia	"	Utica
15	Kwiatkowiak	Stanislaw	36		M M	farm laborer	"	"	"	"	Galicia	Glowaczow	mother Jadwiga Kwiatkowiak Glowaczow Galicia	N.Y.	Utica
16	"	Katarzyna	30		F	housewife	do	do	"	"	"	"	mother K. " " "	"	"
17	Mieczyslaw	Kocay	27		M	farm laborer	yes	yes	"	"	Austria	Central Falls	wife Barbara Kocay Poraika Galicia	R.I.	Central Falls
18	Chodak	Edward	31		"	"	do	do	"	"	Galicia	Rzepycze	wife Marya Chodak Rzepiczke Galicia	Mass	Holyoke
19	Kaczmarzyk	Stanislaw	7		M	none			"	"	"	Grady	mother Pawel Kaczmarzyk Grady Galicia	"	Ware
20	Swiechowicz	Kunegonda	22		F	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Jegartowice	father Wawrzyniec Swiechowicz Jegartowice Galicia	N.Y.	Syracuse
21	Palichij	Aniela	17		"	maid serv	do	do	"	"	"	Piskorowice	father Andrzej Palichaj Piskorowice Galicia	Pa	Bridgeport
22	Golenska	Apolonia	28		"	"	yes	yes	"	"	"	Wierzawice	brother Antoni Golenski Wierzawice Galicia	"	"
23	Karasz	Aniela	24		"	"	"	"	"	"	"	"	brother Jan Karas Wierzawice Galicia	"	"
24	Bednarz	Katarzyna	19		"	"	"	"	"	"	"	"	mother Karolina Bednarz Wierzawice Galicia	"	"
25	Golynia	Regina	24		"	"	"	"	"	"	"	"	brother Wawrzyniec Golel Wierzawice Galicia	"	"
26	Pookonka	Jakob	19		M M	farm laborer	do	do	"	"	"	"	mother Jadwiga Rackanka Zawinka Galicia	Ill.	Chicago
27	Tawara	Jakob	33		"	"	yes	yes	"	"	Galicia	Zawinka	wife Agnieszka Tawara Zawinka Galicia	"	"
28	Wahus	Mikolay	33		"	"	"	"	"	Ruthenian	"	Rzjowa	wife, Anna Wahus Rzjowa Galicia	Mo	Desloge
29	Kitzyk	Dennis	49		"	"	do	do	"	"	"	"	wife Petka Kitzyk Rzjowa Galicia	"	Bonne Terre
30	Brzuszia	Seman	36		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Brzuszia Rzjowa Galicia	"	Desloge

C. H. English
Inspector in Charge

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *April 9th*, 190 7.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an idiot, or insane person, or epileptic, or deaf and dumb, or blind, or feeble-minded person, or afflicted with any mental defect.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted (stating offense) or as a professional beggar, or as a person likely to become a public charge.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$6	Yes 1906 Chicago Ills.	12 Clarence St. Chicago Ills.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	light brown			Bohemia	Chicago
2	"	"	28	Was in America 1903	Brother, George Stukan 943 Morton St. St Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	grey	"	"	"
3	Yes	Self	30	1904 St Paul Minn. 1907 Illinois	Brother, Marco Dobrin Marion St. 943, St Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	St. Louis
4	"	"	16		friend, Maja Dabac Hamilton Duquesne Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Kovacica Bjelovar
5	"	"	16		friend, Mile Dabac Hamilton, Duquesne Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
6	Yes	"	18		friend, Jovanic Guja Clinton St. 545, Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	"
7	"	"	18		friend, Dominic Milan Clinton St. 548 Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Gacic
8	Yes	"	14		brother, Valery Jonia River St. 213, Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Gacica Lipova
9	"	"	18		son, "	"	"	"	"	"	Trachoma								
10	Yes	"	6		Lazic, Julia Rosen Norman St. 1720, Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	No	5	3	"	"	"	"	"	Vrbica
11	"	"	8		friend "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	Bosnia
12	Yes	"	18		Uncle Reverend Boram Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	blue	"	"	Plitvice
13	do	"	20	Brother 1904 Pittsburg Pa.	brother Anna Zingel New Brunswick N.J.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	"	Licina
14	Yes	"	16		sister Maria Gavle Wallingford St. Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	grey	"	"	Jasenak Jasen.
15	Yes	"	18	1903 Utica N.Y.	brother Nicholas Zgora 1611 Jackson St. Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown	"	"	"
16	Yes	Self	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
17	Yes	self	10	1905 Central Bridge N.Y.	brother Jan Zocon Hospital St. 229 Angel St. Central Bridge N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Bistrica
18	Yes	"	6		cous. Jan Bijat Oliver St. 17, Holyoke Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Ropazyce
19	"	"	12		cousin Wojciech Zacmarzy Water St. Ware Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
20	Yes	"	26		friend Anna Zabonizova Ludwig Ave 2 St. Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Grazy
21	Yes	"	20		cous. Lodonzo Wiatcz Bridgeport Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	Legorto, Pisarovi ac
22	Yes	"	26		cousin Maria Gadela Bridgeport Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	"
23	Yes	"	28		cousin Marianna Yes o. Prospect Ave 218, Bridgeport Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Wrenza Slovian
24	"	"	22		Br. in Law Andrzej Zybicz Bridgeport Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
25	Yes	"	30		friend "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	"
26	Yes	"	12		brother, Jan Rachanka Justin St. 45.52 Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	6	6	"	"	blue	"	"	"
27	Yes	20 Ja 1906 Chicago 1908 Ills.	"		Br. in Law Michal Mudek Justyn St. 959 Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kasciuba
28	Yes	1905 Borne 1908 Europe	"		Br. in Law Hoak Mudek Desloge Mo.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
29	Yes	50	1902 1904		brother Jan Kiljek Borne Serre Mo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	2	"	"	"	Cyzhovova
30	Yes	16	1904 Desloge 1906 Mo.		cous. Wasyl Zyzak Desloge Mo.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	"
												5	7	"	"	brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 25 day of [illegible], 190[illegible]
at [illegible]

Immigration Officer.

11—111.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111.

Affidavit of Surgeon.

I Dr Fischer, Surgeon of the U.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of April, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

46

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13 S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen Septbr 25th, 1913

11—1116

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hlech	Wasyl	46	M	M	farmer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Tyscowa	wife Fejka Hlech Tyscowa, Austria, Gal.	to Bridgeport	
2	Thiel	Friedrich	27	"	"	"	"	"	Russia	German	Russia	Alexanderfeld	wife, Magda Thiel Alexanderfeld, Kherson, Russ.	to Hebron	
3	Hanich	Gottlieb	41	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Katka Hanich Gnadenfeld, Kherson, Russ.	Care Himself	
4	Fritschel	Emilie	24	F	S	maid servant	Yes	Yes	Russia	"	N.Y.	Jersey C.	mother, Anna Kutz Berezne, Plock, Russ.	N.J. Jersey C.	
5	Hoffmann	Eugust	29	M	M	carpenter laborer	"	"	"	"	Russia	Berezne	wife, Pauline Hoffmann Sigloblot, Plock, Russ.	Care Himself	
6	Jesmann	Augustine	16	F	S	maid servant	"	"	"	"	"	Sigloblot	father, Gustav Jesmann Sigloblot, Plock, Russ.	Care Detroit	
7	Klimkiewicz	Jan	35	M	M	farmer laborer	"	"	"	Polish	"	Rempin	wife, Katzyzena Klimkiewicz Rempin, Posen, Russ.	Care Boston	
8	Kobuszewski	Piotr	38	"	"	"	No	No	"	"	"	Rataki	wife, Weronika Kobuszewska Rataki, Plock, Russia	"	"
9	Warczkowski	Josef	45	"	"	farmer laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	wife, Konst: Warczkowski Rataki vol., Plock, Russia	"	"
10	Jaworecki	Wiktor	35	"	"	farm laborer	"	"	"	"	"	Goszyce	by, Alexander Jaworecki Franciszkowo, Plock, Russ.	Sa Philad.	
11	Sojak	Stanislaw	20	"	S	farmer	"	"	"	"	"	Dwiagre	mother, Marjanna Lewandzyk Dwiagre, Lomzynska, Russ.	N.Y.	
12	Jakubowski	Josef	44	"	M	laborer	"	"	"	"	"	Jastrzik	wife, Julia Jakubowski Jastrzik, Radomskiekreyoby, Russia	Care Himself	
13	Zaslawny	Iwan	42	"	"	farmer	No	No	Austria	"	Galicia	Krasne	wife, Teofil Zaslawny Krasne, Tarnopolska, Gal.	Sa Philad.	
14	Gronsko	Gregory	37	"	S	"	"	"	"	"	"	"	mother, Maryna Gronsko Krasne, Tarnopolska, Gal.	"	"
15	Czerkowic	Anastazya	21	F	S	servant	"	"	"	"	"	"	father, Jozef Czerkowic Krasne, Tarnopolska, Gal.	"	"
16	Dubel	Szczepan	31	M	M	farmer	"	"	"	"	U.S.A.	Philadelphia	wife, Anna Dubell Lipiany, Lipiankski	"	"
17	Hrezik	Johanna	16	F	S	nurse	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Zobor	grandmother, Knapercek Anna Zobor, Nitra, Hung.	Cleveland	
18	Jurista	Irene	16	"	"	servant	"	"	Austria	German	Austria	Wien	father, Ignatz Jurista Wien, XIII. Steinhofgasse 16.	Himself	
19	Krajan	Anna	45	"	M	wife	No	No	"	"	Krain	Drnovo	husband, Josef Frah Selbe?, Krain	Sa Hartford	
20	"	Jeresya	27	"	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	
21	"	Maria	3½	"	S	none	No	No	"	"	"	"	"	"	
22	"	Teresia	2½	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	Fech	Franz	18	M	"	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	
24	Justinger	Kristof	23	M	barber	"	"	Hungary	German	Hungary	Nagy Kerkna	wife, Justinger Anna Nagykerekna, Torony, Hung.	Bro St Louis		
25	Stern	Anna	26	F	M	servant	"	"	"	Hebrew	"	Csacza	father, Benjamin Rudolf Csacza, Temesvar, Hung.	N.Y.	
26	Spitzer	Eduard	25	M	S	barber	"	"	"	Magyar	"	Csiszpelek	father, Ignatz Spitzer Csiszpelek, Temesvar, Hung.	"	
27	Kranker	Peter	32	"	M	shoemaker	"	"	"	"	"	Tallany	NON IMMIGRANT ALIEN wife, Rosalia Gyurgke Tallany, Temesvar, Hung.	"	
28	"	Rosa	30	F	M	wife	"	"	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN mother	"	
29	Habina	Gyurgy	22	M	S	farmer laborer	"	"	Austria	Slovak	U.S.A.	Yonkers	wife, Habina Maria Brodzany, Trencsen, Hung.	N.Y. Yonkers	
30	Penska	Josef	29	"	"	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Csinna	wife, Penska Anna Trsztyenitz, Zemplen, Hung.	N.Y. Yonkers	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 5th, 1907

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Aver in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by the city or State?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. / Where?												
1	Yes	self	$22	No		Evgeny Sergeyevich Bulgakoff, husband, 1 Bolton Ave, Jersey City, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair / Red		Russia	Tiflis
2	"	"	80	"		Sofia Bulgakoff, wife, 1 Bolton Ave, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / Red / Grey		"	Kutaisi Province
3	"	"	20	"		Vasili Timofeyev, friend, 233 Garfield Ave, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	" / Red / Blue		"	"
4	Yes	"	26	No		Nicolai Emilio Rossi, friend, 233 Garfield Ave, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / Brown		Russia	Russia
5	Yes	"	$40	"		Nikolai Emilio Bobolet, friend, 1115 Hastings Ave, Cleveland, O.	"	"	"	"	"	"	5	1	" / " / "		"	"
6	"	"	25	"		Edward Mayer, friend, 57 Rebeck St, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	6	1	" / Brown / Brown		"	Bydgoszcz
7	"	"	30	"		Daniel Kwiatkowski, friend, 57 Broken Hand St, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	" / Dk. Brown / Blue		"	Kcynia
8	"	"	$50	"		Wojciech Nowicki, friend, 5 Hellenmouth St, Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	" / Dk. Brown / Grey		"	Brzuchy
9	"	"	20	"		Jan Stock, friend, Goodinoka Junction, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / Dk. Brown / Brown		"	"
10	"	"	25	"		Rudolf Sobolewski, friend, 54 Hubbard St, Elizabeth, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	10	" / Med. Brown / Blue		"	Wreschen
11	"	"	16	"		Alexander Lyak, friend, 69 Franklin Ave, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / "		"	Lunga
12	"	"	40	"		Valenty Kolanowski, friend, 65 Virginia Ave, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	" / Dk. Brown / Brown		"	Birnik
13	"	"	26	"		Felix Kwasny, friend, 2 Oliver St, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	6	4	" / Brown / Grey		"	Zelicz Krasna
14	"	"	29	"		Ignacy Kwasny, brother, same address	"	"	"	"	"	"	5	5	" / Med. / "		"	"
15	"	"	50	"		Ignatz Kwasny, friend, 2 R.R. St. 1776 Philad., Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	" / Fair / Grey		"	"
16	"	"	25	"		Jakob Ignatz Josef, brother-in-law, 45.30 Laffin St, Queens, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	" / " / "		"	Elzjan
17	Yes	self	$50	No		Jan Kwasny, friend, 30 Oliver St, Jersey City, N.J.	"	"	"	"	"	"	4	"	" / " / "		Hungary	Bobro
18	"	"	25	"		Josef Kwasny, brother, same address	"	"	"	"	"	"	4	10	" / Brown / Brown		"	Ilanic
19	"	"	30	"		Josef Kwasny, son, 1015 Catharine St, Philadelphia, Pa.	Dis Cert Lenticity	"	"	"	"	"	4	11	" / Med / Grey		Austria	Orzovo
20	"	"	$40	Yes	26 Kansas	Katalin Szabo,	"	"	"	"	"	"	6	2	" / " / Brown		"	"
21	mother	Yes				Jakob,	"	"	"	"	"	"	—		" / " / Blue		"	"
22	"	"				"	"	"	"	"	"	"	—		" / " / Brown		"	"
23	"	"	26			Istvan, brother, Ernest Kenyl, 1515 S. 13th St, Philadelphia, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	" / Med / Grey		"	"
24	self	"	30	Yes	26 Kansas	Emma Eckwald Jakob, 52 Manhattan St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	" / Med. / "		"	Szyller
25	"	"	32	Yes	26 Kansas	Frank Jakob, brother, 15.12 Penn St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	" / Brown / Brown		Hungary	Csaca
26	"	"	$50	"		Hanka Jakob, 1683 - 9th St, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	" / Gray / "		"	Vatkany
27	"	"	116	Yes	26 N.Y.	Jakob, brother, same address	"	"	"	"	"	"	5	9	" / Med. / Blue		"	Valkany
28	"	"					Matrimonial Remarks Page No 3	"	"	"	"	"	4	10	" / " / "		"	"
29	Yes	"	12	Yes	26 Yonkers, N.Y.	Frank Jakob, U.S.A. citizen, Eureka Quarry, Yonkers, N.Y.	Aug 3-1900	County Court	Westchester Co	N.Y.	"	"	5	5	" / " / "		U.S.A.	Yonkers
30	"	"	30	"	26 Yonkers, N.Y.	Andrew Garfield, brother, Garfield, N.J.	"	"	"	"	"	"	6	8	" / " / "		Hungary	Szinna

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Högemann, Master, of the G. S. "Kronprinzessin Cecilie" from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Högemann
Master. Officer.

Sworn to before me this 6th day of April, 1904
at Lizard Head

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—111b

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fischer, Surgeon of the U.S. Transport Kilpatrick, sailing thereon, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States of America, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of April, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

47

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

14 S. S. Kaiserin Cecilie sailing from Bremen, September 13th, 1909

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. City or Town.
4.																
1	Berkovski	Jan	30		M	M	farm-labor	Yes	Yes	Germany	Polish	NON-IMMIGRANT ALIEN		father: Ludwig Berkowski Gniezno Posen Ger.	N. Cleveland	
2	Fulda	Peter	33		"	"	smith	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Kal	brother: Kat. Fulda Zdatowy Bohm.	0. Chicago	
3	Sisar	Bonifaí	24		M	M	farm-labor	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Prencsa	wife: Maria Sisar Prencsenmalo Hung.	0. New York	
4	Staszczala	Jerzy	26		M	S		"	"	Austria	Polish	Galicia	Iglary	father: Antoni Staszczala Iglary p. Jaworznika Gal.	Pa. Northampton	
5	"	Jakob	23		"	"		"	no	no	"	"	"	"	father: Szymon Staszczala "	"	"
6	Domin	Mazcin	28		M	M		"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Domin "	"	"
7	Kliś	Michal	41		"	"		"	Yes	Yes	"	"	"	Grigdzi-Wadzice	wife: Zofia Kliś Gdów Aust.	Ill. Chicago	
8	Koś	Paweł	31		"	"		"	"	"	"	"	"	Wadzice Mikołajowice Cyrkiel	wife: Anna Koś "	"	"
9	Kliś	Karol	39		"	"		"	"	"	"	"	"	"	wife: Tereza Kliś "	"	"
10	Sowa	Leonard	40		"	"		"	no	no	"	"	"	Sutoma	wife: Hanna Sowa Sutoma Galicia	Mass. Fall River	
11	Sięgez	Jan	26		"	"		"	Yes	Yes	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Bratkowa p. Glogowa	mother: Anna Sięgez "	"	"
12	Węgrzyn	"	19		M	S		"	"	"	"	"	"	Jagodzyna	mother: Zofia Węgrzyn Jagodzyna Galicia	Ill. Chicago	
13	Gwiazda	Stanisław	45		M	M		"	"	"	"	"	"	Borkowa	wife: Marya Gwiazda "	Pa. Pittsburg	
14	Gallas	Jan	30		"	"		"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Bystra	wife: Anna Gallas Bystra Galicia	O. Cleveland	
15	Skadala	Stefan	38		M	M		"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Zuberz	wife: Marya Skadala Zuberz Hungary	Wis. Milwaukee	
16	Kamińska	Stefan	37		"	"		"	"	"	"	"	"	"	wife: Zuzanna Kamińska "	"	"
17	Miłoszek	Walenty	37		"	"	miner	"	"	German	Polish	German	Kunegun	wife: Ida Miłoszek Kunegun, Kemegun, Dortmund Ger.	Ind. Hammond	
18	Blima	Franz	21		"	S	Passenger	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Zlota	father: Wojtek Tepły Zlota, Zlata, vlast. přezd. Boh.	Ill. Chicago	
19	Gabajnika	Stefan	24		M	M	farm-labor	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Furo-fridrov	wife: Zofia Gabajnika Fridrov Hungary	Pa. Shamokin	
20	Sidel	Milanko	38		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Sidel "	"	"
21	Lovs	Andrej	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Magdalena Lovs "	"	"
22	Kuchynka	Ludwig	21		M	S	tailor	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Bořetice	mother: Marie Kuchynka Bořetice, Jaroslice Boh.	Ill. Chicago	
23	Jarolský	Josef	29		"	"	farm-labor	"	"	"	"	"	"	father: Pavel Jarolský "	"	"
24	Katala	Jan	35		M	M	inn-keeper	"	"	W. Va.	Slovak	Ohio	Dilonvalle		O. Dilonvalle	
25	"	Anna	34		F	M	house-wife	"	"	"	"	"	"			"
26	"	Jan	65		M	M	farmer	"	"	Hungary	"	Hungary	Kapusta	wife: Augusta Katala Kapusta Galicia	"	"
27	Diakis	Andrej	29		"	"	farm-labor	"	"	"	"	"	"	Karoly	wife: Anna Diakis Karoly Galicia	Ind. Duquesne	
28	Jonek	Jan	37		"	"		"	"	"	"	"	"	Nyitgér-Peja	wife: Maria Jonek Nyitgérpeja Trenco. m. Hung.	Pa. Pittsburg	
29	Fulger	"	47		"	"		"	"	"	"	"	"	"	wife: Maria Fulger "	Ind. Clinton	
30	Jakovičov	Michal	32		"	"		"	"	"	"	"	"	Jakopese	wife: Anna Jakovičar Jakopese, Trenco m. Hung.	N.Y. New York	

Albert Forster Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 3rd, 1907.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—When?	17 If Yes—Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPPOVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	20	Yes 1906	Cleveland	brother: Ladyel Bucowski O. Cleveland, Cuyahoga Co. Ohio		No	No	No	good	No	5	5		dk. brown	brown		Poland	Hungary
2	"	"	50	"	"	cousin: Jos. Zelinski 1036 W. 21st. St. Chicago Ill.		"	"	"	"	"	5	6		"	grey	"	Galicia	Galicia
3	"	"	18	"	"	bro. in law: Paul Gazdik 444 Stagg St. Brooklyn N.Y.		"	"	"	"	"	5	5		"	blue	"	Hungary	Jaroslau
4	"	"	15	"	"	cousin: Tomas Plonka Northampton Mass.		"	"	"	"	"	5	5		"	blue	"	Galicia	Tylicz
5	"	"	20	"	"			"	"	"	"	"	5	6		"	blue	"	"	"
6	"	"	10	"	"			"	"	"	"	"	5	3		"	blue	"	"	"
7	"	"	25	Yes 1904	Chicago Ill.	cousin: Tomas Ptak 25 Str. 291 W. Chicago		"	"	"	"	"	5	1		"	grey	"	"	Lidzbark
8	"	"	20	"	"			"	"	"	"	"	5	4		"	blue	"	"	"
9	"	"	25	"	"			"	"	"	"	"	5	8		"	brown	"	"	"
10	"	"	30	"	"	cousin: Piotr Sienkiewicz Fall River Mass. Trupp St.		"	"	"	"	"	6	3		"	blue	"	"	Sokolka
11	"	"	15	Yes 1905	Fall River	wife: Bronislawa Kiaczka		"	"	"	"	"	5	5		"	"	"	"	Pietkowo
12	Yes	"	20	"	"	cousin: Piotr Czemienda Chicago Ill. Str. 17—755.		"	"	"	"	"	5	5		"	"	"	"	Augustowo
13	"	"	10	Yes 1904	Cleveland	cousin: St. Jalgumowski Cleveland O. Elizabeth St. 44		"	"	"	"	"	6	3		"	brown	"	"	Szczuczyn
14	"	"	15	" 1907	Cleveland	brother: Stanislaw Galban Cleveland O. Str. 738		"	"	"	"	"	5	6		"	blue	"	"	Szczuka
15	"	"	25	Yes 1905	Wilkesbarre	brother: Jozef Madala Wilkesbarre Pa. Str. 1519		"	"	"	"	"	5			"	blue	"	Hungary	Luby
16	"	"	72	Yes 1903	"	bro. in law: Carl Kunasla Str. 10. Str. 10 Plazmontine II		"	"	"	"	"	5	3		"	brown	"	"	"
17	"	"	15	Yes 1903	Syracuse	friend: Jan Grajczonski Plainfield Str. Raymond 8th Raymond		"	"	"	"	"	5	7		"	blue	"	Poland	Kleczyn
18	"	"	20	no		friend: Albert Machalla 2317 S. Louis Ave. Chicago Ill.		"	"	"	"	"	6	9		"	"	"	Bohemia	Stola
19	"	"	20	"		bro. in law: Onufry Hanga Pa. Mariotteller		"	"	"	"	"	5	4		"	brown	"	Hungary	Kwiatoni Nowy
20	"	"	21	Yes 1903	Pa.			"	"	"	"	"	6	-		"	blue	"	"	"
21	"	"	20	no				"	"	"	"	"	5	4		"	grey	"	"	"
22	"	"	25	"		brother: Franck Kuhnyatan 2227 Cortez St. Chicago Ill.		"	"	"	"	"	5	6		"	brown	"	Bohemia	Brzeziec
23	"	"	45	"		bro. in law: Al Clayfid 2427 Cornelia St. Chicago Ill.		"	"	"	"	"	6	3		"	blue	"	"	"
24				Yes 1889 1909	Pa. Dilonvalle	citizen and home.		"	"	"	"	"	5	11		"	grey	"	Hungary	Goleszow
25								"	"	"	"	"	5	9		"	"	"	"	"
26	No	self	Yes	Yes 1899 1909	"	son: John Natela		"	"	"	"	"	5	4		"	"	"	"	Klapezka
27	Yes	"	65	1907	Pa.	bro. in law: Mat. Salvan		"	"	"	"	"	5	2		"	blue	"	"	Jablu
28	"	"	25	1904	Pa.	brother: Josef Burbyan		"	"	"	"	"	5	6		"	"	"	"	Uyhorz Lemaze
29	"	"	30	1903	Pa.	cousin: Jan Talapska		"	"	"	"	"	5	4		"	grey	"	"	"
30	"	"	25	1903	Pa.	friend: Gerhold Golinger		"	"	"	"	"	5	8		"	blue	"	"	Moorni Re

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, subcity or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the U.S. Transport ship Sicilia, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6th day of April, 1904

at Ellis Island.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1907

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Zlaščič	Martin	23		M	S	farm-laborer	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Carniola	Šiškavas	father: Martin Zlaščič Šiškavas 50 Studenec Car.	N.Y.	Little Falls
2	Alič	Janez	35		M	M	smith	"	"	"	"	"	Vrblevi	wife: Marjete Alič Vrblevi 35 Studenec Car.	"	Lloydell
3	Orhini	"	41		"	"	farm-laborer	"	"	"	"	"	Šiškavas	wife: Marija Orhini Šiškavas 163 Studenec	"	Emporium
4	Steblaj	Anton	19		"	S	"	Yes	Yes	"	"	"	Mahkovas	wife: Janez Steblaj Mahkovas 15. "	"	"
5	Jurdič	Anton	40		"	M	"	"	"	"	"	"	Šiškavas	wife: Anna Jurdič Šiškavas 77.	"	"
6	Zontihar	Janez	24		"	S	"	"	"	"	"	Austria Emporium	Šiškavas	father: Jakob Zontihar Šiškavas Studenec Car.	"	"
7	Malnič	"	19		"	"	"	"	"	"	"	Carniola	Lobuleonje	father: Janez Malnič Lobuleonje 8. Žirkej Car.	Pa.	Gibsboro
8	Frol	Josip	35		"	M	mason	"	"	"	"	Austria	Selcane	wife: Josipa Frol Selcane 13. Austria	"	Hackensack
9	Strumf	Janez	36		"	M	farm-laborer	"	"	"	"	"	"	wife: Marija Strumf " 25. "	"	"
10	Strojšar	Michal	21		"	S	"	"	"	"	Ruthenian	Galicia	Rolovo	mother: Marya Strojšar Rolovo Drahobych Gal.	N.J.	Delaware
11	Erbojko	Bagrli	24		"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Kati Erbojko "	"	"
12	Watra	Nykaola	25		"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife: Karasleewia Watra "	"	"
13	Carasgala	Anna	25		F	"	house-wife	no	no	"	"	"	"	father: Petro Gajjac "	"	"
14	Yop	Jozef	21		M	S	farm-laborer	Yes	Yes	"	Polish	"	Sosnina	father: Ignac Yop Sosnina Galicia	N.Y.	Buffalo
15	Ujiga	Jedrzej	27		"	M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Anna Ujiga "	"	Cheimango
16	Gallewicz	Jozef	25		"	"	"	"	"	"	"	"	Prsane	wife: Marija Gallewicz Prsane Lisgane Galicia	N.Y.	Jersey City
17	Hvozda	Pavel	33		"	"	"	no	"	Hungary	Slovak	Hungary	Petrovo	wife: Marya Hvozda Petrovo Brezana Saros m. t.	N.Y.	Stewyork
18	Hordčela	Ferdinand	46		"	"	mason	"	Yes	"	"	"	Galafalva	wife: Eva Hordčela Galafalva Brezn. m. t.	Pa.	Kane
19	Zurriga	Magdalena	20		F	S	servant	"	"	"	"	"	Alsó Szuče	mother: Magdalena Zurriga Alsó Szuče Brezna m. Hung.	Ill.	Chicago
20	Galboriala	Paula	18		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father: Jan Galboriala "	"	"
21	Stančila	Anna	24		"	"	"	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	York	father: Michal Stančila Kostelne Nyitra m. Hung.	N.Y.	Stewyork
22	"	Michal	46		M	S	farm-laborer	"	"	"	"	Hungary	Kostelne	"	"	"
23	Barančin	Zuzanna	18		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Jos. Barančin Kostelne Nyitra m. Hung.	"	"
24	Sliva	Valent	33		M	M	farm-laborer	"	"	"	"	NON-IMMIGRANT ALIEN	Ezz.	wife: Julianka Sliva Szczepvert Brezn. m.	Ill.	Chicago
25	Šumichrast	Berta	17		F	S	servant	1-164460	12/10/36	"	"	Hungary	Tágodiala	father: Jan Šumichrast Tágodiala "	"	"
26	Ding	Pavel	33		M	M	farm-laborer	"	"	Austria	Ruthenian	Galicia	Petruga wola	brother: Ivan Ding Petruga wola Galicia	Mass.	Salem
27	"	Justyna	34		F	M	house-wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	Malecka	Aleksandera	21		F	M	"	"	"	"	"	"	"	father: Michal Mezitus Petruga wola Gal.	"	"
29	Sarylowycz	Anna	18		F	S	servant	1-420876 (505) 1-177274-12	12/14/42	"	"	"	"	father: Iwan Sarylowycz "	N.Y.	Brooklyn
30	Šlaplan	Katerzyna	18		"	"	"	"	"	"	"	Ripnyka	Ripnyka	father: Pawel Šlaplan "	Mass.	Salem

A. English
Inspector in Charge

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

170

Arriving at Port of New York, October 5th, 1907

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	25 00		brother: John Glazic 117 Gillespie 585 Mill St.	No	No	No	good	No	5 4	fair	brown	none.	Austria Yukovo.
2	"	"	30	Yes 1905 1907 Gloydell Ca.	Ca. Gloydell.	"	"	"	"	"	5 8	dark	brown	"	" Serbia
3	"	"	30	" 1905 1907 Campbell Ca.	friend: Jegula Klatnay Emporium Ca. Borax	"	"	"	"	"	5 6	fair	"	"	" Yukovo.
4	"	"	25 00		"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" "
5	"	"	35	Yes 1905 1907 Emporium	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blue	"	" Yukovo
6	"	"	24 00	" 1906 1909 "	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	" Yukovo
7	"	"	25 00		friend: Iyan la Niklavzic Cal. Asbury 420 Willow St.	"	"	"	"	"	6 9	"	blue	"	" Podkuk ji
8	"	"	20	Yes 1905 1907 Tacoma, Wash.	brother in law: A. Udovic Tacoma Box 491	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	Istria Istrana
9	"	"	25 00		cousin: Matija Udovic Wash. Tacoma Box 991	"	"	"	"	"	5 6	"	grey	"	"
10	"	"	25	Yes 1906 1907 No. Belgrade	friend: Michal Jajac Ind. Belgrade.	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	"	Galicia Lukovo.
11	"	"	25 00		friend: M. Varanlievitch	"	"	"	"	"	5 6	"	grey	"	" "
12	"	"	20		cousin: Stefan Wolanski	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	"	" "
13	"	Russ	21		husband: Mich. Paragala	"	"	"	"	"	5 1	"	grey	"	" "
14	"	"	20	1906	cousin: Ignacy Uygan N.Y. Buffalo Genesee St. 282	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	"	" Austria
15	"	"	25	Yes 1905 Conemaugh	cousin: Jake Smolen Conemaugh Cy. Kelly Co. Pa.	"	"	"	"	"	5 3	"	blue	"	" "
16	No	"	24 00		brother: Mich. Valleryic N.Y. Jersey City Grand St.	"	"	"	"	"					
17	Yes	"	25	Yes 1905 1907 Barnes	husband: Jarkoska Dubinsky Newyork 209 E. 3 St.	"	"	"	"	"	5 5	"	grey	"	Hungary Jasso Lic. Jana
18	"	"	40	" 1902 1907 Keane Pa.	friend: J. M. Kostera Scranton Pa. Keane St.	"	"	"	"	"	6 10	"	blue	"	" Cvaka
19	"	"	12 00		cousin: Marie Vodolak Chicago Ill. Blue Island Ave	"	"	"	"	"	4 11	"	brown grey	"	" Jasova. Hungary.
20	"	"	20		friend: Ant. Mladika Chicago Ill. 1340 W. 18 St.	"	"	"	"	"	5 —	"	blue	"	" "
21	"	"	25	Yes 1904 1907 Newyork	br. in law: Ignac Klanka Washington St. 155. Newyork	"	"	"	"	"	5 2	"	brown	"	" Kostelec
22	"	"	20 00			"	"	"	"	"	5 1	"	grey	"	" "
23	"	"	10		friend: "	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	" "
24	"	"	25	Yes 1906 1907 Chicago	bell. br. in law: Pavel Lukeš Blue Island Ave 809 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	5 10	"	blue	"	" Gvozdjak Hyarun.
25	"	"	20 00		sister: Ag. Šimůnkova Ill. Chicago Harrison St. 1811	"	"	"	"	"	4 9	"	brown	"	" Hagoz Slav.
26	No	"	50	Yes 1905 Salem	cousin: Vezenzy Lyszkowski Salem Mass. Derby St. 234	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	Galicia Petrus Javola
27	"	Russ	1	" " "		"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	" "
28	"	Russ	30	Yes 1905 1907 "	husband: Artym Kalelas Salem Mass. Derby St. 232	"	"	"	"	"	5 3	"	blue grey	"	" "
29	"	"	20		cousin: Marya Konopnicka Brooklyn N.Y. 76 Ewen St. 1919	"	"	"	"	"	4 7	"	blue brown	"	" "
30	"	"	24		br. in law: Jacek Kaplan Mass. Salem Derby St. 232	"	"	"	"	"	5 4	"	blue	"	" Rytnik.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Hagemann, Master (Master, First, Second Officer), of the S. S. Konprinzessin Cecilie from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hagemann
Master.

Sworn to before me this 5th day of April, 1907
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town of* last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the S.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of April, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

49

Form 510 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S.S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1907.

11—111A

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sagy	Andras	28		M	M	farm Laborer	yes	yes	Hung	Slovak	Hung	Trenton	mother Sagy Erzsebet Kiraly Zoldfalu, Hungary	N.J.	
2	"	Maria	28		F	M	Housewife	to	to	Hung	"	"	"	"	"	"
3	"	Jozef	7		M	S	none	6-27657 (505)		Hung	"	"	"	grandmother "	"	"
4	Svihra	Maria	33		F	M	Housewife	yes	yes	Hung	Slovak	Hung	Sloboszd	grandmother Zuzanna Bano Alsoboza, Fejer, Hungary	Pa	Pittsburg
5	"	Daniel	10		M	S	none							greatgrandmother "	"	"
6	"	Janos	3		M	S		to	to					"	"	"
7	Sedbal	Zuzanna	30		F	M	Housewife	yes	yes					mother Risik Maria Kiralyboaja Fejer, Hungary	Pa	Lambarton
8	"	Zuzanna	6		F	S	none							grandmother "	"	"
9	"	Emilia	2		F	S								"	"	"
10	Ogorezak	Istvan	24		M	M	farm Laborer					Hung	Zima	wife Ogurcsak Maria Jozsefvolgy Zemplen, Hungary	N.J.	Carteret
11	Lepko	Janos	24		M	S		to	to			NON IMMIGRANT ALIEN	Bordeaux	Father Lepko Janos Csebrin, Zemplen, Hungary	Pa	Lambert
12	Dziedzina	Maria	24		F	M	Housewife	yes	yes			NON IMMIGRANT ALIEN	Holyoke	mother Anna Stronszky Jelsa Rugback, Heves, Hungary	Mass	Holyoke
13	"	Anna	1¼		F	S	none	to	to	U.S.	Born			grandmother "	"	"
14	Budrovczky	Anna	16		F	S	maid serv.			Hung	Slovak	Hung	Jekelfalu	Father Budrovczky Jan Jekelfalu Sarb, Hungary	Pa	Pittsburg
15	Kozol	Adam	33		M	M	farm Laborer						Poland	wife Kozol Hanna Berezta Bukatinecka Szarcsen, Hungary		Johnstown
16	Baidurics	Mihaly	30		M	S							Csertesy	Father Baidurics Jozsef Csertesy, Zemplen, Hungary		Dickson
17	Jurnjanics	Georg	38		M	M						NON IMMIGRANT ALIEN		wife Jurnjanics Theza Csertesy, Zemplen, Hungary		
18	Cicko	Gaspar	30		M	S		yes	yes				Jacsko	wife Maria Cicko Jacsko, Szepsen, Hungary		McKees Rocks
19	Jelcdi	Madame Ivanne	24		F	M	housewife						Beke Csaba	father Fenbores Gyorgyne Beke Csaba, Heves, Hung		Latrobe
20	Havrylak	Janos	33		M	M	farm Laborer	to	to				Zsirtes	wife Havrilak Maria Zsirtes, Zemplen, Hungary		Dunmore
21	Mikalyik	Mikalyne	30		F	M	housewife	yes	yes				Gepesdaroz	mother Mesarok Mikalyik Gepesdaroz, Heves, Hungary		Uniontown
22	"	Maria	11		F	S	none							grandmother "	"	"
23	"	Janos	9		M		17M 3635 - 11/7/43							"	"	"
24	"	Jozef	7		M		7-156211 (505) 10/24/40							"	"	"
25	Mirka	Janos	14		M		farm Laborer						Csebinye	father Mirka Janos Csebinye, Zemplen, Hungary	Pa	Langford
26	Herman	Einador	19		M			yes	yes					father Herman Jakab Csebinye, Zemplen, Hungary		
27	Ridilla	Anna	24		F	M	housewife	to	to			NON IMMIGRANT ALIEN	Aliquo	mother Ridilla Anna Jekelfalu, Saros, Hungary		Duncio
28	"	Maria	4¾		F	S	none			U.S.	Born			grandmother "	"	"
29	"	Anna	3		F					U.S.	Born			"	"	"
30	"	Katalin	5		F					Hung	Slovak			"	"	"

Attached Sheet

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111A

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 25, 190

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Know in plain or algebraic, or lnek-lating, for are anti-reactionist of the laws, approved by reading? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$ 20	yes	1903 1904	Trenton N.J.	Citizen						Court of Common Pleas Mercer Co N.J.						U. S. A.		
2	"	husb.	"	"	"	"	none						Not No No No good No July 21 1905								
3	"	father	"	"	"	"															
4	4	self	62				husb. Sylva Izzet Box 151, Brookside Ala							4	11	fair	brown		none	Hungary	Riscina
5	4	mother	50				father, "							4							
6																					
7		self	24				husb. Isabel Indrej #5 Box, Bamberton Pa							5	1						
8		mother					father, "														
9																					
10		self	25	yes	1904	Carteret N.J.	br. i. c. Pall Mitro Carteret N.J.						trachoma								
11			20		1905	Bentleyville Pa	br. i. c. Dirka Mihaly Lambert Pa							"	"	"	"	"	No	5	5
12	yes		25	No	1904	Holyoke Mass	husb. Martin Dziedzina ct. #1 Cty St. Holyoke Mass													5	1
13		mother					father, "														
14		self	8				br. i. c. Josef Hanka 34 Edward Ave, Pittsburg Pa													6	—
15	yes		24	yes	1904	Johnstown Pa	husb. Nagel Ludwig Box 109, Johnstown Pa													5	8
16	yes		24	yes	1904	Dickson Pa	cousin Vandenzia Perry Dickson Pa.													5	3
17	yes		25	No	1904		uncle Peter Mitro Dickson Pa.													6	6
18	yes		37	yes	1905	Johnstown Pa	cousin Jacob Gaspar Mc Keesrocks Pa													6	4
19	yes		40				husb. Zelechowska Latrobe Pa													6	1
20	yes		25	yes	1904	Denver Pa	uncle Bandurzis Johann 115 Brodhead Ave, Darmont Pa.													5	6
21			25	do			husb. Michalek Mihaly 2 Continental, Uniontown Pa													4	10
22		mother	31				father, "													4	8
23							" "														
24							" "														
25	yes	self	22				uncle Saplica Petro Lankford Pa													5	5
26	yes		25				bro. i. c. Mihaly Nikolaevich 609 Box, Kamford Pa													5	3
27			26	do	1900	Dunlo Pa	husb. Rudella Stefan Box 128, Dunlo Pa.													5	2
28	yes	mother	12				father "														
29							" "														
30							" "														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Hogeman, Master (State Master, First or Second Officer) of the S.S. Konigin Cecilie from Bremen do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Hogeman
Officer.

Sworn to before me this 2nd day of April, 1907
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative of friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the U.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing this vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of April, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3-0

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gavula	Janos	29	6	M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Cebenje	wife Anna Gavula Koresbinye Zemplin Hung.	Pa	Bakerstown
2	Hamadiak	Tivadar	19	1	S	"	"	"	"	Lutheran	"	Cebinye	father Sandor Hamadiak " "	"	Pittsburg
3	Gonolya	Maria	26	5	M	housewife	"	"	"	"	"	Cebinye	Cebinye Zemplin	"	"
4	Korobczak	Janko	19	1	S	mason	yes	yes	"	"	"	Fekethut	father Janos Korobczak Fekethut Szabos	"	Portage
5	Boross	Tivadar	17	6	"	farm laborer	"	"	"	"	"	Cebinye	mother Maria Korobczak " "	"	Sandford
6	Michalisko	Peter	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Cebinye Zemplin	"	"
													father Janos Boross Cebinye Zemplin		
7	Agarbician	Dionisie	40	"	M	"	"	"	"	"	"	"	father Peter Michalisko " "	"	"
8	Bountean	George	40	"	"	"	"	"	Roumanian	"	Bardos	Bardos	Cebinye Zemplin wife Anna Agarbician Bardos "	"	Edenborn
9	Olteau	Janos	23	1	S	"	yes	yes	"	"	"	Bartonfalva	wife Anna Bountean Bartonfalva "	"	Erie
10	Soika	Filimon	30	6	M	"	"	"	"	"	Honora	Honora	sister Anna Boyches Honora "	"	W. Va. Berkeley
11	Bajer	Simion	26	"	"	"	yes	yes	"	"	Kraasbocsard	B. Bocsard	wife Anna Soika B. Bocsard "	"	Pa. Youngstown
12	Soika	Trojan	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Bajer B. Bocsard "	"	"
13	Ticoara	Joan	29	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Dumbica Soica B. Bocsard "	"	"
14	Hauna	Vasilie	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Ticoara B. Bocsard "	"	"
15	Capitan	Joan	32	"	"	"	"	"	"	"	Bacsko	Bacsko	wife Anna Hauna Bacsko "	"	"
16	Cinca	Joram	29	"	"	"	"	"	"	"	Kis Bodak	Kis Bodak	wife Dokitka Capitan Kis Bodak "	"	Bethlehem
17	Dimitrie	Joan	23	"	S	smith	"	"	"	"	Thmar	Thmar	wife Rareca Cinca Thmar "	"	Ohio Cleveland
18	Stoitscheff	Stoitscho	32	"	M	laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Borgitfalva	father Joan Stefan Borgitfalva Temes	"	"
19	Jordanoff	Todor	35	"	"	"	"	"	"	"	Kaunbaloff	Kaunbaloff	wife Ana Stoitscheva Kaunbaloff Temes	Bulgaria	Ft. Elkhorn
20	Todoroff	Stoitscho	22	"	S	"	"	"	"	"	Tuncu	Tuncu	wife Sofia Todoroca Tuncu "	"	"
21	Koleff	Ilya	23	"	"	"	"	"	"	"	Kaunbaloff	Kaunbaloff	wife Telika Ilieva Kaunbaloff "	"	"
22	Zovic	Mileta	26	1	S	"	No	No	Montenegro	Servian	Germany	Kolin	brother Petar Zovic Kuca Montenegro	Ohio	Youngstown
23	Tucevic	Tovica	36	6	M	"	"	"	"	Montenegrian	"	"	father Stojan Tucevic Kuca "	"	"
24	Mijesic	Petar	24	"	"	"	yes	yes	Austria	Croatian	Bosnia	Vaterac	wife Greta Mijesic Vaterac Bosnia	Ohio	Cincinnati
25	Buric	Ivan	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Jelena Buric " "	"	Indiana Harbor
26	Bajer	Anton	29	"	"	"	No	No	Hungary	Croat	Austria	Quadrath	Cinac 89 Croatia Irish		
27	Abavac	Ivan	22	"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Mara Bajer Cinac 157	"	"
28	Buric	Ivan	27	6	M	"	"	"	"	"	"	"	mother Maria Abavac Cinac 118	"	"
29	"	Marko	24	1	S	"	"	"	"	"	Srb	Srb	wife Anja Buric Srb "	Wisc.	Milwaukee
30	Vinjanovic	Blaz	20	"	"	"	"	"	"	"	Sandorac	Sandorac	father Marko Vinjanovic Sandorac 104	Ohio	Youngstown

J. G. Tuttle
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

5-0

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gavula	Janos	29	10	M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lebenye	wife Lyma Gavula Lebenye Zemplin Hung	Pa	Kaylor
2	Hamadiah	Tivadar	19		S	"	"	"	"	Lutheran	"	Lebinye	father Tivadar Hamadiah Lebinye Zemplin	"	Portage
3	Gyurolya	Maria	26		F	M. housewife	No	No	"	"	"	Schekluk	father Janos Gyurolya Schekluk Szabo	"	Sandford
4	Horobekah	Turko	19		S	mail servr	yes	yes	"	"	"	Lsebinye	mother Maria Horobeak Lebinye Zemplin	"	Edenborn
5	Horosz	Tivadar	17		M	farm laborer	"	"	"	"	"		father Janos Horosz Lebenye Zemplin	"	Erie
6	Michalisko	Peter	17		S	"	No	No	"	"	"		father Peter Michaliszko Lebine Zemplin	"	
7	Igarbician	Dionisie	40		M	"	"	"	"	Roumanian	"	Hardos	wife Lina Igarbician Hardos Fok	"	
8	Mountean	George	40		M	"	"	"	"		"	Hartonfalva	wife Maria Munteqan Hartonfalva Fok	"	
9	Olteau	Janos	23		S	"	yes	yes	"		"	Honora	sister Lina Bocsea Honora Fok	"	Berkeley
10	Foika	Filimon	30		M	"	No	No	"		"	Kvasbocsard	wife Perolina Foicsa B. Bocsard Fok	"	Youngstown
11	Hoajer	Simion	26		M	"	yes	yes	"		"		wife Tinca Hoajer B. Bocsard Fok	"	
12	Foika	Trojan	28		M	"	No	No	"		"		wife Domnica Foica B. Bocsard Fok	"	
13	Ticoara	Joan	29		M	"	yes	yes	"		"		wife Tinca Ticoara B. Bocsard Fok	"	
14	Hanusa	Vasilie	33		M	"	"	"	"		"	Bacsko	wife Tina Hanusa Bacsko Hungary	"	
15	Capitan	Joan	32		M	"	"	"	"		"	Kis Bodak	wife Zofika Capitan Kis Bodak Hungary	"	Bethlehem
16	Pinsca	Joram	29		M	"	"	"	"		"	Skmar	wife Rebecca Pinsca Skmar Fok	"	Cleveland
17	Dimitrie	Joan	23		S	smith	"	"	"		"	Borgitfalva	father Joan Stefan Borgitfalva Fenyes	Pa	
18	Stoitscheff	Stoitscho	32		M	farm laborer	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Kambaloff	wife Tuia Hoitchova Kambaloff Kahulobor Tsurovo Bulgaria	Pa	Elkhorn
19	Jordanoff	Todor	35		M	"	"	"	"		"	Bauer	wife Sota Todorova Bauer Tenpen	"	
20	Todoroff	Stoitscho	22		S	"	"	"	"		"	Mihalai	wife Varinka Stoitchova Mihalki	"	
21	Koleff	Ilya	23		S	"	"	"	"		"	Kambaloff	wife Telika Kiera Kambalova	"	
22	Zovic	Mileta	26		S	"	No	No	Montenegro	Servian	Germany	Kolin	brother Petar Zovic Kuca Montenegro	Ohio	Detroit
23	Vucevic	Vorica	36		M	"	"	"	"	Montenegrian	"		father Rogan Vucevic Kuca "	"	
24	Vojtesic	Petar	24		S	"	yes	yes	Austria	Croatian	Bosnia	Staterac	wife Creta Vojtesic Staterac Bosnia	Oh	Cincinnati
25	Buric	Ivan	27		S	"	"	"	Hungary	Croat	Austria	Gradac	wife Jelena Ivo Buric Gradac Austria	Croatia	Ind Harbor
26	Hoajer	Anton	29		S	"	No	No	"		"		wife Klara Hoajer Vinac 157	Ind	
27	Hoavac	Ivan	22		S	"	yes	yes	"		"		mother Maria Hoavac Vinac 118	"	
28	Eric	Ivoo	27		M	"	"	"	"		"	Srb	wife Maja Eric Srb 87	Wisc	Milwaukee
29	"	Marko	24		S	"	"	"	"		"		father Petar Eric Srb 86	"	
30	Vinjanovic	Blaz	20		"	"	"	"	"		"	Sandovac	father Vato Vinjanovic Sandovac 104	Oh	Youngstown

ADMITTED 24

T. G. Tuttle
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1?

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

174

Arriving at Port of New-York, October 5th, 1907.

77

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or by any person or persons in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, by any corporation, association, society, municipality, or foreign government, or by any person or persons in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25	yes	1907	Allegheny Pa	brother Mihaly Gavrely 30 Genf- St. Wallace City Cal	No	No	No	good	no	5	3	fair Dk brown	—	Hungary	Croatia
2	"	"	28	"	"	"	brother-in-l "	"	"	"	"	"	5	4	" Dk "	—	"	"
3	"	"	20	"	"	"	bro-in-l Mihaly Gonzolya 73 Box Portage Co	"	"	"	"	"	6	1	" "	—	"	Slavonia
4	"	"	25	yes	1907	Shaffers	brother Wasyl Halahyres 603 Box Crawford Co	"	"	"	"	"	6	5	" Brn	Scar on L eyebrow	"	Carpathia
5	"	"	26	"	"	"	brother Lazar Skoros Crawford Co	"	"	"	"	"	6	3	" "	—	"	"
6	"	"	15	"	"	"	brother Peter Mihaliszka Edenborn Co	"	"	"	"	"	5	6	" Dk brown	—	"	"
7	yes	"	23	yes	1907	Erie Pa	friend Daniel Fischer 1116 Walnut St Erie Co.	"	"	"	"	"	6	8	" Dk Brn	—	"	Slavonia
8	"	"	25	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	6	6	" Dk brown	—	"	Austria Galicia
9	yes	"	35	yes	1907	"	brother-in-l Vasile Berohea 355 O. B. Berkeley Springs W Va	"	"	"	"	"	6	8	" Dk Brn	—	"	Austria Hungary
10	"	"	22	yes	1907	Sharon Pa	cousin Danjitru Sirla 30 O. B. Youngstown Oh	"	"	"	"	"	5	3	" "	—	"	Austria Bukowina
11	"	"	25	"	1907	Kirtland Oh	cousin Stan Vicovara 38 Box Youngstown Oh	"	"	"	"	"	5	3	" "	—	"	"
12	"	"	23	yes	1907	Sharon Pa	cousin Vasile Sirla 33 O. B. Youngstown Oh	"	"	"	"	"	6	4	" Brn	—	"	"
13	yes	"	23	yes	1907	Sharon Pa	cousin Vasile Vicovara 33 O. B. Youngstown Oh	"	"	"	"	"	5	4	" "	—	"	"
14	"	"	20	yes	1907	Chicago Ill	brother Vasili Eslip 46 Kaizer Youngstown Oh	"	"	"	"	"	5	5	" "	—	"	Austria Bukowina
15	yes	"	20	"	1907	Sharon Pa	friend Joseph Lesp 43 O. B. Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	5	9	" "	—	"	Austria Bukowina
16	yes	"	26	yes	"	"	cousin Vasilie Evii 5705 Hermann St. Cleveland O	"	"	"	"	"	5	4	" Brn	—	"	Austria Bukowina
17	"	"	25	yes	1907	Cincinnati Oh	friend Albert Vasiny 1521 Linneaus St.	"	"	"	"	"	5	5	" Brn	—	"	Hungary Galicia
18	yes	"	20	yes	1907	Sharon Pa	friend Martin Trifoloff 341 Box O. B. Sharon Pa	"	"	"	"	"	6	4	" Blk	—	Bulgaria	Slavonia Austria
19	yes	"	20	yes	1907	Sharon Pa	friend Angel Kerinoff 348 Box O. B. Sharon Pa	"	"	"	"	"	6	10	" "	—	"	Austria Austria
20	yes	"	18	yes	1907	Ills	friend Gavrio Petkoff 341 Box O. B. Sharon Pa	"	"	"	"	"	5	6	" "	—	"	Bulgaria Austria
21	yes	"	20	yes	1907	Sharon Pa	brother-in-l Vitan Ivanoff 341 Box O. B. Sharon Pa	"	"	"	"	"	5	4	" Grey	—	"	Bulgaria Austria
22	yes	"	32	yes	1907	St. Louis Mo	friend Milos Gyurova 1716 Dakota St. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	6	7	" Blk brown	—	Austria Hungary	Austria Austria
23	yes	"	24	"	1907	"	"	"	"	"	"	"	5	7	" Blue	—	"	"
24	yes	"	20	yes	1907	Cincinnati Oh	uncle Nikola Milgevic Hogueteed Ind	"	"	"	"	"	5	7	" Brown	—	Austria Bosnia	Austria Kalabar
25	yes	"	18	yes	1907	"	brother-in-l Ivan Imbrovic 3510 Theodor St. Indiana Harbor	"	"	"	"	"	5	7	" "	—	Austria Hungary	Austria Sirac
26	yes	"	19	yes	1907	"	cousin Nikola Grcevic Ind 3510 Theodor St. Indiana Harbor	"	"	"	"	"	5	9	" black	—	"	"
27	yes	"	15	yes	1907	"	friend Simun Grcevic Ind 3566 Dexter St. Indiana Harbor	"	"	"	"	"	6	0	" "	—	"	Austria Austria
28	yes	"	28	yes	1907	"	friend Milos Kostovic Ind 516 Hoyt St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	6	8	" Blue Black	—	"	Austria Austria
29	yes	"	20	yes	1907	"	friend Cetar Vigunovic 518 Clinton St. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	5	7	" "	—	"	"
30	"	"	18	yes	1907	Chicago Ill	cousin Milen Lavlovic Wisc P. Youngstown Oh	"	"	"	"	"	5	5	" Gr	—	"	Austria Austria

526 PM

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible] from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Officer.

Sworn to before me this 5th day of April, 1904
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

51

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
18																
1	Golec	Franciszka	30		F	M	hus. wife	yes	yes	Austria	Polish	U.S.A.	Paterson	mother Maria Golec Radgoszcz	Galicy	N.Y. Paterson
2	Golec	Bronislawa	10		F	S	none	"	"	"	"			NON IMMIGRANT ALIEN		
3	Salamon	Jadwiga	35		F	M	hus. wife	no	no	"	"	Galicy	Gorayce	mother Agata Musical Gorayce		Ill. Chicago
4	Papierczik	Jan	44		M	M	farm laborer	yes	yes	"	"	U.S.A.	Wilkesbarre	wife Katarzyna Papiernik Lambor		Pa. Wilkesbarre
5	Dziewanski	Józef	53		M	M	"	no	no	"	"	Galicy	Grady	friend Pawel Krol Grady		Conn. Hartford
6	"	Katarzyna	48		F	M	hus. wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Golec	Kunegunda	17		F	S	child Zero 6-19443-3/13/40-505	yes	yes	Austria	Polish	Galicy	Radgosz	mother Justyna Golec Radgosz	Galicy	N.Y. Paterson
8	Dombrowski	Michal	29		M	M	farm laborer	"	"	"	"	U.S.A.	Hammond Ind.	wife Zofia Dombrowska Trzemeszinja		Ind. Hammond
9	Skalka	Jan	30		M	M	"	"	"	"	"	Galicy	Trzemeszna	wife Anna Skalka Trzemeszna		Ill. Hegewisch
10	Dominiak	Jozsef	25		M	M	"	"	"	"	"	"	Trzemeszna	wife Agnieszka Dominiak Trzemeszna		"
11	Bojan	Franciszka	16		F	S	maid Zero 6-19443-3/13/40-506	"	"	"	"	"	Ryglice	friend Ludwika Reich Ryglice		N.Y. North Tonawanda
12	Piotrowska	Rozalia	20		F	S	"	"	"	"	"	"	"	father Josef Piotrowski Ryglice		Pa. Mc Keesrocks
13	Zelazko	Tomasz	26		M	S	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicy	Zalesze	father Anna Zelazko Zalesze	Galicy	" Pittsburg
14	Klis	Michal	27		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Apolonia Klis Zalesze		"
15	Zelazko	Jakób	25		M	S	"	no	no	"	"	"	"	father Tomasz Zelazko Zalesze		"
16	Ciombor	Andrzej	27		M	M	farmer	yes	yes	"	"	"	Ryglice	father Jan Ciombor Ryglice		"
17	Stanczyk	Wladyslaw	26		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Jan Stanczyk Ryglice		"
18	Kalita	Andrzej	36		M	M	"	"	"	"	"	"	"	wife Franc. Kalita Ryglice		Philadelphia
19	Kowalska	Katarzyna	23		F	M	hom. wife	"	"	"	"	Galicy	Zalesze	father Franc. Wegrzyn Zalesze		Mich. Detroit
20	VL-650/689	Stanislaw	46		M	M	none	no	no	"	"	"	"	8-146638 4/8/38		"
21	Karas	Maciej	28		M	M	farm laborer	yes	yes	"	"	Austria	Mstowi	brother Jan Karas Mstowi		N.Y. Syracuse
22	Gumienna	Katarzyna	17		F	S	maid serv.	"	"	"	"	Galicy	Jeki	sister Anna Sporek Jeki		Mass. Taunton
23	Luczka	Magdala	17		F	S	"	"	"	"	"	"	Sukowice	father Josef Magdala Sukowice		Pa. Egypt
24	Mazan	Andrzej	24		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Krepno	father Maciej Mazan Krepno		" Peckville
25	Rychlicki	Franz	22		M	M	"	"	"	"	"	"	Jadowiny	mother Agnieszka Rychlicka Jadowiny	Galicy	N.Y. Passaic
26	Sarbus	Michal	23		M	M	"	"	"	"	"	"	"	father Andrzej Sarbus Jadowiny		"
27	Blak	Marya	17		F	S	maid serv.	no	no	"	"	"	Skrzowice	friend Pasie Blak Skrzowice		Mass. Boston
28	Kasprzycki	Józef	25		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Porenba	father Franciszek Kasprzycki Porenba	Galicy	Mich. Jeomroot
29	Zabawa		40		M	M		yes	yes	"	"	"	Bednarka	wife Barbara Zabawa Bednarka		N.Y. Amsterdam
30	Byczek	Jakob	35		M	M		no	no	"	"	"	"	wife Agata Byczek Bednarka		"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, June 5th, 1907.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, supported by charity. If "yes," state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$10 yes	1907 Paterson N.J.	husb. Polec Warszawia		No	No	No	good	No	5	7	fair	old br.			
2	"	mother	—		father "		"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	U.S.A. Belvidere.	
3	S	self	20	1899 Hungary	husband Jan. Salamon		"	"	"	"	"	5	10	"	bld brown		Galicia Jaroyce	
4	"	"	25	1902 Wilkesbarre Pa	cousin Wincenty Jakiel		"	"	"	"	"	5	5	"	brown gray		"	
5	"	"	35	1906 Glen Lyon Pa	self John Josef Staroiak		"	"	"	"	"	5	4	"	Dk brown		"	Galicia
6	"	husb.	—	"	"		"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"
7	S	self	$30.00	no	male Polec Warszawia		"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Kongresowa Rossya
8	S	"	20	yes 1905 Penna	18 mos Exet 5 Ft. 8 1/2 Peterson N.J.		"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	Galicya Austria
9	S	"	16	no	brother in law Jan Forst		"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"
10	"	"	26	"	Columbia Ave Hammonton N.J.		"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	"	"
11	S	"	10	"	cousin Kazimir Szymiak		"	"	"	"	"	5	"	"	brown	"	"	Austria
12	"	"	9	"	Ontario Ave 13520 Hegewisch		"	"	"	"	"	5	2	"	Dk gray	"	"	"
13	"	"	25	"	Ill.		"	"	"	"	"	5	8	"	Dk brown	"	"	Poland
14	"	"	26	"	friend		"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	"	"
15	S	"	12	"	brother in law Antoni Motyka		"	"	"	"	"	5	3	"	Dk brown	"	"	"
16	S	"	45	yes 1907 Penna	17 St. 99 Pittsburg Pa		"	"	"	"	"	5	5	"	Dk brown	"	"	Austria
17	S	"	25	no	male Klapka Rosf		"	"	"	"	"	6	6	"	Gray	"	"	"
18	"	"	20	yes 1903 Ohio	17 St. 99 Pittsburg Pa		"	"	"	"	"	5	3	"	Dk brown	"	"	"
19	"	"	40	"	friend Victor Gurtko		"	"	"	"	"	5	5	"	Dk brown	"	"	Austria
20	"	mother	—		1522 Oregon St. Pittsburg Pa		"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	"	"
21	"	self	30	"	friend Jos. Lewandka		"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	"	"
22	"	"	20	"	Philadelphia Pa 3647 Starr St.		"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	"	"
23	"	"	30	"	husb. Frank Kowalski		"	"	"	"	"	5	3	"	Dk brown	"	"	Austria
24	"	"	24	"	Kegregor St. 165 Detroit Mich		"	"	"	"	"	5	3	"	Dk brown	"	"	"
25	"	"	20	"	father		"	"	"	"	"			"	Gray	"	"	"
26	"	"	18	"	Brother Marin Karas		"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Austria
27	yes	"	18	"	Syracuse N.Y. Onterio St. 107		"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
28	"	"	12	"	Bell. ml. Stan. Chmura		"	"	"	"	"	5		"	Brown	"	Galycia	Poland
29	"	"	20	"	Taunton Mass. E Water St. 82		"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	"	Austria
30	"	"	30	"	male Stef Babyak		"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	"	Austria
31	S	"	$60.00	"	Wyatt Pa		"	"	"	"	"	5	6	"	Gray	"	"	"
32	"	"	24	"	Wilkin Stan. Plisyc		"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Austria
33	"	"	$60.00	"	Bridge St. Peckville Pa		"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	"	"	Austria
34	no	"	20	"	brother Kaspar Richlicki		"	"	"	"	"	5	5	"	Dk brown	"	"	Austria
35	"	"	18	"	Savanic My. Rosario St. 124		"	"	"	"	"	5	5	"	Dk brown	"	"	Austria
36	S	"	$60.00	"	friend		"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"
37	yes	"	18	"	aunt Katarzyna Orzech		"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Galicia
38	"	"	12	"	Motor St. Bonfore Mass		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Poland
39	S	"	$60.00	1907 Norway	brother Jan Kaszuszyk		"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria
40	"	"	20	yes 1907 Norway	Bronx St. 205 Tronnerbord Nor		"	"	"	"	"	5	7	"	Gray	"	"	Austria
41	"	"	18	no	Bell. ml. Jan Krzyzowski		"	"	"	"	"	6	4	"	Gray	"	"	Austria
42	"	"	18	"	Logdas St. 5 Amsterdam N.Y.		"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Austria
43	"	"	18	"	Brother Jan Bycrek		"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Austria
44	"	"	18	"	Amsterdam N.Y. Jay St. 31		"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	"	"	Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible], master (or other Master, Commanding Officer, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P Hoyem
Officer.

Sworn to before me this 6th day of [illegible], 1907
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

177

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the S.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing therewith to solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of April, 1907

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

52

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19 S.S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28 th, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Siemica	Jan	25		M M	farm laborer	to	to	Austria	Polish	Galicia	Pagorzyna	wife, Maryanna Siemic Pagorzyna Galicia	Pa.	Emsterdam
2	Czajka	Katarzyna	20		F S	maid-servant	yes	yes	11-29164-4-11-41			Ezenica	brother, Petla Czajka Ezenica, Galicia	Ill.	Chicago
3	Ewzynski	Franciszek	34		M M	farmer							wife, Anna Ewzynski Ezenica, Galicia		
4	Dilaj	Pawlo	30		" "	shoemaker					NON IMMIGRANT ALIEN		wife Karolyna Dilaj Gluraz, Galicia	Pa.	Pa.
5	Piech	Parania	20		F S	maid-servant				Ruthenian	Galicia	Bazarynka	Isabel, Antoni Piech Bazarynka, Galicia		
6	Lipa	Anastazya	22		" "	do	do					Letnia	brother, Petro Lipa Letnia, Galicia	Pa.	Chester
7	Kostecky	Stanislaw	25		M	farm laborer	yes	yes	12-16207-505-1/26/38				father, Mitro Kostecky Letnia, Galicia		
8	"	Piotr	29		M	"	"	"					wife, Rozalia Kostecky Letnia, Galicia		
9	Hocko	Mryc	28		" "	do	do				NON IMMIGRANT ALIEN		wife Tacka Hocko Wyloczek, Galicia	Pa.	Pittsburg
10	Wareszczak	Marcyanna	25		F M	domestic	2-108415-34-40-505					Gvarez	father L., "	Pa.	Scranton
11	"	Hania	3		F S	none							granddaughter "		
12	Bentler	Emil	17		M S	farm laborer	yes	yes		Russia	German	Polish	father, Wilhelm Bentler Pogry, Zaluck, Russia	Ill.	Chicago
13	Strepulis	Michael	34		M W	coal worker	to	to		Lithuanian	Russia	Olymonte	wife, Stanislaw Dylis Compiany, Kowno, Russia	Pa.	Scranton
14	Szumowska	Valerya	42		F M	housewife				Polish	Russia	Wyrzmby	daughter, Anna Zowalska Wyrzmby Lutrickie, Block, Russia	Pa.	Pittsburg
15	"	Genovefa	15		F S	none							sister "		
16	"	Stanislawa	8		" "								" "		
17	Lipovi	Janos	21		M M	farm laborer				Hungary	Slovak	Russia	father Lipovi Josef Regenesdorf, Germany		
18	Bacsa	Jozef	24		" "		yes	yes			Hungary	Polyalay	father, Bacsa Andrew Kuring, Saros, Hungary	Ohio	Bridgeport
19	Lukacs	Jozsef	35		" "	do	do					Berezska	uncle, Bacsa Andrew Szolyloszeg, Baraly, Hungary	Pa.	Pittsburg
20	Pukaca	Nikola	24		" "					Croatian	Germany	Walkendorf	father, Vaskot Rade Brotnja, Croatia	Pa.	Dupneare
21	Biernat	Ludwika	18		F S	maid-servant	yes	yes		Austria	Polish	Galicia	mother, Franciska Biernat Rzeszkotdow, Galicia	Ill.	Detroit
22	Biber	Marya	22		" "								father, Franciszek Biber Rzeszkotdow, Galicia		
23	Rzyewicz	Jozef	43		M M	farmer	do	do				Radgorzy	wife Marya Rzyewicz Radgorzy, Galicia	Pa.	Passaic
24	Zula	Helena	17		F S	farm laborer	yes	yes					father, Albert Zula Radgorzy, Galicia		Paterson
25	Lawryez	Dorota	26		" M	housewife	to	to				Letnia	mother, Helena Rozalicka Letnia, Galicia	Pa.	Chester
26	"	Katarzyna	4		" S	none							granddaughter "		
27	"	Roman	2		M "								" "		
28	Pajak	Katarzyna	21		F S	domestic	7-184229-7-8-41	yes				Jegartnice	father, Pajek Kazetan Jegartnice, Galicia	Pa.	Syracuse
29	Stolig	Elija	14		M S	farm laborer	to	to		Hungary	Croatian	Croatia	father, Lovig Rozr Kijan, Croatia	Ohio	Bellaire
30	Bezdery	Mikaly	43		M M					Slovak	Hungary	Belaregye	wife, Bezdery Anna Belaregye, Saros, Hungary	Ohio	Cleveland

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct. 5th, 1909.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$30			Br. i. C. Vincenty Kowalczyk Reis St. 64 Amsterdam N.Y.	No	No	No	No	good	No.	5	6	fair	dk	gray	scars	Galicya	Rzyszyna
2	"	"	9			brother Michał Kowalczyk Kanal St. 453 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	6	3	"	brown	"	"	"	Cieszanow
3	"	"	9	Yes	1903 Chicago Ill.	Br. i. C. Michał Kowalczyk "	"	"	"	"	"	"	6	4	"	dk	"	"	"	"
4	"	"	25	Yes	1904 1905 N.J.	bro. i. C. Wacyl Kowalczyk 57 Clinton St. E. Jersey N.J.	"	"	"	"	"	"	6	3	"	dk brown	"	"	"	Zbaraz.
5	"	"	18			cousin Maria Romanczyk 185 Baden St. cor Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Bag-Lysyi Galicia
6	"	"	21			bro. i. C. Jakob Romano Key St. 210 Chester Pa.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	
7	"	"	22			br. i. C. Wacyl Kowalczyk 210 Hayes St. Chester Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
8	"	"	20	Yes	1905 Kent 1907 Scranton	br. i. C. "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"	"	"	"
9	"	"	25	Yes	1906 Williamsport Pa	uncle Andrzej Chomka Lafflin Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	Wysłoczyk.
10	do	do	5			bro. i. C. Michał Kowalczyk Hoover St. 8 St. Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	"	Zbaraz.
11	"	mother	—			father, "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Yes	self	25	Yes	1902 Chicago 1905 Ill.	broker Alex H. Bender Wood St. 480, Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk	"	"	Russia	Wombezy, near Ozian
13	do	"	20	Yes	1902 Plymouth 1909 Pa	shipper Peter Prokopiak Main St. 114 Plymouth Pa.	"	"	"	"	"	"	6	4	"	grey	grey	"	"	Wyszeuky
14	do	husb	100			husb. Franciszek Gumowski Box 84 Pastorville Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	grey	"	"	"
15	"	brother	"			father, "	"	"	"	"	"	"	6	1	"	"	"	"	"	"
16	"	"	—			"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	dk.	"	"	"
17	Yes	self	50	Yes	1902 Chicago 1905 Pitts.	wife Johana Gazsek 324 E. 69 St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Hungary	Vereska
18	Sl	"	30			brother Balint Kelen 113 Wolf St. Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	6	6	"	"	blue	"	"	Polyakoz.
19	Yes	"	25	Yes	1903 Passaic N.J.	cous. Lukáš Zsigra White Lane St. Bethlehem Pa.	"	"	"	"	"	"	6	4	"	"	"	"	"	Perecska.
20	Sl	"	25			friend Kazmer Sherry Atlantic St. Bayonne Pa.	"	"	"	"	"	"	5	10½	"	brown	"	"	Croatia	Suvaya.
21	"	"	10			father Bilinac Josef 243 Confield St. Pittsfield Mass.	"	"	"	"	"	Trachoma								
22	Sl	"	25			wife "	"	"	"	"	"	No	4	10	"	"	"	"	Galicya	Rysevka.
23	do	"	100	Yes	Passaic 1907 N.J.	brother Piotr Rzgowicz 2 St. 467 Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Rzgowcz.
24	Yes	"	25			cous. Tylec Antoni Box 8 St. 84 Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	
25	Sl	husb	25			husb. Wacyl Kowalczyk 210 Hayes St. Chester Pa.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Galicia.
26	"	brother	—			father "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	blue	"	"	"
27	Sl	"	—			"	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	"	"	"	"
28	Sl	self	30			cous. Anna Kulovicz Schuylerville N.Y. 23 Spruce St.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Zagarto near
29	Sl	"	22			cous. Lucka Anela Comp. St. 1, Hunkel Hill Mine, Lucy Coxington Mich.	"	"	"	"	"	"	6	10	"	dk	brown	"	Croatia	Kijan.
30	Sl	"	10			107 Chester St. Claredale Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	dk	grey	"	Hungary	Belavaya.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Hogeman, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S. S. Kronprinzessin Cecilie from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Hogeman
C. Officer.

Sworn to before me this 6th day of October, 1909,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Fischer, Surgeon of the U.S. Kronprinzessin Cecilie, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof), solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle a. Saale, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 5th day of April, 190 7

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

53

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1909

11—1118

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Siegiczyczyn	Frochym	29		M	M	farmlab	yes	yes	Russia	Ruthenian	Russia	Mosobiota	wife: Frastyn Siemiczyczyn Mosobiota g. Rzeszow Russia	NJ	Brooklyn
2	Kuba	Frank	21		"	S	11-1907	50	4	8/88	Austria	Bohemian	Bohemia	Kostlikow	father: M. Kuba Kostlikow Austria Bohemia.	Wis	Milwaukee
3	Mercisiak	Antone	22		"	"	"	"	"	"	Russia	Polish	Germany	Pfalendorf	brother: A. Mercisiak Pichkow Russia	Mass	Fall River
4	Bahleda Cedar	Katarzyna	21		F	M	housewife	"	"	"	Austria	"	Galicia	Lahopanc	father: Jakob Skarczyk Lahopanc Austr. Galicia	Pa	Pittsburgh
5	"	Katarzyna	4		"	S	none	none	none	"	"	"	"	"	grand father: - -	"	"
6	"	Norbert	3		M	S.	"	"	"	"	"	"	"	"	- -	"	"
7	Buecklauer	Sophie	18		F.	S.	servant	Je.	Je.	Germany	German	Germany	Waisingen	father Heinrich Buecklauer Waisingen a/E. Germany	Newyork	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 1911

Arriving at Port of New York, October 5th, 1907

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Aliens unless or inadmissible, or liable to be excluded under the contract labor law, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	20	no			brother: Simon Demuzh Brooklyn, N.Y. 170 Manahattan Ave 23.		No	No	No	good	No	5	5	fair	brown	grey		Russia Hungary
2	"	"	28	"			friend: Frank Hlama Milwaukee Wisc. 29 Ave 552.		"	"	"	"	"	5	5	"	"	"		Austria Hungary
3	no	"	30	"			friend: Felix Pizza Troy Head 22 Fall River, Mass.		"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		Germany Poland
4	yes	husband	5	"			husband: Stanislaw Bakosz - Bylac 2932 Kommunalley Pittsburg Pa		"	"	"	"	"	4	8	"	"	blue		Austria Hungary
5	"	father	"	"			father: -		"	"	"	"	"			"	"	"		"
6	"	-	"	"			- -		"	"	"	"	"			"	"	"		"
7	"	self	50	-			sister Mathilde Buellauer 2026 139th. Newyork		"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue		Germany Wirtingen
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Hogiman, Master, of the U.S. Steamer Grailing from Yukon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Hogiman
Officer.

Sworn to before me this 6th day of October, 1903
at Yukon

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

~~3-642~~
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 2970 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 15 1944
Date

Camera Operator

FEB 15 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

3-6342
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 2970 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

FEB 15 1944
Date

Camera Operator

FEB 15 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, H. P. Fisher, Surgeon of the S.S. Kroonland, sailing thereon, do (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle Ger. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. P. Fisher

Sworn to before me this 5th day of October, 1909.
at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

54

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21 S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen September 28th, 1961

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tuncia	Andras	30		M M	Farmer laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Pajszlo	wife Tuncia Maria Papradna Trencsen Hungary	Pa	Erie
2	Urbanek	Stefan	36		" "	" "	"	"	"	"	"	"	wife Urbanek Anna Papradno Trencsen Hungary	"	"
3	Fruchlik	Jerenoz	26		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Fruchlik Theresa Papradno Trencsen Hungary	"	"
4	Klebnik	Andras	26		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Klebnik Anna Papradno Trencsen Hungary	"	"
5	Pietrowski	Josef	17		S	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Piechanowice	father Josip Pietrowski Piechanowice Lomza Russia	Pa	Pa
6	Roschkowski	Andrei	26		"	"	"	"	"	"	"	Roschkowice	father Ignacy Roschkowski Roschkowice Lomza	"	Ind Harbor
7	Withowski	Felix	18		"	"	"	"	"	"	"	Piechanowice	father Stanislaw Withowski Piechanowice Grodno	"	Pennsylvania
8	Jasinskiene	Anna	28		M	Woman wife	"	"	Lithuanian	"	Russia	Kasciuchis	brother Jozef Yokimavicius Kasciuchis Kowno uncle	"	Long Island
9	"	Anna	dau 3	1/12	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Antonas	son 1	1/12	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Josef	son 2		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Konka	Hanusia	11		S	maid servant	yes	yes	"	Polish	Russia	Cholimiec	uncle Macicy Konk Cholimiec Russia	Ill	Chicago
13	Dworakowski	Stanislaw	25		M	laborer	"	"	"	"	Russia	Lomza	wife Katarzyna Dworakowska Lomza Russia	Pa	Erie
14	Swierczynski	Franc	21		S	farm laborer	"	"	"	"	Russia	Cholimiec	father Andrey Swierczynski Cholimiec Russia	Ill	Chicago
15	Chlad	Tymko	18		S	5-1381	"	"	Austria	Ruthenian	Galicia	Stryszowa	father Stefan Chwat Stryszowa Galicia	Wi	Bozere
16	Orzog	Wojciech	26		M	cook	"	"	"	Polish	"	Orlowka	wife Katarzyna Orlowska Orlowka "	"	"
17	Petkovic	Ivan	19		S	farm laborer	yes	yes	Hungary	Croatian	Germany	Bruniedorf	brother Marta Petkovic Hercegovac Croatia	Wis	Milwaukee
18	Vandic	Mile	18		"	"	"	"	"	"	"	"	friend Jako Radgenovic Bojnydorf Jack Germany	"	"
19	Tein	Nikola	23		"	"	"	"	"	"	Croatia	Beglinci	brother Petar Tein Beglinci Croatia	"	"
20	Vilgus	Milan	24		S	"	"	"	"	"	Germany	Bruniedorf	friend Jako Radgenovic Bruniedorf Saxon Germany	"	"
21	LASKOWSKA	Weronika	30		M	woman wife	11-25934	9-5-06	Russia	Lithuanian	Russia	Siethuny	mother Zofia Grzegorzewska Siethuny Kowno Russia	Ind	Terre Haute
							11-18827	9-8-86					grandmother		
22	LASKOWSKA	Helena dau	7		S	none									
23	LASKOWSKA	Stasis dau	3		M										
24	Brzyski	Jan	36		M	laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Bogdan	wife Zuna Brzyska Bogdan Galicia	Pa	Philad.
25	Wolanin	Anna	15		S	maid servant	3-16338	5-05	12-31-39	Austria	"	Galicka Wola	father Jan Wolanin Wolanka "	"	"
26	Hinrichs	Alfred	23		M	cook baker				Germany	German	Germany	parents: Bernh. Hinrichs Bremerhaven Jacobstr. 23.	N.Y.	New York

Charles E. Murphy
Due the Cook

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

182

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October 6th, 1909.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Aliens in prison or almshouses, or idiots, insane persons, paupers or persons likely to become a public charge, or persons suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or persons who have been deported at public expense as such, or persons who have been convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor involving moral turpitude, or polygamists, or anarchists, or persons who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieve in or are opposed to organized government, or who advocate the assassination of public officials, or who advocate or teach the unlawful destruction of property, or who are members of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocate or teach the duty, necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocate or teach the unlawful destruction of property.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?															
1	Yes	self	$22	Yes	1904	New York	aged Simon Jenes 2206 N. Front City Pa	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	blk	brown		Hungary	Rapaszo
2	"	"	"	"	1906	"	aged " "	"	"	"	"	"	Coupl. foll.								
3	S	"	22				aged Rosa Grojey 2206 N. Front City Pa	"	"	"	"	"	No	5	11	"	"	"		"	"
4	S	"	25				" " " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	blue		"	"
5	"	"	22				cousin Josef Zuhowski 516 N. 53 st. Phila. Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey		Russia	Chrzanowa
6	Yes	"	30				brother Jan Kopkowski 533 Jenett st Jefferson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"		"	Rakinski
7	Yes	"	19				brother John Witkowski 92 Bearport st Two Bridges Sam'l	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown		"	Cichanow
8	S	"	21				uncle Joseph Kimbel 55 Park ave Clinton Iowa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blk	grey		"	Kalkaicz Ki.
9	S	mother	"				father	"	"	"	"	"	"								
10	S	"	"					"	"	"	"	"	"								
11	S	"	"					"	"	"	"	"	"					blue			
12	Self	10	1906				cousin Stanislaw Bonk 286½ E. Division st. Chicago Ills	Yes	No	No	No	Sickly	"	4	11	"	brown	"		"	Okolowice
13	S	25	"	Yes	1906	Erie Pa	brother Adam Lucarowski 139 E. 120 Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"		"	Dolgie
14	S	25	"				cousin Stanislaw Bonk 286½ E. Division st. Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey		"	Okolowice
15	S	25	"				brother Nikola Bonk Rohne Jerre Hg	"	"	"	"	"	"	5	6	"	4	"		Galicya	Slyczowa.
16	"	"	10				sister Paula Kasienka 6 Pagler Lipniaski 162-3 7th st.	"	"	"	"	"	"	6	3	"	4	"		"	Volkowsko, Lwowska
17	S	"	25				friend Sovan Bazidic 5 19 Clinton st Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	6	10	"	"	brown		Croatia	Kupinovo
18	S	"	25				friend Milos Kostovic 5 19 Clinton st Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	8	"	4	"		"	Srb.
19	S	"	24				friend Niken Dennica 5 19 Clinton st Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	6	9	"	brown	"		"	Beglucai
20	S	"	28				friend Sovo Bandic 5 19 Clinton st Milwaukee	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey		"	Srb.
21	S	"	18				uncle Tuton Kashowski Wisc 250 11 Chestnut st Scranton Pa	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blk	"		Russia	Siethnicy
22	S	mother	"				father " "	"	"	"	"	"	"								
23	S	"	"					"	"	"	"	"	"					blue			
24	Self	28	1907	Yes	1907	Chicago Ill	brother Michal Kocios 17 S Peoria st Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey		Galicya	Ulazdan
25	S	28	"				brother Blasey Walanin 1751 Belcher st Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"		"	Chaszka
26	"	25	"				agent Franz Fechner New York Hoffman. 3 Bromfield 301	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	blk	blue		Germany	Bilmeshaven.
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this 5th day of October, 1909.

at New York [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

(24)

103

Affidavit of Surgeon.

S/S KRONPRINZESSIN CECILIE

I, H. C. Fiveler, Surgeon of the ..... , sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Halle U/S, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. Fiveler

Sworn to before me this 5th day of October, 1909.

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

Kronprinzessin Cecilie

Oct 5, '09

5 63 28 c
591
1 ty 3
52 f

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

39 / 40 / 45

(22)
183

Affidavit of Surgeon.

S/S KRONPRINZESSIN CECILIE

I, Dr. C. Fischer, Surgeon of the ..... sailing via Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the municipality of N. York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Fischer

Sworn to before me this 5th day of Oktober, 1909, at New York.

Immigration Officer.

11—1115

Kronprinzessin Cecilie
Oct. 5, '09

563
2
591

1 ty
52

39
40
5
45

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

55

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE sailing from CHERBOURG, , 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Trebeljahn	William	25		m s	waiter	yes	yes	Germany	Germ	Germany	Varel	father: Wm Trebeljahn Jever-Norgan, Bez Halle, Germ	N.Y.	
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

1 to 2 pm

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 124

Arriving at Port of NEW-YORK, October 5th, 1909

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind, or lame, or infirm from any cause which may affect his ability to earn a living?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?													
1	—	self	$25	no		acqt/ C. E. Force 49 Walker. NY; sister Mrs C. J. Force 471 Park Ave Newyork	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	blk	blue		Germany	Gr. Kreyau
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Here state whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. KRONPRINZESSIN CECILIE, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, ... , Surgeon of the ..... , ... , do
(State whether Surgeon "selling thereat" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

..... Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

n—ms

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen, Sept 29, 1909

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jaeschke	George	30	m	s	Clerk	yes	yes	Ger	Ger	Ger	Lehmenhöft Brake Ger	father Bernhard Jaeschke	NJ	Hoboken Hawlark
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Deserted ship Oct 5, 1909

H H Rydquist

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

186

Arriving at Port of New York, Oct 5, 1909

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Even if aliens or absolutely, or both, unless for sake and treatment of the insane, deported by reason of it, to which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any other person or company, or has been in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	steaman	42 yrs	no			friend Hermain Hauer 325 Washington st	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	no		Germany Oldenburg
2		Dr Delgado																			
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* ,

at _____

_____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 39
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 187

Clark S. S. Kr. Pr. Cecilie. (L.G.L. arrived Oct. 5, 1909. , 190 , M., , from

Index No.		NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.		CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers.	Steerage.	Dinner.	Supper.
																			10/	6	200 K 1 05				1	1
23m	✓	1 Tuszinger, Kristof,	12	24	1	LPC		1:30 Oden.											10/	6	149 Gold 1 55				2	2
17m	✓	2 Roganski, Joseph,	10	2	1	LPC		1:15 Dillic											10/	6	65 Ld 1 10				1	1
15f	✓	3 Wolomin, Anna,	21	2	1	LPC		1:15 Mur.											10/	6	87 Clark 10 50				1	1
19f	✓	4 Lehrer, Clara, (with sis)	11	12-3	2	LPC		1:00 Mur.																			
17f	✓	Betta																							2	2
17f	✓	5 Goleo, Kunegande,	18	7	1	LPC	With #5	1:30 Schlam	10/	5	150 Jan								10/	7	61 Gold 1 00				2	2
10f	✓	6 Goleo, Bronislawa,	18	2	1	LPC	With #6	1:30 "	10/	5	154 Jan								10/	7	61 Gold 1 00				2	2
34m	✓	7 Tuszynski, Franciszek,	19	3	1	LPC		1:25 D'Lice.	10/	7	53 Gold								10/	8	81 K 3 15				3	4
15f	✓	8 Kasza, Zofia,	7	6	1	LPC		1:35 Conner	10/	7	29 Gold								10/	11	133 Jan 1 55				6	6
26m	✓	9 Los, Jan,	7	7	1	LPC		1:35 "	10/	7	29 Gold								10/	11	133 Jan 1 55				6	6
32m	✓	10 Twardosz, Stanislaw,	10	14	1	LPC		1:40 D'Lice.	10/	7	47 Gold								10/	8	79 K 3 07				3	3
24m	✓	11 Miljesic, Piter,	17	24	1	LPC		1:50 McTuttl											10/	6	32 Lakol 1 00				1	1
40m	✓	12 Piotra, Pawol,	10	20	1	LPC		1:55 D'Lice.	10/	7	25 Gold								10/	11	134 Jan 2 05				6	6
28f	✓	13 Knapserek, Zsofia, & Chd.	8	27-8	2	LPC	With #14	2:00 Schlam	10/	6	198 K								10/	7	115 Ld 1 10				4	4
1f	✓	Johanna,																									
11f	✓	14 Vlossak, Johanna,	13	17	1	LPC	With #13	1:50 Oden.	10/	6	198 K								10/	7	198 Ld 1 10				2	2
42m	✓	15 Putnik, Jovan,	5	11	1	LPC		2:00 Conner											10/	6	78 Lakol 30				1	1
35f	✓	16 Goncemica Goncehmitz, Anastazia & Zohn	4	2-5	2	LPC	With #17	2:00 Forster											10/	6	134 Ld 2				4	4
9f	✓	Mikalina,																									
7f	✓	Antonia,																									
1f	✓	Amiela,																	10/	6	134 Ld 2 00				1	1
10f	✓	17 mRoganska, Amiela,	4	6	1	LPC		2:00 "	10/	10	15 Jd 240 Gold 8.75 Gold								10/	7	15 " 10 " 60 Ld. Cert 12				12	12
53m	✓	18 Dziewanski, Josef & Wf.	18	6-7	2	LPC	With #40	1:55 Schlam											"	"	" "						
38f	✓	Katarzyna,																	10/	7	50 Gold 1 00				2	2
31m	✓	19 Kas, Pawel,	14	8	1	LPC		2:00 Forster											10/	6	138 Ld 2 20				1	1
34f	✓	20 Nevkovitsch, Josephine,	11	1	1	LPC		2:10 Murphy											10/	7	42 Gold 11 10				2	1
18m	✓	21 Ikacz, Francisek,	7	8	1	LPC	With #22	2:15 Connor											10/	7	42 Gold 11 10				2	1
6m	✓	22 Boryczka, Stanislaw,	3	28	1	LPC	With #21	2:15 Tuttle											10/	5	194 Lakol 2 40				2	1
38m	✓	23 Kristal, Nathan,	8	13	1	LPC		Warren	10/	7	31 Gold								10/	11	131 Jan 1 45				12	12
21f	✓	24 Ryez, Josefa, & Nei-	7	13-4	2	LPC		2:10 Connor.																			
8f	✓	Nieniczyk, Wladyslawa,							10/	7	51 Gold								10/	8	80 K 3 10						
1m	✓	25 Stubek, Jan,	1	5	1	LPC		2:10 Cowen																			

Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1151

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 1
189

Clark S. S. KR. PR. CECILIE, (H.G.L.) arrived Oct. 5, 1909. , 190 , M., , from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP, NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEP.—EXCL. DATE.	PAGE.	SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	PAGE.	SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	PAGE.	SEC'Y.	TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
24m	26 Piser, Bonifac,	14 3	1	LPC	2:47 Forste																		2	2
56f	27 Dzienzel, Viktorya,	2 11	1	LPC	2:30 Tuttle																		12	12
9m	28 Schmidt, Karl,	6 21	1	LPC	2:20 Mitchel																		15	15
45m	29 Gienza, Stanislaw,	14 13	1	LPC	2:30 Forster																		2	2
18f	30 Lazoriszak, Kala,	2 12	1	LPC	2:16 Tuttle																		8	8
42f 16m 8f	31 Keller, Apolonia, & 2 chn. Ferenoz, Magdalena,	3 2-4	3	LPC	2:35 Oden.																		9	9
5 Of	32 Chimelewska, Viktorya,	7 2	1	LPC	(Med. Cer) 3:40 Connor																		2	2
34m	33 Strepulis, Michael,	19 13	1	LPC	Med. Cer. 3:40 D'Licel																		2	2
41m	34 Mauch, Gottlieb,	13 3	1	LPC	Med. Cer. 3:45 Oden.																		1	1
28f 9f	35 Mateaz, Anna, & Child, Maria,	9 14-5	2	LPC	4:35 Cowen																		2	2
17f	36 Nowak, Warwara	7 27	1	"	L. I. 10/6/09 10 am Sehrandy																			
17m	37 Kopp, Leonhard	1 26	1	"	" " " "																			
7½m	38 Matesz, Tomasz	0 16	1	wife #35 from Kopp	10/6/09 12 30 pm Conner																		1	
45f	39 Kocjan, Anna mother-in-law of #36	13 9/12	1		2 20 pm Adenas																		8	8
27f	Lorenya																							
3½f	Helena																							
2½f	Lucia																							
8m	40 Kaczmarczyk, Stanislaw	19	1	wife #18 L. C. D.	9 10 30 Lucas Murphy																		1	
49m	41 Ceh, Josip	5 27	1	Sec Insp.	Dr Cert Lyceasis Murphy 10/												10/9177 Clark 12							
23m	42 Radjenovic, Ilevo	17	1	D. C. D.	9 17 30 Lucas Trachoma Little 10/8 48 Exd																		1	
33f	43 Kulayka, Zofia + 3 ch	9 9/12	4	L. C. D.	10/11 10 40 am												10/11117 Ld 12 45						4	
11f	Anida																							
8½m	Franz																							
4½m	Viktor																							

10/ 6 Gold 10 50 — 2 1 2
10/ 6 50 Gold 9 63 Ld 10/ 6 81 Ld 10 50 — 12 11 12
10/ 6 2 K 10/ 6 Khaw 10/ 7 083 Clark 11 55 — 15 14 15
6/ 55 Gold 11 55 — 2 1 2
6/ 6 30 Lakol 10/ 7 151 Mc 7 45 — 8 8 5
10/ 6 3 K 10/ 8 63 Jan 7 45 — 9 9 9
10/ 7 25 Gold 9 45 — 2 1 2
10/ 7 57 Gold 12 50 — 2 2 2
10/ 6 5 K 1 — 1 1 1
10/ 6 196 K 10/ 6 70 Lakol 4 15 — 1 2 2
10/ 6 27 Gold 11 50
10/ 6 9 Gold 11
6/ 6 70 Lakol 4 15 — 1
10/ 7 27 Gold 10 — 8 4 8
10/ 9 177 Clark 12
10/ 11 117 Ld 12 45 — 4

Form 629
Department of Commerce and Labor

I. I. Form 60
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. KRONPRINZESSIN CECILIE (No. 2, I.)* arrived October 5th, 1909, 19—, —— M., ——, from ——

NO.	NAME OF ALIEN		MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION
1	Wareszczak,	Teodorczyk	10	4		1	To step-sister
2	Buhlauer,	Sophie	20	7		1	" sister
3	Waretszczak,	Worpin & ch.	19	10/11		2	" husband
4	Piech,	Paramia	19	5		1	" aunt
5	Buoanor,	Bayce	[illegible]	29		1	" tel for [illegible]
6	Buchta,	Irene	15	13		1	" friend
7	Hechtmann,	Ester & 2 ch.	3	28/30		3	" tel for [illegible]
8	Tyaxandlak,	Rosa	1	15		1	" uncle
9	Parylowicz,	Anna	15	29		1	" cousin
10	Rudewicz,	Konstandya	6	8		1	" brother
11	Barancin,	Zuzanna	15	22		1	" cousin
12	Kowalska,	Katarzyna & ch	19	19/20		2	" tel for [illegible]
13	Nowak,	Barbara	7	27		1	Cousin
14	Metza,	Barbara & 2 ch.	11	5/7		3	" tel for [illegible]
15	Dubovsky,	Eva	1	21		1	" sister
16	Csorba,	Roksa	[illegible]	8		1	" husband tel for [illegible]
17	Matejzikova,	Marie	1	7		1	" sister
18	Panek,	Katarzyna	3	14		1	" tel for [illegible]
19	Kopp,	Leonhard	1	26		1	" uncle
20	Stiefel,	Czerena	11	23		1	" cousin
21	Fuxa,	Julie	1	14		1	"brother tel for [illegible]
22	Juriczu,	Susanna	6	25		1	" mother
23	Bachmann,	Marie Rosa	1	27		1	" cousin
24	Brand,	Barbara	1	25		1	" sister
25	Wehner,	Magdalina	6	18		1	" B.i.l.
26	Kutajka,	Zofia & 3 ch.	9	19/22		4	" tel for [illegible]
27	Polanska,	Anna	4	29		1	" sister
28	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
29	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]
30	[illegible]		28	15		1	[illegible]

DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
		Oct.				
Cou Wojciech Wolynicz 162 E 3 st-nyc	S.	6	10 40	1	1	1
Sis. Mathilda 212 E. 139. Nyb	P.		5 1 55	—	—	—
Nee Micheal 119 Howard pl - Newark, NJ	S.	6	11 110	2	2	2
Aunt Philip Romanczuk 173 Bandini pl —	"	"	10 116	1	1	1
RR W to Lus Yoia Box 66 Nicholas Ave nyc	P	8	3 30	3	4	3
Hd Neuman Stein 29 Atchison pl — Mass	S	6	10 116	1	1	1
RR E to Lus Sam 115 Salem pl - Boston	"	"	"	2	3	6 3
Aunt Mic Stefan 87-1 st Ave nyc Bklyn	"	"	9 30	1	1	1
Cou Kaz Kopczinsky 19 Malcolm pl — Okt	P	"	10	1	1	1
Sis. Wm. Stanisl. Jakowski 2052 Pitkin Av. nyc	S.	5	1 52	—	—	—
Cou Ignatz Plank 155 Washington pl — Detroit - Mich	"	6	11 116	1	1	1
RR W to Lus Franciszek 165 McGregor pl —	"	"	" 2	1	2	1
Made S. D	S	6	Oct- 10	1	1	1
RR W to Lus Andrea Duncan Ia.	"	10	11 15	15	15	15
Sis Paraska 209 E 3 st - nyc Phila Pa	S	6	4 30	1	2	1
RR W to Lus Stipan 727 Manzer st —	"	"	" 2	1	2	1
Aunt Andrew Kopecky 337 E 71 Nyc Isls.	Isls.	5	5 25	—	—	—
RR W to Lus Ludwig 1001-7 pl E. St Louis	"	6	3 10	1	2	1
Made S. D. nyc	S	6	Oct- 10	1	1	1
Cou Gizella Himowicz 240 E 85 st —	"	"	10 40	1	—	1
Pg to bro. Anton 2511 So. 13 Omaha Neb.	J.	5	2 20	—	—	—
Mother Anna 36 Greenwich Nyc	J	5	2 40	—	—	—
Sis Amalia 219 Franklin Bklyn Isl		5	2 55	—	—	—
Sis. Maria 246 E 5 nyc	J	5	2 55	—	—	—
Sis Emil Himowicz 1760-1 st Ave nyc	S	6	11 28	1	—	1
Made S D	J.	11	11 24	24	24	24
Sis Kaz Kopczinsky 19 Malcolm pl — Bklyn	S	6	9 46	1	—	1

Detained on Board — Oct. 5th 09

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List .....

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

130

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. S. V. LUCKENBACH, sailing from SAN JUAN, SEP 29 1909, 190. Arriving at Port of NEW YORK, Oct'r 4 1909, 190

1	2		3	4	5	6	7	8	9
No. on List	NAME IN FULL		Age.	Sex	Nationality (Country of which citizen or subject)	*Race or People	Time of entering Insular Possession	Country whence Alien entered Insular Possession	Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
	Family Name	Given Name							
1	Mangtani	Celso R.	31	M	U. S. A	U. S. A	1908	U. S. A	N. Y. City
2	"	Aurora Padilla	31	F	"	Porto Rico	Birth	P. R.	" "
3	Miller	Christian J.	9	M	"	U. S. A	1909	U. S. A	Tonawanda, N. Y.
4	Darling	Wilmer	18	F	"	"	"	"	Forestville, N. Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

4 Cert

Wm. H. Dunn
Master

* See list of races on back of sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, WREN McLEAN, (State whether Master, [redacted]) of the S. V. LUCKENBACH, from SAN JUAN, do solemnly, sincerely, and truly that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wren McLean
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this Oct'r 5th 1909 day of Oct'r 4 1909, 190

at NEW YORK

[illegible]
Immigration Officer.

11—2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—113

4 — 1

4 — 4

4 — 4

S. V. Luckenbach
Oct 4 1909

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, WREN McLEAN, (State whether Master, [redacted]) of the S. V. LUCKENBACH, from SAN JUAN, do solemnly, sincerely, and truly ..... that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wren McLean
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this Oct'r 5th 1909 day ~~of~~ Oct'r 4 1909, 190

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—2642

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4 — 4 — 4 — 4 — 1

S. V. Luckenbach
Oct 5 1909
4 — 4

Affidavit of Surgeon.

I, R. W. C. Urman, Surgeon of the Port of Spain private practitioner, solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and Trinidad Medical Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. W. C. Urman M.B. Ch.

Sworn before me this ... day of ... 190

at ...

Immigration Officer.

11—1115

Surname

Oct 25th

1909.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Surinam" sailing from Trinidad, Sept 27, 1909

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Fashe	Earnest H.	30	6	M	S	(In transit) Mining Engineer (In transit)	yes	yes	British	English	Trinidad	Port of Spain NON IMMIGRANT ALIEN	Mr. Robinson	Paramaribo	London
2	Lockhard	David	32	5	M	S	Merchant	yes	yes	Scotch	Scotch	Trinidad	S. Fernando NON IMMIGRANT ALIEN	Mr. D. C. Hope	San Fernando	Glasgow
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2 Aliens

2 T

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, October, 1909

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Express riders or attendants, or healthseekers coming for climatic benefit, or persons liable to be supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self	$15 yes no				no	No				fair	no	5	10	fair	fair blue	none	N. Zealand	Clyde
2	No	Self	$100 yes no				no	No				good	no	5	10	fair	auburn blue	none	Scotland	Glasgow
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A Egmond, Master, of the S. S. Suriname, from Paramaribo, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~are~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Egmond
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 190 ,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Harvie, Surgeon of the U. S. Service Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Harvie
Surgeon

Sworn to before me this 5 day of Oct., 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—118

Davis

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. ..... sailing from ....., Oct 2nd, 1909

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Bernheim	Isaac	46		m	m				U.S. citizen				Husband. John Wa[illegible] Hotel Key Havana	[illegible]	[illegible]	
2	Waddle	Phoebe	[illegible]		f	m	Housewife	Yes	Yes	England	English	[illegible]	Havana				
3	Mooneles	Celeis	35		m					U.S. citizen							
4	Strauss	Humberto	23		m		Press.	Yes	Yes	Mexico	Mexican	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother. Victor Strauss 10 Peralvillo Mexico City	Mexico	Mexico City	
5	Strauss	Adelina	21		f	m	Housewife	Yes	Yes	Mexico	Mexican	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother. Leo Strauss Colorado Hotel Key Havana. Mother. Mrs Isabel Prieto Passagueta	Mexico	Mexico City	
6	Prieto	Virgilio	24		m		Lawyer	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
7	Gayas	Fernando de	34		m		Lawyer	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father. Amerverio de Gayas. Matanzas.	Cuba	Havana	
8	Gayas	Luisa Muñoz de	24		f	m	Housewife	Yes	Yes	Cuba	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN		Brother. Antonio Muñoz 5 L. Havana R. Habana	Cuba	Havana	
9	Palencia	Isidoro	18		m	s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	NON IMMIGRANT ALIEN Cousin. Candido Otero 69 Prado St. Havana	Cuba	Havana	
10	Steele	John	51		m	m				U.S. citizen							
11	Gowsup	Fred Paul	30		m	m				U.S. citizen							
12	Barret	William Edward	35		m					U.S. citizen							
13	Young	Martin	41		m	s				U.S. citizen							
14	Cunningham	Henry	25		m	m				U.S. citizen							
15	Cunningham	Roe	18		m	s				U.S. citizen							
16	Dimock	William	29		m	s				U.S. citizen							
17	Rhome	Byron	32		m	m				U.S. citizen							
18	Kirkpatrick	Edith	38		f	m	Housewife	Yes	Yes	Canada	English	Cuba	Havana	Her Father Mr. George Porter Manistee Mich Canada	Cuba	Woodstock	
19	Milian	Dirgenes	17		m	s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Her Father Mr. Tranquilino Milian 68 Cor. Rafael St. Havana	Cuba	Havana	
20	Wilson	Elizabeth	45		f	m				U.S. citizen							
21	Velasco	Joseph de	24		m	s	Student	Yes	Yes	U.S. citizen							
22	Fontbad	Carlos	42		m	s				U.S. citizen							
23	Rothschild	Ben	41		m	s				U.S. citizen							
24	Sichel	Richard	35		m	m				U.S. citizen							
25	Morales	Eduardo	16		m	s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father. Alfredo Morales 132 Consulado St. Havana	Cuba	Havana	K
26	Morales	Gustavo	15		m	s	Student	Yes	Yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father. Alfredo Morales 132 Consulado St. Havana	Cuba	Havana	K
27	Katzenstein	Hugo	29		m	s				U.S. citizen							
28	Wong	Took	29		m	s	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	Father	Cuba	Havana	
29	Chi	Chek Kuan	58		m	m	Merchant	No	No	China	Chinese	Cuba	Havana	Father	Cuba	Havana	
30	Neuberger	Moritz	36		m	m	Merchant	Yes	Yes	Germany	German	U.S.		Wife Mrs. E. Neuberger 145 Water St. City	City		

6 Cent Rec
2 Merch Rec
29 Cl[illegible]
13 Cr

(29)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

19004

Department of Commerce and Labor

IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

No. 2431/134.

October 5, 1909.

Referred to Statistical Division
Dec 17 1909

Commissioner of Immigration,

Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of transit was granted at this port this day to the two Chinese persons, Chu Chik Quang and Tsang Fook, who arrived here per S. S. "SARATOGA".

Respectfully,

Frank L. Pierce,
Acting Inspector in Charge.

M

...ER, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Department of Commerce and Labor

IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE

NEW YORK, N. Y.

....., 190

Chinese Inspector in Charge

SUBJECT:

U. S. IMMIGRATION SERVICE

OCT 6 9 28 AM 1999

CHIEF CLERK'S OFFICE

No. of Inclosures ENCLOSURES

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 57.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], *Oct 5th*, 190[illegible].

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2	no	Husband	Yes	Yes 1909	Eng.	[illegible]	no	no	no	Good	no	5	4	Dark	Brown	Brown	None	England	Sunderland.
3																
4	No	Himself	Yes	Yes 1905	Eng.	Will return to	[illegible]	City	no	no	no	Good	no	5	7.	Fair	Dark	Brown	None	[illegible]	[illegible] City
5	No	Husband	Yes	No	No	Will return to	[illegible]	City	no	no	no	Good	no	5	2.	Dark	Dark	Brown	None	[illegible]	[illegible] City
6	[illegible]																				
7	No	Himself	Yes	Yes	1906	Eng.	Will return to	Havana	no	no	no	Good	no	5	10	Fair	Black	Black	None	Cuba	Havana
8	No	Husband	Yes	Yes	1906	Eng.	Will return to	Havana	no	no	no	Good	no	5	10	Dark	Black	Black	None	Cuba	Havana.
9	No	Himself	Yes	Yes	1909	Eng.	Will return to	Havana	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	Green	Brown	None	Cuba	Havana
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18	No	Husband	Yes	Yes	1904	Phila.	Her Father Mr. George Porter Woodstock	N.B.	Canada	no	no	no	no	Good	no	5	5	Dark	Green	Grey	None	Canada	Fredericton
19	no	Father	Yes	no	no	no	His Friend Mr. [illegible] 108 Water St	New York	City	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	Green	Grey	None	Cuba	Havana
20																					
21																					
22																					
23																					
24							I.C. Institute	Washington	D.C.												
25	No	Father	Yes	no	no	no	Will return to	Havana		no	no	no	no	Good	no	✓	✓	Dark	Black	Black	None	Cuba	Havana
26	No	Father	Yes	no	no	no	I.C. Institute	Washington	D.C.												
							Will return to	Havana		no	no	no	no	Good	no	✓	H.	Dark	Black	Black	None	Cuba	Havana.
27																					
28	No	Himself	Yes	no	no	no	Under care of Chinese Minister in transit to	Canton.		no	no	no	no	Good	no	✓	5¼	Yellow	Black	Black	None	China	Canton.
29	No	Himself	Yes	no	no	no	Under care of Chinese Minister in transit to	Canton.		no	no	no	no	Good	no	✓	6.	Yellow	Grey	Black	None	China	Canton.
30	No	Himself	Yes	Yes	1909	Eng.	His wife does not accompany him.	145. Water St.		no	no	no	no	Good	no	✓	5	Fair	Brown	Brown	None	Germany	Bremen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. DOWNS. (state whether Master, First or Second Officer.) Master of the S.S. SARATOGA. from HAVANA. do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. 72 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Downs
Master. Officer.

Sworn to before me this 3rd day of Oct, 190 9

at

M B Wright
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] Surgeon.

Sworn to before me this 11 day of Oct, 190[illegible]

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., ..., 190..

11—1115

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fonseca	Francisco	37	m	m					U.S. Citizen						
2	Fonseca	Dolores	12	f	s.					U.S. Citizen						
3	Hernandez	Charles	42	m	m		Proprietor	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	NON IMMIGRANT ALIEN Mrs Amelia Hernandez	Cuba	Havana
4	Mc Gahey	Alexander	55	m	m.					U.S. Citizen						
5	Eglind	Vicente	37	f	m		housewife	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	NON IMMIGRANT ALIEN Mrs Ernesto Estevez husband	Cuba	Havana
Cancelled	Gonzalez	Pedro	25	m	s.		Waiter			Spain						
7	Reynado	Francisco	42	m	m		Lawyer	yes	yes	Sto Domingo	Sto Domingo	Sto Domingo	Sto Domingo	Lic. Garment de Reynado wife Lic. Ind pendencia Sto Domingo Dra Carmen G. del Reynado Mother	Sto Domingo	Sto Domingo
8	Reynado	Julio	6	m	s		none	yes	yes	Sto Domingo	Sto Domingo	Sto Domingo	Sto Domingo		Cuba	Havana
9	Perez	Manuel	15	m	s		Student	yes	yes	Spain	Spain	Cuba	Havana		Cuba	Havana
10	Perez	Jose	10	m	s		Student	yes	yes	Spain	Spain	Cuba	Havana		Cuba	Havana
11	Menocal	Jacinto	11	m	s.		Student	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Pto Padre	Serafin Menocal father Dirigo Chapara Pto Padre	Cuba	Havana
12	Menocal	Mario	12	m	s.		Student	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Pto Padre	Serafin Menocal father Dirigo Chapara Pto Padre	Cuba	Havana
13	Keating	Peter M.	25	m	s					U.S. Citizen						
14	Keating	Elizabeth	18	f	s					U.S. Citizen						
15	Todd	Jim M	27	m	s.		Banker	yes	yes	Canada	British Subject	Cuba	Alys de Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Mrs Bracilla Figueroa Manzano Habana	Cuba	Havana
16	Figueroa	Evita	30	f	s.		none	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Habana	NON IMMIGRANT ALIEN Ignacio Lopez	Cuba	Havana
17	Hirsch	Michael	45	m	m		Manufacturer	yes	yes	Br. Subject	Canada	Canada	Montreal	Montreal Canada	Canada	Montreal
18	Sanchez	Nicolas	38	m	m		Fireman	yes	yes	Cuba	Cuba	Canada	Montreal	NON IMMIGRANT ALIEN	Canada	Montreal
19	Goldberg	Sydney	30	m	m.					U.S. Citizen						
20	Berriatúa	Crisanto	29	m	m		Merchant	yes	yes	Spain	Spain	Spain	Madrid Habana	Luciano Berriatua Cousin Hotel de la Isla	Spain	Madrid
21	Berriatúa	Francisca	25	f	m		housewife	yes	yes	Spain	Spain	Spain	Madrid Habana	Luciano Berriatua Cousin Hotel de la Isla	Spain	Madrid
22	Dorland	Charles	45	m	s					U.S. Citizen						
23	Rionda	José	31	m	s.		Merchant	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Habana	NON IMMIGRANT ALIEN Victor Revallo Obrapia 33	Cuba	Hav.
24	Rionda	Leandro	28	m	s.		Merchant	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Habana	NON IMMIGRANT ALIEN Victor Revallo Obrapia 33	Cuba	Hav.
25	Rionda	Isidora	58	f	m		housewife	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Hav.	Victor Gonzalez Obrapia 33	Cuba	Hav.
Cancelled 26	Lacosta	Andres	16	m	s					U.S. Citizen						
27	Lacosta	Rosa	18	f	s.					U.S. Citizen						
28	Balsinde	Antonio	15	m	s.					U.S. Citizen						
29	Ferrer	Joaquin	44	m	m		Merchant	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Alys de Cuba	Mr. Alberto Ferrer Cousin Jesus del Monte # 11 Alys de Cuba	Cuba	Alys de Cuba
30	Maria V. de Ferrer	Ramon	28	f	m		housewife	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Alys de Cuba	Mr. Alberto Ferrer Brother in law Jesus del Monte # 11 Alys de Cuba	Cuba	Alys de Cuba

10 days Per

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], Dec 5, 1909.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocating or teaching the unlawful destruction of property, or believing in or advocating or teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or advocating or teaching the unlawful assaulting or killing of any person or persons on account of his or their belief in or connection with any form of government, or disbelief in the principles of government, or any class of persons or of the entire population, or unlawfully damaging or destroying any property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																						
2																						
3	yes	himself	yes	yes	1907	Ny	will return to Havana	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Grey Brown	none	Cuba	Pinar del Rio
4																						
5	yes	Husband	yes	No	no	no	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	Black	Black	none		Cuba	Habana
6																						
7	yes	himself	yes	yes	1909	Ny	will return to St. Domingo	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	Black	Black	none		St. Domingo	Pto Plata
8	no	father	yes	yes	1901	Ny	will return to St. Domingo	no	no	no	no	good	no	4		Fair	brown	brown	none		St. Domingo	St. Domingo
9	no	father	yes	yes	1909	Ny	Return ticket to Spain via Cuba will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Black	Black	none		Spain	Lepia
10	no	father	yes	yes	1909	Ny	Return ticket to Spain via Cuba will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Black	Black	none		Spain	Lepia
11	no	father	yes	no	no	no	Return ticket to Cuba via Canada Point Edward Sta. will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	4	2	Dark	Black	black	none		Cuba	Pto Padre
12	no	father	yes	No	no	no	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	4	6	Dark	Black	Black	none		Cuba	Pto Padre
13																						
14							Return ticket to Canada via Montreal															
15	no	himself	yes	yes	1908	Ny	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	6	-	Fair	light	Brown	none		Canada	Montreal
16	yes	herself	yes	yes	1908	Ny	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brown	Brown	none		Cuba	Matanzas
17	no	himself	yes	yes	1909	Ny	in transit to Montreal	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	white	Brown	none		Canada	Richmond
18	yes	himself	yes	yes	1909	Ny	in transit to Montreal	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Black	black	none		Cuba	S. Antonio
19																						
20	no	himself	yes	yes	1905	Ny	Return ticket to Spain via Cuba will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Hack	Grey	none		Spain	Vizcaya
21	no	husband	yes	yes	1905	Ny	Return ticket to Spain via Cuba will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	black	brown	none		Spain	Madrid
22																						
23	no	himself	yes	yes	1909	Ny	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	brown	brown	none		Cuba	Matanzas
24	no	himself	yes	yes	1909	Ny	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	brown	brown	none		Cuba	Matanzas
25	no	herself	yes	yes	1909	Ny	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Grey	brown	none		Spain	Coruña
26																						
27																						
28																						
29	no	himself	yes	yes	1901	Ny	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Grey	brown	none		Cuba	Stgo de Cuba
30	no	husband	yes	yes	no	no	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	light	brown	none		Cuba	Stgo de Cuba

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. DOWNS, Master of the S. S. ..... from HAVANA ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Downs
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 5 day of June, 1907,

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S. S. Saratoga sailing from [illegible] do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

(3)

Saratoga

Oct. 5th 1909

29 12 27 3 70 14 8 4 12 —
19 6 25 2 27 2 —

55 — 29 — 84
8 — 19 — 27

63 — 48 — 111

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from [illegible], [illegible], 190[illegible]

11—1115

1 No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	Able to— 7 Read.	Able to— 7 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	10 *Last Permanent Residence. City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Ferrer	Elvira R. de	40		F	M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Hgo de Cuba	Mr Jose Ferrer husband	Cuba	Hgo de Cuba
2	Ferrer	Catalina	12		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Hgo de Cuba	Mr Jose Ferrer father	Cuba	Hgo de Cuba
3	Ferrer	Elvira	10		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Hgo de Cuba	Mr Jose Ferrer father	Cuba	Hgo de Cuba
4	Rio	Emilia	32		F	S	none	yes	yes	Cuba	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Hgo de Cuba	Mr Eugenio Rivero	Cuba	Hgo de Cuba
5	Wright	Irene	21		F	S				United States						
6	Miur	Tomas	57		M	M	Architect	yes	yes	Spain	Spain	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Habana	Angela Balmis Wife Paseo 62 Guanabacoa	Cuba	Habana
7	Liao	Ticanton	35		M	M	Diplomat	yes	yes	Chinese	Chinese	Cuba	Habana		China	Canton
8	Liao	Ida Lao	39		F	M	Housewife	yes	yes	Chinese	Chinese	Cuba	Habana		China	Canton
9	Liao	Theo	28		M	S	none	yes	yes	Chinese	China	Cuba	Habana		China	Canton
10	Liao	Isabel	12		F	S	none	yes	yes	Chinese	China	Cuba	Habana		China	Canton
11	Liao	Victoria	11		F	S	none	yes	yes	Chinese	China	Cuba	Habana		China	Canton
12	Liao	Lucia	6		F	S	none	yes	yes	Chinese	China	Cuba	Habana		China	Canton
13	Liao	Harry	8		M	S	none	yes	yes	Chinese	China	Cuba	Habana		China	Canton
14	Liao	Maria	4		F	S	none	no	no	Chinese	China	Cuba	Habana		China	Canton
15	Liao	Chinito	1		M	S	none	no	no	Chinese	China	Cuba	Habana		China	Canton
16	Liao	Ling Lun	16		M	S	Student	yes	yes	Chinese	China	Cuba	Habana		China	Canton
17	Ching	Li Hin	35		M	M	Commercial Traveler	yes	yes	Chinese	China	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Habana			
18	Salomon	Salomon	29		M	M				Haiti						
19	Cloman	Angla	25		F	S				Haiti						
20	Gonzalez	Manuel	40		M	M	Merchant	yes	yes	Spain	Spain	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Habana	Luis Mayllan Friend 28 Hav.	Cuba	Habana
21	Gonzalez	Camila	28		F	M	Housekeeper	yes	yes	Spain	Spain	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Habana	Luis Mayllan Neptuno 28	Cuba	Habana
22	Santos	Ramiro de los	13		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Artemisa	Mrs Amelia de los Santos Mother	Cuba	Artemisa
23	Alonso	Joseph	23		M	S	C. Engineer	yes	yes	U.S. Citizen						
24	Ulloa	Horacio	11		M	S	None	yes	yes	U.S. Citizen						
25	Cisneros	Salvador	82		M	M	Propietor	yes	yes	Cuba	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Habana	Concordia 161 a.	Cuba	Habana
26	Cisneros	Dalia Mc	25		F	M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Habana	Concordia 161 a	Cuba	Habana
27	Choy	Pok	19		M	S	Commercial Traveler	yes	yes	Chinese	China	Cuba	Habana	[illegible]	China	Canton
28	Valdez	Eusebia	17		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Habana	Tomas Dominguez [illegible]	Cuba	Habana
29																
30																

12 Ships

28 Sheet

11 Cert Nos

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

19004
199

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N.Y.

Referred to ... Division ... Delivered ...

No. 2425/701.

October 5, 1909.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the party of fourteen (14) Chinese persons, consisting of Mr. Liao Ngantow, ex Chinese Consul-General to Cuba, together with his wife, children, two attendants, and two servants, who arrived at this port this day per S. S. "SARATOGA", were permitted to land.

Respectfully,
Frank T. Pierce,
Acting Inspector in Charge.

M

Department of Commerce and Labor

IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE

NEW YORK, N. Y.

....., 190

Chinese Inspector in Charge

SUBJECT:

U. S. IMMIGRATION SERVICE

OCT 6 9 28 AM 1909

CHIEF CLERK'S OFFICE

No. of Enclosures

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Dec 5th, 1907.

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	herself	yes	yes	1904	No	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Brown	Brown	none	Cuba	Hijos de Cuba
2	yes	mother	yes	yes	1904	No	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	4	4	Dark	black	black	none	Cuba	Hijos de Cuba
3	yes	mother	yes	yes	1904	No	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	3	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Hijos de Cuba
4	yes	herself	yes	yes	1908	No	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	black	brown	none	Cuba	Hijos de Cuba
5																					
6	yes	himself	yes	yes	1908	No	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	-	Dark	Dark	brown	none	Spain	Zaragoza
7	yes	himself	yes	yes	1908	No	in transit to China	no	no	no	no	good	no	5	✓	Yellow	black	black	none	St	Canton
8	yes	husband	yes	yes	1908	No	in transit to China	no	no	no	no	good	no	5	✓	Yellow	black	black	none	U.S.A.	San Francisco Cal
9	yes	father	yes	no	no	yes	in transit to China	no	no	no	no	good	no	5	✓	Yellow	black	black	none	Cuba	Havana
10	yes	father	yes	yes	1905	No	in transit to China	no	no	no	no	good	no	4	2	Yellow	black	black	none	U.S.A.	San Francisco Cal
11	yes	father	yes	yes	1905	No	in transit to China	no	no	no	no	good	no	4	-	Yellow	black	black	none	China	Canton
12	yes	father	yes	yes	1905	No	in transit to China	no	no	no	no	good	no	5	-	Yellow	black	black	none	China	Canton
13	yes	father	yes	yes	1905	No	in transit to China	no	no	no	no	good	no	4	-	Yellow	black	black	none	China	Canton
14	yes	father	yes	no	no	no	in transit to China	no	no	no	no	good	no	3	2	Yellow	black	black	none	Cuba	Havana
15	yes	father	yes	no	no	no	in transit to China	no	no	no	no	good	no	2	-	Yellow	black	black	none	Cuba	Havana
16	yes	father	yes	yes	1906	No	in transit to China	no	no	no	no	good	no	5	4½	Yellow	black	black	none	Canton	China
17	yes	himself	yes	yes	1905	No	in transit to China	no	no	no	no	good	no	5	4	Yellow	black	black	none	China	Canton
18																					
19																					
20	yes	himself	yes	yes	1908	No	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Grey	brown	none	Spain	Noya
21	yes	husband	yes	yes	1908	No	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brown	brown	none	Spain	Noya
22	yes	father	no	no	no	yes	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	4	10	Dark	Black	black	none	Cuba	Artemisa
23																					
24																					
25	yes	himself	yes	yes	1908	No	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	6	-	Fair	Grey	Grey	none	Cuba	Camaguey
26	yes	husband	yes	yes	1908	No	will return to Cuba	no	no	no	no	good	no	5	-	Fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
27	yes	Chinese Minister	yes	yes	1905	No	in transit to China	no	no	no	no	good	no	5	4	Yellow	black	black	none	China	Canton
28	No	Dominguez	No	-	-	-	Cuba to Spain & return to Cuba	No	No	No	No	good	No	5	1	Fair	Brown	Brown	None	Cuba	Tabaco
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible] Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. W. Harris, Surgeon of the S.S. Saratoga (State whether employed by owners thereof, as the case may be.), solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (70 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. W. Harris
Surgeon

Sworn to before me this 5th day of Oct. 1909

at NY P.S. Brighton
Immigration Officer.

9—1115 4

(1)

O Travis

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

4

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from [illegible], Oct 2nd, 1909

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Linden	Frank	45	7	M S				U S Citizen						
2	Connell	William	25		M S				U S Citizen						
3	Lopez	Ramon P.	2		M S	Salesman	yes	yes	Cuba	Cuba	NON-IMMIGRANT ALIEN		Ygnacio Alfonso Mother Monserrate 198 Hav.	Cuba	Havana
4	Castera	Pedro	28		M	Clerk Emigrant	yes	yes	French	French	NON-IMMIGRANT ALIEN		Luis Lazaro 44 Hav.	Cuba	Havana
5	Orellana	Emilio	17		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	NON-IMMIGRANT ALIEN		Inez Martinez Mother 17 Vedado	Cuba	Havana
6	Villoch	Frederick	35		M	Engineer	yes	yes	Cuba	Cuba	NON-IMMIGRANT ALIEN		Inez Martinez Mother 59 Hav.	Cuba	Havana
7	Villoch	Salvador	20		M	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	NON-IMMIGRANT ALIEN		Inez Martinez Mother 59 Hav.	Cuba	Havana
8	~~Navarro~~	~~Eusebia~~	~~17~~		~~S~~	~~U S Student~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Cuba~~	~~Cuba~~	~~Cuba~~	~~Havana~~	~~No~~	~~U S~~	~~Nof~~
9	Sanderson	Charles	39		M M				U S Citizen						
10	Albanesius	Carl	42		M M				U S Citizen						
11	Albanesius	Luise	38		F M				U S Citizen						
12	Albanesius	Clara	11		F S				U S Citizen						
13	Albanesius	Walter	9		M S				U S Citizen						
14	Obermiller	Frank	29		M M				U S Citizen						
15	Obermiller	Emma	28		F M				U S Citizen						
16	Obermiller	Florence	7		F S				U S Citizen						
17	Brinkman	William	40		M M				U S Citizen						
18	Roosevelt	DeWitt	30		M M				U S Citizen						
19	Ambler	Charles	36		M S				U S Citizen						
20	Cabaza	Evodio	38		M	Barber	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Havana	Jose del Carmen Vertia Empleado Hav.	Cuba	Havana
21	Allenbach	Charles	39		M M				U S Citizen						
22	Booth	Carthenia	48		M	Housewife Transit	yes	yes	England	English	Cuba	Cardenas	James Fowler Belize Honduras	England	Scotland
23	Lopez	Jose R.	15		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	Cuba	Matanzas	Armando Lopez Agric. de Matanzas	Cuba	Matanzas
24	Lopez	Armando	20		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuba	NON-IMMIGRANT ALIEN		Armando Lopez Agric. de Matanzas	Cuba	Matanzas
25	Musgrove	Lycia	50		F M				U S Citizen						
26	Musgrove	William	61		M S				U S Citizen						
27	Cole	George	29		M M				U S Citizen						
28	Cole	Matilda	26		F M				U S Citizen						
29	Cole	Robert	9		M S				U S Citizen						
30															

27 Tourist
8 in transit

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

13—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, Oct 5-12, 190

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2							Hotel Commerce													
3	no	himself	yes	yes	1900	Ky	will return to Havana	no	no	no	good	no	5	8	Dark Brown	Gray	none	Cuba	Habana
4	no	himself	yes	yes	1909	Ky	Returning to Havana Eastman College, Poughkeepsie N.Y.	no	no	no	good	no	5	8	Fair	brown	none	Cuba	Limones
5	no	himself	yes	yes	1909	Ky	will return to Habana	no	no	no	good	no	5		Fair	Light Brown	none	Cuba	Habana
6	no	himself	yes	yes	no	no	Hotel Commerce Travel returning to Havana Eastman College, Poughkeepsie N.Y.	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Cuba	Matanzas
7	no	himself	yes	yes	1908	Ky	Returning to Havana Hotel Le Marquis 429 Canal St	no	no	no	good	no	5	5	Fair	brown	brown	none	Cuba	Holguin
8	yes	D. Dominguez	yes	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5		Fair	Black	Brown	[illegible]	Cuba	Trapata
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19	no	himself	yes	no	no	no	will return to Cuba	no	no	no	good	no	4	11	Colored	Black	Brown	no	Cuba	Matanzas
20																				
21							Passport to England													
22	no	himself	yes	yes	1904	Ky	will return to Cuba Kentucky College Springfield Mass.	no	no	no	good	no	4	10	Dark brown	brown	none	England	Bolton
23	no	himself	yes	yes	1909	Florida	will return to Cuba.	no	no	no	good	no	5	-	Dark brown	Brown	none	Cuba	Matanzas
24	no	himself	yes	yes	1909	Florida	Kentucky College Springfield Mass. will return to Cuba	no	no	no	good	no	5	2	Dark brown	brown.	none	Cuba	Matanzas
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C.DOWNS, Master of the S.S. SARATOGA, from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person; or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Downs Master Officer.

Sworn to before me this 5th day of Oct, 1909

at [illegible] P.S. Brigham

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. DOWNS. Master of the S.S. SARATOGA. ; from HAVANA. ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Downs Master. Officer.

Sworn to before me this 5th day of Oct, 1907

at NY

R.B. Bigham

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

203

Affidavit of Surgeon.

I, W. M. Harris, Surgeon of the U.S. Saratoga (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Queens Australia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. M. Harris
Surgeon.

Sworn to before me this 5th day of Oct, 1909,

at Honolulu T.H.

P. S. Bridgham
Immigration Officer.

11—1116

(1)

Saratoga

Oct 5th 1909

9a
1 Cert-Res.
5 Jr.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Travis

5

Form 550 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. NIAGARA sailing from Havana, Oct 2nd, 1909

11—1115

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Cruz	Manuel	27		M S	Farmer	Yes	Yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Jaime Cruz Barcelona	Cuba	Santiago
2	Vidabry	Manuel	45		M M	Farmer	Yes	Yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN		Wife Mrs Dolores Vidabry Calzada y Concordia Havana	Cuba	Havana
3	Rey	Manuel	27		M S	Farmer	Yes	Yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN	Cuba	None	Cuba	Santiago
4	Fernandez	Emmanuel	40		M M	Farmer	Yes	Yes	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN	Cuba	Havana	None	Cuba	Santiago
5	Fernandez	Maria de	Wife	38	F M	Wife	Yes	No	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN	Cuba	Havana	None	Cuba	Santiago
6	Fung	Yuk		25	M M	Merchant	Yes	Yes	China	Chinese	NON IMMIGRANT ALIEN	Cuba	Havana	None	Cuba	Havana
7	Ligh	Ching		40	M M	Cook	Yes	Yes	China	Chinese	NON IMMIGRANT ALIEN	Cuba	Havana	None	Cuba	Havana
Cancelled	Chin	Pak		19	M S	Servant	Yes	Yes	China	Chinese	NON IMMIGRANT ALIEN	Cuba	Havana	None	Cuba	Havana
9	Roure	Joseph		27	M S	Merchant	Yes	Yes	Spain	Spain	NON IMMIGRANT ALIEN	Cuba	Havana	Cousin Jorge Moreno	Cuba	Havana
10	Moreno	William		24	M S	Merchant	Yes	Yes	Turkey	Syrian	U.S.	Manchester	Father Jorge Moreno Esperanza 102	Cuba	Havana
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E,

204

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 5th, 1907

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by the ocean passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in the United States or elsewhere, or both, contrary to the laws, and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in expectation, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Himself $50	No	No			to friends in Santiago, Chile	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	None	Spain	Barcelona
2	No	Himself $100	Yes	No			to friends in [illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Black	Black	None	Spain	Corcuvion
3	Yes No	Himself $100	No	Yes	1907	My	to friends in Rio Janeiro	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Blue	None	Spain	Galicia
4	Yes No	Himself $100	No	No			to friends in Rio Janeiro	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Black	Black	None	Spain	Galicia
5	Yes No	Himself $100	No	No			to friends in Rio Janeiro	No	No	No	No	Good	No	5		Dark	Black	Black	None	Spain	Galicia
6	No	Minister	Yes	Yes	1905	My	in transit to China	No	No	No	No	good	no	5	4	Yellow	Black	black	none	China	Canton
7	No	Minister	Yes	Yes	1907	My	in transit to China	No	No	No	No	good	no	5	6	Yellow	Black	black	None	China	Canton
8	No	Minister	Yes	Yes	1905	My	in transit to China	No	No	No	No	good	no	5	4	Yellow	Black	black	None	China	Canton
9	Yes No	himself	50	Yes	no	no	in transit to Argentine Rep	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	black	brown	none	Spain	Barcelona
10	No	Self	20	Yes	1907	R.S.	Brother Mrs & Sister, Fairfield Ave, Jersey City N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Black	Brown	None	Syria	Beyrout
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. DOWNS, Master, of the S.S. SARATOGA, from HAVANA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Downs Master. Officer.

Sworn to before me this 5th day of Oct, 1909

at PS Eng Ind

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance. "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

B—118

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 205

Clerk S. S. SARATOGA. (Ward Line) arrived Oct. 5, 1909. , 190 , M., , from

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
13m	1 Santos, Ramvis, Telos,	C	22	1	LPC	2:20 Biglin													10/5/06 Ld 3						

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing List or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each alien.

Sworn to before me this _____ day of _____ 190

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Helped Dumois sailing from Cuba Cuba, ..., 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Campbell, H. V.		27						U. S. Citizen						
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															

1st

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

Form 511

OATH OF RETURNING CITIZEN

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

207

State of New York } ss:
County of New York }

The undersigned, being duly sworn, avers that the statements hereinafter set forth are true and correct, to the best of his knowledge and belief, to wit:

I am a CITIZEN OF THE UNITED STATES, *residing at* [illegible], *having been born in* [illegible] (Insert town and State or country.) *on or about* [illegible], 18[illegible]

I have been abroad since the — *day of* —, *sailing from the Port of* —, *on the S. S.* —

I first arrived in the United States through the Port of —

on the — *day of* —, —, *by S. S.* —

sailing from the Port of —

Final naturalization papers were granted to me by the —

Court, County of —, *State of* —, *on the* — *day of* —, —

I am now returning to the United States with the purpose of residing and performing the duties of citizenship therein.

Remarks:

(Sign here.) H V. Campbell

Subscribed and sworn to before me this 5th *day of* Oct, 1909

James Amelung
Immigrant Inspector.

S. S. Alfred Dumont, Man. A No. 1.

11—1291

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

208

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Oct 5th, 190 9

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.			28	29	
													25	26	27			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison or almshouse, or been supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. [illegible] Master, of the U.S. Revenue Cutter from Port Ellis, do
(Strike out whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Frank
Master Officer.

Sworn to before me this 5 day of Oct, 190?

at N. Y.

James Amelyx
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2970

Oct 5-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of FEB 15 1944, 194.....

Geo. Bacon
.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 15 1944
.....
Date

Ewell T. Clarke
.....
Camera Operator

